

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

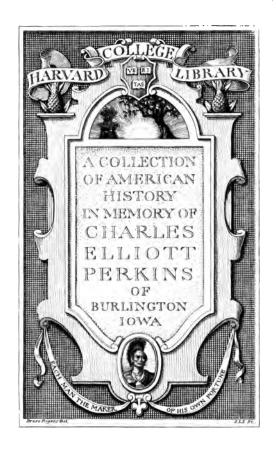
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.











Briefe

aus und über

Mordamerika

ober

Beiträge zu einer richtigen Renntniß

der Bereinigten Staaten und ihrer Bewohner,

befonders der deutschen Bevölkerung, in kirchlicher, sittlicher, socialer und politischer hinsicht, und zur Beantwortung der Frage über Auswanderung, nebst Nachrichten über Klima und Krankheiten in biesen Staaten.

Von

Prof. Dr. 3. S. Büttner.

Erfter Banb.

Zweite mohlfeilere Musgabe.

Presden und Leipzig, Arnoldische Buchhandlung. 1847. u\$10048,45,35

MAR 22 1912

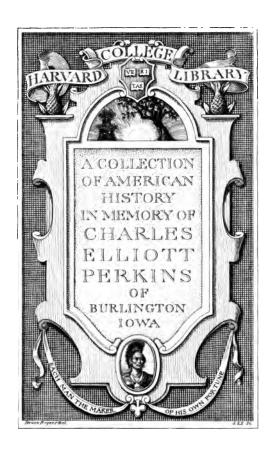
LIBRAR

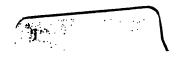
6. E. Perkins memorial

Vorwort.

Unter allen Ländern ber Erbe erregt seit längerer und besonders in der neuesten Zeit fein Land die Aufmerksamfeit ber europäischen Bolker, Monarchen, Ariftofraten und Liberalen, ber Brotestanten und römischen Ratholiken in soldem Grabe, wie die Bereinigten Staaten von Rord = Amerifa, die, einft eine unbeachtete und vernachlässigte englische Rolonie, seit bem 4. Juli 1776, jenem ewig benkwürdigen Tage, als freie und unabhangige Staaten, fich felbst regierend, so an Größe und Macht gewachsen find, daß fie in der Sandelswelt ben zweiten Rang behaupten und felbft bie Beberricherin ber Meere nicht zu fürchten brauchen. Die Bahl ber Staaten ift von 13 auf 28 geftiegen und wird in furzer Zeit auf 30 fich belaufen; benn in biesen ober im nächsten Jahre wird auch Wisconfin um Aufnahme nachsuchen, und in die aus dem ausgedehnten Territorium weftlich vom Miffouri bald zu bildenden Territorien wird fich eine Einwanderung ergießen, welche die Ein= wohnerzahl in gar nicht allzu langer Zeit zu ber gesetlichen Größe anschwellen wird, um als Staaten aufgenommen zu werben.

Es ift, als ob bas Bolf ber Bereinigten Staaten bazu ausersehen sei, Länder nicht mit Kanonen und Flinten, sondern mit der Art und dem Pflinge zu erwerben, und als













Briefe

aus und über

Mordamerifa

ober

Beiträge zu einer richtigen Renntniß

ber Bereinigten Staaten und ihrer Bewohner,

befonders der deutschen Bevölkerung, in kirchlicher, sittlicher, socialer und politischer hinsicht, und zur Beantwortung der Frage über Auswanderung, nebst Nachrichten über Klima und Krankheiten in biesen Staaten.

Von

Prof. Dr. 3. G. Büttner.

Erfter Banb.

Ameite mohlfeilere Musgabe.

--->**00**0eeee

Presden und Leipzig, Arnoldische Buchhandlung. 1847. ven*). Der Zuschauer muß über die Bewassnung, Bekleidung und Haltung der Vaterlandsvertheidiger, besonders aber über die komischen Austritte, die vorkommen, herzlich lachen, auch wenn ihm das Weinen näher ist, als das Lachen. Die Wesnigsten haben Flinten; Einige tragen Stocke, kurze und lange, Andere Sattelpistolen, mitunter ohne Schloß, noch Andere Regenschirme, Einige Reitpeitschen, Einige dicke Welschornstengel, Einige gar nichts; diese laufen, die Hande in die Rocks oder Hosentaschen gesteckt, hintenan, machen aber alle Schwenkungen mit. So ist auch die Bekleidung. Der Eine trägt einen Frack, der Andere eine Sommerjacke, der Dritte einen Oberrock, der Vierte läuft sogar in Hembsärmeln.

Nachdem die Abtheilung nach ber Melodie bes Yankee Doodle viele Male auf bem freien Plate bin = und hergezogen war, benn bas Bort ,, marichiren" in militairischer Bebeutung paßt hier nicht, machte fie vor dem Wirthshause, in welchem wir unfer ,, faltes Stud" (cold piece) ju uns nah= men und bas Pferd futtern liegen, Salt. Der Offizier trat por und fagte, baf fie jest Raft halten, in einer Stunde aber fich auf bemfelben Plate wieder einfinden follten. Gin großer vierschrötiger Rerl, bem bie Subordination auf bem Gesichte ausgeprägt mar, legte fogleich feinen furzen biden Knuttel, ber bie Stelle ber Musquete vertrat, auf ben Plat, ben er eben verlaffen wollte, und rief lachend: ,, Auf derfelben Stelle follen wir uns wieder verfammeln. Damit ich meine nicht verfehle, will ich meinen Knuttel hieher legen. hier also muß ich wieber erscheinen. Das ift meine Stelle." Die Mannschaft trat ab und in die Schenkstube (bar room), um fich am Schenk=

^{&#}x27;) In Maine sind die Musterungen durch eine Akte der Gesetzebung vom 22. März 1844 aufgehoben worden. Die eingeschriebene Miliz ist keinem activen Dienste, welcher er auch sei, unterworfen, ausgenommen zur Wahl der Offiziere oder im Fall eines Aufstandes, Krieges, Einfalles, oder um Einfall oder andern öffentlichen Schaben oder Roth zu verhüten, in welchem Falle der Gouverneur und erste Befehlshaber bevollmächtigt und verpslichetet ist, von Zeit zu Zeit durch Aushebung oder auf andere Weise so viele von der Miliz aufzubieten, wie die Rothwendigkeit des Falles erheischt. Die eingeschriebene Miliz besteht mit den gewöhnlichen Ausnahmen aus allen robusten (able bodied) weißen männlichen Bürgern in dem Alter von 18 die Jahren.

tische (bar) fur bie bis jegt überftandenen Musterungsleiben gutlich ju thun.

Das Einzige, was mir bei biesen Musterungen gefallen hat, ist der Yankee Doodle, der Nationalmarsch der Nordsamerikaner, den ich die nordamerikanische Marseillaise nenne. Es ist zwar wenig Musik in ihm, Biele sagen gar keine; allein er hat, mag man auch gegen ihn sprechen, was man will, unzemein viel Anregendes und Anseuerndes, und ist mit seinem Texte ein Männerherzen besiegendes Bolkslied, das zu großen Thaten schon begeistert hat und immer begeistern wird. Seinen Ursprung kennst Du doch? Dr. Julius hat ihn in seinem Buche erzählt; daselbst sinden sich auch die Noten und der englische Text, den aber wohl viele Leser nicht verstehen. Ich will ihn hier in einer gelungenen Uebersetzung, die ich in dem "Herold," einer in New-York nur kurze Zeit eristirenden Zeitung gefunden habe, mittheilen. Es ist in jedem Kalle das Beste, was dieses Blatt geliefert hat.

Yankee Doodle.

Yankee Dooble, Zauberklang, Amerikaner Freube, Er past zur Pfeise, Spiel und Sang Und eben recht zum Streite. Yankee Dooble, Buben 'ran! Plag zur Seite, her zur Mitte, Yankee Dooble, d'raus und d'ran, Arommelt, blast und siedett!

Frankreich, Spanien, Engeland, Soll'n unser Land bekriegen, Wir Yankees haben Fuß und Hand, Könn'n sie noch all' besiegen. Yankee Dooble, 2c.

Meint ein Feind im Uebermuth, Wir fei'n so leicht zu schlagen, Wir dampfen seinen Kühnen Muth, Könn'n auch noch Waffen tragen. Yankee Dooble, 2c. Ä

Ich wett' euch Flipp") ein ganzes Maß Und laß es gleich auftragen, Daß Yankee=Buben auch mit Spaß Zu Schiff sie können schlagen. Yankee Dooble, 2c.

und gilt es Grünbe, fcwarz auf Weiß, So find wir auch nicht hinten; Denn Zungen, scharf und fpig und heiß, Sind auch bei uns zu finden.

Nantee Dooble, 2c.

Amerika ist ein herrlich Lanb, Ein Bolk von lauter Brübern, hat einer Kuchen in ber hand, Er theilt ihn mit ben Brübern. Yankee Dooble, 2c.

Wir schaffen, schlafen, beten auch, Sind arbeitsame Leute; Doch geb'n wir unsern Honig nicht Den Orohnen hin als Beute. Yankee Dooble, 2c.

Und bann am großen Freiheitstag "), (Wer follte ba fich plagen?) Da geh'n wir Saus und Brause nach, Und forg'n auch für ben Magen. Yankee Dooble, 2c.

Seht uns're Mabchen, wie sie blub'n, Seht uns're farten Knaben, Seht uns're Alten, frisch und grun, Was woll'n wir mehr noch haben? Yantee Dooble, 2c.

Ja glüdlich find wir, freie Leut', Auch nicht ganz ungebilbet, Durch gute Schulen weit und breit Wird unfer Bolt gebilbet. Nankee Dooble, 2c.

^{*)} Gin im Weften beliebtes, bem Gierpunich ahnliches Getrant.

^{**)} Um 4. Juli 1776 wurde ble Unabhangigfeite : Erflarung unterfcrieben. Der 4. Juli ift baber ber größte Besttag.

Wir pflügen unser eigen Land, Wir haben's wohl errungen, D'rum fechten wir auch hand in hand, Wenn Keinde eingebrungen.

> Yantee Dooble, Buben 'ran! Plat gur Seite, her gur Mitte; Yantee Dooble, b'rauf und b'ran, Arommelt, blaf't und fiebelt!

Der Berfaffer bes Yankee Doodle, ber, um feinen ganbsleuten, ben Englandern, einen toftlichen Spag zu machen, bie Melobie ben amerikanischen Offizieren als einen ber berühmteften militairischen Marsche mit aller Ernfthaftigfeit empfahl, bat wohl nicht im entfernteften baran gebacht, bag fie, bie befimmt war, bie amerikanische Ration lacherlich zu machen, für eben biese Nation von so großer Bedeutung und wirklich einer ber berühmtesten militairischen Mariche werben murbe. 3mangia Sabre nach jener Beit begeifterte Diefer Nationalmaric Die Belben von Bunter's = Sill, und nicht breifig Jahre fpater mußten Bord Cornwallis und feine Armee nach ber Melobie bes Yankee Doodle in bie amerifanischen Glieber einmarschiren. Als Capitain Zingen, ein befannter amerikanischer Seehelb. bas Schiff Ganges im 3. 1799 commanbirte, legte einstmals ein Boot ber englischen Fregatte Surprise an, in ber Absicht, bas amerikanische Schiff zu untersuchen, ob es hinfichtlich ber englischen Matrofen auf bemselben einen gehörigen Schutbrief führe. Der Capitain Tingen gab hierauf folgende Untwort: "Ein offentliches Schiff braucht feinen andern Schutbrief als feine Magge. 3ch bilbe mir nicht ein, baß ich in einem Kampfe mit Cuch flegen werbe; allein ich werbe eber fterben, ebe ein Mann von meinem Schiffe genommen wird, mag er ein Englanber sein ober nicht." Die Mannschaft stimmte ihm mit einem breimaligen hurrah bei. Jeber eilte auf seinen Poften. Bahrend ber amerikanische Capitain auf eine Antwort wartete, ließ sein Schiffsvolf mit feuriger Stimme ben Yankee Doodle ertonen, daß es burch Mart und Bein brang. 216 ber Commanbant ber englischen Fregatte borte, wie entschloffen und freudig fich bas Schiffsvolt bem Tobe weihte, verfolgte er feinen Lauf und ließ ben Amerikaner fegeln, benkenb, bag bieß .

besser sei, als sich um Tobte herumzubalgen. So könnte ich Dir noch viele andere Helbenthaten anführen, zu benen ber Yankes Doodle begeistert hat; die erzählten werden Dir aber genügen, um Dir die Ueberzeugung beizubringen, daß Melodie und Tert begeistern.

Ift es nun noch ein Bunber, bag ber freiheitsliebenbe Rordamerifaner feinen Yankee Doodle lieber bort, als die beffte Duverture, und bag er in bem iconften Concerte fich langweilt, in bem fein Lieblingelied und feine Lieblingemelobie, an belbenmuthige Thaten erinnernd, fehlen? 3ch murbe mich munbern, wenn er feinen Yankee Doodle nicht in ben größten Ehren halten und ihn von Rind auf Rindestind fortpflanzen Bollte Gott, wir Deutsche hatten auch einen folchen Nationalmarich mit einem Nationalterte, ber uns auch fo begeisterte, wie ber Yankee Doodle bie Nordamerikaner! Das Beder'sche Rheinlied ift verklungen, weil es fein Nationallied war; bas fcone Arnot'fche ,, Bas ift bes Deutschen Bater= land" wird nur von Studenten, ben Liebertafeln und bei menigen Gelegenheiten gesungen. Es kann auch bie Nation nicht burchbringen, weil Deutschland nicht einig ift, und auch menig hoffnung hat, es zu werden, und weil es in bem Liebe beißt: "Das foll es fein," man babei aber unwillfuhrlich an jenen Berliner benkt, ber ba fagte: "Es jinge mohl, aber es jeht nich."

Um im Fall eines Krieges ein besser disciplinirtes Heer, als die gewöhnliche Miliz ist, in's Feld stellen zu können, auch bei Ausständen, wenn militairische Hulfe nothig wird, sogleich schlagsertige Truppen zu haben und einzuschreiten, haben sich mit Bewilligung der Regierung sast in jedem Staate Mislitairvereine, oder sogenannte freiwillige Compagnieen (Volunteer Companies) gebildet. Sie sind uniformirt, manche recht bizarr, erwählen ihre eigenen Offiziere und Unterossiziere, halten ihre eigene Musik, mussen aber so gut wie jede andere Milizen-Compagnie den Besehlen der Stadsossiziere, die entweder vom Volke gewählt oder vom Gouverneur des Staates auf bestimmte Zeit ernannt sind, Folge leisten und so den Milizgesehen des Staates sich unterwersen. Die Gesehe sind recht zweckmäßig und in den verschiedenen Staaten sich sast gleich. In Penns

fylvanien find für bie freiwilligen Compagnieen im Jahre 1822 folgende Gefete gegeben worben.

Abschnitt 21.

- 1. Jeber Milizoffizier foll feine Commiffion fieben Sahre lang behalten, boch nur unter ber Bedingung, bag er feine Stelle wurdig begleitet und mahrend biefer Zeit ben Vorschriften ber Gesete punktlichen Gehorsam leiftet.
- 2. Rein Offizier kann seines Dienstes entlaffen werben, wenn er nicht zuvor alles ihm anvertraute Staats = ober Bataillonsgut, sei es Gelb, Armatur ober Eigenthum ber Gemeinheit, jurudgeliefert und Rechnung barüber abgeleat hat.
- 3. Ein Offizierspatent soll nur berjenige erhalten, welcher ein Burger ber Bereinigten Staaten ift.

Abschnitt 23.

Ein Offizier ober Solbat, welcher ohne Erlaubniß seines Commandeurs während bes Marsches, bei ber Parade, ober vor der Entlassung bes Bataillons von seinem Posten sich entfernt, erlegt eine Gelbstrafe, welche für einen Hauptmann 3, für einen Lieutenant 2 und für einen Unteroffizier oder Solbaten 1 Dollar betragen soll.

Abschnitt 25.

Jede Compagnie eines Bataillons foll aus 1 Hauptmann, 1 Ober = und Unterlieutenant, 4 Feldwebeln, 4 Unteroffizieren, 2 Musikern, namlich 1 Tambour und 1 Pfeifer, und nicht weniger als 45 Soldaten bestehen.

Abschnitt 32.

Reinem Mitgliebe bes Bataillons ift es erlaubt, seinen Posten niederzulegen, wenn nicht eine Stimmenmehrheit der Offiziere barüber entschieden hat; und in diesem Falle ist das austretende Mitglied verbunden, sein Gewehr, kurz Alles, was es vom Staate oder dem Bataillon erhalten haben mag, in gutem brauchbarem Justande zurückzugeben und jede etwaige Schuld abzutragen. Unter keiner andern Bedingung soll es seines Dienstes entlassen werden.

, -

Abschnitt 33.

- 1. Irgend ein freiwilliges Militaircorps, welches aus 3 oder mehr Compagnieen besteht, hat das Recht, ein Bataillon zu formiren, welches Recht nur dann nicht in Anspruch genommen werden kann, wenn ein solches Militaircorps innerhalb des Bezirks, der ersten Brigade der ersten Division organisitt sein follte.
- 2. Jedes Bataillon von 3 Compagnieen hat einen Major, einen Abjutanten, einen Quartiermeister und einen Bataillons= arzt zu wählen.
- 3. Besteht das Bataillon aus 4 ober 5 Compagnieen, fo soll dasselbe einen Obristlieutenant, einen Major, einen Abjutanten, einen Quartiermeister und einen Bataillonsarzt ernennen.
- 4. Irgend ein Bataillon Freiwilliger, welches auf biese Beise sich gebildet hat, ift zu einer Bataillonsfahne berechtigt, welche der Staat ihm unentgeltlich abzuliefern hat.

Ubschnitt 35.

Jebes Bataillon hat bie Macht, Nebengesetze, Regeln und Anordnungen zu treffen, dieselben muffen aber übereinstimmend mit der Verfassung der Gemeinheit Pennsplvaniens und der Verseinigten Staaten und hauptsächlich darauf berechnet sein, das Wohl, die gute Ordnung und Disciplin des Bataillons zu bestördern.

Abschnitt 37.

Offiziere, Unteroffiziere, ober Freiwillige follen an irgend einem Tage, an welchem bas Bataillon zum Ausruden ober Staatsbienst commanbirt ift, für ihr Nichterscheinen bie Strafe erlegen, welche in ben Milizgesetzen ber Gemeinheit bestimmt sinb.

Abschnitt 41.

Das Bataillon hat, als freiwilliges Militaircorps, bas Recht, nach seinem Gutbunken sich zu unisormiren, wobei jedoch bas Geseh ber Vereinigten = Staaten = Armee, so viel wie mog-lich, im Auge behalten werden muß. In so weit nun ein solsches Bataillon eine gleichformige Unisorm hat, kann es vom Staatsarsenale nachstehende Wassen oder Armaturstücke beziehen:

Musketen, Bayonnette, Patrontaschen und bas bazu gehörende Leberzeug, wosur aber sammtliche Offiziere bes Bataillons bem Staate Burgschaft zu leisten haben.

Abschnitt 42.

Hat das Bataillon eine Artilleriecompagnie, so foll dieselbe die nämlichen in Abschnitt 41 bezeichneten Armaturstücke zu emspfangen berechtigt sein, und wenn es verlangt wird und das Arssenal bes Staates dem Verlangen willfahren kann, mussen ihm aus demselben 12 Pikets für Pioniers, 1 Stuck Geschütz von passendem Caliber, mit aller dazu nothigen Ausstaffirung versabsolgt werden.

Einer folchen Compagnie steht es gleichfalls frei, bieselbe Anzahl von Sabeln mit Ruppeln sich verabreichen zu laffen, als sie Musketen zählt.

Bu biesem Ende ift der Gouverneur des Staates ermachtigt, jede Baffe, die in diesem oder in dem vorhergehenden Absschnitte namentlich angeführt wird, dem Generalinspector unentgeltlich zum Gebrauche eines solchen Bataillons anzuweisen und einhandigen zu lassen, und barüber an die Staatskasse Rechenung einzuschicken.

Abschnitt 45.

Jebes Mitglied ober jeder freiwillige Soldat des Bataillons, welcher Waffen oder andere zu seiner Unisorm nöthige Dinge in Empfang genommen hat, ist verbunden, dieselben in guter Ordnung zu halten und auf seine Kosten repariren zu lassen, im Fall sie durch sein Verschulden und außer dem Dienste schadhaft geworden sein sollten. Sollte irgend ein Freiwilliger seine Wassen einem Andern, der kein Mitglied des Bataillons ist, leihen, oder wissentlich es zugeden, daß ein Anderer außer dem Dienste Gebrauch davon macht, so verfällt er in eine Strase von 5 Dollars; versetzt, oder verkauft er seine Sachen auf irgend eine Weise oder trennt er sich vom Bataillon, ohne zuvor dieselben seinem commandirenden Offizier gut erhalten wieder abzgeliefert zu haben, so unterliegt er einer Strase von 15 Dollars. Ausgenommen von dieser Anordnung sind solche, welche einem Mitgliede des Bataillons ihre Wassen zu einer Parade abtreten.

٠.

Erafe es sich, bag bas sich vergehende Mitglied ben Betrag biefer Strafe nicht zu bezahlen vermögend ware, so ist es zu einer 15tägigen Verhaftung in bas Grafschaftsgefängniß zu bringen.

Auf ben Fall bes Absterbens eines Mitgliedes bes Bataillons follen seine Erben, Executoren, oder irgend einer derselben die Berantwortung auf sich haben, alle von ihm hinterlassene Armaturstude und andere Zubehörden dem commandirenden Ofsizier seiner Compagnie ungesäumt zu übergeben, und, wofern sie diese Pslicht vernachlässigen, die nämliche Strase zahlen, die oben festgesetzt ist.

Abschnitt 47.

Sedem Freiwilligen, der 7 Jahre gedient und von dem Hauptsmann seiner Compagnie und dem commandirenden Offizier des Bataillons über seine tadellose Aufführung und pünktliche Diensteleistung schriftliches Zeugniß aufzuweisen hat, soll, wenn er es verlangt, sein Abschied ausgesertigt und derselbe auf immer vom Milizdienste frei gesprochen sein. Diese Begünstigung hört aber auf, sobald die Gemeinheit oder der Staat überhaupt mit einem seindlichen Einfalle bedroht wird, eine Insurrection darin statsfindet oder wirklicher Krieg eintritt.

Wurde man aber einem Freiwilligen nachweisen konnen, baß er mehr als ben vierten Theil ber Paraden des Bataillons geflissentlich ober aus eigener Schuld versaumt hatte, so zerfällt seine Dienstzeit in Nichts, und es muß ihm der Abschied verzweigert werden.

Es soll zur gehörigen Beobachtung und Ausführung bieses Gesetzes ber Hauptmann einer jeden Compagnie ein Registerbuch führen, in welchem die Namen abwesender Mitglieder, welche der Oberfeldwebel ihm zu fertigen hat, bis zum Ende ihrer Dienstzeit eingeschrieben werden mussen.

Offiziere, welche 7 Sahre gedient haben und ben Pflichten ihres Standes treu und gewissenhaft nachgekommen sind, sollen gleich= falls auf immer aller Milizdienste enthoben sein, jedoch unter derselben Berbindlichkeit, welcher jedes andere Mitglied des Bataillons in Zeiten eines feindlichen Einfalls, einer Insurrecztion oder eines wirklichen Kriegs sich unterwerfen muß.

Abschnitt 52.

Die Disciplin ber freiwilligen Corps und Miliz ber Gemeinheit Pennsylvaniens foll biefelbe fein, welche in ber Urmee ber Bereinigten Staaten eingeführt ift, wobei bem Beneralabiutanten die Pflicht aufgelegt wird, bas moglich furzeste Snftem jum Unterricht und jur Disciplin berbeftehenden freiwilligen Militaircorps anzunehmen und barin alle, ihm zwedmäßig erfcheis nende Abanderungen ju treffen, welche, fobald fie vom Bouverneur bes Staates gebilligt find, in einer Abschrift den Befehlshabern ber Freiwilligen und Milizcorps mitgetheilt und fobann von benfelben in Unwendung gebracht werden muffen, insoweit fie auf bie unter ihrem Befehle ftehenden Corps angewendet werden konnen. Ueberhaupt foll es die Aufgabe bes Generalabjutanten und aller Befehlshaber ber Freiwilligen und Milizcorps fein, ein Instructions und Disciplin-Suftem ju entwerfen und auszuführen, burch welches brauchbare und mufterhafte Solbaten gebilbet merben fonnen.

Abschnitt 53.

Tebe Compagnie bes Bataillons hat das Recht, bei jedem gesetzmäßig angeordneten Ausrucken, es sei für die Gemeinheit des Regiments oder die Vereinigten Staaten, 1 Tambour und 1 Pfeiser anzustellen. Beiden soll vom Staate durch den Brisgadeinspector, so oft sie unter den angezeigten Umständen ausrucken, jedoch nur auf Vorzeigen eines Attestats ihres Hauptsmannes für geleistete Dienste 1 Dollar Vergütung ausbezahlt werden.

Abschnitt 54.

Diejenigen Leute von 12 bis 20 Jahren, welche Neigung fühlen, Tambour ober Pfeifer zu werden, sollen sich beim Tambourmajor ober Kapellmeister bes Musikhors anmelben. Sind
sie angenommen und im Unterrichte so weit vorgeschritten,
baß sie ber Feldmusik als brauchbare Subjecte einverleibt werden
können, so hat sie ber Lehrer mit einem Zeugnisse des Bataillonscommandanten zu versehen und sich mit demselben bei
bem Brigadeinspector zu melben, welcher ihm für jeden Lehrling 10 Dollars zu verabreichen ermächtigt ist. Die Anzahl

ber Lehrlinge, welche nicht überschritten werden darf, ist auf 2 Personen für jede Compagnie festgesett, für deren Unterricht der Staat bezahlt.

Jeber zum Feldbienst angenommene Tambour oder Pfeiser hat das Recht, die Uniform des Bataillons vom Staate zu verlangen. Auch soll der Vater eines solchen Lehrlings, so lange er noch nicht 20 Jahre alt ist, vom Milizdienste frei sein.

Abschnitt 55.

Sollte irgend ein Ofsizier des Bataillons an dem Tage einer Parade oder bei einem andern Ausrucken sich widerspänstig gegen die Besehle des commandirenden Ofsiziers zeigen, seine Pflichten gegen das Bataillon vernachlässigen, eines unsittlichen Betragens sich schuldig machen, berauscht sein, oder überhaupt etwas thun, was seiner Burde und seinem Charakter nicht entspräche, so ist derselbe vor ein Kriegsgericht zu stellen, welches sein Bergehen zu untersuchen und nach Beschaffenheit der Umstände entweder ihn seiner Stelle zu entsehen oder eine Geldstrase über ihn zu verhängen hat, welche nicht mehr als 50 und nicht wesniger als 10 Dollars betragen darf.

Ein Mitglied bes Musikcorps, ein Unterossizier oder Soldat bes Bataillons, bem Pflichtversaumniß nachgewiesen werden kann, welcher ungehorsam gegen Vorgesetzte ist, unreinlich, ordnungs widrig, von starken Setranken erhitzt auf einer Parade oder bei einem Ausrucken erscheint, Streit ansängt und unschickliche Rebensarten gegen seine Ofsiziere sich erlaubt, muß sogleich entwassent und unter Wache gestellt werden, bis das Bataillon entlassen wird, worauf er einem Militairgericht zu übergeben ist, das keine geringere Strase gegen ihn erkennen kann als 5, und keine höhere als 20 Dollars.

Artifel 2.

Um das Urtheil eines Militairgerichts gultig und entscheis bend zu machen, muffen zwei Dritttheile ihm beitreten. In keis nem andern Falle hat es, es mag Strafen bestimmen ober das von freisprechen, richterliche Wollziehungsgewalt.

Artifel 4.

Offiziere, Unteroffiziere, Mitglieder des Musikors, oder Freiwillige des Bataillons, welche von einem Vorgesetzen gestränkt, beleidigt oder herabgewürdigt werden, haben die Befugniß, ihn bei dem Brigadeinspector anzuklagen und auf gerichtsliche Untersuchung zu dringen.

Artifel 14.

Ein freiwilliges Militairchor steht, wenn es im Dienste begriffen ist, unter benfelben Gesetzen und Strafen, bie bei ben Linientruppen ber Bereinigten Staaten angeordnet und eine geführt sind.

Abschnitt 58.

Feber Befehlshaber eines freiwilligen Corps hat es in seiner Macht, für seine Parade oder Mandver einen gewissen Raum einzunehmen, der sich aber nicht auf Straßen oder öffentliche Wege ausdehnen darf; und im Falle ein Zuschauer ohne bessondere Erlaubniß innerhalb des Paradeplages oder der Mandwer sich einsindet, gegen Offiziere oder Soldaten sich unanständig beträgt, sie beschimpst, deim Exerciren hindert, oder personlich an einem Mitgliede des Bataillons sich vergreift, ist derselbe augensblidlich unter Aussicht einer Bache zu nehmen, die jedoch nicht länger als 6 Stunden dauern darf. Gegen einen solchen Delinquenten hat der commandirende Ofsizier bestimmte Klage an der geeigneten Gerichtsstelle zu erheben und zum Besten und Nutzen des Bataillons auf eine Strase von 10 Dollars anzutragen.

Abschnitt 59.

Irgend eine Person (ober Personen), welche dem Staate oder Bataillon angehörendes Eigenthum auf eine schlechte, unerlaubte Beise verkauft, ankaust, austauscht, verborgen halt, unterschlägt, soll für ein solches Vergehen den dreisachen Berth bezahlen, sur welchen er angeklagt ist; kann aber diese Strafe wegen unzureichender Vermögensumstände nicht erhoben werden, so soll der Verurtheilte durch Einschreitung eines Friedensrichters dem Grafschaftsgefängnisse überliefert werden und den Betrag der Strafe abarbeiten.

Abschnitt 70.

- 1. Wenn ein Offizier, Unteroffizier oder Freiwilliger in Uniform auf die Parade geht und derselbe Dienste thut, nach Entlassung des Bataillons in seine Wohnung zurückfehrt, so kann er auf keinen Fall und unter keinerlei Umständen von der Polizei oder irgend einer anderen Gerichtsperson angehalten, vershaftet oder vor eine Gerichtsbehörde geladen werden. Dieses Geset ist auch anwendbar, wenn das Bataillon zum Besten des Staates exercirt.
- 2. Uniform und Waffen, kurz Alles, was der Militairbienst eines freiwilligen Corps in sich begreifen und erfordern mag, kann durchaus nicht, unter keiner Bedingung und unter keinerlei Vorwand für Schulden, Hausmiethe oder irgend eine andere Forderung, selbst für Abgaben nicht in Beschlag genommen oder verkauft werden. Diese gesetzliche Bestimmung erstreckt sich auch auf Pserde nebst Geschirr, welche zum Militairdienste gebraucht werden.
- 3. Der Brigadeinspector ist ermächtigt und hat die bessondere Pflicht auf sich, über alle Waffen genaue Aussicht zu halten und darüber zu wachen, daß sie nicht in unwürdige Hände fallen. In einem solchen Falle steht ihm das Necht zu, die Waffen abzusordern oder Burgschaft zu dem Werthe berselsben sich geben zu lassen.

Der Preis der Armatur= und Equipirungsftucke ift auf folgende Weise festgesetht:

Für eine Mustete 13 Dollars.

eine Patrontasche 2

= 1 Belt oder Scheide . . 1

Unter biesen freiwilligen Compagnieen zeichnen sich die von unseren Landsleuten gebildeten durch ihre acht militairische Haltung, ihre treffliche Disciplin, ihre ausgezeichneten Musikchore und ihre außerst gefällige und entsprechende Unisormirung besonders aus. Darin haben auch die Deutschen unbedingt am meisten gethan und ihrem alten Baterlande wahren Ruhm versichaft. Die schönsten Compagnieen sind in New-York, Philadelsphia und Baltimore, nach diesen kommen die Compagnieen in Pittsburg, Cincinnati, Louisville und Duincy. In New-York

zieht bas Bataillon ber beutschen Jefferson = Garbe, besonbers bie beutsche Sefferson=Grenadier=Compagnie und bie Washington Reiflemen, Die Augen aller Bewohner auf fich und erntet allgemeinen Beifall. In Philadelphia erregt bas aus glen vereinigten beutschen Bolontair-Compagnieen, Bashington Bolontairs, Bashington Nationalgarde, Bashington leichter Infanterie, Urtillerie = Compagnie und Jager : Compagnie, im October 1842 gebildete Bataillon burch bie geschmachvolle Uniformirung und burch bie fart befetten und gut eingeübten Mufitchore großes Aufsehen und bei ber Eintracht, die jett herrscht, jedem achten Deutschen herzliche Freude. Db bie alten Fahnen, welche bie Compagnieen vor ihrer Bereinigung ju einem Bataillon führten, beibehalten worden find, weiß ich nicht. Die eine war ber 2ten Compagnie von ber Frau bes Capitains Pohl zum Geschenk gemacht worben; die andere mar vom Staate geliefert; bie britte, ber alten Bafbington Garbe gehörend, hatten beutsche Rrauen und Jungfrauen ber Stadt Philadelphia angeschafft und überreicht; fie ift wunderschon; auf blauem Grunde fieht man auf ber einen Seite ben amerikanischen Abler und auf ber anbern ben beutschen Gichenkrang, innerhalb beffen bie Worte fteben: Deutsche Bafhinton Garbe. Die Uebergabe berfelben am 4. Upril 1836 foll fur alle Unwefende bochft feierlich gewesen fein; befonders foll die Einweihungshymne, vom Mannerchore gefungen, bie Bergen tief ergriffen haben :

> Gott! — Erhalte Deutschlands Söhne, Deutsche Augend, beutschen Ruhm! Segne stets im Freiheitslande Unser beutsches Burgerthum! —

Laf zum Schut bes füßen Friebens Unfern Rriegerbund gebeih'n, Und in feiner Glieber Mitte Lieb' und Gintracht herrschenb fein!

Laß ben Bund, im Dienst ber Freiheit, Kräftig, glorreich fortbesteh'n, Und ihn, würdig seines Namens, Einst zur Nachwelt übergeh'n. Friede sei des Bürgers Zierde! — Doch wenn Feindes Macht uns broht, Sei die Wahl des deutschen Kriegers: Sieg und Freiheit oder Tod.

Die Compagnicen in Baltimore find auch recht hubsch uniformirt, haben ebenfalls gute Musikore, und werden von fehr achtbaren, ber erften Gefellschaft angehörigen Großhandlern befehligt, mas nicht wenig bazu beitragt, ihre Achtung und ihr Unsehen bei ben Umerifanern ju vermehren. Die Compagnie in Quincy (am Miffiffippi) "Quincy Guard" nimmt fich febr gut aus. Die Uniform ift blau mit rothen Aufschlägen, beinabe wie die preußische Infanterie-Uniform. Die Kahne ift von filberweißem Satin; auf ber einen Seite ift ber amerikanische Abler gemalt mit "E Pluribus Unum" im Schnabel und "Quincy = Guarb" am Ruge; auf ber anberen Seite "Bo Freiheit ift, ba ift unfer Bater: land." Much in Buffalo, St. Louis und vielen anberen Stabten haben unfere Landsleute freiwillige Compagnicen gebilbet, und wo viele Deutsche beisammenwohnen und fich noch nicht in Militairvereine zusammengethan haben, ba regt sich ber Sinn fur folche, und ebe viele Jahre vergeben, wird jebe Stadt und jebe Graffchaft, von einer hinlanglichen Ungahl von Deutschen bewohnt, ihre beutsche freiwillige Compagnie besiten. thut aber auch Roth, daß bie Deutschen in einer Sache wenig= ftens ihren Germanismus zeigen und ben Umerikanern imponiren. Das Commando ift beutsch und wird es auch mohl bleiben, obgleich schon Bersuche gemacht morben sind, 3. B. in Pennsylvanien, an bie Stelle beffelben bas englische Commando ju fegen. Saft jebe Compagnie feiert ihren Stiftungstag burch einen glangenben Ball.

Mitunter machen sich benachbarte Compagnieen gegenseitige Besuche, z. B. die New-Yorker besuchen die Philadelphier oder die Philadelphier die Readinger, oder die Bussaloer die Detroister. Da ist festlicher Empfang, Umzug, großes Essen, bei dem die Toaste und Reden nicht sehlen durfen, und seierlicher Absschied. Solche Besuche, so wie die der Feuersprigen-Compagnieen, gehören zu den Fest- und Freudentagen der Amerikaner und sinden sich auch nur bei diesen. Um das Militairwesen,

besonders das der freiwilligen Compagnieen immer mehr zu verbeffern und zu beben, erscheint in Norwich, im Staate Bermont. eine Zeitschrift unter bem Titel "The Citizen Soldier, " bie treffliche Auffate liefert, und am 8. Decbr. 1842 hatte fich in Bafbinaton City eine Convention von Militairpersonen aus allen Gegenden ber Union versammelt, um eine Berbefferung ber Disciplinar = und Milizgesete in ben einzelnen Staaten au bewirken und ber General - Regierung eine Reorganisation ber Miliz anzuempfehlen. Du fiehft, daß die Umerikaner bei ihren großartigen Speculationen und bem Jagen und Safchen nach Gelbe bas Unzulangliche und Mangelhafte ihrer Miliz recht wohl einsehen und fie auch zu reformiren suchen. Bei alle bem aber ift biefe Macht, jest über 11/2 Millionen Mann ftart, nicht gering anzuschlagen, wie es manche, auch einige beutsche Scribenten thun. Mag man fich auch nichts Unmilitairischeres und Lacherlicheres vorstellen konnen, als ein Regiment gewohnlider amerikanischer Miligen; in Diefen undisciplinirten Leuten wohnt eine Liebe jur Freiheit und ein Sag gegen frembe Unterbruder, bie ihnen an Muth, Ausbauer und Ruhnheit mehr verleihen, als eine bloffe aute Disciplin geben fann. Mogen auch gebn Zaufende bei einem Aufgebote allerlei Urfachen aufzufinden fuchen, um zu Saufe bleiben zu burfen; funfzig und hundert Taufende ftellen fich bei ber erfter Aufforberung jum Schute ber Freiheit ins Relb und opfern mit Freuden Gut und Blut fur bas Bochfte, mas fie haben, die Rreiheit. Go tief gesunken ift bas amerikanische Bolk Gott sei Dank! noch nicht, wie es Dr. Griffon in feinem Buche: "Beitrage gur Charafteriftit ber Bereinigten Staaten von Nord-Amerika, Samburg 1844" im Gangen barftellt. Es liebt fich felbft, es liebt fein Eigenthum und bas, was comfort heißt, es fieht auf feinen Bortheil und Ruben, aber es liebt, und bas fpreche ich mit Buverficht aus, feine Constitution, es liebt feine Freiheit, es liebt feine United States über Alles, und ift jeber Beit bereit, feine Liebe au beweisen. Englands Motto ift: "England expects every man will do his duty," America's Motto ist: "America knows every man will do his duty." Go lange bie Bereinigten Staaten unter fich einig find, friegerische Banbel unter fich nicht anfangen, fo lange bleiben fie trot bem Mangel an Borbereitungen,

feindlichen Angriffen schleunigen und kräftigen Widerstand zu leisten, und bei allen politischen Differenzen unbesiegt. auch die Seeftabte in Grund und Boben geschoffen werben, wohin die Burger es nicht kommen laffen werben, mag bie Hauptstadt bes Bundes in Flammen auflobern, was auch fo leicht nicht wieder geschieht, wie 1812; über die Alleghanngebirge und in bas Innere bes Lanbes bringt kein Feind, und mit ber Einascherung jener Stabte bat er bie Bereinigten Staaten noch nicht unterjocht. Der Yankee Doodle treibt ihn aus ben Staaten über ben atlantischen Dcean nach Sause. In ben Zeiten ber Noth, bas ift meine Ueberzeugung, wird ber Amerikaner, ber entartete Abkömmling ebler Uhnen, wie ihn Dr. Griffon nennt (Beitrage zur Charakteriftit ber Bereinigten Staaten. S. 220), bie Selbstsucht von fich werfen und wenn auch kein Bashing= ton, boch ein Patriot werden und mit feinen beutschen Mitbur= gern fur die Freiheit ritterlich kampfen. Die Ungahl ber Miliz= Truppen in ben einzelnen Staaten und Territorien ift folgende:

Staaten und Terris torien.	Anzahl ber Miliz= Eruppen.	Staaten und Terris torien.	Anzahl ber Miliz- Truppen.
Maine	45,352	Mississippi	
Rem-Hampshire.	32,113	Tennessee	71,252
Massachusetts	87,215	Rentucky	82,335
Bermont :	27,536	Dhio	180,258
Rhode Island	4,491	Indiana	53,913
Connecticut	43,176	Illinois	83,234
New-York	173,599	Missouri	59,689
New-Jersen	39,171	Arkansas	2,028
Pennsplvanien	236,171	Alabama	44,332
Delaware	9,229	Louisiana	14,808
Maryland	46,864	Michigan	12,786
Birginien	107,547	Florida	2,413
Nord-Carolina .	65,218	Wisconsin	5,223
Sud-Carolina .	48,817	District v. Colum	bia. 1,249
Georgien	57,312		1,673,415

Her, in dem freundlichen und belebten Cleveland, has ben wir bei meinem Freunde, dem Prediger Allardt, die freunds lichste Aufnahme gefunden, und mit ihm und seiner Familie schon manchen Spaziergang an den Ufern des majestätischen Erie-Sees gemacht. "Pastor Marbt!" wirst Du verwundert außrusen. "Der ist ja nach deinem Buche Prediger der deutsschen Gemeinde in New-Lisbon!" Gewesen, lieber Freund; jetzt ist er wohlbestallter Pastor der hiesigen evangelisch protesstantischen Gemeinde. Die Fata, die er seit jener Zeit, von welcher in meinem Buche die Rede ist*), erlebt hat, sind wunderzlich und liesern einen köstlichen Beitrag zu den Leben der deutsschen Prediger, so wie die Geschichte seiner Gemeinde einen nicht uninteressanten zu der Geschichte ber deutschen Gemeinden in diessem Lande.

Marbt mar, wie Du weißt, Paftor ber beutschen evangelifchen Gemeinde in New-Lisbon, Graffchaft Columbiana, und einiger Buschgemeinben. Er arbeitete in feinem Berufe mit Luft und Gifer, fehnte fich aber nach einer beffern Stelle, bie ihn von bruckenden Rahrungsforgen befreien und in ben Stand feben murbe, feine Familie anftanbig zu erhalten. Er begte alfo benselben Bunsch, ben auch jeder in Deutschland auf einer geringen Predigerftelle figende und mit Rindern gesegnete Prediger hegt, und ber auch ganz verzeihlich ift. In Amerika merben nun aber bie Stellen von feiner Oberbehorbe befett und Die Prediger von ichlechten in beffere Stellen translocirt; Diefe muffen gesucht werben und die Prediger muffen fich auf bie Reise machen, um fie zu suchen, es sei benn bag bie vakanten Gemeinden Ausschreiben nach Seelenhirten in ben Beitungen ergeben laffen, ober bie Synobe ersucht haben, ihnen Diener bes gottlichen Bortes zuzusenben. Um eintragliche Stellen bewirbt fich ebenfalls wie in Deutschland eine große Menge Prebiger; fo bag bei folchen Gelegenheiten fein Mangel an Prebigern wahrgenommen und ber stereotyp gewordene macedonische Ruf: "Rommt heruber und helft uns" nicht gehort wird. Die fetten Rube weiden in der Regel die deutsch-amerikanischen Prediger, weil biese bie Rutterung am befiten zu verstehen vorgeben, bie magern werben ben Deutschlandern, d. h. ben aus Deutschland eingewanderten überlaffen.

Unser Allardt wurde von ber hochdeutsch = reformirten Sy-

^{*)} Die Bereinigten Staaten von Rorb = Amerika. Mein Aufenthalt und meine Reisen u. f. w. 1 Banb. S. 79.

nobe von Nord-Amerika zum Missionar in Baltimore, wo bie früher blühende beutsch-reformirte Gemeinde zu Grunde gegansgen war, mit dem Auftrage berufen, die zerstreuten Glieder zu sammeln und eine neue Gemeinde zu bilden. Er nahm die Berusung an und säumte nicht, sich sogleich nach Baltimore zu bezgeben, wo er ein recht großes und gesegnetes Feld der Wirkssamkeit vorzusinden hosste. Ich will ihn nun selbst berichten lassen.

"Mit bem festesten Bertrauen auf ben Beiftand von Dben, fcreibt er in seinem Sahresberichte, mit Luft und Gifer begann ich hier zu arbeiten, scheuete teine Dube und Anftrengung, mei= nem Berufe zu genugen, prebigte jeben Sonntag breimal an verschiedenen mir angewiesenen Platen ber Stadt und hoffte fo, Die gerftreuten Glieder ber ehemals fo blubenden beutsch = refor= mirten Gemeinde wieder zu fammeln, die ich, fo viel ich ihrer noch vorfand, aufsuchte und ansprach und beren ich auch viele für meine Sache gewann. Aber bie Binberniffe und Schwierigkeiten, Die fich ber Musführung berfelben in ben Weg ftellten, waren unüberwindlich, und ich wußte zulest nicht mehr zu rathen und zu helfen. Doch hoffte ich noch Mues von ber Spnode felbst, die sich im Spatjahre hier versammelte. 3ch ftat= bete ihr munblich Bericht von bem bisherigen Erfolge meiner Miffion hierselbst ab, bat fie, ben Buftand zu unterfuchen, und andere hieher gekommene Umtsbruder an meiner Statt prebis gen zu laffen, ob vielleicht baburch ein befferes Resultat hervorgebracht werden burfte. Alles bieß geschah, aber bie Sache blieb, wie fie war, und bie Synobe felbst gewann bie Ueberzeugung, bag unter obwaltenden Umftanden durch ihren Miffionar bier gur Beit nichts ausgerichtet werben konne. Sie kam also au bem Befchluffe, mich fchleunigst von hier abzurufen und mir einen anderen Wirkungsfreis anzuweisen. Nach zweimonatlicher vergeblicher Arbeit mußte ich bemnach Baltimore verlaffen und in die vakanten Gemeinden an der Susquehanna in der Graffchaft Union, Pennsplvanien, abgeben. Sier predigte ich mabrend 4 Bochen in 7 Gemeinden nicht ohne guten Erfolg und wurde überall liebreich aufgenommen. Die eine Gemeinde in M. hatte mich bereits einstimmig erwählt, und auch in ben übrigen hatte ich Beifall gefunden, als ich auf einmal in ber letten Woche durch die Dazwischenkunft des Predigers Seisbert um die Frucht aller meiner Bemühungen gebracht wurde, indem derselbe sich gewaltsam in diese Gemeinde drangte und angenommen wurde.

Allardt reiste nun nach Chambersburg, wo er der Missions : Behorde Bericht abstattete und weiteren Bersügungen derselben entgegensah. Diese beschloß ihn westlich zu schiefen, mit andern Worten, sich seiner zu entledigen, und ihn, da sie von Bakanzen im Besten keine Kunde hatte, an seine Classis zu überweissen, die ihn, auf ihre Rechnung, als Missionar im Besten anstellen sollte. Das war das beste Mittel, seiner loszuwerden und auch sur ihn kein Geld mehr auszugeben. "Sie müssen nach dem Besten gehen, dort sinden Sie Gemeinden oder konnen Gemeinden bilden," das ist die Beisung, welche von den dstlichen Predigern, von denen sast jeder 6—8 nicht allein zahlereiche, sondern auch begüterte Gemeinden bedient, aber keine einzige abzutreten geneigt ist, den aus Deutschland ankommens den Predigern und Candidaten ertheilt wird.

Mardt murbe von ber Miffions Behorde feiner Claffis nach ber Graffchaft Portage im Dbio geschickt, predigte an 5 verschiebenen Platen bas Evangelium von Chrifto, wurde begierig gehort und jum Prediger gewünscht, konnte aber, wenn er fich nicht größerer Roth, als er ichon empfunden, aussehen wollte, ben Bunfch nicht befriedigen. Gin Berfuch, Ginen Rirchenfprengel in ber Grafichaft Start zu bilben, miggludte, weil feiner ber Prediger, bie fich erboten hatten, von ihren Gemeinden biejeni= gen abzutreten, bie bem Sige bes projectirten Sprengels junachft lagen, eine Gemeinde abgeben wollte. Enblich gelang es ibm, in ben Graffchaften Marion und Delaware in bemfelben Staate Gemeinben, Die ihm ein genugenbes Auskommen geben zu konnen hoffen ließen, zu erhalten. Auf ber nun beenbigten Miffionereise hatte er an 1800 Meilen, bavon 1200 allein ju Pferde jurudgelegt, 70mal geprebigt, 18 Kinder getauft, 3 Paar getraut, 6 Leichenpredigten gehalten und 6mal bas beilige Nachtmahl austheilen helfen.

Allardt sabe sich in seinen hoffnungen bitter getäuscht. Die Gemeinde Marion in der Grafschaft gleiches Namens war beinahe ganz aufgeloft, und es schien ansangs, als ob sie

fich gar nicht mehr fammeln wollte. "Nirgends, schreibt er, habe ich unter Deutschen eine folche Glaubensverschiedenheit angetroffen, als hier." Much fpater, nachdem fie ein kleines Rirchlein gebaut hatte, ift fie unbedeutend geblieben. Die Buschge= meinde in berfelben Graffchaft, gang aus Europaern (!) beftebend, war auch nur schwach, ob sie gleich ziemlich ansehnlich batte fein konnen, wenn bier nicht wiederum die Glaubensanfichten sich in Separatismus, Methobismus und Katholicismus getheilt hatten. Die beiben erften (vergiß ja nicht zu bemerken, lieber Freund, daß die Unfiedler eingewanderte Deutfche, meistentheils Beffen und separatistische Burtemberger find) trieben besonders ihr Befen allba. Es schien ihnen ein Aergernif zu fein, bag Marbt fich bort niebergelaffen batte, und fie fuchten Mles aufzubieten, um feine Gemeinde zu fcmachen. Go machen es biefe Menschen überall, und besonders in Umerika, bem Lande völliger religiofer Tolerang. Sie betrachten jede firchliche Ordnung als einen Glaubenszwang, und fampfen bagegen an, fo viel fie nur konnen. Ihre unftubirten Prebiger find arge Reinde der ftubirten und sprechen ihnen fast in jeder ihrer Predigten ben Geift Gottes ab. Muardt, welcher unter ihnen wohnte, hatte ein hochst trauriges Leben, und zog baber in bie Delaware Gemeinde, bie ihn unter allen Gemeinden noch am besten unterflutte. Der Aufenthalt mar nun zwar ein befferer, aber feine pekuniairen Umftanbe maren biefelben *), und er fah fich abermals genothigt, ben Wanderstab zu ergreifen und eine andere, ben Bedurfniffen feiner genügsamen Familie ente fprechenbe Stelle ju fuchen. Er fand mit Gottes Bulfe eine folche in dem freundlichen Cleveland, mo wir uns eben bei ihm befinden. Um 27. Juli 1839 mar er mit feiner Ramilie gludlich in ben Safen gesteuert unter bem beißen Gebete, bag Gott geben wolle, daß es ber Safen feiner Rube nach manchen gro-Ben Lebensfturmen sein moge. Wir finden ihn und feine Familie aufrieden und glucklich. Er ift geachtet und geliebt, und

[&]quot;) Seine Gemeinben, und er hatte beren fechs, brachten ihm in 2 Jahren 3 Monaten an eingegangenen Subscriptionsgesbern gerabe 400 Dollars, Cent für Cent gerechnet, wovon aber taum die halfte in baarem Gelbe einlief, Lebensmittel und Store-Anweisungen betrugen die größere halfte. Die Accidenzien betrugen in bieser Beit 60 Dollars.

bie Gemeinde, die in der kurzen Zeit ihres Bestehens manchen Sturm gehabt hat, gedeiht unter seiner Pflege gar herrlich, und verspricht, wenn sie den Anfallen von Außen, durch welche Zank und Streit in jeder Gemeinde entstehen, einmuthigen und kraftigen Widerstand entgegenseht, eine der schönsten deutschen Gemeinden im Staate Dhio zu werden. — Nun zur Geschichte der Gemeinde.

Cleveland mar ichon eine ziemlich bedeutende Stadt von etwa 8-9000 Einwohnern, ale bie Deutschen evangelischen Bekenntniffes zuerft zu einer Gemeinde zusammentraten. Das Land um Cleveland, an fich nicht befonders jum Uderbau geeignet und auch fur die meiften Ginwanderer zu theuer, wurde anfangs von ben Deutschen nur wenig gekauft. Die meisten wohnten in ber Stadt felbft, nahrten fich burch ihrer Sande Arbeit, maren aber im Gangen nicht fo vermogend, viel fur bie Bilbung einer Gemeinde thun zu konnen. Es barf baber nicht auffallen, baf nicht ichon fruber eine Gemeinde bier entstand. Im Sabre 1835 am 26. April murbe ber erfte Schritt jur Grunbung einer beutschen evangelisch-protestantischen Gemeinde von mehreren in und um Cleveland wohnenden Deutschen gethan. Dieser Zag ift befibalb als ber eigentliche Stiftungstag anzusehen. Es wurde an bemselben ein Rirchenrath gewählt, ber aus 5 Mannern (2 in Cleveland, 2 in Parma und 1 in Brookland wohnhaft) beftehend eine Aufforderung an die Deutschen ergeben ließ, daß ein Beber, welcher biefer Gemeinde beizutreten Willens fei, feinen Namen und ju gleicher Beit, mas er jur Befoldung bes herrn Pfarrers gablen wolle, unterschreiben mochte. Das Jahr begann vom 1. Mai und endete mit April 1836. Die Bezahlung follte vierteljahrlich gefchehen, und wenn einer vor Ablauf bes Sahres fortzoge, fo hatte er nur fur bas Quartal zu bezahlen, in welchem biefe Beranderung ftattfand. Die nicht feghaften ober ledigen Mitglieder follten nach jedesmaligem Gottesbienfte eine freiwillige Gabe einlegen, worüber bie Gemeinde hernach weiter ju verfügen habe. Der Gottesbienft follte abwechselnd, einmal in Cleveland, bas andere Mal in Broofland gehalten werben. Es wurden 74 Dollars unterschrieben und Fr. Joh. Seinrich Danke, ein Deutschlander, fur Die Dauer eines Sahres zum Prediger gewählt, unter ber Bedingung, alle 3 Wochen zu predigen. Am 15. Mai 1836 wurde die Kirchenordnung entsworfen.

Bisher war Alles gut gegangen, aber nun tamen Spal= Im Monat Juni 1836 fam ein Mann, Namens Bufe*) in Cleveland an, vorgeblich auf einer Reife nach Teras begriffen, und predigte nach furzem Aufhalte, mahrend Zanke nach New-Pork gereift mar, um feine aus Deutschland angefommene Braut abzuholen. Er gefiel viclen Deutschen; er prebigte ofter und ofter und fand immer mehr Beifall, fo bag ein großer Theil ber Tankeschen Gemeinde ihm ben Untrag machte, in Cleveland als Prediger zu bleiben, behauptend, daß fie ein Recht haben, einen anderen Prediger zu mablen, weil Sanke burch seine Predigten nicht genüge und bas Jahr, fur welches er gewählt, langft abgelaufen fei. Diejenigen, welche ben mit feiner jungen Frau von Rem-Port gurudgekehrten Beren Tanke nur fur ben rechtmäßigen Prediger anerkannten, behaupteten, baß einem Prediger, wenn er entlaffen werben folle, & Sabr vorher aufgefundigt werden muffe, und überdieß fei Bufe burch feinen unmoralischen Lebensmandel bes Predigtamtes unmurdig. Reine von beiden Parteien vermochte die andere zu überzeugen. Tanke predigte in der Masonic Hall, Buse in einem von einem Raufmanne gemietheten Lokale und hatte bei weitem bie meiften Buborer. Die Erbitterung murgelte immer tiefer.

Bu dieser Zeit kam ein Deutschlander, W. Steinmeier, nach Cleveland, ließ sich 9 Meilen davon als Bauer nieder und predigte auf Tankes Berlangen mehrmals vor der Gemeinde. Man wünschte ihn zum Prediger zu haben, und Tanke, selbst überzeugt, daß er die Gemeinden nicht vereinigen könne, trat freiwillig ab und zog nach dem Black River im Ohio. Steinsmeier erklärte, daß er die Gemeinde nicht annehmen würde, wenn er die Hoffnung nicht haben könne, beide Gemeinden zu vereinisgen. Diese Hoffnung wurde bald erfüllt. Während Steinmeier seine Prediger Licenz von Gracesburg holte, verließ Buse schwester Berbrechen angeklagt Cleveland. Nun war der Stein des

[&]quot;) Er ift berfelbe, ben ich im Jahre 1836 hier traf. Bergl. mein Buch: Die Bereinigten Staaten von Nord-Amerika. Mein Aufenthalt und meine Reifen in benfelben u. f. w. I. Band. S. 317.

Anstofes fort und ber Bereinigung fand nichts mehr im Bege, Steinmeier wurde als provisorischer Pfarrer fur 1 Sahr angenommen und am 26. Febr. 1837 befinitiv jum Prediger ermablt. Man fing von Neuem an aufzuschreiben und es murben 254 Dollars geschrieben, fo bag ber gange Behalt fich mit bem, mas bie, bie nicht als Glieber ber Gemeinde angeseben fein wollten, aber boch ihre Beitrage gaben, beifteuerten, auf 315 Dollars 50 Cts. belief. Die alte Rirchenordnung murbe in vielen Artikeln verbeffert *). Steinmeier blieb nur bis Ende Muguft 1838 Prediger, bann fehrte er, ber mit vieler Begeifterung fur bas Philippsburger Schutlehrer = Seminar, bas incorporirt und endlich ins Leben getreten ift, aber vielen Biberfpruch erfahrt, gewirkt hatte, nach bem alten Baterlande gurud, mp die Pfarrer es hundert Mal bester haben, als bier. Steinmeiers Abgange predigten mehrere Competenten. gefiel. Endlich führte ber liebe Gott unfern alten Freund MIlardt hieher. Er prebigte, gefiel und murbe mit einem Behalte von 300 Dollars jum Prediger ermablt. In Parma, wo er alle 3 Wochen predigt, erhalt er 70 Dollars. Go wie aber feine beutsche Gemeinde, besonders eine aus Lutheranern und Reformirten bestehende, bie fich ben Namen ,,evangelisch-proteftantisch" gegeben bat, auch wenn fie, wie die hiefige, unter ber Dbhut einer Synode fteht, von den deutschen Gekten unangefochten bleibt, fo bleiben es auch biefe Gemeinden in Cleveland und Parma nicht. Jest wird ichon wieder recognoscirt. ift namlich ein zu ber evangelischen Gemeinschaft, einer beutschen methobistischen Sette, übergetretener Jude wieder hier. Derfelbe ichleicht fich in die Baufer ein, forscht nach bem Stande ber Dinge und ben Gesinnungen ber Gemeinbeglieber, theilt bie Resultate seiner Forschungen als Spion benen mit, die ihn ab-

^{*)} In bieser verbesserten Kirchenordnung murben auch bie Gebühren für die Accidenzien sestgeset. Für jede Taufe in der Kirche am Sonntage werden 50 Cents, in dem Hause der Eltern 75 Cents, für jede Copulation zwei Dollars, für jede Beerdigung, wenn der Pfarrer mit zum Gottesacker geht und eine Leichenpredigt hält ein Dollar, für jede Danksagung 50 Cents bezahlt. Consirmanden bezahlen nach Belieben. Beim heiligen Abendmahl erhält der Pfarrer das Opfer der Communikanten. Bon Nichtmitgliedern kann er fordern, was er will.

geschickt haben und bereitet große Dinge vor. Die Gemeinde muß sich auf einen Sturm gefaßt machen; benn ber Neubekehrte wird Verstärkung an sich ziehen und den Ungriff beginnen. Das ift eine ber Schattenseiten ber unbedingten religiofen Freibeit. Man follte alle bie, welche nach biefer Freiheit in Deutsch= land so gewaltig schreien, hieher schicken; hier an Ort und Stelle, ich rebe nicht allein von Cleveland, fonbern von ben gefammten Bereinigten Staaten, mo fie Belegenheit haben, biefen gräßlichen Unfug und bies tolle religiofe Treiben mit eigenen Mugen anzusehen und mit eigenen Ohren anzuhören, murben fie ju gang anderen Unfichten kommen, wenn fie es anders mit bem mahren Chriftenthume halten und basfelbe zu beforbern bemuht find; benn oft will es mir fcheinen, als ob gerade bie, bie eine unbedingte religible Freiheit fo gebieterifch forbern, dem Evangelio feindlich gefinnt find. Gine folche religiofe Freiheit erzeugt bie größte und schamloseste Frechheit, und aus ihr geht gerade bas hervor, mas die Bekenner bes Evangeliums ablegen follen, Feindschaft, Saber, Neib, Born, Bank, 3wietracht u. f. w. So ging es in Cleveland, so geht es bort überall.

Der Profelytenmacher jog, nachbem er Alles forgfaltig un= tersucht und auskundschaftet hatte, balb nach unserer Abreise Berftarfung an fich. Best murbe alle Sonntage, ja beinabe alle Abende geschrieen, daß die Straffen widerhallten. Doch hielt man fich noch ziemlich fern von ber Gemeinde, bis ber Muth wuchs, ba man aus ber Menge bes Zulaufs, ben bie Neuheit ber Sache jur naturlichen Folge hatte, ju schließen glaubte, bier gabe es etwas ju fangen, und bis die Recheit fo groß wurde, daß man in demfelben Saufe, auf bemfelben Flur, ben Die Gemeinde zu ihren gottesbienstlichen Berfammlungen gemiethet hatte, fein Befen zu treiben anfing. Ja fie gingen fo weit, ju gleicher Beit mit ber beutschen Gemeinde ihren Gottesbienft Bahrend biefe in ihrem großen Saale fang und einer gebiegenen, in einem ber geistlichent Rebe murbigen Tone vorgetragenen Predigt zuhörte, fchrieen jene in bem andern nur burch einen schmalen Gang getrennten Saale aus Leibesfraften, um bie Gemeinde ju fibren, und ihr unftubirter Prediger, bem ber Beift Alles eingab, tobte und larmte, verfluchte und ver-

bammte. Sie wollten mit Bewalt bas Saus und die Stunde behaupten, mußten aber endlich, ba ihr garm auch ben Umerikanern auffiel, ausziehen und ein anderes Lokal miethen. Rurg barauf fam ich wieder nach Cleveland. Ich predigte mehre Male, und zwar gegen bas Unwesen, bas ichamlos getrieben murbe, und ermahnte die Gemeinde, fest und treu zusammenzuhalten und nicht abzufallen von dem alten theuer erkauften evangelischen Slauben ihrer Bater. Die Schreier konnten Benige gewinnen; außer einigen alten Beibern, die immer die erften find, und eis nigen verliebten Dienstmadchen wollte fich Riemand auf bie Gnabenbank feten, fo nahe fie auch geruckt murbe. Allein bas Unglud mar, bag fie nun im Stillen zu erlangen fuchten, mas fie nicht offentlich erreichen konnten. Der Jude operirte gegen ben murbigen Prediger mit ber größten Schlauheit auf alle Urt und suchte gegen ihn einzunehmen, wo es nur gelingen wollte. Er wußte bie englischen Methobiften fur fich ju gewinnen, mas fehr leicht ift, und es wurde felbft in einer ihrer Rirchen fur Die beutschen Glaubensgenoffen inbrunftig gebetet, weil fie fo arg Belche gafterung, welche schandbare Worte verfolat murben. mogen in biefer Beit gefallen, welcher Born, Grimm und Bosbeit in ben Bergen biefer Chriften gewohnt haben! Um schlimmften batte es unfer guter Marbt! Satte er auch an biefen vermeintlichen Berfolgungen feinen Untheil, und hatte er, als es vorgekommen mar, daß einen ihrer fanatischen Prediger mahrend feines Giferns ein burch bas Renfter geworfener Stein beinahe an ben Ropf getroffen hatte, folches Berfahren auch auf bas Entschiedenste gemigbilligt, er murbe boch als bas Saupt ber Berfolger angesehen. Much in ber Landgemeinde hatte ber Jube fich einzuschleichen gewußt und bort ein Saus gefunden, in welchem er zu Zeiten predigte und feine Nebe auswarf, in benen er aber nur bie Schlechtern und Unbedeutenbern fing. Das war es jedoch gerade, was ihn und feine Bruber immer noch mehr anfeuerte; sie wollten die Gemeinde zerfprengen und fo viele Glieber, wie moglich an fich ziehen. Es fam Succurs und die Sache wurde toller als je getrieben. In bem , Chriftlichen Botschafter" vom 1. Januar 1841, bem Organe ber evangelischen (!) Gemeinschaft, wurde ber Bericht ber in Cleveland und in ber Umgegend bekehrenden Prediger, wenn man biese Leute so nennen kann, mitgetheilt: "Wir haben auch seit bem Frühjahr (1840) Eingang in der Stadt Cleveland, und trot dem Toben des Teusels, dem Steinwerfen seiner Diener und dem Predigen der Pfassen Babels gegen und, sangt doch die Sonne der Gerechtigkeit an, ihre Strahlen in manches Herz zu werfen; Einige sind schon befreit und Andere sind beinahe überredet, Christen zu werden. Wir haben schon eine kleine Klasse daselbst, die ihre Betversammlungen wöchentlich regelmäßig hält, und wir haben die seste Hossinung, daß der Herr sich auch hier eine Anzahl sammeln werde, die fleißig sein wird zu guten Werken. Ueberhaupt sind die Aussichten auf diesem neuen Bezirk sehr gut." Welch' eine anmaßende Sprache! Aus ihr kannst Du erkennen, weß Geistes Kinder diese Menschen sind.

Ihre Soffnungen find jedoch nicht erfullt worben. achtet ber größten Anftrengungen, bes Ginschleichens in bie Sau= fer, bes Tobens und Carmens in ihren Predigten und Gebet= versammlungen haben fie ber Gemeinde, bie jest nabe an bem Erie-See, an ber Erie-Strafe gwischen ber Lake und St. Clair-Strafe eine schone maffive Rirche fur 3600 Dollars gebaut bat, wovon Unfang biefes Jahres etwas über 2000 Dollars bezahlt maren, wenige Blieber entreigen konnen, und fie icheinen bas Felb raumen zu muffen. Dafur ift aber fur die Gemeinde ein neuer Gegner aufgetreten in einer Gemeinde achter Lutheraner, aus 60 Mitgliedern, 2 Welteften und 5 Worftebern bestehend, von einem lutherischen Prediger bedient, ber feit Oftern 1843 alle 2 Bochen bort predigt. In ber 3wischenzeit predigt ein licensirter Candibat, ber bort seit ein Paar Sahren privatifirte und feine Dufie mit Milchhöferei ausfüllte, und zwar gewaltig, nicht wie bie Pharifaer und Schriftgelehrten. Go fehlt es nicht an Reibuns gen, 3wed, Streit und Erbitterung. Und babei foll bas chriftliche Leben gebeihen? Wie lange wird es bauern, fo kommen bie eigentlichen beutschen Methobisten, Die Naftianer *), und laffen gegen Alles, mas nicht sogleich zu ihnen überläuft, ihr leichtes und ichweres Geschut fpielen! Es ift bort ein emiges Recognosciren, Tirailliren, Scharmubeln und Rampfen. religiofe Freiheit gestattet bieg Mes. Rann aber babei, ich wie-

^{*)} Ihr Stifter ift ein Deutscher, Ramens Raft.

berhole die Frage, das wahre chriftliche Leben gebeihen? Mit nich ten, Freund. Die Erfahrung zeugt dagegen. Jest erhält unfer Muardt einen jährlichen Gehalt von 200 Dollars aus der Kirchenskasse, früher wurde er durch freiwillige Beiträge unterhalten. Möge seine Gemeinde immer zahlreicher und blühender, und sein Wirken immer gesegneter werden!

Du wunderst Dich, daß unter den Bewohnern der Vereinigten Staaten und auch unter der deutschen Bevölkerung so viele Sekten auftauchen, und ich wundere mich, daß bei der Freiheit, welche Jedem gestattet, seine religibse Meinung, und sollte sie der größte Unsinn sein, den der menschliche Geist außehecken kann, öffentlich vorzutragen und ihr auf jede mögliche Urt Unhänger zu verschaffen, nicht noch mehr Sekten entstehen. Ich will Dir durch ein einziges Beispiel zeigen, wie Sekten dort gebildet werden.

Die evangelische Gemeinschaft, beren Mitglieber nach bem Stifter berfelben auch Albrechtsleute genannt werben, Diefelbe Gemeinschaft, Die in Cleveland festen Zuß zu fassen verssuchte*), stieß 1842 einen Prediger Namens Rummel aus ih-

^{*)} Diese Gemeinschaft ift, wie icon bemerkt, eine Art Dethobiften ; fie hat, wie biefe, Lagerversammlungen (camp-meetings), bie 3 und mehr Tage und Nachte gehalten werben. Bahrend ber Prebigt und bes Gebetes breden bie Buhorer in Ausrufungen aus, wie: Uch Gott! wie mahr! ja Gott hilf! gieb beinen Segen! Komm ju uns, heiliger Geift! Dieß nennen fie bas Treiben bes Beiftes, ben man nach Pauli Befehl nicht bampfen Fruher verwarfen fie alle Gelehrfamkeit, ber Beift mußte Alles wirken; jest find fie fo weit gekommen, daß fie fagen: Belehrfamkeit ober eine claffifche und theologische Erziehung gehoren nicht unter bie unum= ganglichen Erforberniffe bes Prebigtamte unter une, obwohl biefelben; in Berbindung mit mahrer Gottesfurcht und Gelbftverleugnung, einem Predis ger bes Evangeliums ein großer Bortheil find und feine Ruglichkeit beforbern konnen. Geforbert werben von bem, ber fich jum Prebigtamte melbet, bie Gewißheit von ber Bergebung ber Sunben, bem Krieben mit Gott und bem Beugniffe bes heiligen Geiftes von ber Rinbichaft und Unnahme bei Gott, und ein gottseliger und unftraflicher Charafter und Banbel netft einer richtigen Erkenntnis vom Beileplan, und Rabiafeiten, benfelben in fo weit zu erklaren, bag bem Gunber ber Beg, wie er zu Gott kommen muß . b. h. auf ihre Art und Beife, beutlich gemacht, und bem Chriften bie Ordnung wie er Gott bienen und gefallen muffe, ebenfalls auf ihre Urt, gezeigt wirb. Rach 1 Joh. 1, 7. behaupten fie, ber Menfch wirb gang

`<.

rem Verbande aus, weil er predigte, daß alle Prediger, welche bas beilige Abendmahl nicht so austheilten, und nicht so tauften, wie er*), mit ihren Gemeinbegliebern verloren und emig= lich verdammt waren. Bas thut er nun, nachdem er ausgeftogen ift? Er reitet umber, arbeitet gegen die Gemeinschaft und fucht für feine Lehren so viele Unhanger zu gewinnen, wie er nur kann. Er hat sich auch schon einen großen Unhang verschafft, was gar nicht ausbleiben fonnte, ba er vorgiebt, bie Sabe empfangen zu haben, Rranke gefund zu machen (wer nicht gefund wird, bei bem ift ber Unglaube Schuld, fo bei feiner eignen Frau), und ba jeber Unfinn Unhanger finbet. Die Bereinigten Staaten haben nun eine Sefte mehr, Rummelleute genannt. Batte Deutschland biefelbe religible Freiheit, welche bie Bereinigten Staaten haben, bann wollte ich bie Berfplitterung ber beutschen Rirche und ben tollen Unfug seben, ber auf Roften ber Freiheit getrieben murbe. Das beutsche Bolt wenig= ftens in biesen Staaten ift recht jur Gektirerei geneigt. giebt es Lutheraner und Reformirte, Diese zerfallen in die Un= hånger ber alten und neuen Maßregeln, Mennoniten, refor= mirte Mennoniten, Tunker, Albrechtsleute, Bereinigte Bruder in Christo, Mumische, Beinbrennerianer, Siebentager, Methobis ften, Rappiften, Baumlerianer, Sabliftonleute, Rummelleute, Reilviten, Baptiften, Sollandifch = Reformirte, Evangelisch=Protestantische, Rationalisten, papstlich und nichtpapstlich gesinnte Ratholifen, und eine Menge Nothingarians ober folder, Die fich zu gar keiner Sekte bekennen, aber gegen alle ftreiten. Ume-

rein und heilig; benn es heißt bort: bas Blut Christi macht uns rein von aller Sunbe, und ist keine ausgenommen und bleibt auch keine bahinten, sondern alle werden weggenommen, benn sonst könnte der Mensch auch nicht in den himmel gehen, da vor Gott kein Sunder erscheinen kann; und wenn der Mensch dieß nicht glaubt, so mußte erja glauben, daß der Teusel mehr verdorben hat, als Christi Blut gut machen kann.

^{*)} Er behauptete zuerst, daß ben Communikanten vor dem Genusse bes heiligen Abendmahls die Füße gewaschen werden müßten. Obgleich dieß bei der evangelischen Gemeinschaft nicht Sitte und Brauch ist, so erlaubte sie ihm doch, es mit den seinigen so zu machen. Sodann lehrte er, daß alle Täusslinge untergetaucht werden mußten. Auch dieß wurde ihm zugesstanden. Die dritte Behauptung, die der Gemeinschaft doch zu arg vorstam, hatte seine Ausstoßung zur Folge.

rika ist burch die Freiheit das Land der Sekten geworden. Die bedeutendsten englischen Sekten sind die Methodisten (episcopalische, protestantische, resormirte und weslenische), die Baptisten, die in mehrere Abtheilungen zerfallen, die Presbyterianer, (mehrere Abtheilungen, die stätsten sind alte und neue Schule), die Congregationalisten, die Episcopalen, die Universalisten, die Unitarier, die Hollandischen es formirten, die Duäker und die Mormoniten. Außer diesen giebt es eine Menge kleinerer Sekten, unter denen die Sekte der Shaker die merkwürdigste ist.

Die Zahl der Prediger und Communikanten jeder dieser Sekten genau anzugeben, ist sehr schwer; daher auch die Absweichungen in den Angaben. Ich habe mir die neuesten und zuverlässigsten Berichte verschafft und glaube daher, die Zahl am richtigsten angeben zu können. Nach ihnen ist die Zahl der Kirschen, Prediger und Communikanten der genannten Sekten solzgende:

Episcopalische Methobistenkirche, 1843. — Conferenzen 32; reisende Prediger 4,147; Lokal-Prediger 8,298; Mitglieder 1,157,249.

Protestantische Methodistenkirche, 1843. — 22 Conferenzen, 1300 reisende und Lokal = Prediger, 60,000 Mitaglieder.

Reformirt methobiftische Rirche, 1843. -, 5 Conferenzen, 75 Prebiger, 3000 Mitglieber.

Westenische Methodistenkirche, 1843. — 6 Conferenzen, 300 reisende und 300 Lokal-Prediger und 20,000 Mitzglieder.

Bereinigt calvinistische Baptisten, 1844. — 391 Uffociationen, 7353 Kirchen, 4508 Prediger, 916 Licentiaten, 638,279 Mitglieder.

Anti=Miffion=Baptiften, 1844. — 147 Affociatio= nen, 1907 Kirchen, 865 Prebiger, 88 Licentiaten, 69,636 Mitglieber.

Baptiften vom freien Willen, 1844. — 22 jahrliche Bersammlungen, 103 vierteljahrliche Bersammlungen, 1165 Kirschen, 771 Prediger, 150 Licentiaten, 61,372 Mitglieder.

Six Principle Baptiften, 1843. — 17 Rirchen, 22 Ueltefte, 3055 Mitglieber*).

Seventh Day Baptiffen, 1844. — 59 Kirchen, 46 Presbiger, 23 Licentiaten, im Ganzen 6077 **).

Die Kirche Gottes (Church of God), Baptiffen, 1844.
— 125 Kirchen, 83 ordinirte oder licensirte Prediger, 10,000 Communifanten.

Reformers, Campbellitische Baptisten, 1844. — 2000 Gemeinden, 1500 Bischofe oder Aelteste und Evangelisten und 175,000 Communifanten ***).

Christiche Berbindung, Christian Connection, (Unitarische Baptisten), 1842. — 42 Conferenzen, 650 Kirchen, 782 Prediger, — Totalsumme 35,600.

Presbyterianer, alte Schule, 1844. — 2156 Rirden, 1523 Prediger, 166,487 Communifanten.

Presbyterianer, neue Schule, 1843. — 1494 Rirchen, 1263 Prediger, 120,645 Communifanten.

Cumberland Presbyterianer, 1843. - 570 Rir-

Bereinigt reformirte, reformirte, und alle überigen Rlaffen ber Presbyterianer, 1844. — 530 Rirechen, 293 Prediger, 45,500 Communifanten.

Orthodore Congregationalisten in New-York, News-England und den nordwestlichen Staaten, 1843. — 1420 Kirschen, 1275 Prediger und 202,250 Communifanten.

Unitarische Congregationalisten, 1844. — 300 Rirchen, 250 Prediger, 30,000 Mitglieder.

^{*)} Diese Baptisten finden sich vorzugsweise in Rhobe Island.

^{**)} Sie unterscheiben sich von ben regelmäßigen Baptisten nur baburch, baß sie ben siebenten, anstatt bes ersten Tages in der Woche streng seiern. Um siebenten Tage, sagen sie, hat Gott geruhet, und an diesem sollen auch wir ruhen; dieß Gebot gilt für alle Menschen und Zeiten. Sie leben bes sonders in Rhobe Island, News-York, News-Jersey und haben einige wenige Kirchen in Pennsylvanien, Virginien und Ohio.

^{***)} Diese Sekte hat ihre Anzahl nie veröffentlicht; nur in ein ober zwei Staaten ist die Anzahl ber Mitglieber bekannt gemacht worden. Giener ihrer Prediger schätt bie Anzahl auf 200,000. Die oben angegebene Bahl ftübt fich auf unvolltommene Angaben. —

Episcopalkirche, 1843. — 1232 Kirchen, 1254 Pre-

Sollandisch = reformirte Rirche, 1843. - 279 Rir= chen, 271 Prediger und 31,214 Communifanten.

Universaliften, 1843. — 1 Bereinigte : Staaten : Convention, 14 Staats : Conventionen, 68 Diftrift : Uffociationen, 968 Gefellschaften, 596 Bersammlungshäuser und 635 Prediger.

Die romisch = katholische Rirche macht auch in diesem Lande, in welchem fie burch feine Confordate in gewiffen Schranken gehalten wirb, fondern schalten und walten fann, wie fie will, reißende Fortschritte. Im Sahre 1843 find nicht wenis ger als funf neue Bisthumer errichtet worden, Sartford, Milmaufee, Chicago, Little Rock und Pittsburg. Kur bas Dregon-Territorium ift ein apostolischer Bifar eingesett. Bebt gahlt biefe Rirche 22 Bisthumer (bas Bifariat mit gerechnet), 25 Bischofe und Coabjutoren, einen apostolischen Bifar, 634 Priefter, 671 Rirchen und Rapellen, 461 andere Stationen, 19 theologische Seminare, 261 Studenten der Theologie, 16 literarische Institute für junge Manner, 48 Akademieen für Madchen, 60 wohlthatige Unftalten, und 15 Zeitschriften, ber Berbreitung bes Ratholicismus gewidmet. Die Unterftugungen, welche fie aus Europa erhalt, find großer und bedeutender, als viele Protestanten glauben, ber Ginflug, ben fie aububt, machtiger, als man vermuthen follte, und die Recheit und Ur= rogang, mit welcher fie bei jeber ihr gunftigen Belegenheit her= vortritt, werben immer unerträglicher. In einem fpatern Briefe werbe ich von diefer Rirche ausführlich handeln, fo wie ich auch über einige protestantische Hauptsekten schreiben werde, ba biese bis jest zu mangelhaft, mitunter einseitig beschrieben worden find.

Das Interessanteste, was ich noch während meines letzten Aufenthaltes in Eleveland sah, war die Anzeige eines deutschen Pennsplvaniers, der den Deutschen Unterricht in der englischen Sprache ertheilen wollte und die ich Dir mittheilen muß, weil sie ein gar zu großes Curiosum ist. Sie lautete buchstäblich also:

"Der untergeschribender will eine abend schuhl anfangen Buttner, Briefe aus Amerita. I.

am nerten*) Montag, ben 2ten November, im briten ftod bes wirthshaus. No. 8 Bater Stras, fur die Tuizion **) der vierter theil ber Englische Literature, in Lexion. von einer ftund veber, und bem beutsches Publicum Die befte Gelegenheit gureichen, will er brei Stunden von 6-9 Uhr in funf Abend neber mochen bankbar Dienen, die koften find folgenlich

für	eine	stunde	neder	Ubend	25	Cts	die	Woch
für	3wei	=	=	=	44	=	E	=
=	Drei		=	3	62	2	5	:

Cleveland, Dct. ben 28ten 1840.

N. N.

R. B. Rein person wird angenommen Witaus ***) er unterschreibt fich fur Wenigstens drei Monat ober 13 Wochenlang.

Wir haben uns vorgenommen, ber in ber Nahe befindlichen Colonie ber Shaker ober Bitterer einen Besuch abzustatten. Ueber biese merkwurdige Sekte werde ich Dir im folgenden Briefe schreiben.

^{*)} Rachsten, next. **) Tuition, Unterricht. ***) Ohne, außer, without.

3weiter Brief.

Die merkwürdige Sekte ber Shaker. — Ihr Anzug beim Gottesbienste. — Predigt und Tanz. — Anna Lee, die Stifterin der Sekte. — Botschaften ber Anna vom himmel herab durch die Aeltesken und in der heiligung am weitesten fortgeschrittenen Mitglieder. — Cheloser Zusskand. — Ihre zweite Bibel. — Die Aeltesken, die ärgsten Seistestyrannen. — Borschriften derselben. — Die bedeutendsten Shakersamilien.

Der Einbruck, ben ber Gottesbienst und bie ganze Einrichtung und Verfassung bieser hochst merkwürdigen Sekte auf unst gemacht hat, ist ein sehr unangenehmer; benn bie Grundlage, auf welche bieses kirchlich-weltliche Gebäube, bieser Himmel auf Erben, wie sie es nennen, gebaut ist, ist die gräßlichste Ignozranz und die furchtbarkte Gewissenstrumei.

Als wir ankamen und die vielen aus Cleveland und der Nachbarschaft bereits angekommenen Neugierigen sahen, fürchteten wir, daß der gottesdienstliche Tanz ausgesetzt werden würde, was mitunter geschieht, um die Neugierde nicht zu befriedigen, und bedauerten schon, gerade an diesem Sonntage den Besuch gemacht zu haben. Wir gingen jedoch in das hochst simple Versammlungshaus, um Plätze zu bekommen, denn die Jahl der Fremden wurde immer größer, und warteten sast eine halbe Stunde mit großer Spannung der Dinge, die da kommen würden. Die Stunde, welche die Gläubigen zusammenrust, schlug, und alssobald traten sie auch ein. Die männlichen Glieder theils in Hemds- ärmeln, theils in Röcken, die sie jedoch auszogen und an den in die Wand geschlagenen hölzernen Psiocken aushingen, an denen auch die sauberen niedrigen Strohhute ausgehängt wurden, alle in leinenen

Sommerbeinkleibern und langen grauen Westen, an Schnitt ben alten deutschen Schößenwesten ahnlich, mit schwarzen Perlemutterknöpfen besetzt, die Haare dis zum Hinterkopf glatt gesschoren, die hinteren Haare lang herunter hängend tragend; sie setzten sich abgesondert von den weiblichen Gliedern. Die Kleisder dieser waren nicht wie bei den Ekonomiten oder Rappisten von einerlei Farbe, hatten aber durch die Bank eng anschließende Nermel. Ebenso waren auch die Mügen von weißem, schlichtem Beuge, einer Urt Mull oder Bockshire mit glatt umgelegten eng anliegenden Spigen von einer Façon. Jede trug über dem linken Vorderarme ein weißes, zierlich zusammengelegtes Schnupftuch. Daß das Ganze einen eigenen Eindruck auf uns machte, kannst Du Dir wohl vorstellen.

Nachdem nun alle auf den schmalen holzernen Banten Plat genommen hatten, trat ein Borfteber in Bembsarmeln auf und hielt, nicht an bie Bruber und Schweftern, fonbern an bie neugierigen Gafte mit vielen fonderbaren Geftus eine feurige Sie handelte von der unendlichen Liebe Gottes und bem Behorsame ber Chriften gegen Gott und war, bis fie biesen Behorsam im Sinne ber Sette zu erklaren anfing, ausgezeichnet. hier übersprang ber Rebner mit einem tuchtigen Sate bie Barriere. Nur sie, die Glaubigen und Auserwahlten, sprach er, übten ben wahren Gehorsam, benn sie freuzigten ihr Fleisch sammt ben Luften und Begierben; fie hatten nicht nur aller Luft und Freude ber Welt Balet gefagt, fondern auch, um bas Gebot: Rreuziget euer Fleisch u. f. w. gang zu erfullen, ben Cheftanb aufgehoben. Die Kinder biefer Welt, ju benen wir naturlich auch gehörten, lachten und spotteten über fie, bas mußten fie recht gut, aber fie fummerten fich nicht barum, benn bie Euft ber Belt verginge, und fie fuhlten, baß fie ben einzig rechten Beg eingeschlagen hatten, um hier zufrieden und gludlich, und bort, wo Mutter Unna wohne und fie erwarte, ewig gludfelig zu werben. Der Rebner wendete fich hier an bie Bruber und Schwestern und fragte: "Fühlt ihr euch jest nicht unendlich glucklicher, als vorher, als ihr noch ber Welt und nicht ber auserwahlten Schaar angehortet?" und Einige antworteten : "Ja wohl, wir fühlen uns weit gludlicher; wir banken Gott, baß er uns bie Mugen geöffnet hat, und bitten, bag er auch ben

Andern die Augen diffnen moge." Einer sagte sogar: er könne die seligen Gesühle, die ihn beseelten, seitdem er den Auserwählten sich angeschlossen habe, gar nicht beschreiben. Hierauf erfolgte von Seiten des Redners die dringende Aufforderung an die anwesenden Kinder der Welt, den Willen Gottes, welcher Entsagung der Weltfreuden und Weltlust und die Kreuzigung und Tödtung der Fleischeslust verlange, zu thun und an ihnen ein Beispiel zu nehmen; "denn", so schloß die Rede, "die Lust der Welt verzgeht, wer aber den Willen Gottes thut, bleibet in Ewigkeit."

Nun wurden die Banke jusammengeruckt und auf einander gefett, um fur ben eigentlichen Gottesbienft, ben Tang, welchen fie mit bem Tange Davids vor ber Bundeslade, ber Gott mohl= gefiel, rechtfertigen, Plat ju gewinnen. Die altesten Mitglieber, unter ihnen bie Borfteber, stellten fich mit bem Rucken an bie Band, die anderen in Reihen ihnen gegenüber. gen nun an, einen unmelobischen, monotonen Gefang angus stimmen, mit ben Banben eine Art Sakt zu schlagen und ben ihnen Gegenüberstehenden, wie in einem Cotillon, entgegenzu= Diese fetten fich auch in eine tangenbe Bewegung, ebenfalls fingend und bie Bande zusammenschlagend. Go wie fie zusammentrafen, tangten fie ruckwarts und brehten fich bann so geschickt und bebende herum, wie es kaum ein Tanzmeister beffer zu machen im Stande ift. Denfelben Zang führte auch bas weibliche Personale auf biefelbe Beife aus. 3mei Madchen fielen in Bergudungen, ber Beift mar über fie gefommen; fie hielten aber nicht lange an. Der Tang bauerte etwa eine gute Biertelftunde; fie machten fich gegenfeitige Berbeugungen und Begrüßungen. Der Gottesbienst war zu Enbe, und fo still und schweigend bie Glaubigen gekommen waren, so still und schweigend entfernten fie fich nach ihren abgesonderten Bobnungen*). Die Geschlechter leben namlich getrennt von einanber. Schließt fich ein Chepaar an die Gefellschaft an, fo ift burch ben Unschluß bie Che aufgehoben. Der Mann bekommt

^{&#}x27;) Daß sich die zwei Ringe (besser die zwei Abtheilungen, die mannliche und weibliche, benn Ringe bilden sie nicht) in einen verwandeln und burch ein geschicktes Manover die Manner rechtsum, die Weiber linksum Lehren, und mit handen, Beinen, Köpfen und bem ganzen Körper tu-

seine Bohnung bei ben Brubern, die Frau die ihrige bei ben Schwestern; auch die Rinder werden nach den Geschlechtern abgesondert und in die verschiedenen Schaafställe eingepfercht.

Die Sekte ber Shaker in ben Bereinigten Staaten wurde um bas 3. 1776 geftiftet von einer Frauensperson, bie 1774 aus England tam und fich in Nistanuna, jest Bater = Bliet, 8 Meilen oberhalb Albany, niederließ. hier grundete fie eine kleine "Familie," wie sie jede ihrer Unfiedelungen nennen, Die fich jedoch bald vermehrte und die Mutterfamilie ziemlich vieler und zahlreicher Familien geworben ift. Sie zahlen jest über 4000 Unhanger. In ber erften Zeit nannten fich bie Mitglieber biefer neuen Sekte "Glaubige" (Believers), jest führen fie ben Namen Shakers, Bitterer, theils wegen bes Bitterns bei ihren gottesbienftlichen Tangen *), theils wegen einer Stelle ber heiligen Schrift, Die fich auf Die Ausbreitung ihrer Lehre begieben foll: . I will shake all nations and the desire of all nations shall come." Bon ber Abkunft, bem Leben und bem Sterben biefer werfwurdigen grauensperfon ift nur bas bekannt, was fich in ber übertriebenen Gefchichte, bie von ihren Unbangern aufbewahrt wird, vorfindet. Ihr Rame mar Unna Lee ober Beffe. Die Belt fagt, fie fei eine Frau von guter Erziehung und fartem Geifte, aber von zweibeutigem Charakter gewesen, bie Shaker behaupten, bag Christus in ihr feine zweite Erscheinung gemacht und bag fie bie mahre Kirche auf Erben, welche bas taufenbjahrige Reich herbeifuhren wird, aefliftet habe. Sie nennen fie bas ausermablte Beib, ober auf vertrauliche, findliche Beife, Mutter Unna, auch ichlecht= weg Mutter, und glauben fleif und fest, baß sie basselbe Beib fei, von welchem in ber Offenbarung St. Johannis Cap. 12: "Und es erschien ein groß Beichen im himmel; ein

multuirend an das entgegengesete Ende bes Saals wirbeln, wie Prof. Dr. Jul. Wiggers im 2. Theile seiner Kirchlichen Statistik erzählt, bavon habe ich weder hier etwas gesehen, noch auch anderswo etwas gehört.

^{*)} Rach Guerite, Rirchengeschichte II. S. 493, 2. Auft. soll biele ichaustelnb hupfende Rörperbewegung theils bas Erzittern vor bem Borne Gottes über die Sunde, theils ben Jubel über bie zweite Erscheinung Christiausbrücken.

Weib mit ber Sonne bekleibet, und ber Mond unter ihren Ru-Ben, und auf ihrem Saupt eine Rrone von zwolf Sternen" u.f.m. bie Rebe ift. Sie hat, ba Chriftus in ihr erschienen, naturlich auch Wunder verrichten konnen, die rudfichtlich ber Große und Macht ben Bunbern unferes Beilandes nicht nachgeffanden haben. Bon ihr erhalten fie auch von Zeit zu Zeit Berhaltungsregeln, "gifts," besonders die Unordnung und die kleinlichen Beranderungen ibres Benehmens und Gottesbienftes betreffend. Kruber erhielten fie biefe gifts burch ihre Melteften, Beit burch bie in ber Beiligung am weitesten fortgeschrittenen Mitglieder, Die fich, wie bieß in ber Familie in ber Graffchaft Warren (in biesem Staate, Dhio) ber Kall ist, mahrend bes Gottesdienstes auf bem Augboben herummalzen, endlich ohnmachtig geworben auf die Bante gelegt und mit weißen Rleibern bebedt werben, und fo in einer Art Entzudung bie Mutter besuchen, von der sie ben mahren Glaubigen auf Erben als Boten Nachrichten bringen. Während ber Korper in Diesem betäubten Buftande bleibt, manbert die unfterbliche Seele bin und her, nach dem himmel und gurud, bei jeder Reise von ber auten Mutter nur eine fromme Botschaft, und gewöhnlich eine recht findische und lacherliche bringend, g. B. "die Mutter fendet ihre Liebe fo ;" indem ber Entzudte mit ber Sand fanft auf die Bruft ichlagt, mas fogleich von allen Unmefenden nachgesprochen und nachgemacht wird; "Mutter fagt, fleine Rinder, feib glaubig;" "Mutter fagt, wenn biefe Buschauer fich nicht anftandiger betragen, fo werben fie biefes Saus als tobte Rorper verlaffen ;" "Mutter fagt, wir muffen fagen, wir find ungezogene Rinder (itty babies), nicht ihre kleinen Rinder (not her little babies);" "Mutter fagt, fniee auf bem rechten Anie, und wenn du ju einer Thure hineingehft ober die Treppe hinaufsteigst, setze ben rechten Rug vor," und so hundert andere Privateigenthum zu besitzen ift nicht laderliche Botichaften. gestattet. Wer fich an die Kamilie anschließt, muß Ales, was er besitt, in ben gemeinschaftlichen Konds, ber von den Auffebern ober Borftebern ausschließlich verwaltet wirb, einschießen und fich ber Ordnung diefer Borfteber unbedingt unterwerfen. Ber aus ber Familie tritt, muß mit leeren Sanben abziehen. Die Che ift, wie ich eben schon erwähnt habe, mit Berufung auf ben 1. Brief Pauli an bie Corinther Cap. 7 und auf beffen Ermahnung: "Rreuziget euer Fleisch fammt ben Luften und Begierben," und auch auf 1 Petri 1, 22. 23: "Und machet feusch eure Seelen im Geborfam ber Wahrheit burch ben Geift, au ungefärbter Bruberliebe und babt euch unter einander brunftig lieb aus reinem Bergen; als bie ba wiederum geboren find, nicht aus verganglichem, fondern aus unverganglichem Saamen, namlich aus bem lebenbigen Wort Gottes, bas ba ewiglich bleibet," ganglich verboten, so wie jeder Umgang ber beiben Geschlechter. Liebe zwischen beiben Geschlechtern, fagen fie, ift ein fleischlicher, viehischer, hollischer Trieb, wenn er nicht burch ihre heilige Religion, Die bas Fleisch freuzigt und von bem erften Alecken ber burch Abams Kall herbeigeführten Berberbnif reinigt, unterbruckt und verandert wird. Obgleich fie einen Theil ber Bibel laugnen ober fur unwerth halten, fo achten fie Diefelbe boch als eine hohe und heilige Auctoritat vom himmel, aber zu tief und dunkel fur bas fleine Rind Chrifti ,,babe of Christ," um bie Geheimnisse zu verstehen. Die Borfteber ber Sekte haben baber ein Buch verfaßt, bas eine Art Anhang au ber Bibel ift und bie Behren ber Kirche, Die Wunder ber Mutter Unna und Die Rirchen = Regeln enthalt. Es führt ben Ditel: "bie ameite Erfcheinung Chrifti."

Sie, die Vorsteher, sind die argsten Geistestyrannen, die es nur geben kann. Sie geben vor, die unumgänglich nothswendigen Mittelspersonen zwischen den Gläubigen und dem Dimmel zu sein, haben, um Gehorsam zu erzwingen, eine gezgenseitige vorschriftsmäßige Beodachtung und ein herrliches Spionensystem eingeführt und behaupten, um sich der aufrichtigen Beichte der Gläubigen zu versichern, durch höhere Eingebung die Geheimnisse und Sünden derselben, auch ohne ihr Bekenntnis, genau zu kennen. Auch Krankheiten wollen sie durch eine bloße Berührung der Patienten mit der Hand heilen und andere Wunder gleich den Aposteln verrichten können. Ich will Dir einige der werthvollsten Vorschriften oder Besehle, welche von ihnen erlassen worden sind und von den Gläubigen pünktslich befolgt werden mussen, zum Besten geben. Ein Kluger kann etwas aus ihnen lernen.

Es ift gegen die Borfchrift ober Ordnung, die Borfchriften aufzuschreiben.

Es ift gegen die Borschrift, einen Sandel zu untersuchen, welchen die Borsteher abgeschlossen haben oder treiben.

Die Vorsteher ber Familie sind bie Grenzen ber Bor-fchriften.

Es ift gegen die Borfchrift, bas weiter zu fagen, mas bie Melteften (Borfteber) gesprochen haben.

Es ift gegen bie Borfchrift, Briefe zu schreiben ober zu empfangen, ohne fie ben Borftebern zur Durchsicht vorzulegen.

Es ift gegen die Vorschrift, ohne Bewilligung ber Borfteher irgend ein Buch zu lesen.

Es ift gegen bie Ordnung, jur Rirche ju geben mit Gunben, bie noch nicht gebeichtet find.

Es ist gegen die Vorschrift, ohne Einwilligung der Vorssteher eine Reise zu unternehmen oder fremde Familien (Weltskinder) zu besuchen.

Es ift gegen die Vorschrift, Gelb als Eigenthum zu bes sigen.

Es ist gegen die Vorschrift, daß ein Bruder mit einer Schwester ohne Begleitung irgend einer andern Person in einem Wagen aussährt, ober dieselben mit einander die Treppe hins auf geben.

Es ift gegen die Vorschrift, irgend Jemandem, ber nicht zuerft angeboten wird.

Es ift gegen die Borschrift, sich nach ber Abendversammlung außer bem Sause sehen zu lassen.

Es ist gegen die Borschrift, ohne Erlaubniß ber Borsteher Beitungen zu halten.

Es ist gegen die Ordnung, mit Hunden und Kagen zu tanbeln.

Es ist gegen die Ordnung, einbällige Schuhe zu tragen, ober die hinterkappen niederzuschlappen.

Es ist gegen die Ordnung, mit dem linken Anie zuerst nieders zuknieen und ben linken Stiefel oder Schuh zuerst anzuziehen u. f. w.

ń

Wie aber ift es in aller Belt moglich, wirst Du fragen, baß es Leute giebt, die felbft im Schoofe republikanischer Freibeit so erbarmliche Sclaven find? Ich fann Dir barauf nichts weiter antworten, als: Der Wille ift bes Menschen Simmel= reich, und die Freiheit ift gar ein eigenes Ding, bas von Benigen recht verstanden wird. Unbegreiflich aber bleibt es, wirst Du raisonniren, daß die Regierung solch' weltliches Regi= ment bulbet, jumal ba es eine von ihr beschütte und jum Befteben bes Staates nothwendige Einrichtung, die Che, aufhebt, und bie unter biesem eifernen Regimente Stehenben um bie Wohlfahrt bes Staates fich gar nicht bekummern , was fie boch von jedem Burger verlangen fann, weber fur die Beamten bes Staates ober ber Bereinigten Staaten ftimmen, noch felbft Uemter begleiten? Die Conftitution der Bereinigten Staaten, fo wie die jedes einzelnen Staates garantirt Religionsfreiheit, und muß fie naturlich auch gemahren. Ueberdieß bezahlen bie Chaker ihre Mb. gaben gern, tragen ihre Schulden punktlich ab, arbeiten, wo es bas Gefet verlangt, an ben Strafen und find im Sangen fittliche, nuchterne und fleifige Leute Sie haben regelmäßig angelegte Stabtchen, niedliche, reinliche Baufer, herrliche Bemufe= und Obstaarten, gieben ichone Pferde, Ochsen, Rube und Schaafe, verfertigen niedliche Sandarbeiten und laffen ihre Nachbarn in Rube und Frieden. Gie find alfo in biefem Betracht gute und nutliche Burger, Die vermoge ber garantirten Religionsfreiheit gedulbet und beschütt werden muffen. fieht hier in ben Bereinigten Staaten zu viel auf bie Gegenwart und zu wenig auf bie Bufunft.

Die bedeutenbsten Shaker Familien ober Unsiedelungen sind Miscapuna, die Muttersamilie, gegen 2000 Ucker guten, herrslich angebauten und in vier Bauereien abgetheilten Landes entshaltend; auf jeder Bauerei lebt eine Familie, im Ganzen gegen 80 Personen von beiden Geschlechtern und jedem Alter; New Libanon Shaker Settlement in der Grafschaft Columbia, ebenfalls im Staate New-York, gegen 3000 Acker enthaltend, die sehr gut bewirthschaftet werden, 10 große Gebäude für die aus 600 Personen bestehende Gesellschaft, und viele Werkstätten, in benen nügliche und niedliche Sachen versertigt werden, in der Grafschaft Banne in demselben Staate; in dem Lownsbie Ens

fielb in ber Graffchaft Grafton im Staate Newhampfhire. gegen 1000 Ader im begten Culturzustande; in bem Township Enfield in ber Graffchaft Bartford in Connecticut mit 1000 Adern Sand in bemfelben Gulturzustande; Union Village in ber Graffchaft Barren, 30 Meilen von Cincinnati; in Beaver Creek in ber Grafschaft Montgomern, 6 Meilen fuboftlich von Danton, 100 Mitglieder gablend; bie von uns besuchte 8-9 Meilen von Cleveland, alle brei im Staate Dhio; in Plea : fant bill in ber Grafichaft Mercer mit 500 Mitgliebern, in ber Graffchaft Logan, ungefahr 400 Mitglieder ftart, beibe im Staate Rentudy, und in West Union in ber Graffchaft Rnor im Staate Inbiana, gegen 200 Mitglieber enthaltenb. Um schneuften hat fich Union Village gehoben. Im Jahre 1806 kamen einige Auswanderer aus Kentudy nach ber Grafichaft Warren. Gie fingen balb an ihre Lehren zu predigen und bekehrten in furger Beit 500 Personen, unter ihnen Die ein= fichtsvollften (!) und reichften Familien. Da alles Privateigenthum, liegendes und perfonliches, bem allgemeinen Fonds anbeimfiel, fo murbe berfelbe, wie fich benten lagt, febr bebeutenb, und ift burch die erhohten gandpreife noch bedeutender geworben. Man schatt bas ber Familie gehorende Cand, von welchem Union Village ben Centralpunkt bilbet, auf 3/4 einer Million Dollars.

Die Anzahl ber Shaker war zu einer Zeit bebeutend, allein nach bem Tobe "ber Mutter Anna," (sie starb zu Water-Bliet am 8. Sept. 1784) fing sie an sich zu vermindern. Im Jahre 1828 war die Anzahl ihrer Gesellschaften sechszehn; die der Prediger gegen 45, der in die Gesellschaften aufgenommenen Mitglieder gegen 4500, der noch nicht Aufgenommenen 900, zusammen gegen 5400. Seht beträgt ihre Zahl etwas über 4000.

Sollte Dir irgend Jemand bekannt sein, in bessen Kopfe die Idee einer neu zu grundenden Sekte spukt, der aber die Idee nicht herauskassen darf, oder einer, der über Glaubenstund Gewissensbedruckung schreit, weil er nicht machen darf, was er will, und sich darüber bitter beklagt, so schicke ihn nur nach den Bereinigten Staaten; dort herrscht Freiheit, und jeder Unsinn, auch der tollste, sindet Anhanger; je toller, desto

.

besser. Ja gieb ihm noch einen Zehrpfennig mit auf ben Weg; ums himmelswillen aber halte ihn nicht vom Auswandern und von der so heiß ersehnten Freiheit ab. Es ist besser, daß er gehe, als daß er bleibe. Denn sein Bleiben gereicht weder ihm noch dem Staate, in welchem er lebt, zum Nugen und Vortheil.

Dritter Brief.

Reise nach Buffalo. — Sturm auf bem Erie = See. — Besonnenheit und Muth eines Ingenieurs. — Die beutsche evangelisch zlutherische Gesmeinbe in Buffalo. — Die Altlutheraner baselbst. — Paftor Grabau's Gemeinbe. — Ihr Bekehrungseiser und ihr Bekenntnis. — Geschichte bieser Gemeinbe. — Excommunikation ber Schlesser und Pommern. — Die Bannbulle wird öffentlich verbrannt. — Die neue alklutherische Gemeinbe. — Blinde Anhänglichkeit der Altlutheraner an ihren Predisgern. — Stephaniten. — Ein altlutherischer Schneiber aus Breslau. — Wie man in Deutschland mit den auswanderungslustigen Altlutheranern versahren soll. — Die römisch statholische Gemeinde in Buffalo. — Ihr Streit mit dem Bischose hughes in Newsyork. — Reisegelegens heit von Buffalo nach dem Westen.

Buffalo.

Gott sei tausendmal Dank, daß wir lebendig und mit heister Haut hier angekommen sind. Das war eine gefährliche Fahrt, die wir so bald nicht vergessen werden. Nun, wer weiß, welsches Malheur wir gehabt haben wurden, hatten wir die Reise zu Lande um den Eries See herum auf unserm Einspanner gesmacht, da die Wege, besonders die mit Knuppeldammen gesmachten, auch gar schlecht und erbarmlich sind. Beyer lamenstirt ja arg darüber.

Wir haben namlich, theils weil wir nach Buffalo und ben Niagarafallen und zurud nach Cleveland schnell und, wie wir glaubten, wohlfeiler reisen wurden, theils weil wir die Land-wege fürchteten, Pferd und Wagen auf der Bauerei des Herrn Lansty, eines eingewanderten Deutschen, zurückgelassen und den Weg zu Wasser gemacht. Anfangs ging Alles gut. Das Dampsboot, eins der schönsten und größten, die den Erie be-

fahren,*) flog wie ein Pfeil über bie Bafferflache babin, bas Wetter war angenehm, die Gefellschaft zahlreich und viele ber Paffagiere maren zuganglich. In Ufhtabula follte angelaufen Durch bie Unvorsichtigkeit bes Steuermanns lief bie eine Langseite bes Bootes auf ben in ben Gee kunftlich gebauten holzernen Safendamm. Es gab einen furchterlichen Rud. Das auf ben Damm laufende Rad war im Nu zertrummert, bas aber im Baffer arbeitende trieb bas halb auf bem Damme und balb im Baffer liegende Boot vorwarts. Unter ben Daffagieren, vorzüglich unter ben weiblichen, herrschte bie größte Bestürzung und Berwirrung, und es mar ein Schreien und Durcheinanberrennen, als wenn bas Boot ichon verloren mare. Durch ein geschicktes Manover bes Steuermannes, ber am faltblutigften fich zeigte, fam es endlich vom Damme wieber in bas Fahrmaffer. Ein großes Glud mar es, bag bie Reffel, aus benen, weil bas Boot schief lag, bas Baffer abgelaufen mar, nicht sprangen; sonst batte es gewiß viele Sobte und Berbruhte gegeben. Wir mußten nun mit einem Rabe fahren. Gegen Abend erhob fich ein bebeutenber Sturm; bas Boot, bas nicht gleichmäßig getragen und getrieben murbe, murbe von einer Seite auf die andere geworfen. Die Feuerleute beigten mas fie konnten, um es burch bie Wellen burchzubringen; es war ein furchterlicher Rampf mit bem Clemente. Die Befahr flieg mit jeder Minute, besonders als die Nacht einbrach, und es um uns gang bunkel wurde. Doch ber herr war mit uns. Als die Noth am größten war, mar bie Sulfe am nach= ften. Der Sturm legte fich allmablig; bas Schaufeln bes Bootes wurde geringer, die Fahrt schneller und Rachts 12 Uhr war bie Reise gludlich überstanden. Obgleich wir von Afhtabula aus nur ein Rab und heftigen Sturm gehabt hatten, hatten wir boch die schneUfte Reise gemacht, die bis babin von einem Dampfboot gemacht worben mar.

Die Sturme auf bem Erie find fehr gefahrlich, weit gefahrlicher, als in ber Nord- und Oftfee, und richten oft großen Schaben an. Wenn in folchen gefahrvollen Lagen Capitaine

^{*)} Es war baffelbe, welches zwei Sahre fpater mit ben vielen Muswanberern auf bem Erie - See perbrannte.

und Steuerleute besonders der Dampfschiffe keinen Muth mit klarer Besonnenheit gepaart besigen, ift ber Buftand ber Paffagiere, Die fich auf Gott und jene verlaffen muffen, ein mahrhaft fchrecklicher. Einer ber heftiaften Sturme mar im Jahre 1838. In Diesem Sturme mar gur Nachtzeit auch bas Dampfichiff ,, Constitution", Capitain Applebly, bas Spiel ber Wellen. Mur hie und ba erlaubte bas auf Momente fich brechenbe Gewolf einen furgen Blid auf bie nachste Umgebung bes Bootes, und in einer folchen Erhellung bemerkte ber machsame und thatige Capitain, daß fich, fein Boot an einem fehr gefahrlichen Orte befinde, indem es pon ber Rraft und Schnelligkeit bes Sturmes gegen eine gefahrliche Klippe getrieben murbe, benn ber Wind blies gerabe quer über ben Gee; er fah jugleich, bag es nur noch meniger Minuten bedurfe, ihn und fammtliche Reifende ben Bellen zu überliefern, wenn nicht durch irgend ein Mittel und in ber größten Gile bem Boote eine andere Richtung gegeben murbe. Er verfügte fich augenblicklich ju bem Ingenieur und befahl, mehr Dampf anzuwenden; worauf ihm ber Ingenieur ermiderte, baf bie Reffel gegenwartig ichon in einem folden Grabe gebrangt maren, bag ohne Gefahr feinem Berlangen nicht entsprochen merben konne. Auf biese Untwort suchte ber Capitain wieder bas Berbed, um ju feben, ob fich bas Boot vorwarts bewege, allein er überzeugte fich, bag feine erfte Bermuthung bie grelle Babrheit gewesen war. Somit lief er abermals in bas Ingenieur-Bimmer, und unterrichtete ben Ingenieur von ber gefährlichen Lage, in ber fie fich befanden, überließ es übrigens biefem, in biefer Rrifis nach eignem Gefallen ju handeln. Diefer überlegte einen Augenblick, ebe er sich zu handeln entschloß. Tob . und Leben bing an bem Augenblicke und an rascher That. Gewiffer Untergang erwartete bas Boot in wenigen Minuten an ber Rlippe, wenn bie Maschine nicht mit mehr Rraft gegen ben Sturm arbeitete, und biefer Gefahr konnte nur baburch entgangen werben, bag bie Dampfteffel, bie ichon im bochften Grabe angefüllt waren, noch mehr angestrengt wurden; dieß wagen beschloß indeffen ber Ingenieur. Lebhaft ftanben Schreden einer Erplofion vor feiner Einbilbungefraft, gerftuckelten Gliedmagen, bie verbruhten und leblosen Rorper, die Qualen bes Tobes und bie ungludlichen Opfer hatte

er vor feinen Augen und bas Jammern berfelben brang ichon an feine Dhren. Doch war augenblickliches Sandeln nothig, und nur die eine Rothwahl übrig, in welcher fie eben fo gewiß ben Tob fanben, als biefer fie von Augen erwartete, wenn nicht bie Reffel ftarter, als fie burch fichere Berechnung erprobt maren. Kaltblutig befahl er nun, daß man die Dedel zweier Delfaffer einschlage und Holz in bas Del tauche. Dieg murbe schnell befolgt und eben fo schnell wurde baffelbe in ben Ofen befordert, mahrend zwei Mann mit holzernen Spaten Del ins Die augenblickliche und große Site, Die Reuer Schleuberten. baburch hervorgebracht murbe, erzeugte Dampf mit Bligesschnelle, und in wenigen Augenbliden offnete fich bie Sicherheitetlappe. Der Dampf ftromte mit furchterlicher Gewalt hervor und übertonte das Toben des Sturmes; aber mit entschloffenem Muthe fette fich ber Ingenieur auf ben Wagebalken ber Sicherheitsklappe, um ben Dampf einzuschließen und die nothige Rraft zu erhalten, bas Boot gegen ben heftigen Wind und bie furchtbar andringenben Wellen fortzubewegen. In biefer Chrfurcht gebietenben aber schrecklichen Lage verblieb er ruhig, bis die erftaunliche Unftrengung ber Maschine bas Boot weit genug vom Lande abgetrieben hatte, baf fie ber brobenden Gefahr entgangen waren. - Diese unerschrockene Sandlung war nicht bas Streben nach falfchem Ruhme, nicht um burch rudfichtslofe Berachtung bes Tobes Beifall ber Menge zu erreichen, mas hier in ben Bereinigten Staaten ichon viele Ungludsfalle mit Dampf= schiffen herbeigeführt hat; es war auch nicht bie Handlung eines Besoffenen ober Sorglosen, ber unbekummert bas Leben feiner Mitmenschen Gefahren preisgiebt, was auch ichon Sunberten bas Leben gekoftet hat; nein, es war eigener und fefter Duth . eines Mannes, beffen Große ber Bewunderung werth ift. Der Name biefes Ingenieurs ift Elias Dotn.

Die beutsche evangelisch-lutherische Gemeinde hat sich seit 1836 bedeutend vermehrt und ihren Kirchenbau gludlich vollendet. Im Innern der Kirche stehen zwar noch die ungeheuren Gerüste, um die Decke und Wände zu bewerken, anzustreichen und zu malen, aber bald werden auch diese verschwinden und der von ihnen eingenommene Naum wird von beutschen Glaubensgenossen, so oft die Glode zur Andacht und zur Verehrung Gottes im Geiste und in der Wahrheit ruft, besett werden. Das Gebäude mit seinem stattlichen, weithin schimmernden Thurme gereicht Buffalo zur Zierde und der Gemeinde zum Ruhme. Das größte Lob aber gebührt dem Prediger Günther, der mit unermüdetem Eiser und vieler Selbstaufopferung für den Kirchenbau gearbeitet hat. Besonders schon ist die Kanzel, und es war für mich eine wahre Wonne, von ihr herab zu der zahlereichen Gemeinde zu predigen. Die nach dem Westen der Verzeinigten Staaten über Buffalo einwandernden deutschen Protesstanten sollten es ja nicht verabsaumen, wenn sie einen Sonntag hier zubringen, den Gottesdienst in dieser Kirche zu besuchen und in die Lob und Danktieder dieser glaubensfreudigen und standhaften Gemeinde mit einzustimmen.

Ich für meinen Theil sehe es als eine große Gnabe bes Herrn an, daß solchen auswandernden Landsleuten, die den sonntägigen Gottesdienst gerne und fleißig besuchen, auf ihren Wegen durch die Staaten so viele Gelegenheiten sich darbieten, in deutschen, fraftigen und kernigen Gesangen und Gebeten dem Herrn zu danken und ihn zu loben in öffentlicher Gemeinde, und durch eine deutsche Predigt sich zu erbauen. So auf dem Wege von New-York nach Buffalo. Fast in jeder bedeutenden Stadt an dem Erie-Ranal trifft der Einwanderer eine deutsche protessantische Gemeinde mit einem Prediger und einem Kirchengebäude, und wo Deutsche sich niedergelassen, aber zu einer kirchlichen Gemeinschaft sich noch nicht verbunden haben, da werden sie bald zusammentreten und Gemeinden bilden. Deutscher Gottesbienst wird jetzt (1844) in Albany, Utica, Rom, Spracusa, Palmyra, Rochester und Lockport gehalten.

Unter ben Altlutheranern hier in Buffalo herrschte (1840) ber größte Zank und Streit und eine surchterliche gegensfeitige Verdammung. Es giebt jest (1844) nicht weniger als dei altlutherische Gemeinden. Am bedeutendsten ist die Gesmeinde des Pastors Grabau aus Ersurt, die sich auch eine Art Kirche gebaut hat. Die Mitglieder derselben verdammen nach dem Vorgange und Beispiele ihres Seelenhirten, der in papstlicher Herrschsucht, Intoleranz und Versluchung die Ersulsung seines Beruses zu sinden scheint, ihre Glaubensgenossen, diesnicht zu ihnen halten, und was sich von selbst versteht, alle

٠.٠

Andersbenkenbe, und besonders das liebe deutsche Baterland und ihre alte Regierung eben fo fehr, wie die unter ber Megibe bes berüchtigten Bischofs Stephan nach Missouri eingewander= ten ,*) und suchen überall, mobin fie kommen, in den lutheris schen Gemeinden Zwietracht und Zwiespalt anzurichten - bes Glaubens megen. Pfarrer Gunther wird von ihnen ein Beuchler, ein Jesuit, und mas bergleichen mehr ift, titulirt, und hat seine liebe Roth mit ihnen, ba er sich nicht zu ihnen bekehren will und feine Bemeindeglieder gegen ihre Unlaufe vertheidigen muß, und ein anderer, etwas von Buffalo entfernt wohnender Prediger, beffen Bekanntschaft ich zufällig machte, beklagte fich bitter über ihre Ginfalle und ihren Bekehrungseifer. "Ich habe," fagte er, "eine große, ansehnliche Gemeinde. Es berrichte in ihr ber Beift bes Friedens und ber Ginigfeit, und fie nahm sichtbarlich an außerer und innerer Rraft zu. Da brachen bie Altlutheraner von Buffalo in fie ein, erft heimlich, Dann offen; jest ift Bank und Streit in ihr; wie es enden wird, weit ich nicht, fo viel aber febe ich, daß meine Gemeinde, falls die Altlutheraner ihr Berdammen und Befehren nicht aufgeben, in Bant und Zwiespalt ju Grunde geben wird." Ihre beständige Predigt ift: "Die Rirche ber Rechtglaubigen ift die evangelisch = (alt =) lutherische Rirche fau ber fie gehörent, benn

^{*)} In ben in Bremen gebruckten und unter ber Gemeinbe vertheilten Liebern wird das gesammte beutsche Bolk ein "von Gott verworfe. nes, frevelnbes Gefchlicht und freche Schlangenbrut" genannt, Bifchof Stephan fprach auf ber Rangel ber beutichen proteftan= tifchen Gemeinde in St. Louis bas Berbammungsurtheil über Deutschlanb aus, und in ber "Erwieberung ber Gemeinbe auf freundliche und unfreundliche Bewilltommnung ," veröffentlicht im Unzeiger bes Beftens, beißt es: "Bie wohl thut es bem Gefangenen, bie Thur bes vieljährigen Kerkers binter fich geschloffen zu feben und nun freie Luft mit freier Bruft einzuathmen. Die Retten weltlicher Despotie und willführlichen Glaubenszwanges find gefprengt und ichon fangen bie alten Bunben an zu beilen, bie ichmerglichen Denemale bes fo lange getragenen einschneibenben Joches." Es ift wirklich sonderbar, daß biese altlutherischen Prediger von Tyrannei, Fesfeln u. f. w. fprechen, die fie in Deutschland getragen haben, ohne einsehen gu wollen, bag bas Soch, welches fie ihren Gliebern auflegen, weit mehr einschneibet, als bas, welches fie in Deutschland getragen haben. fpielen bie Rolle ber Puritaner. 3

fie lehrt allein die reine evangelische apostolische katholische Glaubenslehre und spendet bie heiligen Saframente allein unperfalscht, und zwar aus bem einfachen Grunde, weil fie überall bei ben beilfamen Worten Gottes fteben bleibt." "Auch bie evangelisch = lutherische Rirche," heißt es in einem von ihnen hoch gehaltenen Traktate, "bekennt feierlich und muß fo bekennen, bag ausschließend ber Glaube, welchen fie lehrt, allein feliamach end ift. Damit wollen wir (Alt=) Lutheraner uns aber nicht etwa anmagen, ju behaupten, bag, wer fich nicht offentlich jur evangelisch = lutherischen Rirche bekenne, werbe ewialich verbammt fein, ober gar, ber muffe von verbammt werben. Der mabre Chriff nerbammt Riemanben. Das Gericht ift bes herrn, ber gerecht ift in allen feinen Wegen, und heilig in allen feinen Werken. Pfalm 145, 17. Sondern, mas wir fagen, ift: Wer nicht ben Glauben hat, welchen bie evangelisch = lutherische (altluthe= rifche) Rirche lehrt, ber fann nicht felig werben."

Die Geschichte biefer Ultlutheraner vom Unfange ihrer Muswanderung bis auf ben heutigen Zag ift hochst interessant, und zeigt und gar beutlich, mas bie beutsche protestantische Rirche zu erwarten hatte, wenn die altlutherischen Prediger bas Regiment führten. Geiftlicher Sochmuth und Berrichsucht, Intolerang und Ercommunifation find bie hervorftechenden Charafterguge. Dieß zeigte fich ichon in hamburg vor ber Abfahrt. Paftor Rraufe, welcher im Namen ber evangelisch = lutherischen Gemeinde bes Trebniger, Deloner und Wartenberger Rreises in Schlefien veranlagt worden war, nach Amerita zu gehen, um bort Borkehrungen zu treffen jum Empfange feiner Gemeinde, erhalt in Samburg, wo er wegen einer Ueberfiedelung feiner Gemeinde nach Muftralien, anstatt nach Amerika unterhan= belt, vom Bifchof Stephan auf feine Bitte um Unterftubung bie Antwort: "Bevor er mit feiner Gemeinde nicht bekenne, baß fie abgefallene Lutheraner maren, bie ber Aufnahme bedurften, bevor fie nicht bekennen wollten, baf fie von keinem Unbern in die lutherische Rirche aufgenommen werben konnten, als von Stephan, ber einzigen lutherischen Reliquia, konne von keiner Unterftugung bie Rebe fein." Rrause reift ohne seine Gemeinde nach Umerika ab, reift nach Buffalo, wo vier alt-

lutherische preußische Kamilien wohnten, miethet einen großen Saal, richtet biesen nach Urt ber altlutherischen Rirchen ein und fangt mit jenen und mit einigen Familien, Die mit ihm gekom= men, altlutherischen Gottesbienst zu halten an. Seine eigentliche Gemeinde kommt nach Samburg. hier wird sie von Grabau, ber fie (im Berbfte 1838) wider ihren Willen nach Auftralien auszuwandern zwingen will, von aller kirchlichen Gemeinschaft ausgeschlossen. Go als ausgeschlossen segelt fie nach ben Bereinigten Staaten. hier trifft Krause wiber feinen Willen mit ihr zusammen, verläßt fie aber heimlich wieder und geht nach Deutschland zurud, wo er bald ben Frommen, bald ben Verrather der Frommen spielt, und sich um ein Pfarramt in ber unirten Rirche bewirbt. Seine mabrent biefes Aufent= haltes in die Welt gesendeten schamlofen Geiftesprodukte find Ich erwähne nur die "Offene Antwort an ben Bibersacher ber evangelisch = lutherischen Rirche zu Buffalo in Nord-Umerika" von Mittwoch vor bem ersten Abvent 1840, und bas famofe Buch: "Wer ift ber Paftor Krause? Bas ift bas Hamburger Ministerium?" u. f. w. in Samburg gedruckt (auf bem Titelblatte fteht Milmanki Wiskonfin in Nord-Amerika.) Seine von ihm treulos verlaffene Gemeinde fommt nach Buffalo. Rach ihr kommt Grabau mit feiner Gemeinde. Derfelbe nimmt ben von ben Schlefiern zum Gottesbienft gemietheten Saal ohne zu fragen in Beschlag, halt bort Gottesbienft und erklart biefen, fie feien in Samburg ausgeschloffen worden und konnten mithin jum Genuffe bes heiligen Abendmahls nicht jugelaffen werben. Die gegenseitige Erbitterung, befonders burch ben Ratechismusftreit unterhalten (bie Schlefier wollen ben Dresbner Ratechismus nicht als rechtglaubig anerkennen), und nachher burch ben Streit über bie Dhrenbeichte, welche bie von Grabau ge= trennte Gemeinde in zwei Theile theilte, von benen ber eine bie Ohrenbeichte verwarf, ber andere fie fur ein Sauptfluck ber lutherischen Lehre erklarte, murbe immer größer. Die Schlesier werben von Grabau als Rotten und Seften bezeichnet und verbammt; Riemand barf fie grußen, Riemand mit ihnen reben, und fie muffen fich gefallen laffen, von ben Kinbern auf ben Straßen angeschrieen zu werben: Die schlesischen Rotten! Babrend die Altlutheraner auf biefe Weife fich gegenfeitig anfeinden

und verdammen, tommt Rrause, ber in Deutschland fein Bleiben gefunden, in Buffalo an. Er macht mit Grabau gemeinschaftliche Sache und stimmt in ben von biefem über bie Schlesier geschleuberten Bann mit ein. Die Schlesier werben por versammelter Gemeinde öffentlich in ben Bann gethan und erhalten am folgenden Tage nachstehende Bannbulle zugeschickt: "Die evangelisch = lutherische Rirche zeigt burch uns unterzeich= nete Vaftoren, Borfteher und Abgeordnete Guch (hier folgen bie Namen ber Ercommunicirten) hiermit an, bag, ba 3hr bie mutterliche Sorgfalt ber beil. driftl. Rirche von Guch ftofit. feiner Ermahnung, Belehrung und Burechtweisung Raum gebt, sondern in Eurer gafterung gegen bie Rirche bes Berrn beharret, auch im September b. J. offentlich vor uns erklart habt : ,,,, Ihr wurdet Euch mit unfrer evangelisch = lutherischen Rirche nimmer= mehr vereinigen "" - bemnach alfo in Eurem Rotten = und nunmehr auch Sektenwesen verharren wollt, - Ihr laut bes Berrn Jesu Chrifti Gebot, Matth. 18, 17. als eine lafterliche Rotte und Sekte, im Namen bes breieinigen Gottes und fraft ber von ihm feiner Rirche gegebenen Macht zu binden und zu lofen, Matth. 18, 18. aus ber Gemeinschaft ber beil. driftl. Rirche (ausgenommen ber Predigt bes Wortes Gottes) fo lange ausgeschloffen feib, bis Ihr nuchtern werbet aus bes Teufels Strick, von bem Ihr gefangen feib ju feinem Willen 2. Timoth. 2, 26. Gott helfe, daß Ihr Euch von ihm Buge geben lagt, ba es noch Heute heißt, auf bag Ihr nicht in bas Gericht ber Berftodung fallet. Umen.

Buffalo, Dom. 14. n. Er. ben 12. Sept. 1841. Die evangelisch : lutherische Rirche. In beren Ramen und Bollmacht die Pastoren, Borsteher und Abgeordneten der Rirche."

Run folgen die Ramen, obenan Rraufe, evangelischlutherischer Baftor. Grabau, evangelisch-lutherischer Paftor ic. ic.

Die ercommunicirten Schlesier bereden fich nun, nachsten Mittwoch an einem Buftage auf einem freien Plate vor ber Rirche obige Bannbulle zu verbrennen, so wie Luther bie Bannbulle bes Papftes Leo X. offentlich verbrannte. Sie nehmen ein gaß mit Solz und Sobelfpanen angefüllt, brennen es an, und ein Gemeindeglied halt bei auflobernder Flamme bie Bulle barüber, indem es die Worte spricht: "Da Du den Beiligen



bes herrn betrubt haft, fo betrube und verzehre Dich bas ewiae Keuer." Nachmittag erzählt Krause bie Sache auf ber Kanzel lügenhaft, Die Schlesier (feine eigne frubere Gemeinde) hatten ben Dresbener Ratechismus verbrannt. Auch fchreibt Rraufe unter bem Ramen eines Undern biefe und viele andere Unwahr= Das Berfluchen und Berbammen wird beiten nach Berlin. arger als zuvor getrieben. Kraufe zieht endlich ab, feinem theuren Umtebruber bas Belb allein überlaffend. Da fam Br. Ernft Moris Burger, ein Stephanianer, fruber Pfarrer in bem Stabtchen Lungenau in Sachsen, aus bem Staate Miffouri, mo er Pfarrer ber evangelisch - lutherischen Gemeinbe zu Seelit in der Graffchaft Perry gewesen und viele Korperund Seelenleiden erdulbet batte, auf feiner Rudreise nach Deutschland nach Buffalo. hier wurde er von ben ercommunicirten Bliebern ber Rrause. Grabau'fchen Gemeinde aufgeforbert, bas Seelforgeramt bei ihnen ju übernehmen. Er fagte nach langer Ueberlegung ju, tam aber naturlich febr balb mit Grabau in Die allerbitterfte Reindschaft. Diese bauert noch fort, und wird. fo lange bie beiben Gemeinden neben einander bestehen, auch nicht aufhören.

Merkwurdig ift und bleibt es, bag bie altlutherischen Gemeinbeglieber bas, mas ihre Prebiger fagen, bober als bas Evangelium halten, fich Mles von ihnen gefallen laffen und felbst ba nicht sehen wollen, wo fie, wie man fagt, mit der Rafe barauf gestoßen werben. Die mit Stephan ausgewanderte Gemeinde hat bavon Zeugniß gegeben; fie hat fich Mues gefallen laffen. Ihre Prediger hielten, wenn ein Sturm fich erhob, ihr furchtbare Strafpredigten, weil um ihrer Gunben willen Gott biefen Sturm gemacht, und fie mar gerknirscht und gelobte, ihren Leitern und Suhrern in allen Studen zu folgen. Ihre Prediger führten fie auf bem Dampfboote Selma in fleinen Abtheilungen hinter verschloffene Thuren, um fie im Na-Dreifaltiafeit und ber brei mahrhaften Beugen Gottes, die von brei Paftoren in Perfon bargeftellt wurden, beschworen zu lassen, baß fie (bie Gemeinbeglieber) ,, ummoralische und fundhafte" Menschen seien, bie schon beghalb ber ewigen Seligfeit unwerth maren, weil fie mabrend ber Reife ben beis ligen und getreuen Rnecht Gottes Stephan gum ofteren be-



leidigt hatten, und sie beschwor es und leistete demuthige Ab-Ihre Prediger ließen ihre Glaubigen beschmoren, ber Gemeinde, b. h. ber Geiftlichkeit, treu anzuhangen, ben getreuen Anecht Gottes als Bischof anzuerkennen und ihm einen Bischofegehalt auszuseten, fur Rirchen, Schulbau, Unterhaltung ber Beiftlichkeit, Schullehrer u. f. w. beizutragen, und fie willigten in Alles, unterschrieben ben beinahe brei Seiten enthaltenben Gib und glaubten ber Berficherung ihrer Beiftlichen, baß ihre Unterschrift vor Gott in bas ewige Buch bes Lebens eingefdrieben fei *). Ja felbft bann, als bie Paftoren Gotthold B. Liber, Ernst M. Burger, Mar Dertel, Ernst G. B. Renl, Carl F. B. Balther, die kurz vorher biejenigen Urtheile und Nachrichten, welche ber Unzeiger bes Beftens gegen ben Bischof Stephan aus beutschen Blattern mitgetheilt hatte, "theils für die allerlugenhafteste Erfindung ichandlicher Bosheit, theils fur bie ichamlofefte Entstellung ge= wiffer Berhaltniffe und Umftanbe" offentlich erklart hatten, offentlich ju erklaren fich genothigt faben, daß alle jene

^{*)} Ernft Mori & Burger, evangelisch-lutherischer Prediger in Buffalo scheint ihn in seinem "Sendschreiben an die evangelisch-lutherische Rirche zunachft in Wisconfin, Diffouri, Preußen und Sachfen. Leipzig 1844 6. 28 nur in nuce ju geben. Rach andern, ebenfalls glaubwürdigen Beugen foll er in Details eingegangen und 3 Seiten lang gewesen fein. Der Schwur war nach Burger folgender: "Wir versichern und bekennen ale vor bem Ungefichte bes allwiffenben Gottes, bag wir zu ber Beisheit, Erfahrung, Ereue und wohlmeinenben, vaterlichen Liebe bes hochwurdigen Bifchofs ein volliges und feftes Bertrauen baben und verabicheuen alle mistrauifche, arg= wohnische Meußerungen und Gebanten, womit er ber Ungerechtigfeit, ber Barte, ber eigenen Ehre, bes Gigennuges, ber Gorglofigkeit in Bermals tung ber zeitlichen Guter beschulbigt wirb. Wir wollen bie bifch öfliche Rirchenverwaltung mit Berg und Mund festhalten, mit aller Treue babei beharren und babei leben, leiben und fterben. Bir fcmoren, ben Unordnungen, bie Stephan in firchlicher, fo wie in communlicher hinficht treffen wirb, une mit driftlicher Billigfeit und Aufrichtigfeit gu unterwerfen und biefelben nicht ale ein laftiges Joch, fonbern ale Beforberungsmittel unferer zeitlichen und ewigen Bohlfahrt anzuseben. Bir fcmoren, Stephan ftets mit ichulbiger Ehrerbietung zu begegnen und teinerlei Berunglimpfung, von wem fie auch tomme, bulben zu wollen. -Borftebende Erklärung und Angelobung haben wir wohl verstanden (?) und freiwillig (! !) ohne Ueberredung und Uebereilung, mit gutem Bedacht gethan

aus deutschen Blattern mitgetheilten Urtheile und Nachrichten bie Mahrheit, nichts als die Wahrheit und nur die Wahrheit enthielten,*) und auch die provisorischen Deputirten der Gemeinde ihr für Stephan abgelegtes Zeugniß formelich widerriefen, — selbst dann, als mancherlei Thatsachen bafür sprachen, daß die Schuld der Tauschung und der Miß=

und vor mitunterschriebenen Beugen (ben brei Paftoren) eingenhanbig unsterzeichnet und wollen bieselbe treu und reblich halten, so wahr uns Gott helfe durch Tesum Christum. Umen."

*) Erflarung.

"Die Unterzeichneten fühlten sich noch vor einigen Wochen gebrungen, ben mancherlei übeln Gerüchten, bie von Deutschland her gegen unsern zeithertigen Bischof Stephan auch hier verbreitet worden waren, öffentlich in biesen Blättern zu widersprechen. Denn da sowohl nach unsern eignen Besobachtungen, als nach ben über diesen Mann verhängten strengen gerichtlichen Untersuchungen alle gegen ihn ausgesprochenen Beschuldigungen durchaus unserwiesen blieben, so hielten wir uns vornehmlich an sein entschiebenes lutherissische Bekenntnis und trugen tein Bebenten mit ihm nach Amerika auszuwansbern und unsere von seiner Unschulb gewonnene Ueberzeugung hier öffentlich ausgusprechen.

Leiber aber haben wir in ben lehtverfloffenen Bochen eine Erfahrung gemacht, bie uns hinsichtlich jenes Mannes eben so einer schmählich erlittenen Käuschung überführt, als unsere herzen mit Abscheu und Entsegen erfüllt hat. Stephan hat sich wirklich ber geheimen Gunben ber Bolluft, ber Untreue und ber heuchelei schulbig gemacht, und wir selbst muffen biejenigen sein, benen völlig unaufgeforbert die Geständnisse gethan wurden, die ihn entsarven und von denen wir nun sofort auch Andern die nöthige Mittheilung gemacht haben.

Saben wir nun vorher in Unwissenheit und freiwilliger Unhanglichkeit bies sen Mann vertheibigt, so sagen wir uns jest, ba uns Gott burch seine gnasbige Führung die Augen hierüber geöffnet hat, von dem Tiefgefallen en öffentlich los.

Wir hoffen zu Gott, baß er, ber bisher fo fichtbar fich unserer und ber mit uns ausgewanderten Gemeinbe angenommen hat, bei uns und andern alle schäblichen Folgen bes gegebenen großen Aergerniffes abwenden werde.

St. Louis, ben 27, Mai 1839.

Gottlob Heinrich Löber, Pastor. Ernst Gerhard Wilhelm Kenl, Pastor, Ernst Morig Bürger, Pastor. Earl Ferbinand Wilhelm Walther, Pastor, zugleich im Namen ihrer zwei abwesenben Umtebrüder Otto Hermann Walther, Pastor. Warimilian Dertel, Pastor. handlung ber Gemeinbe nicht auf Stephan alle in zuruckfallen können, und einige Pastoren, z. B. Pastor Walther, sich selbst als für zu unre in erklärt hatten, fernerhin bas Evangelium zu verkündigen, — selbst dann (Stephan war ausgestoßen) blieb die Gemeinde ihren Pastoren treuergeben und vertraute sich und ihr Vermögen ihrer fernern Obhut und Vorsorge an, mit allen Schwierigkeiten einer neuen ungewohnten Ansiedelung kampfend. Die Gewalt dieser Pastoren über die Gemissen ihrer Glieder muß wahrlich eine sehr große sein! Wie mögen sie diesselbe gewinnen?

Die hiefige (in Buffalo) Gemeinde verliert jest (1841) eine große Bahl ihrer Glieder und größtentheils bemittelter. gieben nach Milwaukee im Wisconfin . Territorium, um fic bort und in ber Umgegend anzusieheln und ben Branbschabungen ber hiefigen armen Glieber zu entgeben. Unter ihnen traf ich auch einen Schneiber aus Breslau, ber bes Glaubens megen Frau und Rind verlaffen hatte. Er berief fich auf einen Paftor, ber ihm zugefett habe, bes ewigen Beiles wegen Frau und Rind zu verlaffen, ba jene in ihrer Berblendung beharre und bas Rind burchaus behalten wolle, und citirte mir bie Ausfpruche unferes Berrn und Deifters : "Ich bin nicht gekommen, Frieden zu fenden, fondern bas Schwert. Denn ich bin gekommen ben Menschen zu erregen wiber seinen Bater, und bie Tochter wider ihre Mutter und Die Schnur wider ihre Schwieaer. Ber Bater ober Mutter mehr liebet, benn mich, ber ift mein nicht werth. Und wer Sohn ober Tochter mehr liebet, benn mich, ber ift mein nicht werth." Welch' eine grobe Berfunbigung von Seiten ber altlutherischen Paftoren! Alle Familienbande freventlich gerreißen bei ber Auswanderung und bie armen beruckten Menschen ins größte Elend führen! boch bie daheim Gebliebenen burch die Erfahrung fich belehren laffen! Bu biefer Beit giebt es vier Saupstationen ber Altlutheraner, in Buffalo, in Milmautee, in St. Louis und in ber Grafschaft Perry, Missouri. Mit ber evangelisch-lutherischen Rirche stehen sie in keiner Berbindung, weil sie bieselbe fur unlutherisch, fur reformirt betrachten und mit ben Reformirten und Evangelischen liegen sie in Rehbe. Db sie in bem gepriesenen ganbe ber Kreiheit, bas fie in Deutschland ein Kangan nannten, gebeihen und bluhen werden, steht in Frage; ich verneine sie; ob Deutschland und besonders die deutsche protestantische Kirche durch ihre Auswanderung viel verliert, mochte ich bezweiseln. Die Regierung handelt meiner Ansicht nach zanz recht, welche die zur Auswanderung Geneigten mit allen den Schwierigkeiten und Muhseligkeiten, die ihrer in den Bereinigten Staaten und in jedem fremden Lande, in welchem sie sich anssiedeln wollen, warten, genau bekannt macht, und dann, wenn sie nicht darauf hören, ziehen läßt, diejenigen Personen aber, die unter dem Deckmantel der Religion die Unwissenden durch allerlei Mittel zur Auswanderung aufreizen, tüchtig bestraft. Denn dafür hat sie zu sorgen, daß die, welche unter ihrem Schutz und Schirme stehen, nicht in augenscheinliches Verderben gestürzt werden.

Außer biefen brei Gemeinden, ber evangelisch = lutherischen und ben beiben altlutherischen, eriftiren in Buffalo noch groei beutsche Gemeinden, eine Bereinigte : Bruder : Gemeinde mit ei= nem kleinen, unansehnlichen Bersammlungehaufe, und eine gablreiche fatholische Gemeinde*). Fur ben Grund, auf welchem bie prachtige katholische Kirche fteht, hatten bie Presbyterianer ben Ratholifen 20,000 Dollars geboten, ihn aber nicht erhalten. 3m 3. 1843 fam bie Gemeinde mit ihrem Bischofe Sughes in New-York in Streit. Die Bergnlassung bazu gab ber Bifcof, ein mahrer Gregor VH. in feiner Diocefe. Derfelbe verlangte namlich, daß nach bem von ben Bifchofen eingeführten und von ben Gemeinden bis jest befolgten Berfahren, Die Rirchen und bas Eigenthum berfelben ben Bifchofen ju übergeben, auch biefe beutsche und frangbiische Gemeinde bas Eigenthum ihrer Kirche in seine Bande legen folle. Dazu wollte sich biese aber nicht verstehen, weil fie bie Rirche mit vielen Opfern und mit ben ansehnlichen Geschenken eines Glaubensgenoffen in Buffalo, bes herrn Louis be Conteuir, Esq., und nicht mit bes Bischofs Gelbe gebaut hatte. Der Eigenwille mußte beftraft werben. Der Bischof nahm baber ber Gemeinbe ihren

^{*)} Den im Chriften=Boten (Rr. 48. 1839), als evangelischer Prebiger erwähnten Jacob Riegel, ber bie traurige Beschreibung von bem kirch= lichen Bustande ber Bereinigten Staaten lieferte, habe ich hier nicht vorsgesunden. Amerika wollte sich nach ihm nicht bequemen.

Paftor und verbot den Prieftern der benachbarten Gemeinden, in ber nun mit einer Art Interdict belegten Rirche Gottesbienft au halten, folange die Gemeinde auf ihrem Gigenfinne verharre. Die irlandische Gemeinde jum beiligen Patrid ftimmte mit ihrem Paftor bem Bischofe bei. Allein ben Sonntag barauf bffneten Die Aufseher ber St. Louis Gemeinde Die Kirchenthuren und viele Gemeindeglieder wohnten ben Gebeten bei, die von bem katholischen Schulmeifter vorgelesen wurden. Der Bischof lief fich baburch nicht irre machen, fonbern bestand nur noch hartnadiger auf feinem Berlangen. Die Bemeinde mußte nachgeben. Du glaubst gar nicht welch' eine furchtbare Macht bie katholische Geiftlichkeit hier ausubt, und barfft Dich also nicht wundern, wenn die protestantischen Rirchen mit aller Rraft gegen biefe ankampfen, weil fie befurchten, bag biefe Dacht ber religibsen und politischen Freiheit bes Landes gefährlich werben fann.

Von Buffalo aus kannst Du auf die bequemste und schneuste Weise nach dem Westen und Suben reisen. Nach Detroit in Michigan, 311 Meilen, gehen täglich zwei Dampsboote. Die Reise dauert ungefähr 36 Stunden. Willst Du an einer der Zwischenstationen, Cattaraugus, 20 M., Dunkirk, 13 M., Portsland, 18 M., Burgett's Point, 18 M., Erie, 17 M., Ashtabula im Dhio, 39 M., Fairport, 32 M., Cleveland, 30 M., Sandusky, 54 M., Cunnigham's Island, 12 M., North-Bass Island, 10 M., Middle Sister Island, 10 M., Amherstdurgh, Upper Canada, 20 M., von hier bis Detroit noch 18 M., ausssteigen, so kannst Du dies und an jedem Orte sindest Du Geslegenheit zur Weiterreise.

Bon Cleveland aus kannst Du auf bem 307 Meilen langen, mit 1185 Schleusen versehenen Ohio Kanal bis nach Portsmouth und von hier auf einem Dampsboote ben Dhio und Mississippi hinab bis nach NewsDrleans, ober ben Mississippi hinauf nach den Territorien Jowa und Wisconsin fahren. Willst. Du in den Missouristaat reisen, so besteigst Du in St. Louis ein Dampsboot, das ben Missouristuß befahrt*), ober gebenkst Du

^{*)} Bahrend bes Fruhjahres 1839 befuhren 90, fage neunzig Dampf= boote biefen Flus, und viele von ihnen machten bie Reise febr haufig. Die



in der Nahe des Illinvis-Klusses Dich niederzulassen, diesen Alug befahren ebenfalls Dampfichiffe. Derfelbe Fall findet im Suben Statt. Auf jedem fahrbaren Flusse findest Du Dampfboote, und auf jebem als Cajutspaffagier fur bas gezahlte Fahrgelb auch Effen, Erinten und ein Bett, mahrend Du auf ben Dampfbooten Deutschlands fur jebes biefer Bedurfniffe besonbers bezahlen mußt. Defihalb reife ich auch lieber auf amerikanischen Dampfichiffen, als auf beutschen, weil eben auf biefen bie Fahrt burch bie Musgaben fur Effen, Trinfen und Schlafen febr foftfpielig wird, und faft Noth thut, die Sand bestandig im Beutel au haben. Will ich von hier aus (von Buffalo) nach Milmaukee in Wisconfin ober Chicago in Illinois fahren, mas eine bubiche Strede ift, so bezahle ich mein Paffagegelb auf ein Brett und habe mich nun um gar Nichts zu bekummern. Der Cavitain muß bafur forgen, bag feine Paffagiere jur geborigen Beit gut effen und schlafen konnen, mit einem Worte fich comfortable Diese Art zu reisen wurde Dir gewiß auch weit beffer gefallen, als die beutsche. Run vielleicht wird biefe Beife im lieben Deutschland, bas ja ichon fo Manches ben Freiftaaten entlebnt bat, auch noch eingeführt. Wir muffen, wie in Allem. fo auch hierin, bas Befte hoffen.

Dampfichifffahrt auf ihm vermehrt sich in einem Jahre ungefahr um 100 pCt. Wo in ber Welt finbest Du etwas Aehnliches?

Vierter Brief.

Der Riagarafall. — Manöver ber Bergschotten auf kanabischem Boben. —
Der Tafelfelsen. — Der Gang unter den Wasserfall. — Die Camera
obseura und bas Raturalien-Cabinet. — Die Ziegeninsel. — Gefahrvolles Abenteuer auf bem Riagara. — Die Ueberreste ber sechs Ras
tionen. — Beabsichtigte Translocirung berselben. — Die Oneibas.
Rebe bes alten Rasketomah. Rebe bes Ruhassen. Erwiederung Rasketomahs. — Die auswandernden Oneidas. — Der gute Peter. —
Die Zurückgebliedenen mit ihren Missionaren, Erweckungen und Mas
sigkelts - Gesellschaften. —

Niagarafall.

Bum zweiten Male stehe ich am Niagara, abermals und noch mehr als im I. 1836 über die majestätische Erhabenheit dieses Wunderwerkes der Natur staunend, und wenn ich das dritte, und vierte und funfzigste Mal wieder kame, und es zum funfzigsten Male betrachtete, ich wurde immer wieder von neuer und größerer Bewunderung ergriffen werden, denn je öfterer man kommt, desto mehr Schönheiten entdeckt man. Die Beswohner dieser User gestehen auch ganz offen, daß sie bei immer wiederholtem Unschauen nicht fähig waren, die Großartigkeit dieses Wunders zu sassen, und ich glaube es ihnen recht gern. Es ist hier eine Masse von Großartigkeit und Erhabenheit, wie Du sie nirgends anderswo sindest und die sich sehr schwer besschweisen läßt. Hier sollte Therese reisen, die Verfasserin des heresben läßt. Hier sollte Therese reisen, die Verfasserin des hier könnte sie sentimentalistien.

Das Braufen bes Falles hatten wir in unserem letten Nachtquartier bei einem beutschen Amerikaner, einem Gemeinbe-

gliebe bes Pfarrers Reller, (letterer, 5 Meilen von Buffalo mohnend, brachte uns auf feinem Bagen nach bem Riagara), 15 Meilen von bem Falle entfernt, gang beutlich vernommen; auf unserer Kahrt zu ihm an einem jener herrlichen Sommermorgen, wie wir fie nur in ben oftlichen Staaten finben, borten wir es oft gar nicht, oft nur bumpf und undeutlich. 218 wir uns aber bem in feiner unmittelbaren Nabe angelegten Stabt= chen naberten, vernahmen wir bas gewaltige Braufen wieber gang beutlich, bagwischen aber ein Donnern, wie wenn schweres Geschut abgefeuert wird, und ein Kniftern und Knattern, wie wenn viele Flinten abgeschoffen werden; wir konnten uns gar nicht benten mas es fein konnte. Im Gafthofe erfuhren wir, baß auf ber canadischen Seite hart am Falle 500 Bergschotten por bem Lieutenant : Gouverneur Canada's manoprirten. eilten nach bem Falle. Welch' ein Schauspiel! Vor uns ber majeftatische Kall mit feiner gewaltigen Wassermasse und bem boch in die Lufte fteigenben, einer machtigen Rauchfaule abn= lichen Bafferstaube, uns gegenüber auf bem ichonen Plateau Die fraftigen Bergschotten in ihrer Nationaltracht in vollem Manovriren. Es mar, als ob ber Donner ber Kanonen mit bem Braufen bes Kalles und ber Pulverbampf mit bem Bafferstaube metteifern wollten.

Das Manover mußte ich in ber Nahe feben. Paftor Reller und meine Frau blieben auf bem amerikanischen Ufer gurud. Ich flieg die tiefe Treppe hinab und ließ mich über ben Nia= gara feten. Die erften Menschen, benen ich begegnete, maren zwei Bergschotten, bie als Borpoften ausgestellt maren. kam ju fpat. Das Manover war eben beendigt. Der Donner ber Ranonen hatte aufgehort, ber Pulverdampf mar verflogen, aber ber Kall braufte fort und bie machtigen Schaumwolfen fliegen nach wie vor in die Sobe. Nachdem ich die verschiebe= nen Baffengattungen fur mich inspicirt und an ber gefälligen, bergerhebenden schottischen Dufit mich ergott hatte, betrachtete ich den Kall von biefer Seite. Sier ift er breiter, ungebrochener und erhabener; besonders schon ift bie Aussicht vom Safelfelfen. Doch biefe Aussicht allein genießen ift halber Genuß. Ich ließ mich wieder nach bem Bereinigten-Staaten-Ufer überfeben, um ben Amtsbruder und meine Frau zu holen, bamit sie sich

mit mir freuen mochten. Bon ber Uferbank aus scheint die Uebersahrt über ben nun zu einer Breite von 1200 Fuß zusammengedrängten Fluß sehr gefährlich zu sein, da die Strömung noch stark ist und das ziemlich große Boot, das recht klein aussseht, wie eine Nußschale zu tanzen scheint; allein sie scheint nur so. Die Bootsleute sind tüchtige, kräftige und mit dem Wasserverraute Manner und rudern mit großer Gewandtheit und Sichersheit. Wegen der Strömung mussen sie dem Falle ziemlich nahe zurudern, was nur angenehm ist, da man dadurch beide Fälle und ben dunklen Fuß recht genau betrachten kann. Furcht braucht man nicht zu haben bei der Uebersahrt, aber still muß man sigen.

Das Erfte nun, mas wir besuchten, mar ber Zafelfelfen. Bon ihm aus hat man bie herrlichste Aussicht sowohl auf bie mit hohem Walbe geschmudten Ufer und bie furchtbar fich brangenden Gemaffer oberhalb bes Falles, als auch auf ben baran liegenben fogenannten Sufeisenfall (Horse Shoe) *), vom Rande bes Felsens fann man fenfrecht in ben Abgrund hinabschauen, in welchen ber Strom fich hinabsturgt. Die Bohe bes Falles an biefer Seite foll 154 Rug fenfrecht fein, und feine Breite 2376 Fuß betragen. Die Farbe des Baffers ift bei bem fentrechten Sturze an ben Relfen hinab oft bunkelgrun, oft glangend weiß wie Schaum, und zeigt nach ber Beschaffenheit ber Atmosphare und bem Stande ber Sonne ober bes Windes taufendfach verschiedenes Farbenspiel. Unmittelbar unter bem Falle fieht man bide Baffermaffen, runben Saufen gleich, aufschwels Ien, bann ploglich oben berften und ben fchaumenden Bafferstrabl erstaunlich boch binaufspripen, und so wie eine vergebt, erheben fich neue, und zerplagen wie bie vorigen. Die Regenbogen werben nur Nachmittags gefehen; bann aber in einer Pracht und Schonheit, wie man fie nirgenbs anderswo ichoner finden Reisende sollten Diese Stelle so oft, wie fie konnen, fann. befuchen.

Bir fliegen, um bas Herabsturzen ber Baffermaffe von

^{*)} Sett, ba ber Rand bes Falles aufgehört hat eine Krummung gu fein, bilbet er einen mäßig spigen Winkel. Der Name hufeisen ift also nicht mehr paffend.

٠,

unten zu feben, die nur eine furze Strecke vom Safelfelfen ent= fernte, von einem langen Mafte getragene Benbeltreppe binab. Unten angekommen gingen wir ben burch berabgefallene, lofe Steine gebilbeten und baber ziemlich rauben Weg, ber fich am Rufe bes Abhanges zwifchen Felfen burchwindet, bis zu einem großen Felfen, ber bart am Ranbe bes Fluffes liegt. Er ift por etwa 23 Sahren unter entsetlichem Getos herabgesturgt, gegen 15 guß lang und 8 guß bid. Diefen erklommen wir mit Sulfe einer Leiter, und von ihm aus genoffen wir bie foftlichfte Unficht ber Kalle, bie man haben kann. Ich wollte bas fcone Schauspiel, bas ich bei meinem erften Befuche 1836 ge= noffen hatte, die furchtbare Baffermaffe über mich hinmegfturgen ju feben, abermals genießen und verfolgte ben unter ben Kall führenden Weg so weit wie moglich. Als ich nicht weiter vor= bringen konnte, wendete ich mich mit bem Gesicht nach bem Falle, mußte aber meine ganze Kraft zusammennehmen, um meinen Standpunkt zu behaupten. Aber welch' ein Schaufpiel! Es ift mahr, es ift etwas Imposantes, bas fich gar nicht beschreiben lagt, biefe furchtbare 12 bis 15 Rug bide Baffermaffe über fich hinsturgen zu feben. Man glaubt, baß fie jeden Augenblick fich ju ergießen aufhoren muffe, und fort und fort fturat fie nieder und bort nimmer auf ju fturgen. Lange jedoch konnte ich nicht verweilen; benn ber Uthem wollte mir vergehen wegen bes heftigen Bindes, ber burch bas beftanbige Berabfturgen ber Baffermaffe erzeugt wird und wegen bes gewaltigen Schaumes, ber immermahrend und mit großer Gewalt in die Sohe getrieben wird und ben Beschauer noch uberbieg bis auf bie Saut burchnaft. Der Rudweg wurde mir schwerer, als ber Sinmeg, aber gludlich zurudgelegt. Ich rathe Reinem, ber im Minbesten furchtsam ift ober schwache Lungen hat, unter ben Kall zu geben; feine Reugierde konnte er mit bem Theuersten, bem Leben bezahlen muffen. 3ch freute mich gar fehr, als ich Gottes Sonne wieder erblickte und wieder frei athmen konnte.

Wir stiegen die Wendeltreppe hinauf und stärkten uns zum weitern Ab= und Aufsteigen in dem geräumigen und gut eingerichteten Wirthshause, dessen Besitzer die Treppe hat anlegen lassen. Dann besuchten wir die Camera obscura und das

Mufeum. Erstere, welche ben Fall und beffen Umgebung auf bas Getreueste und Bunderschonfte wiedergiebt, ift sehenswerth; letteres, noch in ber Rinbheit, enthalt außer ben indianischen Gegenständen nicht viele Raritaten und fordert fur bie gum Berkauf ausgestellten Cachen, Die Andenken an Miagara's herrliche Ralle fein follen, ungemein bobe Preife, Die jeboch bezahlt werben, weil man gerne ein Undenken haben will. Es ift bier eben fo, wie in ber fachfischen Schweig, im Barg und in ben Babern Carlsbad, Teplit u. f. f. Nachdem wir nun ben Kall vom Biftoria's-Ufer aus genugsam betrachtet zu haben glaubten, ließen wir uns nach bem Bereinigten = Staaten = Ufer überfeben. Wir landeten faft am Rufe bes amerikanischen Kalles, und gingen so nabe wie moglich. Das Rauschen bes hier 163 Auf boben Kalles ift betäubend; es gleicht bem immermahrenden Rollen bes nahen Donners ober bem ununterbrochenen Abfeuern fcwerer Gefchute, mit einem fremdartig frachenden Getofe vermifcht. Bei bem Beschauen ber furchtbaren Baffermaffe fielen mir ber Amerikaner und ber Staliener ein, Die fich auf bem Besuv über die Naturschönheiten ihrer gander ftritten. liener war besonders ftolz auf seinen Besuv. "Umerika hat keinen Besuv aufzuweisen," fagte er. Gang ruhig ermiberte ber Amerikaner: "Italien hat aber auch keinen Riagarafall, ber ben Besuv in funf Minuten ausloscht." Man bat berechnet. baß 100 Millionen Tonnen Baffer in einer Stunde herabfturzen.

Nick Bibble von Philadelphia, der große Bandspeculator, hat sich durch die Erbauung einer Treppe, die nach
ihm "The Biddle Staircase" genannt wird, um die Besucher des Niagara ein großes Berdienst erworben und auch
den hitigsten Demokraten, der sie benutzt, sich zum Danke
verpslichtet. Num — die United States Bank, deren Präsident er war, ist den Sang alles Fleisches gegangen, die Treppe
wird hossentlich länger dauern als jene. Das hinaussteigen
wurde und ziemlich sauer, wir waren schon viel auf und ab
gestiegen, und die oben ausgestellten Bänke kamen und recht
zu Statten. Jeht ging es an die Besichtigung der Merkwürzdigkeiten auf dieser Seite. Eine Brücke führt über die Flußschnellen nach Bath Island, wo ein oder zwei Häuser und eine
Büttner, Briese aus Amerita. I.

Paviermuble steben, und eine andere von da nach ber Biegen= insel (Goat Island), die ein mahres Paradies ift. Der Anblid ber Stromschnellen, Die eine Meile oberhalb bes Kalles beginnen und beren Baffer 57 Auf fallt, ehe es uber ben Abhang binabffurst, und ftellenweise fich fo ausammenpregt, bag es ein weißer Schaum zu fein scheint und boch in die Lufte fleigt, ift von biefen Bruden aus mahrhaft Graufen erregend, und man ift frob, wenn man auf ber Biegeninfel auf festem Grund und Boben fteht. Die Insel hat einen Umfang von beinahe einer Meile, ein Balbchen von hoben alten Baumen, von benen viele von Epheu umrankt find, eine große Mannigfaltigkeit an wilben Strauchen und Pflanzen, und gewährt einige herrliche Aussichten auf bie Stromschnellen und ben Fall an ber Canabischen Seite. Du magft, so wie Du bie Infel betrittft, rechts ober links geben, es ergreift Dich Bewunderung und Staunen. Wendest Du Dich linke, so kommst Du auf einen geklarten offenen Plat, auf bem Du eine Blodhutte fteben fiehft, beren Fenster und Thuren von Weinreben umzogen find, und vor berselben ein Gartchen, bas bis an ben Rand bes Baffers geht; eine fleine Beerbe Schaafe weibet ober hat fich im Schatten ber Baume gelagert; bas Bange ift ein liebliches Bilb landlicher Ruhe und Stille; oberhalb biefer anmuthigen Scene erblickst Du ben sprudelnden und schaumenden Flug, ber auf bie kleine Infel losbrauft, als wolle er fie in den Abgrund binunterreiffen; fie achtet aber bes Tobens und Braufens nicht und theilt ihn in zwei Theile. Gehft Du rechts, so kommft Du burch bas schattige Balbchen feitwarts Dich haltend an ben Rand bes kleinern amerikanischen Kalles und ftehft auch hier, obgleich er an Große und Erhabenheit hinter seinen Brubern weit zurud fteht, vor Staunen und Bewunderung ftill. setzeft Deinen Weg um die Insel fort, fleigst die Wendeltreppe binunter, verfolgst bedachtig ben schmalen Fußsteig, ber in bie Seite bes Abhanges gehauen ift, trittft in bie von ber fturgenden Waffermaffe gebilbete großartige Salle, und - Du ftehft fast in ber Mitte bes uber Dich hinweg fturgenden Du schauft 80 Fuß hinauf zu seinem gewolbten frnstallenen Dache und 80 Fuß hinunter auf seinen furchterlichen, nebeligen und brohnenben Boben. Du fannst Dir

nicht vorstellen, wie großartig bieß Schauspiel ift. Doch so großartig und wunderbar erhaben biefer Anblick ift, fo erscheint ber Anblid von bem fleinernen Thurme aus, ber auf bem Ramme bes Sufeisenfalles fleht, so bag man über bem machtigen Ratarafte zu fteben scheint, noch großartiger und imposanter. bem Thurme gelangft Du von ber Ziegeninfel aus auf einer über die Terrapin : Felfen gelegten Brude. Du steigst die Wendeltreppe hinauf, trittft burch die kleine Thure hinaus auffeinen mit einem eifernen Gelander umgebenen Rrang, und Die haft ben großartigsten Anblick, ben Du Dir benken kannft. blickst hinunter. Welch' eine schauerliche Tiefe! Es ift, als ob es in ihr kochet und fiebet, und wohl mag man auf fie anwenden, mas der Taucher fpricht: Da unten aber ifts furchterlich, der Mensch versuche bie Gotter nicht. Wie kostlich aber und wundervoll, wenn die gange Tiefe von ber Sonne beleuchtet und in bem gewaltigen auffleigenben Bafferbunfte ber berrlichste Regenbogen gebildet wird! Bas find Menschenwerke gegen bie Bunberwerke in ber Natur! Berr! wie find beine Berke fo groß und viel! bu haft fie alle weislich geordnet und bie Erbe ift voll beiner Guter.

Auf bem Rudwege kauften wir noch einige Rleinigkeiten als Andenken an Riagara's majestätische Fälle und schrieben unfere Namen in das Fremdenbuch. Sie noch einmal zu sehen, gehört zu meinen pijs desiderijs.

Im Jahre 1839 waren die Anwohner Zeugen eines sehr gesahrvollen Abenteuers. Die neue Brücke nach Iris Island steht ungefähr 100 bis 150 Ellen oberhalb des Kammes, wo sich der Strom von schwindelnder Höhe senkrecht in den Abgrund stürzt. Ein Zimmermann, Namens Chapin, war mit andern beschäftigt, die Brücke zu überdecken. Er stand, etwa 100 Fuß von Iris Island, auf einem Gerüst, als sein Fuß zusällig ausglitt und er in den reißenden Strom stürzte. In einem Augenblicke riß ihn die Fluth hinweg und dem großen Katarakte zu; schneller unvermeidlicher Untergang schien seiner zu warten. Glücklicher Weise hatte er sich jedoch im Fallen nicht beschädigt und behielt selbst in dieser hoffnungslosessen Rettungsseine Geistesgegenwart. Seine Augen auf den einzigen Rettungsspunkt über dem schreckbaren Wassersturze gerichtet, gelang es

ihm burch große Geschicklichkeit im Schwimmen ein fleines Siland zu erreichen, bas gegen 20 Fuß lang und breit und von ber Gruppe fleiner Ceber-Inseln, bie 30-40 Ellen oberhalb ber Ralle in ber Mitte zwischen ber Ziegeninsel und bem ameritanis fchen Ufer liegen, und bem großen Ratarakte am nachften ift. Bier ftand er eine Stunde lang, feinen Blid ruhig und flebend auf bie gahlreichen Buschauer gerichtet, welche Brude und Ufer füllten, zu benen er aber wegen ber Entfernung und bes Getofes bes Waffersturges nicht fprechen konnte. In bem Rlecken Des Kalles lebt ein Mann, Namens Robinfon, ber ungewohnliche Muskelfraft und Unerschrockenheit besitt und babei ber beste Bootsmann weit und breit ift; mahrscheinlich ber Gingige, welcher in einem Umfreise von 50 Meilen gefunden merben konnte, ber fich freiwillig erbot, ben Berfuch ju machen, bas Giland in einem Boote zu erreichen und Chapin zu retten. Ein leichtes Boot mit 2 Rubern, in Bauart abnlich ben Whitehall - Rennboten, wurde herbeigeschafft und er schiffte fich ein. Mit großer Umficht und entschlossener Gewandtheit steuerte er fein kleines Boot über bie reißenden Stromungen und bielt in ben bazwischen liegenben Wirbeln an, um feine Lage ju überblicken und fur bie nachfte Unftrengung neue Rrafte gu fammeln. In wenigen Minuten naberte er fich bem Gilande, aber noch trennte ihn ein machtiger Stromfanal von bemfelben und machte ben Versuch einer gandung bochft schwierig. Augenblick Salt, bann fuhr er mit aller Anstrengung feiner Rrafte hinuber und fprang aus bem Boote; - aber fein Sug ftrauchelte und er fiel zurud in bie furchtbare Bafferschnelle. bie in athemlosem Schweigen harrenben Buschauer war bieß eine erschutternbe Scene; fein Boot ichien umwiederbringlich verloren und er felbst in ber entsehlichsten Lebensgefahr. Rraftig hielt er fich jeboch am Boote fest, sprang wieder hinein, ergriff bie Ruber und brachte fich gludlich auf bie Windfeite bes kleinen Allen schlug bas Berg wieber leichter; aber bie größte Eilands. Mube und Gefahr blieb noch ju überwinden, nur ein ruhiges Gemuth und ein farter Urm tonnte ihr begegnen, Robinson mar ber Mann bafur. Sorgfältig und wohluberlegt fette er feinen Gefährten in bas Boot und brachte ihn wohlbehalten nach ber Biegeninsel, obgleich bie Ruckfahrt unendlich schwieriger und gefährlicher war. Dier versammelten sich die Buschauer, um fie beralich au bewillfommnen. Es war eine Scene nicht gewohnlicher Aufregung; man jog bas Boot ans Ufer, und augenblidlich wurde an Ort und Stelle fur Chapin und feinen ebelmuthigen Retter Robinfon eine Collette gefammelt. Gie zeugte von bem Boblthatigfeitefinne ber Geber und murbe bankbar empfangen; aber Robinfons Bewußtfein, bag er unter biefen Umftanden einem Mitmenschen bas Leben gerettet bat, wird feinem eblen Bergen ein viel ichonerer Bohn fein. Robinfon und Chapin festen fich ins Boot und wurden von ihren Nachbarn im Triumphe nach bem Fleden getragen. Das ergreifenbe Intereffe biefes Borfalls wurde noch burch bie Unwesenheit von Chapins Beib und Rindern erhoht, Die am Ufer ftanden und mit unbeschreiblichem Schreden und Bergweiflung bem aufaben, was fein unausbleiblicher und furchtbarer Tob zu fein ichien. Mit welcher innigen und aufrichtigen Dankbarkeit mogen fie ihre Bergen ju Gott erhoben haben, als ber Gatte und Bater wohlbehalten wieder in ihrer Mitte ftand!

In ber Bohnung bes Pfarrers Reller, funf Meilen von Buffalo.

Auf unserem Rudwege burch die Tonawanda Reservation paffirten wir eine kleine niedliche indianische Rirche und besuchten auch einige Indianerhutten, in benen es aber nicht eben reinlich und einlabend aussah. In bem Westen bieses Staates (Neu : Dort) namlich leben bie Ueberrefte bes großen Bunbes ber 6 Nationen, ber Mohawis, Canugas, Moheakunnuts, Genecas, Oneibas und Tuscaroras, von ben Sollandern Maquas, von ben Frangofen Irokefen genannt, und bie Ueberbleibfel einiger anderen Stamme, ber Montau Stochbridge und Brotherton, auf ihren ichonen 246,675 Ader enthaltenben Refervegebieten. Much biefe Indianer follten nach bem fernen Weften auswandern. 3m Jahre 1838 murbe auch von ben Agenten ber Bereinigten Staaten mit ihnen ein Berkaufsvertrag abgeschlossen. bemselben wollte bie Bereinigten : Staaten - Regierung ihnen 1.824.000 Ader Band im Beften von Miffouri (320 Ader fur jeben Ropf), Die feinem Staate einverleibt werben follten, geben; eben fo follten bie Indianer 50,000 Doll. jur Errich. tung einer hoben Schule, 20,000 Doll. fur Gebaube upb

Unterftugung ihrer Urmen, bei ber Unkunft in ihrer neuen Beimath, und mahrend ber nachsten 5 Jahre jahrlich 10,000 Doll., gablbar in Udergerathschaften, Sausthieren u. f. w. erhalten. Die Indianer, welche fich innerhalb der nachsten 5 Sabre ober ber vom Prafibenten bestimmten Beit nicht in ihr neues Baterland begeben, verwirken ihren Untheil an ben Bewilligungen u. f. w. Der Bertrag, von bem Senate ber Bereinigten Staaten im August 1839 in mancher Sinsicht verandert, wurde an Die Bauptlinge gur Prufung und Genehmigung gurudgeschickt und erhielt nach ben Aussagen berer, welche bie Angelegenheit zu beforgen hatten, Die Unterschriften ber Debrheit ber Sauptlinge. Er wurde bem Senate ber Bereinigten Staaten wieber vorgelegt, zugleich aber auch mit ihm eine von Kreunden ber Indianer entworfene Beschreibung ber Urt und Beise, in welcher bie ganze Ungelegenheit verhandelt und die Unterschriften ber Sauptlinge erhalten worben maren. Die Sache wurde ber Comitee über bie indianischen Angelegenheiten übergeben, und biefe erklarte fich entschieden gegen die Ratifikation. Der Senat fette jedoch mit einer ober zwei Stimmen Mehrheit Die Unnahme burch und ber verbefferte Bertrag murbe vom Prafiben= ten als geschloffen proflamirt.

Die Indianer geriethen in große Befturzung und Entruftung, sowie fie bavon borten, und wollten von bem Bertrage und ber Auswanderung nichts wissen. Sie behaupteten, baß nicht mehr als ein Drittel ihrer gefehmäßigen Oberhaupter ben verbefferten Bertrag mit Biffen unterzeichnet hatten, bag faft biefe alle burch Betrug und Beftechung bagu verleitet morben waren, daß von ihrer gangen Bevolkerung unter neunzehn nicht mehr als einer bem Berkaufe ihres gandes feine Bustimmung gabe, und bag bie gange Ungelegenheit burch Falfchbeit, Unehrlichkeit und Bebrudung charakterifirt fei. Giner ber alten Sauptlinge ber Senecas fagte: "Wenn bie Beigen entschloffen find, unsere Landereien zu haben, fo lagt fie kommen und uns tomahamten und uns bei unferen Batern begraben. aber uns nicht auf biefe Weise niedertrachtig aus unserer Beimath vertreiben." Die Regierung, ob im Gefühl ihres Unrechts. ober aus Furcht, bag burch gewaltsames Ginschreiten ein allgemeiner Aufftand ber im Weften lebenben Inbianer erregt mer-

٠.:

ben konnte, icheute fich ben Bertrag in Ausführung ju bringen und versuchte ihn fo zu modifiiren, bag er ben Gefühlen ber aroffen Maffe ber Indianer weniger zuwider mar. ein Supplement-Bertrag geschloffen, nach welchem bie Senecas bie Tonawanda- und Buffalo und einen Theil ber Tuscarora Reservation abtreten und fich auf ben beiden fublichen Refervationen, Cattaraugus und Alleghany niederlaffen, auf benen fcon Indianer wohnen. 3mei Jahre find ihnen jum Umjuge erlaubt. Allein auch biefer Bertrag ift fur bie armen Indianer febr nachtheilig; benn bie Summe, welche benen, bie abziehen muffen, fur bie Gebaube und die gemachten Berbefferungen bes Landes (Improvements) ausgeworfen ift, beträgt nach ber eigenen Schabung ber Indianer und nach ber Schabung fachverflanbiger unparteilscher Manner nicht einmal bie Salfte ber Summe, um in ihrer neuen Beimath Gebaude aufzuführen und Bauereien einzurichten, die eben fo gut find wie die verlaffenen. Daburch werben naturlich Biele, Die verhaltnigmäßig gute Bauern maren. ibr reichliches Mustommen hatten und mit jedem Sahre ihre Lage noch verbeffern konnten, arm und vielen Dubfeligkeiten und Entbehrungen ausgesett, und es ift febr zu furchten, bag fie bei ber gefaßten Meinung, sie leiben Unrecht, halsstarrig und, an aller funftigen Sicherheit und Berbefferung verzweifelnb, trage, faul und schlecht werben. Doch bas wollen bie Weißen haben; benn bann tonnen fie noch einmal fo laut fcbreien : Gehet felbft, ber Indianer ift keiner Civilisation fabig und wird, umgeben von Weißen, nur fchlecht; es ift beffer fur ihn, bag er weit nach bem Weften gieht.

Der Stamm ber Oneidas zog es vor, seine heimath zu verlassen und nach bem fernen Westen auszuwandern, gerade ber Stamm, ber durch die Einführung des Ackerbaues dem Bordringen der habgierigen Meißen einen Damm entgegenzuseten hosste. Das hast du dir wohl nicht gedacht, alter Kesketomah, daß dein Stamm der erste sein wurde, der das Land seiner Bater verläst, als du vor jener zahlreichen Versammlung deines Bolkes deine herrlichen Reben hieltest, in denen du die Einssührung des Ackerdaues als das einzige Mittel, den Boden der Bater zu behaupten, so dringend empfahlst! Acht und siebenzig Manner, Oberhäupter, Greise und Krieger waren zugegen.

5

: . .

Alle saßen auf ben Fersen um ein mitten im Bersammlungshause brennendes Feuer; die Oberhäupter und Krieger waren bemalt, silberne Armbänder zierten ihre Arme, bunte Federn ihre Häupter und Ohren und in ihren Nasen hingen Persen und andere Zierrathen. Alle zogen mit vorwärts geneigtem Kopfe und an die Erde gehestetem Blicke den Rauch ihrer Pseisen in sich und bliesen ihn nach einer ziemlich langen Weile durch die beiden Nasenlöcher in zwei ununterbrochenen Strahlen langsam wieder weg. Ein Zeichen eines tiesen Nachdenkens über wichtige Gegenstände; und sie waren wichtig; es handelte sich um das Mittel, den Weißen einen Damm entgegenzusehen und das eigene Volk zu erhalten. Nach einer langen Stille, während welcher der Rauch der Pseisen mit großem Ernste ausgehaucht ward, erhob sich Kesket om ah und sprach zu dem versammelten Volke also:

"Bruber und Freunde! Unser größtes Unglud ift bie Abnahme unferes Blutes und bie Vermehrung bes Blutes ber Beißen; und bennoch rauchen wir und schlafen jest, ba wir fo beruntergekommen find, eben fo, als ba wir noch zahlreich und Woher find fie gekommen, biefe Beigen? furchtbar waren. Wer hat fie über ben großen Salzfee geleitet? Warum verschlossen unsere Bater, bie bamals an ben Ufern beffelben wohnten, nicht ben schonen Worten biefer Fuchse bie Ohren, Die alle falfch und trugerifch, wie ber Schatten ber untergebenben Sonne, gewesen find? Bon ber Zeit an haben fie fich vermehrt, wie die Ameisen bei ber Rudfehr bes Frublings. her bas? Daber, dag fie bie Erbe ju bauen wiffen, Bruber und Freunde! Dieg ift noch bas Mittel, welches unfere Unfalle beilen kann; aber bamit es wirke, muffen, wir alle einig fein, gleich ben Fingern berfelben Sand, gleich ben Rubern besfelben Canoes, fonft werben unfere Unschlage, unfere Soffnungen mit bem Blafen bes Windes babinfabren."

"Last uns jagen, um biese unschätbare Uebung ber Gebuld, ber Beharrlichkeit und ber Behendigkeit beizubehalten, die uns im Ariege surchtbar macht, und last uns endlich ben Boben bauen, worauf wir geboren sind. Last uns Ruhe, Ochsen, Schweine und Pferbe anschaffen. Last uns lernen bas Eisen schmieben, welches die Beißen so machtig macht. Dann werden wir sie in Schrecken

zu halten wiffen. Wenn hunger und Mangel wie fonft an unsere Thuren flopfen werben, werben wir mit ben Mitteln verfeben fein, fie ju bandigen und ju befriedigen. Ich erinnere mich, daß Rorenbuufta, alteftes Dberhaupt ber Meffissanges, allemal Thranen vergoß, wenn er von Soticbelaga (Montreal) zurudkam; und fragte man nach ber Urfache, so antwortete er: "Giehst Du nicht, wie bie Weißen von Kornern, wir aber von Rleisch leben? bag biefes Fleisch mehr als 30 Monden braucht, um beranzumachsen, und oft felten ift? bag jedes jener munderbaren Korner, Die fie in Die Erbe ftreuen, ihnen mehr als hunbert jurudgiebt? bag bas Fleisch, wovon wir leben, vier Beine jum Kortlaufen bat, wir aber beren nur zwei befigen, um es zu erhaschen? baf bie Korner ba, wo die Weißen fie binftreuen, bleiben und wachsen? bag ber Winter, ber fur uns bie Beit unserer mubsamen Jagben ift, ihnen bie Rube bringt? Darum haben fie fo' viele Rinder und leben langer, als wir. 3ch fage alfo Bebem, ber mich horen will, bevor bie Cebern unferes Dorfes vor Alter werben abgeftorben fein, und bie Abornbaume bes Thales aufhören werben uns Bucker ju geben, wird bas Gefchlecht ber Rleinkornerfaer bas Gefchlecht ber Rleifchiager vertilgt haben, wofern biefe Sager fich nicht entschließen, auch au faen. Die Worte bes Korenhuufta find fchon unter ben Bolferschaften Dequid, Natif, Narraganset und manchen andern mahr geworden. Sehet bin, die Plate zu befehen, welche fie bewohnten. Ihr werbet ba kein Leben aus ihrem Blute mehr finden, nicht einmal die geringsten Spuren ihrer Dorfer, wo fonft Mes Freiheit und Leben verfundigte. Die Bohnungen ber Beigen find an ihre Stelle getreten; fie adern mit ihren Pflugen bie Meder um, wo bie Gebeine ihrer Borfahren ruhten. Wollt ihr noch jest bie Erbe nicht bauen, fo macht euch gefaßt, bas namliche Schickfal zu erfahren. Ach, warum habe ich nicht die Rlugel bes Ablers? Ich wollte mich fo boch als unfere Berge emporschwingen, und bann follten meine Borte, vom Binde getragen, bei allen Bolkerschaften erschallen, bie unter unferer Sonne wohnen! Warum fann ber Glanz ber Bahrheit nicht in eure Bergen bringen, wie bas Gifen biefes Tomahames in ben Rorper meines Reinbes? Dann wurdet ihr nie vergeffen, mas ich euch noch zu sagen habe. Ihr seib ver.

toren, tapfere Oneidas! wenn ihr forthin nichts als Jäger sein wollt. Die heutige Sonne ist nicht mehr die gestrige; ihr seid verloren, wosern ihr nicht die Stimme der alten Gewohnsheit erstickt, um eure Ohren dem Ruse der gebieterischen Nothswendigkeit zu öffnen. Freunde und Brüder! wie ist's möglich, diese Nothwendigkeit nicht zu vernehmen, da sie doch so laut spricht wie der Donner? Dieß spricht sie zu euch durch meinen Mund: eine Flinte ist gut, ein Pflug aber noch besser; ein Tomahawk ist gut, aber eine Art mit einem guten Stiele noch besser; ein Wigswam ist gut, aber ein Haus und eine Scheune sind noch besser!"

"Die Weißen nahern fich unfern Grenzen und bedroben uns, gleich ben fernen Wellen bes See's, Die fich am Ufer brechen. Schon find bie Bienen, ihre Borlaufer, ju uns gekommen. Wollt ihr ihnen widerstehen, fo fugt zu ben Probuften ber Jagb die Produkte ber Erbe, ju ber Milch eurer Weiber bie Milch ber Ruhe. Ift wohl unter ber Sonne ein fruchtbarerer Boben, als ber unfrige? Nein, Die Weißen wiffen bas wohl. Saben wir nicht bie rothe und weiße Ceber, Eschen und schwarze Birken im Ueberfluffe, um Canoes baraus ju machen? Steigt nicht ber Lachs von Cataraqui bis in unfern See herauf? Lagt uns fur unfere Pelze Merte und Gifen faufen, ober vielmehr, lagt uns lernen, es zu schmieden. Ich, hatten wir es boch gekannt, bieses Gifen, worauf wir traten, bann waren wir nicht bis zu biefer Sprache herabgekommen! Bir batten fie zurudaefchiat unter ihre Sonne, Die, wie man fagt, untergeht, wenn die unfrige aufgeht! Lagt uns Berordnungen uber unfern Sandel machen; lagt uns jenen Baffern ber Raferei und bes Tobes ben Gingang in unfere Dorfer verbieten. Mus biefer Quelle find unfere größten Unfalle geflossen; burch biefes Gift baben fie uns toll und schlecht gemacht und so viele ganbereien abgenommen; mit biefem fo wohl bekannten Fallstricke haben biefe Suchfe vom Aufgange uns fo viele Sahre hindurch hintergangen und verführt und so viele Sager aufgerieben. Laft uns bie Grenzen unseres ganbes festfeten; lagt uns in Frieden mit ihnen leben, aber auch unfere Rechte mit Gefahr unferes Lebens vertheibigen. Bas ift bas Blut, bas Leben eines Kriegers, wenn er burch feine Aufopferung bas Leben feines Beibes, feiner Rinder, bie

Unabhängigkeit seines Dorfes, seines Stammes, seines Volkes sicher stellt, die ihm eben das ist, was die Sonne den Bausmen und Pflanzen? — Doch ich halte ein, vielleicht finden sich unter unsern jungen Kriegern manche, die mir den Mund zu schließen wunschen, weil sie meine Worte nicht billigen!"

Raum waren biese letten Worte aus Kesketomah's Munde gegangen, als Ruhaffen, aus dem Dorfe Wawassing, vom Stamme Mauhigon (Wolf), seinen Deckmantel fallen ließ und mit dem Ausbrucke der Keckheit im Gesichte und ben Tomahawk in der Hand, aufstand und sprach:

"Ja wohl ift beren hier eine große Menge! Wenn ich nicht früher gerebet habe, so geschah es, weil ich bas Alter ehre, nicht aber aus Mangel an guten und ftarken Getranken." Er burchlief barauf mit funkelnden Augen bie ganze Berfammlung und fuhr folgendermaßen fort: "Der machtige mohawfis iche Stamm, ju welchem unfere Nation gehörte, bezwang mehre an ber See wohnende Stamme, lange por ber Unkunft ber Beigen, und jagte nachher benen in Sotschelaga, (Montreal) und Corlear (ben Sollanbern) Schrecken ein. Indeffen lebten unfere Rrieger aut, ohne bie Erbe, gleich ben Beibern, umzukraben; warum thun wir biefes nicht auch noch? Das Wilb= pret fehlt nur bem Reigen und Tragen. Rann man tapfer, entfcoloffen und forglos fein, wenn man gand hat, welches Mais bervorbringt, wenn man Rube und Pferde bat? Nein! man hangt au fest am Leben, um feinen Berluft auf's Spiel zu feben. Und kommt nun ein Rrieg uns über ben Sals, wie fann man fich ba theis Ien? Kann man gur namlichen Beit in ben Balbern fein, ben Tomahawk zu führen, und auf ben Kelbern, ben Pflug zu leiten ? Die Ackerbauer bringen zu viel Zeit auf ber Barenhaut ihrer Beiber ju; wer feinen Reind ftart und hart treffen will, muß feinen Wigmam lange Beit mit bem Rucken angesehen haben, Benn wir wie die Beigen leben, werden wir aufhoren ju fein, was wir find, die Rinder unseres großen Geiftes, ber uns zu Sagern und Rriegern gemacht bat. Wir werben benfen und handeln wie fie, und wie fie werben wir Lugner, Betruger, Sklaven und abhängig von dem Boden werden, den wir bebauen, und angekettet burch Gebote, regiert burch Papiere und Schriften voller Lugen. Und find benn biefe Weißen mit ihren

Kelbern, Ruben und Pferden gludlicher? Leben fie langer als wir? Konnen fie auf bem Schnee ober unter einem Baume schlafen, wie wir? Das konnen fie nicht; fie haben fo manderlei zu verlieren, bag ihr Geift aus Unruhe macht! Ronnen fie bas Leben verachten, leiben und fterben, wie wir, ohne Rlagen und Jammern? Das konnen sie nicht; sie find burch ju viele Bande baran geknupft. Bas bilft ihnen benn bas Gelb, wofur fie fo viel arbeiten? Reiche und Arme zu machen, bas Berbrechen unter fie einzuführen, nebst ber Gifersucht und bem beimlichen Grolle. Werben wir ganbbauer, bann werben wir also in unsere Dorfer Richter rufen muffen, um uns ju qualen; Gefangniffe mit hoben Mauern errichten muffen, um und einzusperren, und Retten ichmieben muffen, um uns festzuhalten. Werben wir bann noch fuhn, tapfer, voll Muthes, uneingebenk bes Bergangenen, gufrieben mit bem Gegenwartigen, wenig beforgt um bas Runftige fein? Mit nichten! Die Gaftfreundschaft wird gehen, ich weiß nicht wohin, und nicht mehr zu uns zurudfehren; benn ba Seber auf Roften ber Unbern gufammenfcarren will, fo bleibt ibm nichts, feinem Nachbar zu geben, ber sein Freund nicht mehr fein wirb. Bleich ben Beifen werben wir alles, was man uns beifen wirb, fur Gelb thun; wir werben keinen Willen mehr haben. Bas ift aber ein Menfch, ber nicht mehr hier ober borthin gehen, rauchen, schlafen ober ruben kann? Die Reichsten werben bie Urmen beherrschen wollen; und was werben fie bann thun, biefe Mermeren? Berben fie nicht Stlaven werben und fur Die arbeiten muffen, Die von Fett glangen? Wird bann also wohl mehr bie Starke, ber Muth, Die Geschicklichkeit und Die Gebuld über ben Ruf eines Menschen entscheiden? D nein! Das Gelb und ber volle Reffel werben es thun! Ein Rrieger, in beffen Ubern bas Blut eines Oneida rollt, konnte mohl ber je, weil bas Unglud an feine Thure geklopft batte, einem reichen Manne bienen? Nein! eben fo wenig, als ber Abler ber Bebirge bem furchtsamen und feigen Fischabler; fo wenig als ber fubne Geier ber furchtsamen Solgtaube bienen wird! Statt fich ju biegen, wie bas Rohr bes Ufers, murbe er widersteben, wie bie Giche ber Bebirge, ober wie die Bienen in ben großen Balbern Unabhangigkeit und Freiheit suchen. Sollte ich je meinen Willen verlieren und genothigt werden, einem Andern zu gehorchen, weil er reicher ist: bann will ich ihn zu Boden hacken, ihm seine Herrschaft entreißen und vorher sein Haus anzünden; denn wer mich verachtet, der ist mein Feind. Ich will die Flüsse von Westen hinabsahren und den Häuptern der Bolker des Mississpie sagen, daß die Oneidas, gleich den Weißen, bartig, Erdenwühler und Tagelöhner geworden sind. Ia, bevor ich mich den Besehlen eines Herrn unterwerse und ein kläglicher Lohndiener werde, will ich hin zu meinen tapsern Vorsahren gehen. Was ist denn der Tod, wovor die Feigen so sehr erschrecken? Dem Jäger ist er der Tag der Ruhe, das Ende aller seiner Bedürsnisse; dem Krieger der Tag des ewigen Friedens; den Unglücklichen das letze Ende ihres Elendes, das Vertrauen und der Trost aller Leidenden, der Justuchtsort, an welchem man der Unterbrückung und der Tyrannei troßen kann."

"Und unfere Beiber und Kinber! mas wird aus biefen mit ihren Korn = und Maisfelbern werben? Welche Beisviele von Gebulb und Muth werben fie in biefem neuen Stanbe vor Augen haben? Bon ihrer Kindheit an mit Arbeit ber Sande beschäftigt, werden fie ba je lernen konnen, ben Sunger, ben Durft, bas Unglud, ben Tob ju ertragen? Wer wird fie lebren, ben Bahn und ben Reffel ihrer Reinde nicht zu furchten. zu fterben, wie tapfere Manner unter Abfingung ihrer Rriegs= lieber? Schauet einmal bie Wolfer, welche aufgehort haben zu jagen, um fich nach ber Erbe ju buden! Das ift aus ihnen geworben, feitbem fie Rube und Pferbe haben und ben Gott ber Beifen anrufen? Die Beiffen und ihr Gott verachten fie und reichen ihnen die Sand nicht. Ihre Unzahl nimmt tag-Boten Diese Menschen mir ihre Pfeifen jum Rauchen an, ftolg wurde ich fagen: Nein! nein! lagt uns bleiben, was wir immer waren, gute Jager, tapfere Rrieger. — 3ch hoffe, meine Meinung wird bie bes größten Theiles meiner Buhorer fein, beren Blut noch nicht vom Schnee bes Winters geweißt ober von bem Gife bes Alters erftarrt ift! - 3ch habe gesprochen."

Die mit vielem Feuer vorgetragene Rebe hatte auf die Buhorer einen tiefen Eindruck gemacht und es folgte eine fehr lange Stille. Endlich ftand ber alte, erfahrene Restetomah, ber nur in ber Einführung bes Aderbaues hulfe fur feinen Stamm fand, wieder auf, nachdem er ruhig ben Rauch seiner Pfeife burch die Nase geblasen hatte, und sprach jum zweitenmale:

"Tapfere, aber unbefonnene Jugend! in beren Gedachtniß beute ift wie gestern, und morgen fein wird wie heute; bei ber bie Monden und Ereigniffe feine Spuren gurudlaffen, fo menig, als ber Pfeily ber bie Luft burchschneidet, in welcher ber Sperber feinen Raub verfolgt; beren Gebanken ben unfruchtbaren Blumen gleichen; die ihr ber Erfahrung bie Thure verschließt, fatt fie zu eurem Feuer einzuladen; ihr werdet alfo nicht gewahr, baf bie Dinge feit ben alten Beiten fich fehr geandert haben, von welchen Ruhaffen eben geredet hat, und bag auch wir uns andern ober umkommen muffen! Bas wolltet ihr thun, wenn die Waster unseres See's übertraten? Statt unfere Wigmams anderswo aufzustellen, wie unfere jungen Leute thun wurden, wollte ich rathen, einen Damm zu ihrer Abhaltung aufzuführen und badurch bas ganze Dorf zu be-Berade fo verhalt es fich mit uns. Die Weißen bedroben uns und überschreiten bie Grengen, welche unfere Borfahren ihnen gesetht hatten. Lagt uns also einen Damm machen, ebe ber Strom uns fortreißt, uns, unfere Beiber und Kinder. Durch ihre Bahl, ihr Korn und ihren Mais find fie ftark und verwegen geworben; burch bie namlichen Mittel muffen auch wir ftart und verwegen werben. Laft uns Die Balber, unfer erftes Baterland, unfer altes Erbtheil ehren; laft uns ben Boden bauen, ber bie Bahl unferer Leute vermeh= ren foll. Da Jeber so viel gand haben kann als er will, fo wird jene schimpfliche Ungleichheit, von welcher Ruhaffen fprach, unbekannt bleiben. Die Richter, bie Retten, Die Gefangniffe find fur schlechte Menschen bestimmt, und beren giebt es unter uns nicht."

"Diejenigen unter uns, die blind genug sein werden, um lieber zu wollen, daß die Oneidas von der Oberfläche der Erde verschwinden, als daß sie durch den Ackerdau erblühen und sich vermehren, diese, sage ich, mögen zu den Capugas, Tuscaros ras und Senecas gehen und ihre Wigwams auf fremdem Boden aufschlagen, einem Boden, den sie nicht lange besigen werden. Diejenigen, welche das Schickal so vieler, ehemals an Macht

und gleicher Volker, die jetzt vernichtet sind, in Schrecken setzt, werden sich mit Herz und Geist an die Meinung der Alten ansschließen, welche auch die Meinung einer großen Anzahl unserer Tapferen ist, und vom morgenden Tage an aus allen Kräften jene große Neuerung beginnen, von welcher unser Heil und sogar unser Dasein abhängt. — Ich hosse, daß die Wahrheit meiner Worte euren Geist erleuchtet hat, wie die Sonne die Obersläche des Sees. — Ich habe das beantwortet, was der gute Geist dem Kuhassen eingegeben hatte; er giebt auch mir ein, nichts auf das zu erwidern, was der Jorn auf seine Junge gelegt hatte. — Ich habe gesprochen!

Die meisten Oneidas sind Ackerbauer und Christen geworben; was hat es ihnen genütt? Sie waren ben Weißen im Wege und mußten beshalb fort. Unter ben Auswanderern befanden sich eine Tochter und zwei Enkelinnen bes großen und guten Hauptlings Skenandoa,") und ein 103 Jahre alter aber noch rustiger Hauptling, Peter Somers, gewöhnlich,, der gute Peter" ober "Domine Peter" genannt, eine ausgezeich=nete indianische Personlichkeit**). Er war ein tapferer Krieger, ein vortrefslicher Redner und, was noch weit mehr als dieses ist, ein guter Christ, und sein Name wird fortleben, wenn seine Gebeine im fernen Westen längst zu Staub geworden sind, und von seinem Stamme keine Spur mehr vorhanden ist. Seine im Jahre 1788 im Fort Stanwir gehaltene Rede, von welcher

[&]quot;) Stenandoa starb im Jahr 1816, gegen 110 Jahre alt, und wurde auf seinen Wunsch neben seinem Freunde, bem Missionar Samuel Kirkland begraben. Einmal war er unmäßig gewesen. In einer Nacht, etwa 65 Jahre vor seinem Tobe, betrank er sich, während er einer Rathseversammlung mit Sir William Johnson in Albany beiwohnte, so stark, daß er in den Rinnstein siel, aus dem er am Morgen ausgenommen wurde. Söchst betrübt über den sich selbst zugefügten Schimps, schwur er, "das Feuerwasser" nie wieder zu berühren, und er hat seinen Schwur treu gehalten. Er wurde unter dem Missionar Kirkland ein ausgezeichneter Christ und starb auch als solcher. Die Leichenpredigt hielt der nun verstordene Prediger Bakus, Doctor der Theologie und Präsident des Hamilton Schlege.

[&]quot;) An bem Tage, an welchem bie Auswanderer in Buffalo ankamen, ftieg er zu Black Rock aus bem Kanalboote und kam eine halbe Stunde früher als biefes nach Buffalo.

ber berühmte Rechtsgelehrte Samuel Jones, ber fich um ben Staat Nem - Nork febr verdient gemacht, die Sauptgebanfen aufbewahrt hat, foll noch ichoner und vorzüglicher gewesen fein, als bie bas Sahr nachher in einer Rathsversammlung gu Albany gehaltene, von welcher fich ein Bericht in bem Unbange au de Witt Clinton's Historical Discourse on the Six Nations findet. In ber erften Rebe bemertte ber gute Peter unter Unberem auch, "bag bie Sabgier ber weißen Leute nach ganb und ber Durft ber Indianer nach Feuerwasser gleich unerfattlich maren; bag bie weißen Manner ber Indianer gutes gand gefeben und ihre Augen barauf gerichtet hatten, und bag bie Inbigner bes weißen Mannes Rumfaß gesehen und ihre Mugen auf baffelbe gerichtet hatten - und bag Nichts ben einen ober ben anbern von ihnen von ben gewunschten Gegenftanden abbringen konnte; baber gabe es fein anderes Mittel, als baß ber weiße Mann bas gand und ber Indianer bas Rumfaß haben muffe." Much als geiftlicher Redner hat er fich ausgezeichnet. MIS ber Missionar Rirkland wegen Unwohlseins eines Sonntaas nicht predigen konnte, fagte er ju dem guten Peter: "Run mußt Du ju ber Berfammlung fprechen." Nach einigem Baubern willigte Peter ein, und begann nach einigen einleitenden Worten über ben Charakter bes Beilandes zu fprechen. "Bas fur Unfichten, meine Bruber, find es, fagte er, bie ihr euch von bem Charafter Jefu bildet? Ihr werbet vielleicht antworten. baß er ein Mann von besonderem Bobiwollen mar. Ihr werbet mir fagen, bag er burch bie Ratur ber Wunder, welche er verrichtete, es zeigte, baf bief fein Charafter mar. Diese alle. werbet ihr fagen, waren außerordentlich wohlthatig. Er schuf Brod für Taufenbe, die im Begriff waren umzukommen. Er erwedte ben Sohn einer armen Frau, bie eine Wittme mar und ju beren Unterhaltung in ihren alten Tagen feine Urbeiten nothwendig maren. Sind benn biefe eure einzigen Unfichten von bem Beilande? Ich fage euch, fie find unvollfommen (lame, lahm.) Als Chriftus in Die Belt fam, marf er eine Dede um fich, aber ber Gott war in ibm." Sest lebt ber gute Peter mit bem Refte feiner Nation im fernen Westen. Und die Burudgebliebenen - mas wird aus ihnen werben? Sie werben trot bes Bertrages, trot ihrer Befehrung zum Christenthum*), ihrer Wiebererweckungen, ihrer Schusten**) und Mäßigkeitsvereine ***) auch bald auswandern mußssen; die Weißen wollen nun einmal das Land der Indianer haben, in Gute, wenn möglich, wo nicht, mit Gewalt; auf Verträge wird nichts gegeben und auf Gegenvorstellungen wird nicht gehört. Die ganze Anzahl der nun noch in diesem Staate auf den zwei Reservegebieten Cattaraugus und Alleghann lebens den Indianer, von denen drei Viertel Senecas sind und der Rest Tuscaroras, Onondagas und Cayugas mit einigen wenisgen Oneidas und Mohawks, Ueberreste des einst großen, mächtigen und gefürchteten Bundes der sechs Nationen, an die sich eine kleine Anzahl Delawaren angeschlossen hat, beträgt ungesähr 3000 Köpse und ist nun so gut wie verschwunden; sie kann sich nicht halten troß der Constitution, die gegeben werden soll*****).

[&]quot;) Die Board der Commissare für ausländische Missionare unterhielt unter ihnen im Jahre 1843 4 Missionare, einen Gehülfs - Missionar und neun weibliche Gehülfs - Missionare, und einen eingebornen Gehülfen. Die Bahl der Kirchenglieder betrug im Anfange des Jahres 1844 250 Mitglieder. Drei und vierzig waren auf ihr Bekenntnis hin in die Kirche aufgenoms men worden. Die Berichte der Missionare lauten im Ganzen recht gunstig. Am Neujahrstage wohnten 300 Indianer, unter ihnen viele heidnissiche, dem christlichen Gottesbienste im Berathungshause bei.

^{**)} Die Bahl ber Schulen ift neun, bie ber Schuler 250, von benen jeboch burchschnittlich nur bie Salfte bie Schule besucht hat. Die Indianer zeigen laut ber Berichte eine großere Neigung ihre Kinder unterrichten zu taffen, als früher, und nach ben neuesten Berichten sind bie Schulen in einem gesegneten Buftanbe.

^{***)} Am 1. December 1843 hielten bie Indianer auf der Tuscarora Resfervation ihre regelmäßige Quartal-Bersammlung. In ihr beschlossen sie, jeden Abend während der lesten Woche des Jahres, am Weihnacht-Abend beginnend, Mäßigkeits Bersammlungen zu halten und am Reujahrstage eine große Mäßigkeitsseier zu begehen. Es war dieß "a protracted temperance meeting." Die Bersammlungen wurden zahlreich besucht und von mehreren Oberhäuptern und Kriegern wurden ermunternde Reden gehalten. Die Feier, die erste ihrer Art, soll recht imposant gewesen sein, ein wahsres "turn out." Die lesten Berichte, die ich erhalten habe, vom Novemsber und Dezember 1844 berichten über den Fortgang der Mäßigkeitssache nur Günstiges.

^{****)} Im Januar 1844 beschloffen bie hauptlinge auf ber Cattaraugus Reservation in einer allgemeinen Rathsversammlung, eine Constitution Buttner, Briefe aus Amerita. I.

Ich mochte nun gern schweigen und über die Indianer nichts mehr schreiben, aber ich kann nicht. Ich muß Dir noch erzählen, wie es den übrigen Indianern, die noch vor Aurzem innerhalb der Grenzen der Vereinigten Staaten gewohnt haben oder noch wohnen, ergangen ist und ergeht, wie auch sie übervortheilt und betrogen und ungeachtet alles Protestirens und früherer Verträge gewaltsam oder listig immer weiter westlich werdrängt worden sind und verdrängt werden. Darüber im nächsten Briefe.

und ein geschriebenes Gesethuch zu haben; sie wollen ihre Autorität, die sie als Häuptlinge haben, niederlegen und das Bolk seine eigenen Beamten wählen lassen. Man erwartete, daß Er-Souverneur Seward in Berbindung mit einer Comitee aus Quäkern und einer aus Indianern bestehend im herbste die Constitution vorlegen würden. Sie wird wohl von allen Indianern angenommen werden.

Fünfter Brief.

Corn Planter's, bes berühmten Hauptlings ber Senecas Rebe an General Washington. — Schreiende Ungerechtigkeit der Weißen gegen die Inbianer. — Große Rathsversammlung der Indianer zu Green = Bay. — Einige in derselben gehaltene Reden. — Akte des Congresses vom 3. März 1843 hinsichtlich der Stockbridge=Indianer. — Rede eines Stockbridge=Indianers in Albany 1839. — Die Indianer von den Beamten der Bereinigten Staaten betrogen. — Ungerechte Behandlung der Indianer in Georgien. Brief des John Roß, obersten Chess der Cherokesen. — Das große Indianerreich im Westen. Böse Ausssichten für die Bereinigten Staaten. — Gegenwirkungen. — Endliche Außrottung der Indianer. — Der Senat der Bereinigten Staaten und die Oregon=Frage.

Im Jahre 1790 rebete Corn Planter, einer ber bebeutendsften Sauptlinge ber Senecas, von bem noch Nachkommen in ber Alleghany Reservation wohnen, ben General Washington so an:

"Bater, als eure Krieger das Land der sechs Nationen betraten, nannten wir euch die Dorfer-Verwüster, und heute noch, wenn man eure Namen nennen hort, sehen unsere Frauen hinter sich und werden bleich und unsere Kinder schlingen sich um die Halse ihrer Mütter. Aber unsere Krieger konnen nicht erschrecken, denn sie sind Männer. Aber ihre Herzen trauern über die Angst ihrer Frauen und Kinder und sie bitten, den Somahawk so tief zu begraben, daß nichts mehr davon gesehen werden kann. Bater, ich will es Euch nicht verhehlen, daß der große Geist und kein Mensch mich vor den Handen meiner Nation geschützt hat. Denn sie fragen immer, wo ist das Land, auf welchem sich unsere Kinder und ihre Kinder niederlegen

merben? Ihr fagtet und, sprechen fie, eine Linie von Pennsylvanien ju bem Ontario = See ziehend, begrenze es fur ewig im Dften, und eine Linie vom Beaver Aluffe bis Pennsplvanien laufend, begrenze es fur immer westlich. Aber wir feben, bag bem nicht fo ift. Denn erft kommt einer und bann ein zweiter und nehmen es auf Befehl biefes Bolfes weg; Ihr verfpracht, es uns fur immer zu fichern. Cornplanter ift ftumm, benn er kann ihnen nichts antworten. Wenn die Sonne niedergeht, offnet Cornplanter fein Berg bem großen Geifte, und fruber, als die Sonne wieder auf ben Sugeln erscheint, bankt er fur feinen Schut mahrend ber Nacht; benn er fuhlt, bag, fo lange er inmitten von Mannern ift, welche burch bie erbulbeten Unbilden in Berzweiflung geriethen, Gott allein ihn fchuten kann. Cornplanter liebt ben Frieden. Alles, mas er hatte, hat er benen gegeben, bie burch euer Bolf beraubt worden find, bamit fie ben Unschuldigen nicht plunbern, um fich ju rachen."

"Die ganze Jahreszeit, in welcher Andere für ihre Familien sorgen, hat Cornplanter hingebracht, den Frieden aufrecht zu erhalten. Und in diesem Augenblicke liegt sein Weib, liegen seine Kinder auf dem Boden und entbehren der Nahrung. Sein Herz ist wegen ihrer in Sorge. Aber er bemerkt, daß der große Geist ihn prusen will, um zu sehen, ob er fest in den Wegen des Guten ist."

"Bater, schulblose Manner unseres Bolks sind getödtet worden, einer nach dem andern, und die besten! Aber keiner eures Bolkes, welche diese Mordthaten begangen haben, ershielt eine Strafe. Wir erinnern uns, daß Ihr verspracht, die zu strafen, welche unser Bolk tödteten. Und wir fragen: war es die Absicht, daß euer Bolk die Senecas tödten und nicht nur unbestraft bleiben, sondern gegen die nachsten Berwandten geschützt werden sollten? Vater, dieß ist wichtig für uns. Wir wissen, daß Ihr sehr stark seid; wir haben gehört, daß Ihr weise seid. Aber wir werden harren, um eure Antwort auf dieses zu hören, damit wir erfahren, ob Ihr gerecht seid."

Gerecht seid! Die weißen Manner gerecht sein gegen bie rothen Manner bes Walbes! Das kann Niemand verlangen. Der weiße Mann ist der Bebauer des Bobens, der Erfinder ber Kunste, der Entwerfer und Bollender der größten Unternehmungen, ber Pfleger ber Wiffenschaften, und baber ber berr und Meifter. Der rothe Mann will nur jagen, fifchen, fampfen, rauchen und ichlafen; er befist ausgebreitete und noch Dazu fruchtbare ganbereien. Diese bleiben unbebaut und unbenutt, nur gur Jagb bienend. Taufende konnten auf ihnen mohnen und fich mit Leichtigkeit ernahren, mahrend jest nicht ein= mal hunderte mubfam ihr Leben barauf friften. Stadte, Dorfer, Strafen, Kanale, Gifenbahnen konnten gebaut merben, wo iebt nur elende Bigmams ftehen. Fort mit ben Sunderten, Die im Bege find, bamit die Taufende Plat haben! Fort mit ihnen nach bem Beften, hinter ben Miffiffippi! Dort ift gand genug für fie, bort konnen fie jagen und fischen und schlafen und rauchen und fich gegenseitig tobtschlagen! Beben fie gutwillig, besto besser fur sie; weigern sie sich zu geben, zwingen wir fie; wir haben die Gewalt, die Baffen ber Rlugheit und bas Feuerwaffer. Ueberdieß verlangen wir ihr gand nicht umsonst; wir wollen gern bafur bezahlen; viel freilich konnen fie nicht fordern. Nur fort mit ihnen, fie find uns im Bege. Diefe Sprache hat es nun fo weit gebracht, bag die dieffeit bes Missisppi wohnenden Indianer jenseit des Baters ber Fluffe neue Bohnftatten fich fuchen muffen. Die Oneibas aus bem Staate New-Dort find ichon ausgewandert, wie wir wiffen; Die gurudgebliebenen Stamme konnen fich nicht auf Die Dauer halten. Die im nordlichen Theile bes Staates Dhio auf ihren Reservegebieten lebenben Indianer, ju ben Stammen ber Byanbots*), Schamanees, Delawares, Senecas und Ottowas gehörend, von benen ebenfalls viele jum Chriftenthum übergegangen find und einige bedeutenden Landbau und Biehzucht treiben, find auch gezwungen, bas Land ihrer Bater zu verlaffen und jenfeit bes Miffiffippi eine

[&]quot;) Die Whanbots machten früher Ansprüche auf alles Land von ben Seeen bis zum Ohio und von Pittsburg bis zum großen Miamiflusse, und man nannte sie gewöhnlich die Großväter unter ben westlichen Insbianern. Sie waren vermuthlich die Ersten, die bieses Land besaßen und verlassen es zulest von allen ihren rothhäutigen Brüdern, die früher, an zwei Millionen start, auf diesem herrlichen Jagdgrunde umherstreisten, der vor taum hundert Jahren noch nicht vom Fuße eines Weißen betresten war.

neue Beimath aufzuschlagen*). Die Ottowas und Chiv: pema-Indianer in Michigan faben fich genothigt, um von ben beständigen Qualereien und Plackereien befreit zu werden, 1836 circa 20 Millionen Ader gand an die Bereinigten Staaten zu perkaufen. Sie bekamen bafur 600,000 Dollars in 20 Jahren gablbar, nebft einigen andern Bewilligungen, und behielten noch 150,000 Acter für fich, welche in der Gegend von Little Traverse, Chaloigan, Grand Traverse und Para Marquette liegen. Wie lange werben fie auf bem ihnen gebliebenen Bebiete bleiben konnen? Much sie werden nach bem Nordwestgebiet aufbrechen muffen. Am 27. August 1840 zogen 5-600 Inbianer von den Stammen der Pottowattamas und Otto= mas burch die Stadt Ottowa in Minois nach ihren neuen Wohnplaten, die weftlich vom Miffiffippi liegen. Gie famen aus bem nordlichen Indiana. Ein Theil follte in einigen Tagen ihnen folgen; biefer hatte fich geweigert auszuwandern, war aber burch militairische Macht, welche ber Agent ber Bereinigten = Staaten = Regierung requirirt hatte, bazu gezwungen worben. Da hilft fein Proteffiren und Lamentiren, fein Demonstriren und Appelliren. Gie muffen fort **).

[&]quot;) Wer auf biesen am 17. Marg 1842 von ben Wyanbots an bie Bereinigten=Staaten=Regierung verkauften ganbereien fich ankaufen will, muß nach Upper = Sandusty reifen. Dort ift jest bas Landamt; fruber mar es in Lima. Ein Theil ber Landerein, Upper-Sandusty eingeschloffen, ber bie Angahl von 640 Actern nicht überschreiten barf, foll in Stabt : Bauplate, Strafen u. f. w. ausgelegt werben. Jeber Bauplag in ber Stabt barf nicht über einen Biertel = Uder enthalten und nicht unter 20 Dollars ver= tauft werben. Bauplage außerhalb ber Stadt, von benen jeder nicht über 2 Uder umfaffen foll, muffen jeber 15 Dollars bringen. Go burfen auch bie angebauten ganbereien nicht unter bem von bem Auffeber feftgefesten Preife losgeschlagen werben. - Rach einer Congrepaete vom 3. Marg 1843 ift ber Rriegsfetretair bevollmächtigt worben , alle Gebaube , welche zum Gebrauche ber unter ben Indianern angestellten Personen — Lehrer, Agenten, Bauern und Sandwerker - aufgeführt worden find ober aufgeführt werben, zu verfaufen, wenn bas Land Eigenthum ber Bereinigten Staaten geworben ift und fie für bie bestimmten 3mede nicht mehr gebraucht werben. Dit jedem Gebaube kann auch eine Quantitat ganb, aber nicht mehr als eine Section, verkauft merben.

[&]quot;) Unbegreiflich ift es, wie die herausgeber ber "fürchlichen Mittheilungen aus und über Nord-Amerika" (Oruck und Commission ber E. H. Bed'ichen

Saft Du benn, lieber Freund, nichts gelefen von ber gro-Ben Ratheversammlung, bie im August 1830 acht Tage lang gu Green Ban von einer Commission ber Bereinigten-Stagten-Regierung mit ben Sauptern ber gahlreichen Indianerstamme iener Gegend gehalten worden ift, und von den intereffanten Reben . Die einige Bauptlinge bei Diefer Gelegenheit gehalten haben? Die Bahl ber Sauptlinge, welche zu ber Berathung hinzugezogen worben waren und bie betheiligten Stamme vertraten, belief fich auf breißig (fie reprafentirten bie 1822 aus bem Staate New-York eingewanderten Stockbridges, Oneibas und Brothertons, und bie Menomenies, die Winnebagoes und Chippewas aus bem Nordweft = Gebiete), und bie gehaltenen Reben schilbern mahr und fraftig bas Berfahren ber Beifen gegen bie Rothen. So wie biefe Hauptlinge gesprochen, fo haben die Bauptlinge ber in Massachusetts und Connecticut ebemals wohnenden Stamme gesprochen, und so werden die Sauptlinge ber jenseit bes Missisppi hausenden Stamme fprechen, bis bas Wort jenes alten indianischen Rriegers gang in Erfüllung gegangen ift: "Bir find gurudgetrieben, bag wir nicht weiter rudwarts tonnen. Unfere Tomahawks find zerschlagen, unfere Bogen gerbrochen, unfer Feuer fast ausgeloscht; noch eine furze Beile und ber weiße Mann wird uns nicht mehr verfolgen - benn wir werben aufhoren gu fein."

Buchhandlung in Rördlingen) in Rr. 1 1844 bie irrige Behauptung aufneb= men konnten, bag ber Staat Dhio auf feiner Rord = und Weftfeite von gwei anbern Staaten begrenzt wirb, in beren ungeheuren (!!) Cbenen und Urwals bern noch hunderttaufenbe von Indianern ihre Wohnsige haben. Bollen bie verehrten Berausgeber mit ihren gahlreichen Freunden bie große Aufgabe, bie fie fich geftellt, genugend tofen, fo geben fie ben Gebanten an Missionen unter ben Ureinwohnern von Rord = Amerika burch ihre ausgesen= beten ober in einem ju grundenden eigenen Indianer = Diffions = Seminar ge= bilbeten Miffionare auf und beschranten ihre Wirtfamteit nur auf bie beutsche lutherifche Bevolkerung, die berfelben eben fo bebarf wie die Rothhaute, unter benen ameritanische Miffionare thatig find, und bie ihnen boch naber liegt. Der in ben verschiebenen beutschelutherischen Gemeinden in Bafhtenam County im Staate Michigan am grunen Donnerstage ben 24. Marg 1842 in ber Salems = Rirche geftiftete Berein zur Betchrung ber Indianer wird wenig ober gar keinen Unklang finden, ba bie gesammte lutherische Kirche R.=U'6. ihr Augenmert auf Oftindien gerichtet und bort Diffionen gebilbet hat.

Ich theile Dir einige ber bamals gehaltenen Reben mit; aus ihnen lernst Du auch bie nordamerikanischen Indianer besser kennen, als aus vielen Beschreibungen ihrer Sitten und Gesbräuche. Die erste Rebe ist von John Metoren, dem ersien Häuptlinge bes Stockbridge-Indianer-Stammes; er sprach, nachdem er das Dokument, welches die Rechtsansprüche seines Bolkes enthielt, auf den Tisch der Abgeordneten der Bereinigtens Staaten-Regierung gelegt hatte, also:

"Brüber, hort, was ich zu sagen habe. Dankt bem großen Geiste, ber in Gesundheit und Frieden unser Antlit zu bem eurigen gebracht hat. Wir schütteln in unsern Herzen unsferem großen Vater, dem Präsidenten, die Hand. Wir freuen und, euch, seine Kinder und unsere Brüder, bei der Hand zu nehmen. Möge die Kette der Freundschaft, welche und so lange mit einander verbunden hat, und ferner verbinden, so lange die Sonne aus dem großen See herauskommt und in unserem Walbe niedergeht."

"Bruber, ihr wißt, wir find ftets Freunde unseres großen Baters, bes Prafibenten gewesen, ber uns versprochen bat, unfere Reinde fern zu halten, wenn wir feine Reinde fern halten wollten. Wir lebten unter seinem Schatten zuerft in bem oftlichen ganbe (Maffachusetts), bann mit unseren Brubern in bem Staate Rem-Mort: und weil unfer großer Bater fagte, es wurde beffer fur uns fein, bieber ju geben, gehorchten wir feiner Stimme und Unser großer Bater sagte, er wolle bie weißen Manner uns fortan nimmermehr beunruhigen laffen. Er munichte, wir mochten hieher geben und von unferen Brubern, ben Menomenies und Winnebagoes Land kaufen und uns bei ihnen an= fiebeln und fie die guten Wege ber weißen Manner kennen lebren - wie fie bas Feld beftellen, Saufer bauen und ihr Zuch verfertigen und andere gute Dinge mehr. Unfer Bater fagte, wir follten ben Frieden erhalten zwischen ihm und bem wilben Bolke bes Nordweftgebiets - er wolle uns und unfern Rinbern biefes gand für immer geben - er wolle feine weißen Rinder nie ju uns tommen laffen, um unserem Bolte ftartes Baffer zu verkaufen und es zu betrugen und fein gand an fich ju reißen - bie großen Geeen follten eine Mauer zwischen uns und ihnen fein - er wolle gute Manner fenden, welche uns

besuchen und zusehen sollten, was und sehlt, — er wollte und Pflüge und alles schicken, was man braucht, um Korn zu bauen — er wolle unseren Frauen bas Rothige schicken, um Tuch zu machen, — unser Bater wolle, wenn einer ber Stämme sich gegen und erheben werbe, ober wenn sie unter sich Streit ansingen, seinen langen Arm ausstrecken und mit seinem Munde sprechen und ihnen sagen, sie sollten ruhig sein — und hier, unter seinem Schatten, sollten wir alle in Frieden leben und miteinander wachsen und eine große Nation werden, wie die weißen Männer — und gute Päuser bauen und zuletzt einen eigenen großen Bater haben, der in Frieden leben wurde mit unserem großen Bater, dem Präsidenten."

"Bruber, ba wir wußten, bag unfer großer Bater ein mahrhaftiger und ehrenwerther Mann mar, und da wir glaubten, er wurde nie fein Wort brechen und bag er einen ftarfen Arm habe, baffelbe zu thun, vertrauten wir Allem, mas er fagte. Wir freuten uns feiner Worte. Wir ließen feine weißen Rinder unfer gand und unfere Beimath in bem Staate New-Mort nehmen, und nahmen unfere Beiber und unfere Rinder in unfere Urme und tamen über bie großen Seeen, um bier am For-Aluffe ju leben; wir gundeten bas Rathsfeuer an und machten Frieden mit unferen Brubern, ben Menomenies und ben Binnebagoes. Wir gaben ihnen Gelb fur gand. Sie fagten, fie feien frob, uns zu feben und mit uns zusammen zu leben und wir wollten alle Ein Bolf fein. Gie versprachen und, bas Jagen und Fischen aufzugeben und, wie wir, Korn zu bauen und ihre Frauen fpinnen zu laffen wie bie unfrigen, und daß wir fo gut und groß werden wollten, wie die weißen Manner. Bir waren alle einig - und wir waren alle fehr frob."

"Brüder, wir glaubten nicht, unser großer Bater, Prässibent Monroe, wurde so bald sterben — oder ein anderer wurde an seine Stelle kommen, um zu vergessen, was jener versprochen hatte. Wir glaubten nicht, daß unser großer Bater so viele Papiere in seiner Tischlade hatte, daß er das Eine nicht sinden konnte, auf welchem sein Vertrag mit uns gesschrieben war."

"Ihr feht, Bruber - ber weiße Mann ift bier - er hat farte

Wasser gebracht, um sie unserem Volke zu verkaufen, ben Mesnomenies, ben Winnebagoes und den Chippewas, sie trunken zu machen und in Streit und Hader zu versehen. Der Indianer ist nichts werth, wenn er starkes Wasser erhalten kann. Es macht ihn toll. Er mag nicht arbeiten — er wird seine Frau und seine Kinder peitschen und vielleicht tödten, um den andern Tag, wenn er es nicht mehr andern kann, tiese Reue zu fühlen. Starkes Wasser macht, daß er sich mit seinen Nachdarn zankt und daß sie einander umbringen. Es giebt keinen Frieden, wenn der Indianer starkes Wasser erhalten kann, sondern Alles geht schmählich. Unser großer Vater, der Präsident, sagte, der weiße Wann sollte nie hieher kommen und unserem Volke starkes Wasser verkaufen."

"Bruder, ihr seht, die weißen Leute sind hieher gekommen, um hier zu leben, — in großer Anzahl. Und sie sagen und, sie wurden bleiben — und noch mehr wurden kommen — und sie wurden unser Land erhalten — und wir mußten jens seit des Mississpie ziehen. Das Alles macht und sehr bestrübt."

"Wir lebten in Frieden mit den Winnebagoes und Menomenies und mit allen ben Stammen bes Nordweftens. Rathsfeuer brannte gut und ging nicht aus. Wahrend wir aber friedlich um baffelbe fagen und unfere Freundschaftspfeife mit unseren Brubern rauchten, fam ber weiße Mann herein und warf einen biden Stein gegen bas Reuer und schleuberte bie Branbe gegen unsere Fuße und schlug fie auf unsere Gewänder und rief: es ift kein Frieden — es ift Krieg! fo bag wir nicht bleiben konnten. Wir liefen nach Saufe und waren fehr betrübt, und feit jener Zeit ift kein Frieden mehr. Der weiße Mann lagt uns nicht von Frieden mit unseren Brubern fprechen. Er fagt unferen Brubern, wir waren ihre Feinde - wir seien nur hieher gekommen, um fie um ihr Land zu bringen und fie zu vertreiben; und wenn fie bas an uns verfaufte gand guruckbekommen konnten, fo durften fie baffelbe ben Beigen wieder verkaufen und es zum zweiten Male bezahlt erhalten, und bie Weißen wurden mehr, viel mehr bafur bezahlen, als wir bezahlt hatten. Sie haben vor brei Sahren einen großen Sack mit Belb aus ber Stadt Bafbington erhalten, um eben biefe ganbereien am

For-Flusse zu kaufen, welche sie früher uns verkauft haben. Wir wissen nicht, aus welchem Grunde ihnen das Geld gegeben worden ist. Wir sind in Sorgen."

"Brüder, ich brauche nicht viel zu sagen. Wir haben gesschrieben, was wir benken. Es ist uns eben vorgelesen worden und ist jett in euren Handen. Wir wünschen, ihr bedächtet, was auf jenem Papiere steht. Wir wünschen, ihr brächtet dieses Papier unserem großen Bater, dem Präsidenten — und schütteltet ihm an unserer Statt die Hände und batet ihn, zu lesen und sich zu bedenken. Wir wünschen, es würde gelesen vor den Häuptlingen der großen Nation, welche um das Feuer des großen Rathhauses in der Stadt Washington stehen, damit sie sich bedenken."

"Brüder, es ift ferner kein Frieden mehr zwischen uns und unseren Brüdern hier. Wir können nicht mit ihnen sprechen. Sie kommen nicht, um uns zu besuchen — und wir können nicht gehen und sie besuchen. Der weiße Mann steht zwischen uns und halt uns auseinander. Wir sagen Ja und sie sagen Nein. Wir rauchen die Pfeise nicht mehr mit einander. Ihr werdet ersucht, unsern großen Vater zu bitten, seine weißen Kinder von hier wegzunehmen, und wenn sie fort sind, werden wir wohl daran sein."

"Wir brauchen euch nicht zu fagen, Brüder, daß ihr eure Ohren vor den Worten der weißen Manner verschließt, die hieher gekommen sind und gern unsere Lander hatten. Es hat uns sehr betrübt, zu horen, was fie fagen."

"Brüber, wir bliden auf euch — wir bliden auf unsern großen Bater, ben Prasidenten — wir bliden auf die Sauptslinge ber großen Nation — und bitten nur um Ersüllung ihres Zugeständnisses. Ihr habt das Papier und kennt also unsern Sinn. Wir werden mit großem Verlangen warten, um die Antwort unseres großen Vaters und der Häuptlinge zu Washingston zu erfahren. Ich habe nichts mehr zu sagen."

Drauf antwortete ber Hauptling ber Menomenies, "ber Brave" genannt, Folgenbes:

"Bruber, hort mich. Wir geben euch biese Hand als Beweis, bag wir uns freuen, euch zu seben. Ihr kommt von ber aufgehenden Sonne. Wir danken bem großen Geiste, ber euch wohlbehalten über bie großen Wasser gebracht hat, und euch

in unserem gande, dem Mittelpunkte ber Welt, absehte. Diese Sand ift unser Billommen. Der Friede sei mit uns."

"Brüder, wir wunschen, ihr sagtet unserem großen Bater, baß wir ihn lieben, und baß wir stets thun werden, wie er uns heißt. Lebt er in einem diden Hause? Wir wurden uns freuen, ihn zu besuchen. Sagt ihm, wenn er uns etwas Gelb schicken wollte und es verlangte, wurden wir ihn besuchen. Es wurde uns angenehm sein, wenn er uns auch etwas Taback schiefte. Sagt ihm, daß wir ihm in unserem Herzen die Hand schutteln."

"Bruber, wir freuen uns, bag ihr gekommen feib, unfere Bwiftigkeiten beizulegen. Wir, bie Menomenies und Winnebagoes, haben feine Gelehrsamkeit, wie unsere Bruber bier von ber aufgehenden Sonne (bie New-Porter Indianer). Wir konnen unfere Gebanken nicht, wie fie, auf bas Papier bringen. bitten euch, und einen gelehrten Mann, ber unfer Freund ift, ju geben, damit er jenes Papier (bie Bertheidigungsschrift ber New-Yorker Indianer) lefe und uns fage, mas es bedeutet, und uns Rath gebe, mas wir thun follen; benn unfere Bruber von ber aufgehenden Sonne wiffen mehr, als wir - fie haben uns betrogen. Sie haben mehr gand erhalten, als fie bekommen follten, - mehr, als wir ihnen je verkauften. Wir munichen, ihr fagtet ihnen, wie viel fie zu erhalten haben. Sagt ihnen, was fie uns zurudzugeben haben, und wir wollen es unferem großen Bater verkaufen und unferen weißen Brudern hier, Die unfere Freunde find - und fie werben uns einen redlichen Preis bezahlen und Tuche und Taback geben. Wir lieben unsere wei-Ben Bruber hier und wollen, baf fie bleiben. Sie verkaufen uns, was wir brauchen, und nehmen unsere Saute. moge ber große Geift euch erhalten. Das ift Alles."

Der "brave" Häuptling kannte die Weißen noch nicht und rieth aus Unkenntniß und auch aus Gewinnsucht zum Verkauf bes Landes an dieselben. Sanz anders sprach der zum Christenthume bekehrte und die weißen Männer durch und durch kennende dreißigjährige Häuptling der Oneidas. Seine Rede ist schön und treffend.

"Bruber, ich habe nicht viel zu fagen. Ich freue mich, bag euer Bolt und mein Bolt einen Gott erkennen. Wir ver-

ehren benselben großen Geist — wir verehren benselben Herrn Sesus Christus, ben Heiland aller Sunber. Der weiße Mann hat uns gelehrt, ben wahren Gott zu erkennen und selig zu werben. Wir sind bankbar. Wir banken bem großen Geiste, ber uns jetzt freundlich zusammengesührt hat. Möge er uns auf dem rechten Wege erhalten, uns einander lieben und Niemandem Unrecht thun lassen."

"Bruber, was von unserem Bruder, bem Sauptling ber Stockbridges, gesagt worben ist, ist wahr. Ich habe mich über seine Borte gefreut. Ihr habt ferner auch Alles, was wir bensen, in jenem Papiere. Wir wunschen, ihr bedachtet, was wir geschrieben haben, und nahmet es mit zu unserem großen Vater und ben Hauptlingen seiner Nation, damit sie es bedenken und unsere Rechte wiederherstellen."

"Bruber, ich habe nicht fprechen wollen. Es ift aber gewunscht worden, bag einer meines Stammes etwas fage. Wir find alle traurig gemacht worden - wir find in großer Roth wir wiffen nicht, was wir thun follen. Der weiße Mann ift uber uns gekommen und nimmt uns unfer gand. Wir gingen bieher, um bes weißen Mannes los zu werben. Uber er folgt uns, mobin wir geben. Bir find entmuthigt. Der weife Mann hat ben Frieden zwischen uns und unseren Brubern bier im Nordweften gebrochen und will uns nicht mehr zusammens kommen laffen. Wir konnen nicht thun, was wir zu thun wunschten, - mas wir nach bem Berfprechen unferes Baters, bes Prafibenten, thun wurben. Die weißen Leute umgeben uns wieder - fie nehmen unfer gand ein - fie laffen uns keinen Einfluß auf die eingebornen Stamme, - fie fullen bas Dhr unferes großen Baters mit Unmahrheiten und haben uns fcon gedroht, uns zu vertreiben."

"Brüber, es erging uns gut in dem Staate New-York — so gut es uns nur ergehen konnte, so lange wir von Weißen umgeben waren. Wir hatten gutes Land, pflanzten Korn und lernten die guten Wege unserer weißen Nachbarn; wir hatten Sauser für unsere Familien und ein Haus für Gott. Wir erstreuten uns dort des Schutzes der Gesetze. Wenn der weiße Mann uns krankte, sagten wir es unserem großen Vater, der nahe zur-Hand war und das Unrecht sehen und richten konnte.

Aber hier kann ber weiße Mann uns jede Urt von Unrecht anthun, und es findet fich feine Sulfe fur une. Wir kamen bieber, weil wir munschten, fur uns zu leben und aus ben Indianern ein eigenes, für fich bestehendes Bolt zu machen. Bater, Prafibent Monroe, versprach, daß seine weißen Rinder uns niemals nachkommen follten. Er fagte, er hege ben Bunfch, baf wir fur uns in Frieden und Gedeihen leben follten, - er halte es fur beffer, bag wir hieher zogen, als in bem Staate Nem-Mork blieben - er wolle fich unferer ftets erinnern und uns mit feinem großen und farten Arme beschüten. Aber Bruber, erinnert euch; in eurer Bibel, die auch die unsere ift, steht geschrieben: "Da kam ein neuer Ronig auf in Egypten, ber wußte nichts von Joseph." Wir erinnern uns auch, bag Abab Naboths Beinberg haben wollte und Naboth fagte: "Das laß ber herr fern von mir fein, bag ich bir meiner Bater Erbe follte geben." Aber wir gaben bas Erbe unferer Bater um bes Friedens willen auf, weil unfer großer Bater fagte, er beburfe baffelbe fur feine weißen Kinder. Uhab fagte zu Raboth : "Ich will bir einen befferen Beinberg bafur geben." Go fagte ber Prafibent, unfer Bater, ju uns - und er versprach uns, uns und unsere Rinber fur immer barin ju fchirmen. Wir beflagen uns gang und gar nicht über ben Weinberg. Er ift ziem= lich gut. Aber Ahab will ihn auch haben, und wir find ber Graufamkeit und Plunberung feines Bolkes mehr ausgesett, als wir es waren, ehe wir hieber zogen."

"Bruber, wir konnen nicht nochmals auswandern. Sagt unserem großen Vater, das Betragen seiner weißen Kinder habe unsere Herzen sehr betrübt gemacht und wir hatten keinen Frieden mehr. — Das ist Alles, was ich zu sagen habe."

Noch muß ich Dir, lieber Freund, die Rede bes großen Kriegers John Metoren mittheilen; sie wurde gehalten, als die Berathung abgebrochen wurde, und liefert einen schonen Beweis für indianische Treue und Gerechtigkeitsliebe.

"Bruber," sprach Metoren, "ich spreche jest zumal zu meinen weißen und rothen Brubern — zu Allen, die hier sind. Ich bin ein alter Mann — und mein Geist wird bald bei ben Geistern meiner Bater sein. Ich war viele Jahre an ber Spite meines Bolkes. Ich habe für sie gefürchtet. Als ich vor ihnen

von New-York nach Green Bay kam und ihnen sagte, sie sollten ihre Hutten an dem Grande Kawkawlin aufschlagen, glaubte ich, sie wurden Frieden haben und ich wurde in Frieden sterben. Aber ich sehe, daß ich ohne Trost in das Grab werde steigen mussen. Es giebt keinen Frieden. Alles, was in dieser Berfammlung gesagt und gethan worden, beweist, daß für mein Volk keine Ruhe ist, obgleich wir der Ruhe wegen hieher kamen."

"Ich wunsche ein Wort zu ben Winnebagoes und Menomenies zu fprechen. Bruber, es ift nicht gut, bag bie weißen Manner fich zwischen und geftellt und uns getrennt haben. Ginft rauchten wir in Krieden. Wir famen von der aufgehenden Sonne und begehrten von euch, ihr mochtet und eine Beimath geben. Wir fagten euch, es gebe feine Rube mehr fur uns bei ben Grabern unserer Bater, weil ber weiße Mann babin getommen ware. Ihr nahmt uns bei ber Sand und sagtet: Bir find frob, euch zu feben, - bier ift eure Beimath, fommt und lebt bei uns. Wir fagten zu euch: Gebt uns gand, bas wir unfer eigen nennen und wir wollen euch Gelb bafur geben. Ihr thatet fo. Und wir machten einen Bertrag. Bir fagten: ber weiße Mann barf nie hieber tommen. Und unfer großer Bater, ber Prafibent, fagte: Meine weißen Kinder follen euch nie beunrubigen. Wir lebten in Frieden, bis die weiffen Manner famen. Der weiße Mann, Bruder, hat euch schlechte Dinge erzählt. Er hat euch glauben gemacht, mas nicht mahr ift. Er will euer gand haben und nicht wir. Wir famen überein, bag wir ihn entfernt halten wollten. Aber er hat uns entzweit und jest giebt es feinen Frieden mehr. Er wird euer und unfer gand bekommen, und was werden bann unsere Rinder thun? - Bruber, tommt jurud ju und. Lagt und bie Pfeife wieder rauchen. Bir haben euch bas Thun bes weißen Mannes gezeigt - er ift eine Schlange in bem Grafe - er wird beißen und tobten. wenn wir es nicht feben - er hat große Macht - und er wird die Indianer vertreiben und ihr gand feinen eigenen Rinbern geben! Go haben wir gesagt und ihr feht jest, bag wir Recht hatten. Der weiße Mann ift gekommen und hat feinen Rug und feine Butte an bie Ufer bes For-Fluffes gefett. Sebes Sahr nimmt er mehr von unferem

Lande. Anfangs hatte er sanfte Worte in seinem Munde. Jest führt er rauhe Worte — benn er hat nun die Macht zu seinem Gebote. Brüder, kommt zu uns zurück. Wir wollen Ein Volk sein. Wir wollen uns vereinigen gegen den weißen Mann und unsern großen Vater bitten, ihn zu entsennen. Dann werden wir Frieden haben und nicht mehr beunruhigt werden. Ich verpfände euch die Treue und Liebe unserer Stämme. Sie ist ohne Falsch; sie ist gut."

"Ich spreche wieder zu meinen weißen Brudern. Ihr werbet mich nicht tabeln, bag ich bie Babrheit gesprochen habe. 3br habt gefehen, Bruder, feit ihr nach Green Ban gekommen feid, baß bas, mas ich von ben Menomenies und Winnebagoes gefagt habe, die Bahrheit ift. Wir haben euch gezeigt, welche Berfprechungen uns burch euren und unfern großen Bater gemacht worden find. Ihr wift, bag bem fo ift. Wir nehmen euch beute ale Beugen - ihr follt vor unserem großen Bater und feinen Bauptlingen Beugen fein, daß Alles, mas wir gefagt haben, bie Bahrheit ift. Es hat uns Leib gethan, Bruber, bag es nicht in eurer Macht ftanb, uns Gerechtigfeit widerfahren zu laffen. Wir banten euch fur eure guten Absichten. Ihr fagt, eure Vollmachten erlaubten euch nicht, Die Bertrage als bie Grundlage unferer Berhandlungen anzunehmen. Wir verließen unfere Canbereien in bem oftlichen Canbe und tamen in Folge jener Bertrage hieber. Wir haben uns gang auf bie Burgichaft verlaffen, welche fie uns gaben. Darf man ihnen nicht vertrauen, fo weiß ich nicht, was man noch glauben foll. Ihr wollt im Ramen unferes großen Baters einen neuen Bertrag abschließen. Saltet ben alten, Bruber, und wir werben, wenn es Noth thut, Grund finden, auf einen neuen Bertrauen gu fegen; bis babin munichen wir keinen anderen ju machen. ift beffer, teinen zu haben, Bruber, wenn beide Theile ihr Wort nicht halten. Wir find betrogen worden. Es ift nicht gut. Wir wollen uns nicht wieder betrügen laffen."

"Brüber, wir haben etwas Sutes von bem weißen Manne gelernt — bem Gotte bes weißen Mannes zu vertrauen. Wir glauben, daß er ber einzige Gott ist. — daß er ber Gott aller Stamme ber Menschen ist. Wir fühlen, daß wir jetzt auf ihn vertrauen mussen. Wir sind gekrankt und ich weiß nicht, welche

neue Kränkungen das Loos unseres Bolkes werden durften. Ich gehe in das Grab hinab, nur der Worte des Sohnes Dazvids gedenkend, die ich in dem Buche gelesen habe, das meines Baters Vater von eures Baters Vater jenseit des großen Salzses geschenkt ward: "Ich wandte mich und sah alle, die Unzecht leiden unter der Sonne; und siehe, da waren Thränen derer, so Unrecht litten, und hatten keinen Arbster; und die ihnen Unrecht thaten, waren zu mächtig, daß sie keinen Ardster haben konnten." Gott ist Zeuge unserer alten Verträge, — Gott ist Zeuge, wie sie gehalten worden sind, — und Gott wird uns nach unseren Thaten richten."

"Bruber, ich bin fertig."

Auch biefe Indianer konnen bem unaufhaltsamen Borbringen ber Beiffen teinen Biberftanb entgegenseben und muffen, mit Musnahme bes kleinen Stammes ber Stockbridge-Indianer, bie jett als Burger ber Bereinigten Staaten anerfannt worben finb, bas ihnen für immer bewilligte gand verlaffen. Um 3. Darg 1843 paffirte namlich ber Congreß jum Begten biefer Stockbridge-Inbigner folgende Afte: Die Ortschaft (the township of land) an ber oftichen Seite bes Winnebago-Sees, jum Gebrauch fur bie Stockbridge-Indianer aufbewahrt, mag unter bie Individuen bes Stammes vertheilt und von benfelben als Freilehen befeffen merben. Gine Board von Commissionaren, aus funf Bauptern bes genannten Stammes beftehend, foll bie Bertheilung machen. Die mannlichen Mitglieder bes Stammes, über 21 Jahre alt, sollen diese Commissionare in einer am ersten Montage im April 1843 zu haltenden Berfammlung, bei welcher ber Diftritt-Richter ben Borfit führt und ein Certifitat ber Berhandlungen ausstellt, burch Stimmenmehrheit erwählen. Bei ber Bertheilung follen Die Berbefferungen und Bauereien, fo weit wie moglich, ben gegenwartigen Befigern querkannt werben. Die Commissionare follen einen vollständigen Bericht und eine Bertheilungs-Rarte anfertigen und bei bem Stabischreiber bes Stammes vor bem 1. Juli 1843 niederlegen. Individuen, Die fich in ihren Rechten beeintrachtigt fuhlen, mogen ben Commiffionaren es anzeigen, und biefe mogen nach Unhörung und Prufung ber Befchwerben Die Theilung verandern, wenn fie es fur gut halten. Bon bem Berichte und ber Rarte muffen brei Eremplare verfertigt werben;

eins bavon muß an ben Prafibenten ber Bereinigten Staaten geschickt werben, welcher bafur ju forgen bat, bag ben in bem Berichte genannten Personen Die Patente ausgefertigt werben. Nach diefen Berhandlungen follen diefe Stockbridge-Indianer als Burger ber Bereinigten Staaten in jeber Sinficht (to all intents and purposes) angesehen werden, und ben Gefeten ber Bereinigten Stagten und bes Territoriums Bisconfin, gleich ben anberen Burgern biefes Territoriums unterworfen fein. Doch follen fie nicht burch biefe Ufte irgend eines Jahrgelbes, bas ihnen vom Staate New-Nort ober ben Bereinigten Staaten gutommt, verluftig geben." Die armen Indianer! Baren fie boch nach bem fernen Westen ausgewandert; benn sie sind boch nur ben umwohnenden Beiffen eine Laft, besonders da fie eine fruchtbare Ortschaft besigen, und werden in turger Beit jammerlich verschwunden fein. Che ich von ihnen scheibe, will ich Dir bie Rebe, welche ein angesehener Stockbridge-Indianer im Januar 1839 in Albany gehalten bat, mittheilen. Man follte alle inbianische Reben fammeln, bamit von biefem einft fo machtigen Bolfe, bas aus ber Reibe ber Bolfer zu verschwinden brobt, boch Etwas aufbewahrt werbe. Mehrere Indianer - Bauptlinge ber Oneiba-, Stockbridge- und Munseeftamme waren im Januar 1839 von Green Bay nach Albany gekommen und von bem Gouverneur Seward jum Mittagseffen eingelaben worben. Nach gehaltenem Mable rebete A. E. Guiinny, ein angesehener Stodbridge-Indianer, ben Gouverneur vermittelft eines Dolmetschers mit folgenden Worten an : "Bater, ich rede ju Dir, wie es bas Freundschafts-Bundnig unferer Borvater erheischt. Nachdem bie Eurigen gablreicher und größer geworben maren, als die Meinigen, follten eure großen Sauptlinge Bater meines Bolfes fein. Sch bin erfreut zu fagen, bag von bamals bis jest biefes Bunb. niß ber Freundschaft beilig gehalten worben ift. Besonders erfreut bin ich, zu feben, bag Du, obgleich jung und erft erhoben, Bater einer großen Nation fein follft und auch auf Deine rothen Rinder zu bliden beliebft. Du haft uns freundlich eingelaben, mit Dir zu effen und die Friedenspfeife mit Dir zu rauchen, mas mir nun gethan haben. - Bater, bei folchen Gelegen: beiten, wie biefe, haben Deine rothen Kinder ben Gebrauch, etwas ju fagen; und ich babe mich ju bem 3wede erhoben, um Dir

meinen herglichften Dant fur Deine Gute auszubruden, welche Du Deinen vor Dir flebenben rothen Rinbern erzeigt haft. 3ch balte und betrachte bieg fur eine Erneuerung unferes Rreunds fchafte Bunbniffes. Ebenfo bante ich bem großen Beifte ba oben, bag er uns gutigft erlaubt hat, jest biefe freundliche Bufammentunft halten ju tonnen; bag er Dein Berg fo gunftig auf uns gelenkt und ihm, wie ich Dich fagen borte, eine aufrichtige Sorge fur die Wohlfahrt aller Deiner rothen Rinder eingehaucht hat. Moge er Dir ein Bater fein und Dir beifteben. bas gange große Werk genügend zu vollführen, welches Du für Deine große Ration ju thun berufen wirft, und moge er Dir viele und gludliche Tage ichenken. - Bater, es ift febr mabrscheinlich, daß ich ber Lette ber Mubbekonnem bin, ber jemals wegen Geschäften bieber fommt. Mein jetiger Reuerheerd ift fo weit nach ber untergehenden Sonne bin, bag es wirklich fcmer ift, hieher zu kommen. Aber ich hoffe, Du wirft mich nicht vergeblich baben fommen laffen. 3d muniche, Die Befchafte meiner Ration mit biefer Regierung georbnet ju feben. Dann will ich zufrieden fein und bereit, meinen Batern, Brubern und bem Banbe, bas bie Gebeine meiner Borvater in fich tragt, Lebewohl zu fagen. Dieg ift Mes, mas ich iest zu fagen babe. Dein Gefahrte ftimmt mit Allem überein, was ich fagte."

Was fagst Du aber, lieber Freund, zu ber Nachricht, die im Public Ledger steht und verbürgt ist? "Zu Green Bay sind die Indianer in diesem Sahre (1839) wie gewöhnlich bertrogen worden. Ein Agent der Regierung zahlte dem Stamme ber Menomenies 5000 Fünffranken stücke statt Dollars aus." Es ist schrecklich, wie die armen rothen Männer von den Weissen und, kannst Du es glauben, von den Commissären der Regierung betrogen werden! Die Commissäre, welche den Cherokesm rücksändige Zahlungen von der Regierung machen sollten, erhielten von derselben theils Metallmunze, theils Schahkammersscheine, verkauften diese mit großem Wortheile gegen schlechte Banknoten verschiedener Staaten und gaben sie den Indianern an Zahlungsstatt. Als diese sich weigerten, das Lumpengeld anzunehmen, bemerkten ihnen die Betrüger, die Regierung bezahle auf keine andere Art — wenn sie sich aber 15 pCt. Abzug

gefallen laffen wollten, fo follten fie baare Munge haben. Dieß waren die Armen benn auch zulett zufrieden. Biele Beiße an ber fublichen und weftlichen Grenze befuchen bie Inbianer = Gegenben, um bie Indianer ju Bagardspielen zu reigen und fie auf biefe Beife um ihr Bermogen zu betrugen. Und mas fur un= fagliches Glend hat ber Branntmein über bie armen Indianer gebracht! Die Gefete gegen ben Sanbel und Berkauf bes Feuer- ober Tollmaffers find ftreng; aber - aber es geht ihnen wie vielen anderen Gesethen: sie find auf dem Papiere, und bamit ift es abgemacht. Un ein Salten berfelben wird nicht gebacht, und ber Urm ber Regierung ift zu furg, um in jenen entfernten Gegenben Unrecht zu bestrafen und zu verhuten. Und auch bann, wenn ber Urm lang genug mare, bis babin gu reichen und bie Uebelthater zu bestrafen, bat bie Regierung nicht felbst bie mit ben Indianern abgeschlossenen Bertrage gebrochen? Sat fie nicht jebes Mittel angewenbet, um bie rothen Manner immer weiter westlich zu brangen, und baburch bie Unternebmungen Einzelner, auf Roften ber Indianer fich ju bereichern, fie zu verdrangen und zu vertilgen, gleichsam fanctionirt? Sie tragt die Schuld, benn fie felbst fteht nicht rein ba. Bas fur grobe Betrügereien und Gewaltthatigfeiten find nicht an ben Cherokesen in Georgien und an ben Seminolen in Rlorida, gegen bie man fogar Bluthunde gebrauchte, verübt morben *).

So wie die nordlich diesseit des Mississppi wohnenden Indianer auswandern und jenseit dieses Flusses ihre Wigwams aufschlagen mussen, eben so mußten und mussen die sublich diese seit jenes Flusses lebenden Indianer das Land ihrer Bater verslassen und im fernen Westen sich neue Wohnplate suchen. Ein Brief von John Roß, oberstem Chef der Cherokee-Nation, der in Bicknell's Reporter 1838 erschien, wird Dir über das Versahren der Vereinigten-Staaten-Regierung gegen die Cherokeen Ausschluß geben. Nachdem Roß die frühere Geschichte der Nation berührt und einen Auszug aus dem Vertrage von Tellica im Jahre 1798 gegeben hat, sährt er sort:

[&]quot;) Siehe auch Julius, Norbamerita's sittliche Bustande. 1. Band. S. 334 ff.

"Die Cherokefen, welche bereits betrachtliche Fortschritte im Ackerbau zc. zc. gemacht hatten, kamen unter biefer neuen Ginrichtung reißend schnell vorwarts. Erziehung verbreitete fich immer weiter und weiter; ein neues Alphabet wurde burch einen berfelben erfunden und wurde bas Berkzeug, nutliche Renntniffe in ihrer eigenen Sprache zu verbreiten. Gine Zeitung murbe in's Leben gerufen, ein Gefesbuch entworfen und politische Ginrichtungen, bie ihren Umftanben angemeffen waren, wurden getroffen. Mit biesem Bechsel in ihren Gewohnheiten vermehrte fich auch ihre Bahl, und ihre Gludbguter begannen fich zu baufen. Dieg waren einige ber Segnungen, welche bie Cherokefen aus bem Berkehre mit ben Beigen jogen. Gie maren gufrieben und gludlich und blickten mit Bertrauen auf die noch weitere Bermehrung ihrer Gludbquellen in bie Bufunft. Sie erlangten in beträchtlichem Mage bie Bortheile, bie man ihnen versprochen hatte. Sie hatten neunzehn 3wanzigtheile ihrer ursprunglichen Besitzungen hingegeben, aber ber Reft mar ihnen burch Gemahrleiftungen und Bersprechungen gefichert, Die man als geheiligt und unverletbar ausgab."

"Diese Bersprechungen wurden jeboch gang und gar nicht erfüllt. Trot bes Berftanbniffes aller Parteien, bag die Beflimmungen von 1819 dauernd und ein für allemal binbend fein follten, bag wir ben verhaltnigmäßig kleinen Reft unferes ursprunglichen Territoriums, welcher noch nicht veräußert war, als Privateigenthum behalten follten; ergab es fich alsbalb, baß man mit gierigen Bliden jeben, noch in unseren Sanden befindlichen Ader betrachtete. Dhaleich nach ber einen Bebingung, auf bie wir so viel hielten, uns ber Ueberreft fur immer gefichert war; obgleich ber Bertrag von 1819 als eine fchließliche Ausgleichung erklart worben; obgleich bie Bereinigten Staaten fich verbindlich gemacht hatten, alle in unfere Besitzungen Eindringenden wegzuschaffen und uns gegen ahnliche Gewaltthaten in Bukunft zu beschützen; so mar boch keine biefer Berfügungen ju unseren Bunften jahrelang von irgend einem praktischen Werthe."

"In unseren Gesuchen an ben Senat, im Marz 1836, werben Sie eine kurze Angabe ber Beleibigungen finden, benen wir ausgesetzt waren. Wir führten bamals an, baß die Chero-

kesen gludlich und zufrieden gewesen seien bis zum Jahre 1828, als die Bereinigten Staaten einen Bertrag mit den Cherokesen westlich des Mississpielen abschlossen, in welchem, obgleich die oftsliche Cherokesen-Nation keine Parteirolle dabei spielte, oder auch nur um Rath gefragt worden ware, gewisse Bestimmungen seste gesetzt wurden, die ihre Interessen angriffen. Bon dieser Zeit an begannen die Agenten der Bereinigten Staaten sich in die inneren Angelegenheiten der Cherokesen-Nation zu mischen. Man heckte einen Plan aus und suchte ihn in Aussührung zu brinz gen, wornach sie zur Auswanderung gezwungen und dadurch in unsägliches Unglück gestürzt werden sollten."

"Im Juni 1834 murbe eine Schrift, vorgeblich eine Uebereinfunft, gwifden John S. Caton, einem Commiffair von Seis ten ber Bereinigten Staaten, und Unbreas Rog, Thomas 3. Park, John Weft und James Starr ausgefertigt. Diefe Individuen maren Glieder der Cherofee-Gemeinde, aber nie bevollmachtigt, von Seiten ber Nation zu banbeln, auch waren fie mit teinen Burben ober Memtern befleibet, welche bie Bermuthung batten erzeugen konnen, bag fie jum Sanbeln ermachtigt waren. Deffenungeachtet murbe von biefen Mannern ein porgeblicher Vertrag unterzeichnet. Sobald bieß zu ben Dhren ber Nation fam, that man entscheidende Schritte und legte eine Protestation von ungefahr 30,000 Cherofesen ber Regierung por. worin man bas Verfahren als unrecht bestritt. Man legte bem Senate bie Schrift zur Genehmigung vor, als einen Bertrag, welcher gewiffenhaft und rechtsgultig abgeschloffen worden fei; fie wurde aber in Folge ber jenem achtbaren Rorper vorgelegten Erorterungen und Beweise verworfen. Auf welchen Grund bin bieß als ein gehörig ermächtigter Nationalact betrachtet werben fann, wird man noch erfahren."

Er fahrt bann fort zu erwähnen, baß ein anberer Bertrag von ungefahr 100 Individuen ber Cherokesen-Nation unterzeichenet worden sei, welcher, obgleich in ganzlichem Wiberspruche mit ben Bunschen ber Cherokesen-Nation, bennoch vom Senate ber Vereinigten Staaten im December 1835 bestätigt wurde. Roß behauptet (und es ift kein Grund vorhanden, in seine Worte Zweisel zu sehen), daß ber Vertrag betrügerischerweise abgesschlossen worden sei —, daß er bas Unrecht gegen die Nation

auf ben hochsten Grad steigert — und daß durch seine Bestimmungen alle Bortheile, welche die Cherokesen sich durch gultige und bestehende Berträge gesichert glaubten, in ihrem Bestehen vernichtet — und alle Ländereien, welche noch in den Händen der Nation geblieben, betrügerischerweise abgetreten waren! Er giebt ferner an, daß die Nation häusig dieses anstößige Instrument verwünscht und verworfen hätte, und führt von vielen ähnlichen Beschlüssen, welche die Nation über diesen Segenstand gefaßt hat, solgende an: —

"Beschlossen von den Häuptlingen, der National-Comitee und dem Rathe, und von dem Bolke der Cherokesen-Nation, im allgemeinen Rathe versammelt, daß das besagte Instrument null und nichtig ist, und nie mit Recht der Nation aufgedrungen werden kann, und wir entsagen demselben hierdurch seier-lichst und verwerfen es ganz und gar in allen seinen Grundzüsgen und Vorschriften."

"Beschlossen, daß eine ehrerbietige Bittschrift an die Regierung der Bereinigten Staaten von Seiten der Cherokesen-Ration versaßt werde, worin gebeten wird, besagte Urkunde als einen Betrug gegen die Regierung der Bereinigten Staaten und einen Act der Unterdruckung gegen die Cherokesen bei Seite zu legen."

"Beschlossen, daß alle unverantwortliche Personen, welsche sich die Sewalt anmaßen, im Namen unserer Nation zu handeln, ohne die Bevollmächtigung von ihr erst auf gesehliche Beise erhalten zu haben, als schuldig befunden werden sollen, die Borrechte der Regierung angetastet und die Rechte des Cherosessen Bolkes verletzt zu haben, das gewiß nie solche Anmaskung billigen oder sich dabei beruhigen wird."

Roß fügt hinzu:

"Am 4. Marz (1836) nahm herr van Buren ben Prafibentenstuhl in Besit. Am 16. Marz wendeten wir uns an ben neuen Prafibenten, schilberten ihm genau unsere Lage, die Umstände, die sich ereignet hatten, und die hoffnungen auf Abbulse, die wir von seinen handen erwarteten. Wir baten ben Prasidenten, selbst die Grunde zu prufen, auf die wir unsere Klagen stützen, daß das Dekument, welches man einen Verstrag nenne, ein Betrug und ebenso eine schändliche hintergehung der Bereinigten-Staaten-Regierung als unserer selbst sei. Wir

fragten: "Wird die Regierung ber Bereinigten Staaten bas Recht in Unspruch nehmen, einen Contract zu erzwingen, welcher von ber anderen Partei fo fehr angefochten wird? Wird fie fich weigern, Die so wichtigen und ernften Beschuldigungen zu prufen? Bird fie ohne Untersuchung in fo wichtigen und fo fcbredliche Folgen nach fich giebenden Ungelegenheiten banbeln?" Gine folche Untersuchung sprachen wir ernstlich, aber in hoflichen Ausbrucken an, indem wir ju bem Prafibenten fagten : "Wir maßen uns feine fo hohe Stellung an, die Ihrer Meinung nach uns er: machtigte, ju forbern, bag Gie geradezu unferen Ungaben Glauben ichenken follten; aber wir murben uns gang außerorbentlich taufchen, wenn wir ber Regierung nicht zureichenbe Grunde gur Ermagung vorgelegt hatten, bie fie vermogen fonnte, Ginhalt-gu thun und Untersuchungen anzustellen. Es fteben Ihnen Sunberte von Personen ju Gebote, benen Gie bie Pflicht anvertrauen konnen, die von uns gebetene Untersuchung anzustellen. Bablen Sie folche, benen Sie fest vertrauen fonnen und gefellen Sie benfelben nur ein ein gig es Individuum von unferer Seite bei. welches wir ernennen wollen, um die Quellen ber Rachforschung anzugeben, und wenn wir nicht bie Babrheit unferer Behauptungen bestätigen, bann wollen wir nicht langer um Nachsicht bitten, Ihre Rechte mit Gewalt burchaufeben. Sollte es fich indeffen aus biefer Untersuchung ergeben, baß es die Migbilligung fast ber ganzen Nation bat; baß Sie burch falfche Nachrichten getäuscht worden find: bann fonnen und wollen wir nicht glauben, bag wir unter feinem Schube und unter ber Billigung jener Rechtsgrundfage, bie uns eine Berbindlichkeit auferlegen, unfere Contracte und Berfprechungen treulich zu erfullen, gezwungen werben follen, uns feinen unbilligen Borfchriften zu unterwerfen."

Alle Berichte und Gesuche haben nichts gefruchtet, selbst ber Bericht bes Herrn J. Mason jun., Special-Agenten unter ber Cherokee-Nation, batirt ben 25. Septbr. 1837, ist ohne Erfolg geblieben. In biesem Berichte, ber die Sachen darstellt, wie sie waren, steht unter Anderem: "Die Rathsversammlung sie war von den Hauptlingen der Nation auf den 31. Juli 1837 zu Red Clay im bsilichen Tennessee zusammenberusen und war

zahlreich besucht) bestand aus Indianern von allen Gegenden bes Cherofee-Bandes; fie zeigten unverfennbar bas tieffte Intereffe für ben ihnen vorliegenden Gegenstand und es war die Ansicht ber befitunterrichteten Beamten, welche in biefem Canbe angestellt find, bag, ware ihre Busammentunft burch Gewalt verbindert ober gerftort worden, die Indianer ju Reindseligkeiten gegriffen haben wurden. Die Bauptlinge und ber einfichtsvollere Theil ber Nation find überzeugt, daß fie bas gand nicht behaupten konnen; aber ber Widerstand gegen ben Traftat ift einmuthig und unverfohnlich. Gie fagen, er tonne fie nicht binben, weil fie ihn nicht abgeschlossen; bag ihn ein Paar bazu nicht ermachtigte Individuen gemacht batten; daß bie Nation baran feinen Theil babe; bag er in ber That ein Betrug gegen bie Cherotefen und die Bereinigten Staaten fei; baf fie nie jugeben mollen, eine Sandvoll Berrather folle ihr gand verkaufen und bas Gefchick ihres Bolles bestimmen ; und baß fie, bis fie am verhangnigvollen nachsten 23. Mai bas Roberal-Bajonnet gegen die Bruft bes Cherokefen gefallt feben, nie glauben werben, bie Regierung ber Bereinigten Staaten wolle eine, Gerechtigkeit und humanitat fo emporende Uebereinkunft mit Gewalt burchzuseben suchen. Die Bauptlinge fagen, bag, im Fall Gewalt angewendet wurde, um bie Cherokesen aus ihrem ganbe ju treiben, fie ihnen als bem schwächeren Theile ben Rath geben wollen, keinen Wiberftand ju versuchen, bag fie aber auch teineswegs mußten, ihr Rath wurde auch befolgt werben. Die Cherokesen behalten ihre Regierungsform fur bie inneren Angelegenheiten bei, obgleich fie feit 1830 feine Bablen batten. Die bamals mit Gewalt befleibeten Bauptlinge und Angesehenen wurden ermachtigt, so lange ihre Aemter zu bekleiben und etwaige Stellenerledigungen zu befeten, bis bie Regierung wieber regelmäßig organifirt fei. Letstere besteht aus einem executiven Rathe, einer Comitee von 2 Bliebern aus jebem ber 8 Diffrifte, in welche bie Nation getheilt ift, und einem Concilium von' 3 Gliebern aus jedem Diftrifte. Unter biefer Einrichtung behauptet John Rof feine Stelle als erfter Bauptling und Borfiger bes erekutiven Raths, und er, fo wie seine Mitarbeiter find von ber Nation anerkannt, bie ihnen geborcht. Der Ginfluß biefes Bauptlings ift unbegrenzt und ungeftort; bie gange Nation von 18,000 Ropfen ift

mit ihm. Die Wenigen, etwa 300, welche ben Traftat abschlossen, haben mit Ausnahme einiger hervorragenden Leute. wie Ridge, Boubinot und anderer, bie bloß geblieben find, um ibn ausführen zu helfen, bas gand verlaffen. Es ift befibalb klar, bag Rog und seine Partei in ber That bie Cherokee-Ras tion find." Auch bas Gesuch ber Burger von New-Nort an ben Senat und bas Saus ber Reprafentanten im Congresse versammelt "baß ber Congreß fein Ansehen bazu verwenden moge, zu berbinbern, bag ber Bertrag von New-Echota zwischen ben Bereinigten Staaten und ber Cherokesen : Nation ohne bie vergewifferte Ginwilligung berfelben in Ausführung gefett werbe. Die Bittfteller fürchten, bag ber besagte Bertrag burch Betrug erlangt murbe, und daß ber Berfuch, ihn burch Bertreibung jener Ration aus ihrer Beimath auszuführen, nicht nur ohne ihre Einwilligung, fonbern ihren wieberholten und ernfthaften Gegenvorstellungen sumiber, als gegen eine ichwache Ration gerichtet, ber wir Schutz zugeschworen haben, unfer gand bem gerechten Gerichte bes himmels aussehen murbe,"-auch biefes Gesuch (Mai 1838) ift unbeachtet geblieben. Es ist nun einmal die Politik der Bereinigten=Staaten=Regierung, alle Indianer westlich vom Diffiffippi zu vereinigen. Seit bem Frubling 1837 bis December 1840 find mehr als 40,000 (vierzigtaufen b) nach ihrer neuen Beimath, weftlich vom Miffiffippi, gebracht worden. biefe Politik eine weife ift, magft Du, lieber Freund, felbft entfcheiben, wenn Du foeben Folgendes gelefen haft. Es wohnen nun in bem Territorium, welches ben Indianern von bem Congreffe zu ihrem beftanbigen (??) Wohnsite bestimmt worden ift, etwa 90,000 Indianer, welche zu zwei und zwanzig Stammen gehoren, und eben fo viele verschiedene Sprachen fprechen. wa 20,000 gehoren zu ben Stammen, Die bort geboren murben. Unter biefer Abschätzung find jedoch bie wilben Gebirgsober Prairie-Indianer, ober jene, welche nordlich vom Miffouri ober an ben Quellen bes Mississippi wohnen, nicht mitgezählt. Einige Stamme, bie Choctaws, bie Chickafams, bie Cherokefen haben geschriebene Sefete fur ihre innere Berwaltung. Die Delawaren wollen ihrem Beispiel folgen. Alle übrigen unter Die= fen 90,000 Inblanern, Die verschiebene Sprachen fprechen und von benen manche Stamme eine gegenseitige erbliche Feindschaft begen,

haben teine Gefete zu ihrer Regierung. Belch' eine furchtbare Macht ift nun im Beften concentrirt! Furchtbar burch bie Unsahl, furchtbar burch bie Rache, welche biefe Stamme gegen bie Bereinigten-Staaten-Bewohner befeelt. Der Souverneur von Arfanfas, herr Conman beklagte fich auch in feiner Botfchaft an ben gesethenben Korper, bag bie Regierung zu Basbington an bie Grenze biefes jungen Staates fo zahlreiche Stamme Friegeluftiger Indianer gefet habe, von benen viele in Retten (!) borthin gebracht und bann erft befreit worden, und jest bie unwillkommenen Rachbarn ber Arkansasier find. "Diese Indianer, fagte er, von ben Beigen betrogen, gemighandelt, in Banden gelegt und von bem Gibe ihrer Bater vertrieben, fonnen feine anderen Gefühle als bie ber blutigen Rache gegen bie Beigen nabren und warten nur auf eine ichidliche Belegenheit, um ihre Rache im Blute ber Weißen ju fuhlen. Die Bevolferung bes Staates ift noch nicht fo groß, und bie Solbatesta ber Bereinigten Staaten, an ben Grengen von Arfansas flationirt, nicht fo ansehnlich, bazu ihr Borrath an Rriege-Munition nicht fo bedeutend, baf fie einem Ungriffe biefer indianifchen Stamme, wenn fie fich verbinden, widerfteben konnten, und ein Rrieg in bortis ger Gegend wurde eben fo blutig und fur die Bereinigten Staaten koffivielig werben, wie ber Rrieg in Aloriba." Ein großes Glud ift es, bag bie Indianerstamme fich beftanbig unter fich befehden, und sich felbst nach und nach aufreiben werden. aber, wenn England im Fall eines Rrieges mit ben Bereinigten Staaten bie Stamme, bie gegen basselbe feinblich gestimmt find und von ihm mit Baffen und Munition verfehen werben, zu vereinigen versteht, mas ihm nicht schwer werben wird, und fie gegen bie Bewohner ber Bereinigten Staaten gebraucht, wie es auch schon gethan hat! In Gud : Beffen und Guben figen Die erbittertsten Reinde biefer Staaten, in jenem bie Indianer, in biesem bie in Sclaverei gehaltenen Schwarzen, beibe find Freunde Englands und werben fogleich, wenn baffelbe es municht, feine Biele ber Bereinigten = Staaten = Burger wiffen Berbundeten. bieß recht mohl, und es ift auch, mas die Indianer betrifft, einst im Senate eine Bill zur Errichtung einer Territorial = Regierung, welche burch eine Convention ber Stamme felbft bestimmt werben follte, eingebracht. Der Souverneur follte von bem Prasidenten und bem Senate ernannt und die Gesetze von bem Prasidenten genehmigt werden; zugleich sollte ein Indianers Delegat, von den Indianern ernannt, im Congresse zugelassen werden. Die Bill ging leider nicht durch. Die durchschnittsliche Breite des Indianer Eerritoriums ist etwa 200, und die Lange 600 Meilen. Es enthält einen Flachenraum von etwa 80 Millionen Acker, ist gesund, gut bewässert, hinreichend mit Holz versehen und ein großer Theil desselben ausgezeichnet fruchtbar. Blei und Eisenerze, Kohlen und Salzquellen sind bereits entbeckt worden. Wie lockend für die Weißen!

Ein anderes großes Blud fur Die Bereinigten Staaten befieht barin, bag jest in ben Friedenszeiten bie Auswanderer immer weiter westlich vordringen, festen Ruß fassen und so nicht nur fur bie nach Often gelegenen Staaten eine gewiffe fichere Borhut bilben, fonbern auch burch bas immermahrende friedliche Borruden die Indianer gurudbrangen, burch Lift und Betrug sie entzweien, burch bie Rrankheiten, bie fie mitbringen, und besonders burch ben Branntwein fie becimiren und wisfend und unwiffend bie Indianische Macht brechen und endlich ganglich vernichten. Der Senat ber Bereinigten Staaten hatte bochst unweise gehandelt, wenn er ben Untrag, nach welchem ber Traktat wegen gemeinschaftlicher Besehung bes Dregonge= bietes nach 12 Monate vorausgegangener Kundigung zu annulliren fei, angenommen hatte. Die Berwerfung beffelben gereicht ber Klugheit und Umficht bes Senats zur gröften Chre. Das Dregongebiet muß ebenfalls auf eine friedliche Beise von ben Bereinigten Staaten burch Ansiedler occupirt werben. es von diesen einmal occupirt, bann kann England sehen, es feine Unspruche auf gemeinschaftliche Befetung geltend macht. Die Unfiedler treten feinen Rug breit gand ab.

Bon diesem Wandern und Bordringen*) kannft Du Dir

[&]quot;) Ein Reisenber, ber im Herbste 1839 von Springsielb in Minois nach Caton an ber westlichen Grenze bes Ohio reiste, begegnete auf seinem 7tägigen Marsche 700 Emigranten-Magen. Nimmt man an, baß sich auf jebem Wagen nur 3 Personen, nämlich Männer, Weiber, Kinder und Diesner befanden, so begegnete bieser Reisende auf einer der bei weitem nicht am meisten befahrenen Straßen 2100 Einwanderern in sieben Tagen. So berichtet der Torra Haute Courier (Indiana) unter dem 8. October 1839

eben so wenig einen Begriff machen, wie es einst ber Prafibent Monroe gekonnt hat, und selbst Biele in ben oftlichen Staaten ber Union es konnen. Man muß es selbst mit angesehen haben. Doch ich muß hier schließen; ber Brief ist schon zu lang geworden; im nachsten, der kurzer werden soll, um Dich nicht zu ermuden, will ich Dir barüber schreiben.

von Wabash: "Die Anzahl ber Auswanderer, welche auf der großen Rationalstraße durch diesen Plat nach dem Westen ziehen, ist zu dieser Jahrreszeit unbeschreiblich groß. Seit einigen Bochen ist die Straße so zu sagen bebeckt mit Wagen, Pferden, Wanderern und Bagage. Beide Fähren am Wabash auf diesem Punkte sind von Tagesandruch an beschäftigt, die Auswanderer überzusehen; gewöhnlich passiren täglich 190 Wagen an diesem Punkte über den Fluß; an anderen Punkten mehr nördlich ist das Ueberzsehen der Ziehenden nicht viel geringer." Im Jahre 1839 sollen sich mehr als 50,000 Einwohner in Missouri niedergelassen haben.

Sechster Brief.

Schnelles Wachsthum bes Weftens. — Wisconsin. — Jowa. Die Städte Dubuque und Jowa City. — Eine Gerichtsstäung unter freiem himmel. — Der Westen, was er war und was er bereits ist. — Die Squatters, jest Preemptionisten.—Berfahren berselben bei einem öffentlichen Landverkause. — Kirchliche und sittliche Zustände in Jowa und Wisconsin.—Sektengeist und Sektenpredigt oder der geistliche babylonische Thurmbau. — Die ächten Pioniere und ihr Eldorado, das Oregongebiet. — Eine Seminolen-Ueberlieferung über den Ursprung der Weisen, Kupfersarbigen und Schwarzen. — Der Piasa in Illinois, eine indianische Tradition.

Prafibent Monroe machte am Enbe feiner Abministration, im 3. 1824, ben Borschlag, Die Indianer im Staate Rem-Pork und die nordlich vom Dhio-Flusse und offlich von bem Miffiffippi (in bem Theile, ber jest Wisconfin-Territorium genannt wird) wohnenden Indianer zu colonisiren, weil er ber feften Meinung war, bag biefer Theil bes Bereinigten-Staaten-Verritoriums fur eine lange Beit von ber weißen Bevolkerung unberührt und unbesett bleiben murbe. Best find feit diefem Borfchlage erft 20 Sahre verfloffen und in diefer kurzen Beit ift bort ein großes und blubenbes Territorium entstanden, bereit, in den Bund ber souverainen Staaten fich aufnehmen zu laffen. Im Jahre 1838 batte Wisconfin 18,149 Einwohner, und im Jahre 1840 30,692. Bor 14 Jahren lebte in Milwaukee am Michigan-See eine einzige weiße Familie, bie eines indianischen Sandelsmannes, jest gablt die niedliche und einen nicht unbedeutenden Sandel treibende Stadt gegen 6000 Einwohner, unter biefen viele unferer ganboleute. Grafichaften, bie vor wenigen Sahren nur von Indianern bewohnt waren,

enthalten jeht Tausende von Einwohnern. Die Grafschaft Rock Island, fruchtbar und gesund, an der Mündung des Rock-Flusses gelegen, hatte im Jahre 1836 nur 6 oder 8 weiße Fasmilien, im Jahre 1841 schon 2610 weiße Einwohner. Diese besaßen 563 Pferde, 3566 Stück Hornvieh, 763 Schafe, 6569 Schweine, und hatten im Jahre 1840 106,800 Bushel Welschrorn, 21,170 Bushel Weizen, 20,815 Bushel Hafer, 246 Bushel Gerste, 370 Bushel Buchweizen, 158 Bushel Roggen und 32,477 Bushel Kartoffeln gearntet; der Ertrag des Hanses und Flachses war 885 Pfund, und an Wolle wurden 1466 Pfund gewonnen. Der Rock-Fluß wird jeht mit Dampsbooten besahren; vor wenigen Jahren waren nur indianische Canoes auf ihm zu sehen.

Der Sis der Regierung ist in Mabison, das vor nicht ganz acht Jahren bazu auserlesen wurde, als die Umgegend noch eine Wildniß war, obgleich schon damals üppige Haine und reiche grüne Prairieen es umkränzten und ihm das Ansehen einer kultivirten Gegend gaben. Es liegt zwischen dem dritten und vierten "der vier Seeen," ungefähr den halben Weg zwischen dem Michigan-See und dem Mississppi, und ungefähr funfzehn Meilen südlich von der Dampsschiffsahrt auf dem Wissconsin-Flusse, mit welcher es durch einen Kanal verbunden ist. Das Capitol ist von gehauenen Steinen, 104 Fuß tief und 54 Fuß breit. Die Mauern des obern Stockwerks sind 30 Fuß hoch, und in der Mitte besindet sich eine 26 Fuß weite, mit Kupfer gedeckte und mit Glassenstern versehene Kuppel. An beiden Seiten sind zwölf Fuß breite und 30 Fuß lange Balcons, jeder von 4 Säulen getragen.

Was noch größeres Erstaunen erregt, ift, daß ein anderes Territorium (Jowa) jenfeit des Mississpiere wie durch ein Bunder entstanden ist, Bisconsin bereits überflügelt hat, und noch eher als dieses um die Aufnahme in den Staatenbund anshalt.*) Dieses, im Often an den Mississpie, im Suden an

^{*)} Am 5. April 1843 stimmte bas Bolt mit einer Mehrheit von 2400 für eine Staats- Conftitution. Im August 1844 wurden die Delegaten zu ber Convention gewählt um die Constitution zu entwerfen, und im Ocstober hat sich die Convention versammelt.

ben Staat Miffouri, im Beften an ben Miffouri = Rlug, im Norben an bie Britischen Besitzungen grenzende Territorium hatte im Jahre 1836 10,531, im Jahre 1838 22,859, und im Sabre 1840 42,500 weiße Einwohner, in zwei Jahren alfo einen Buwachs von beinahe 20,000. Rach bem neueften Cenfus von 1844 beträgt bie Bevolferung 82,254 Seelen, und bie ftarte Einwanderung dauert immer noch fort.*) Die Ursachen biefer raschen Bunahme find brei: 1. weil es in bem ausgebehnten Miffiffippithale fein gefunderes Klima giebt, als hier; 2. weil bas Territorium kein Militairland hat; Alles ift für wirkliche Unsiedler offen; und 3. weil es mit Solz und Baffertraft reich= licher verfeben und feine Prairieen fleiner find, als an ber entgegengesetten Seite bes Mississpi, in Minois, und als in irgend einem mit Prairieen versehenen gande. Die Stabte machfen wie Pilze aus ber Erbe hervor. Beft : Point, 10 Meilen weftlich von Fort Mabifon, gablte 1840 200 Ginwohner; Farmington am Des Moins-Bluffe, 40 Meilen ju Baffer und 30 Meilen zu Lande vom Miffiffippi entfernt, bat 250 Ginwohner, eine Dampffagemuble, Mahl- und Sagemublen; Rro. fangua, bie Graffchaftsftabt fur bie Graffchaft van Buren, **) 18 Meilen von Farmington, 200 Ginwohner; Bloomington, ber gandungsplat fur bie Capitale und bas gange innere Zerritorium, 550 Ginwohner; Davenport, in einer herrlis den Gegend gelegen und geschmachvoll angelegt und gebaut, 500 Ginwohner; Fairfield, der Regierungsfit ber mit Sols und Baffer reichlich verfehenen Graffchaft Jefferson, Brighton

^{*)} Das kandamt zu Burlington wurde am 1. October 1838 gesöffnet, und es wurden in nicht ganz 6 Monaten für verkaufte kandereien mehr als 400,000 Dollars eingenommen, wovon 100,000 Dollars in Sileber, 45,000 Dollars in Golb und der Reft in Schaftammernoten, in Rosten der Staatsbanken von Missouri und Illinois und in Militair-kandscrips bestand. Mehr als drei Biertheile des kandes wurde an wirkliche Unsseller und kanddauer verkauft. Das kandamt von Dubuque nahm vom Februar 1843 die November desselben Jahres zwischen 60 — 70,000 Dollars sür verkauste kandereien ein. In vielen Grafschaften haben die Unsseller das beste kand schon weggenommen. Das kandamt in Burlington ist 1842 nach Fairsseld, Grafschaft Iefferson, verlegt worden.

^{**)} Die Graffcaft zählt gegen 6000 Einwohner.

in ber Grafschaft Bashington, die ben fruchtbarffen Boden hat, Columbus City an ber Territorial - Strafe von Burtinaton nach Jowa City, an ber Strafe von Bloomington nach ber Agentur an bem Des Moines und an bem Bufammenfluffe bes rothen Gebers (Red Cedar) Muffes und bes Soma, Bavello, ber Regierungsfit ber Graffchaft Louisa. lauter neu angelegte Stabte, heben fich fchnell und fraftig. Dubuque mit 1600 Einwohnern und Burlington, ein febr bebeutender Ort, find altere Stadte. Die erstere, Dubuque (auch bu Buque geschrieben) liegt auf ber Westseite bes Miffiffippi in einer bubichen Sandebene, im Beften umgeben von einer Bugelreihe, Die fich im Balbgirkel von einem Punkte bes Alufufers zu einem anderen berumgieht. Diese Bugel find mit bem reichften Bleierz angefüllt, indem die Bleigraber oft große Lager von 10, 20 und 100 Taufend Dollars Werth finden. Sat man bas gand, welches vorzugeweise fur bas Bleigraben bestimmt ift, verlaffen, so schweift bas Auge über eine endlose, wellenformige Prairie, Die bie und ba mit hubschen Sainen beftanden ift. Nach allen Richtungen ift bas gand von kleinen Baffern burchftromt, welche Bafferfraft jum Betrieb aller Urten von Kabriten und Maschinen besiten. Mehrere biefer fleinen Bache enthalten bas flarfte Baffer, und es barf mit Recht behauptet werben, bag nicht leicht ein ganoffrich in ben Bereinigten Staaten beffer bemaffert ift, als bie Gegend norblich und weftlich von Dubuque; 20, 30 und 40 Meilen hinter ber Stabt liegen Bauereien, Die alten Bauereien im Often nichts nachgeben. In Dubuque ift auch ber Git eines fatholischen Bischofs. Der jegige Bischof beißt Matthias Boras. Die ichone Cathebrale foll ber beutschen katholischen Bevolkerung abgetreten und fur bie englischen, irlandischen und frangofischen Ratholifen foll eine neue, noch splendidere auf einem hubschen, eine herrliche Musficht gewährenden Plate erbaut werben. Muf erhabene, die Umgegend überragende Bauplate fur Rirchen feben bie Ratholifen überall. Es eriffiren bier zwei blubende fatholische Schulen, bie eine fur Knaben, bie andere fur Madchen, lettere unter ber Aufficht ber barmbergigen Schwestern mit 30 - 50 Schulerinnen, und an ben Bau eines Baifenhaufes wird ernftlich gebacht.

Am schnellsten hat sich Jowa City, die zur hauptstadt Buttner, Briefe aus Amerika. I.

bes Territoriums bestimmt ift, gehoben. Ungefahr gegen berr 1. Mai 1839 fuchte Berr Sman, ber fungirende Commiffionar, biefen Plat, bamale noch wilb und von Indianern umgeben, aus; am 1. Juli begann unter ber Leitung ber Board ber Commissare bie Bermessung ber Stadt, Die ben Bermessern alle Ehre macht, und im December 1840, ungefahr 14 Donate feit bem Unfange ber Stadt, batte biefe eine Bevolferung von 700 Ginwohnern, ein geraumiges Sotel, brei ober vier bad. fteinerne Saufer vollendet und einige andere im Bau, gebn Da= teriallaben, eine Grocery, einen Droguerielaben, provision stores, eine Sattlerwerkstatte, zwei Grobichmiebe, einen Buchfenschmieb, brei Raffeehaufer, vier Abvokaten (!), brei Merzte, eine Rirche Das Stabtchen hatte bas Unfehn und eine Elementarschule. und bie Thatigkeit einer schon lange gegrundeten Stabt. Capitol, 120 Rug lang und 60 Fug breit, ift im griechischen Styl aufgeführt. Ein Berr aus Pennsplvanien, welcher eine Boche vor mir angekommen war, schreibt ber presbyterianische Prediger Tuder, und ein Framehaus gebeckt und feine Guter in baffelbe gebracht batte, fagte zu mir: "vor funf Zagen war mein Saus noch im Balbe machfenb." Gin fo reges Treiben findet fich auch nur in ben Bereinigten Staaten und befonbers im Westen. Gine Beitung, Die in Wisconsin erscheint, schreibt: "Bor Kurzem fam bier ein junger Mann am Montage an, um fich anzusiedeln, hatte fein Besithum am Dienstage ausgemeffen, baute fich am Mittwoch ein Saus, wurde am Freitag verheirathet, jog am Sonnabend in fein erbautes Baus ein, und . fam mit feiner Frau am Sonntage in Die Rirche." Dieg klingt marchenhaft, ift aber gewiß mahr. Ber es nicht felbst gesehen hat, wie schnell die Leute bort fich einrichten und beirathen, fann fich bie Möglichkeit einer folden Sache gar nicht vorstellen. Wenn Du rubrige und geschäftige Menschen feben willst, so besuche die westlichen Staaten und Territorien. ber Richter Williams in feinem Begirke gum erften Male umberreifte, um feine erften Gerichtssigungen einzurichten und gu balten, hatten in vielen Grafschaften Die Ginwohner noch feine Beit gehabt, irgend eine Urt von Dbbach fur ein Gerichtshaus zu bauen. Die beste Ginrichtung bie getroffen werden konnte, ergablt Williams, bestand barin, bag man unter bem Schatten

eines großen Baumes Site aus Baumftammen zurecht machte. mit einem erhabenen Gibe am Stamme bes Baumes fur ben Der Sheriff eroffnete bie Gerichtssigung, indem er einen Baumstumpfen ober eine Erhöhung, die nahebei mar, bestieg und "Oh yes! oh yes" etc. rief, woburch er bem gangen Weltall anzeigte, bag bie Gerichtssigung nun eröffnet mar, und Alle, bie Geschäfte batten, einlub, bereit zu fein. Schreiber faß auf einem Solzblode und bediente fich anftatt eines Schreibpultes einer Schindel, Die er auf feine Knice gelegt hatte. Nachbem bie Grand Jury eingeschworen und von dem Richter mit bem gangen Umfange ihrer Pflichten und Rechte befannt gemacht worben war, murbe fie unter ber Escorte bes Sheriffs nach einer Urt großer Boble geschickt, wo sie ben Augen ber Court ober ber Buschauer entruckt im Conclave berathen konnte. Gine kleinere Boble mar fur bie Petit Jury eingerichtet. So hilft man fich bort in ber erften Zeit und Niemand finbet Unftog baran. Bald wird jede Graffchaft ihr ftattliches Gerichtshaus und, mas leider immer mit zuerft gebaut werben muß, ibre Jail besigen.

"Die Bermehrung ber Bevolkerung und bes Geschäftsmefens in ben westlichen Staaten, heißt es im Cleveland-Berald, innerhalb ber letten gehn Sahre findet fein ahnliches Beifpiel in ber Weltgeschichte. In einem Menschenalter hat fich ber "Dankee" seinen Beg vom alten Fort Schupler bis hinter ben Missiffippi gebahnt. Die tausendjabrigen Forsten fielen unter ben Streichen ber Urt, und bas Land bes Indianers und ber wilden Thiere verwandelte fich in fruchtbare und lachende Flu-Der indianische Wigmam ift bem eleganten Gebaube, ber niedlichen Butte, bem bequemen Bauernhause gewichen, bas einsame Indianerdorf der gerauschvollen Stadt mit ihren raftlofen Menschenmassen, und bem blubenben und freundlichen Rieften mit feiner ftillen, aber fleißigen Bevolkerung. Der Birken-Canoe, beladen mit dem Plunder einer gangen Indianer-Familie, - Squaw, Sauglingen und Hunden, wird auf unseren Stromen und machtigen gandfeeen nicht mehr erfpaht; bas Rriegsgeheul ift verschollen, und ber Rauch bes Rathsfeuers fleigt nicht mehr auf zwischen ben 3meigen ber Balbbaume."

"Der Beften ift zurudgeforbert worben von ber Berrichaft

bes rothen Mannes und ber wilben Thiere — bie Riefenwalber liegen in ihrer Afche, und die Pflugschaar hat die grune Dede ber weiten und reichen Prairieen umgewühlt. Die Nachkommen ber Pilgrime - bie Sohne bes alten Dominiums, ber Monumentenftabt - bie Exilirten aus bem ganbe ber Unterbruckung in ber alten Belt, - bie fleißigen und ehrlichen Deutschen - ber freiheitsliebenbe Schweizer - ber hofliche und geschaftige gransofe - ber ausbauernbe und biebere Schotte - ber Pubbing und Beeffteat effende und im Landbau erfahrene Englander und ber Spaß liebende und gefunde Irlander: sie alle haben in biefem gelobten gande Beimath, Ueberfluß, Friede und Glud gefunden. Bier fanden bie Opfer, welche vor bem Despotismus Europa's flohen, ein Ufpl und Freunde, und fruchtbare Felber Iohnen ihren Aleif und feanen ihre Mube. Glorreiches Land! in bem bie Gohne jebes Rlimas und bas Rind jebes Glaubens gleichen Untheil an beinen Segnungen finden!".

"Der Westen! — gestern war er noch in seiner Kindheit, aber heute steht er im starken und krästigen Mannesalter vor und. Wer will dem Auge des Verstandes die zukunstige Größe und Blüthe des Westens ausmalen? Wer kann seine Verbesserungen im Ackerbau, in Manusakturen und Künsten voraus verkünden? Wer vermag die hohe moralische und intellektuelle Stellung seiner Sohne und Töchter anzugeden, wenn sie alle die Wohlthaten des Schulunterrichts genießen und die Bollwerke eines wohlgeordneten Semuths erbauen — wenn Alle die Grundssätze unserer Verfassung begreifen und die Pflichten des ameriskanischen Bürgers in ihrer ganzen Größe empfinden werden?"

"Die Hulfsquellen bes Westens sind noch nicht entwickelt, und seine reichen Minen hat der Mensch noch nicht gedfinet. Seine Eisen-, Kohlen- und Kupfergruben, seine reichen Landereien, jest noch wild und unergiebig, werden mehr Reichthum und Gluck begründen, als die Welt bis jest kannte. Er wird für die schönen Produkte seines Bodens die werthvollen Fabrikwaaren des Ostens eintauschen. Die große Mehrheit der Bewohner des Westens muß stets dem Beruse des Ackerbaues getreu bleis ben, dem edelsten, weil er der natürliche Beruf des Menschen ist."

Bon bem Unbrange ber Einwanderer in Jowa, von ber Begierbe, gand ju praoccupiren und von ber eifernen Stand-

haftigkeit und der Einigkeit, das praoccupirte Land gegen die Spekulanten zu behaupten, davon kannst Du Dir eben so wesnig, wie viele Bewohner der dsklichen Staaten, einen Begriff machen. Die Squatters, solche, die sich auf den öffentlichen Bandereien vor dem Verkause derselben niederlassen, treiben es hier eben so, nur in einer andern Art und Weise, wie es die Squatters in Ilinois getrieben haben.

218 bie offentlichen ganbereien in biefem Staate, in ber Nabe und nordlich vom Juinois-Rluffe offentlich versteigert merben follten, trafen viele Spekulanten aus bem Often ein, und fo kam auch eine große Ungahl Squatters, Die auf biefen ganbereien fich angebaut hatten, mit ihren Buchfen. Die Spetu-Ianten zeigten Buft, fur ben Uder mehr als 11/4 Dollar (ber gewöhnliche Preis fur Staatsland) ju bieten. Die Squatters lieffen fich nun ziemlich laut vernehmen, daß fie fur bas in Befit genommene gand nicht mehr als 11/4 Dollar per Acker zu gablen geneigt, aber ernftlich Billens maren, Sebem, ber fie bober im Preise und also vom Canbe treiben murbe, etwas Blei amischen bie Ribben zu gießen. Rein Spekulant hatte ben Muth au bieten, und bie Squattere tauften bas praoccupirte gand fur ben festgesetten Preis. Seitbem ber Congreff bas Gefet paffirt hat (1841), daß fein weißer Mann außer ben mit Erlaubnißfceinen versehenen Sandlern auf ben Indianischen ganbereien fich nieberlaffen ober jagen ober fur irgend einen 3med, außer um zu reifen und zurudzureifen, auf ihnen fich aufhalten, und baß, wenn bie Unspruche ber Indianer getilgt find und ber Befit aufgegeben ift, bie erfte Perfon, welche fich barauf anbaut ober irgend ein besonderes Stud Land, bas nicht mehr als 340 Acter enthalten barf, unter Cultur nimmt, bas Bortauf8= recht zu bemfelben zu bem niedrigften Preife von 11/4 Dollar per Acter haben foll; *) haben zwar die eigentlichen Squatters

[&]quot;) Rur solchen ausländischen Einwanderern kommt dieses Recht der Riederlassung und des Borkaufs zu Gute, welche in gehöriger schriftlicher Form ihre Absicht, Bürger der Bereinigten Staaten zu werden, erklärt has ben — eine Aufforderung mehr an meine auswandernden Landsleute, ihren ersten Schritt zur Naturalisation nicht zu verschieben, oder ganz zu versnachlässigen.

zu eristiren aufgehört, sie sind jetzt "Preemptionisten", privilegirte Borkaufer geworden, allein die Begierde, das beste Land sich auszusuchen und zu occupiren, ist dieselbe geblieben, und die von ihnen in Anspruch genommenen Stucke werden nach wie vor "claims", Ansprüche genannt und tapfer behauptet.**) In der ersten Mainacht 1843 ist es dort in Jowa an der Grenze bes von den Sacs- und For-Indianern an die Vereinigten Staasten abgetretenen Landes und auf diesem sehr lebhaft und bunt zugegangen.

Bu ben beiben Landkaufen namlich, welche die Regierung ber Vereinigten Staaten mit den Indianern abgeschlossen hatte, kam im Anfange des Jahres 1843 noch ein dritter, sehr bedeustender Landkauf hinzu. Er war vom Gouverneur John Chamsbers, als Agenten unter den Indianern, mit den Hauptlingen der vereinigten Sacs und Fuchs-Indianer im October 1842 auf der Alten Agenturstation in der Nahe des Des Moines-Flusses abgeschlossen, und im Anfange des Jahres 1843 von der Regierung zu Washington ratificiert worden. Die Indianer haben

^{*)} Die Squatters in Wisconsin passirten im Jahre 1843 rückschich aller ber Personen, welche bie von ihnen besetzen und angebauten öffentlichen Ländereien, wenn sie zum Berkauf kommen sollten, für den Congrespreis (1 1/4 Dollar der Acker) sunder the Government title] zu kaufen sich unterstehen würden, ohne sie dafür zu entschädigen, folgende kräftige Beschlüsse:

[&]quot;Beschloffen, bag wir einem Solchen teine Gaftfreiheit noch bie Boflichkeiten bes gefelligen Lebens ermeifen wollen - bag wir mit ihm teine Berbindung unterhalten wollen im Gefchaft ober in Freundschaft bağ wir ihm weber etwas leihen noch verkaufen wollen - bağ wir nicht für ihn gegen ben Unterbrucker vor Gericht reben wollen - bag wir ihm tein Feuer geben, wenn baffelbe in feinem Saufe ausgegangen ift, noch ihm helfen wollen beim Aushülfen bes Welfchforns, beim Bufammenrollen ber Baumftamme ober beim Aufrichten ber Saufer - bag wir ihn in teinerlei Berkehr als unseren Genoffen anerkennen wollen, ausgenommen in ber Rettung feines Gigenthums von ber Berftorung burch Reuer, ober feiner felbft vom Tobe, wenn es in unferer Dacht fleht, fo gu thun, und in ber Darreichung von Brob, wenn er hungrig ift, und in ber Ertheilung ber Rechte eines driftlichen Begrabniffes, wenn er ftirbt. Und bag, wenn irgend eine Person eine andere Behandlung ibm beweisen follte, diese Berson in bemselben Lichte betrachtet werden foll, wie ber angreifende Theil (aggressor) felbft."

in bemfelben fieben Millionen Ader gand, an beiben Seiten bes berrlichen Des Moines-Aluffes und westlich von bem im Sabre 1837 verkauften ganbe gelegen, an bie Bereinigten Staaten gegen bie Summe von 1 Million und 50,000 Dollars, von benen 800,000 für fie angelegt werben follen, wovon fie 5 pCt. jahrlich bekommen, und gegen neue Bohnplate an ber Beftleite bes Miffouri abgetreten. Gie bleiben in bem Besite ber westlichen Salfte ihres verkauften ganbes fur brei Sabre, vom 1. Mai 1843 an gerechnet; an biefem Tage fam Die bftliche Balfte in ben Befit ber Beigen und als ein Theil von Jowa unter bie Jurisdiction bes Jowa-Territoriums. Es wurden nun gemäß eines Territorial-Gefetes Ingenieure beauftragt, Diefen oftlichen Theil in Graffchaften und Ortschaften ausgulegen. Die Tiefe nach Beften mar fur zwei Reiben von Grafschaften hinreichend; einige von ihnen find nach berühmten indignischen Sauptlingen, Die fruber Besiger bes Bobens maren, Die Fruchtbarkeit des Bobens, die große benannt worden. Bafferfraft, bas icone Solz, Die herrlichen Prairieen und bas gefunde Klima zogen viele Einwanderer herbei, und fast bas gange gand mar schon einige Monate por bem 1. Mai, an welchem bie Indianer es abtreten mußten, in ... claims" abgetheilt. Die Beichen waren nach bem verschiedenen Geschmade ber Decupanten verschieden. Der Gine hatte feine Unfangebuchstaben in die Rinde ber Greng-Baume geschnitten, ber Andere die Geftalt eines langen Deffers und freuzweiß gelegter Piftolen, jum Beichen, bag er bereit fei, fein gutes Recht zu vertheibigen, ein Dritter hatte Pflode, in welche bas Datum feines Besuchs eingeschnitten mar, fo tief in die Erbe getrieben, daß fie nicht gesehen werben konnten, furg, Jeber hatte fein besonderes Beichen gemacht. Biele hatten bereits zu arbeiten angefangen. Da aber foldes Marten gefetwidrig mar, und Chambers, ein ausgezeichneter Beamter, ber bie Gefete ohne Unfehn ber Perfon ausubt, bie Uebertreter aus bem noch nicht abgetretenen Gebiete mit Bulfe eines Corps Bereinigten-Staaten-Dragoner binaustreiben und bie Beichen gerftoren ließ, fo faßten bie Ginmanberer ber Grenze entlang Posto, um in ber erften Mainacht, fo wie bie Glode 3wolf gefchlagen hatte, ihre Beichen gu erneuern und von ben ,,claims" abermals Befit ju nehmen .. Es lagen

Taufende ber Grenze entlang, auf Bagen ober in Butten, oft amei ober brei Familien in einer Sutte. Um die Beit nicht zu verfehlen, wurden Band = und Taschenuhren gebraucht. So wie bie Glode 3molf geschlagen hatte, wurden Flinten abgefeuert und Die gange Grenglinie mar in Bewegung. Faceln mußten Beg und Marken beleuchten, und bas Land wurde mit allen Formalitaten ber Territorial-Gefete in Besit genommen. Dag es ba= bei an Bank und Streit und auch an blutigen Auftritten nicht gefehlt hat, lagt fich wohl benten. hier gilt bas Recht bes Starfern. Wie gang anders fah es nun in diesem gande aus! Ueberall Regfamkeit, Thatigkeit und Unternehmungen; es war ein neues Beben in ihm entstanden. Und wie wird es in 10 Sahren aussehen? Es wird einem Parabiese gleichen, benn es ift reich und schon, es wird feine Rirchen und Schulen, feine Lyceen und Colleges haben, und ber Neuankommenbe wird es nicht glauben konnen, daß vor 10 Jahren nur Indianer bier hausten.

Bas ben Amerikanern jum großen Ruhme gereicht, ift, baß fie neben bem Materiellen auch bas Geiftige und Rirchliche in diefen neuen Territorien zu begrunden und zu pflegen eifrig bemuht find. Go wie bie Ansiedelungen weiter westlich vorbringen, bringen mit ihnen auch bie Diffionare mit ber Prebigt bes Evangeliums, mit ihren Bibel-, Traktat- und Enthaltsamkeitegefellschaften, mit ihren Bibel = und Betftunden und Wiebererwedungen mit vor. Befonbers thatig zeigen fich bie Umeritanische Ginheimische Miffions : Gefellichaft (American Home Missionary Society), die Methodisten und Um Schlechtesten find die Deutschen berathen; au biefen wird fein Bote bes Friedens gesendet. Dorthin follten bie Bereine fur protestantische Deutsche in Amerika ihre Augen richten und tuchtige, glaubensfreudige Manner fenden; nur keine ungebildeten, weil sie wenig ausrichten. Je fpater bas Werk angefangen wirb, befto schwieriger. Schnell gegeben, ift boppelt gegeben, gilt auch in biefem Falle. Der Prebiger Porter, jett in Green-Bay, war ber erfte Miffionar, ber von ber Ameritanischen Einheimischen Missions = Gefellschaft nach Bisconfin geschickt wurde. Sest giebt es in biefem Territorium funfund funfaig concregationaliftifche und presbyterianifche Rirchen

und 30-40 Prediger. Diese Prediger haben fich im October 1840 au einer Synobe vereinigt unter bem Namen "The Presbyterian and Congregational Convention of Wisconsin," bie erfte Bereinigung biefer Urt in Umerika, Die Convention (General Convention) im Juni 1842 in brei Diffrift: Conventionen (District Conventions) abgetheilt und fur beibe im Rebrugt 1843 Berfassungen und Glaubensbekenntniß entworfen. Die Dilmautee = Convention umfaßt bie Graffchaften, welche an ben Michigan-See grengen; bie Beloit . Convention ift im Innern bes gandes und umschließt bas Rock-River-gand und bie Nachbarschaft, und die Mineral Point Convention umfast die Minen - Gegend (mining region) und bas gand, welches an ben Miffiffippi und Dubuque im Joma-Territorium grenzt. Es erifirt bort eine Territorial = Enthaltsamteit8 = Befell= Schaft, bie ihre jahrlichen und halbjahrlichen Bersammlungen balt. und in Milwaufee erscheint vierteljahrlich ein Enthaltsam= teits = Sournal (Temperance - Journal). Fast alle zu bieser Conpention geborenden Rirchen haben in ihr Glaubensbefenntniß ober Glaubensbundnif (covenant) bas Berfprechen ber Enthaltfamfeit aufgenommen. In Southport, bas 400 Ginwohner zahlt, wird kein Trunkenbold gefunden, und bie Enthaltsamkeith-Gefellschaft in Mount Pleafant umfaßt in einem Umfreife von vier Meilen alle Bewohner. In vielen Platen eriffiren Enthaltsamfeits-Safthaufer. In Rochefter, an bem Puntte, wo die Nationalstraße über ben Ruche-Rluß führt, war im Juli 1840 noch keine Gemeinde von irgend einer Sekte gebilbet, jest find bort brei Gemeinden, eine congregationaliftifche, eine methobistische und eine freiwill-baptiftische. In Whitewater, in einer reichen und schonen Gegend gelegen, von bem Flugchen gleiches Namens burchschnitten, an welchem eine gute Mahl und Sagemuble und eine Kabrit fur Maschinen im vollen Gange find, hat der presbyterianische Prediger eine fehr besuchte Bibelftunde, eine blubende Sonntageschule und eine ftarke Enthaltfamteits-Gefellichaft. In Racine, ebenfalls in einer anmuthigen und gefunden Gegend am Michigan-See und größtentheils von Einwanderern aus ben offlichen Staaten bewohnt, besteht eine ausgezeichnete Unftalt fur bie Erziehung junger Mabchen, bie jahlreich besucht wird, eine blubenbe presbyterianische Ge-

. .

meinde mit Bibelstunden und Sonntagsschule, und eine so seine Gesellschaft, daß man nicht in Wisconsin, sondern in Massachusetts zu sein glaubt. Im Jahre 1838 wurden 23,040 Acer des besten Landes zur Errichtung einer Universität der willigt. Bis jetzt sind zwar noch keine Schritte gethan worden, sie ins Leben zu rusen, lange wird es aber nicht dauern, und Wisconsin besitzt eine gut dotirte Universität. Die 16te Section in jeder ausgemessenen Ortschaft (township) ist zu Schulzwecken bestimmt; werden diese Ländereien verkauft, so wird ein bedeutender Schulsonds gewonnen, mit dem viel gesthan werden kann. Jetzt werden die dissentlichen Schulen zum Theil durch Privat-Abgaben unterhalten.

Das Territorium Jowa wird in geistiger und firchlicher Binficht noch ichnellere und großere Fortschritte machen, als Bisconfin. In Brighton in ber Graffchaft Bashington, in welcher viele beutsche Familien wohnen, hat ber presbyterianische Missionar in seiner Gemeinde eine Bibel. und Betftunbe und eine Sonntagsschule errichtet, und so wird in ben Stabten und auf bem ganbe von ben Miffionaren nicht nur ber Ameritanischen Ginbeimischen Miffions-Gesellschaft, fonbern auch anderer Geften unverbroffen und ausbauernb fur bas Reich Gottes gearbeitet. Um 2. November 1843 murben in Denmart in ber Graffchaft Des Moines gebn Miffionare, bie von ber Ameritanischen Ginheimischen Miffions-Gefellschaft abgefchickt worden waren und von ihr unterhalten werden, ordinirt und von ben Bewohnern bes Stabtebens auf brei Bagen in bie verschiedenen Arbeitsplate gebracht. Gine Menge Miffionare wird ihnen folgen. Unbere Setten arbeiten eben fo eifrig, und in furger Beit werben hunderte von Gemeinden und Sonntagsschulen gebildet und viele Kirchen, wenn auch nur Logfirchen, erbaut sein. Da bie Regierung auch hier jebe 16. Section Land fur Schulzwecke refervirt bat, fo merben allgemeine Schulen in allen Townships, in benen schulfabige Rinder leben, errichtet werben, Colleges und Seminare werben entfteben, und bas Land, bas vor wenigen Sahren kaum bem Namen nach bekannt mar, wird einen ehrenvollen Plat unter ben chriftlichgebilbeten ganbern in furger Beit einnehmen.

Bu bebauern ift es nur, bag bie Miffionare und Prebiger,

1

verschiebenen Sekten angehörend, so verschiebene Lehren predigen, die naturlich alle aus der Bibel bewiesen werben, und die Ropfe der Zuhdrer verwirren mussen. Der eine Prediger mit langem, dis auf die Brust herabhängendem Barte schreit: "Wenn es eine Hölle giebt, so laßt sie und sehen, damit wir wissen, wo Gott, der da will, daß allen Menschen geholsen werde und Jeder zur Erkenntniß der Wahrheit komme, alle Menschen selig machen will. Weg mit eurem höllischen Feuer, euren Enthaltsamkeits. Gesellschaften, euren Sonntagsschulen und ans deren Geldmacher-Plänen."

Ein anderer verkundet: "Die Gläubigen sind erwählt in Christo Jesu vom Anfange der Welt her." "Aus Gnaden sollt ihr selig werden." "Wie dumm, zu denken, das Bibelstunden und Enthaltsamkeits Sesellschaften das Volk besser machen." "Diese Presbyterianer der neuen Schule meinen, das Werk, das Gottes ist, ihm aus den Händen zu reißen." "Was has ben die Werke mit der Erlösung zu thun?" "Laßt die Kinder auswachsen und für sich selbst wählen."

Ein britter predigt: "Christus sanbte seine Junger aus, zu taufen zur Vergebung der Sunden." "Sunden können ohne Taufe nicht vergeben werden." "Der heilige Geist kommt erst nach dem Untertauchen herab." "Die Menschen sind von Natur unschuldig und sundigen durch boses Beispiel versührt, und ihre Sunden sollen ihnen vergeben werden, wenn sie sich taufen lassen." "Glaubst du, daß Christus der Sohn Gottes ift, so laß-abich taufen, und du wirst selig."

Ein vierter ruft: "Thut Buße und bekehret euch." "Ihr alle wißt, was Buße ist. Wenn dir irgend eine Sache, die du gethan hast, leidthut, das ist Buße." "Erhalte Religion, und du wirst selig." "Wir glauben an kein Glaubensbekenntniß." "Wünscheft du, erlöst zu werden, so ringe darnach, und du wirst es werden." "Selig sind die Leidtragenden, denn sie sollen getröstet werden." "Gieb beine Hand und dein Name soll als einer von unserer Zahl niedergeschrieben werden. Nur schlag ein."

Ein fünfter predigt: "Eine neue und beffere geiftige Einsrichtung wird getroffen. Das neue Jerusalem foll aufgebaut

werben. Rommt und last uns ziehen in bas Land ber Bers beißung!"

Ein sechster predigt wieder anders, und ein siebenter wieder anders. Es ist ein wahres Chaos von Lehren, bas nothmendig die Köpfe verwirren muß und die Ursache wird, daß Biele dem Atheismus, dessen Bersechter Abner Kneeland ist, berselbe, welcher im Staate Massachusetts deßhalb ins Gefangniß gesett wurde, Andere dem Katholicismus, der sich dort immer weiter auszubreiten rastlos arbeitet, anheimfallen. Presbyterianer von der alten und neuen Schule, Methodisten und Baptisten werden jedoch, wie in den dstlichen Staaten, so auch hier die Oberhand bekommen und behalten. Es thut wahrlich sehr noth, daß die Vereine Deutschlands sich der in diesem und dem benachbarten Territorium zerstreuten deutschen Glaubensbrüder thätig annehmen.

Wenn Dunun aber bie gegenwartigen Bewohner Jowa's für bie mahren Pioniere des Besten halft, so lebst Du in einem großen Irrthume. Die eigentlichen und mahren Dioniere find schon weiter westlich gezogen, ober, wenn noch einer bie und ba figen geblieben ift, fo ift es nur, um feine Bauerei und Berbesserungen (improvements) zu verkaufen und bann nach einem neuen gand (a new country) fich aufzumachen. Diese eigentlichen Pioniere find feltsame, raftlofe Geschöpfe. Unter ihnen kannst Du einige finden, die bie Grundlage fast eines jeden Staates feit ben breigehn alten ju legen geholfen, Manner, welche nach und nach in jeder Gefetgebung von Birginien bis Sowa (bieß mit eingeschloffen) geseffen haben, und nun wieder weiter ziehen, um wiederum einen neuen Unspruch zu machen (to make a new claim), wiederum ein Territorium errichten gu helfen, wiederum die erfte politische Laufbahn in ihm zu beginnen, und wiederum Glieder ber Territorial-Gefetgebung ju merben. *) Furchtlofigkeit, Gastfreundschaft und unabhangige Frei-

^{*)} Ein alter Pionier Thomas S. hin be zu Mount-Carmel in Minois schrieb in einem Briefe von 1840: "Dieß ift bas 43. Jahr meiner Banberschaft in ben Wildniffen bes großen Weftens. Ich bin breimal ein Bürger von Arntucky, zweimal ein Bürger von Ohio, zweimal ein Bürger von Allinois gewesen, und habe fast ben ganzen Westen burchwandert. Ich sah

muthigkeit, verbunden mit raftlosem Unternehmungsgeiste und unerfattlichem Durfte nach Neuheit und Beranberungen, babei eine arofe Sorglofigfeit wegen jeber naben und fernen Butunft, find bie bervorstechenden Charafterguge biefer Leute. Gie haben immer ein gand ber Berheißung weiter weftlich gelegen, wo bas Rlima milber, ber Boben fruchtbarer, bas Solz beffer und bie Prarie ichoner ift, im Muge; und vormarts, vormarts manbern fie, mit Beibern und Rinbern, Schweinen und Ruben und Dchfen, mit Bopfen und Schuffeln, mit Sausgerath und Sausgottern, immer fuchend und nimmer findend bas Elborabo ihrer Hoffnungen. Zest ift es bas Dregon = Gebiet. Sunderte find icon borthin gegangen, Sunderte ruften fich jur Reife, und in wenigen Jahren werben . Taufenbe in ihm fich angesiebelt haben; benn bie Beschreibungen Derer, welche bas Land befucht haben und jurudgefehrt find, find lodend, und es ift eine mabre Dregonseuch e ausgebrochen, bie, wie jebe andere Seuche, immer weiter um fich greift. Der Baltimore American, auf die machsende Fluth ber Auswanderungen nach Weften anspielend, außert fich barüber also: "Die Urt, nicht bas Schwert, bricht fich Bahn und führt die vorrückende Linie an; Baume, nicht Menschen, fallen in ihrem Vordringen und ber Pflug folgt ihrem Siegerlaufe, nicht um bie Mauern feindlicher Stabte ein: aufturgen, fondern ben lange gefestelten Erbboben aufzufurchen und feine ergiebigen Gefilde jum Unterhalte bes Menschengefcblechts auszubeuten. Unglud, 3wietracht, Aufregung mogen bas Land erschuttern und mit Trauer übergieben; bas Bebeiben jedes anderen Intereffes mag einen Stoß erleiden; moge fommen, mas ba wolle: ber Marich biefer Schanzgraberschaar wird vorwarts fchreitend und ficher fein. Umfonft thurmt bas Felsengebirge seine festen Maffen als ein Bollwert gegen biesen

Daniel Boon, ben ersten Ansiedler in Kentucky, seinen Marsch von seinem Boonsborough am Kentucky - Flusse nach ber bamals neuen Gegend von Ober-Louisiana (jest Missouri) im Jahre 1797 nehmen, begleitet von seiner ehrwürdigen Frau und nach ber alten Weise mit Packpferben und Gloden nach seiner neuen einsamen und Buffaloreichen Gegend wandern." Wie reich an Ersahrungen muß bas Leben eines solchen Mannes sein, und wie erfreut sein herz, wenn er die seitbem entstandenen neuen Staaten mit ihrer zahlreichen, geschäftigen und glücklichen Bevölkerung überschaut!

Ginbrang auf: es kann bie grunenben Thaler von Dregon nicht beschüten! Die heranfluthende Woge ber Auswanderung. thurmhoch machsend und tofend in ihrem Fortmalzen, vermifcht bereits ihren abfliegenden Schaum mit den Wellen des stillen Dreans." Calhoun, ber jegige Staatsfecretair, hatte gang recht, als er im Senate fagte: "bas Amerikanische Bolk wird jenes Land occupiren, unbefummert um alle Legislation, und in wenigen Jahren werben bie Pioniere bes Beftens baffelbe überschwemmt baben und gegen bie Welt behaupten." Indianer werben immer weiter jurudgebrangt werben, bald tommen fie amifchen amei Feuer, benn an ber Gubfee werben auch fcon Unfiedelungen von ben Nordamerikanern angelegt, Die fich nach bem Often ausbreiten, bie Subsonsbay = Compagnie und bie nach ihrem Vorbilde gestifteten amerikanischen Pelzhanbelscompagnieen tragen burch ihren Pelzhandel zur Bertilgung ber Indianer bas Ihrige redlich bei, *) und nach einigen Menschenaltern wird von biefen einst so machtigen indianischen Stammen wenig ober nichts übrig fein.

Bum Schlusse meines Briefes theile ich Dir eine Semis no len : Ueberlieferung uber ben Ursprung ber Beißen, Rupfersfarbigen und Schwarzen und eine indianische Sage von Illinois, , der Piasa" mit, die wohl verdienen, aufbewahrt zu werden.

Als Florida zu einem Territorium der Bereinigten Staaten erhoben war, so war es eine der ersten Sorgen des Gouverneurs William P. Duvol, die Eingebornen aufzuklaren und

[&]quot;) King, ber Begleiter Black, sagt in seiner Reisebeschreibung:
"Durch verschiebene Mittel' ist ber hubsonsban Gompagnie gelungen, bie Eingebornen ganz von sich abhängig zu machen, und sie fühlen tief ihre Erniedrigung: ber Preis, ben sie für die Felle bezahlt, ist so niedrig, daß nur die thätigsten und kräftigsten Indianer ihren Unterhalt dabei sinden, die Alten und Schwachen aber vor hunger und Elend umkommen, weil man ihnen, die nicht mehr mit Fellen bezahlen konnen, keine Gewehre und Munition mehr zukommen läßt, und sie dem Gebrauche ihrer alten Wassen, der Pseile, Wursspiese und der Falle sich ganz entwöhnt haben." Rechnet man hiezu die entsezlichen Wirkungen des Branntweins, mit dem die Compagnie großentheils ihre Felle bezahlt, und die furchtbare Verbreitung venerischer Uebel, so kann man sich einigermaßen einen Begriff von dem Umfange des Elends machen, das die hubsonsbay-Compagnie um sich her verbreitet bat.

zu civilisiren. In dieser Absicht veranstaltete er eine Versammslung ihrer Hauptlinge, in welcher er ihnen kund that, wie es ber Wunsch ihres großen Vaters zu Washington sei, daß sie Schulen und Schullehrer unter sich haben und daß ihre Kinsber gleich denen der Weißen unterrichtet werden sollten. Die Häuptlinge hörten mit ihrer gewohnten Ruhe und Anständigkeit die lange Rede, in welcher er ihnen die aus einer solchen Waßeregel für sie erwachsenden Vortheile auseinandersetzte, an und batten ihn, als er geendigt hatte, um einen Zwischenraum von einem Tage, um darüber zu berathschlagen.

Am folgenden Tage wurde eine feierliche Bersammlung geshalten. Giner der Sauptlinge stand auf und redete den Souperneur also an:

"Dein Bruber, fagte er, wir haben über ben Borfchlag bes großen Baters ju Bafbington, uns Behrer ju fenben und Schulen unter uns einzuführen, nachgebacht. Wir banken ibm für bie Theilnahme, welche er an unserer Bohlfahrt nimmt; aber nach vieler Berathung haben wir beschloffen, fein Unerbieten abzulehnen. Bas gut fur bie Beigen ift, ift nicht gut fur bie Rupferfarbigen. Ich weiß, ihr weißen Leute fagt: wir alle kommen von bemfelben Bater und berfelben Mutter; allein ihr irrt euch. Wir haben eine von unferen Borvatern uns mitgetheilte Ueberlieferung, und nach biefer glauben wir, baß ber große Beift, ale er es unternahm, ben Denfchen zu erschaffen, guerft ben Schwarzen fchuf; es war fein erfter Berfuch und fur ben Anfang gut genug. Allein er fah balb ein, bag er gepfuscht hatte; er entschloß fich baber, feine Sand noch einmal su versuchen. Er that es und machte ben fupferfarbigen Menichen. Er hatte ihn weit lieber als ben schwarzen, aber er mar noch nicht gang fo getroffen, wie er es wunschte. Er machte beghalb noch einen britten Bersuch und schuf ben weißen Menfchen, und nun mar er zufrieden. Ihr fehet baraus, bag ihr aulest gemacht seid, und dieß ift bie Urfache, daß ich Dich meinen jungften Bruder nenne."

"Als ber große Geist jene brei Manner erschaffen hatte, rief er sie zusammen und zeigte ihnen drei Kisten. Die erste war mit Buchern, Landkarten und Schriften angefüllt; die zweite mit Bogen, Pfeilen, Messen und Tomahawks (Streit= arten), und die britte mit Spaten, Haden, Beilen und Hams mern. "Dieses, meine Sohne, fagte er, sind die Werkzeuge, mit benen ihr euren Unterhalt euch verschaffen mogt; wählt unter ihnen nach eurem Gefallen."

"Der weiße Mann hatte als Gunftling die erste Wahl. Er ging an der Kiste mit Arbeits-Werkzeugen versehen vorüber, ohne Notiz davon zu nehmen; als er aber an die Kriegswaffen und Jagdgewehre kam, blieb er stehen und betrachtete sie scharf. Der kupferfardige Mann zitterte, denn er hatte sich bereits in diese Kiste verliebt. Der weiße Mann jedoch, nachdem er sur einen Augenblick sie angeschaut, ging daran vorüber und wählte die Kiste mit den Büchern und Schriften. Nun kam die Reihe an den kupferfardigen Mann, und Du kannst versichert sein, daß er mit Freuden nach den Bogen, Pseilen und Tomahawks griff. Als die Reihe an den schwarzen Mann kam, blieb demsselben keine andere Wahl übrig, als mit der Kiste voll Arbeitsgeräthe vorlieb zu nehmen."

"Hieraus geht beutlich hervor, daß der große Seist die Absicht hatte, daß der weiße Mann lesen und schreiben, den Lauf des Mondes und der Sterne kennen und Ales, so wie Rum und Whisken, zu machen lernen sollte. Der kupfersarbige Mann sollte ein Jäger ersten Ranges und ein mächtiger Krieger werden; denn aus Büchern konnte er nichts lernen, da der große Geist ihm keine gegeben hatte; auch konnte er we der Rum noch Whisken machen, damit er sich nicht durch den Genuß solcher Getränke selbst um's Leben bringe. Da nun der schwarze Mann sonst nichts hatte, als Arbeits-Werkzeuge, so war es ganz natürlich, daß er dadurch gezwungen wurde, für den weißen und kupfersardigen Mann zu arbeiten, womit er dis auf den heutigen Tag sortgesahren hat."

"Wir mussen uns in den Willen des großen Geistes fügen, sonst werden wir in Verwirrung gerathen. Bu wissen, wie man lesen und schreiben muß, ist sehr gut für weiße, aber sehr schlecht für kupferfarbige Menschen. Es macht weiße Menschen besser, dagegen kupferfarbige schlechter. Einige unter den Creeks und Cherokesen lernten lesen und schreiben und sind unter allen Indianern die größten Schurken. Sie begaben sich nach

Bashington und gaben vor, sie seien gekommen, ihren großen Bater zu feben, um mit ihm über bas Begte ber Nation zu reben. Und als fie bort aufgenommen waren, schrieben fie alle auf ein Studchen Papier, ohne bag bie Nation babeim bas Gerinafte bavon wußte. Und bas Erfte, mas bie Ration über bie Sache babeim erfuhr, bestand barin, bag bie Indianer burch ihren Agenten gusammenberufen wurden, welcher ihnen ein fleines Stud Papier zeigte, welches, wie er ihnen fagte, ein Traftat fei, ben ihre Bruber in ihrem Namen mit ihrem großen Bater zu Bashington abgeschlossen hatten. Und ba fie nicht wußten, mas ein Traktat ift, fo hob er bas Studichen Papier in die Bobe, und fiebe! es bedte einen großen weitumfaffenben Canbfirich! Und fie faben nun ein, bag ihre Bruber bei ihrer Renntnig bes Lefens und Schreibens ihre Baufer, ihre Landereien und die Grabhugel ihrer Borvater verkauft, und bie meifien Manner bei gleicher Kenntniß sich bieselben zugeeignet batten. Sage unserem großen Bater zu Bashington beghalb, baß es uns fehr leid thue, Behrer gur Unterweifung im Befen und Schreiben nicht unter uns aufnehmen zu konnen, benn fo ersprießlich solches auch fur die weißen Menschen fein mag, fo außerft nachtheilig murbe es fur Die Indianer fein."

Der Biafa.

Keine Gegend der Bereinigten Staaten, selbst nicht die Pochlande am Hubsonstrome, können sich in wilder und romantischer Scenerie mit den "Bluffs" in Illinois messen. Un einem User des Illinois erheben sich, oft am Rande des Wassers, senkrechte Felsenwände von mehr als hundert Kuß Hohe; an der entgegengesetzten Seite zeigt sich gewöhnlich eine Prairie mit ebenem Grunde, mehrere Meisen im Umsange, dis sie von anderen Bluffs begrenzt wird, die denen am Strome ähnlich sind. Eine dieser senkrechten Felsenreihen beginnt dei Ulton und dehnt sich mit wenigen Unterbrechungen am linken User des Illinois viele Meisen lang hin. Der Reisende, wenn er den Strom herab nach Alton sährt, bemerkt zwischen dieser Stadt und der Mündung des Illinois eine enge Kluft, durch welche ein schäumender Bach sein Wasser in den Mississpie

٠,

Dieser Bach heißt Piasa. Der Name ist indianischen Ursprungs und bedeutet in dem Dialekte der Mini, Menschen zerreißender Bogel." Nahe der Mündung dieses Flusses ist in einer Höhe, die keine menschliche Kunst zu erreichen vermag, an der glatten, senkrechten Felsenwand die Gestalt eines ungeheuren Bogels mit ausgebreiteten Flügeln eingehauen. Der Bogel, den diese Figur darstellt, hieß bei den Indianern Piasa, und davon erhielt auch der Bach diesen Namen.

Die Tradition vom Piasa lebt noch jest im Munde aller Indianerstämme des obern Mississpie und derer, die einst das Illinoisthal bewohnten. Sie wird so erzählt: Viele Tausend Monden vor Ankunft der Blaßgesichter, als der große Magoslyna und Mastodon, deren Gebeine man jest ausgrädt, noch in diesem Lande der grünenden Prairieen lebten, gab es einen Bogel von so ungeheurer Größe, daß er mit Leichtigkeit einen Hirsch forttragen konnte.

Da er seit dieser Zeit Menschenfleisch gekostet hatte, so wollte er später auf nichts anderes mehr Jagd machen. Er war ebenso verschlagen als stark, und psiegte ploglich auf einen Indianer heradzuschießen, ihn in seinen Krallen nach einer Hohle der nahe gelegenen Bluffs zu tragen und dort zu fressen. Hunderte von Kriegern versuchten es Jahre lang, ihn zu todten, aber nie gelang es ihnen. Ganze Dorfer waren beinahe entvolkert worden, und alle Stämme der Illini besiel banger Schrecken.

Endlich zog Onatoga, ein Hauptling, bessen Kriegeruhm selbst über die großen Seeen gedrungen war, gegen ihn aus. Er trennte sich von seinem Stamme, fastete einen ganzen Monat lang in abgeschlossener Einsamkeit, und slehte zum großen Geiste, dem Herrscher des Lebens, daß er seine Kinder vor dem Piasa schützen möge. Um letzen Tage seines Fastens erschien ihm der große Geist im Traume und befahl ihm, zwanzig seiner Krieger, jeder mit einem Bogen und vergisteten Pseile bewassnet, auszuwählen und an einem bezeichneten Orte zu verbergen. Nahe dem Orte, wo sie verborgen liegen mußten, sollte ein anderer Krieger als Opser des Piasa frei und offen hingestellt werden, und sobald der Piasa sich auf ihn stürze, sollten ihn die versteckten Krieger augenblicklich mit ihren Pseilen durchbohren.

Uls ber Bauptling am Morgen erwachte, bankte er bem

großen Geiste, kehrte zu seinem Stamme zuruck und erzählte seinen Traum. Schnell waren die Krieger ausgewählt und in ben bezeichneten Hinterhalt versteckt; zum Opfer erbot sich Onatoga selbst. Er erklärte sich bereit, für sein Bolk zu sterben. Frei und offen stellte er sich im Angesichte des Blusse hin, und sah bald den Piasa auf einer Klippenzacke sigen, wie er mit gierigen Augen nach seiner Beute spähte. Onatoga richtete seine mannliche Gestalt in ihrer ganzen Länge auf, und seinen Fuß sest an den Boden gesetzt, begann er den Todtengesang der Krieger anzustimmen. Einen Augenblick darauf erhob sich der Viasa in die Luft und suhr schnell wie ein Blisstrahl auf den Häuptling herab.

Raum hatte er jedoch sein Opfer erreicht, als jeder Bogen schnellte und jeder Pfeil bis an seine Federkrone in des Piasa's Leib drang. Der ungeheure Vogel stieß ein wildes, furchtbares Gekreisch aus, das weit über den Strom hinaus ertonte. Onatoga war gerettet; kein Pseil, selbst nicht des Piasa's Klauen hatten ihn berührt; der herr des Lebens, in Bewunderung der hochherzigen That Onatoga's, hatte über ihn einen unsichtbaren, schüßenden Schild gehalten. Zum Gedachtniß dieses Ereigenisses wurde das Bild des Piasa in die Kelsenwand gehauen.

So lautet die indianische Tradition, deren Wahrheit sich freilich nicht verdürgen läßt. So viel ist jedoch gewiß, daß das in den Felsen gehauene Bild eines großen Wogels noch immer sichtbar ist, und zwar in einer Hohe, zu der Niemand dringen kann. Wie und zu welchen Zwecken es gemacht wurde, mögen Andere entscheiden; aber selbst noch heutigen Tages fährt kein Indianer in seinem Canoe an der Insel vorüber, ohne sein Gewehr nach der Figur des Wogels abzuseuern. Die Zeichen der Kugeln, welche an den Felsen pralten, sind sast unzählbar.

Segen Ende Marz bes Jahres 1840, fahrt mein Trabitionist fort, wurde ich veranlaßt, die Bluffs unterhalb
ber Mündung des Illinois und oberhalb der bes Baches
Piasa zu durchwandern. Meine Neugierde war hauptsächlich
auf die Untersuchung einer Höhle gerichtet, die in obiger Trabition als eine von denen bezeichnet wird, in welche der Vogel
seine Menschenopser zu schleppen pslegte. Begleitet von einem

fundigen Ruhrer, ber einen Spaten trug, trat ich meine Ercursion an. Der Eingang ber Sohle war außerordentlich schwer au ersteigen; an einem Punkte, bis ju welchem wir geklettert maren, befand ich mich 100 Rug boch an bem fentrechten Abfalle bes Bluffs, mit kaum so viel Raum, um einen Fuß barauf feben zu konnen. Ueber mir thurmte fich bie undurchbrochene Kelfenwand in bie Sobe, mabrend unter mir ber Strom rollte. Nach langem und gefährlichem Klimmen erreichten wir bie Boble, bie ungefahr 50 guß über bem Strome liegt. Mit Bulfe eines langen Pfahle, beffen eines Enbe wir auf ben Felfenvorsprung und bas andere in die Deffnung ber Boble schoben, gelang es uns, fie zu erreichen. Nichts fann einen tiefern Ginbrud machen, als bie Aussicht von biefer Sohle aus. In fcweigenber Majestat rollte unter uns ber Missisppi bin; boch über unfern Bauptern hing eine Ceber ihre Zweige über bie Klippe, auf beren Spite ein tabler Abler fag. Rein anderes Beraufch ober Lebenszeichen umgab uns; Sabbathftille herrschte über ber gangen Gegend; fein Bolfchen mar am Simmel fichtbar, fein Binbesathem fachelte. Ruhig und glatt wie ein Gee lag ber breite Miffiffippi vor und und die ganbichaft trug noch baffelbe Beprage ber Wildnig, wie einft, als bas Muge ber Beigen fie noch wie gesehen hatte. Das Dach ber Sohle mar gewolbt und kaum weniger als 25 guß boch; die Sohle felbst zeigte unregelmäßige Erweiterungen und Berengungen, boch mochte fie, soweit ich es schaten konnte, im Durchschnitt 20 bis 30 Rug breit fein. Der Boben berfelben mar, foweit er reichte, über und über mit Menschenknochen bebeckt. In ber größten Berwirrung lagen Schabel und andere Gebeine burcheinander geworfen umber, - bis zu welcher Tiefe kann ich nicht entscheiden. In jedem Theile ber Sohle gruben wir 3-4 Fuß tief und fanden nichts als Knochen. Bier muffen bie Ueberrefte von Tausenden aufbewahrt sein; wie, von wem und zu welchem 3mede, ift unmöglich zu errathen.

Wenn Du an ben Sagen und Ueberlieferungen ber Indianer Geschmack sindest, so empfehle ich Dir "Mundliche Ueberlieferungen zur Charafteristik ber nord amerikanischen Indianer von Schoolcraft," einem ber gelehrten Welt bereits burch seine früheren literarischen Arbeiten bekannten Manne. Er war viele

Sahre lang Chef bes indianischen Departements im Gouvernement der Vereinigten Staaten und hatte in seiner offiziellen Stellung vielsache Gelegenheit, eine genauere Bekanntschaft mit dem eigentlichen Wesen der sogenannten Wilben zu erlangen, die durch seine Heirath mit einer Dame von indianischer Herkunft noch vermehrt wurde. Sie betrachteten ihn, so zu sagen, als ihren Landsmann und bewiesen gegen ihn ein Vertrauen und eine Offenheit, denen sie sich, durch schmerzliche Ersahrungen belehrt, im Umgange mit den Weißen selten hinzugeben pslegen.

Siebenter Brief.

Der Staat Rems gork, the Empire State. — Seine Fälle (Geneffee — Trenton — Cohoes — Glenns — Little Falls — Cascades). — Seine Seeen (Lake Georg — Oneida — Steneateles — Owasto u. s. w.) — Der weiße See in der Graffchaft Suffer. — Der gefrorene Brunsnen in Oswego. — Die Catskill Berge. — Seine Kanale. — Seine Eisenbahnen und sein Dandel. — Zwei Geses, die Berlassenschaft versstorbener Kremden und die Steuerfreiheit der Prediger betreffend. —

Buffalo.

Solltest Du eine Reise nach ben Bereinigten Staaten unternebmen, um Dich an ihren Naturwundern und Raturschonbeiten zu ergogen, und ben Runftfleiß, die Betriebsamkeit und Rubrigkeit ihrer Bewohner kennen ju lernen, fo bestimme eine langere Beit fur ben Staat New : Port; benn biefer hat unftrei= tig bie meiften und merkwurdigften Naturschonheiten, bie große artigften von Menfchenhanden ausgeführten Berte, ben ausge= behnteften und lebhafteften Sandel, und fuhrt ben Ramen "The Empire State" mit gutem Rechte. Die Barggegenden find schon, die sachsische Schweiz ift noch schoner, die eigentliche Schweiz übertrifft beibe mit ihren Bergen und Gletschern und Thalern, allein solche Naturwunder und Naturschonheiten, wie fie ber Staat New Dork befitt, konnen fie nicht aufweifen, und von bem frifchen, freien, geschäftigen Leben, wie wir es in ihm finden, konnen fie fich gar keinen Begriff machen. Die Riagara : Falle fennft Du, ebenfo bie Geneffee: Ralle bei Rochester, die ich im 2. Theile meines Buches: "Die Bereinigten Staaten von Nord = Umerifa " S. 354 beschrieben habe. Stort Dich bas Rlappern ber Muhlen und bas geschäftige Treiben ber Menschen bei bem Unschauen bes Kalles in Rochester, fo gehe zwei Meilen bem Fluffe entlang bis nach Carthage. Bier beträgt ber Fall 70 Fuß. Die Ubgeschiebenheit bes Ortes, bas Braufen bes Falles, Die hoben, fteilen Ufer, Die großen Relfen, über welche bid belaubte Baume hangen, merben auf Dich, felbft wenn Du eben von den machtigen Riagara = Kallen gekommen bift, einen bochft angenehmen Ginbruck machen und Dich in eine gang eigene Stimmung verfeben. Außer biefen Fallen giebt es noch verschiedene andere, zwar fleine, aber jeber ift in feiner Urt ausgezeichnet und einer Reife werth. Trenton = Ralle an der Best=Canada= Creek, 14 Meilen nord= lich von Utica, find unter ihnen bie größten und schönsten. Sier find 6 Salle. Der erfte ober obere Sall- (Upper Fall) ift 20 Ruf perpendifular; ber zweite, Die Castaben, 18 Ruf; ber britte, ber Dublendamm (Mill dam), weil er einem Dublenbamm febr ahnlich fieht, 14; ber vierte, bie boben Ralle (High Falls), die wieder Castaden haben von 48, 11 und 37 Ruß; ber funfte, Schermans-Rall, 35 guß, und ber fechete, ber Conrads-Kall. Die gange Sentung bes Kluffes von ber Sohe bes obern Kalls bis zum Auße bes Conrads = Kalls betragt 312 Auf, ihre Lange ungefahr 2 Meilen. Die überall enge Kluft, burch welche bie Creek fließt, an einigen Stellen kaum breit genug, um bas Baffer burchzulaffen, ift mitunter 100 - 150 guß tief und ihre Bande fast fenkrecht, ungeheuren Mauern ahnlich. Bei bobem Baffer ift ber Unblick ber Falle großartig. Die Felfen befteben aus schwarzem Ralkstein von einer fehr schieferartigen Beschaffenheit und enthalten erstaunenbe Quantitaten von petrificirten Seemuscheln und anderen antediluvianischen Thieren, wie Dilobiten, Trilobiten u. f. w. Die Creek felbft bat Ueberfluß an Forellen. In ber Rabe ift auch ein recht gutes Wirths: baus.

Die Cahoes-Falle ober ber große Katarakt bes Mohawt-Klusses, 2 Meilen von feiner Mundung in den Hubson, sind ebenfalls sehr romantisch und bei hohem Wasser großartig. Der Fluß ist hier 3—400 Fuß breit und hat einen senkrechten Fall von 70 Fuß. Von der 800 Fuß langen Brücke aus, die 1/2 Meile unterhalb des Falles über den Fluß geschlagen ift, . Se.

it,

hat man die herrlichste Ansicht von dem Katarakt, beffen Kante von da aus so gerade wie ein Muhlwehr aussieht, aber sehr unregelmäßig und gebrochen ist. Die Ufer gleichen Mauern von aufgeschichteten roben Felsen, sind mitunter unten ausgeshöhlt und eine große Strecke unterhalb des Falles gegen 150 Fuß hoch.

Die Glenns-Kalle im Sudfon, 18 Meilen oberhalb über einen Relfen von dunkelblauem Kalkstein fturgend, find 37 Fuß boch. Die gange Senkung betragt in einem Laufe von 500 guß 67, und bie ber Little Falls in einer halben Meile 42 Rug. Sier bei den letten Källen ift die romantischste Gegend am Erie = Ranale. Sier kommen bie Beerftrage, ber Rlug, ber Kanal und bie Gifenbahn gusammen und geben miteinander burch ben tiefen Ginschnitt, ber ohne Zweifel einft, aber mann? von ber Gewalt bes Baffers burch bie Rette von Kalf = und Granitbergen gebildet worden ift. Eine folche Bereinigung und ein fo reges Leben triffft Du wohl nicht anderswo an. Bergiß ja nicht bie Castaben in ben Catsfill = Bergen zu besuchen. Der erfte Kall ift 175 und ber zweite 80 Fuß hoch; boch auf biefe Berge fuhre ich Dich et= Betrachte nun bie schonen Seeen, welche ber mas spater. Staat New : York hat, große und kleine; jeder ift in seiner Urt ausgezeichnet ichon; am ichonften aber ber Georg= See (Lake George) zwischen dem Champlain : See und dem Subsonfluffe. Manche Reisenbe geben ihm foggr vor bem Genfer und Comerben Vorzug; letteren habe ich nicht gesehen, fann baber nicht entscheiben; so viel aber weiß ich, bag es fich an bem Georg ficherer wohnt, mas Ueberschwemmungen betrifft, als an bem Como, benn er fleigt nicht hoher als 2 Fuß. ift 36 Meilen lang, 2-3 Meilen breit, an bem Gubenbe nur gegen eine Meile und an ber breiteften Stelle 4 Meilen breit, an ber tiefften Stelle 60 Kaben tief, und hat ein fo klares und helles Waffer, daß man in einer Tiefe von 20-30 guß einen Fisch ober Stein feben kann Die Frangofen nannten ibn baber auch Lac Sacrament. Dazu bat er einen großen Ueberfluß an Sein Ausfluß in ben See Champlain, Korellen und Bars. 3 Meilen lang, hat brei große Kalle und bedeutende Stromschnellen. Die Senkung beträgt 100 Fuß. Inseln bat biefer

۲.

See so viele, wie das Jahr Tage und ihre Lage ist wahrhaft ausgezeichnet; man sieht sie einzeln, paarweise, in Gruppen von drei die vielleicht dreißig, und zwar so geordnet, daß sie sowohl untereinander, wie in Beziehung zu der benachbarten Kuste stets überraschende Mannigfaltigkeit und die lieblichsten Verhaltnisse harbieten.

Sowohl bie Große biefer Inseln, wie ihre Gestalt mechselt auf die anziehendste Beise. Die gange erstreckt fich von einigen Ruß bis zu anderthalb Meilen; Die Geftalt ber meiften ift langlich; nur wenige find rund. Doch ift bie Mannigfaltigkeit, bie fie bem Muge barbieten, meiftens ihrer Oberflache jugufchreiben. Eine geringe Ungahl von ihnen find nachte Felfen und gewähren burch ihren Contrast mit ben anderen in ber Gruppe einen inter= effanten Unblick. Ginige find theilweife, bie meiften gang und gar mit Begetation bedect; einige find bufchig, andere mit einem einzelnen Baume ober mit zwei, brei ober vielen Baumen geschmudt, benen entweder Gebusch ober feines beigefellt ift; auf anberen und zwar ben meiften fieht man einen gangen Balb. Undere von langer und ichmaler Gestalt laffen burch verschiedene Deffnungen in ihrer Umschattung ben Unblid bes Simmels, ber Berge, beren Spiben und anderer entfernten anziehenden Gegenstande zu, die bas Auge bes Reisenden feffeln, wie sie sich nabern und vorübergieben. Auf einigen fieht bichtes Unterholz; auf vielen berfelben fieht man bie Richte mit auseinanderlaufenben Aeften über alle anderen Baume fich erhebend und ihr haupt majestatisch in ben guften bin und ber schwankend; auf anberen liefern die Buche, der Ahorn, die Giche mit bicht belaubten Zweigen vom lebhaftesten Grun einen Beweis fur bie uppigfte Begetation; jugleich fieht man auf einer nicht geringen Bahl berfelben verfruppelte, fable und absterbende Baume, bie mit bem frifchen Grun ber anderen einen überraschenden Gegenfat bilben. Biele Inseln haben Namen erhalten; die eine heißt die Thee-Insel (Tea Island), eine andere Die Diamanteninsel, eine britte die lange Insel, eine vierte Die 3wolf-Meilen-Insel u. s. w. Die lange Infel enthalt 100 Uder Land, und war fruher bewohnt und angebaut.

Die Ufer des Seees bieten einen beinahe eben so lieblichen Unblick bar. Un ber einen Seite bes Seees erblickst Du einen Strand

...

mit hellgelbem Sand, ber ihn auf eine weite Strecke umfaßt und bie Rlarheit bes Waffers auf's Deutlichste zeigt; an ber anderen Seite gewahrst Du einen bichten dunkeln Balb, ber fich gang nabe am Kelfenufer erhebt, fich uber bas Baffer neigt und baffelbe mit schattigem Dunkel einfaßt; hier ift bas Ufer burch bie freisformige Stromung ausgehöhlt, bort erblicfft Du eine langlichrund geformte Bucht, und eine britte bilbet einen fchma-Die gandspigen find bald rund, bald ftumpf=, len Ginschnitt. balb fpipminkelig; eine nicht geringe Bahl berfelben find lange, schmale Streifen gandes, jum Theil ben Infeln abnlich, welche fich entweder in gang horizontaler Richtung ober mit einer fanften Reigung in ben See hinein erftreden und wie alle andere mit verschiedenartigem Solze bebedt find. Un manchen Stellen bietet ein glattes, abschuffiges Ufer auf ein, zwei und brei Meilen gange einen freundlichen gandungsplat fur jetige ober funftige Anbauer; an manchen anberen fteigen bergartige Borgebirge unmittelbar aus bem Baffer empor. Die Schonheiten ber Rufte und ber Infeln werden baburch minbeftens verdoppelt, baß fie fich in ber lieblichen Bafferflache absviegeln, wo man fie in ununterbrochener Folgereihe in erhöhter Schonheit sowohl ber Form wie bes Colorits abgebildet fieht. Wenn Du es einrich= ten kannst, so miethe Dich in bem herrlich gelegenen und gut eingerichteten Sotel in bem Stadtchen Caldwell auf einige Tage ein und mache von hier aus Deine Erfurfionen. Die Lage bes Stadtchens und befonders bes Botels ift bezaubernd fcon; von ihm aus überfiehft Du ben Gee mehrere Meilen weit mit vielen feiner Infeln und feinen Bergen. Er ift bier ungefahr brei Biertelmeilen weit und die gegenüberliegende hohe und ununterbrochene Gebirgsfette ift mit Ausnahme einiger wenigen am Ufer gelegenen Bauereien gang unangebaut; bie übrigen Theile find mit Baumen fast bis jum Baffer bebeckt. Bur Rechten fiehst Du bas subliche Ende bes Seees, aus niedrigem, giemlich weit zurud fich erftredenben und im hintergrunde von bem French Mountain umschloffenen ganbe. Auf einer kleinen Stelle, halb bewachsen mit Baumen und fich nur 25 Auf über bem Waffer erhebend, lag bas Fort William Benry, und ungefahr eine Deile fuboftlich von ihm, auf einer betrachtlichen Erhohung find bie Ruinen bes Forts George. In biefem Gee find einige blutige Schlachten geschlagen worden, er ift alfo auch hifterisch berühmt.

Der Oneiba-See, 20 Meilen lang von Often nach Beften und 31/2 Meile breit, ift ein herrlicher See und reich an Rifchen; nicht minber icon ift ber Steneateles, 15 Deilen lang und 1-11/2 Meile breit, ebenfalls reich an Fischen, befonders an großen Forellen. Der Dwasto, 11 Meilen lang und 1-2 Meilen breit und ber Canuga, 38 Meilen lang von Nord nach Gud und 1-4 Meilen breit find gar nicht zu verachten; auf letterem werben im Commer auf Dampfbooten baufig Buftfahrten gemacht. Außer ihnen haft Du noch ben Seneca = See, ber mit bem Canuga fast parallel lauft, 35 Meilen lang und 2-4 M. breit, ben Crooted : See, 18 M. lang und 1-11/2 M. breit, ben Canandaigua, 14 M. lang und 1 Deile breit, ein herrliches Baffer, von einer fruchtbaren Gegend umgeben, und ben Chatauque - See in bem außersten weftlichen Theile bes Staates, 18 Meilen lang und 1-3 Meilen breit, feine Gewäffer in ben Aleghannufluß ergießenb.

Eine Naturmerkwurdiakeit ift ein kleiner See in bem Stabt. den Stillwater in ber Graffchaft Guffer, ber weiße Gee genannt (white Lake). Er ift beinahe freisformig und hat im Durchmeffer gegen 1/3 einer Meile. Mus ihm fließt ein nie verflegender Bach von nicht unbebeutenber Große. Geinen Ramen hat er von feinem Aussehen. Betrachtet man ihn aus einer flei= nen Entfernung, fo icheint er mildweiß au fein mit Musnahme einiger Ruthen im Mittelpunkte, Die gang fchwarz aussehen. Bon biefem schwarzen Mittelpunkte aus werben zu gewiffen Beiten ungahlige Quantitaten Muscheln ans Ufer geworfen ober finten in bas feichte Baffer. Sunderte von Bufheln konnten nach jebem biefer Auswurfe am Ufer gesammelt werben und ber gange Boben an jeber Seite bes Seees besteht mehrere Ruthen weit aus biefen burch bas Waffer gerbrochenen und aufgeloften Muscheln. Man hat mehrere Male versucht, ben Grund zu finden, aber ohne Erfolg. Der See scheint in der Mitte boden= los ju fein. Wo aber ift bas große Muschellager, von welchem biefe Moriaben Muscheln feit Menschengebenken abgeriffen und aus biefem Brichter, wenn ich ben Mittelpunkt bes Geees fo

nennen barf, ans Ufer zu gewissen Zeiten geworfen werben, und welche unterirdische Macht wirft biese Muscheln aus?

Eine andere Merkwürdigkeit ift der gefrorene Brunnen zu Oswego; er liegt 77 Fuß tief auf einem Tafellande, 50 Kuß über dem Susquehannah-Flusse und von diesem ¾ Meile entefernt. Das Wasser in demselben ist 4—5 Monate im Jahre so fest zugefroren, daß man sich des Brunnens gar nicht bedienen kann. Einmal war das Eis in einer Tiefe von 61 Fuß so sest, daß man es mit einem schweren eisernen Gewichte nicht durchbrechen konnte. Ein Thermometer, den man hinabließ, siel von 16 Grad auf 1. Der Brunnen ist vor etwa 25 Jahren gegraben worden, und bei heißem Juniwetter sollen die Arbeiter es por Kälte kaum haben ertragen können. Zeht zieht man oft im Juni und Juli Eis herauf. Ein Licht sackelt noch in der Tiefe von 30 Fuß, dann wird es ruhig, auf dem Grunde aber lischt es bald aus. Dieser Merkwürdigkeit ist auch in Silliman's Journal of seience Erwähnung gethan worden.

Ich fuhre Dich nun durch die Kauterskill clove auf ben Gipfel ber Catskill-Berge. Bas ift bie Ausficht von ber Baftei ober bem großen Winterberge gegen bie Aussicht von bem Catsfill? Der Weg burch bie Rluft Kauterskill erhebt fich allmählig neben bem Fluffe, wo taum Raum genug ju fein fcheint fur ben Weg und ben Strom; an manchen Stellen blidft Du von einer ichwindelnden fentrechten Sohe auf ichaumende Gemaffer hinab, welche tofend ihren Lauf zwischen Felsen hindurch nehmen und mit einem betaubenben Gebrause von Abgrund ju Abgrund fturgen. Un ber Norbseite bes Fluffes ift ber Berg boch und abschuffig, und Du siehst an feinem Fuße gewaltige fentrechte Banbe von thonartigem rothem Sanbstein und grauem Schiefer in fast horizontalen Lagern; haufig ift Dein Gesichtsfreis fehr beschränkt. Steile Felswände erheben sich übereinanber und ftreben über ben Balb empor. Der Gipfel bes Berges, ber über bem Beschauer zu hangen scheint, ift mit ungeheuren Binken gekront, welche Raftellen ober zerftorten Seftungewerken gleichen, auf benen trot ber Sturme bin und wieder einige Fichten ihre traurige Stelle behaupten und gleich nickenben Feberbufchen mit ihrem bunteln Grun über ben Felfen fcmanten. Ungefahr zwei Meilen vom Eintritt in bie Kluft hat man von Fels zu Fels über ben tosenden Strom, der hier Caskaden bils bet, eine Brucke geschlagen. Der Berg scheint, um dem Flusse einen Durchweg zu geben, auseinandergerissen zu sein, da er auf beiden Seiten van hohen, senkrechten Felsen begrenzt ist; in einer geringen Entfernung etwas höher hinauf stürzt der Fluß in einer gebogenen Saule beinahe 100 Fuß hinad. Im Süden erhebt sich der Berg zu einer beträchtlichen Höhe; die steile nördliche Seite desselben ist dicht mit Bäumen bewachsen und Bäche erreichen in schnellem Laufe oder hüpsendem Falle das Thal.

Diese Berggegend ift reich an kleinen Kluffen, Die in romantischen Sallen in die Felsenthaler fturgen. Bisweilen verbedt fie ber Balb, bann brechen fie burch bas immer grune Laub wieder ans Licht hervor, hupfen von Binke ju Binke, bis fie ihr Gemaffer mit bem ber Platterfill vermischen. Das Auffteigen von bem Platterfill zu bem Kuße ber Berge, welche Round Top und High Peak genannt werben, ift ftufenartig burch bichte Saine von Ahorn, Buchen, Rirfcbaumen und Schierlingstannen. Die hohen Thaler, welche an biefen Bergspiten liegen, find mit Balbern ber folgen Pechtanne und Balfamfichte bedeckt, welche eben so schlank machst wie die weiße Richte, und ein munderfcones, unverwelkliches Grun bat; ber Boben ift mit einem Teppich, bidem und fammetweichem Moofe von gartem Bellgrun bekleidet, bas mit bunten Blumen und Bufcheln von wei-Bem, korallenartigem Silbermoofe und Bergfauerampfer geschmuckt ift.

Von diesen Sohen herab eröffnet sich Dir bei Unbruch des Tages eine Ansicht von unvergleichlicher Schönheit. Die Sonne erhebt sich in blendendem Glanze über den fernen Tagkannucz-Bergen, während das große Thal des Hubson noch in die Schatten der Nacht gehüllt ist. Wie die Sonne höher steigt, treten nach und nach die Gegenstände im Thale dunkel hervor. Die und da siehst Du weiße Nebel über dem Wasser ruhen; bald erheben sie sich und bilden sich durch die Warme der Sonne zu Wolken, und mit Gold und Purpur bemalt schweben sie weit dahin, die Berge mit ihren thauigen Fittigen streisend. Das Auge schweift nun über eine weite, einer Welt im Kleinen ähnliche Strecke. Der Hubson, viele Meilen entfernt, erscheint

am Ruffe bes Berges wie ein Bachelchen. Bon ben Sochlanden bis nach Albany kann man jede Stadt und jedes Dorf an feinem Ufer unterscheiben; Schiffe, bie alle ihre Segel ausgespannt haben, sehen wie Boote aus. Die aufgehende Sonne, über bie Rluffe und die Seeen bes Berges und bes Thales Scheinenb, macht biefe rothen Feuerftromen gleich. Die Berge bes George-Seees, bie grunen Berge von Vermont und bie ftolgen Bergfetten von Maffachufetts und Connecticut ftellen fich bem Muge bar, und ihre blauen, wolfenartigen Gipfel verschwimmen mit bem fernen Horizonte. Das Subson-Thal erscheint wie eine ungeheure Chene mit Sainen und Kornfeldern bedectt. Bisweilen ift es mit Bolken angefullt, einem unbegrenzten Dcean gleichend, mabrend Sonnenglang und himmelsblaue die wie Infeln frei liegenden Spiten umfließen. Werden die Wolfen vom Binde in Bewegung gefet, fo wogen fie wie ein flurmisches Meer und in tiefer Ferne sieht man oft Sturme baber braufen und einen Theil der gandichaft in mitternachtliches Dunkel hullen. Du horft ben Donner rollen und fiehft unter Deinen Fugen bie Blibe guden, und bie Berghoben ringbumber liegen in rubiger und wolfenlofer guft. Auf dem Pine Orchard, ungefahr fieben Meilen vom Subson, ju welcher Stelle ein schlangelnder Beg bis zu ber Sohe von 2274 Auf fich erhebt, fteht bas berühmte . Catsfill Mountain Soufe, mabrend bes Sommers ber gewohnliche Sammelplat ber bie Berge Besuchenben. Bon ihm aus haft Du einige ber großartigsten Mussichten, welche bie Berge barbieten. Es ift baffelbe, welches Griffon G. 218 ermabnt, und wenn Du im Sommer borthin kommft, findeft Du immer Gesellschaft aus allen Gegenden ber Bereinigten Staaten, bie fich an ben Naturschonheiten ergott. Solche Rentudger, wie Griffon einen getroffen bat, triffst Du übrigens auch genug in Deutschland, wenn auch nicht so ftarkfnochige.

Betrachte nun die von Menschenhanden ausgeführten Riessenwerke, zuerst die Ranale, von denen New-York unter allen Staaten die meisten hat, und dann die Eisenbahnen. Es hat nicht weniger als 10 Kanale, und diese zu bauen hat 30,885,029 Dollars 26 Cents gekostet.

Champlain = Ranal	1,257,604	Doll.	26	Cte.
Dewego-Kanal	565,437	=	35	=
Cayuga- und Seneca = Ranal	236,804	=	7 4	= .
Groofed Lake-Ranal	156,776	=	90	=
Chemung-Kanal	641,600	=	58	
Chenango=Ranal	2,417,000	=		=
Black River-Kanal	1,511,976	=		5
Genessee Balley=Ranal	3,555,000	=		=
Oneida Lake-Ranal	50,000	=		=
Seine Berbefferung	59,432	=	57	3

Was für ein Werk ist der 363 Meilen lange, 70 Fuß breite und 6 Fuß tiese Erie-Kanal! Seine 83 Schleusen und 18 Aquaducte erregen die Bewunderung jedes Fremden; und was wird auf ihm transportirt! Bom 1. Mai, dem Tage der Wiesderöffnung der Schiffsahrt, im J. 1843, bis August desselben Jahres wurden in Albany 152,372 Dollars 26 Cts. und im J. 1844 vom 18. April bis August 217,924 Doll. 69 Cts. an Zoll eingenommen.

Eisenbahnen hat ber Staat 11; ihre Lange beträgt 383 Meilen und ihre Baukosten belaufen sich auf 18,967,189 Doll.; sie brachten im J. 1843 991,871 Dollars ein. Es sind folgende:

		-		
16 M	eilen	lang,	1,053,848	Doll.
$20^{1/2}$	= ·		633,519	3
211/2	=	:	312,685	;
		•	475,864	=
78	=		2,200,815	=
53	=	ξ.	1,180,219	
26	=	=	761,058	=
78	٠, .	=	1,728,361	
43	=		600,000	
31	=.	=	268,275	=
381/2	1	=	1,752,544	
	20½ 21½ 78 53 26 78 43 31	20½ = 21½ = 78 = 53 = 26 = 78 = 43 = 31 =	20 ¹ / ₂ = = =	21½ = 312,685 475,864 78 = 2,200,815 53 = 1,180,219 26 = 761,058 78 = 1,728,361 43 = 600,000 31 = 268,275

Nimm nun zuleht den Handel und die Manusakturen bieses Staates. Betrachte nur Buffalo mit seinen 50—60 Dampssbooten und 300 Schoonern und anderen Fahrzeugen, die den Erie und die mit ihm verbundenen Seeen besahren, und den vielen

Ranalbooten, die ankommen und abgehen! Im J. 1840 kamen 4061 Fahrzeuge, Dampsboote, Schooners u. s. w. an, und auf dem Ranale wurden 177,607 Tonnen Fracht verschieft. Schaue von hier aus nach New-York, an Bevölkerung, Handel und Reichthum die erste Stadt in den Bereinigten Staaten, im Handel die zweite in der Welt! Schaue auf den 25 Meilen im Umkreise haltenden Hafen mit den Hunderten von Schiffen, Waaren bringend, Waaren holend, mit der ganzen Erde den Handel unterhaltend! Betrachte das Drängen und Treiben der Mensschen am Hafen und in den nahen Straßen, besuche Wall Street, die Börse, das Jollhaus, den Broadway, die Bowery u. s. w., und Du wirst sagen müssen, der Staat New-York allein ist es werth, daß man eine Reise nach den Vereinigten Staaten unternimmt.

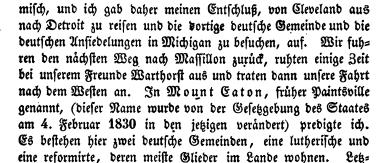
Che ich aber diefen Staat, ber mir fo fehr gefallt, verlaffe, muß ich noch zweier gefetlichen Bestimmungen ermabnen, bie Dich und Deine Freunde interessiren werden. Die eine ift bas vorzüglich burch bie Bemühungen bes britischen Consuls binfichtlich ber Nachlaffenschaft verftorbener Auslander por einigen Sahren erlaffene Gefet, burch welches bas Recht, bas Eigenthum von Auslandern in Bermahrung zu nehmen, dem Conful berjenigen Nation zuerkannt wird, welcher bie betreffende Person angehort, und die andere ein zwar schon altes, aber in neuerer Beit angegriffenes Gefet, nach welchem bas perfonliche Gigenthum jedes Predigers ober Priefters irgend einer religiofen Gefellschaft, so wie auch bas liegenbe, wenn es von ihm beseffen wird, bis zu bem Betrage von 1500 Dollars fleuerfrei ift. Die erstere Bestimmung ift befonders wichtig; burch fie find bie laftigen und weitlaufigen Umftanbe und Roften befeitigt worben, welche baburch veranlagt murben, bag ber offentliche Abmini= strator bis bahin immer ben Nachlaß in feine Banbe zu bekom= men suchte und die Regulirung fo in die Lange jog, bag nichts ober nur wenig an die Erben gelangte. Das andere Befet erwahne ich beghalb, weil es bie Beiftlichkeit betrifft und ein fehr gerechtes ift. Rach ber im 3. 1777 angenommenen und 1821 verbefferten Conftitution ift fein Prediger ober Priefter irgend einer religibsen Gemeinschaft unter irgend einem Bormanbe ober einer Befchreibung mahlbar ober fabig, irgend ein burgerliches

oder militairisches Umt oder Stelle im Staate zu begleiten. Der Prediger steht also mit den übrigen Bürgern nicht auf gleichem Fuße, er hat keine Wählbarkeit und keine (zugestandene) Fähigkeit zu einem bürgerlichen oder militairischen Umte. Dafür sollte er entschädigt werden. Die Entschädigung ist zwar gering, Steuerfreiheit von einem Eigenthum, das nicht 1500 Dollars übersteigt, allein doch besser, als keine. Will man sein Eigenthum unter der angesührten Summe besteuern, so gebe man ihm auch die Rechte und Freiheiten, welche der besteuerte Bürger hat.

Achter Brief.

Columbus.

Abreise nach bem Westen. — Die beutsche reformirte Gemeinbe in Mount Eaton. — Streit in ben beutschen Gemeinben zu West. Lebanon wegen ber Betstunden. — Der französische König ober the french Miller das selbst. — Die beutsche Gemeinde in Wooster. — Unangenehme Stellung des Pfarrers hinsichtlich bes Gehalts. — Die Deutschen gegen ihre Pfarrer. — Die eingewanderten und die eingebornen Mennoniten. — Die Sekte der Mennoniten. — Die reformirte oder verbesserte Mennoniten-Sekte. — Manksseld. — Inquisition. — Wie leicht ein Prediger in den Berdacht der Heterodorie fallen kann. — Der deutsche Prediger in Norton. — Guter Rath an die in Deutschland gebildeten Bereine, welche Missionare nach den Vereinigten Staaten senden. — Delaware. — Große demokratische Bersammlung vor Columbus. — Wie es vor und nach der Präsidentenwahl zugeht. — Aufsorderung an die Demokraten Pennsylvaniens. — Beide Parteien treiben dasselbe Spiel.



tere, die reformirte Gemeinde, großentheils von eingewanderten

Unsere Rudreise über ben Erie : See mar abermals ffur-



Bernern gebilbet, lebte wegen ber Gesangbücher in beständigem 3wiste. Die Berner wollten ihre Psalmen nicht aufgeben, ob sie gleich nur 6—8 Gesangbücher haben und nur 3—4 Psalmen, zu benen der 42. und der lange 119 gehören, singen können, und die deutschen Amerikaner bestanden auf der Einschhrung des gemeinschaftlichen Gesangduches. Der Prediger, zwischen beiden Parteien stehend, konnte weiter nichts dabei thun, als der Majorität, und diese bilden die Schweizer, ihren Wilsten lassen und predigen, Er muß noch froh sein, daß unter ihnen sich einige Vorsänger besinden, und er nicht selbst vorzussingen braucht. Die lutherische Gemeinde ist zwar stärker als die reformirte, aber oft predigerlos und entbehrt auch eines geistisgen Zusammenhanges und eines kräftigen religibsen Lebens.

Nachmittags predigte ich in bem 3 Meilen entfernten Beft-Lebanon in der Kirche, Die ich einige Jahre vorher eingeweiht hatte. Die Versammlung war nicht fehr gahlreich, ba die Beit zu furz gewesen mar, es bekannt zu machen, und 11/2 Meile bavon eine Bierteljahrs-Bersammlung ber Methobisten gehalten wurde. Diese aufregenden Berfammlungen werden immer gablreich besucht, auch von gutheranern und Reformirten, besonders von bem jungen Bolte, und machen Manche, Die geiftes sober nervenschwach find, ihrer Rirche untreu. Gie haben fich nachft ben Camp-meetings unter allen von ben Methobiften angemenbeten Mitteln, Mitglieder zu erhalten, am wirksamften bewiesen. Much die Lebanoner Gemeinde mar in Streit. Sowohl ber lutherische als ber reformirte Prediger hatte Betftunden nach Urt ber Methobiften eingeführt; bamit maren aber einige alte Glieber, lutherische und reformirte, die bieß als eine Abweichung von ben Regeln ber Rirche mit Recht betrachteten, gang und gar nicht zufrieden und stritten bagegen. Allein dieß war nicht ber ein= sige Gegenstand bes Streites. Die Betftunden felbst hatten unter ben lutherischen und reformirten Betern ju großen Disputationen und Aergerniß Anlag gegeben. Der lutherische Prebiger namlich hatte bem weiblichen Geschlechte verboten, in ben Betftunden offentlich zu beten und biefes Recht nur dem mannlichen Geschlechte eingeraumt, ber reformirte ließ auch die Frauen und Madchen beten. Seber berief fich auf die Ausspruche ber heiligen Schrift und bie Beter bisputirten untereinander gar heftig über die Richtigkeit der Ansichten ihrer Prediger. An das Hochste im Christenthum, an die Liebe, dachte Keiner. Nach beendigtem Gottesdienste wurde ich von einem Gemeindegliede auf acht deutsch-amerikanische Weise eingeladen, dei ihm zu übernachten. "Well, sagte er, Du kannschst bei mir bleibe; ich will Deinen Gaul halte (füttern), ich scharsche (charge, rechne an, nehme ab) Dir nichts." Die freundliche und wohlgemeinte Einladung, denn so unhöslich sie auch klingen mag, sie kommt bei einem deutschen Amerikaner aus einem wohlmeinenden Herzen, mußte ich ausschlagen, da ich versprochen hatte, nach Mount Eaton zurückzukommen und bei einem dortigen Gemeinzbegliede zu übernachten.

Unser Wirth, im Stabtchen und in ber Umgegend unter bem Namen The french Miller ober the french King, ber franzofische Konig, bekannt, wohnte eine Meile von Mount Caton auf einer hubschen an ber Strafe gelegenen Bauerei. Ich fand an ihm einen vielgereiften und klugen Mann, ber burch unermudete Thatigfeit und vieles Glud fich ein bedeutendes Bermogen erworben und in ber Gegend, weil Biele ihm fchulbeten, einen gar gewichtigen Mann fvielte; baber auch ber von ben Whigs ihm, bem Demokraten, beigelegte Spottname: ", ber frangofische Ronig." Das Gesprach tam auch auf Rirche und Pfarrer, und ba merkte ich gar balb, bag er ber Mann ift, von welchem bas Wohl ober Wehe bes beutschen reformirten Predigers abhangig ift, ber, fo lange er nach feiner Pfeife tangt, fein Rutter befommt, wenn er aber ftobrig, ftorrig wird, basfelbe verliert. "Den Pfarrer 3., fagte er ju mir, habe ich gar nicht ausstehen konnen, und ich hatte ihn ichon eber recht gern weggehabt; bem Pfarrer B. habe ich gefagt, fo lange er mir folgt, hat es feine Noth mit ihm; er foll tommen, predigen, bei mir einkehren und wieder nach Hause reiten und fich um gar nichts bekummern. Wer etwas haben will, foll nut zu mir kommen; ich will es schon ausmachen. Folgt er mir aber nicht mehr, nun so mag er sehen, wie er burchkommt, er wird bie Gemeinde bald aufgeben muffen." Webe bem Prediger; ber in feiner Gemeinde einen folchen Autofraten hat, und leider hat faft leber einen. Ich wenigstens habe auf meinen Reifen mit febr wenigen Ausnahmen in allen Gemeinden, Die ich besucht, folche



Menschen angetroffen und die Wahrheit bestätigt gefunden : bag unter allen Ariftofratieen bie Gelbariftofratieen, weil fie felten mit Intelligeng verbunden, Die brudenbfte und unertraglichfte ift. Unser Muller mar, wie ich angebeutet habe, Demofrat mit Bbigprincipien, wie Biele es find; er mar fur die Ginschrankung bes Stimmrechts und fur ein Gefet, nach welchem Bagabonben gur Arbeit verfauft merben follen.

Boofter, feit 1811 Gerichtoftabt für bie Graffchaft Banne, hat an ber Rillbuck und Apple=Greek gar feine unangenehme Lage, treibt einen ziemlich lebhaften Sandel und gablt unter feinen 1900 Einwohnern gar viele Deutsche. Das Biertel, in welchem bie meiften wohnen, wird Algier genannt. Gie haben eine schone Rirche gebaut und halten zwei Prebiger, einen reformirten und einen lutherischen. Bei erfterem, ber eine fleine Strede von ber Stadt wohnte, logirten wir. Seine Bemeinde mit ben Butheranern (bie Butheraner unterzeichnen auch fur ben reformirten und bie Reformirten fur ben lutherischen Prediger, wie bieß in fast allen gemeinschaftlichen Rirchen üblich ift) schrieb ibm etwas über 100 Dollars als jahrliche Unterftubung. Unterschriften muffen, wie gebrauchlich, Die Borfteber fammeln, fo wie auch bas Gelb einkaffiren, wobei fie fich benn leiber mancherlei Unannehmlichkeiten aussehen muffen, ba bie Ginen nicht schreiben, die Andern nicht bezahlen wollen. Rein Bunber, bag bie armen Borffeber barüber verbrieflich werben und bas laftige Geschäft abgeben. So kam an bem Sonntage, an welchem ich gepredigt hatte, ein Borfteber mit ber Gubscriptionslifte und erklarte: er wolle nicht mehr Borfteber fein und fich nicht mehr hanseln und "ausspotteln" laffen. rer versucht naturlich in einem folden Kalle ben Borfteber auf andere Gedanken zu bringen, mas ihm bisweilen gelingt, muß aber im Kalle bes Miglingens bie Resignation annehmen und von ber Gemeinde einen andern Vorsteher mablen laffen, bem es vielleicht auch nicht besser ergeht, als bem Abgegangenen. Oft bleibt ihm baber nichts anderes übrig, als ben Subscriptionsbogen felbst in die Sand zu nehmen und zu sam= meln. Wie angenehm bieg Geschäft fein muß, kannft Du Dir wohl vorstellen. Dieß ift aber noch nichts gegen bas Ginkaffiren ber aufgeschriebenen Beitrage. Da kommen Siobs:

posten von allen Seiten. Das eine Gemeindeglied ift weggezo= gen, ohne feinen Beitrag entrichtet ju haben, bas andere hat au viel geschrieben und kann jeht und auch fpater nicht bie aufaefchriebene Summe bezahlen, bas britte hat bas benefit genoms men (Banquerott gemacht), bas vierte will nichts bezahlen, weil es auf ben Pfarrer bofe ift, es glaubt namlich, in einer Predigt pon ihm portraitirt worben ju fein, bas funfte hat fich anders besonnen, bas fechete verlangt Stundung, und so geht es fort. Es ift ein mahrer Jammer, und ber Prediger muß nur frob fein, wenn er bas fichere Gelb fo bei Rleinem aus ben Sanben ber Worsteher erhalt. Um besten haben es naturlich bie Prediger, welche von ihren Gemeinden feste Gehalte ausbezahlt betommen; allein beren find zu ber Maffe nur wenige. mir bekannt, bezahlen bloß bie angefebenen Gemeinden in ben Seeftabten, in Pittsburg, Cincinnati, vielleicht auch jest bie Bemeinde in St. Louis, und bie vereinigte Gemeinde ju Columbus und einige andere fefte Behalte.

Wie grob manche Deutsche gegen ihre Pfarrer sind, bavon erlebte ich in Boofter wieber ein Beifpiel. Um Connabend Abend kam ein Gemeindeglied, bas zu ben aufgeklarteren fich gablt, weil es mehr Bucher als viele andere hat, aber felten in ihnen lieft, zu bem Prediger und bat ihn um seinen kleinen Bagen fur ben nachsten Zag, ber ihm auch jugefagt wurde. Mann wollte eine Bergnugungefahrt machen. Nachts um 2 Uhr wurde heftig an die Sausthure gepocht. Wer pochte? Gin Mann vom ganbe, ber eine Leichenprebigt bestellen wollte. Sie sollte fieben Meilen von ber Stadt Vormittags um 9 Uhr (NB. an bemfelben Tage) gehalten werben. Der Prediger mußte bie Bestellung annehmen, und wollte nun, ba er fich unwohl fühlte und bas Reiten nicht vertragen konnte, feinen Bagen felbft benugen. Mit Anbruch bes Tages fommt- nun bas Gemeindeglied mit einem Befannten, ben Bagen ju holen. Der Prebiger bedauert, daß er fein Berfprechen nicht halten tonne, weil er felbft ben Bagen nehmen muffe, ju jeber anbern Beit, wenn er feiner nicht bedurfe, konnten fie ibn haben. Dag ben Leuten biefe Nachricht unangenehm mar, lagt fich benten; allein anftatt fich bamit begnugen ju laffen, fangt ber Begleiter an ju fcmoren und zu raisonniren, mas bas fur eine Geschichte mare, ber Ba-

gen ware ihnen versprochen und sie mußten ihn haben, und ber Prebiger muß, um nur Ruhe ju bekommen, ben Bagen hergeben. Es ift ein großes Unglud, bag fo viele Deutsche, bas Bort Freiheit migverftehend, in ben Bereinigten Staaten ben Spief geradezu umbrehen und baburch grob werben. Der Prebiger, ber ja von ihnen unterhalten wird, foll nach ihrer Pfeife tangen und fich kommanbiren laffen. In Deutschland gog nach altem Brauch und alter Boflichkeit bas Gemeinbeglieb vor bem Prebiger ben but ober bie Duge querft, bier muß es ber Prebiger thun, weil er von bem Gemeinbegliebe abhangt; bas Bohl ober Bebe feiner Perfon und feiner Familie ruht ja in ben Banben ber Gemeinbeglieber; fie konnen ihn behalten ober fortschicken, viel ober wenig aufschreiben, je nachbem es ihnen beliebt. Und es gehort mahrhaftig ein gebilbeter Geift und ein acht religibser Sinn bagu, Diese Gewalt, Die fo verführerisch ift, nicht zu migbrauchen. Die Bahl auf ein ober mehrere Jahre und Die freiwilligen jahrlichen Beitrage geben ben Gemeinden vorzuge= weise diese Gewalt, weit weniger die Trennung ber Kirche von bem Staate, biefe giebt ber Rirche ein freieres, felbitftanbigeres Birfen. Der beutsch = amerifanische Bauer ift gerabezu, mitunter auch grob; allein man nimmt es ihm nicht fo ubel, weil er es nicht beffer weiß. Go tam nach beenbigtem Gottesbienfte ein Bauer mit feiner Frau und einem Rinde in bas Prebigerhaus und forberte mich auf, sein Rind zu taufen; ber Prediger mar namlich von ber Leichenprebigt noch nicht gurudgefehrt. taufte bas Rind. Der Bauer, bas Rind auf bem Urme, geht mit feiner Frau fort, ohne ju fagen: Sab' Dant! Run ber Mann verftanbs nicht beffer; bie Taufe gehort nach feinen Begriffen mit in ben bargain, in ben Rauf, und er braucht fich für fie nicht einmal zu bedanken, geschweige etwas zu bezahlen. Bie gang anbers aber batte bieg bei einem eingewanderten Deutschen ausgesehen! Burbe er fich nicht als einen Grobian gezeigt haben, mare er bavon gegangen, ohne fich zu bedanken? Von Bezahlung will ich gar nicht reben. Der beutsch-ameris kanische Bauer kommt mit bem hute auf bem Ropfe in bie Stube bes Predigers und ichuttelt biefem treuberzig bie Sand: Bell, Parre, wie gehte? Wos mocht bune Familie? u. f. m., und ber Prebiger fieht barin gar feine Grobbeit. Bie gang

anbers aber gestaltet sich die Sache, wenn der eingewanderte Deutsche mit bedecktem Kopfe, vielleicht ohne anzuklopfen, in des Predigers Stude tritt und den Prediger fragt: "bist Du der Pfarrer? ich möchte gern mit Dir etwas sprechen," oder sich wie ein deutsch = amerikanischer Bauer, der es nicht besser versteht, (benn es giebt auch gar seine, galante Bauern) beträgt! Sein Betragen ist ein angelegt grobes, und daher um so unerträgslicher.

In ber Nabe von Afhland haben fich einige aus Deutschland eingewanderte Mennonitenfamilien niedergelaffen und an die bortige reformirte Gemeinde angeschlossen, boch fo, baß fie ber Lehre ihrer Rirche von der Taufe treu bleiben. In einer diefer Familien, ber Familie Riffer, beren Bermandte in und um Cleveland wir auch kennen gelernt hatten, war ich fruber ichon mehre Male gewesen; auf unserer Fahrt besuchten wir fie wie-Bas für ein Unterschied ift boch zwischen ben aus Deutschland eingewanderten und den in Amerika gebornen und erzogenen Mennoniten! Jene haben burch bie Bant eine gewiffe Bilbung, manche eine recht gute, besigen ihre kleinen Bibliotheken, lefen gern, find Freunde ber Musik und bes Gesanges, konnen über so Mancherlei sprechen und verwenden viel auf Die Erziebung ihrer Rinder. Diefe, Die eingebornen, find fast burch bie Bant ungebilbet, befigen an Buchern nichts als die Bibel, ein Gefangbuch, einen Ralender und vielleicht ein altes Gebetbuch, lesen, wenns boch kommt, eine Zeitung, bekummern sich nur um ihre Bauereien, die aber auch fehr fcon und groß find, fonnen über weiter nichts als Pferde, Dchfen, Schweine u. f. m. sprechen, zeigen auf ihre Belbfifte und suchen ihren Rinbern fo viel wie möglich zu hinterlaffen. Die Jungen find naturlich, ba sie weiter nichts sehen und horen, accurat so wie die Alten. Der Grund hievon kann nur barin liegen, bag bie in fruberer Beit eingewanderten Mennoniten bei ihrer Unsiedelung mit unendlichen Schwierigkeiten zu kampfen batten, ber Rirchen und Schulen entweder gang entbehrten ober bochft unwissende Prediger und Schullehrer befagen und fich nur um ihr Fortkommen bekummerten, fo bag baburch aller Sinn fur etwas Soberes unterbrudt, ber Sinn aber fur Die Guter biefer Welt um. fo mehr genahrt wurde, bis sie nichts mehr wunschten und erftreb.

ten als Schätze biefer Erbe und zwar so viele wie möglich, gelbstolz wurden und ihr Tagewerk geschlossen zu haben glaubten, wenn sie ihren Kindern anstatt einer geistigen Ausbildung recht viel an irdischen Gutern hinterlassen konnten. Dieß erbt nun fort und es wird schwer halten, einen Wandel hierin zu schaffen. Die eingewanderten Mennoniten können sich daher auch nicht gut mit den eingebornen vertragen.

Die erften Mennoniten find im Jahre 1683 nach Umerita gekommen; fie waren ber Ginlabung Billiam Denns nach Pennsplvanien gefolgt und siebelten sich, fo auch bie 1698 Unaekommenen in und um Germantown an. 3m Jahre 1708 bauten fie ein Schuls und ein Versammlungsbaus. Im Jahre 1709 manberten aus ber Pfalzgraffchaft mehrere Kamilien nach Amerika aus und ließen sich in Pequea Ballen in der damalis gen Chefter-, jest gancafter-Graffchaft, recht unter ben Mingoober Conestogas, Pequeas und ben Shamanefen-Indianern nies Ihre Angahl wuchs burch neue Einwanderungen in ben Sahren 1711, 1717, 1727 und fpater fo, daß fie vor bem Sahre 1735 fcon gegen 150 Familien gablte. Ihre religibsen Berfammlungen und ihre Schulen hielten fie in benfelben roben Blochausern, in benen sie wohnten. In ber Folgezeit breiteten fie fich über einen großen Theil Pennsplvaniens aus, und wir finden große Unfiedelungen von ihnen in ben Graffchaften Lancaster, Buck, Chefter, Philadelphia, Montgomern, Dauphin, Cumberland, Juniata, Mifflin, Franklin, Port, Beftmoreland und einigen anderen Graffchaften, eben fo in ben Staaten Maryland, Ohio, Indiana, New-York und in Canada.

Die Mennoniten=Gemeinden in Pennsplvanien sind in brei General=Kreise (general circuits) getheilt; in jedem bersselben werden halbjährliche Conferenzen, aus Bischöfen, Aelstesten ober Predigern und Diakonen bestehend, gehalten, um sich zu berathen und Mittel und Wege zu sinden, das geistige Wohl ihrer Glieder zu besordern. Sine ahnliche Conferenz wird im Staate Ohio gehalten, in welchem sehr viele Mennoniten größtentheils aus eingewanderten bestehend wohnen; die Mitsglieder der Gemeinden in Indiana sind meistentheils aus der Schweiz. In Canada haben sie etwa 15—20 Orte, an des nen religibse Versammlungen gehalten werden; ihre halbjährlis

chen Conferenzen versammeln fich abwechselnd in Waterloo, Clinston und Markham.

Die Bischbse, Aeltesten ober Prediger und Diakonen wersten durch das Loos gewählt. Wen das Loos trifft, muß das Amt annehmen, gleichviel ob er lesen, schreiben oder reden kann. Ihre Prediger erhalten keinen bestimmten Gehalt noch irgend eine Vergütung für ihre Dienste. Wie stark die Anzahl der Mennoniten in Amerika ist, kann nicht mit Gewisheit angegeben werden, da sie selbst keine Berichte darüber haben. Sie glauben nämlich, daß es Gott nicht wohlgefällig sein würde, die Anzahl ihrer Communikanten öffentlich zur Schau zu stellen (das Haupt der Kirche, Jesus Christus, sieht und weiß, wer seine Kinder auf der ganzen Erde sind), und gedenken des Bekenntnisses des Königs David nach der Jählung des Bolkes: "Ich habe schwerlich gesündigt, daß ich das gethan habe; ich habe sehr thörlich gethan." (2. Sam. 24, 10.)

Nach ber Original History of the religious denominations at present existing in the United States by J. Daniel Rupp, Philadelphia 1844 S. 501 haben bie Mennoniten 95 Prediger und 180 Versammlungshäuser in Pennsylvanien, in Virginien von 30—40 Prediger und gegen 35 Versammlungshäuser; in Maryland, Ohio, Indiana und News Vork wahrscheinlich 85 Prediger und 130 Versammlungshäuser; ganz Amerika gegen 230 oder 240 Prediger und gegen 400 Versammlungshäuser und zwischen 50—60,000 Mitglieber. Die Gesammtzahl der Mennoniten in den Vereinigten Staaten mag, wie Shem Zook annimmt, 120,000 betragen; allein sie haben nicht diese Anzahl von kommunizirenden Gliebern. Das Lobenswertheste von ihnen ist, daß sie nicht zugeben, daß irgend eins ihrer Mitglieder der dffentlichen Armenkasse zur Last fällt.

Im Jahre 1811 ift unter ihnen eine Spaltung eingetreten. Einige Mennoniten in ber Grafschaft Lancaster namlich glaubten, daß ihre Kirche ihre alte Reinheit nach und nach verloren habe und verderbt sei, und wollten sie in den alten Justand zurudsführen. Sie traten zusammen, zerfidrten den Schutt bis auf den Grund, wie sie sich ausdrucken, und bauten auf diesem die neue Kirche Christi. Dieß geschah im genannten Jahre. John

Herr in Straßburg in ber Grafschaft Lancaster wurde jum Bischof erwählt. Diese neue Kirche nennt sich ,, die reformirte Men noniten Gemeinschaft (The Resormed Mennonite Society) und hat Versammlungshäuser, die mit Presbigern, Diakonen u. s. w. versehen sind, in den Grafschaften Lancaster, Montgomery, Dauphin, Cumberland und Franklin in Pennsylvanien; in den Grafschaften Richland und Wayne in Ohio; in den Grafschaften Erie und Livingston im Staate Rew. Pork und in Canada; außerdem leben noch viele Mitglieder in verschiedenen angrenzenden Grafschaften, die noch nicht in Gemeinden organisirt sind. Die Anzahl der Mitglieder läßt sich nicht angeben, da die neue Kirche von der Jählung dieselben Ansichten hat, wie die alte.

In Mansfield, Gerichtsstadt fur die Grafschaft Richland, 300 Saufer und 1350 Einwohner enthaltend, befteht eine lutherische und eine reformirte Gemeinde, beibe sonderbarerweise von zwei Brubern bebient, bie auch verschiedenen Synoden angehoren, in den neuen Magregeln aber übereinstimmend find. Bei bem lutherischen fant ich einen aus bem theologischen Geminar zu Gettosburg entlaufenen Studenten, ber nun bier feine Studien absolviren wollte. Er mar ein hochst interessanter und vielversprechender junger Theolog, benn bei ihm mar bie größte Ignorang mit ber unerträglichsten Rechthaberei und ber liebloseflen Absprecherei auf bas Schonfte gepaart, und er gehorte naturlich auch zu ben Revivalisten. Solche junge Leute find in ber neumobischen revivaliftischen lutherischen Rirche bas, mas bie jungen Priefter jest in ber romifch = katholischen find, anma= Bend, herausfordernd, aufregend und Mes verdammend, mas nicht in ihren Kram paßt. Gein Meister, ein sogenannter bekehrter lutherischer Prediger und heftiger Bertheidiger ber neuen Magregeln, befand fich in einer fehr fritischen Lage. Ihm war namlich von zwei Mannern, welche bie von Walker und Co. beutsch herausgegebenen Gesethe bes Staates Dhio im Canbe ju verkaufen fuchten, und von benen ber eine zu ben Bereinigten Brubern, ber andere zu ben Universatiften gehorte, erzählt worben, bag ber im Guben bes Staates wohnende lutherische Prediger S. univerfalififche Lehren predige und folche fogar in einer Debatte vertheibigt habe. Er wußte nun nicht, was

thun, ob er, was er fich vorgenommen, an ben Prafibenten ber Synobe schreiben follte, damit biefer bie Sache untersuche, und wenn es fich also verhielte, ben benuncirten Pfarrer por bas forum ecclesiasticum b. i. die Spnobe citire, bamit er fich allba vertheibige, oder ob es gerathener mare, bie Ausfage biefer beiben Manner fur jest zu ignoriren, unter ber Band aber Nachforschungen anzustellen, ob S. wirklich universatiftische Lehren vortruge. Dir war zwar bas Inquifitionswesen nichts neues und freindes, bei einem langeren Aufenthalte hier lernt man es kennen; allein in folder Gestalt mar es mir boch noch nicht vorgekommen, und ich konnte mein Erstaunen über bie außerorbentliche Wachsamkeit bes Bionswachters so wenig zuruckhalten, wie meine Anficht von einem folden Berfahren. glaubst gar nicht, wie leicht und schnell ein Prediger, besonders ber auslandische, in ben Beruch ber Beterodorie kommen fann. Sett er nicht immer zu bem Worte ,, Berbammnig," fo wie auch ju ,, Strafe," " Sollenqual," ,, Sollenpein " bas Wort ,, ewig," ober beschreibt er bie Freuden bes himmels und bie Qualen ber Solle nicht gerabe fo, wie es hier zu ganbe gebrauchlich ist, oder halt er mehr moralische als dogmatische Prebigten, fo giebt er ichon zu ber Bermuthung Beranlaffung, bag es mit seiner Orthodorie nicht richtig aussieht. Am leichteften und schnellsten kommt er bei ben Revivalisten in ben Berbacht ber Heterodorie ober ber Unbekehrtheit, und ich fürchte, bag Dr. Remin, Professor am reformirten Seminar ju Mercers. burg, burch fein im December 1843 publicirtes Schriftchen .. The anxious bench" (bie Ungstbank), in welchem er gegen bie new measures (neuen Magregeln) auf bas Entschiebenfte auftritt, bei vielen lutherischen und reformirten Predigern in ben Geruch, wenn nicht ber Beterodorie boch ber Unbekehrtheit getommen ift. In gleichen Berbacht mare auch Dr. Krummacher in Elberfeld gerathen, batte er ben Ruf nach Mercersburg angenommen; benn er murbe biefem Revivalunmefen ebenfalls opponirt haben. Wer aber gegen dasselbe und gegen die Art und Beise, wie ber beilige Geist laut ber Lebre ber Revivalisten wirkt, streitet und kampft, mundlich ober schriftlich, ber ift noch unbekehrt. Wenn Du hieher kommen und bas Evangelium verfundigen murbeft, ehe vier Bochen vergangen maren, murbeft

u, obgleich Deine Unsichten nicht rationalistisch-sind, Du aber ehr Moral= als bogmatische Predigten zu halten pflegst und 18 unfruchtbare Polemisiren hassest, als ein Moralprediger, 2 Reolog und Unbekehrter verschrieen sein und auf viele hin= rnisse stoffen.

Die bochft erbarmlich bie Unterftugung manches auf bem mbe lebenden beutschen Predigers ift, bafur lieferte ber aus er Schweiz eingewanderte und in Norton, einem amischen Rarion und Delaware gelegenen Stadtchen, wohnende Prediger nen ichlagenben Beweis. Er bediente zwei gandgemeinden, e ihm 60 Dollars aufgeschrieben hatten, und hatte in gehn tonaten einen einzigen baaren Dollar eingenommen. Rur Leichenebigten erhielt er gar feine Bezahlung. Es blieb ihm naturch nichts weiter übrig, als nach Ablauf bes Contrafts bie Geeinden, Die vielleicht in 3-4 Jahren im Stande gewesen aren, ihn zu unterhalten, zu verlaffen und fich nach befferen mausehen. Die fich in Deutschland gebildeten Bereine, um bie eutschen transatlantischen Bruber mit Predigern zu versehen, nnen baber nichts 3medmäßigeres thun, wenn fie von ihren bemühungen Krüchte feben wollen, als bie von ihnen ausgenbeten Miffionare, welche fcmache, aber hoffnungsvolle Geeinden bedienen, die erften Sahre, bis die Gemeindeglieder aus rer gebruckten Lage fich herausgearbeitet haben und im Stanbe ab, ben Prediger unterhalten ju fonnen, ju unterftugen. Dhne ne folche Unterfichung, ba bie Raffen ber einheimischen Difonsgesellschaften sowohl ber lutherischen als reformirten Rirche ber Regel leer find, muß manche viel versprechende Rieder= fung aufgegeben werden, der 3med, der erreicht werden foll. ich ben Berlaffenen bas Evangelium ju fenden, wird nicht ericht und fur bie Rirche geht viel verloren.

Um Eins aber mochte ich die deutschen Bereine, deren ristlichem Streben ich volle Gerechtigkeit widerfahren lasse, gezeten haben, nämlich: die Meinung aufzugeben, als machten e Ansiedler auf dem Lande weniger Ansprüche auf gebildete rediger, als die Städtebewohner und begnügten sich baher it den aus Handwerkern in kurzer Zeit zu Predigern des Evanzliums gebildeten und als Missonare ausgesendeten jungen tannern. Die auf dem Lande lebenden Deutschen haben in

ihren Dorfern in Deutschland tuchtige Prediger gehabt, find an gebiegene, belehrende und erbauende Predigten gewöhnt, und haben nun einmal bie Unficht, bag ein Jeber fur feinen Beruf fich orbentlich vorbereiten und alfo ber Prediger ftubirt baben Sie machen baber an ben, ber fich fur einen Prediger ausgiebt, biefelben Unspruche, Die fie in Deutschland gemacht haben, und verlangen eben fo gute Predigten, wenigstens nicht viel schlechtere, als sie zu horen gewohnt gewesen, wenn fie fich an bie Gemeinde anschließen und ben Prediger unterftuten follen. Ueberdieß besteht bie Bevolkerung auf bem Canbe nicht allein aus ungebilbeten ehemaligen Dorfbewohnern, fondern auch aus gebilbeten Stadtern, und auf diese follte boch billigerweise auch Rudficht genommen werben; benn bie Predigt foll ja fur alle fein, für Bobe und Riedere, Reiche und Arme, Gebildete und Ungebildete. Glaubensmuth und Glaubensfreudigkeit muß auch ber nach Umerika gebende Miffionar besiten, allein biefe follten mit tuchtigen theologischen Renntniffen, Die gerabe hier wegen ber vielen Geften und bes ewigen Polemisirens und ber aus ben amerikanischen Seminaren bervorgebenden, mitunter fuchtigen Prediger, recht an Ort und Stelle find, und mit einer ausgebreiteten Menschenkenntniß, ba ber Prediger mit allerlei beutfchem Bolke in Berührung kommt und Jedem bas fein follte, mas er ihm fein muß, wenn er ihn fur bas Evangelium gewinnen ober bemfelben erhalten will, gepaart fein. Ift ja boch auch ber Prediger burch feine andere Gewalt zu Unsehen erhoben und in biefem erhalten, als allein burch bie geiftige, bie ihm inwohnt. Nirgenbowo anders find tuchtig gebildete und streng sittliche Prediger nothiger, als ba, wo die Rirche vom Staate getrennt und auf ihre eigene Kraft und Macht angewiesen ift.

In Delaware, einem freundlichen Städtchen, bekannt durch sein Bad, das in neuester Zeit ziemlich stark besucht wird, sind auch zwei deutsche Gemeinden, eine lutherische und eine reformirte; Prediger der letzteren war der Dir bekannte Mardt gewesen, die erstere bediente ein gewisser Hein, ein amerikanisch Deutscher. Wären diese Gemeinden vereinigt, so wurden sie eine ansehnliche Gemeinde bilden und einen Prediger unterhalten und behalten konnen; getrennt stehen sie schwach und

klein da, sind bald vakant, bald besetzt und den beständigen Anläufen der bekehrungssüchtigen Sekten preisgegeben.

Die Straße von hier aus war in einem fürchterlichen Buftande; Bocher ohne Bahl und fehr tief, fo bag ich gar nicht mußte, wie ich bas Pferd lenken follte, um ihnen auszuweichen. Und fur biese Straße mußte Chaussegeld entrichtet werben. Sie mar von einer Gefellschaft jebenfalls aus Spekulation gebaut worden; biefe wollte bas land, bas fie auch gekauft hatte, zu hohen Preisen wieder verkaufen, fab fich aber hierin bitter getaufcht und that fur bie Musbefferung ber Strafe, beren Ginnahme taum ben Behalt ber Ginnehmer, vielweniger bie Intereffen bes Capitals bedte, gar nichts, und bie Staatsregie= rung fab leider ruhig zu. Der Reisende kann nichts weiter thun, als raisonniren, bezahlen und suchen fortzukommen, fo aut er kann. 12 Meilen von Delaware wird bie Straffe aut: bas Cand ift angebaut, wunderschone Bauerhauser liegen auf beiben Seiten ber Strafe, und bas Bange zeugt von Boblbabenheit und jenem Wohlbefinden ber Bewohner, bas in bem Reisenden, der an bem Bohl und Bebe feiner Mitmenschen Untheil nimmt, eine recht heitere Stimmung hervorruft.

Bor Columbus mar eine gewaltige Menschenmenge versammelt. Es war eine bemokratische Bolkeversammlung. Dice-Prafibent Johnson, Gouverneur Shannon, Congregmann Allen und andere Demokraten hielten Reben über die Grundfage ber Demofratie, die abermals mit dem Whigthum einen harten Strauß zu bestehen hatte. Es mar bie Beit bes offenen Rampfes. Jede Partei mufterte ihre Streitfrafte und fuchte fie ju befestigen und zu verstarten, um ben Sieg bavon zu tragen. Ihr in Deutschland konnt Guch von biefem Treiben gar keinen Begriff machen, auch felbft nicht, wenn man es Euch recht anschaulich beschreiben konnte. Man muß felbst babei gemesen sein und ben Trobel mit angesehen haben. Im Jahre 1836 hatte ich Belegenheit, bieß Treiben fennen ju lernen, auf meiner langen Reise 1840 noch weit mehr. Die ganze Nation ift in einen großen politischen Reffel verwandelt, ber immer fiedet, dampft und brauft, und alle Mittel, gewohnliche und außergewohnliche, werben von jeder Partei angewendet, um triumphiren zu konnen. Dbenan fieht ber jesuitische Grundsat: Der 3med heiligt bas Mittel. Bu ben gewöhnlichen Mitteln, b. h. folden, bie vor und bei jeber Prafibentenwahl angewendet werden, gehoren Conventionen, Comitee = Ernennungen, große Bolleversammlungen, Mufzuge, fürchterliches Schimpfen und Schelten auf bie anbere Partei in Reden und Zeitungen, öffentliche Debatten über bie Grundfage ber beiben Parteien, grobe Lugen über bie Bunahme ber Partei, übertriebene Berfprechungen, Carifaturen, Berbrebungen ausgesprochener Meinungen, Brandmarken ber Canbibaten ber andern Partei und übertriebenes Loben ber Candibaten ber eigenen Partei, Betten, Bestechungen, Drohungen, Berabschiedungen ber anders gefinnten Arbeiter und bei ber Bahl Berfalschungen ber Bahlzettel, ungesetzliches Stimmen, Berbinberung am Stimmen, falfches Bablen ber Stimmen u. f. w. Bu ben außergewöhnlichen gehören wie im Sahre 1840 bei ben Bhigs die Blochutten mit ihren Ornamenten, als Ciderfaffern, Rakoonsfellen u. f. f., überhaupt folche, von benen bie Partei glaubt, daß fie bei ber eben bevorstehenden Bahl auf das Bolt machtig einwirken und es tauschen. Bei ber letten Babl im Jahre 1844 ift es eben so schlimm und an manchen Orten noch schlimmer und toller zugegangen, als im Jahre 1840+).

Die bemokratische Partei hat durch die Erwählung ihres Candidaten James K. Polk zur Präsidentur gesiegt; am vierten Upril dieses Jahres wird der von der Whigpartei so schmählich Verunglimpste in sein Amt seierlich eingesetzt und das Aussegen (sweeping, guillotining, prorseiding) oder das Verabschieden der Whigbeamten nimmt seinen Anfang. Wie viele hungrige Aemterjäger werden nach Washington City reisen, um die Brotsamen aufzulesen, die von des Herrn Tische fallen! Den armen Prässidenten bedaure ich, denn er hat nicht genug Stellen zu vergeben; den Wirthen gratulire ich, denn diese bekommen Säste und Geld. Am schlimmsten sind die Beamten daran, die nun ihrer Stellen entsetzt nicht wissen, woher sie für sich und ihre Familie Brot nehmen sollen. Sie mussen irpend etwas ergreissen, um nur leben zu können. Im April 1841 wurden in

^{*)} Willst Du Dir von ben greulichen Verunglimpfungen und Berläumdungen ber Candidaten Clay und Polt, welche fich die Presse erlaubt hat, einen Begriff machen, so lies ben New-York Weekly Herald vom 27. Juli 1844.

Philadelphia an einem Tage von bem oberften Bolleinnehmer, ber von Enler eingesett worden war, über 40 Boll = Auffeher und Machter, Die theils Demofraten maren, theils nicht beweisen konnten, daß sie die Whigsache unterflutt hatten, ohne Ungabe ihrer Berfehen knall und fall verabschiedet. Biele von ihnen befaken feinen Dollar, und wußten auch nicht, mas gleich anfangen, um ihren Unterhalt zu erwerben. In bem Poftbureau berfelben Stadt erhielten zu berfelben Beit 5 Schreiber und 5 Brieftrager ihren Abschied nur barum, weil fie Barrifons Bahl nicht unterflutt hatten. Diefes fogenannte Sweeping bat feit 1832 febr zugenommen, und nimmt immer mehr zu. Die Bhigs haben es 1840 arg getrieben, Die Demokraten merben es in biefem Sahre (1845) noch arger machen, benn fie find friegerischer gefinnt und geben nicht fo leicht Parbon. Ein Freund schrieb mir turg vor ber Bahl: "R. (er ift Poftmeifter in einer Graffchaftsftadt) befindet fich wohl, wird aber fpringen muffen, wenn Polk gewählt wird, um einem Locofoco Plat ju mathen. Es giebt eine Menge Candidaten fur feine Stelle; ber eine fcreit mehr fur Polt als ber andere, und Jeber hofft bas Memtchen gu erhalten."

Du fannst Dir nun wohl erklaren, woher es fommt, bag fo viele, große und fleine, Betrugereien von Beamten verübt werden? Die Leute forgen fur ihre Butunft; fie wollen etwas zu leben haben, wenn fie abgefett, ober, wie man hier fagt, herausgeschmiffen werden; benn es ift ja Reiner gegen Abfepung gefichert, fei er vom Prafibenten ober von einem Souverneur ober vom Bolfe felbft ermahlt. Es ift fchlecht, febr fchlecht, baß Beamte ju folchen Mitteln ihre Buflucht nehmen, und jebe Betrügerei follte hart bestraft werben; allein es ift bie Frage, ob nicht in andern gandern unter gleichen Berhaltniffen biefelben Betrügereien portommen murben. Wenn Du eine fleine Ginficht in die "Defalcations" ber Beamten und in die Berlufte, welche die Ration gehabt hat, bekommen willst, so lies ben Report of the Committee of Investigation, chosen by ballot by the House of Representatives January 17 and 19, 1839, on the subject of the defalcations of Samuel Swartwout and others and the correctness of the returns of collectors and receivers of the public money. Und wie viele andere Uemter giebt es, in benen gewiffenlose Menschen das Bolk betrügen! Eine strenge Controle zu führen, ist kaum möglich; ber Lemter= wechsel geschieht zu oft, und monachus monachum non decimat.

Wie es bei diesen großen Wahlkampsen zugeht, davon kannst Du Dir vielleicht die richtigste Idee machen, wenn Du die folgende Aufforderung, die in einem deutschen pennsylvanisschen Blatte "Der Contre-Berichter" vom October 1840 steht, gelesen hast. Sie ist etwas lang, aber des Lesens werth, und lautet wortlich und buchstäblich also:

"Freileute auf eurer Bache!! Demokraten

"von Pennsplvanien!

"Auf Euch liegt bie hohe Berpflichtung! "Bald ift ber 30fte October vor ber Thure - In ienem "Tage werdet Ihr aufgerufen, bas theuerfte Recht eines Frei-"manns zu praktiziren, bas Stimmrecht! Bereitet Euch für "jene Pflicht. Die fommende Bahl ift eine, die mit vielem "Intereffe nachbrudlich ift. Gurtet an euch bas Armor ber "Demofratie! macht euch bereit, nach ber Rettung eures Bater-"landes den Rreuzzug zu machen. Erinnert euch, ber gerechte "himmel hat Euch immer nach bem Sieg geleitet - fommt ,,an ben Stimmkaften in eurer Macht, entschlossen, als Freis ,leute immer fein follten, wenn ihre Freiheiten in Gefahr find, ,,um einen machtigen Schlag ju machen, in ber verbundenen "Erhaltung ihres Baterlandes. Der "alte Feind" ber De-"mofratie ift wieder im Felbe, aufgetrieben burch eine be-"rauschte Hoffnung bes Triumphes - geschmudt mit jeber "Carve bes Liftes - aufgetrieben burch eine unfterbliche Be-"gierde bas "bartnadige Bolf" burch eine furchterliche Gewalt "vor ihre Schranken zu bringen, wenn Lift und Betrug nicht "bahin gereicht, "fo muß ber glangende Bajonete." Der Rampf "ift Giner, beffen Wichtigkeit vor euch ift. Die Belben ber "Revolution, bie noch bas Tageslicht freut, werben felbft mit "ber Stimme bes Donners antworten: aber Ihr, beren Ge-"beine die falte Gruft umschließt, lagt uns fur Euch antwor-"ten. Eure Bergen befeelte ein edleres, himmlifches Streben! "Nicht fur Unabhangigkeit allein habt Ihr bem Tobe in taufend "Geftalten getrott. Bur perfonliche, politische und religiofe

"Freiheit, für Gleichheit und Gerechtigkeit, für bie beiligen "Rechte ber Menscheit habt Ihr bas Schwert ergriffen. "baß feiner über Euch ftebe, als ber Berricher bes Beltalls. "habt Ihr auf Buntere Bugel bem Rugelregen ber roben Britten "getrobt, biefur habt Ihr auf Trentons eisigen Kluren Gure "blutigen Fußtapfen gurudgelaffen, hiefur ftromte Guer Blut "bei Saratoga; nicht aber, bag Gure Nachfommlings fur bas "Berbrechen ber Foberaliften verfauft murben. Hattet Ihr "feinen hobern 3meck, ber euch anspornte, als bloge Colonial= "Emancipation, als Ihr Knie gegen Rnie, Bruft gegen Bruft "bei Bunter Sill, Monmouth und Trenton, halb erflickt von "Staub und Pulverbampf, bem Feinbe entgegentratet, und als "Gure braven Waffengefahrten an Eurer Seite bem Tobe in "bie Arme fanten? Ihr feib nicht hier, wir antworten fur Guch. "Ihr hattet bobere 3mede Entfesselung Eures Baterlandes. "politische Freiheit, religiofe Dulbung und perfonliche Unab-"hangigfeit, Grundung ber Demofratie, maren Gure Trieb-"febern, eure 3mede und Guer Bohn.

"Die ganze Macht ber Foberal = Whiggerei eifert in bem "Banbe umber. Sie machen die letten und verzweiflungsvollen "Anstrengung nach "Gewalt" und wann burch die "Unem"psindlichkeit des Bolkes" sie die Demokratie besiegen mochten —
"zu Euch Arbeitern, zu Euch Bauern und Handwerker, zu
"Euch, dessen Häupter ergraut und die Pulse zögert, die Ihr
"auf dem Schlachtselbe unsere Rechte bekämpsten — zu Euch
"wurde es eine Stunde des Trauers seyn. Eure frohe Heimaten
"wurden dann keine Anreizung in euern Busen anseuern. Es
"wird einen Tag sein, in welcher der Mandat eines Tyrannen
"hervorgeht und unsere theure Rechten, welche Eure Borväter
"mit ihrem edlen Blute besiegelten, unter die Füße treten
"würde.

"Sehet die schändliche Anmaßung der "Harrison-Whigs"
"— man sieht die Beleidigung, die sie dem guten Gesühle des
"Publikums vorenthalten, durch ihre Paradiren, ihre "Block"hütten", Sider-Fasser", "Buffel-Haute", Lieder-Singen"
"Geschichte-Erzählen" u. s. w. D das Vaterland! Wohin
"taugt dieses Gaukelspiel? Wer sollte dies betrachten, ohne für
"sein Vaterland und seine Rechte eine stille Thrane zu tropfeln?

1

"Es ist ein kuhnes aber getreues Abbild ber Aristokratie (Bhigs)
"unserer Zeit, beren Betragen die Prophezeiung von Abams
"rechtsertigt: "daß sie durch Sittenverderbniß Gewalt erstreben,
"und wenn das mißgluckte, zu Rebellion und Aufruhr ihre Zu"slucht nehmen wurden, und eher himmel und Erde vernich"teten, als die Ausführung ihrer Pflichten zu verfehlen."

"Auf, Demofratisch = Republifanische Mitburger!

"Ihr seid die Gegner der "harte = Seider Foberal = Hums, bug = Britisch = Whig - Partei! — Schrecken! Schrecken! ist der "Föderal = Geheul. Man wende sich zurück auf unsere früheren "Präsidentenwahlen und zeige und in der politischen Statistikt "dieses Landes einen, wenn man kann, der nicht mit dem so, deralistischen Schreckensgeschrei dieses Landes angestrichen ist. "Man prüse die öffentlichen Tagebücher vom Ansang der Präsischentwahlen dis auf unsere Zeit, und man wird in ihnen "sinden, daß jedes Jahr, in welchem ein Präsident zu wählen "stand, ein Jahr des Schreckens und der Vernichtung war. — "Was ist nicht der Föderalisten = Unmaßung?

"Demokraten, verhindert einen Wechsel! Erinnert Euch ,, der Ergebnisse des "Wechsels." Erinnert Euch der Pennsyls, vanischen Gesetzebung von 1835 – 36. Erinnert Euch des "Einflusses der Geldmacht in jener Sitzung wie "gewechselte" "Mitglieder das Vertrauen der Demokratie sich ermächtigten "und Euch verrätherisch das Joch jener Institution auslegten, "von der Andreas Jackson euch befreit hatte. (Vereinigtes "Staaten Bank) Welcher Wechsel! Erinnert und prägt es tief "in eure Gedanken, daß jeder Wechsel nur der Erlangung der "Föderalistischen Absichten beitragen soll. — Erinnert Euch den "ekelhaften Verunstaltungen der Föderalisten Dembug-Grundsätze.

"Demofraten, hervor in Eurer Starte!

"Blidet mit Abscheu auf die eitle Bemuhungen der Fo"beralisten. Zeige der Welt, daß solcher Betrug euch nicht
"verführen kann, und eure Rechte zum Verberben leiten darf.
"Danke Gott, wir haben noch ein großes Zutrauen in dem
"Patriotismus und Tugend des Demokratischen Volkes aufge"sunden. Hervor, dann bleibt Eure Tugend unentehrt — die

"Ehre unseres Baterlandes unbefleckt — und unsere Foberal-Oppo"nenten find gebrandmarkt, mit ihrem gerechten Siegel der Berratherei. —

"Sohne ber Freiheit, Bachet Auf! eure Rechten ,, sind in Gefahr,

"hervor an den Stimmkaften, erhaltet die Demofratie,

"fichert eure Rechten, und bann ruht ber . "Segen auf Euch, euren Kindern und r,, Kinbestindern!"

So wie diese Zeitung spricht und auffordert, so sprechen und fordern die übrigen demokratischen Zeitungen auf, nur mit dem Unterschiede, daß die meisten eine korrekte Sprache haben; und wieder auf der andern Seite schimpfen die Whig-Zeitungen, selbst die besten, in hochst gemeiner Weise auf die demokratische Partei und fordern ihre Glaubensgenossen in nicht minder starken Ausdrücken zum Kampse auf. Die Union scheint dei der Prässidentenwahl ein Fischmarkt zu sein, auf welchem die Fischweiber sich gegenseitig tüchtig abtrumpfen. Von Weitem sieht dieß Treiben noch weit fürchterlicher und gräßlicher aus, als in der Rähe. Man gewöhnt sich hier am Ende so daran, daß man glaubt, es könne und durse gar nicht anders sein; und daß ist das große Unglück. Deshalb ist auch an eine Resorm hierin nicht zu denken. Die Besseren können nicht durchbringen und lassen sich daher mit dem Strome fortreißen.

Hier in Columbus haben wir uns im goldnen Schwan bei unserem beutschen Landsmanne Bent einquartirt und gebenken, einige Tage zu verweilen. Bon hier aus will ich Dir auch, um mein Versprechen zu erfüllen, über die amerikanisschen Hauptsekten schreiben; es schließt sich dieß gut an die Wahlkampse an; benn gerade in diesen beiben Studen, in Politik und Religion, liefern die Vereinigten Staaten das insteressantesse Bilb.

Meunter Brief.

Columbus.

Congregationalisten (Congregationalists). — Die presbyterianische Kirche (Presbyterian Church). — Die alte Schule (old school). — Die neue Schule (new school). — Eumberland Presbyterianer (Cumberland Presbyterians). — Bereinigte presbyterianische Kirche (Associate Presbyterian Church). — Bereinigte verbesserte Presbyterian Church). — Resormirte ober verbesserte presbyterianische Kirche (Resormed Presbyterian Church). — Calvinistische Baptisten (Calvinistic ober orthodox ober associate Baptists). — Billensfreiheits-Baptisten (Freewill Baptists). — Christian Communion). — Schüler Spriftiober Christians ober Christian Communion). — Schüler Spriftiober Campbelliten (Disciples of Christ ober Campbellite Baptists). —

Nichts ist in der Beschreibung nordamerikanischer Zustände schwieriger, als die Darstellung der verschiedenen religiösen Sekten, und ich kann mich in der That nicht genug wundern, wie einige meiner Landsleute, die den Sekten sern gestanden, von ihnen nur gehort oder Bruchstücke über sie gelesen, nicht mit ihnen und unter ihnen gelebt haben, über dieselben mit einer Leichtigkeit haben schreiben können, wie wenn sie eine Bussalojagd oder eine Kanalsahrt beschrieben. Die Sekten genau kennen zu lernen, habe ich mir mit zur Ausgabe gestellt; ich habe ihre Schristen gelesen und ihre vorzüglichsten religiösen Zeitungen gehalten; ich habe mit und unter ihnen nicht ein Jahr, sondern viele Jahre gelebt und gesucht, Mes mir zu verschaffen, was meine Kenntniß erweitern oder berichtigen konnte, und ich gestehe Dir ausrichtig, daß ich an diesen Brief, in welchem ich Dir, um mein Versprechen zu halzten, eine Darstellung der vorzüglichsten Sekten geben will, mit

٠,

Angst gehe; benn die Arbeit ist gar zu schwierig. Eine ausführliche Darstellung wirst Du zwar nicht erwarten; eine solche,
so wünschenswerth sie auch ist, (betrachte nur ben Abschnitt über die Sekten in Nord-Amerika in ber "Kirchlichen Statistit" bes Professors Julius Wiggers,) kann in einem ober zwei Briefen nicht gegeben werden; allein eine kurze Geschichte berselben und besonders ihren jetigen Status erwartest Du boch, und dieß will ich Dir benn auch treu und unparteissch mittheilen. Ich beginne mit den Congregationalisten, die nebst den in mehrere Sekten zerfallenden, in den Hauptsachen sich einigen Presbyterianern auf die Gestaltung der geistigen und kirchlichen Zustände der Vereinigten Staaten den bedeutendsten Einfluß gehabt haben und noch haben.

Congregationaliften.

Die Congregationalisten in den Bereinigten Staaten sind bie achten englischen Separatisten ober non-conformistischen Duritaner, auch Browniften genannt nach Robert Brown, ber 1583 bie erfte congregationalistische Gemeinde in England bilbete, und nicht zu verwechseln mit ben conformistischen Puri= tanern. Diese erkannten bie Rirche von England fur eine mabre Rirche an und wollten fich nicht von ihr trennen, fie verlangten nur, daß ihre Rirchenverfassung weiter verbessert und ihre Biichofe als bie Saupter ber Presbyter angesehen murben. bie non-conformistischen Puritaner, wollten fich mit bem Establishment, ber Rirche von England, in gar feinen Bertrag einlaffen. Gie verlangten feinen volligen Umftury mit feiner gangen laftigen und complicirten Maschinerie, feinen Ceremonien und Formen, und wollten auf feinem Schutthaufen bie Rirche nach bem einfachen, reinen Mufter ber apostolischen Beit erbauen. Die von Brown gestiftete Rirche murbe aufgehoben und Brown entfloh mit vielen feiner Glieber nach Solland, wo er eine Bufluchtoftatte fant. Rach feiner Rudfehr nach England, wo er feine fruber fo heftig vertheidigten Grundfate aufgab und in ber letten Beit feines Lebens unordentlich und liederlich geworben au fein fcheint, gerieth die von ihm in Solland gebilbete Bemeinde in Streitigkeit und lofte fich balb auf. Geine Grund: fate verbreiteten fich jedoch in England immer weiter.

Jacob I., obgleich in bem presbyterianischen Glauben ernogen, unterdrudte bie Puritaner noch mehr als feine Borgan-Die canones von 1604, ju benen im Juli beffelben Sahres die konigliche Proclamation kam, die von Allen verlangte "to conform", zwangen viele non-conformistische Prediger, ihr Beil in ber Flucht zu suchen. In biefer Beit finden wir ben Namen John Robinfon jum ersten Mal erwähnt, und gwar als Prediger einer im nordlichen England ein Jahr vor Gifabeths Tode gestifteten sevaratistischen Gemeinde. Bon ben Bischöfen geplagt und gepeinigt und ohne Aussicht auf Frieden zu Saufe entschloß fich Robinson, mit feiner Gemeinde nach Solland zu flieben. Der erfte Berfuch miggludte burch bie Berratherei bes Schiffscapitains. Die gange Gesellschaft murbe einen Monat ins Gefangniß gesteckt. Ein Sahr fpater (1608) gelang es ihnen unter bem Schutze ber Nacht und mit unfaglicher Mube und Noth ein hollanbisches Schiff zu besteigen und gu entfliehen. Unter ben Fluchtlingen befanden fich Bremfter, Brabford, Carver und Binelow, Manner, beren Namen in ber Geschichte New-Englands berühmt geworden find. Sie schlossen fich zuerft an die Rirche in Umfterdam an, verließen dieselbe aber schon nach einem Sahre megen ber in ibr ausgebrochenen Streitigkeiten und zogen nach Lepben, mo fie fich niederließen.

Nicht sowohl die Unsicherheit vor dem Bekehrungseifer ihres frühern Kürsten, als vielmehr die Ungebundenheit und Zügelslosigkeit der Sitten, die damals in Holland herrschte, und die Besorgniß, daß ihre Kinder davon angesteckt werden könnten, brachte die Robinsoniten auf den Gedanken, nach Nord Ameriska's wilden Ufern auszuwandern. Dort hossten sie, einen Staat zu bilden, in welchem sie Gott nach ihrem Gewissen verehren könnten, und auch an der Bekehrung der Eingebornen Antheil nehmen zu können. Sie wählten Birginien, knüpsten mit der Süd-Virginischen Gesellschaft, die in kondon ihren Sitz hatte, Unterhandlungen an, erhielten endlich nach langen Verhandlungen von Jacob I. ein Patent, in welchem ihnen das Versprechen gegeben wurde, ihrem Gottesdienste solle so lange nachgesehen werden, so lange sie sich ruhig verhielten, und schickten sich zur Abreise an.

n.



Die Schiffe waren nicht groß genug, bie ganze Anzahl aufzunehmen. Robinson, ber Bater bes mobernen Congregationalismus, blieb mit vielen Gliebern in Lepben gurud und hielt am Tage ber Abfahrt am Strande eine treffliche Drebigt und ein herrliches Gebet. Der altefte Bremfter begleitete bie Ausmanberer. Ein Schiff wurde led und fie mußten nach Plnmouth gurudtebren; fie ftachen wieder in See und mufiten abermals zurudfehren. Die Entmuthigten und Bergagten murben gurudgelaffen und ber Reft, in Allem hundert Seelen betragend, fteuerte auf einem Schiffe, bie Daiblume genannt, unter beifem Gebet und Rieben binaus in Die weite Gee, um in Amerifa's Wildniffen eine Beimath zu finden. Unstatt aber ben Subsonsfluß zu erreichen, an welchem fie fich nieberlaffen wollten, gelangten fie am 9. November 1620 nach bem Stodfisch-Borgebirge im Gebiete einer gang anbern, namlich ber Nord-Birginischen in Plymouth in England ihren Gis habenben Sanbelsgefellschaft. Bon ben furchtbaren Entbehrungen, ben Leiben und Beschwerden ohne Bahl, welche bie Unfiedler, Die fich ben Namen Dilarime gaben, zu erdulben batten, bie fie aber im felsenfesten Bertrauen auf Gott muthig und standhaft ertrugen, schweige ich; benn fie find bekannt. Dach 10 Sabren gahlte bie Colonie, welche burch einen Theil ber burch Robinfons Tob (1625) aufgeloften Lendener Gemeinde verftarkt morben mar, erft 300 Seelen.

3m Jahre 1629 murbe eine Rieberlaffung in Salem ge-Diese Einwanderer waren ebenfalls Puritaner, nie aber zu ben Separatiften gerechnet worden, fie felbst wollten auch nicht als folche gelten, ob fie gleich in ber Praris als volle Separatiften fich zeigten. Denn balb nach ihrer Landung wurde ein Tag festgesett, um die Rirche zu organisiren. Tag murbe mit Kaften und Beten verbracht und breißig Perfonen gaben ihre Ginwilligung zu einem Glaubensbekenntniffe und au einem feierlichen Bunde (Covenant) mit Gott. Auch wurde ein Zag bestimmt, um einen Prediger und Behrer zu mahlen, und bie Gemablten, furz vorber von Bischofen ber established church in England orbinirt, wurden wiederum feierlich orbinirt. Beibe Colonieen unterhielten immer eine freundschaftliche Ber= bindung, und auch zwischen der Kirche zu Plymouth und ben spater gegrundeten Kirchen in Boston und Dorchester, benen allen die von Robinson in Ecyden eingeführte Kirchenverfassung zum Muster diente, bestand eine innige Freundschaft. Man kann daher die Colonisten zu Salem, so wie die zu Boston zu ben Separatisten rechnen.

Im Laufe ber Beit murben mehrere Rirchen gegrundet. boch scheint kein gleichformiger Plan ber Rirchenverfaffung bestanden zu haben. Gin folcher wurde erft von Colton, ber im Sahre 1633 landete, fur alle bie Rirchen, welche feit jener Beit ben Namen congregationalistische annahmen, entworfen. In bemfelben Sahre murbe Connecticut von Auswanderern aus Maffachusetts unter ber Leitung ihres Predigers Soofer angefiebelt. Ueberall aber, mo fich Puritaner nieberließen, mar bie firchliche Einrichtung mit ber politischen und die politische Kreiheit mit ber religiofen auf bas Innigfte verbunden, Rirche und Staat waren Gins. Daber famen auch bie furchtbaren Bebruffungen Andersdenfender, ber Anabaptiften, Quafer, Epistopalen, und die berüchtigten blauen Gefete Cennecticuts; baber ber Abscheu ber Puritaner gegen bie Ginmischung ber General Court in firchliche Dinge und ihre Geffattung bes Rechts bem burgerlichen Magistrate, beschränkenbe Gewalt zu gebrauchen, wenn Rirchenspaltungen eintraten; baber bas unverantwortliche Berfahren gegen ben ausgezeichneten Roger Williams, ber baburch ber Grunder Rhobe Islands murbe, wo unbeschrantte Duldung herrschte.

Der im Jahre 1637 ausgebrochene kirchliche Streit über ben Untimonianismus, bessen Berbreiter und Bertheibiger eine Madame Hutchinson war, veranlaßte die Zusammenberusung einer Synode zu New: Town, der ersten, welche in New: England gehalten worden ist. Sie bestand aus Predigern, Boten (Messengers) und Abgeordneten der verschiedenen Kirchen, und einigen Magistratspersonen, denen es erlaubt war, nicht nur zuzuhören, sondern auch zu sprechen "wenn sie eine Einsicht (a mind) hatten." Madame Hutchinson wurde mit ihrer Lehre einstimmig verdammt, und da sie und ihre Anhänger nicht aushörten, ihre Lehre zu verbreiten, im Gegentheil nur eifriger wurden, mit Husse der weltlichen Macht nach Rhode 36-land vertrieben. Sie begab sich später nach dem Territorium

von New-Umfterdam und fiel unter ben Tomahawts ber Inbianer. Mit ihr fiel auch ber Antimonignismus.

Auf ber zweiten im Jahre 1648 gehaltenen Spnobe murbe bas Bestminfteriche Glaubensbekenntnig mit Ausnahme ber bas Rirchenregiment und Rirchenordnung betreffenden Beflimmungen angenommen. Bur biefe murbe bie fogenannte Cambridge Platform, bie in Plymouth zwar nie gesetzlich eingeführt worben mar, aber boch im Allgemeinen gebraucht murbe, aboptirt. Gin neuer Streit über Die tauffahigen Perfonen, Der 1661 in Connecticut entftand, brachte bie Rirchen in große Aufregung, fand aber in ber Folgezeit, ba ber fogenannte Halfway Covenant nur bittre Fruchte trug, in allen orthodoren congregationaliftischen Rirchen feine weitere Nahrung. Die im Jahre 1680 in Bofton gehaltene Synobe ift in fo fern wichtig, als fie bie pon ben englischen congregationaliftischen Rirchen bei ber 1658 gehaltenen Convention angenommene Confession of Faith mit menigen Ausnahmen und die Weftminftersche Consession of Faith wieberum aboptirte. Gie werden heut zu Lage als eine richtige Darftellung ber religiofen Anfichten ber Congregationaliften betrachtet. Bon ben Rirchen Connecticuts murben bei einer Berfammlung von Predigern und Delegaten ju Sanbroof 1708 neue Ordnungsartifel angenommen. Gie murben bie Saybrook Platform genannt und unterscheiden fich von ber Cambridge Platform besonders in der Bestimmung ber Councils und Associations. Sie find noch heute in Connecticut gultig.

Trog aller Borsicht hatten sich boch schon so frühe wie 1750 unitarische Grundsätze in der Kirche verbreitet. Trennung war nicht vorgefallen, weil kein dffentliches Dervortreten der Anshänger jener Grundsätze stattgefunden hatte. Das Signal bazu gab die in King's Chapel in Boston ihren Gottesdienst haltende Gemeinde im Jahre 1785. Sie hatte aus ihrer veränderten Liturgie die trinitarischen Ansichten ausgeschlossen, es folgten mehrerer Gemeinden und der congregationalissische Unitarismus oder unitarische Congregationalismus war ins Leben getreten.

Die Revolution hob in ben puritanischen Staaten bie Berbindung der Rirche und bes Staates auf, die Constitution bes fiegeste die Ausbebung und so besteht auch in den fruher into-

leranten Staaten Religionsfreiheit; bas puritanische Element ift jedoch, wenigstens in Connecticut, überwiegend. Bas an Diefen Puritanern, ben alten und ben jegigen, besonders ju loben ift, ift bie große Sorgfalt, die fie auf die Bilbung ber Jugend in Schulen und Colleges und bie Erziehung junger Manner jum Prebigtamte in Seminarien verwendet haben und verwenden. und ihnen muß unbedingt eingeraumt werben, daß fie bas Opftem allgemeiner Schulbilbung nicht nur entworfen und zuerft eingeführt, fonbern auch immer verbeffert haben. Nicht zu vergeffen, daß der Revolutionsfrieg in New-England begann. Sie besiten acht Colleges und vier theologische Seminare, Die alle fehr blubend find, und eine Menge guter Atademieen, baben gebilbete und tuchtige Geiftliche, thun fehr viel fur bie Berbreitung ihrer Grundfate burch bie American Home Missionary Society und bie American Board of Commissioners for Foreign Missions, und unterftugen bie American Tract und bie American Bible Society reichlich. Gine Rirche, fagen fie, ift eine Gefellschaft frommer Personen, Die fich freiwillig vereinigen, um Gott anzubeten, und jede Rirche bilbet einen unabbangigen Korper. Sie hat bie Gewalt, ihre eigenen Beamten zu mablen, Mitglieber aufzunehmen und auszuschließen, überhaupt Mes bas zu verrichten, mas in ber beiligen Schrift als in bas Bereich einer driftlichen Rirche fallend anerkannt ift. Die eingigen Rirchenbeamten find jest nur Prediger und Diakonen, in ben alteften Rirchen maren funf Ordnungen: Prediger, Lehrer, leitende Meltefte, Diakonen und Diakoniffinnen. In ben alteften Beiten bes amerikanischen Congregationalismus ift es mobl porgekommen, daß die Ordination eines Predigers burch bas Auflegen ber Banbe einiger von ber Gemeinde gemablter gaien verrichtet worden ift, und die Cambridge Platform erlaubt eine folde Orbination (in such churches, where there are no elders, imposition of hands may be performed by some of the brethren, orderly chosen by the church thereto); allein beut au Zage wurde eine folche Orbination von ben meiften Congregationaliften fur unschicklich, wenn nicht fur ungultig gehalten werben. Die Orbination geschieht burch bas Bandeauflegen einiger Prediger vor verfammelter Gemeinde. In allen ben Staaten, in welchen Congregationaliften leben, besteht eine gewisse Vereinigung oder Association der Prediger; sie umschließt alle congregationalistischen innerhalb bestimmter Grenzen wahnenden Prediger. Die Versammlungen werden in Zwischenräumen von mehreren Wochen gehalten und dienen den Versammelten zur gesgenseitigen Erbauung und Stärkung durch den Austausch der geswonnenen Erfahrung und Ertheilung guten Nathes. Diese Associationen, so wie auch die General-Associationen, Councils und Synoden haben nur berathende, keine vollziehende Gewalt über die Kirchen.

In Maffachufetts ift eine General-Affociation, gebilbet 1805, Die 22 Diftritt = Affociationen und fast alle trinitarischen Prebiger ber Gette im Staate umfaßt. In Bermont wird jahrlich eine General = Convention gehalten, zu welcher jede 21sfociation, Presbyterium, Graffchafts : Conferenz ober Confociation zwei Delegaten fenbet. In Rem = Sampfbire ift eine General=Affociation. Maine bat eine General = Conference, ju welcher von jeder Graffchafte - Confereng Abgeordnete geschickt merben, aber ohne alle firchliche Gewalt ober Autoritat. In Michigan ift im Jahre 1842 eine General-Affociation organis firt worden, ohne richterliche Autoritat über Die ju ihr geborenben Prebiger und Gemeinden. In Rhobe Island ift eine Evangelical Association mit berathenber Jurisdiction über bie Rirchen. In New = Dort haben bie Rirchen, welche bie congregationaliftifche Rirchenordnung beibehalten haben, eine General = Uffociation gebildet, in welcher Kirchen und Prediger reprafentirt werben.

Die Zahl ber congregationalistischen Kirchen war im Jahre 1843 1420, die ber Prediger 1275 und die ber Communikanten 202,250.

Die presbyterianische Kirche.

Die presbyterianische Kirche in ben Bereinigten Staaten ift bie Tochter ber presbyterianischen und congregationalistischen Kirchen in Großbritannien, benn Francis M'Remie, ber erste presbyterianische Prediger auf bem westlichen Continent, ber Grunder bes Presbyterianismus in Amerika genannt, war von ber im Jahre 1689 gebildeten Presbyterian and Congregational Union nach ben neuen Ansiedelungen, in welche seit ber Wie-

derherstellung bes Episcopats durch Karl II. viele Presbyterianer ausgewandert maren, gefendet worden; ber erfte Prediger ber erften presbyterianischen Rirche, gegrundet in Philadelphia gegen bas Jahr 1698, mar ein congregationalistischer Presbyterianer, und bie erfte firchliche Bereinigung ber Presbyterianer 1706 in Philadelphia bestand theils aus presbyterianischen, theils aus congregationaliftischen Rirchen und handelte nach den Grundfaten, welche bie London Association leiteten. Sie bestand aus 7 Predigern, 4 Irlandern, 2 Schottlandern und 1 aus Neu-England, und bilbete fich in bas Presbyterium von Philadelphia. Der bamalige Presbyterianismus war ber Presbyterianismus ber Kirche von Irland, und nicht fo bart und gabe, wie ber Presbyterianismus ber ichottischen Kirk, und verschmolz fich leichter mit bem Congregationalismus ber englifchen Puritaner.

Die Anzahl ber Gemeinden war nach einem von dem Presbyterium zu Philadelphia an das Presbyterium zu Dublin geschriebenen Briefe, datirt September 1810, sehr klein. In Birginien eine kleine Gemeinde am Elisabeth-Flusse mit einigen wenigen Familien in Rappahonnoc und Pork, in Maryland 4, in Pennsylvanien 5 und in den Jerseys 2 mit einigen Platen in New-York.

Die Zahl der Gemeinden vermehrte sich jedoch durch die Einwanderungen aus Schottland und Irland so, daß im Jahr 1716 das Presbyterium von Philadelphia beschloß, sich in 4 Presbyterien oder subordinate meetings zu theilen, und aus ihnen die Synode von Philadelphia zu bilden. Sie verssammelte sich zu ersten Male am 17. Sept. 1717 in Philadelphia; im nächsten Jahre zählte sie 23 Prediger und 3 Prosbationers.

Die Kirk von Schottland, anstatt die Grundsate anzunehmen, welche die Presbyterian and Congregational Union
1689 herbeigeführt und in Amerika einen modifiirten Presbyterianismus eingeführt hatten, erklarte sich seierlich gegen religibse Voleranz, und daher war es kein Wunder, daß die aus
Schottland eingewanderten Prediger, welche das System, an
bas sie gewöhnt waren, in seiner größten Ausbehnung und
Strenge durchzusuhren wunschten, 1724 ansingen, darauf zu

bringen und zu bestehen, daß bas ganze System ber schottischen Rirche in Amerika angenommen wurde. Die Collisionen, bie baburch entstanden, murben erst im Jahre 1729 burch ben "Adopting Act" beseitigt, ber fogar nach einem Beschluffe ber Snnobe von 1735 von jedem Presbyterium in fein Presbyterialbuch eingetragen werben follte. Allein ber Beift ber Berfoh. nung und bruderlichen Liebe mahrte nicht lange. Im Jahr 1737 verbot bie Synobe ben Mitgliedern eines Presbyteriums bas Predigen in den Gemeinden eines andern Presbyteriums ,,ohne regelmäßige Einladung," und 1738 befchloß sie, bag jeber Canbidat bes Predigtamtes ein Diplom von einem College in Europa ober in Reu-England, ober ein Certificat über feine binlanglichen Renntniffe von einer Comitee ber Synobe haben follte. Darüber entftand großer Bant und Streit, ber im Sahr 1741 zu einem großen Schisma führte, bem erften in ber presbyterianischen Rirche, und im Jahre 1745 bie Bilbung ber Snnobe von New : Dork veranlagte. Sie umschloß 3 Dresbn-Dreizehn Sahre fpater vereinigten fich bie getrennten Spnoben unter bem Namen: Die Synobe von Rem : Dort und Philadelphia (The Synod of New-York and Philadelphia.)

Bahrend biefer Borgange in den mittleren Staaten breitete fich ber Presbyterianismus auch in Neu-England aus. Bom Sabre 1730 bis 1770 wurden gegen 40 presbyterianische Rirchen in Massachusetts, New = Sampshire und Maine gebilbet. Rirchen murben in Presbyterien verwandelt, und biefe wieber im Jahre 1745 in eine Synobe unter bem Ramen: "Die Spnobe von Neu-England." Dreifig Sahre fpater murben jedoch biefe Presbyterien aufgehoben, und bie meiften Rirchen gingen entweder ein ober anderten ihre Form in Congregationalismus. Sest ift in New - Sampfbire nur bas Presbyterium von Londonderry, 12 Rirchen enthaltend, einige von biefen neueren Ursprungs. In ben Provinzen sublich von Reu-England aber vermehrten fich unter allen Geften die Presbyte= rianer am ftarkften. Im Sahre 1766 fchlug bie Synobe von New - Nort und Philadelphia eine Busammenkunft vor von Deleggten aus ben Predigern ber congregationaliftischen vereinigten (consociated) und presbyterianischen Rirchen in Mord : Umerifa

bestehend; sie wurde zehn Jahre lang jahrlich gehalten, burch bie Revolution aber unterbrochen. Im Jahre 1767 wurde auch ein Plan für einheimische Mission entworfen, konnte aber ebensfalls des Krieges wegen nicht ausgeführt werden; erst im Jahr 1805 wurde die "Standing Committee of Missions" errichtet; ebenso konnte der Kriegsunruhen wegen der Plan zur Erziehung armer aber frommer junger Männer für das Predigtamt nicht in Aussührung gebracht werden.

Im Jahre 1788 erklarte bie Synobe von Rem = York und Philadelphia, im Mai in Philadelphia verfammelt, die von ber Westminster Assembly entworfene Norm in Lehre und Rirchenregiment, The Confession of Faith, The Larger and Shorter Catechism and the Directory for the worship of God, bie bisher immer ihre doctrinal standards gewesen waren, fur ihre Norm: fie machte nur eine einzige fleine Berbefferung in bem Larger Catechism und einige kleine Aenberungen in brei Paragraphen ber Confession of Faith, remobellirte ihre Presbyterien, theilte fich in vier Synoben und organisirte die General Assem-Somit mar ber Presbyterianismus in Bereinigten Staaten vollständig organisirt. m Sahre 1789 betrug bie Bahl ber presbyterianischen Prebiger 189 und die der Kirchen 419; 204 hatten feine Prediger. Das Sahr barauf beschloß bie General Assembly bie congregationalistischen Rirchen in Neu-England einzulaben, ihre jahrliche Convention mit ber presbyterianischen Rirche wieber herzustellen, und im Sahre 1801 murde, um Collisionen amischen Presbyterianern und Congregationalisten zu vermeiben, a Plan of Union between Presbyterians and Congregationalists in the new settlements angenommen. Der Plan hatte ben ichonften Erfolg; es wurden Sunderte von Rirchen in ben Staaten New : York und Dhio organisirt, bie größtentheils presbyterianifch murben. Im Sahr 1803 murbe aus ben Presbyterien von Albann, Oneiba und Columbia bie Synobe von Albany gebildet, innerhalb weniger Jahre waren in ihren Grenzen brei neue Presbyterien errichtet, und aus ihnen murbe bie Synode von Geneva und burch bie Theilung biefer bie Synobe von Geneffee gebilbet. Die Rirche muche ungemein. Im Jahr 1810 gingen aus ihr bie Cumberland Presbyterianer hervor und im Sahre 1838 theilte sie sich in zwei große Theile The old School ober The old Light, und die New School ober New Light, auch Old Side und New Side, von Anderen annual Assembly und Triennial Assembly, am richtigsten die schottische und die puritanische oder irländische Partei genannt.

Die Beranlaffung zu ber Trennung wird von beiben Seiten verschieden bargestellt. Die alte Schule behauptet, baf Controversen über didactic theology and church government and discinline bie Beranlaffung gegeben haben, bie neue Schule, bag Die Abneigung ber Schottischen Partei gegen ben Congregationalismus oder richtiger Puritanismus und besonders der Reid berfelben wegen ber außerordentlichen Wirtsamfeit ber American Home Missionary Society, Die besonders von Reu-England aus unterftutt wird, gewesen fei. Nimmt man beibe Ungaben gusammen, fo hat man bas Richtige. Dafür fpricht Alles, mas mehrere Jahre vor ber Trennung (bie Unflagen wegen Reberei - Georg Duffield in Carlisle, Albert Barnes in Philadelphia und Dr. Epman Beacher in Cincinnati) besonders bas Sahr por ber Trennung von ber General Uffembly, (Die Aufhebung ber Bereinigung mit ben Congregationaliften) und nach ber Trennung von beiben Uffemblies geschehen ift und noch geschieht.

Die Trennung brachte jedoch neues Leben und neuen Gifer in die gespaltenen presbyterianischen Kirchen; denn beide wetteiserten nun mit einander in der Errichtung oder Berbesserung ber Gotteshauser, der Hebung bes Kirchengesanges, Aussendung und Unterhaltung von Missionaren, Erzichung junger Manner zum Predigtamte, Errichtung von Sonntagsschulen u. s. w.

Die alte Schule ober schottische Partei (Annual Assembly).

Nach ben statistischen Tabellen, welche den Werhandlungen der Assembly, die sich immer noch General Assembly nennt, 1843 beigefügt sind, umfaßt diese Kirche, die sich den Namen, "The Presbyterian Church in the United States" vorzugs-weise beilegt, 19 Synoden oder 105 Presbyterien, 1434 Presdiger, 183 Licentiaten, 314 Predigtamts-Candidaten, 2092 Kirchen und 169,137 Mitglieder. Im Jahr 1844 hatte sie 2156 Kirchen, 1523 Prediger und 166,487 Communisanten.

Die literarischen Unstalten in den folgenden Städten, obgleich fie mit ihr nicht absolut verbunden find ober ausschlieflich von ihr birect controlirt werben, werben als unter ihrer Aufficht ftebend allgemein angesehen ober von ihr größtentheils unterftust. 3m Staate New - Dorf: Samilton College in Clinton, Union College in Shenectady, die Universitat von New-Bort; in New : Jerfen: Naffau Ball in Princeton; in Denn-Inlyanien: Jefferson C. in Canonsburg, Washington C. in Bafhington, La Fanette C. in Gafton; in Birginien: Sampben Sibnen in ber Graffchaft Prince Edward, Basbington C. in Berington; in Nord . Carolina: Die Universitat von Nord. Carolina in Chapel Sill, Davibson C. in Medlenburg; in Sub-Carolina: Gud-Carolina C. in Columbia; in Zenneffee: Die Universitat von Nashville; in Rentudn: Centre C. in Danville; in Dhio: Die Miami - Universitat zu Orford; in Indiana: South Bannover C. in Southhannover. Theo: logische Seminare hat fie an folgenben Platen: in Princeton, New-Jersen; in Alleghanny, Pennsplvanien (Western Theol. Sem.), in ber Graffchaft Prince Ebward in Birginien, (Union Theol. Sem.), in Columbia, Gut Garolina (Southern Theol. Sem.) und in New-Albany, Indiana (Indiana Theol. S.).

Ihre bedeutenbste Zeitschrift ist The Biblical Repertory and Theological Review, eine Bierteljahrsschrift; unter den wöchentlichen Blattern sind The Presbyterian in Philadelphia, the Presbyterian Advocate in Pittsburg, the Watchman of the South in Richmond, Birginien und The Observer in Charleston, Sud-Carolina, die vorzüglichsten. Außerdem hat sie eine Board of Publication, um theologische und kirchengeschichtsliche Berke zu verbreiten, so wie auch Araktate, um ihre calvinistischen Lehren zu erklaren und zu vertheibigen.

Ihre Board of Education ist sehr thatig, sowie bie Board of Foreign Missions; sie hat Missionen unter verschiedenen insbianischen Stammen Nord-Amerika's, in Best-Afrika, im nordlichen Indien, wo eine Synode aus drei Presbyterien besteht, und publicirt zwei Missionablatter, das "Foreign Missionary" und das "Missionary Chronicle."

Die neue Schule ober puritanische Partei (Trionnial Assembly).

Diefe Partei umfaßte 1843 19 Synoben ober 101 Presboterien, 1494 Rirchen und 1263 Prediger. Gine eigene Diffionegeiellschaft bat fie nicht; ibre reichlichen Beitrage fur auslandische Missionen fliegen in die Raffe ber American Board of Commissioners for Foreign Missions, und die Beitrage für inlandische Missionen in die Kasse der American Home Missionarv Society. Eben fo wenig befitt fie eine eigene Traftat : Gefell-Schaft; fie wendet ihre Beifteuer der American Tract Society gu. Bis jest bat fie vier theologische Seminare, ju Auburn New - Dort, Ballunt Sill bei Cincinnati (Lane Seminary) und au Marpville in Oft-Tennessee; außer biefen ift mit bem Western Reserve College in Dhio eine theologische Schule verbunden. Bas Colleges und andere literarische Inftitute betrifft, fo giebt fie es vor, mit allen ihren ganboleuten ohne Unsehen ber Geften babin zu wirken, bag einer gefunden Moral und ber mabren Religion die geborige Achtung gesichert ift. Ihr Kirchenregiment weicht von bem ber alten Schule in manchen Studen ab, und fie felbst ift toleranter als biefe.

Cumberland Presbyterianer.

Die große im Mai 1797 in der Gaspar River Gemeinde (presbyterianisch) des Predigers James M'Gready in Kentucky begonnene Wiedererweckung der Seelen, die sich im folgenden Jahre auch den beiden anderen Gemeinden desselben Predigers mittheilte, dehnte sich im Jahr 1800 nach der Gegend, die damals die Cumberland Gegend genannt wurde, aus und ergriff die Gemeinde eines gewissen Wm. Hodge. Beide Prediger singen nun an in Verbindung mit einem britten, einem gewissen Wm. M'Gee, in verschiedenen Theilen Kentucky's und Cumberlands große Versammlungen zu halten. Die Familien kamen zu diesen Versammlungen weither, einige zwanzig, andere sunzig, noch andere 100 Meilen weit. Sie kamen zu Wagen, sührten ihren Proviant bei sich und bivouakirten entsweder auf ihren Wagen oder in Zelten. Dies war der eigentliche Ursprung der Lagerversammlungen oder Camp Meetings.

Die Erwetfung machte eine größere Ungahl Prediger nothig, und ein gewiffer David Rice, bamals ber altefte presbyteriani= fche Prediger in Kentucky und als ber Bater ber Kirche im Beften betrachtet, machte ben revivalifirenden Prebigern ben Borfchlag, aus ben Rirchen fromme und viel versprechende Manner auszuwählen und fie zu ermuntern, fich fur bas Prebigtamt porzubereiten, obgleich fie nicht ben Schat von Renntniffen batten ober fich erwerben fonnten, ber in ber Rirchenords nung verlangt murbe. Der außerorbentliche firchliche Buftanb follte bie außerorbentlichen Mittel rechtfertigen. Demaemaß murben brei fromme Manner, Die bei ben Erwedungen thatig gemefen maren, aufgeforbert, Predigten zu fcbreiben und fich bei ber Berfammlung bes Tranfplvania Presbyteriums im Serbfte Das Presbyterium wollte von biefer Urt bes 1801 zu melben. Studium nichts wiffen. Gie erhielten jedoch die Erlaubnig, ihre Predigten bem Prediger Rice, ber ben Borfcblag zu bem Sanzen gemacht hatte, vorzulesen und wurden auf beffen Bericht bin ermuntert, in vafanten Gemeinden gu fatechifiren und ju ermahnen und Predigten ju fchreiben, Die fie bei ber nachften Berfammlung vorlefen follten. Bei biefer murbe nur einer als Candidat angenommen; bie beiben anberen wurden gurudes wiesen, blieben aber Ratecheten und Ermahner. 3m Berbfte 1802 murben alle brei, nachbem fie bie Confession of Faith ber presbyterianischen Rirche, mit Musnahme ber Ibee pom Ratum, die nach ihrer Meinung in ben geheimnigvollen Lebren von der Ermablung und Berdammung verftedt liegt, angenombatten, als probationers licenfirt.

Im October 1802 wurde das Transplvania Presbyterium getheilt und das Cumberland Presbyterium gebildet, aus 10 Prebigern bestehend; funf von ihnen waren Feinde, sun Vertheis biger der Revivals. Zwei der Candidaten, Anderson und Ewing, wurden im Laufe des Jahres ordinirt, mehrere junge Manner als prodationers licensirt, und einige als Candidaten angenommen. Bei der Frühjahrsversammlung des Presbyteriums 1804 machten die Gegner der Revivals Einwande gegen die Aufnahme Ewings auf Grund der Gesetwidrigkeit, wurden aber überzstimmt. Im Juni dieses Jahres wurde der dritte Candidat, King, ordinirt.

Drei von ben Gegnern ber Revivals reichten nun bei ber im October beffelben Jahres versammelten Synode eine Borftellung gegen bie Berhandlungen bes Cumberland Presboteriums Beide Parteien follten bei ber nachsten Spnobe mit ihren Beweisen erfcheinen. Bon bem gangen Cumberland Dresbnterium waren nur zwei Mitglieber gegenwartig. Die Spnobe beftimmte eine Commission und gab ihr volle Spnobal : Bewalt. bie Sache ju untersuchen und beizulegen. Sie wollte am britten Tage ibrer Sigung bie von bem Cumberland Presbyterium ordnungewidrig licensirten und ordnungewidrig ordinirten Derfonen eraminiren und ihre Sabigfeiten jum Predigtamte unter-Das Presbyterium widerfette fich ber Gramination. ba es bas ausschließliche Recht zu eraminiren und ihre eigenen Canbidaten zu ordiniren babe und ber Spnobe nicht bas Recht zuftebe, fie aus feinen Sanden zu nehmen. Es murbe beschloffen, verworfen und fein Resultat erzielt. Die Revivalfreunde in bem Presbyterium vereinigten fich ju einem fogenannten Council und trieben ihr Umt nach wie vor. wort auf ihre im Krubjahr 1807 an die General Affembly acrichtete Borftellung ließ die Sache wie fie mar, ebenso bie von bemfelben Jubikatorium im nachften Sahre ertheilte Untwort; fie wurden an die Synode verwiesen. Das Jahr 1809 verftrich, ohne bag von dem Council die nothige Appellation an die General Affembly aufgesett und abgeschickt murbe; bagegen hatte bie Spnode von Kentucky einen Brief an bie General Affembly, in welchem bie Schwierigkeiten bargelegt maren, abgefertigt und bie Folge bavon mar ein Beschluß der Affembly, welcher einer Bestätigung bes Berfahrens ber Spnode gleich mar. Die Mehrbeit ber Mitglieber bes Council wollte fich entruftet baruber bei ihrer Berfammlung im August beffelben Sahres zu einem unabhangigen Presbyterium conftituiren, Ginige trugen aber Bebenten und munichten ben letten Berfuch zu machen, um fich mit ber Spnobe auszufohnen. - Der Berfuch miglang, und brei Mitglieber, Ewing, Ring und Samuel M' Abam fagten fich im Rebruar 1810 von ber Spnobe los und bilbeten bas Cumberland Presbyterium. Daber ber Name Cumber= land Presbyterianer.

Die Bahl ber Prebiger und ber Gemeinden hatte fich brei

Jahre nach ber Constituirung schon so vermehrt, bag bas Presbnterium in brei Presbnterien getheilt und eine Snnobe gebilbet murbe. Sie versammelte fich unter bem Ramen Cumberland Synod gum erften Male im October 1813. Auf ibr wurde auch eine Comitee bestimmt, ein Glaubensbekenntnig, einen Catechismus und eine Form fur bas Rirchenregiment in Uebereinstimmung mit ben Anfichten ber Mehrheit ber Sonobe Die Westminster Confession ist modifiirt au entwerfen. worben. Jefus Chriffus ichmedte ben Tob für alle Menichen. Das Rirchenregiment ift ftreng presbyterianifch. Das niebriafte Gericht ift ein Rirchen : ober Gemeinde-Borftand (session); bas nachste ein Presbyterium, bas hochste die General Assembly. bie fich 1829 zum ersten Male in Princeton in Kentucko versammelte. 3m Jahre 1843 batte fie unter ihrer Aufficht 13 Synoden und 57 Presbyterien. Die Bahl ber Prediger betrug 300, ber Rirchen 570 und ber Communifanten 60,000. Eine Spnobe umfaßt bie Republit Teras. Gie hat 3 Colles aes, Cumberland College in Princeton, Kentudy; Beverly College in Beverly, Dhio; und ein neues in Lebanon, Tenneffee. Bur Berbreitung und Bertheibigung ihrer Grundfate bienen bie wochentlichen religibsen Beitschriften: The Banner of Peace and Cumberland Presbyterian Advocate, gebruckt zu Lebanon, Tennessee, und The Union Evangelist and Cumberland Presbyterian Observer, in Pitteburg, Pennsplvanien.

Die Cumberland Presbyterianer taufen die Kinder glaubiger Eltern und erwachsene Perfonen, die in ihrer Kindheit nicht
getauft worden sind, auf ein glaubwurdiges Bekenntniß ihrer
Religion. Sie besprengen und tauchen unter, je nachdem es
gewünscht wird.

- Bereinigte Presbyterianische Kirche (Associate Presbyterian Church).

Diese Kirche ift die Sochter der Secederkirche in Schotts land (1733) und zwar des Theils berselben, welcher The Antiburgher Associate Synod of Scotland genannt wird. Die bald nach der Secession aus Schottland und Irland nach Amerika ausgewanderten Seceder fanden namlich keine religibse Be-

meinschaft, mit ber sie im Glaubensbekenntnisse und in ben Pflichten übereinstimmten, und baten, ba fie bie Grundfabe ber schottischen Rirche in ihrer Reinheit erhalten wollten, Die Antiburgher Associate Synod um Prediger. Sie fendete amei Dres biger mit ber Bollmacht, Gemeinben ju grunden und fich ju einem Presbyterium ju conflituiren. Das im November 1754 conflituirte Presbyterium erhielt ben Namen: Associate Presbytery of Pennsylvania. Die Rirche breitete fich aber nicht febr aus; beim Ausbruch ber Revolution gablte fie erft 13 Prebiger. Aus bem Presbyterium murbe ein neues, The Associate Presbytery of New York, im Jahre 1776 gebilbet, Diejenigen Prediger umfaffend, welche im Staate New = Nort und bfilich von bemfelben wohnten ; bas Presbyterium von Denninlvanien umschloß die in Vennsplvanien und füdlich von bemselben wohnenden Prediger. Die Kirche schien fich ausbreiten zu wollen als bie im Jahre 1782 von wenigen Mitgliedern bes Presbyteriums pon Pennsplvanien mit Bulfe eines Mitaliedes bes New-Morker Presbyteriums haftig getroffene Bereinigung mit einigen wenigen gur Reformed Presbyterian Church geborenden Predigern in Dennfolvanien unter bem Namen: Associate Reformed Synod, anstatt zwei religiose Gesellschaften in eine zu verwandeln, zwei Gesellschaften in brei theilte und die Associate Presbyterian Church fast auflöste. Die Mehrheit bes Associate Presbytery of Pennsylvania wollte namlich nichts von ber Bereinigung wiffen und behielt ihre alte Organisation bei; bieses Presbyterium bilbete bemnach bie alte Associate Presbyterian Church, und fein Berfahren wurde von ber Synode von Schottland gebilligt. Die Reformed Presbyterian Synod von Schottland migbilligte, was ihre Prediger gethan hatten und fendete zu den ihr treu gebliebenen Mitgliebern neue Prediger; fie bilbeten mit bem einzig übrig gebliebenen Bruber, ber nicht in Die Bereinigung aewilliat hatte, bas Reformed Presbytery, und nun die britte Partei, die vereinigte ober Associate Reformed Synod of North-America.

Das Associate Presbytery of Pennsylvania war sehr zusammengeschmolzen und bat die Synode von Schottland um Beistand, der ihr auch gewährt wurde. Eben so sendete sie zwei Missionare nach Kentuch, die 1798 bas Associate Presbytery of Kentucky constituirten. Im Jahre 1801 wurde eine Synode gebildet Associate Synod of North-America und in 4 Presbyterien getheilt. Von ihr konnte bis zum Jahre 1818 an die General Associate Synod in Schottland appellirt wers den, in diesem Jahre wurde sie von letzterer als coordinirte Synsode anerkannt.

Durch die Ausschließung von funf ober fechs Predigern in ben Jahren 1838-40, die eine eigene Synode bilbeten, und ben alten Ramen Associate Synode of North-America beibehielten, fo wie burch bie Guspenfion zweier Prediger im Guben wegen ihrer Berbindung mit ber Sclaverei, bie fich ben Namen Associate Church beilegten und fich furglich mit ber Associate Reformed Synod of the South vereinigt haben, und in neuefter Beit burch ben Austritt eines Predigers bes Miami = Presbnteri= ums, ber fich mit einem suspendirten Prediger beffelben Presbyteriums vereinigte und mit ihm eine neue Partei: Free Associate Presbytery of Miami ins Leben rief, hat die Ungahl ihrer Rirchenglieber ab = anftatt jugenommen. Gie beträgt gegen 15000 Communifanten in 210 organifirten Gemeinden mit 106 feghaften und mandernden Predigern und findet fich vorzugsweise in den mittleren und weftlichen Staaten. In New = England giebt es mit Ausnahme Bermonts, wo zwei fleine Gemeinden find, feine einzige Gemeinde. Die Synode, aus allen Predigern und einem ruling Elder von jeder Gemeinde beftebend, versammelt fich jahrlich. Unter ihrer Aufficht fteht auch bas theologische Seminar in Canoneburn, Pennsplvanien. Ihr Glaubensbekenntnig ift bas Westminftersche mit einigen Erklas rungen zu bem 22. und 23. Rapitel, Die in ihrer Declaration and Testimony, ihren (ber Bibel) subordinate standards, enthalten find. Ihre katechetischen Bucher find ber größere und kleinere Catechismus, und ihre Rirchenordnung ift bas Directory for public and family worship.

Vereinigte verbefferte Kirche (Associate Reformed Church).

Die Entstehung biefer Sekte ist bereits angegeben worben; sie entstand aus ben Associate-Prebigern, welche sich mit bem

erften reformed presbytery im Jahre 1782 vereinigten, und burch bie Busammenftellung ber Ramen bie von ihnen gebiltete Sprode The Associate Reformed Synod of North-America Die von ihr aufgestellten Artifel, welche einen Beift ber Liebe und ber Magigung athmen, wie er fich nicht oft bei ben Geften Amerifa's finbet, von ber Rirche von Schottland aber und ben Secebern Amerita's heftig angegriffen murben, wurden fpater unter bem Titel: "The Constitution of the Associate Reformed Church" publicirt und find bem Bolfe unter bem Namen; The Little Constitution bekannt. Um ben unaufborlichen und scharfen Ungriffen ber Unionsfeinde gu entgeben, wurde bas Westminftersche Glaubensbekenntnig und ber Catechismus 1799 in einem Banbe unter bem Ditel : The Constitution and Standards of the Associate Reformed Church in North-America gebruckt und als Norm bes Glaubens angenommen; eben so murben bas Directory for worships and the Propositiones adoptirt. Sie find heute noch in Rraft.

Im Jahre 1803 murbe bie aus 3 Presbnterien bestehenbe Snnode viel zu fruh in vier Provinzial-Snnoden getheilt, New-Dort, Penniplvanien, Scioto und bie Carolinen, und eine Reprasentativ-General-Spnode errichtet. Innere theologische Streitigkeiten, Die burch ben Berfuch, eine neue Ueberfetung bes Pfalter einzuführen, vermehrt wurden, hinderten ben aludlichen Fortgang ber Rirche. Im Jahre 1820 fagte fich bie Scioto-Synode von der General-Synode los und bas Sahr ba= rauf bat die Spnode ber Carolinen um die Erlaubnig, fich in eine unabhangige Snnobe zu constituiren, ba fie vom Site ber General-Ennobe zu weit entfernt fei. Die Bitte murbe bewil-Das Jahr 1822 murbe fur bie General-Ennobe bas ver-Mus ber beabsichtigten Bereinigung mit ber bananigvollste. hollandisch reformirten Rirche murbe nichts, bagegen murbe in aller Gile auf ber General-Synobe 1822 bie Bereinigung mit ber General Assembly ber presbyterianischen Kirche beschlossen. Sieben flimmten fur, feche gegen die Bereinigung, funf flimmten gar nicht. Die General = Synobe wurde fogleich aufgeloft, bie Berbundeten murben als Glieber ber Affembly aufgenom= men und eine Boche fpater manberte bie Bibliothet bes theo= Ipaifchen Seminars zu New-Vorf nach Princeton.

Die nicht unirten Glieber ber Synobe von New-York blieben, was sie waren, Prediger der Associate Resormed Church und die Synobe hielt ihre ordentlichen Versammlungen wieder und nahm die Stelle der General-Synode als das höchste Gericht für die Kirchen in den ndrolichen Staaten ein, that aber nichts sür die Ausbreitung der Kirche. Erst 1829 erwachte sie auß ihrem Schlummer. Das seit 1821 suspendirte Seminar wurde in Newburgh wieder in Thatigkeit gesetzt und die Bibliothek mit Hülfe des Gesetzes wieder erlangt. Im Jahre 1827 war zwar der Versuch gemacht worden, die General-Synode wieder ins Leben zu rusen und sie auf den alten Fuß zu stellen, allein der Versuch war gescheitert und so bestehen noch jetzt 3 unabhängige Synoden (die Synode von Pennsylvanien ist nie organisitt worden):

- 1. Die Synobe von New = York, vier Presbyterien enthaltend mit 34 Predigern und 43 besetzten und vakanten Gemeinden. Das Seminar mit einem Prosessor ift in Newburgh.
- 2. Die Synode des Bestens, Die vor 4 Jahren in eine General-Synode umgeschaffen wurde; sie besteht:
 - a) aus ber bfilichen Unter-Synobe (East Sub-Synod); diese hat 7 Presbyterien mit 60 Predigern und gegen 100 Gemeinden. Ihr Seminar ist in Alleghannytown bei Pittsburg mit 2 Professoren.
 - b) aus ber westlichen Unter Synobe (West Sub-Synod), 7 Presbyterien umfassend, mit 40 Prebigern und gegen 70—80 besetzen und vakanten Gemeinden. Ihr Seminar mit einem Prosessor ist in Orford, Ohio.
- 3. Die Synobe bes Subens, 4 Presbyterien umsschließend mit ungefahr 25 Predigern und 40 Gemeinden. Ihr literarisches und theologisches Inflitut The Clarke and Erskine College in bem Abbeville-District ift sehr unbedeutenb.

Meformirte ober verbesserte presbyter. Kirche.
(Resormed Presbyterian Church).

Diese Kirche ist die Sochter ber schottischen Covenanter ober Resormed Presbyterians. Das erste Presbyterium wurde

im Jahre 1774 von brei Predigern conflituirt. 3mei von ihnen pereinigten fich 1782 mit ber Associate Church unter bem Ramen: Associate Reformed Church, ber britte und ein Theil ber Kirchenglieder willigten nicht in bie Bereinigung und blieben Reformed Presbyterians. Gie wurden beghalb von bem Reformed Presbytery of Scotland gelobt und burch vier eins manbernde Prediger unterftugt. Der eine tehrte balb gurud, bie übrigen brei brachten als eine Comitee bes schottischen Presbyteriums bie Angelegenheiten bes amerikanischen Reformed Presbytery in Ordnung und bilbeten mit bem treu gebliebenen Prebiger bas neue Presbyterium. Die Revolution lofte bas Band mit Schottland auf und im Sahre 1798 murbe bas Reformed Presbytery in the United States of North-America conflituirt und fur eine unabhangige Sochterfirche proflamirt. Im Jahre 1808 hatte fich bie Rirche fo weit ausgebreitet. baf eine Synode aus 3 Presbyterien beftehend unter bem Da= men: Synod of the Reformed Presbyterian Church in the United States of North-America organisirt murbe, und im Jahre 1825 murbe bie General Synod aus ben Delegaten ber bis auf feche angewachsenen Presbyterien, von benen bas eine im nordlichen Indien fich befindet, beftebend, als bas bochfte Gericht organisirt.

Sie find in der Lehre ftrenge Calviniften, im Rirchenregis mente und in ber Liturgie Presbyterianer. Ihre Glaubensbefenntnißschriften find The Westminster Confession of Faith, bie Catechismen und ihre Declaration und Testimony. Sinfichtlich ber Sclaverei find fie von jeher achte Abolitioniften gewefen. Ihr Grundsat ift: Das Raufen, Bertaufen ober Balten irgend eines Theils ber menschlichen Familie als Sclaven ift ein moralisches Uebel, gegen welches bie Rirche Gottes ein entschiebenes und thatiges Beugniß ablegen muß, und ichon im Sahre 1800, ale ein großer Theil ihrer Mitglieber im Guben wohnte, murbe von bem bamaligen bochften Subicatorium befcbloffen, bag tein Sclavenhalter in ber Gemeinschaft ber Reformed Presbyterian Church behalten werben folle. Ueber Pfalmfingen, Communion, Civil Regierung und Gelbbnig ift in biefer Rirche viel gestritten worben, und ber Streit hat Trennun= gen verurfacht. Go trennte fich 1833 eine Ungahl Prediger und Gemeinden, weil sie bie Constitution und bie Regierung ber Bereinigten Staaten fur ungläubig und unmoralisch halten, und bilbeten eine eigene Sekte.

Sie sind über die mittleren und westlichen Staaten zersstreut und haben nur wenige Gemeinden im Guden. Ihre Prediger halten nicht sowohl Predigten als vielmehr Borlesungen über ganze Bücher der Bibel, und sind sehr wachsam, daß teine Irrthumer in die Gemeinden sich einschleichen. Die Anzahl der ordinirten Prediger ist 24, der Licentiaten 5, der Gemeinden 44 und der Communisanten gegen 4500.

Ich gehe nun zu der Baptisten - Familie über; ben Anfang machen die

Calviniftifchen Baptiften.

Die erste Gemeinde in Umerika wurde von bem berühmten Roger Billiams, Grunder und Gouverneur ber Colonie von Rhode Beland, und von Ezefiel holliman, Deputy-Souverneur nebft 10 anderen Personen im Marg 1639 gegrun-Baptiftische Unfichten verbreiteten fich von jener Beit an immer weiter, besonders in Bofton und beffen Umgebung burch ben wegen feiner baptiftifchen Grundfate aus England entflohenen episcopalischen Prediger Sanfert Anollys; ber Berfuch jeboch, in Bofton eine Kirche ju grunden, murde burch Gefete unterbrudt, und funf Sahre fpater murbe fogar ein Gefet jut Unterbrudung ber "ichablichen Gefte" erlaffen. Erog ber Befebe murbe im Jahre 1665 bie erfte Baptiften = Gemeinde in Bofton geftiftet. Durch die aus England nach Amerika einwanbernben und die aus ben erften Gemeinden nach anderen Platen weiter ziehenden Baptiften murben die Grundfabe ber Sette fcnell verbreitet. Die Ungabl ber Mitglieder wuchs erstaunlich, vorzüglich weil fo viele Bewohner ber Bereinigten Staaten ungetauft bleiben, und jest beträgt fie fast eine Million mit 9000 Rirchen und 6000 Predigern. Diefe Gefte, welche baptiftifc und anabaptistisch ift, (benn auch schon Getaufte werden untergetaucht) und bas reine Evangelium zu verkunden vorgiebt, hat eine einheimische Missionegesellschaft (The American Baptist Home Mission Society), Die Sunderte von Miffionaren beson-

bere nach ben weftlichen und fublichen Staaten aussenbet, eine General Convention, um in fremden gandern und unter den nordamerikanischen Indianern Diffionare zu unterhalten, eine Rational=Bibel=Gefellschaft (National Bible Society), die eine große Thatigkeit besonders in der Uebersetzung ber beiligen Schrift in frembe Sprachen entfaltet, in ben meiften Staaten Conventionen (Conventions), um Sonntageschulen einzurichten und zu unterftugen, armen Rirchen zu helfen, Profeinten zu machen und Diffionen zu beforbern; fie befitt fieben Colleges und eben so viele theologische Seminare, und eine Menge Afabemieen und fogenannter bober Schulen (high and select schools) ftebt unter ihrem ausschlieflichen Ginfluffe. 25 religible Beitschriften und eine Bierteljahroschrift vertheidigen und verbreiten ihre Grundfate. Die Miffionen in Deutschland, (Samburg, Stuttgart, Berlin u. f. w.), in Oftpreugen (Memel) und in Danemark werben von ihr unterhalten und fteben unter ihrer Aufsicht.

Willensfreiheits:Baptisten (Freewill Baptists).

Der Gründer dieser Sekte, welche die Gnadenwahl verswirft und daher den Namen Baptisten vom freien Willen ansgenommen hat, war Benjamin Randall, geboren 1740 in New-Castle in New-Hampshire und 1776 durch die Taufe in die Gemeinschaft der calvinistischen Baptisten ausgenommen. Er gründete die erste Freewill = Baptist-Kirche in New = Durham am 30. Juni 1780 und verbreitete in Berbindung mit zwei anderen Predigern seine Grundsähe mit einem Eiser und einem Muthe, der alles Lob verdient.*) Biele sielen der neuen Lehre von der Erlösung für Alle zu, Biele bestritten sie und nannsten ihre Berbreiter Randallites General Provisioners, New Lights, Freewillers u. s. w. Nach vier Jahren wurde zur gegenseitigen Erbauung und Stärkung der Mitglieder eine viersteljährliche Versammlung (quarterly meeting) organissirt.

^{*)} Im Jahre 1781 prebigte er in 37 Tagen 47 Mal und reifte 400 (engl.) Meilen.

Sie wurde in folchen Platen gehalten, bie fur bie Rirchen bie geeignetsten maren, und bauerte zwei ober brei Tage. Bei biefen Berfammlungen wurden bie Rirchen burch Briefe und Delegaten reprasentirt und alle Prediger und viele gaien wohnten ihnen gewöhnlich bei. In ben Sitzungen wurde ber Buftanb ber Kirchen seit ben letten brei Monaten untersucht; es wurben bie Ungelegenheiten ber Sekte in Frieden und Eintracht abgemacht und vor vollen Berfammlungen Predigten gehalten. Mit bem quarterly meeting war eine Prediger : Conferent ver-In ihr wurden theologische Anfichten ausgetauscht und verglichen, es murbe bie beilige Schrift erklart und jungen Orebigern Unterweisung und Lehre zur rechten Ruhrung ibres Amtes ertheilt. Auch gebruckte Cirkulare wurden von ihr an bie Bemeinden gefendet und biefe zur Frommigkeit und Standhaftigfeit aufgeforbert. Belchen heilfamen Ginfluß biefe Berfammlungen auf die Drediger und Die Gemeinden haben mußten, laft fich leicht benten. Dan bat fie auch beibehalten und jest bestehen 95 Quartal = Versammlungen. Sie werben aus ben Delegaten mehrerer Rirchen gebilbet; in ihnen werben Prebiger bestimmt für vakante ober jum Theil verlaffene Gemeinben, Predigtamtscandidaten eraminirt und licenfirt und Comiteeen ernannt, um zu ordiniren, Rirchen zu organisiren und bergleichen. Der Disciplin einer folchen Berfammlung ift jeber Prebiger, ber ju ihr gehort, unterworfen, aber nicht ber Gemeinde, beren Paftor er ift, obgleich fie ihn wahlt und über ihre Glieber bie Rirchenzucht ausubt. Spater wurden auch jahrliche Berfammlungen (yearly meetings) organifirt; fie bestehen aus ben Delegaten mehrerer Quartal Berfammlungen und verhanbeln bie allgemeinen Geschäfte ber quarterly meetings, tragen Sorge fur die Unterhaltung ber Evangelisten ober manbernben Prediger und berathen über bie zwedmäßigsten Magregeln zur Ausbreitung ber Behre. 3m Jahre 1827 murbe eine General Conference errichtet, in welcher bie gange Berbindung. burch Delegaten ber jahrlichen Berfammlungen, größtentheils Drediger, reprafentirt wird. Gie versammelt fich jest alle brei Jahre und ihre Sitzungen bauern 9 - 10 Tage. Ihr 3med ift, bie Einheit und Eintracht ju befordern, und jur Berbreis tung ihrer Lehre im In : und Auslande und gur Bebung bes

driftlichen Lebens Magregeln anzuempfehlen, benn Gefehe fann fie nicht erlaffen.

Auch diese Gekte ift von theologischen Streitigkeiten und Erennungen nicht frei geblieben. Ginige Gemeinden und mehrere Prediger bulbigten unitarischen Grundfagen und trennten fich, die Trinitarier schlossen sich nur noch fester an einander an und publizirten vor einigen Sabren ihr Glaubensbefenntniß nebst ihren Gebrauchen. Seit ber Bilbung ber General Conference haben fie burch Revivals, Betehrungen und bergleichen, weniger burch gediegene Prebigten und Bortrage bebeutend que genommen, *) und fie wurden fich noch weit ftarter vermehren, waren fie nicht bie heftigsten Reinde ber Sclaverei Sclavenhalter, benen fie alle Gemeinschaft verweigern. loften fie vor einigen Jahren die Gemeinschaft mit 4000 Perfonen in Nord = Carolina auf, weil biefe Sclavenhalter maren; fo verweigerten fie aus bemfelben Grunde einigen 12000 Personen in Kentucky und dem Nachbarlande, die vor 4 Jahren eine Delegation zu ber General Conference abgeschickt hatten, bie Aufnahme in ihre Berbindung. Mit ben General Baptists in England, welche in ihren Ansichten und Gebrauchen mit ihnen übereinstimmen, unterhalten fie eine freundschaftliche Correspondenz und Austausch von Schriften; eben fo arbeiten ihre Miffionare in Driffa jum Theil mit ben Miffionaren jener zusammen.

Ihre Anzahl habe ich im ersten Briefe angegeben. Sie haben eine ausländische Missionsgesellschaft (Freewill Baptist Foreign Mission), eine inländische Missionsgesellschaft (Freewill Baptist Home Mission Society), die auch besonders im Westen thätig ist, eine Sonntagsschul-Union (Freewill Baptist Sundayschool Union), in Dover (New-Hampshire) eine Erziehungsschool Union), in Dover (New-Hampshire) eine Erziehungsschoel (Education Society), eine biblische Schule für Theosogen (biblical school), ein book concern und printing establishment, ebenfalls in Dover, mehrere gute Zeitschriften, unster denen sich die Viertelsahrsschrift, Freewill Baptist Magazine" besonders auszeichnet und sechs literarische Institute.

[&]quot;) Im Jahre 1842 tamen 8 Quartal-Berfammlungen, 76 Kirchen, 67 Prediger, 12 Licentiaten und 3371 Kirchenglieber hinzu.

Sabbatarier (Seventh Day Baptists).

Diefe Sefte, im Glaubensbekenntniffe calviniftifch, im Rirdenregimente congregationalistisch, von allen übrigen driftlichen Geften nur barin unterschieden, baf fie ben Sonnabend, ben fiebenten Tag ber Boche, als Reiertag beiligt, weil bas Gebot bes Berrn biefen Sag ju feiern, bem israelitischen Bolke gegeben, fur alle Beiten und Bolfer feine Geltung behalt, ift englischen Ursprungs. Der erfte Prediger ber Seventh Day Baptist Church in Amerika mar Stephan Mumford. Er fam im Jahre 1665 aus England nach Newport in Rhobe 36land, und bafelbft murbe auch im Jahre 1681 bie erfte Sabbatarier-Rirche gegrundet. Gehr vermehrt hat fich biefe Gefte nicht; fie gabit jest gegen 50 Rirchen, 40 orbinirte Prebiger und gegen 6000 Communifanten und ift in 4 Affociationen eingetheilt, in die offliche, welche die Rirchen in Rhobe Island, Connecticut und New-Jersen umfaßt, in Die Central-Uffociation, welche bie Rirchen im Staate New-Pork billich von ben fleinen Seeen umschließt, in die westliche, aus ben Rirchen im weftlichen Theile New- Dorts und Pennsplvanien gebilbet, und in die subwestliche, die Rirchen in Birginien, Dhio und im ganzen Weften umfaffend. Die Delegaten ber Affociationen und ber Kirchen, Die fich an feine Uffociation angeschloffen baben, bilben bie jahrliche Confereng. Die Beamten ber Rirchen find Prediger und Diakonen; außer biefen bat jede Rirche einen Schreiber, ber über bie Berhandlungen genauen Bericht führen, die Ramen ber Rirchenglieber, die Beit ihrer Taufe u. f. w. in ein befonberes Buch einzutragen hat. literarisches Institut, im Jahre 1837 ju be Runter in ber Grafschaft Mabison im Staate New-Mork errichtet, mit 2 Professoren und einigen Glementarlehrern, erfreut fich feiner großen Frequenz, beffer besucht ift die Atademie in Alfred in ber Grafichaft Allegbanny in bemfelben Staate. Ihre Beitschrift bat gegen 1200 Abnehmer. Die Miffions-Gefellschaft, um fcwache Gemeinden ju unterftugen und ju ben zerftreuten Gliedern bie Lebre ju fenden, fo wie bie Bebraifche Miffion 8 : Gefell: ichaft (Hebrew Missionary Society),um bie Lage ber Juden

zu verbeffern, thun jeht gar nichts. Nur die Traktat : Gefellschaft sendet dann und wann einen Traktat, ihren Sabbath vertheidigend, in die Welt. An eine große Vermehrung bieser Sabdatarier ist nicht zu benken, da sie gerade in ihrer Hauptlehre alle christlichen Parteien gegen sich haben.

Christier

(Christians oder Christian Connexion).

Diese Sekte hat einen eigenen Ursprung; sie ist fast gleichzeitig im Suden aus den Methodisten, im Norden aus den Baptisten, und im Westen aus den Presbyterianern hervorgezgangen. Ihr einziges Glaubensbekenntniß ist die Bibel und ihre Mitglieder sind größtentheils Antitrinitarier. Der herr unser Jehova ist ein herr und rein einer, Jesus Christus ist der Eingeborne Sohn Gottes und der heilige Geist ist der heizlige Geist und die Kraft, mit welcher unser Erlöser gesalbt wurde (Apostelgeschichte 10, 38), und die Ausgießung, welche am Pfingstsesse geschah (the essusion, that was poured out), ein Aussluß Gottes, durch welchen er eine Kraft oder einen Einssung auf vernunftige Geister ausgießt. Gegen Socinianismus oder Humanatarianismus, wie sie ihn nennen, protessiren sie; Iesus Christus war mit dem Vater vor allen Welten (besore all worlds). Ihre Glaubenssähe können so zusammengesast werden:

- 1. Gott ift ber rechtmäßige Oberherr bes Universums (rightful arbiter of the universe), ber Quell (source and fountain) alles Guten.
- 2. Alle Menschen haben gefündigt und ermangeln bes Ruhmes, ben fie vor Gott haben follen.
- 3. Bei Gott ift Bergebung ber Gunben, aufrichtige Bufe und Befferung find zur Bergebung ber Gunben unerläßlich.
- 4. Der Mensch ist ein freies moralisches Wesen (a free moral agent), eingerichtet (constituted) und sähig gemacht, dem Evangelio zu gehorchen.
- 5. Durch die Wirkung (agency) bes heiligen Geistes werben Seelen bei bem Sebrauche ber Mittel (in the use of means) bekehrt, wiedergeboren und neue Creaturen.
 - 6. Christus wurde übergeben (was delivered) für unsere Buttner, Briefe que Amerika. I.

Sunden (offences) und wiedererhoben (raised again) zu unserer Rechtsertigung; durch sein Beispiel, seine Lehre, seinen Tod, seine Auferstehung und Vermittelung (intercession) hat er Jedem die Erlosung möglich gemacht, und er ist der alleinige Erloser verlorener Sunder.

- 7. Taufe und heiliges Abendmahl sind Einrichtungen, bie von allen wahrhaft Gläubigen beobachtet werden muffen, und die wahre Taufe ist das Untertauchen im Wasser im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und bes heiligen Geistes.
- 8. Ein Leben von Wachsamkeit und Gebet will allein bie Christen vor dem Fall bewahren, sie tuchtig machen, in einem gerechtsertigten Zustande zu leben und zulet ihnen die Krone des ewigen Lebens sichern.
- 9. Es wird eine Auferstehung ber Gerechten und Unge-
- 10. Gott hat Jesus Christus zum Richter ber Lebendigen und Tobten an dem letten Tage bestimmt, und nach dem Urtheile werden die Gerechten das ewige Leben erwerben, die Gottslosen aber ewige Strafe erleiden.

Die Kirchen ober Gemeinden find unabhangige Korper : fie haben bas Recht fich felbst zu regieren und ihre eigenen Ungelegenheiten zu verwalten. Es bestehen viele Affociationen, Conferenzen genannt; jebe versammelt fich jahrlich, bisweilen ofterer, und ift aus Predigern und Boten (messengers) ber Rirchen innerhalb ihres Begirks jusammengefest. Bei biefen Berfammlungen werden Candidaten bes Predigtamtes eraminirt, aufgenommen und empfohlen. Einmal im Jahre wird in einer Confereng ber Charafter eines jeben Prebigers untersucht, bamit Reinheit in dem Predigtamte erhalten wird. Außerdem wird in diesen Bersammlungen Alles verhandelt; mas bas Bachfen und bie Bohlfahrt ber Gefte beforbern fam. Ihre Drebiger ermangeln, mit wenigen Ausnahmen, bei bem Motto: ,, Lag ben bas Evangelium verfundigen, ber es verfteht," einer tuchtigen theologischen Ausbildung; fie predigen größtentheils ex tempore, aber mit großer Rraft und großem Gifer; Eigenschaften, welche über bie Bilbung geset werben. In neuerer Beit baben fie jedoch angefangen, fur bie Bildung angehender Prebiger zu forgen.

Sie haben brei literarische Institute, eines in New-Hampschire, eines in Nord-Carolina, und bas britte in New-York, ein book concern in Union Mills im Staate New-York (The Christian General Book Association), zwei halbmonatliche Beitsschriften "Christian Palladium" und "Gospel Herald" und ein wöchentliches Blatt "Christian Herald." Die Zahl ber Prediger ist ungefähr 1500, ber Licentiaten 500, ber Kirchen 1500 und ber Communikanten 325,000. Die Sekte vermehrt sich stark.

Schüler Christi (Disciples of Christ).

Der Stifter bieser Sekte, die auch unter ben Namen Baptiften, reformirte Baptiften (reformed Baptists), Berbefferer (Reformers), Campbelliten (Campbellites) bekannt ift, fich felbst aber Disciples of Christ ober Christians (nicht au verwechseln mit ber eben beschriebenen Sette) nennt und fich besonders in den weftlichen und fublichen Staaten ausgebreitet hat, ift von einem Seceberprediger aus Irland, Thomas Campbell und beffen Sohne gestiftet worben. Campbell ließ fich in ber Graffchaft Bashington in Dennsplvanien nieder und prebigte ben verlaffenen Secebergemeinden bafelbft. Die vielen unnothigen, unschriftmäßigen und bem Intereffe ber Religion und ber driftlichen Gefellschaft ichablichen Trennungen beftartten in ihm ben Plan, zur Wiederherstellung ber ursprunglichen Einheit ber Rirche einen offentlichen Bersuch zu magen. Nach feiner Meinung follte die Bibel und besonders bas neue Teftas ment bas alleinige Band ber Bereinigung fein und als bie un= trugliche Norm bes Glaubens und Lebens angenommen werben; alle Glaubensbekenntnisse, Formulare bes Glaubens und bes . Rirchenregiments follten als nicht nur unnothig, sondern wirklich als Mittel, bie Trennungen fortzupflanzen, überdieß aller wiedergebarenben ober rettenben Birksamkeit entbehrend, zubem ben Glauben nicht rein zu erhalten vermögend, hinweggethan werben. Richts follte als Glaubensnorm ober als Pflicht angenommen werben, wofur nicht angeführt werben konnte: "Go fpricht ber Berr." entweder in ausbrudlichen Worten, ober nach

einer schriftgemäßen Auslegung (approved scripture). Er trat mit seiner Lehre zuerst vor seinen Gemeinden auf. Diese als ein Korper verwarfen sie; einige Glieder nahmen sie aber an. Campbell ließ nun eine declaration und address drucken und an alle christlichen Parteien in der Nachbarschaft die Einladung erzehen, auf seine Grundsähe hin eine Bereinigung zu bilden. In der Brush Run in der Grafschaft Washington wurde 1810 die erste Gemeinde auf diese Grundsähe hin gebildet und eine Kirche erbaut. Campbell und sein Sohn standen ihr vor. Die Gemeinde hatte die Kindertause.

Durch ein Gemeindeglied wurde bie Frage angeregt: "Db bie Zaufe an Rinbern fchriftgemäß verrichtet werben konne ober nicht," und Campbell entschied fich nebst feinem Sohne und feiner altesten Tochter fur Die große Taufe, ba nur Untertauden in Baffer auf ein aufrichtiges Bekenntnig auf Chriftum bie driftliche Taufe ausmache. Es wurde nach einem Baptiftenprediger geschickt und alle brei nebst noch einigen Gliebern wurden untergetaucht. Die Padobaptiften trennten fich von ber nun baptiftifch geworbenen Gemeinde, und biefe trat nun mit ben Baptiften in Berbindung. 3m Jahre 1813 wurde Campbell mit feiner Gemeinde in bie Redstone Baptist Association aufgenommen. Die neue Lehre, Die er balb nach seiner Aufnahme in die Affociation zu predigen anfing, veranlaste eine ziemliche Aufregung und es kam fo weit, baf Campbell, ob er fich gleich burch zwei Disputationen über bie Rinbertaufe, die eine mit einem Secederprediger in Dhio, die auch gebruckt worden ift, bie andere mit einem presbyterianischen Prediger in Rentudy, ausgezeichnet hatte, mit 30 feiner Glieber aus ber Affociation entlaffen murbe. In Bellsburg in Bir. ginien conftituirten fie fich abermals in eine Rirche und bie Mahoning Association von Ohio nahm fie auf ihr Gefuch auf. In ihr hatte Campbell mehr Glud, als in ber Redstone Association. Gie wurde feinen Grundfagen fo jugethan, baf fie 1828 alle menschlichen Religionsformeln verwarf und alle Surisbiftion über bie Rirchen aufgab; fie wollte nichts fein als eine einfache jahrliche Berfammlung, um Berichte über bie Rirche anzuhören, fich zu erbauen und in ber Berbreitung bes Evangeliums gemeinschaftlich au arbeiten. Das erregte großes

Aufsehen. Die Baptist Beaver Association erklärte alle Anshänger Campbells für Abtrünnige und schloß alle Kirchen, die seine Lehre angenommen hatten, von ihrer Gemeinschaft aus. Ihr folgten die Baptisten in Kentucky, in dem oftlichen Birgisnien und so nach und nach alle Baptisten, und die Campbelliten sahen sich genothigt, eine eigene Sekte zu bilden.

Seit jener Zeit hat sich biese Sekte sehr ftark vermehrt. besonders in Birginien, Kentudy, Dhio, Indiana, Illinois und Miffouri. Der Grund bavon ift, weil fie kein Glaubensbekennts nif bat und von ben Canbibaten nur verlangt, baf fie fich jur Bergebung ihrer Gunben und um neue Creaturen zu merben. untertauchen laffen. Man findet in ihr Ueberlaufer von ben Presbyterianern, Episcopalen, Butheranern, Methobiften, Unis versaliften, Ratholiken, Tunkern, englischen und schottischen Baptiften, Independenten u. f. f. Sie halten an gedem Sonntage Communion nach bem Mufter ber erften driftlichen Rirche, feiern ben Sonntag nicht als jubifchen Sabbath, fonbern gum Andenken an bie Auferstehung Chrifti als einen Sag, welcher bem Bibellefen, bem Nachbenken, bem Gebete und ben Berorbnungen bes offentlichen Gottesbienftes - Gebet und gob, gebre und Ermahnung, Reier bes beiligen Abendmahls und ber Beisteuer für, die Armen (Apostelgeschichte 11, 42) - gewibmet fein foll.

Das Kirchenregiment ist congregationalistisch; jebe Kirche ist unabhängig und verwaltet ihre eigenen Angelegenheiten und wählt ihre eigenen Beamten. Die Kirche kennt 3 Ordnungen: Relteste oder Bischöfe, Diakonen und Evangelisten. Die Funktionen der beiden ersteren beschränken sich auf eine Kirche und deren Umgebung, die Evangelisten dagegen sind gewöhnlich auf der Banderschaft und werden durch freiwillige Beiträge der Brüder unterhalten. Jeht ist die Mitwirkung aller Kirchen zur Ausdreitung der Lehre für schriftgemäß anerkannt worden, und es wird auf ein durchgreisenderes System evangelischer Arbeit gebrungen. Bald wird auch diese Sekte ihre geordnete innere Mission, vielleicht unter einem andern Namen haben. Uedrigens such tsie die Verbreitung der Bibel (der Campbellschen) und der Enthaltsamkeit zu befördern und allgemeine Bolkserzie-

•

hung zu heben. Sie hat bis jeht zwei Colleges errichtet, Bacon College in Harrobsburg in Kentuch und Bethany
College in Birginien (Präsident ist Alexander Campbell),
und arbeitet rüstig in der frohen Hossnung, ihr Theil dazu beizutragen, daß die glückliche Zeit kommt, in welcher Alle vereinigt sein werden durch die Einigkeit im Geiste und das Band
bes Friedens, in einem Leibe und in einem Geiste, in einer Possnung ihres Beruses; ein Glaube, eine Tause, ein Gott
und Vater Aller, welcher ist über Alles und durch Alles und
in Allem.

Die Baptisten ber sechs Grund sate (Six Principle Baptists) sind zu unbedeutend als daß ich sie hier abhandeln sollte. Der Brief ist so schon zu lang geworden und ich muß, um die noch sehlenden Hauptsetten zu absolviren, einen neuen anfangen. In diesem sollen nun die verschiedenen Abtheilungen der Methodisten, die Episcopaltirche, die Unitarier und Universalisten in der Kurze dargestellt werden. Bon der römischestatholischen Kirche wird in einem besonderen Briefe gehandelt.

Behnter Brief.

Columbus.

Methobistische Episcopaltirche (Methodist Episcopal Church). — Bersbesserte methobistische Kirche (Reformed Methodist Church). — Die methobistische Sesellschaft (The Methodist Society). — Methobistische protestantische Kirche (Methodist Protestant Church). — Die Wesselstensische Methodistensische (The Wesleyan Methodist Church). — Protestantische Episcopalstiche (Protestant Episcopal Church). — Unitarier (Unitarians). — Universalisten (Independent Christian Universalists). —

Methodiftische Episcopalfirche (Methodist Episcopal Church).

Die erste Methobisten Gesellschaft wurde in New Dork im Jahre 1766 gestiftet und das erste Versammtungshaus, Wesley Chapel genannt, in derselben Stadt im Jahre 1768 erbaut. Am 30. October wurde die erste Methodistenpredigt gehalten. Auf die Bitte dieser ersten Gemeinde sendete John Wesley, der Stifter des Methodismus, zwei Prediger, Richard Boardman und Joseph Pillmore, mit 50 Pfund Sterling nach Amerika. Sie waren die ersten regelmäßigen wandernden Methodistenprediger, welche Amerika besuchten. Boardman nahm seine Station in New Vork, Pillmore in Philadelphia. Bon ihren Stationen aus besuchten sie nun die umliegenden Gegenden, predigten, hatten großen Zulauf und gewannen viele Anhänger. Im Jahre 1771 sendete Wesley neue Hüsse in den Predigern Francis Asbury und Richard Wright. Der erstere durch-

reiste bas Land, predigte in Stadten und auf dem Lande, und reizte durch seinen großen Eiser und seine Ausdauer die anderen zu neuem Eiser und neuer Lust an. Pillmore besuchte Norfolk in Birginien, durchzog Nord und Sud Garolina und brang sogar bis nach Savannah in Georgien vor. Am 4. July 1773 hielt der aus England geschickte und zum General Superintenbenten der amerikanischen Methodisten ernannte Rankin in Philadelphia die erste Conferenz; von ihr wurde der Wesslevische Plan, die Prediger zu stationiren und die Verhandlungen auszuschreiben, angenommen. Die Gesellschaft zählte 10 Reisesprediger und 1600 Glieder.

Obgleich bie Beit bes Revolutionsfrieges fur bie Methobiften eine fehr traurige mar, benn alle aus England gefom: menen Prediger fehrten mit Ausnahme Usburn's 1777 nach England gurud *) und Asbury felbft mußte fich im Anfange bes Sahres 1778 in bem Saufe eines Methobiften in Delamare verborgen halten, New - Dorf und Norfolk mußten aufgegeben werben ; fo hatte fich boch ber Methobismus bis jum Sahre 1783 fo ausgebreitet, daß er 43 Prediger und 13,740 Mitglieder gahlte. Bahrend ber gangen Beit, von ber Entftehung bes Methobismus bis jur Unabhangigkeits - Erklarung, waren bie Methobistenprediger nur als gaienprediger betrachtet worden; sie waren nicht befähigt, die actus ministeriales zu verrichten; biefe wurden von anderen ordinirten Predigern vollsogen. Einige Prediger im Guben hatten fich swar untereinander ordinirt (1770) und eine eigene Partei gebildet; allein fie gaben bieg Unftog erregende Wefen auf Usbury's Borftels lungen und Bitten bin auf, und vereinigten fich am Schluffe bes Revolutionstrieges mit ben übrigen Brubern in ber Bitte an Westen, hierin einen Wandel zu schaffen. Westen, obgleich nur Presbyter in ber Episcopalfirche und also nicht bevollmächtigt, bie Orbination ju ertheilen, glaubte, bie Freiheit au haben. Manner fur bie Methobiften in bem nun freien

^{*)} Im Sahre 1774 reiften Boardman und Pillmore nach England gurud. Der erstere blieb baselbst, ber andere kehrte balb gurud, ließ sich in die Episcopalkirche ausnehmen, wurde von ihr ordinirt und blieb episcopalkircher Predicer.

Amerika zu ordiniren, weihte im Sahre 1784 Thomas Coke. Dr. Juris, Presbyter ber Rirche von England, jum Superintenbenten, orbinirte zwei Manner als Aelteste, und sendete fie nach Umerifa mit bem Auftrage, Die Gefellschaften ju einer unabhangigen und abgeschloffenen Rirche zu organifiren, und mit Formularen, Diakonen, Melteste und Superintenbenten einauseben, Kinder zu taufen und das heilige Nachtmahl auszutheilen. Um 25. December 1784 murbe in Baltimore bie Rirche oraanifirt und Alles, was Besley geschickt und angeordnet hatte, ber Auszug aus bem Book of Common Prayer, die 25 Religions - Artifel mit mancherlei anderen Regeln fur Die Ordnung ber Prediger und Gemeinden begleitet, von ber Conferena angenommen. Die Methobiftenfirche mar nun als Rirche organifirt und trat aus bem Berbande ber Episcopalkirche, ju welcher gehorent fie bis bahin felbst von Besley betrachtet worden war, heraus.

Bon biefer Beit an verbreitete fich ber Methobismus reißend schnell. Es murbe fur alle Prediger unmöglich, fich in einer Conferenz zu versammeln; es mußten mehrere Conferenzen eingerichtet werben. Bei ben Berathungen prafibirte ber bie Aufficht fuhrende Bischof, ber auch die von ben Conferenzen gewählten Diakonen und Melteften ordinirte und fur bie verfcbiebenen Stationen und Bezirke (circuits) bie Prediger bestimmte. Um folche Regeln und Gefete in harmonie zu entwerfen, Die fur die ganze Rirche bindend maren, beschloffen die jahrlichen Conferenzen, eine General Conference einzurichten, bes ftehend aus allen reisenden Melteften in voller Berbindung, bie fich alle 4 Jahre versammeln und die alleinige Autorität haben follte. Regeln fur bie Rirche zu geben. Die erfte General-Confereng murbe im Sabre 1792 gehalten. Die Gemeinschaft zählte damals 266 reifende Prediger und 65,980 Mitglieder in fast allen Staaten und Territorien ber Union. Sie vermehrte fich fo; bag eine belegirte, b. h. aus Delegaten ber jahrlichen Conferenzen bestehende General Conference nothig wurde. Die erste delegated General Conference wurde 1812 in New : Port gehalten.

Im Sahre 1819 wurde bie Miffions-Gefellichaft errichtet und feit biefer Zeit bat fich ber bischofliche Methobismus

ober bas methobistische Episcopat besonders schnell verbreitet. Die Gesellschaft zählte trot ber Trennungen, die vorgekommen sind, im Jahre 1843 4286 wandernde und 7730 seshafte Presbiger und 1,068,525 Laienmitglieder.

Die Disciplin ist sehr genau bestimmt und wird streng beobachtet. Sie handelt von der Society, den Classes, Class leaders, stewards, trustees, exhorters, preachers, deacons, elders, presiding elders, bishops, leaders' meetings, quarterly meetings, annual conserences, General Conserence, unt weist jedem seine Psiichten und Obliegenheiten an.

Prebiger ift berjenige, welcher eine Liceng und bie Bollmacht hat, zu predigen, aber nicht zu taufen und bas heilige Abendmahl auszutheilen. Er ift entweder manbernb (travelling, itinerant) ober feghaft (local). Ein feghafter Prebiger treibt gewohnlich ein weltliches Geschaft, um fich feinen Unterhalt zu verschaffen und predigt an Sonntagen und gelegentlich zu anderen Zeiten, ohne irgend eine Bergutung zu erhalten, ausgenommen, wenn er bie Stelle eines manbernben Predigere vertritt. Gin manbernber Prediger wibmet fic ganglich bem Predigtamte, erhalt fur fich jahrlich 100 Dollars und Vergutung ber Reiseunkoften; ift er verheirathet, fo erhalt er noch 100 Dollars fur feine Frau, 16 Dollars fur jebes Rind unter fieben und 24 Dollars fur jedes Rind über fieben und unter 16 Jahren. Ueberdieß ernennt bie quarterly meeting conference des Bezirks ober ber Station eine Comitee, Die zu bestimmen hat, mas weiter an Reuerung und Gffen fur bie Kamilie bes Predigers von ber Gemeinde aufgebracht werden Sehr viele Gemeinden haben Predigermohnungen gebaut und diese ausmeublirt, so bag ber manbernde Prediger, ber bochftens zwei Jahre in einer Gemeinde bleiben barf, bei feinem Auszuge nichts als feine Betten, Bafche, Bucher und bergleichen mitzunehmen braucht. Du fiehft hieraus, bag ber wanbernbe Methobiftenprebiger fich gar nicht fo Schlecht fteht, wie fo oft behauptet wird, im Gegentheile weit beffer, als die meiften beutschen lutherischen, reformirten und evangelischen Pfarrer, bie nur auf die freiwilligen Beitrage ihrer Gemeinbeglieber angewiesen finb.

Ein Diafonus erhalt feine Beftallung von einem Bifchofe

und ist ermächtigt, außer dem Predigen zu copuliren, Tobte zu beerdigen, zu taufen und dem Aeltesten bei der Austheilung des heiligen Nachtmahls zu assistiren; auch hat er die Kranken und Armen zu besuchen und für ihren Unterhalt zu sorgen.

Ein Aelte fter wird zu seinem Amte von einem Bischofe unter Assistenz mehrerer Aeltesten ordinirt und hat die Bollmacht, alle actus ministeriales zu verwalten.

Ein prafibirender Aeltester (presiding Elder), obgleich in der Ordnung nicht hoher als ein Aeltester, hat die Aufsicht über mehrere Bezirke und Stationen, ein Distrikt genannt. Es ist seine Pslicht, jeden Bezirk oder Station einmal im Bierteljahre zu besuchen, zu predigen, die actus zu verrichten, die wandernden und seshaften Prediger, die Ermahner, stewards und Classen-Borsteher des Bezirks oder Station zur vierteljährlichen Conserenz zusammenzurusen und in der Abwesenheit eines Bischofs Prediger anzunehmen, zu untersuchen, zu suspendiren oder auszustoßen, wie es die Disciplin vorschreibt. Er wird von dem Bischofe zu seinem Amte ernannt.

Ein Bisch of wird von der General Conference gewählt, zu seinem Amte durch Sandeauslegen von drei Bischofen oder von einem Bischofe und mehreren Aeltesten, oder ist kein Bischof am Leben, von irgend drei der Aeltesten, welche die General - Conferenz dazu ernennt, geweiht und ist der General - Conferenz für sein Betragen verantwortlich. Seine Hauptgeschäfte sind reisen, bei den jährlichen und General - Conferenzen zu präsidiren, die von den jährlichen Conferenzen zu Diakonen oder Aeltesten erwählten Personen zu ordiniren und die Prediger in ihre Bezirke oder Stationen einzuweisen.

Die Gesellschaft hat ein sehr bebeutendes Book Concern in New-York (eine Zweiganstalt ist in Eineinnatt), viele relisgibse Blatt, Der Christliche Aposlogete", eine Sunday School Union und Sunday School Library und obschon sie früher gegen jede wissenschaftliche Ausbildung hestig loszog, 13 Colleges, einige gute theologische Seminare und eine Anzahl Akademieen für beibe Geschlechter. Die deutsche Methodistengesellschaft ist nicht unbedeutend und wird durch Einwanderer aus allen Gegenden Deutschlands vermehrt.

Verbesserte methodistische Kirche (Reformed Methodist Church).

Der Anfang bieser Sekte war ein sehr kleiner und unsscheinbarer. Es waren nicht mehr als 14 Personen, Hands werker und Bauern, die mit dem Episcopat der Methodistenskirche, das sie für undemokratisch hielten, und mit der beengenden Disciplin unzufrieden, sich von der bischöslich methodistischen Kirche in den Städten Whitingham und Readsborough in Vermont am 16. Januar 1814 trennten. Sie hat sich im Laufe der Zeit, troß des Abfalls der ganzen Dhios Conferenz und mehr als der Halfte der Massachusetts Conferenz, die sich mit der Methodist Protestant Church vereinigten, so weit ausgebreitet, daß sie jest fünf Conferenzen — Massachusetts, Versmont, News Jork, Western News Jork und Canada mit etwa 50 ordinirten Predigern oder Aeltesten, 25 licensürten Predigern und 3000 Mitgliedern umfaßt.

Ihre Kirchenform ift alt-congregationalistisch. Eine Ungabl Glaubiger kann fur fich felbst Melteste ober Bischofe ordiniren und alle gur Conftituirung einer Kirche Chrifti nothigen Dinge verrichten. Bebe Rirche ift in Classen eingetheilt und jede Classe bat ihren Borfteber, Leiter. Die Kirchen haben bas Recht, ihre eigenen Prediger zu mahlen und die Prediger die Freiheit, ihr eigenes Arbeitsfelb fich auszusuchen. Es werben jahrliche Conferenzen und General = Conferenzen gehalten; lettere auf Untrag erfterer. Diese Gette ift eine anti-war und anti-slavery Gette, b. b. fie halt Rrieg und Sclaverei fur Gunde. Die meisten ihrer Prediger (ber größere Theil ift ohne alle theologische Bilbung) find in der Lehre von den Birfungen bes Glaubens Ertravaganten, in der Aufnahme ber Mitglieder und in der Zulaffung jum Genuß bes heiligen Nachtmahls im Berbaltniß ju anberen Setten febr nachfichtig und binfichtlich ber Taufe mabre Indifferentiften.

Die methodistische Gesellschaft (The Methodist Society).

Diese Sekte, welche wegen ber Art und Beise, in welcher nach ber Borschrift bes ruling preacher in ben methobistischen

Rirchen New : Ports die Gelber collektirt werden follten, fich von ber bischöflichen Rirche im Jahre 1820 trennte und bei ihrer Trennung aus 300 Perfonen beftanb, in ber Folgezeit fich erweiterte, burch bie Bereinigung eines Theils ihrer Prediger und Gemeinden mit ben Secebers unter bem Ramen Protestant Methodist Church 1830 aber febr geschwächt murbe, unterscheibet fich von ber verlaffenen Mutterfirche nur in bem Rirchenregimente. Sie verwirft die Bischofe. Der Prafibent einer jahrlichen Confereng wird jahrlich burch bie Stimmen ber Mitglieber ermablt. Bon jeder vierteljahrlichen Confereng tonnen in ben jahrlichen Conferenzen, bei benen jeber ordinirte Prediger Sit hat, zwei Laien-Delegaten mit ben Predigern figen. Es konnen keine Regeln ober Borschriften fur die Kirche gemacht werden, wenn nicht Die Mehrheit ber Unwesenden aus Laien = Mitaliedern besteht. Ein Prediger tann in feiner Gemeinde fo lange bleiben, fo lange beibe Theile mit einander zufrieben find. Claffen = Berfamm. lungen, Liebesmable find zu beobachten. Der Leiter einer Claffen . Berfammlung wird von ben Mitgliedern gewählt. Das Eigenthum ber Kirchen wird von Berwaltern, bie von ihnen gewählt werben, verwaltet und bie Prediger haben mit ben weltlichen Ungelegenheiten ber Rirchen nichts zu schaffen. Gie bat gegenwartig nur 3 Conferenzen, und begnügt fich bamit, folche methobiftische Gemeinden, welche bie von ihr aufgestellte Freiheit au haben munichen, mit Predigern ju verseben. Ihr Bachsthum ift nicht bedeutenb.

Methodistische protestantische Kirche (Methodist Protestant Church).

Biele Prediger und Gemeinden der bischoflichen Methos bistenkirche, mit der Einrichtung hinsichtlich der reisenden Prediger und der Bischofe, die sie eine papistische nannten, unzustrieden, ebenso damit unzufrieden, daß die Laien gar nicht repräsentirt werden, die Geistlichen also, wie in der romischstatholischen Kirche, die Kirche ausmachen, verlangten Abanderung der Disciplin in diesen Studen. Die Kirche, d. h. die General Conferenz ließ sich darauf gar nicht ein; sie wollte die Disciplin streng durchgesührt wissen. Die Folge davon waren

viele Trennungen in verschiebenen Staaten ber Union, die Busammenberufung aller methobistischen Kamilien nach Baltimore im November 1828 zu einer Reprafentativ = Berfaffung, Die Unnahme einer provisorischen Regierung auf 2 Jahre und bie Organisation mehrerer jahrlichen Conferengen biefer associated chur-3m Jahre 1830 murbe eine zweite Convention in Baltimore gehalten. Es murbe eine Constitution und Disciplin für bie gesammte Uffociation entworfen und angenommen und fie felbst nannte sich The Methodist Protestant Church. , Das Kunbament ber Disciplin ift: "Der herr Jesus Chriftus ift bas alleinige Daupt ber Kirche und bas Wort Gottes ift bie binreichende Norm bes Glaubens und Lebens in allen Dingen, bie zur Gottseliakeit geboren. Gine geschriebene Constitution, Die Regierungsform feststellend und ben Predigern und Mitaliebern ber Rirche ihre Rechte und Freiheiten fichernd nach einem gleichen Reprafentativ : Systeme, ift wesentlich und bas beste Bollwerk christlicher Freiheit." Die Kirche hat leaders' meetings, quarterly conferences, aus ben trustees, ministers, preachers, exhorters, leaders and stewards des Begirfs ober ber Station zusammengesett, jahrliche Conferenzen (annual conferences) und eine General Conference. Die General Conferenz verfammelt fich alle vier Sahre und besteht aus einer gleichen Ungahl von Predigern und Laien. Das Berhaltnif ber Reprafentation von jedem jahrlichen Confereng Diftrifte ift ein Prediger und ein Laie von jedem Taufend in voller Mitalied: Schaft ftehender Personen. Sie ift bas gesetgebenbe Departement fur die gange Rirche. Gine jahrliche Conferenz besteht aus allen ordinirten reisenden Predigern, bie ju bem Confereng = Die ftrifte geboren, und einem Delegaten von jedem Bezirke ober Station innerhalb ber Grengen bes Diftrittes auf jeden zu biefem gehorenben reisenden Prediger. Ihre Berrichtungen find man-. cherlei. Im November 1843 betrug die Angabl ber Communis kanten 60,000, ber ministers und preachers 1300, ber jabrlichen Conferenzen 22. Die Rirche besitt ein Bermogen von einer halben Million Dollars und breitet fich aus.

Die Wesleyische Wethodistenkirche, (The Wesleyan Methodist Church).

Durch die Grundung ber Protestant Methodist Church 1830 mar zwar bas Episcopat aufgehoben und eine Reprafentativ = Berfassung eingeführt worben, allein vielen reformirenben Methobiften ichien bieg noch nicht genug ju fein. Wenn fie mahre Besteniten fein wollten, fo mußten fie auch die Sclaverei. wie fie in ben Bereinigten Staaten besteht, fur Gunbe offentlich erklaren und gegen fie kampfen, benn Beslen mar ein Reind ber Sclaverei; es mußte eine Rirche gestiftet werben, bie frei ift von Bischofswurde, Sclaverei und Unmäßigkeit. Die Bleichgefinnten beriefen eine Convention. Gie versammelte fich am 31. Mai 1843 in Utica im Staate Rem = nort, orga= nisirte sich zu einer Kirche unter bem namen : The Weslevan Methodist Church in America, entwarf eine Disciplin, welche allen Menschen ihre Rechte zugesteht und fie frei und gleich macht nach bem Worte Gottes und ber Unabhangigfeits. Erflarung ber Bereinigten Staaten und richtete feche jahrliche Conferengen ein: Die New England Conference mit 34 Begirten und Gemeinden und 19 Predigern, Die Champlain Conference mit 9 Stationen und 11 Predigern, die New York Conserence mit 35 Stationen und 30 Predigern, Die Alleghanny Conference mit 13 Stationen und Begirten und 11 Predigern, die Miami Conference mit 12 Stationen und Bezirken und 5 Predigern und die Michigan Conference mit 9 Stationen und 14 Predigern. Die Anzahl ber Communi: fanten betragt 20,000 und es ift mohl mit Gewißheit angunehmen, bag biefe Rirche mit ber Beit viele Unhanger finden mirb.

Protestantifche Cpiscopalfirche

(Protestant Episcopal Church).

Als der Krieg mit England ausbrach, gab es Episcopalstirchen in New-Hampshire, Massachusetts (Maine eingeschlossen), Rhode Island, Connecticut, New-York, New-Tersen, Pennssylvanien, Delaware, Maryland, Virginien, Nord und Suds Carolina und Georgien.

In Maryland, Birginien und ben Carolinen mar bie Episcopalfirche bie von ber Staatsgewalt anerkannte und befaß baber in allen biefen. Staaten mit Ausnahme Nord-Carolina's eine bedeutende Macht und ziemlich großen Ginfluß. Nem . England . Staaten, Rem . Sampfhire, Maffacu .. fetts, Rhobe Island und Connecticut, in benen bie Puritaner und andere bem Episcopat ungunftige Geften fic niebergelaffen hatten, hatte fie mancherlei Unfeindung und Diberftand zu bulben und mar niemals ftark. Im Staate Nem. Dort mar fie gwar burch bie unausgesetten Bemuhungen bes ibr treu ergebenen Gouverneurs Benjamin gletcher 1693 Die anerkannte Rirche geworben, allein nur in ber Stadt Rem-Dork waren bie Gemeinden von Bedeutung, auf dem gande gab es nur wenige Gemeinden und bagu fo fchwach, bag fie fich ohne Bulfe bes Mutterlandes nicht erhalten fonnten. New-Berfen maren einige ber alteften Rirchen, aber auch fo fcwach, bag fie auf bie Unterftubung ber Mutterfirche angewiesen waren. In Dennfplvanien mit ben lower Grafschaften (bem jegigen Delaware) befand fich bie Episcopalfirche eben nicht in glanzenden Umftanden. Philadelphia hatte vier episcopalische Geiftliche und auf bem ganbe befanden fich fechs ober acht, und biefe maren Miffionare von Engtand und murben von bort aus unterhalten. Alle Episcopalfirchen fanben unter ber Jurisdiftion bes Bischofs von London und gebrauchten bas englische Common prayer book.

Durch die Revolution wurde naturlich die Jurisdiktion des Bischofs von London über die amerikanischen Kirchen ausgehoben und es entstanden nun so viele Spiscopal-Souverainitäten, so viele Staaten es gab. Die Kirche von Connecticut organissitete sich im März 1783 dadurch, daß sie den Dr. Seadury zu ihrem Bischof erwählte und ihn zur Beihe nach Europa sendete. Er wurde im November 1784 von drei non-juring Bischofen der schottischen Kirche geweiht und im solgenden Jahre von der Spiscopal-Seistlichkeit Connecticuts als ihr Bischof anerkannt. Im August 1783 sing Maryland an sich zu organissiren durch eine zusammenberusene Convention, welche eine Declaration of certain fundamental rights and liberties of the Protestant Episcopal Church in Maryland erließ. Im solgenden

Jahre wiederholte es diese declaration und handelte nach seinen unabhängigen Principien. Pennsylvanien folgte in demselben Jahre, im Mai 1784; es entwarf sundamental articles, ernannte a standing Committee of the Episcopal Church in this state und bevollmächtigte dieselbe, mit den Repräsentanten der Episcopalkirche in den anderen Staaten oder in irgend einem derselben zu correspondiren und zu referiren, und in der Bildung einer kirchlichen Regierung behülslich zu sein. Dies war der erste Schritt, der zu einer Berbindung der Kirchen in den Staaten gethan wurde.

3m September 1784 handelte Maffachufetts ebenfalls als unabhangiger Rorper, indem es gewiffe Artifel aufsette, in benen bas Recht jedes Staates, abgesondert fur fich um bas Episcopat im Muslande anguhalten, bestimmt ausgesprochen wurde. So auch Birginien, welches die gangliche Unabhangigkeit ber Rirche von aller fremden Controle innerhalb feiner Grengen beanspruchte und feinen Geiftlichen fogar gefet. lich verbot, an Beranberungen in ber Ordnung, Regierung, bem Gottesbienfte ober ber Behre ber Rirche Antheil zu nehmen. Es schickte baber auch ju ber burch bie Bemuhungen ber pennsplvanischen Comitee am 6. October 1784 gu Stande gefommenen allgemeinen Berfammlung ber Episcopalen, um Magregeln zu einer Bereinigung zu ergreifen, teinen De-Auf biefer Bersammlung murben gewiffe fundamenprinciples entworfen und allen reprafentirten Staaten anempfohlen und ben nicht repräsentirten vorgeschlagen, nach folden Regeln, als fie fur geeignet fanden, fich ju organifiren, und bag alle fich zu einer allgemeinen firch = lichen Conftitution vereinigen sollten. Auf ber nachsten in New : York gehaltenen Berfammlung, auf welcher nach Staaten gestimmt wurde, Connecticut aber, bas nun seinen Bischof hatte, nicht reprasentirt mar, murbe auf die bas Jahr vorher entworfenen fundamental principles ,, The ecclesiastical constitution for the Protestant Episcopal Church in the United States of America" ausgearbeitet und ben Kirchen zur Unnahme anem-Sie murbe bas Jahr barauf, weil bie Erzbischofe Englands an amerikanischen Geiftlichen die Bischofsweihe fonft nicht vollziehen wollten, revidirt und verandert, den Conventionen zur Annahme anempfohlen und endlich nach langen Diseussionen am 8. August 1789 angenommen. Sie ist jest noch das sundamental law of the Protestant Episcopal Church in the United States und das Band der Bereinigung. Bollstandig sindet sie sich in dem Journal of the General Convention, together with the Constitution of the Protestant E. Church in the United States of America for the year 1841.

Die Bischose werben von zusammentretenden Predigern und Laien gewählt und die gewählten von drei oder vier sungirenden Bischosen geweiht. Tede Didcese halt ihre jährliche Berssammlung, alle drei Jahre sindet eine allgemeine Zusammenskunft zur Anordnung der kirchlichen Angelegenheiten Statt. Diese bildet zwei Kammern, ein Oberhaus aus den Bischosen und ein Unterhaus aus den Abgeordneten der Presbyterien und aus Laien zusammengesetzt.

Die Kirche, welche bie Mobekirche (The fashionable Church) genannt wird, hat zwar bebeutend zugenommen, im Berhaltniß zu ihrem Reichthum jeboch und im Bergleich mit anberen Ceften, g. B. ben Methobiften, Baptiften, Presbyterianern, nicht erstaunlich, und wird wegen ihrer einseitigen und harts nadigen Behauptung, bag ihre Geiftlichen nur Die achten chriftlichen Geiftlichen feien, von ben übrigen Geften bart angegriffen. Sie wurde nicht einmal fo zugenommen haben, mare fie bei ihrer Stereotypie fo verknorpelt und verknochert, wie bie Mutter in England. Die fie umgebenden anti = episcopalischen Sekten haben burch ihren Gifer, fich ju vergrößern und ein gewiffes lebendiges Chriftenthum ju verbreiten und ju erhalten, fie jur Thatigfeit und zum Fortschreiten angespornt und bas Berfnochern verhindert. Im Jahre 1801 gablte fie 192, i. 3. 1811 238, i. 3. 1820 310, i. 3. 1832 588, i. 3. 1840 1059, i. 3. 1844 1199 Geiftliche, unter biefen 23 Bischofe und über 70,000 Communikanten. Sie befitt eine einheimische und auslandische Difnons : Gefellfchaft, eine Sonntagsfchul : Union, eine Braktat-Gefellichaft, mehrere gute Colleges, 3. B. Columbia College in New - York, Bafbington College in Bartford, Geneva College in Geneva, St. Paul's College auf Long . Island, mehrere theologische Seminare (bas bebeutenbfte bas General Theological Seminary in New-Yort), und in verschiebenen Staater

Sefellschaften zur Verbreitung bes Episcopalismus. In neuerer Beit ist zwischen ber amerikanischen und englischen Episcopalkirche eine große Unnäherung badurch herbeigeführt worden, daß das Geset, welches den amerikanischen Episcopal-Predigern das Bessteigen der Episcopalkanzeln in England verbot, ausgehoben worden ist. Daß die amerikanische Kirche von dem Pusepismus nicht underührt bleiben würde, konnte man voraussehen. Die Bischofe Dr. Charles Pettit M' Ilwaine von Ohio und Dr. Philander Chase von Illinois haben den Bischof von Rew- Pork Dr. Henry Ustick Onderdonk öffentlich des Pusepismus beschuldigt, und dieser hat jest öffentlich auf eine Untersuchung seiner theologischen Unsichten angetragen. Man ist auf den Ausgang dieser die Kirche in großen Alarm versehenden Angelegenheit sehr gespannt. Der Fuchs muß auch dort aus dem Loche.

Unitarier.

Die Unitarier, welche, wie schon ber Name anzeigt, Die Lebre von ber Dreieinigkeit verwerfen und zum Bahlfpruch Joh. 17, 3. baben, traten als befondere Rirche im Sahre 1785 in Bofton auf (siehe Congregationalisten). Ihre Unsichten fanden jedoch In Massachuaußerhalb ber Wiege ber Freiheit wenig Anklang. fette wurden bis jum Unfange biefes Sahrhunderte mit Musnahme Boftons und beffen Umgegend ihre Grunbfage nur in Salem und in ben Graffchaften Plymouth und Barnftable offen gepredigt, in Connecticut, Rhobe Island und New-Hampshire wurden nur wenige offene Unbanger gewonnen. Ebenso ftanb es in Dennsplvanien, wo nur in Philadelphia und Northumberland geprebigt murbe. Dit bem Unfange biefes Sahrhunderts verbreitete fich ber Unitarismus etwas mehr, aber meift in ber Stille: Controversen murben felten ober nie auf bie Rangeln gebracht, und bie Unitarier, die man liberal Christians nannte, blieben unangefochten. 3m Jahre 1805 entstand zwar ein Streit burch bie Befetung ber theologischen Professur zu Cambridge mit einem liberal Christian, allein er hatte balb ein Ende. Unbers gestaltete fich ber Streit im Jahre 1815. Die Beranlaffung gu bemfelben mar ber Abbruck ber von Belsbam 1812 in Bonbon berausaegebenen Memoirs of Lindsey, in welche ein Capitel über ben ameritanischen Unitarismus "Progress and Present State of the Unitarian Churches in America" eingeflochten mar. Der Abbruck (Bofton 1815), welcher von bem ameritanischen Berausgeber mit einer Borrebe versehen worben war und zu weiter nichts bienen follte, als gegen bie amerikanischen Unitarier Alarm zu fchlagen, wurde von einer trinitarischen Beitschrift Panoplist fogleich recht beifallig recenfirt, und beibe Schriften, ber Abbruck, besonders aber Die Recenfion, welche bie orthoboren Rirchen aufgeforbert hatte, sich ,, in worship and communion " ju trennen, erregten große Aufregung. ruftiger Rampfer in biefem Rampfe, mit welchem fur bie unitarische Kirche eine neue Mera begann, war ber nun verftorbene allgemein befannte Dr. Channing. Der Streit war noch nicht beendigt, als ein neuer über die Dreieinigkeit entstand, bervorgerufen burch eine Predigt, welche Channing bei ber Orbis nation bes Predigers Sparks in Baltimore uber ben Trinitarismus und überhaupt über die Orthodoxie bielt. Die Streiter ber orthodoren Vartei maren Prof. Stuart und Dr. 200 obs in Andover und Dr. Miller in Princeton, Die ber unitarischen Unbreme Morton, beffen Artifel in bem Christian Examiner publicirt, fpater vermehrt befonders gebruckt murbe: "A statement of Reasons for not believing the Doctrine of Trinitarians, concerning the Nature of God and the Person of Christ," Dr. Bare an ber Sarvard Universität und ber Drebiger Sparks in Baltimore. Als ber Streit fich legte, fanb es fich, bag bie orthoboren und unitarischen Congregationaliften fich in zwei verschiedene Korperschaften gebildet hatten, wie es auch jest noch ber Fall ift und bleiben wird. Man fann alfo annehmen, bag ber im Jahre 1815 ausgebrochene Streit bie unitarische Rirche, wenn nicht in's Leben gerufen, benn fie beftand ichon, boch zu einem mehr felbstiftanbigen Korper gebilbet und fie ben anderen drifflichen Rirchen angereiht hat. Seit biefer Beit hat fich ber Unitarismus nun immer weiter ausgebreitet.

Im Jahre 1840 bestanden in Massachusetts 150, in Maine 15, in New-Dampshire 19 und außerhalb New-England 36 unitarische Gemeinden; jeht giebt es deren 300 mit 250 in ber Regel tuchtig gebildeten Geistlichen und 30,000 Mitgliedern, und ihre Zahl vermehrt sich nach dem lehten Berichte immer

mehr. Als das Band der Unitarier ist die im Jahre 1825 zu Boston gegründete American Unitarian Association, die sich jährlich im Monat Mai in Boston versammelt und jetzt in verschiedenen Staaten Hulfs - Gesellschaften hat, zu betrachten. Bei den Verssammlungen der Association wird der Bericht des Sekretairs verlesen, und es werden die in ihm enthaltenen Hauptgegenstände besprochen. Die Association läßt auch durch ihre vollziehende Comitee monatliche Traktate drucken (sie füllen jetz 16 Bande), unterstützt kleine und verlassene Gemeinden, in neuester Zeit auch junge, tüchtige Männer, die sich für das Predigtamt vorbereiten wollen, und sendet Missionare aus, besonders nach den westslichen Staaten. Die Book-Pamphlet Society, unabhängig von der Association, vertheilt viele Bücher und Traktate.

Universaliften.

Die Sefte ber Universalisten ober ber Christen, welche glauben , ,, bag Gott bas gange Menfchengeschlecht von Sunde und Tob endlich erlofen und alle Geifter burch bie Bermittlung Jesu Chrifti, bes Beilandes ber Welt, heilig und gludselig machen will", also bie endliche allgemeine Erlofung aller moralifden Wefen von Gunde und Tob annehmen, murbe von einem Englander John Murray, ber burch ben Stifter bes Universalismus in England, Jobn Relly (London 1750), vom Methobismus jum Universalismus gebracht worben mar, geftif-Balb nach feiner Unkunft in Amerika fing er an, feine Unfichten in verschiedenen Platen New-Berfen's, Pennsplvaniens, New-Ports, Rhobe Islands und Maffachufetts' ju predigen. Nachdem er mehrere Sabre fo umbergewandert mar, ließ er fic in Gloucefter in Maffachufetts nieber, grundete bafelbft 1779 Die erfte universalistische Gemeinde und baute 1780 bas erfte universalistische Berfammlungshaus. In bem lettern Jahre wurden noch einige Gemeinden in verschiedenen Theilen New-Englands von anderen Predigern, Die jeboch in vielen Studen mit Murran nicht übereinstimmten, und nur in ber Sauptlehre, bem Universalismus,' mit ihm einig maren, gebilbet. Festhalten an ber Sauptlehre bei aller Berschiedenheit in anderen Behren mag bie Beranlaffung geworben fein, bag biefe Sette Die größte Berschiebenheit religibser Meinungen in sich bulbet.

Wer Christus zum Eckstein nimmt (und alle christlichen Sekten nehmen ihn zu solchem; aber in welch verschiedenem Sinne!) und an die Wiederbringung aller Dinge glaubt, wird angenommen, er mag trinitarische oder unitarische, methodistische oder presbyterianische, Campbellitische oder andere istische Ansichten haben und behalten.

Dag bie Sette fogleich nach ihrem Entstehen bedeutend angegriffen wurde, lagt fich benten. Um ben Ungriffen, Berfolgungen und koftspieligen Processen zu entgeben, fab fie fich gezwungen, einen Namen und eine Form anzunehmen und fpater ein Glaubensbetenntniß offentlich abzulegen. Ersteres gefcah icon 1785 ju Orford in Massachusetts. Gie legten fich ben Ramen ,, Independent Christian Universalists " bei (jebe Gemeinschaft ober Gemeinde nannte fich ,,The Independent Christian Society in -, commonly called Universalists") und vereinigten fich in einem "Charter of compact." Letteres, Die offentliche Ablegung bes Glaubensbekenntniffes, geschab von ber General Convention, Die 1786 jum erften Dale in Bofton gehalten und im Sahre 1833 in Die jegige United States Convention umgeschaffen murbe, im Sabre 1803 bei ihrer Berfammlung in Binchefter, New = Sampfhire. Es ift, fo viel ich weiß, bas einzige Glaubensbekenntnig, bas von ber Gette offentlich abgelegt worden ift, und lautet:

- 1) "Wir glauben, daß die heiligen Schriften des Alten und Neuen Testaments eine Offenbarung des Wesens und Willens Gottes und der Pflichten, ber Interessen und der endlichen Bestimmung des menschlichen Geschlechts enthalten."
- 2) "Bir glauben, baß ein Gott ift, bessen Wesen Liebe ift, geoffenbaret in einem Herrn Jesus Christus burch einen heiligen Geist ber Gnabe, welcher bie ganze Menschenfamilie endlich zur heiligkeit und Gluckseligkeit wieder führen wirb."
- 3) "Wir glauben, baß heiligkeit und wahre Gluckfeligkeit auf bas Unzertrennlichste mit einander verbunden sind, und baß die Glaubigen Ordnung erhalten und gute Werke verrichten muffen, benn diese Dinge sind gut und für Menschen heilsam." Ein im Jahre 1827 ausgebrochener Streit über gemilderte Strafe nach bem Tode rief eine neue Sekte "The Massachusetts

Association of Restorationists," welche ben Glauben an eine Strafe nach bem Tobe, die in Schande und Berdammnig befieht, aber aufhort, fobald bie Ungludlichen mahrhaft Buffe thun, bestimmt ausspricht, ins Leben, that aber ber Sauntfette, die jebe Beftrafung und Belohnung im funftigen Leben leugnet, geringen Abbruch. Diese bat fich im Gegentheil, wie es fich bei ihrer hochft verwerflichen Lehre wohl erwarten laft, febr ftart vermehrt trot aller Biberfpruche von Seiten ber an eine funftige Belohnung und Bestrafung glaubenden Chriften. Sie hat eine United States Convention, eine United States Historical Society mit einer Bibliothek von 500 feltenen und werthvollen Buchern, 14 State Conventions, 4 State Sunday Schools, 3 State Book - und Tract-Societies, 8 hohe Schulen und Akademieen, 24 Beitschriften ohne bie jahrlichen, 68 Diffrifte. Uffociationen ober kirchliche Bersammlungen, burch Delegaten von mehreren Gesellschaften in einer Grafichaft ober mehreren Grafichaften gebilbet, 968 Gefellschaften ober Gemeinben, 596 Berfammlungebaufer und 635 Prediger. Bemerkenswerth ift es, bag im Staate Beorgien fein Universalift zu einer Gibes. ablegung zugelaffen wird, eben weil er an feine Bestrafung nach bem Tobe glaubt. Gine gang richtige Unficht.

Somit habe ich Dir nun eine zwar kurze, aber getreue Darstellung ber amerikanischen Hauptsekten gegeben. Sollte sie Dir und Deinen Freunden gefallen und in Euch den Wunsch rege machen, eine aussührliche Beschreibung dieser und der noch sehlenden kleinen Sekten mit ihren Glaubensbekenntnissen, Constitutionen u. s. w. in einem besondern Buche zu erhalten, so würde ich mich zur Ausarbeitung eines solchen wohl verstehen; ohne Deine und Deiner Freunde Aufforderung dazu möchte ich mich jedoch an diese schwierige Arbeit nicht machen. So viel ist gewiß, den Bereinigten Staaten von Nord-Amestika gebührt in der neuern und neuesten Geschichte der christlichen Kirche eine größere Beachtung, als ihnen die jeht zu Theil geworden ist.

Drud von Breittopf und Bartel in Leipzig.

Briefe

aus und über

Mordamerifa

ober

Beiträge zu einer richtigen Renntniß

der Bereinigten Staaten und ihrer Bewohner,

befonders ber deutschen Bewölkerung, in firchlicher, fittlicher, focialer und politischer hinficht, und zur Beantwortung der Frage über Auswanderung, nebst Nachrichten über Klima und Krankheiten in biesen Staaten.

Bon

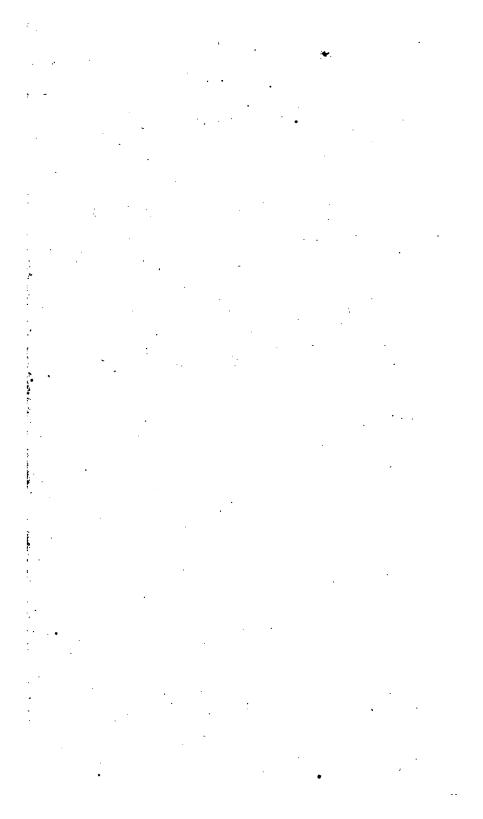
Prof. Dr. J. G. Büttner.

3weiter Banb.

3meite mohlfeilere Musgabe.

→>>>2@\$€€€€

Presden und Leipzig, Arnoldische Buchhanblung. 1847.



Inhalt.

e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	eite
Elfter Brief	1
Columbus. Seine Straßen, ftäbtische Einrichtung und seine angesehensten Gebäube. Umgegend von Columbus. — Die deutschen Gemeinden in Columbus. — Das theologische Seminar der lutherischen Synode von Ohio. Das neue Seminargebäude. Kosten des Studiums. Das englische und deutsche Element im Consssiët. Unterkühung des deutschen Elements durch die evangelische lutherische Synsode von Pennsylvanien. — Iwed des Seminars. — Ob das deutsche Element siegen wird? Die deutsche Schule. — Springsield. — Daton. — Die deutschen Veminden Deseinden Werders für seine Abduntung. Eintracht ihrt den Deutschen auch hier Roth. — Theologische Türken Universalisten. — Große demontacischen Bereingten Bruder und einem Universalisten. — Große demortatische Bersamlung in hamilton. Die deutsche Gemeinde daselbst. Wohlgemeinter Rath für die Bereine, welche Missionare nach den Bereinigten Staaten schieden. Welche Predict und Candidaten aus wandern sollen?	
3mblfter Brief	19
Cin einnati. Bunahme ber Bevölkerung. Das größte Schweinegefchaft. Weinbau bei Cincinnati. — Die beutichen protestantischen Gemeinden in Cincinnati. — Die deutsche bischöflichen Beneinden in Cincinnati. — Die deutsche bischöflichen Weihobismus unter den deutschen Einwanderern. Ursache derselben. — Eine methobisische Lagerversammlung (Camp-mooting). — Die deutschen römisch = kas tholischen Gemeinden in Cincinnati. — Die Leopoldinische Stiftung in Desterreich. Starte Sendungen römisch = katholischer Missionare zu den Deutschen. — Gincinsuati ein Hauptsich bes römischen Ratholischmus.	
Dreizehnter Brief	29
Die ersten europäischen Ratholiten in ben Bereinigten Staaten. — Allmählige Ansbereitung bes römischen Katholicismus bis zum Jahre 1813, von da bis 1832. Das maliger Justand ber römisch-statholischen Kirche. — Schnellere Ansbreitung ber Kirche durch europäische Hülfe. — Die Bropaganda in Lyon. Gelbsendungen der Propaganda nach den Bereinigten Staaten im Jahre 1844. — Zustand der Kirche im Jahre 1833. — Reißenb schnelle Zunahme der Kirche seit jener Zeit dis auf den heutigen Tag. — Religiöse Orden in den Bereinigten Staaten. — Bissthümer seit 1834 gegründet. Stärke der Bisthümer. — Ueberall find die bebeu-	

	ocut
tenbsten Plaze von der römisch-katholischen Geistlickeit veeupirt. — Ohne europalisches Geld würde die Kirche nicht sein, was sie ist. — Haß der Brotestanten gegen die römisch-katholische Rirche. Sprache der Protestanten. Ursache des halses. — Die Gesellschaft der eingeborenen Amerikaner. — Die Amerikanische Gesellschaft der Berbreitung der Grundsähe der Resormation. — Römisch-katholische Golonicen. — Der Streit zwischen den protestantischen Kirchen und der römisch-katholischen Kirchen Rirche muß zum Ausbruch kommen. — Betrübende Auftritte in römisch-katholischen Rirchen.	
Biergehnter Brief	57
Begräbniß eines sonberbaren Brubers. — Der Orben ber sonberbaren Brüber, eine Art Freimaurerorben. — Seine hauptprincipien. — Gin englisches Lieb. — Gr und ge fehe ber Teutonia-Loge in Philabelphia. Rame und Erpl. Berssammlungszeit. Beamte. Ginwählung und Berfehung ber Beamten. Ordenng bei Eröffnung ber Loge. — Philaben ber Beamten überhaupt. Philabe und Ensscheibungszecht bes D. M. Philabe bes U. M. Philabe bes Chreibers. Philabe bes Schreibers. Philabe bes Gehrifde-Sweribers, Philabe bes Chapmeisters. Philabe ber Gehrafte. Canbibaten-Borfchlag. Canbibaten-Borfchlag. Canbibaten-Bahl. Stimmen-Berrath. Reise und Abgangs-Rarten. Rechnungs-Comitee. Alage = Gutscheibung unter den Mitgliedern. Orbens-Verweisung. Ind - Husleihung der Logengelder. Bebingungen zu Armtern und Graben. Gesch-Bereinberung. Reselien-Lieserung. Berkaltungsgen in der Loge. Auftrags-Bernachlässigung. Abbezahlung der Beiträge. Mohltsditzen. Aufrags-Bernachlässigung. Abbezahlung der Beiträge. Wohltsditzen. Gerebefälle. Mohnungsanzeige-Volgen unmoralischer Aussichen Berlegung und Trennung der Loge. Orbens-Wedillen. Orbenszeichen an Hausern. Die Macht Neben-Geseh untwersen. Unterschiedung bieser Grund e und Reben-Gesehe.	
Funfgehnter Brief	78
Unterbrudung ber Prefi = und Rebefreiheit burch ben Richter Lynch. Beifpiele von ber Unterbrudung ber Prefireiheit. Eine anbere Art Cenfur. Das Cenfurgericht in Charleston. Der General-Bostmeister Renball als Ober-Cenfor, Amos Oresfers Erzählung von seiner Berhaftung und Bestrafung burch ben Richter Lynch wegen einiger Zeitungen und Ramphlete. Des Gowerneurs von Georgien und bes Burgemeisters von Rew-Orleans Berbot einer Classe Zeitungen. Widerspruch in der Abeorie und Braxis bemotratischer Principien. Die Rebefreiheit unterbrückt durch ben Richter Lynch. Beispiele bavon. Der Richter Lynch in verschiedeuer Gestalt und Funktion. Der erfie beutsche Mob.	
Schzehnter Brief	103
Gerichtspflege. Die kleinen Diebe hangt man, die großen laßt man laufen. — Urtheil eines Amerikaners über biefes ungefehliche Berfahren. — Begnadigung ber Berbrecher burch die Gouverneure, — Beftätigung des Gefagten durch einen Aussaug aus einem Artikel in einer der besten nordamerikanischen Zeitungen. — Auffallende Bermehrung der Berbrechen, — Urfache berfelben. —	
Siebzehnter Brief	112
Die teutsche Lirche und Schulbisbung in Chilicothe. — Die beutsche lutherische Kirche in Laucaster.—Mittel, die beutsche Sprache aus ben beutschen Rirchen zu verbran- gen. — Die resormirte Rirche. — Die Stadt Laucaster. — The Standing Rock	

bei gancafter. - Somerfet; bie beutschen Rirchen, bas tatholifche Ergiebunges inflitut fur Dabden, bas Dominitanerflofter. - Banesville und Butnam. - Die beutiche und englifde lutherifde Gemeinbe. - Die englifirten Deutschen. - Gine holsteinische Familie im Lanbe. — Gnabenhutten, bie altefte Diffionsftation ber Brüdergemeine in den Bereinigten Staaten. — Zwedmäßiger Anbau an ber Salems-Rirche. - Liverpool, eine Anfiebelung von lutherifden Burtembergern ; ihr Fortgang .- 3 o ar, Aufiebelung von feparatiftifchen Burtembergern ; Baumler, ihr Ronig und Goberpriefter. - Die Deutschen in Dhie und bas Schulgefet von 1838. - Das Philippsburger Soullebrer: Semis nar; beffen Gefchichte und Ausfichten .- Detonomie, Anfiebelung von feparatiftifden Burtembergern ; Rapp, ihr Ronig unb Goberpriefter. Reine Mufters anfiebelung.

Achtzehnter Brief...... 132

Bitteburg, beffen form und Roblenbampf. Gochft gunftige Lage fur Canbel und Kabriten. Die beutichen Gemeinden bafelbit, bie evangelifch-protestantifche, bie lutherifche, bie methobiftifche, bie romifch = fatholifche. Die Prebigermabl in ber erften Gemeinde. - Die Gemeinden in Alleghandtown. - Der Beg über Greensburg nach Somerfet und Chambersburg. - Die literarifden Anftalten ber bochbeutich=reformirten Rirche in Mercersburg. - Das theologische Seminar, beffen Schidfale .- Die Doctoren Rauch, Rrummacher und Schaaf. -Seminargebanbe. Stubentenftuben von Damen-Bereinen ausmeublirt. - Eynobalbefdluffe bingibtlich ber Stubenten. - Darfball College. - Literarifde Studenten=Berbindungen. - Mercereburg. - Die Druderei ber reformirten Rirche in Chambereburg. - Die litergrifden Anftalten ber lutherifden Beneral . Synote in Bettysburg. - Drei verschiebene lutherische Rirchen in ben Bereinigten Staaten. - Das theologifche Seminar, - Das Bennfplyania College. - Gin Deutscher vom Strange gerettet.

Reunzehnter Brief...... 148

Baltimore. Die bortigen Deutschen. - Lutheraner. Reformirte. - Ratholis fen. Die romifch-fatholifche Rathebrale, - Die vorzüglichften Seften. - Die Befellichaft Germania. - Merzte und Wirthe. - Baltimore, ber zwedmäßigfte Lanbungeplay fur bie nach bem fublichen Obio, Indiana, Illinois, Miffouri und Sowa Auswandernden.— Strafe nach Bafhington City. — Bafhington. — S := fchichte bes Capitole. - Sclaverei. - Patent Office. - National-Inftitut gur Beforberung ber Biffenichaften. - Die beutiche evangelische Gemeinbe. - Ber= balten bes Prebigers bei Copulationen. - Bbilabelpbia. Literarifche Infti= tute. Die Stabt=Bibliothef. Das Athenaum. Die Alabemie ber Naturwiffenfchaften. Das Franklin-Inftitut u. f. w. - Bobltbatige Anftalten. - Das Taubftum= meninftitut. Das Blindeninftitut. Die Irrenanftalt. Das Baifenhaus .- Bobl= thatigfeitegefellichaften. Union Bobltbatigfeite-Gefellichaft. The Ladies' Depository. - Rirchen. - Butherifche und reformirte. Die fogenannte evangelifche Bemeinbe. Die methobiftifche Bemeinbe. Das Vigilant Sprigenhaus. - Deuts fche Sandwerter. - Rem = Dort. Die beutschen Rirchen und bie beutschen Boblthatigfeite = Gefellichaften. - Jahresfefte ameritanifcher Gefellichaften. -Das Wachsthum New-Dorts.-Literarifche Anftalten. - Die tatholifche Rirche. - Politifche Dacht ber Deutschen.

Klima in den Bereinigten Staaten..... 183

	õeite
Aran theiten	192
Auszehrung. — Auffallenbe Sterblichkeit bei bem mannlichen Geschlechte. Der Monat Angust ber ungesundeste Monat. — Höchst auffallende Sterblichkeit bei Kinbern unter fünf Jahren. — Durchschnittliche Lebensbauer. — Das gelbe Fieber im Süben und früher im Often. — Die kalte Pestilenz in Tennessee. — Das Scharlachsteber. — Das Gallensieber. — Rervensieber. — Blattern. — Araze. — Das kalte Fieber. — Rheumatismus.	
ueber Auswanderung	208
Texas (bie beutsche Anflebelungsgesellschaft in New-Port, ihre Schickale. Das	
Land eignet fich nicht zur Gründung beutscher Colonieen). — Santo Thomas	
(bie belgifche Colonie), teine Colonie für beutsche Protestanten. — Brafilien,	
auch nicht geeignet für beutsche Einwanderer. — Die Rufte bes Musquitc=	
lanbes. — Die neueste Colonie in Central=Amerita. — Neu-	
Seeland (fein gand für Auswanderer). Sab=Auftralien (Befchreibung	
ber Colonie — Lage, Alima, Probutte, Bevöllerung u. f. w.). Die Bereinigsten Staaten von Nord amerika. Bortheile für ben Einwanberer.	
Rafche Bunahme ber Bevolferung, befonbere bes Weftens Der neue Staat	
Jown. — Angabe ber beutschen Bevollerung in ben bevolleriften Staaten und	
Stabten. — Bas ber beutfche Bund aber Breugen thun follte?	

Elfter Brief.

Samilton.

Columbus. Seine Strafen, ftabtifche Einrichtung und feine angefebenften Umgegend von Columbus. - Die beutschen Gemeinben in Columbus. - Das theologische Seminar ber lutherischen Synobe von Dhio. Das neue Seminargebaube. Roften bes Stubiums. Das englifche und beutiche Glement im Conflitt. Unterftubung bes beutichen Elements burch bie evangelisch = lutherische Cynobe von Dennfplvanien. 3med bes Seminare. Db bas beutsche Element siegen wirb? Die beutsche Schule. - Springfielb. - Danton. Die beutschen Gemeinben bafelbft. Grunde eines beutschen Prebigers fur feine Abbantung. Gintracht thut ben Deutschen auch hier Roth. - Ihe ologifche 3weitampfe. 3weitampf zwischen einem Bereinigten Bruber und einem Universaliften. - Große bemotratifche Berfamm= lung in Samilton. Die deutsche Gemeinde bafelbft. Boblgemeinter Rath für bie Bereine, welche Diffionare nach ben Bereinigten Staaten ichiden. Belde Prebiger und Canbibaten auswandern follen.

Columbus, im Februar 1812 burch einen Befchluß ber Gesetzebung am boben Ufet des Scioto = Rluffes Franklinton gegenüber als Sit ber Hauptstadt bes Stagtes Dhio gegrundet und im Sahre 1813 ausgelegt, ift eine freundliche und hubsche Stadt geworden. Die Bauplate find 1871/2 Fuß lang und 621/2 Fuß breit. Die Sauptstraße (Main Street) ift 100 guß, die breite Straße (Broad Street) 120 guß, und alle übrigen Strafen find 88 guß breit; die Gagden haben eine Breite von 33 guß, eine größere, als manche bedeutende Strafe in mancher großen beutschen Stadt. Man findet aber auch nur wenige Stabte im Beften, welche schonere und bequemere Stragen haben, und bie auf bie Berbesserung berselben größere Sorgfalt verwenden. 1

Buttner , Briefe aus Amerita. II.

Die Stadt ift in 3 Wards ober Diftrifte eingetheilt, von benen jebe vier Mitalieber bes Stadtrathes ermablt, bie ihre Stellen vier Sahre behalten. Die Bahlen find aber fo eingerichtet, bag in jeber Ward jahrlich nur ein Mitglied erwählt wird, fo bag von ber gangen Stadt jahrlich nur brei neue Mitalieber ermablt merben. Der Stabtrath ermablt aus feinen Mitgliebern einen Prafibenten und einen Schreiber. Der Manor ober Burgermeister wird alle zwei Jahre ermahlt, bilbet bie bochfte Gerichtsbehörde ber Stadt und ift innerhalb ber Corporation mit jeder Gemalt eines Friedensrichters bekleibet. Er wird wie bie Mitglieder bes Stadtrathes von ben Burgern, alle übrigen Beamten aber werben von bem Stadtrathe erwählt. Die Erfor= bernisse zur Stimmfabigfeit find außer bem Burgerrechte ber Bereinigten und bem Stimmrechte im Staate Dhio, bag man wenigstens ein Sahr unmittelbar vor ber Bahl, bei welcher man ftimmen will, in ber Stadt gewohnt bat. Alle offentlichen Berbefferungen ober Berschönerungen werben burch ben Stadtrath auf Roften ber sammtlichen ober einzelner Burger veranstaltet.

Mitten in ber Stadt ift ein schoner vierediger, 10 Acker Landes enthaltender offentlicher Plat, auf welchem bas neue Staatshaus, ein prachtiges, freugformiges Gebaube, fich febr ftattlich ausnimmt. Das neue Graffchafts : Gerichtsbaus auf ber fogenannten Mound, ber hochsten Stelle in ber Stadt, ift ebenfalls ein ichones Bebaube. Es enthalt außer ben gewohnlichen Gerichts = und Geschwornen : Bimmern bas Graffchafts : Gefangniß, eine Wohnung fur ben Sheriff und Umtoftuben fur alle Graffchaftsbeamten. Das Staats=Buchthaus, bas Irrenhaus, bas Taubstummen = und Blinden = Inftitut find alle auf Roften bes Staats errichtet worden und find fcone und ihren 3weden angemeffene Gebaube. Das gant, auf welchem fie fteben, so wie auch bas, auf welchem bas Gerichtshaus erbaut ift, wurde größtentheils burch Privatbeitrage ber Burger ber Stadt erlangt. Ueberhaupt zeichnet fich ber Staat Dhio burch feine liberalen Inftitute vor ben anderen weftlichen Staaten vortheilhaft aus. Die neue Brude über ben Scioto-Fluß foll eine ber iconften in ben Bereinigten Staaten fein. Gie toftete ungefahr 60,000 Dollars. Die Pfeiler find von maffiven Ralt.

I

steinen gebaut. Der Kanal, ein Seitenkanal nach bem großen Ohio-Ranale, fangt am sudwestlichen Ende der Stadt an, nahe an dem Plate, auf welchem das alte Zuchthaus stand, und hat zur Zeit der Schiffsahrt eine tägliche Linie von Packet-booten, die in Lockburn mit den nordlichen und sudlichen Packet-booten des Hauptkanals zusammentreffen.

Die Umgegend ist eigentlich nicht in einem so blühenden Bustande, wie die Stadt selbst. Es haben früher zu viele oftsliche Spekulanten das beste Land aufgekauft, um es zu enormen Preisen wieder zu verkaufen, aber keine Käuser gefunden. Vor einigen Jahren haben sie jedoch angesangen, ihre Ländereien loszuschlagen, und berücksichtigt man die Vortheile, welche der Bauer hier sindet, ben leichten Absah aller Produkte, den fruchtbaren und setten Boden, und den Preis, welchen das Land in anderen Theilen des Staates hat, so kann man die jehigen Preise nicht übertrieden nennen, und deutsche Einwanderer, welche Geld haben, auf einen schnellen und leichten Verskauf der Produkte sehen und nicht nach dem sernen Westen auswandern wollen, würden wohl thun, wenn sie sich auch in dieser Gegend umsahen.

Columbus hat ungefahr 7000 Einwohner, von benen bie Deutschen, wie man glaubt, mehr als ben vierten Theil ausmachen. Die beutsche evangelische ober gemeinschaft= lich lutherische und reformirte Gemein be war unter bem Paftorate bes feligen Professors Schmibt, eines eingewanberten Deutschen, eine ber gablreichsten und blubenbften Bemeinden im gangen Staate. Ihre fleine, anspruchslofe Rirche aus Brettern erbaut, ohne Thurm, Glode und Orgel, inwendig einem großen Saale abnlich, in bem es fich aber gut predigen laft, ift bie altefte in ber Stadt. Bare Schmidt am Leben geblieben, fo murbe jett gewiß an ihrer Stelle ein ftatt= liches Gebäude fteben. Nach Schmidts Tobe (1839) wurde Berr Schafer, lutherischer Prediger in Sagerstown in Maryland, Professor am Seminar und Prediger ber Gemeinde. Diefer, ein eingeborener Umeritaner, fich mehr jum Englischen als jum Deutschen hinneigend, fing auf die Bitte einiger menigen Gemeinbeglieber an, auch englisch zu predigen, und es bilbete fich nun eine englisch = lutherische Partei. 3m Jahre 1843

murbe eine neue Gemeinde, ,, die beutsche evangelische" gestiftet, und bie alte Gemeinde baburch kleiner und eine rein lutherische. Es giebt also zwei beutsche Gemeinden in Columbus, beren jebe mit Muhe und Noth ihren eigenen Prediger unter-Burben bie biefigen beutschen Protestanten einmuthigen Sinnes fich zu einer Bemeinbe wieder vereinigen, fo murben fie nicht nur bie gahlreichste Gemeinde unter allen Gemeinden in ber Stadt, fondern auch eine ber bebeutenoffen und einflugreichften im gangen Staate bilben und ein ihrer murbiges Bebaube auf. führen konnen. Go find fie getheilt, fuhren unnute Streitigfeiten und Plankereien und schaben ihrem Ginfluffe auf die Amerifaner mehr, als fie vielleicht felbft glauben. Wenn boch unfere lieben Landsleute auch in firchlicher Sinsicht bas amerikanische Motto: "United we stand, divided we fall" (Bereinigt ftehen wir, Getrennt fallen wir) ju ihrem Motto machen mochten! Wie gang anders murbe es bann auch um bie beutsche protestantifche Rirche in ben Bereinigten Staaten aussehen! Es ift in Columbus auch eine fatholifche Gemeinde, größtentheils aus beutschen Mitgliedern bestehend und burch beutsche Einwanderer fich vermehrend. Die Presbyterianer, Methobiften, Episcopalen und Baptiften haben fcone und geraumige Rirchen und wetteifern mit einander in der Bebung bes Chorgefangs.

Das Gebäude bes von ber lutherischen Synobe bes Staates Dhio 1830 ind Leben gerufenen und unter ihrer Leitung ftebenden theologischen Seminars liegt im fublichen Theile ber Stabt und ift kein imponirendes, aber ein nettes backfteinernes Gebaube, beffen Grund und Boben im Preise bedeutend geftiegen ift. Die Anstalt hat feit ihrer Grundung mit unendlichen Schwierigfeiten theils wegen ber geringen pekuniaren Unterflugung von Seiten ber Synode, theils wegen bes Mangels einer Borbereitungeschule ju fampfen gehabt, und man tann in Bahrheit fagen, bag Profeffor Schmibt von ber Laft ber vielen Arbeiten und Sorgen erbruckt morben ift. Er, alleiniger Lehrer an ber Unffalt, follte nicht nur bie jungen Manner, welche bie Bertftatte ober ben Pflug verlaffen hatten und nothburftig lefen und Schreiben konnten, fur bas Predigtamt heranbilben, fonbern auch Die aus ber Stadt ihm zugeschickten Anaben ber Umeritaner in Der beutschen und lateinischen Sprache unterrichten. Dazu be-

biente er noch bie große beutsche Gemeinde, in welcher viele Casualien vorfielen. Dem an seine Stelle gewählten Professor Schafer erging es fast noch fcblimmer; er mußte, um ben Studenten fo nutlich wie moglich ju fein, ben Unterricht in beiben Sprachen ertheilen, weil ber eine Theil ber Stubenten nicht genug beutsch, ber andere nicht genug englisch verftand. Bom Sahre 1841 gestatteten fich bie Ungelegenheiten bes Geminare beffer. Der Prediger Spielmann, von ber Synobe jum Agenten fur bas Seminar angestellt, war auf feiner Collectenreise fehr gludlich und es wurde nun eine Borbereitungsschule (Praeparatory School) unter bem Ramen "Afabemies" errichtet und bas Seminar burch bie Babl bes lutherischen Pre-Digers Winkler, eines Deutschen, jum Professor erweitert. Die Afabemie wurde 1842 in ein College umgetauft mit bem Namen ,, Germania College ", und von ber Gefetgebung bes Staates gefreibrieft (chartered).

In bemfelben Sabre wurde auch ein Kofthaus auf ber rechten Seite bes Seminargebaubes nabe an ber Strafe, mit ber Borberfeite gegen die Stadt erbaut. Es ift brei Stockwert hoch mit einem zweistockigen hintergebaube; im untern Stod ift zur Linken beim Eingang ein geräumiger Speifesaal und zur Rechten ein Bimmer fur bas Direktorium. Die oberen Stodwerke find in mehrere bequeme und gefunde Bimmer abgetheilt, in benen 36 Stubenten angenehm wohnen und stubiren konnen. Studenten werben von herrn Joh. Benl, ber Dir auch bekannt ift, als Roftgeber und Auffeher über bas Seminareigen: thum befoftigt. Berr Benl wohnt im unteren Stod bes bau-Bohnung und Unterricht erhalten bie theologischen Stuſeŝ. benten unentgelblich; in bem mit bem Seminar verbunbenen College bezahlt jeber Schuler fur ben Unterricht jabrlich 20 Dollars. Fur Bett, Roft, Rleiber, Licht und Feuerung haben bie Studenten felbst ju forgen. Der Preis fur Kost und Bafche ift wochentlich 1 Dollar 25 Cents. Der gange Bedarf eines Stubenten beläuft fich auf 80 - 100 Dollars. Unbemittelte Studenten werden von ber im Jahre 1836 gebilbeten Erziehungs-Gesellschaft unterhalten ; leider ergeht es ihr, wie auch ber reformirten Erziehungs : Gefellschaft. In ihrer Raffe ift fast bestandia Ebbe.

Ein ben Fortgang bes Seminars sehr hindernder Umstand war das bose Verhältniß, welches sich zwischen den beiden Prosesssoren gestaltete. Winkler war deutsch, Schäfer englisch gesinnt. Das gab zu Reibungen Veranlassung, und sogar die Studenten theilten sich in die deutsche und in die englische Partei. Der Riß wurde so groß, daß beiden Prosessoren auferlegt wurde, ihr Amt niederzulegen. Schäfer that es, Winkler hingegen suhr fort, zu lehren, und es wurde ihm hernach auch wieder aufgetragen, im Lehren fortzusahren.

Einen machtigen Bunbesgenoffen erhielt bas beutsche Element 1843 an ber evangelisch = lutherisch en Gynobe von Dennfplvanien. Diefe (aus 57 Predigern beftebend, unter benen mancher tuchtige Mann ift) befchloß namlich, mabrend ihrer Sibungen vom 11 .- 15. Juni ,, bas Anerbieten ber lutherischen Synobe von Dhio anzunehmen und fich zu verpflichten, nach Kraften bas Wohl ber Unftalt (bes Seminars) zu fordern", wählte vier Manner, zwei Prebiger und zwei Laien, "welche von ihrer Seite bas Direktorium und bie Comitee bilben follten, um die geeigneten Schritte zu thun, bas Seminar in Columbus immer fester zu begrunden", und beschloß binfichtlich bes Colleges, "barauf hinzuwirken, bag bas Collegium, welches unter bem Namen Germania Collegium einen Freibrief von ber Gefetgebung erhielt und unter ber Leitung ber Allgemeinen Gynobe von Dhio und ber Synobe von Pennsplvanien fteben foll, balbmoglichst ins Dafein trete. " Auf biefe Beschlusse bin erfolgte auch ber Aufruf an bie Gemeinden ber beutschen evangelifch = lutherischen Rirche in ben Bereinigten Stagten von ben Rirchemathen zu Philadelphia, New - Dort und Newart, batirt vom 18. Mai 1844, der auch in Rr. 35 des letten Jahrganges bes Bremer Rirchenboten und in ber Allgemeinen Berliner Rirchenzeitung abgebruckt ift. In ihm beißt es unter anberem: "Nehmt regen Untheil an bem Gebeihen bes Geminars ju Columbus, benn ein beutsches, acht lutherisches Seminar ift unferer Rirche unentbehrlich." Dit folder Bulfe fonnte nun auch bie beutsche Partei auf ber Synobe ju Banesville 1844, auf welcher bie große Frage: ob bas Seminar beutsch ober englisch werben folle, entschieben werben follte, teder auftreten und es durchsetzen, daß die Entscheidung zu ihrem Gunsften ausstiel. Die deutsche Sprache behielt den Sieg *).

Das Seminar foll, wie aus Allem hervorgeht, Die Rirche mit acht lutherischen Predigern verforgen, folden, Die, wie Schweigerbarth in feinem Berichte an Die Prediger und Deputirten bes oftlichen Bezirks ber Spnobe und bes Ministeriums ber epangelisch - lutherischen Rirche von Dhio im September 1843 erklarte, "nicht vom Wildfeuer ber Gnabenbank entbrannt finb." "Denn bie, beißt es in bem Berichte weiter, welche von Dften (Gettysburg) tommen, bas fei bem Erzhirten bort oben geflagt, find, mit wenigen Ausnahmen, anti = lutherisch. glauben weber ben gangen Catechismus, noch bie gange Augsburgifche Confession." Sie, bie Anstalt in Columbus, foll alfo eine Opposition, eine Schubwehr gegen bas große lutherische Seminar zu Gettysburg fein, bas Revivaliften, neue Magregel-Manner u. f. w. bilbet, und foll ein ftrenges Lutherthum verbreiten. Dabin gielt auch die Meugerung bes herrn Binfler bei seinem Rudblide auf bas Jahr 1843: "Ich bin ber festen Boffnung, Die jegigen Studenten follen nicht hinausgehen, wie bie ber fruheren Sahre, sondern entschieden und fest gegrundet in ber Rirchenlebre und ein Segen fur bie Rirche." Um Enbe nimmt noch bie Synobe von Dhio außer ihren jegigen Befenntnifichriften, bem fleinen Catechismus Luthers und ber Mugsburgischen Confession, Die ubrigen symbolischen Schriften als Bekenntnifichriften an. Die Bereine in Baiern und Sachsen, besonders in Dresben, wirken barauf bin burch die von ihnen ausgesenbeten Canbibaten.

Wer aber den Sieg davon tragen wird, die deutsche oder die englische Partei, läßt sich leicht bestimmen. Er hängt nach meiner Meinung von Umständen ab. Werden die neuen Maßeregeln von den großen amerikanischen Sekten beibehalten, so siegt die englische, die Revivalisten Partei, troß dem daß die lutherische Synode zu Zanesville 1844 die englische Sprache als Lehrmittel in ihrem Seminar verabschiedet hat; kommen sie dagegen auch bei diesen, den Ton angebenden Sekten in Miß-

^{*)} Db baburch aber bem Seminar viel geholfen worben ift, bas ift eine andere Frage, welche bie Butunft entscheiben muß. Ich möchte sie verneinen.

trebit, so siegt die deutsche oder anti-revivalistische Partei. Daß aber die neuen Maßregeln ausgegeben werden, ist bei dem Chasakter der Amerikaner, die nun einmal ohne excitement (Aufregung) nicht leben können, kaum anzunehmen. Jeht nach dem furchtbaren politischen Kampse, während welchem alles Undere vergessen oder bei Seite gelegt wurde, werden die langen Betstunden, die dreis, viers und achtägigen Versammlungen, die Wiedererweckungen wieder anfangen; sie werden sich den Kirchen von Neuem vortheilhaft erweisen und in noch größeres Ansehen kommen. Das religious excitement, nachdem nun das political vorüber ist, wird viele Sekten ergreisen, und andere werden ihnen folgen. Das deutsche Element kann nun einmal in den Vereinigten Staaten nicht durchdringen. Lobenswerth ist und bleibt es aber immer, daß die deutschen Kirchen diesem englischsamerikanischen Unwesen kräftig entgegentreten.

Columbus hat so viele beutsche Einwohner und boch feine ordentliche beutsche Schule. Du kannft baraus erfeben, wie es um ben Germanismus in Amerita ftebt. Mehrere Dale wurde ber Berfuch gemacht, eine beutsche Schule zu grunden und zu unterftugen, allein er miggludte immer. Enblich gelang es in ber letten Salfte bes Jahres 1842 einem gewiffen Abam Ernft, aus Dettingen in Baiern geburtig, ber, fruber Schuftergeselle gewesen, in Reuendettelsau zu einem beutsch = amerikani= ichen Schullehrer herangebilbet und als folder 1842 nach Columbus ausgesendet worden war, eine evangelisch = luthe= rische Schule von 90 Kindern zu sammeln, Die er in 3 Klasfen und taglich 6 Stunden unterrichtete. Abende arbeitete er auf feinem Sandwerke, um feinen Lebensunterhalt zu verbienen, und es hatte bas Unfeben, als wolle bie Schule befteben. Allein er machte es, wie es bis jest alle bie von Bereinen Deutschlands nach ben Bereinigten Staaten ausgesendeten Schullehrer gemacht haben, er verließ bie Schule und murbe Pfarrer. Die Bereine follten fich boch buten, Bandwerks: burschen zu Schullehrern zu bilben und fie mit vielen Roften nach Rord - Amerika ju schicken, um bort Schule ju balten. Sie bleiben nun einmal nicht bei ber Schule; ihr Sinn, fo bemuthig er auch in Deutschland gewesen sein mag, strebt bort nach Soberem; fie wollen Pfarrer werben; fie merben es.

benn ber Arbeit ift viel und ber Arbeiter find wenige, haben aber leiber nicht bie nothige Bilbung, bie auch bem beutsch= amerikanischen Prediger im Bufche nicht fehlen barf. Gin 3meiter murbe nach Columbus geschickt, Paul Berael Baumgart, von jubifchen Eltern geboren, nach feiner Bolliabrigfeit zum Chriftenthume übergetreten, zulett Schulvermefer ber Nebenschule Battenbach, Schulbistrift Windsbach in Baiern. eroffnete feine Schule mit neun Rinbern am 23. November 1843 in einem gegen eine jahrliche Miethe ihm abgetretenen Bimmer in bem Seminargebaube. Die Bahl ber Schuler flieg bis auf 60. Allein mas ift aus bem herrn Schullehrer geworden? Bas anders, als ein Pfarrer. Die fchlechte Befolbung ber Schullehrer und bas geringe Unsehen, in welchem fie fteben, mag allerdings auch mit schuld fein, bag bas Schulehalten so bald aufgegeben wird, allein ber oben angeführte Grund icheint mir ber Sauptgrund ju fein. Es find von Baiern aus abermals Schulmeister ausgesendet worben, wie viele von ihnen werben Schulen halten? Gut mare es, wenn biefe Leute, wenn fie einmal Pfarrer werben wollen, bas Seminar ein ober amei Sahre befuchten und fich fur ihren wichtigen Beruf einigermaßen vorbereiteten.

Die Reise von Columbus bis Springfield, 43 Meilen, ift tros ber Nationalstraße bochft unintereffant. Wirthshaufer giebt es genug, aber wenige ichone Bauereien. Das Land ift, wie schon bemerkt, in ben Sanben ber Spekulanten; wenn es angebaut ift, muß es eine hubsche Begend werben. Einen ange= nehmen Ginbruck auf ben Reisenben macht Springfielb, ber Gerichtofit fur bie Grafschaft Clark; es liegt herrlich, bat ein nettes Berichtshaus, zwei Ukademieen und mehrere gottesbienfiliche Berfammlungshaufer, und nimmt von Sahr zu Sahr zu. Gine beutsche Kirche hat es nicht. Die wenigen Deutschlander, welche hier wohnen, scheinen sich wenig um Rirche und Pfarrer zu bekummern, und die fogenannten pennsplvanischen Deutschen, welche die Mehrheit der deutschen Bevolkerung bilben, geben gar zu wenig zur Unterhaltung bes Evangeliums. Pfarrer P. murde jebe Predigt, die er hielt, fogleich bezahlt; auf Subscription wollten fie fich gar nicht einlaffen. }

Eine ber reinlichsten, freundlichsten und betriebsamften Stabte

in Dhio ift Danton, Gerichtefit fur bie Grafichaft Montgomern. Es liegt auf bem oftlichen Ufer bes großen Miami, gerade unter beffen Bufammenfluffe mit bem Mad und eine Meile unterhalb ber Munbung bes Stillmater. Im August 1795 wurde es ausgelegt. Im Jahre 1809, als es gur Grafschaftsftadt ernannt wurde, wohnten erft 5 Kamilien bafelbft. Bon biefer Beit an hat es als Canbftadt bedeutend zugenommen. Im Jahre 1820 zählte es 1139 Einwohner; im J. 1830 2954 und jest hat es gegen 10,000. Es leben viele beutsche Proteftanten in ber Stadt, leiber aber, wie überall, in firchlicher Sinficht getrennt und in Streit. Die Reformirten befiben eine schone Rirche, zu welcher auch bie Lutheraner beigefteuert haben; in ihr wird aber nur alle 14 Tage einmal beutsch gepredigt. Ihr Prediger halt fich mehr zu ben englisch als zu ben beutsch Sprechenben, ob er gleich in ber erften Beit nur von ben Deutschen seine Erifteng gehabt haben foll. Die lutherische Gemeinde hatte feine Rirche, fie hielt ihren Gottesbienft in bem Gerichtshause und war noch bazu in Parteien getheilt. Grund hievon war ber ichnelle Wechsel ber Prediger gewesen, unter benen zwei, Langhof und Großgurt, fehr fchlechte Gubjecte gewesen maren. Bielleicht ift es auch febr fcmer, biefe Gemeinde ju "pliesen" (zufrieden ju ftellen). Go legte einer ihrer Prediger, der auf ein Sahr angenommen worden mar, fein Amt foon nach einem Bierteljahre nieber und zwar aus folgenben Grunden, bie er auch veröffentlichte.

"Es wurden mir heute Vorwurfe gemacht, daß ich, mahrend ich boch wenigstens auf ein Jahr in Dayton zu predigen versprochen hatte, nach Ablauf eines Vierteljahres ber Gemeinde meine Dienste aufgesagt hatte. Doch man hore die Grunde bafur.

Erstens hort ein großer Theil unserer sogenannten Christen lieber mystisches und unfinniges Gesalbaber, als eine zusammenshängende, rein christliche und beswegen vernünftig moralische Abhandlung.

Zweitens glauben manche bem Prediger eine Gefälligkeit zu erweisen, wenn fie feine Predigt horen, während fie es als Gefälligkeit zu betrachten hatten, wenn man fie zu belehren und zu bilden sucht.

Drittens giebt es zu viele Sclaven, die einzig und allein von dem Willen reicher Makler abhängen, bei denen jede Beslehrung eine Perle ift, welche man vor die Schweine wirft, von denen sie unbeachtet bleibt.

Viertens, weil es Einigen unpassend scheinen wollte, baß ich mich als Prediger ber Stadt über die S. — eines Ansbern unverhohlen ausspreche; ich aber meine Freiheit bewahren und schwarz auch in Zukunft nicht weiß nennen will.

Funftens, weil ich mit der neuen Erklarung des Wortes evangelisch, nach welcher es heißen soll: mit dem Evangelium Handel treiben und um des Evangeliums willen Schlechtigkeisten zu begehen, nicht übereinstimme, sondern weil ich glaube, daß ein evangelischer Lehrer Alles das, was Christus befohlen hat, zu lehren, also christliche Moral nicht nur zu üben, sondern in die herzen der Menschen zu verpflanzen habe."

Much auf Danton ift bas alte Lieb zu fingen: Baren bie bortigen beutschen Protestanten unter sich einig und hielten sie von bem Beifte ber Liebe befeelt ju einander, fo tonnten fie als eine ftarte Gemeinde nicht nur einen tuchtigen beutschen Prebis ger anftanbig unterhalten, fonbern fie murben auch im Stanbe fein, eine schone Rirche zu bauen und fich bei ben amerikani= fchen Setten in Respekt zu feten. Die presbyterianische Gemeinde befag vor der Trennung in die alte und neue Schule ein altes Rirchengebaube und war faum fahig, einen Paftor gu unterhalten. Nach ber Trennung baute jeder Theil eine neue Rirche, der eine mit einem Roftenaufwande von 14,000 Dollars, wählte feinen eignen Prediger und unterhalt ihn anftanbig. Die vielen Deutschen, unter benen es ja auch wohlhabenbe Leute giebt, konnten mahrlich ein schones Gotteshaus haben, in welchem nur beutsch gepredigt murbe, allein fie vergeffen, bag Gintracht ftart macht, reiben fich lieber in fruchtlofen Plankeleien und Bankereien auf, und offnen baburch ben Selten Thor und Thur. Das ift ein treues Bild nicht nur biefer, fonbern ber meisten beutschen Gemeinden. Es ift traurig, aber es ift so, und an ein Befferwerben ift sobalb nicht zu benfen.

Hier wird, wie Du weißt, Alles bffentlich verhandelt. Man appellirt in jeber Sache an bas Boll und forbert es nach bem Spruchworte: Vox populi, vox Dei jum Schieberichter auf. Wie dieß in der Politik ist, so ist es auch im Kirchlichen und Religiosen, und theologische Zweikampse sind daher, wenn auch nicht so häusig, wie politische, doch nicht selten. Zu ihnen wird wie zu einem Duell herausgefordert, schriftlich oder mundlich. Es wird Zeit und Ort bestimmt; gewisse Regeln werden seltzgeset, kurz es werden alle Vorbereitungen wie zu einem Zweikamps auf Waffen getroffen. Die Parteien erscheinen zur sestzgeseten Stunde und an dem bezeichneten Orte, in einer Kirche oder Schulhause oder unter Gottes freiem Himmel, und der Zuhörer und Zuhörerinnen, von denen viele bloße Zuschauer und Zuschauerinnen sind, besonders an Sonntagen, wenn die Langeweile plagt, giebt es genug; denn der Kamps ist der ganzen Gegend bekannt gemacht worden.

Muf unserer Reise von Danton nach Cincinnati maren wir abermals Beugen eines folden theologischen Ameikampfes. follte einige Meilen von bem Stabtchen Rofville, bas auf bem westlichen Ufer bes Miami, Samilton gegenüber liegt, ftattfinden. Eine große Menge Bolks hatte fich bereits versammelt, gegen 50 Pferbe waren an ben Fencen angebunden und von allen Seiten kamen noch Buschauer zu Wagen, zu Pferbe und zu Die Rampfer hatten fich auch schon eingefunden, ein Universalift und ein Bereinigter Bruber. Der Kampf follte im Schulhaufe gehalten werben, allein bieg faßte taum ben britten Theil ber versammelten Menge, und man tam überein, bie Sache vor bemfelben unter freiem himmel abzumachen. Banke murben fogleich herausgetragen und maren im Ru befett. Die, welche auf ihnen teine Sibe fanben, lagerten fich ins Gras ober standen ober setten sich auf die Fence. Der Univerfalist, ein langer Mann in schwarzer, eleganter Rleibung, ausgezeichnet burch eine große und bide Rase, (es mar bie bidite, bie ich je gesehen habe) bestieg eine Bank und begann mit bem Borlefen eines Liedes aus feinem Gefangbuche und bem Abfingen beffelben. Da Niemand einstimmte, sang er Golo. auf hielt er ein Gebet, benn MUes muß mit Gebet angefangen Sett begann ber Rampf gegen bie Lehre von ber Emigkeit ber Strafen. Die Sauptstellen, welche die Universa: liften fur ihre Lehre anführen, murben mit großer Gewandtheit jum Beften ber Lehre erklart, wobei naturlich bie Bertheibiger ber ewigen Strafen übel mitgenommen wurden, und bie Bu-

horer aufgefordert, sich der wahrhaft christlichen und vernünftis gen Behre, bem Universalismus, juguwenben. Der Bereinigte Bruber im grauen Rod und ohne Salstuch horte aufmertfam au und notirte von Beit au Beit mit Bleiftift auf ein Studchen Davier die Blogen bes Gegners. Die feftgesette Zeit mar verftrichen, ber Universalift flieg von ber Bant herab und ber Bereinigte Bruber nahm ben eben verlaffenen Dlat ein. einige Berfe aus bem Bereinigten = Bruber = Gefangbuche ftrophenweise abgefungen worden waren, fing er an seine Beweise für bie Ewigkeit ber Strafen vorzubringen und von ben Blo-Ben bes Gegners Gebrauch ju machen. Er mar gwar fein fo gewandter Redner, wie fein Gegner, tampfte aber aus Leibes-Fraften für feine Sache. Much feine Beit mar abgelaufen und ber erfte Sang vorüber. Rach furger Paufe begann ber zweite. Der Universalift legte aus und hieb nun rechts und links, schulgerechte und G. . hiebe führend. Der Rampf schien ben Buborern langweilig zu werben; viele verließen ben Plat, anbere holten frifche Cigarren bervor, zundeten fie an und bliefen gewaltige Bolken von fich. Der Universalist batte feine Tirabe beendigt, und ber Bereinigte Bruder betrat den Kampfplat. Da es aber schon spat geworben mar, wollte er bie Gebulb ber Buborer nicht langer auf bie Probe ftellen und zeigte an, baß über acht Tage an berfelben Stelle ber Rampf fortgefest werden folle. Die Bersammlung war aufgeloft, und in kurzer Beit hatten alle bis auf einige alte Manner und Beiber, Die gu Buß waren, ben Plat verlassen. Die jungen Manner jagten mit ihren berittenen Schonen über Stod und Stein, Disputation und Disputanten vergeffend ober fich über fie luftig machenb. In ber neuesten Beit find biefe Rampfe recht in bie Dobe gekommen und bilden eine Urt Bolksvergnugen, besonders fur bie jungen Leute beiberlei Gefchlechts, Die fie wie Die Abendfingftun-Wie viel fie zur Erleuch= den als Rendezvous betrachten. tung und Befferung bes Bolkes beitragen, kannft Du Dir Sie vermirren bie Kopfe nur noch mehr leicht vorstellen. und bilben eine Menge Indifferentisten und Religionsspot= Doch es ist nun einmal so in Amerika. ter. Die Constitution garantirt Rebefreiheit über jeben Gegenstand; es spricht Beber, ber fich berufen fühlt, es mag herauskommen wie es

wolle, und wenn es ber größte Unfinn ift, und ein Wandel kann hierin nicht geschaffen werden. Es ist ein brolliges Land, diese Union; seines Gleichen auf Erden nicht mehr zu finden ist. Der theologische Kampf war am Sonntage. Wie verändert war die Scene am Montage, den Zag darauf.

Bir übernachteten 4 Meilen von Rofville und fuhren am Morgen bes folgenden Tages nach Samilton, bas von Rogville burch ben Miami getrennt ift. Die Strafe babin mar mit Leiterwagen, alten Raleschen, Reitern und Suggangern Die Bagen waren mit Bidornameigen befrangt und Taschentucher wehten von langen Sidornstangen. Gin Burrah Bas war die Urfache? In Samilton follte folgte bem anbern. eine große bemofratische Berfammlung gehalten werben. alte Bice-Prafibent John fon wurde erwartet. Die ganze Stadt mar in Bewegung, und es hielt fcmer, ein Unterfommen gu Er fommt! er fommt! fcbrieen einige aus ber Menge und fogleich ertonte bie Luft von einem gewaltigen Surrah, bas immer ftarter murbe, je naber ber Bagen, in welchem ber alte Dbrift mit unbedecktem Daupte, einer brennenden Sonnenbibe ausgesett, ftand, um von Muen gesehen werben zu konnen. Bor einem Birthshause hielt ber Bagen und mit ihm ber Rug ftill. Der Dbrift follte ausruhen, einige Erfrischungen zu fich nehmen und fich ftarken zu ber Rebe, burch welche ber bemofratischen Sache ein neuer Triumph bereitet werben follte. Un Ausruhen mar aber nicht zu benten, benn viele alte Befannte wollten ben Old Colonel perfonlich begrußen und ihm bie Sand fcutteln, und konnten nicht gut abgewiesen werben. Auf ber Belt giebt es gewiß tein geplagteres Gefchopf, als einen Canbidaten für bie Prafibentschaft ober Vice = Prafibentschaft ber Bereinigten Staaten. Er muß thun, mas bie Unordnungs-Comiteeen fur nuglich erachten; er muß lange Reben halten, Briefe fchreiben, von Taufenden fich bie Sand bruden laffen, immer freundlich aussehen, fich ftart und fraftig zeigen, wenn er auch mube bis jum Umfinken ift, ben Damen Galanterieen fagen, mit einem Borte, fich Mes gefallen laffen, um fich beim Bolte beliebt zu machen und Stimmen zu erhalten. Nach einer halben Stunde bewegte fich bie Maffe nach bem iconen Berichtsbaufe, por welchem bie Reben gehalten murben. Bei jeber

Rraftfentenz erfcholl ein bonnernbes hurrah, in welches Biele einstimmten, ohne zu wiffen, warum? Denn fie ftanben zu weit entfernt, um nur eine Splbe verfteben zu fonnen. Biele ber Schreier hatten Tags vorher ber Disputation beigewohnt. So brangt in Amerika eine Aufregung bie andere, und bie Leute haben fich fcon fo baran gewohnt, bag fie ohne biefelben nicht leben fonnen.

Die in Samilton wohnenben beutschen Protestanten haben fich zu einer Gemeinde zusammengethan und bilben eine ziemlich ftarte Gemeinde. Ihr jegiger Prediger ift A. Sorborf, ausgesendet von dem Evangelischen Bereine für deutsche Proteftanten in Amerifa. Er hat nicht fludiet, arbeitet aber fur Die Rirche, fo viel in feinen Rraften fteht. Wie gut murbe es fein, wenn die Bereine tuchtige Candidaten bes Predigtam= tes aussenden konnten, an benen Deutschland keinen Manael hat. Die unftubirten Sendboten thun zwar ihr Moglichftes, allein fie find beim rechten Lichte betrachtet nur Nothnagel, Die burch andere gut und fest geschmiedete Ragel erfest werden muf= fen, wenn bie beutsche protestantische Rirche jusammengefügt und aufammengehalten werden foll, bamit fie ein herrlicher und fester Bau werbe. Wird es schon bem ftubirten, mit Renntniffen ausgerufteten und tuchtigen Candidaten bei bem vielen Predigen und bem Mangel an Beit jum Fortstudiren schwer, Altes und Reues aus feinem Schabe ju geben und bie Buborer zu belehren und zu erbauen auf Die rechte Beife, wie viel fchwerer muß es nicht einem Manne werben, beffen Ibeeen fich in einem fleinen Rreise bewegen, und ber nun weder Beit noch Mittel bat, feinen Ibeeenfreis zu erweitern und Jebem bas zu fein, mas er fein foll, bamit er ihn fur Chriftum gewinne! In furger Beit haben folche Leute fich ausgepredigt. boch beutsche Canbidaten auf, nach Amerika auszuwandern und bort sich ihrer verlassenen Bruber anzunehmen, mache sie aber auch barauf aufmerksam, welche Urt ber Canbibaten bier gewunscht wird und am beften fortkommt. Um beften kommen Die Candidaten und Prediger fort, welche:

1. ftreng orthodor find und die Bekenntnigfchriften ber Rirche, ju welcher fie geboren, als bie Norm bes Glaubens und ber Lehre anerkennen. Die lutherischen Synoben, mit Ausnahme der General=Synobe, haben neben ber Bibel bie Augsburgsche Confession burch Sonodalbeschlusse zur alleinigen Richtschnur erhoben und die reformirte Rirche erkennt ben Beibelberger Catechismus als ihr symbolum fidei und bas Non plus ultra aller Catechifationen an. Die General-Synobe ber lutherischen Rirche, Die meiften Prediger und Gemeinden umfaffend, verlangt nichts weiter als Buftimmung nur zu ben Fundamentallehren*) ber Augsburgschen Confession mit ber Billigung (approval) ihres Kirchenregimentes und Gottesbienstes, ba fie ihre Prediger nicht mehr an bie "minutiae menschlicher Glaubensbekenntniffe, die boch nur bie Urfache zu unendlichem Streite in allen ben Rirchen gewesen find, welche fie angenommen haben," binben will. Rationa: liftische Prediger konnen felten Gemeinden sammeln, und bat auch ein folcher Prediger eine Gemeinde mit vieler Mube und Noth zusammengebracht, so findet er auf die Dauer feine Un-Die rationalistischen Gemeindeglieder find zu inbifferent und verhalten fich baber zu ben Unitariern, Die hinsichtlich des Gifers und der Opfer fur ihre Rirche ben Dr= thodoren nicht nachstehen, wie die Racht jum Zage. Ueberdieß ift ber rationalistische Prediger vielen Unfeindungen und Reibungen von Seiten ber Orthoboren ausgesett. In eine Synobe wird er, wenn er als folcher bekannt ift, gar nicht aufgenommen, und wendet er fich als Glied ber Synode zum Rationalismus, fo wird er vor bas Tribunal, die Synode, citirt und muß, will er nicht ausgestoßen fein, wiberrufen. Scheib, Prebiger ber rationalistischen Gemeinde in Baltimore, ber bebeutenoften in ben Bereinigten Staaten, murbe im Sahre 1836 als Canbibat von der lutherischen Synobe des Staates New - Nork tentirt und ordinirt, nach einigen Sahren aber feines Rationalismus wegen vor eine Untersuchungs-Comitee citirt und, weil er nicht erschien, aus der Lifte der Prediger jener Spnode ausgestrichen.

2. welche einen rein moralischen Lebenswandel führen. Dort kann und muß ber Prebiger bem Evangelio

^{&#}x27;) Fundamental ober cardinal doctrines, b. h. biejenigen, welche in bem apostolischen Glaubensbekenntnisse enthalten sind. Schmucker's Portraiture of Lutheranism. Baltimore 1840. p. 54.

und seiner Person nur durch sich selbst Achtung und Geltung verschaffen. Der schwarze Rod nutt ihm gar nichts; er muß sich bessen wurdig zeigen. Die Leute begnügen sich nicht mit: Thut nach meinen Worten, sondern verlangen auch, daß er mit Recht hinzusetzen darf, "und nach meinen Werken"; sie verslangen beides.

- 3. welche Freunde der Missions, Traktat-, Erziehungs- und in der neuesten Beit, wie in der reformirten Rirche, der ganzlichen Enthaltsamkeits-Gesellschaften sind und sie unterstüchen. Wer in Amerika gegen diese Anstalten als Prediger so indifferent ware, wie viele Prediger in Deutschland es ohne alle Unbequemlichkeit sein konnen, wurde großen Anstoß geben und schon deshalb als ein todtes und baher unnüges Glied betrachtet werden.
- 4. welche Morgen = und Abenbandachten nicht nur in ihren Familien halten, fondern fie auch bei ihren Gemeindegliedern einzuführen such en.
- 5. welche eine gute, starke Aussprache haben (gut schwägen, wie ber Pennsylvanier sagt) und extemporisten können. Man glaube aber nicht, daß unsere eingewanderten Deutschen, die an gute Predigten gewöhnt gewesen sind, nun mit Allem, was er so zu sagen aus den Aermeln schüttelt, zufrieden sind. Es muß sich anhören lassen und Eindruck machen. Er muß aber mehr dogmatisiren als moralisiren.
- 6. welche den Spruch: "Wenn ihr Nahrung und Rleider habt, so laßt euch begnügen," zu ihrem Wahlspruch machen und auf ein gemächliches Leben verzichten. Um mit Erfolg für das Reich Christi zu wirken und die vielen Unannehmlichkeiten, die ihm dort begegnen, mit Geduld und Ausdauer zu ertragen, muß der auswandernde Canbidat oder Prediger von einem gewissen innern Drange, seinen deutschen Brüdern das Evangelium zu verkündigen und für ihr Höchstes und Heiliges zu sorgen, getrieben werden. Solche Candidaten, die nur in der Absicht auswandern, um Stellen zu erhalten und sich zu versorgen, sollten lieber zu Hause bleiben.
- 7. welche die meisten Choral=Melodieen, wenigs ftens die bekanntesten, singen und wo moglich vorssingen konnen. In ben meisten beutschen Rirchen giebt es

keine Orgeln und in vielen keine Borfanger, und wer ben Kirchengesang nicht zur Noth leiten kann, kommt in große Berlegenheiten.

8. endlich welche eine starke Leibesconstitution und eine gesunde Bruft haben. Der Prediger auf dem Bande muß hinaus in Sturm und Wetter, in Schnee und Regen, um in seinen Gemeinden zur bestimmten Zeit einzutreffen; er muß hungern und dursten können, denn oft hat er keine Zeit zum Effen und Trinken. Auch muß er das Reiten vertragen können und sollte nicht gar zu erbarmlich auf dem Pferde sitzen; sonst wird er von den Bauern ausgelacht.

Die Forberungen, die ich an die nach Amerika auswandernden Candidaten mache, sind nicht unbedeutend; allein geringere kann man nicht stellen, wenn der Mann sich gludlich suhlen und auch wirken soll. Thue mir ja den Gefallen und mache Jeben, der Dich-um Deinen Rath fragt, mit denselben bekannt.

Zwölfter Brief.

Cin ein nati. Junahme ber Bevölkerung. Das größte Schweinegeschäft. Beindau bei Sincinnati. — Die beutschen protestantischen Gemeinden in Cincinnati. — Die brutsche bischöfliche Methobistenkirche. — Schnelle Ausbreitung bes bischöflichen Methobismus unter den deutschen Einmanderern. Ursache bersetben. — Eine methodistische Lagerversammlung (Camp-meeting). — Die beutschen römisch katholischen Gemeinden in Sincinnati. — Die Leopoldinische Stiftung in Desterreich. Starke Gendungen römisch-katholischer Missionare zu den Deutschen. — Einschnati ein Hauptsig des römischen Katholicismus.

Unter allen Stabten im Westen sind Cincinnati und St. Louis wohl die bekanntesten in Deutschland und werden am Ofteften genannt. Nun fie verbienen es auch. Cincinnati, bie grune Stadt bes Weftens, auch bie Konigin bes Weftens genannt, ift in jeder Sinficht schnell vorwarts geschritten und kann zu ben vorzüglichsten Stabten ber Union gerechnet werben. Im Jahre 1788 murbe ber Grund und Boben, auf welchem es steht, von ben Indianern fur 49 Dollars gekauft. Das Jahr barauf wurde die Stadt in bem bichten Balbe ausgelegt, bis 1794 aber, in welchem Jahre ber General Wanne ben Indianern eine bedeutende Schlappe beibrachte, nur wenig angebaut, und selbst auch nach ber Rieberlage ber Rothhaute wollte bie neue Stadt nicht recht machsen. Im Jahre 1813 zählte fie erst 4000 Einwohner. Seit biefer Beit hat fich bie Bevolkerung erflaunlich vermehrt. Im Jahre 1819 betrug fie 10,285; i. J. 1826 16,230; i. 3. 1833 27,645; i. 3. 1836 30,000 und am Ende Juni 1844 56,419, unter biefen 17,480 Deutsche. Bon ber Bergrößerung ber Stadt kannft Du Dir einen Begriff machen,

wenn ich Dir schreibe, baß im Sahre 1843 1003 Saufer, barunter 736 backfteinerne, gebaut worden find.

Die Manufakturen sind fehr bedeutend. Man giebt 130 verschiedene Urten berfelben an und schatt bas in ihnen angelegte Capital auf 151/2 Million Dollars. Die Kleidermagazine follen bie befiten Geschäfte machen, und find größtentheils in ben Banben ber Juben, beren Ungahl nicht unbeträchtlich ift. Das größte Winter - Gefchaft, burch welches fich Cincinnati vor allen Staaten ber Union und wohl ber gangen Welt auszeichnet, ift bas Geschaft in Schweinefleisch. Es werben bier jahr= lich über 100,000 Schweine geschlachtet und eingefalzen. folltest nur einmal biese großen Gebaube feben, in welchen geschlachtet, gefalzen und gerauchert wird! Das eine, in welchem ich gewesen bin, ift 160 guß lang und 50-55 guß tief, ift vier Stockwerke hoch, hat ein Rauchhaus, in welchem zu einer Beit 25,000 Schinken gerauchert werden konnen, eine große Stube fur bas Rett, einen Reller, und ift fehr gut und bauerhaft gebaut. Doch bas ift noch gar nichts. Die Schnelligkeit follteft Du mit anfehen, in welcher Die Schweine geschlachtet und gerhackt werben; fo Etwas ift in Deutschland kaum benkbar, viel weniger anzutreffen. Die Schweine befinden fich in Ställen, bie an ben Schlachthaufern angebracht find und verschiebene Große haben; fie enthalten von 50 bis 1000 Stud. Benn bie Schweine geschlachtet werden follen, werben fie in einen fleineren Stall getrieben, bis fie gang bicht neben einander ftehen und fich nicht rubren fonnen. Sest fommt ber Tobtschläger, einen Schmiebehammer in ber Sand tragend, steigt auf bie Ruden ber Thiere und beginnt bas tobtliche Geschäft. Mit einem Schlage tobtet er das Thier, auf welchem er fteht; von ihm, das nicht fogleich fturgen kann, weil es eben von ben andern eingepreßt wird, steigt er auf bas nachfte, verset ihm ben tobtlichen Schlag, und so treibt er es fort, bis sie alle getobtet find. Ift dieß geschehen, so werden fie in bas Schlachthaus geschleppt und gestochen. Sowie bas Blut zu fließen aufhort, wird bas Schwein in ben mit kochenbem Baffer angefüllten Reffel gesteckt, schnell herausgezogen, auf eine Bank gelegt, von ben' Borften gereinigt und im Centrum bes Gebaubes aufgehangt, bamit bas Fleisch abfühlt und bie Eingeweibe u. A. w. heraus-

genommen werben konnen. 20 Manner konnen in acht Stunben 620 Schweine nieberschlagen, ftechen, bruben, von Borften und Eingeweiben reinigen, fo baß fie jum Berhaden und Berpaden fertig finb. In einem Tage find in vier Schlachthausern von Sonnenaufgang bis Sonnenniedergang auf biefe Beife 2700 Schweine geschlachtet worden. Das Berhacken, falzen und Berpaden ift fur fich befonbers und wird auch von anderen Mannern, bie packers genannt werben, (bie Golachter beigen butchers) beforgt. Dieß gefchieht fast eben fo fcnell, wie bas Schlachten. Gin großes Pachaus (packing house) kann in einem Tage von 30 Mannern packen und gur Berichiffung fertig machen laffen zweihunbert und funfgig Raffer Schweinefleisch und bagu noch 200 Ragchen ausgelaffenes Rett. Das Schweinefleisch wird theils nach ben Seeflabten geschafft und von ba nach allen Gegenben ber Welt, auch nach Deutschland, weiter beforbert, theils nach bem Guben geschickt. Die Ausfuhr biefes Artifels foll 3 Millionen Dollars betragen.

Ein anderen Artikel, durch bessen Aussuhr Sincinnati vor allen anderen Stadten der Union berühmt werden wird, ist Wein. In der Nachbarschaft der Stadt wohnen eine Menge Weinbauern, welche Garten besihen, die denen im alten Vaterslande nichts nachgeben und noch das voraus haben, daß nach bisher gemachten Ersahrungen der Ertrag nicht so schlecht aussfällt wie in Deutschland. Diese Ersahrung und der gute Seswinn, den der Wein bringt, (man zahlt nämlich für die Gallone 1 Dollar die 1 Dollar 25 Gents) hat nicht wenig dazu beigestragen, den Weinbau sehr in Aufnahme zu bringen. Die alten Weinbauer haben sier Weingarten vergräßert und andere neue Garten angelegt. Im Jahre 1842 hat Mancher aus seinen jungen Pflanzen 2000 Gallonen Weins gewonnen und eine besser Erndte als die Fruchtbauern gehabt. Die Deutschen süsgen der Dichterstelle:

"Doch noch üppiger blühen in unserem Sain Germaniens Reben, als borten am Rhein."

hierin nun zeigt fich Germanismus, allein fonderbar, er fommt mit bem Amerikanismus und auch bem Brismus fogleich

in Collision; benn er arbeitet gegen bie gangliche Enthaltsam= feits-Gefellschaft, Die, wie bekannt, auch Wein und Bier aus ber Bahl ber erlaubten Getranke gestrichen hat. Die Deutschen machen fich nun freilich aus biefer Gefellschaft nicht viel. ,,Die Temperancegefellschaften mogen immer ben Wein verbammen und Waffer trinken, schreibt bie beutsche Bolksbuhne, bas ift uns nur erwunscht, benn wir find bann ficher, bag er nicht aufschlägt, mas febr leicht möglich mare, legten fich bie gablreichen Glieber ber Kaltwaffergefellschaften aufs Weintrinken. Deutschen in Dhio nehmen unser Glas selbstgebauten Bein in bie Sand, flogen an und rufen unferen Mitburgern in ber Ferne Bu: Muf hoffnung befferer Beiten! Muf ben Gieg ber Detno-Fratie!" Allein bafur ichimpfen bie Mitalieder biefer febr gablreichen Gefellschaft auf bie Deutschen gar greulich als auf folche, bie nicht nur nichts fur bas Bohl bes Canbes, aus welchem Die Trunkenheit verbannt werben foll, thun wollen, fonbern fogar basfelbe hinbern. Gin gleiches Schickfal bat ber Germanismus auch hinsichtlich ber Conntagsfeier.

Cincinnati hat feche beutsche Rirchen; eine hochbeutsch-lutherifche, eine plattbeutsch-lutherische, eine evangelische, eine methobistische und zwei schone romisch-katholische, außerbem bat es noch eine kleine rationalistische Gemeinde. Die plattbeutsche ift in Rolge eines Streites ber in Giner Rirche ihren Gottesbienft haltenden Platt = und Sochdeutschen, ber zur Trennung führte, entstanden, ift ein ichones, großes Gebaube, beffen Souterrain jur Predigerwohnung und zu einer Schule eingerichtet ift, und koftet über 20,000 Dollars. Gie ift unbedingt bie fconfte beutsche Rirche im Weften. Die Erbitterung ber Platten gegen bie Sohen war fo groß, bag erftere in ihrer Conflitution feftfetten, bag fein Sochbeutscher Mitglied bes Rirchemathes werben burfte. Ihr erfter Prediger mar ein eingemanderter Deutfcher, Namens Mollmann. Er ftarb leiber balb, wie man fagte, in Folge bes beständigen Mergers, ben ihm zwei Gemeinbeglieber bereiteten. Gein Nachfolger mar ein gemiffer Seib, ber aber ber Gemeinde nicht zusagte und baber nicht lange blieb. Muf ihn folgte Rafchig, ber, wie Du weißt, querft eine evan= gelisch protestantische Gemeinde bilbete, bann feine Gemeinde mit ber hochbeutsch = lutherischen vereinigte, Prebiger ber nord. beutschen lutherischen Gemeinde geworden ist und sich an die reformirte Synode von Ohio angeschlossen hat. Sucht die Gemeinde Alles zu entsernen und zu vermeiden, was Streit und Zwietracht erregt und also den innern Frieden stort, unter welchem allein eine Gemeinde besonders in einem freien Lande gebeihen und blühen kann, so ist mit Gewisheit vorauszusagen, daß sie bei der starken Vermehrung der deutschen protestantischen Bevölkerung Sincinnati's die größte und bedeutendste Gemeinde in dem großen Mississippithale werden wird. Denn gerade der in den Gemeinden herrschende Zank und Streit, oft aus Kleinigkeiten hervorgegangen, halt viele unserer eingewanderten Landsleute ab, sich an die bestehenden Gemeinden, selbst wenn diese Kirchen besissen, anzuschließen.

Eintracht unter ben evangelisch = protestantischen Deutschen thut aber nachst St. Louis besonders in Cincinnati Noth. Denn bier ift ein Sauptsit bes romischen Ratholicismus und ber hauptsit bes amerikanischen Methobismus. Die romische Rirche giebt ben "Bahrheitofreund," ein auf bie Protestanten furchtbar ichimpfenbes Blatt, und bie Methobistenkirche ben "Christlichen Apologeten" heraus, ber gegen bie, welche nicht feiner Meinung find, gar febr eifert und alle zu Methobiften machen mochte. Dieses Blatt, burch bie von amerikanischen Methobiften freiwillig beigefteuerte Summe von 3000 Dollars ins geben gerufen, burch fortgesette Beitrage von ameritanischen Methobiften am Leben erhalten und fpater burch ben Befchluß ber General-Confereng, es jum Rirchenblatte ju erheben und unter ben Sous ber General-Conferen, ju ftellen vor bem Sterben gefichert, hat unter ber Rebaction bes herrn Wilhelm Naft, eines Burtembergers, welcher ber Stifter ber beutschen bifchoflichen Methobistensette genannt werben fann, bem Methobismus große Dienste geleiftet.

Bor dem Jahre 1835 gab es noch keine deutschen Methodisten in den Bereinigten Staaten, wenigstens keine, die unter der Aufsicht und Obhut der amerikanischen Methodistenkirche gestanden und den Namen "deutsche Methodisten" geführt hatten. In dem genannten Jahre trat ein geborner Deutscher, der genannte Wilhelm Nast, als Apostel der Methodistenkirche unter den Deutschen in Cincinnate auf, und jest sinden sich deutsche

methobistische Gemeinden in Cincinnati, Dittsburg, Wharling, Louisville, St. Louis, Marietta, New = York und in anderen Stabten, und viele in ben Staaten Dhio, Indiana und Rem-Port im Canbe Berftreut. Die Bekehrungswuth ber beutschen Methobiftenprediger, bie von ben Gemeinden unabhangig find, ift unbeschreiblich groß, und bie Reigung unferer ganbeleute. befonders ber ungebilbeten, jum Methodismus febr ftart. In ibm glauben fie Religion zu bekommen, Die fie, wie fie fagen, in ihrer lutherischen ober evangelischen Rirche in Deutschlanb nicht hatten bekommen tonnen; nur Schabe, baß fie mit biefer methodistischen Religion nicht die Liebe erhalten, an welcher Chriftus erkennen will, bag wir feine Sunger find; benn fie verdammen, ihren ungebildeten fangtischen Predigern blindlings folgend, alle Nichtmethobiften, auch wenn biefe bie frommften und gottesfürchtigsten Menschen find, weil sie nicht zu ihnen geboren, auf ihre Weise nicht bekehrt find und mohl gar gegen ihre Claff-Berfammlungen (class-meetings), verlangerten Gotteb. bienfte (protracted-meetings) und ihre Lager = Berfammlungen (camp-meetings) eifern, eben fo schonungslos, wie es bie Schaufler'schen Baptisten in Stuttaart machen.

3d habe oft über bie Urfachen nachgebacht, welche fo viele unserer gandsleute bem Methodismus zuführen, und unter ben mancherlei Urfachen ift mir bis jest bie mahrscheinlichste bie, baß biese Leute im alten Baterlande einen fehr mangelhaften Religionsunterricht somobl in ben Schulen als in ben Borbereitungeftunden zur Confirmation erhalten haben. Es kommt mir vor, als fpiele man auch bei Euch zu viel mit ben Gefühlen und vernachläffige bie Aufklarung bes Berftanbes. Denn es ift sonft wenigstens mir unerklarlich, wie wohl unterrichtete Chriften, fage beutsche protestantische Chriften, von unwiffenben, nur mit Teufel, Bolle und ewiger Berbammniß aufwartenben Predigern das ungereimtefte Beug und tollen Unfinn als die Berkundigung bes reinen und lautern Evangeliums fich vorschwagen laffen und mit Wohlgefallen aufnehmen, und bei ben Berfammlungen, besonders ben Lager = Berfammlungen, fich fo unsinnig und verrudt anstellen konnen. Die Beschreibungen von biefen gager-Berfammlungen ber Methobiften, fo wie von bem Gottesbienfte ber fogenannten Albrechtsleute, ju benen

auch eingewanderte Deutsche gehören, die Du gelesen hast, sind nicht im Mindesten übertrieben; im Gegentheil, es ist in ihnen noch gar nicht Alles gesagt, was zu sagen ware. Es geht mit einem Worte sch auberhaft zu. Ich könnte Dir meine eigene Beschreibung dieser Lager-Versammlungen geben, allein ich ziehe es vor, die in No. 2 der "Mittheilungen aus und über Amerika 1843" enthaltene Dir mitzutheilen, weil sie in wenigen Zügen, die aber noch sehr sein und zurt gemacht sind, nur die Wahrheit und nichts als die Wahrheit enthalt, die ich hiermit auf das Feierlichste bestätige. Es heißt dort:

Dan verfammelt fich in Maffen auf freiem Felbe. Zaufenbe find beisammen. Gine Urt von Wagenburg wird gefchlas gen. Buben werben aufgerichtet. Man hat es auf ein Beifammenfein von 8 - 14 Tagen abgefehen. Für Lebensmittel Much furs geiftliche Brot ift gesorgt, ift hinreichend gesorgt. benn es find mehrere Prediger ba, fich einander abzulosen und einander nachzuruden, bis die Erwedung vollbracht ift. von den schwächeren Predigern beginnt, die ftarteren folgen nach. Dazwischen betet und fingt man. Die Gebete, Die Predigten werben je langer, je lauter, - es freischt aus tiefer Bruft bie Sehnsucht nach Erweckung ber Seelen. Die Gesange werben nach weltlichen, hinreißenden Melobieen (a. B. nach ber: "Freut euch bes Lebens" ic.) abgesungen. Die Aufregung fteigt. Nun kommt die Nacht, welche alle Aufregung und Schwarmerei begunftigt. Sie steigt nun aufs Sochste. Es erfolgt ein Aufruf zur Bekehrung an alle Gunber. Unter bem Gefange rafender Melobieen und bem Gefreische ber Betenden bringt man bas Rleinob, welches biese Leute im Wappen und Siegel fuhren follten, bie Ungftbant, auch Gnabenbant, Urmenfunberbant genannt, vor die Rangel. Der Aufruf gur Befehrung wird von einem Prediger erneut. Die anderen Prediger fturgen unter bie Schaar ber Bubbrer: "es fei eine falsche Schaam, welche fie abhalte, fie mochten fie fahren laffen und bem Borne entrinnen." Die Racht, erhellt burch Feuer, Talg = und Dellich = ter, die wie Irrlichter erscheinen, Die Reierlichkeit, ber Gesang, bas Gebet, - alles wirkt zusammen. Die Schaam wird über: Die Bank wird voll knieender, schluchzender, fich: nender, schreiender Gunder. Einige Prediger fprechen biefen gu,

ì

÷.

andere laufen noch mit schreienden Aufforderungen unter ben andern herum. Lieder, Gebete, Stohnen, Ausrufungen, Hansbeklatschen steigern immerfort die Spannung der Nerven und den Sinnenreiz. Nun vollendet der "Geist", wie sie sagen, sein Werk. Die Bußfertigen fallen wie todt nieder, erwachen wieder, springen außer sich und jauchzend in die Hohe, Verzückungen, Visionen giebt es. — Trauer und Freude wechseln plohlich und gewaltsam. So geht es fort 8 Tage, so rettet man Seelen! Diese rasenden Haufen sind dann die heilige Kirche.

Deutschland, besonders Burtemberg, mag fich vor bem Methobismus ja in Acht nehmen. Der Stifter ber beutschen nordamerikanischen Methobistenkirche hat sich in Burtemberg von 1844 - 45 aufgehalten, und zweifelsohne reichen Saamen ausgestreut. Sein driftlicher Apologete wird von nun an in vielen Exemplaren nach biefem Lande kommen und die Methodiftenfirche in England freut fich gar febr über ben anbrechenben Zag in Burtemberg, und betet und fingt und collektirt, bag er recht balb und glangend hereinbrechen moge in bie agyptische Finfterniß, ja in bie Kinsternig, bie noch gräßlicher ift, als bie agyptische, und Bielen, wo mbalich Allen, bas rechte Licht, welches allein ift bas methobistische, bringen. Und findet fich etwa teine Sympathie in Burtemberg fur bie Methobistenkirche? Ich furchte, nur zu viele; benn was ich von glaubwurdigen Personen über bie jungen Prebiger hore, erregt meine Furcht. Biele von ihnen und auch manche von ben alteren Predigern murben es, hatten fie bie nordameritanische Freiheit, nicht beffer machen, als unfere beutfchen nordameritanischen Methobistenprediger. Bor biesem Gefühlsunwesen aber kann nicht genug gewarnt werben; es greift um sich wie ber Krebs und ihm ift fehr schwer zu fleuern. Videant verbi divini ministri, ne quid detrimenti capiat purum evangelium!

Die deutschen Katholiken besiten zwei große, schone Kirchen, sind mit einer hinreichenden Unzahl von Priestern, großtentheils Liguorianern aus Wien, die nichts anderes als Jesuiten sind, versorgt, und werden noch mit einem Franziskanerhospitium gesegnet. Bon dort aus, nämlich von Wien, bekommen sie auch bedeutende Unterstützungen. Um dieserste große Unterstützung sind

: 4

fie schmablicherweise gekommen. Dieg ging fo ju. Im Fruhjahre 1827 fam Berr Refe, ein geborner Sanoveraner, ba= mals Geiftlicher in Cincinnati unter Bifchof Renwid, in ber Gigenschaft eines Generalvifars von Cincinnati und Philabelphia nach Deutschland, um fur bas Bisthum von Cincinnati und befonbers für beffen beutsche Bevolkerung Gelb zu collektiren. In Wien fand er bie freundlichste Aufnahme und fo marmes Intereffe an feiner Miffion, bag er mit Bewilligung bes Raifers Franz eine Propaganda fur bas Bisthum von Cincinnati fliften Sie wurde ber Raiserin Leopolbine zu Ehren bie Leopoldinische Stiftung genannt, und ihr Prafibent wurde ber Erzbischof von Dumut, ber Bruber bes Raisers. Refe erhielt bebeutende Gelbunterftubungen, jumal ba ber Rais fer bie Stiftung fehr begunftigte und kehrte mit ihnen nach Gincinnati zurud. Unterbeffen mar Bischof Fenwick gestorben und John B. Purcell jum Nachfolger bereits ernannt worben. Refe, ber fich auf bie Rachfolge große Soffnung gemacht hatte, fich nun aber bitter getäuscht fah, behielt aus Berbruß bas für bas Bisthum von Cincinnati gesammelte Gelb und nahm es mit nach Detroit in Michigan, wo ein neues Bisthum errichtet und er zum Bischof ernannt worben war. Dort ift es, wie man glaubt, benn eine Rechnungsablage ift nie geschehen, verwendet worben. Die Gemeinde in Cincinnati, bie auf biese Weise nichts erhalten hatte, ber Unterftubung aber fehr bedurftig mar, schickte nun ben Geiftlichen Benny, einen Liguorianer aus Wien, nach Deutschland, um fur fie Beitrage ju sammeln. Er kam nach Wien. Als er bem Kaiser seine Bitte vorlegte, erinnerte sich biefer, bag vor einiger Beit ichon ein Beiftlicher aus Cincinnati bagemesen mar und eine bebeutenbe Summe erhalten hatte, und befahl, an ber Richtigkeit ber Sache zweifelnb, ben Collettor im Liguorianerklofter fo lange festzuhalten, bis Nachricht aus-Cincinnati angekommen sei. Die Nachricht kam und lautete na= turlich zu Gunften Benny's. Diefer wurde barauf bin augenblidlich freigelaffen und bekam eine ansehnliche Unterftugung fur feine Gemeinde. Die Stiftung fenbet noch jest anfehnliche Beitrage babin. Der Liquorianer- und Franziskaner-Orden verfieht die Gemeinden mit Religiofen, und fo konnen es bie beutscholifen in Cincinnati wohl machen. Um 26. Mai



1844 fcbiffte fich Berr Raffeiner, Generalvicar ber Deutschen in New Mort mit 8 Miffionaren in Savre nach ben Bereinig= ten Stanfen ein: D. Wilhelm Untertiener, mit brei Laienbrubern, Lean ber Stober, Arfatius Biefer und Dismas Rellner, aus bem Franzistaner-Drben, fur Cincinnati; D. Florian Schweninger, ein Benebiftiner aus ber Dibgefe Briren in Enrol, und P. Umbrofius Buchmaner, ein Capuciner aus Pregburg, fur New-York; bann die Scholaftis fer Joseph Relmpracht für bas Moviziat ber Rebemptoriften in Baltimore, und Joseph Feihl, fur New-York, (bie beiden letteren find aus ber Diozese Regensburg). Bare ber Bischof ben Deutschen eben so geneigt, wie ben Irlandern, gegen beibe wenigstens unparteiifch, fo murbe es um die beutsche katholische Rirche in Dhio noch beffer fteben. Saben zwei Geiftliche, ein irischer und ein beutscher, die an einer Rirche fteben, Streit, fo erhalt gewiß ber irifche Recht, auch felbft wenn bas Unrecht auf feiner Seite ift, vielleicht, weil die irischen Priefter orthodorer find als viele beutsche.

Du solltest nur einmal die neue prächtige Kathebrale sehen, 200 Fuß bei 77, mit einem 45 Fuß tiesen Korinthischen Porticus, die bischöfliche Residenz, das Athenaum, das, in ein Colslege umgeschaffen, den Namen St. Xavier College suhrt und unter der Leitung der Jesuiten steht, das weibliche Erziehungsschsitut unter der Leitung der Soeurs de Notre Dame aus Belzgien und die beiden katholischen Waisenhäuser unter der Pslege der barmherzigen Schwestern besuchen; du solltest dei kirchlichen Feierlichkeiten die Menge der Priester sehen, und Du wursdest staunen über die Fortschritte, welche die römischskatholische Kirche hier gemacht hat. Doch das ist nicht allein hier der Fall, sondern in den ganzen Vereinigten Staaten, wie Du aus dem Folgenden Briese, der nur von dieser Kirche handeln soll, ersehen wirst.



Dreizehnter Brief.

Die erften europäischen Katholiken in ben Bereinigten Staaten. — Mumab= lige Musbreitung bes romifchen Ratholicismus bis gum Jahre 1812, von ba bis 1822. Damaliger Buftanb ber romifchefatholifchen Rirche. -Schnellere Musbreitung ber Rirche burch europaische Bulfe. - Die Propaganda in Lyon. Gelbsenbungen ber Propaganda nach ben Bereinigten Staaten im Jahre 1844. — Bustand ber Kirche im Jahr 1833.— Reißend fonelle Bunahme ber Rirche feit jener Beit bis auf ben beutis gen Tag. — Religiose Orben in ben Bereinigten Staaten. — Bisthumer feit 1834 gegrunbet. Starte ber Bisthumer. - Ueberall find bie bebeutenbften Plage von ber romifch=tatholifden Geiftlichteit occupirt. - Dhne europaifches Gelb murbe bie Rirche nicht fein, mas fie ift. - bag ber Proteftanten gegen bie romifch = tatholifche Rirche. Sprache ber Protestanten. Urfache bes Saffes. - Die Gefeuschaft ber eingeborenen Amerikaner. — Die Amerikanifche Gefellichaft gur Berbrei: a tung ber Grunbfabe ber Reformation. - Romifch-tatholifche Colonieen .-Der Streit zwischen ben protestantischen Rirchen und ber romisch-fatholi= fchen Rirche muß zum Musbruch tommen. - Betrübenbe Muftritte in romifch=fatholifden Rirchen.

Die römischekatholische Kirche.

Du klagst, daß unsern Protestanten in Deutschland von den Bustanden der romisch fatholischen Kirche in den Vereinigten Staaten so wenig bekannt sei, denn protestantische Reisebeschreiber hatten nur mangelhafte Berichte gegeben, unter den Katholischen werde ein treuer Darsteller der eigenen Kirche umsonst gesucht und selbst bie deutschen katholischen Kirchenzeitungen, zu denen doch auch die Jahrbücher der Verbreitung des Glaubens gehörsten, lieserten nur Bruchstücke, so daß man sich kein rechtes Bild von dieser Kirche entwersen konne. Run, was die pros

testantischen Scribenten uber Nord : Amerika betrifft, fo mag ihnen bie Sache ju entfernt gelegen haben; fie hatten vielleicht weber Beit noch Gelegenheit fich barum ju bekummern; mas aber die Ratholiken felbst anlangt, so frage ich Dich: Rennst Du benn bie romisch = katholische Rirche so wenig? Beißt Du nicht, baß fie fehr verschwiegen ift und Schweigen verlangt? Wir Protestanten hangen Alles an die große Glode; wir ton: nen und wollen nichts von bem, was bei une vorfallt, verschweigen und verheimlichen, selbst bas nicht, worüber unsere Gegner fich gar febr zu freuen scheinen, die Berschiebenheit ber theologischen Meinungen, Die Kampfe gegen und fur Diefelben, bie Abgeschmacktheit vieler Behren mancher Sekten, Die fich auch protestantifch nennen, ben Unfug, ben fie bei ihrem Gottes-Dienste treiben und bergl.; wir reben und schreiben frei und offen von ben Mangeln unserer Kirche und ben Mitteln, fie Was wir treiben in ber Kirche und fur bie binwegzuthun. Rirche, bas treiben wir offentlich.

Gang anders verhalt es fich mit ber romifch : fatholischen Rirche. Sie verschweigt wohlweislich Alles, mas in ihrem Innern vorgeht und fie in ein nachtheiliges Licht fest. Geheimen wird berathen und im Geheimen werben bie Mittel angewendet, die Schaben auszubeffern und ben Glauben zu verbreiten. Dieß gilt besonders auch in Bezug auf bie Bereinigten Staaten. Bon Beit ju Beit fenbet Rom Rundschafter und Spaher in biefe, und Bischofe und Priefter reifen aus ihnen nach ber heiligen Stadt; allein bie gewonnenen Erfahrungen und bie gemachten Bemerkungen treten nicht an bas Tageslicht; man halt fie im Geheimen und nutt fie im Geheimen. baher auffallend, bag auch bas Buch, beffen Titel fo viel ver= spricht: "Gegenwartiger Buftand ber katholischen Rirche in ben * Bereinigten Staaten, vorzugsweise in ihrem Berhaltniffe gur Freiheit und zum Protestantismus. In einem Genbichreiben an herrn von Bedeborff, Regensburg 1842" fo wenig bie Buftante ber romisch = fatholischen Rirche abhandelt? Bo finde benn bie Briefe geblieben, in benen "fpeciellere Nachmeisungen über ben mahren Buftand ber katholischen Rirche in ben Bereinigten Stanten, namentlich eine genaue Angabe aller Orte, wo fatholische Gemeinden fich befinden," nicht fehlen sollen? Dber haben

, ^-

Berfaffer und Berleger gur weiteren Fortsetzung bes ,, nach einem gang bestimmten Plane entworfenen und (im Manuscript) vollendeten Berkes" bie nothige Aufmunterung von dem Publifum nicht erhalten? Es mare bieg in ber That ein schones Zeugniß fur ben gesunden Sinn ber protestantischen und katholischen Bevolkerung Deutschlands. Denn bas Buch, bas neben einigen mahren Erzählungen einiger wenigen Borfalle, bie aber als Reprafentanten bes Gangen hingestellt werden, bie scheußlichsten Entstellungen und grobften Unmahrheiten enthalt, ift weiter nichts, als bas furchterlichste Pasquill, bas je auf ben Protestantismus, Die Freiheit und Die beutsche Bevolkerung in Nord : Amerika fabricirt worden ift. Es hat ben Endzweck, zu zeigen, bag Absolutismus in Staat und Kirche fur jebes gand bie beilfamfte und gludlichfte Regierung und Jefuitismus bas beffte Inftitut fei, bas jum Boble ber Menschheit bestehen fonne. Der ungenannte Berfaffer ift, wie er fcbreibt, als Freiheitsprediger und Protestant (!) nach Umerita gekommen und hat mahrend seines vierjahrigen Aufenthaltes eine so hohe Achtung vor ber katholifchen Rirche, befonders vor ben Sesuiten in Georgetown bei Bashington City gewonnen, bag er Ratholik geworben ift und nun auf ben Protestantismus, ben er, wie viele dieser Ueberlaufer, gar nicht gekannt bat, fürchterlich loszieht. Du mertit, woher ber Wind blaft. Moge ber ehemalige Redakteur ber Alten und Neuen Welt in Philadelphia im Schoofe ber romisch-fatholischen Rirche fanft ruben; burch feinen Uebertritt hat die protestantische Rirche nichts verloren, benn er ift nie evangelisch-chriftlicher Protestant gewesen. Uebrigens kann ich Dir verfichern, bag eine Uebersetzung biefes Buches in bie englische Sprache und bie Berbreitung beffelben in ben Bereinigten Staaten ben Sag ber Protestanten gegen bie romifch= fatholische Rirche bebeutend vermehren wurde.

3d will es nun versuchen, Dir eine treue Darftellung ber Buftande ber katholischen Rirche feit ihrer Ginführung in Nord. Umerita ju geben. Die Arbeit ift eine schwierige, bas weiß ich wohl; follte ich irgendwo irren, mit Wiffen und Willen geschieht es nicht, und ich bitte Dich und alle bie, welche ben Irrthum berichtigen konnen und wollen, es zu thun.

Die ersten europäischen Ratholiken waren bie Colonisten,

welche im Anfange bes Sahres 1624 unter ber Unführung Leonhard Calverts, Bruders des jungeren Bord Balti= more in Maryland ben Pflangort St. Mary, ber beiligen Jungfrau zu Chren fo genannt, anlegten und unter ihrer Berfaffungsurkunde fichtbarlich gediehen. Die Gefellichaft beftand aus ungefahr 200 Ropfen. In ber Folgezeit tamen fleinere Befellschaften; fie ließen fich in ben verschiedenen Unfiedelungen nieber, scheinen aber bei ber unfreundlichen Aufnahme, Die fie besonders in ben nordlichen Colonieen fanden, nur febr langfam Ihre Priester waren langer als ein Jahrgewachsen zu sein. hundert hindurch Jesuiten. Durch die Aufhebung bes Orbens am 25. August 1773 von bem Papfte selbst wurden die Coloniften ber "ehrwurdigen" Bater beraubt. 3m Jahre 1725 zeigte fich ber Romanismus in Pennfplvanien, muß aber bier einen fehr unfruchtbaren Boben gefunden haben, benn bie Ginweihung ber Kirche bes heiligen Augustin in Philadelphia im Sahre 1800 wird von Solmes als ein Greigniß angefeben, bas in seinen Unnalen aufgezeichnet zu werden verdient.

Beim Unfange bes Revolutionskrieges maren aller Bahrscheinlichkeit nach nicht mehr als 20 bis 30 Geiftliche im gangen gande; feit jener Beit begannen aber nun die Ginmande= rungen und unter ben Einwanderern waren auch viele Ratholiken. Im Jahre 1789 wurde von Pius VII. das erfte Bisthum in ben Bereinigten Staaten in Baltimore errichtet und zugleich eine literarische Unftalt in Georgetown bei Bashing: ton City gegrundet. Bum erften Bifchof murbe John Carroll ernannt, ber auch noch bie 1808 erfolgte Erhebung biefes Siges jum Erzbisthum erlebte. Der Katholicismus breitete fich nun aus, und im Jahre 1796, als die Diogefe von Rem-Drleans zu ben Bereinigten Staaten bingugefügt murbe, gab es bereits 2 Colleges, 2 theologische Seminare und 3 Convente. Die Bahl ber Priefter betrug bamals 45. Die Ginmanberun= gen nahmen zu, besonders durch den immer mehr zunehmenden Bertehr zwischen ber alten und neuen Welt, und burch fie wuchs auch die katholische Kirche. Im Upril 1808 wurden von Dius VII. vier neue Bisthumer ober Diozesen errichtet, Die Dibgefe von Rem- Dort, von Bofton, von Philadel. phia und von Barbstown, traten aber erft 1810 ins

Leben, da der zum Bischof von New-York ernannte Lucas Concannon, der damals in Italien sich befand und mit der Ueberdringung der Bullen beauftragt war, in Neapel starb und die Bullen erst im genannten Jahre die Bereinigten Staaten erreichten. Un die Stelle Concannons wurde Johann Conolly ernannt. Erster Bischof der Didzese von Boston wurde der berühmte Johann Cheverus; er starb am 19. Juli 1836, wenige Monate nachdem er den rothen Hut erhalten hatte, als Erzbischof von Bordeaux in einem Alter von 68 Jahren und einigen Monaten.

Die während bes letten Krieges von 1812 — 1815 untersbrochenen Einwanderungen wurden nach geschlossenem Frieden um so stärker und die katholische Kirche vermehrte sich. Um 12. Juli 1820 wurde die Didzese von Charleston, welche Nords und Suds Carolina und Georgien umsaste, errichtet und zum Bischof der auch in Europa bekannte Johann England ernannt. Das Jahr darauf kamen zwei neue Didzesen hinzu, die Didzese von Cincinnati, deren Bischof Eduard Kenswick wurde, und die Didzese von Richmond in Virginien.

Es bestanden bemnach im Jahre 1822 ein Erzbisthum und sieben von demselben abhängige Bisthumer, und es sah also mit der romisch fatholischen Kirche nicht so schlecht aus, wie es der Rechnungs-Ausweis der Propaganda in Lyon vom Jahr 1844 (Jahrbücher der Verbreitung des Glaubens. Jahrgang 1844. Drittes Heft, S. 7) darstellt. In ihm wird der Zusstand der romisch-katholischen Kirche also geschildert:

"Wenden wir das Auge von diesem traurigen Zustande (in China) ab und blicken wir hinüber nach den Kisten Amerika's. Was sehen wir da? In den Colonieen von Louisiana und Florrida, wo sich zugleich mit der Herrschaft Frankreichs und Spaniens auch die Religion verbreitet hatte, waren nicht mehr jene kühnen Missionare, die durch die Kraft des Wortes wandernde Stämme um sich vereinten, mächtig auf ihren Geist wirkten, ihnen seste Grundsähe und Wohnungen gaben, und so neue Gemeinwesen gründeten. Nicht mehr erklang an den Gestaden des Mississspie der Gesang des frommen Wilden, wenn er auf seinem Kahne den Schwarzrock, der seinem Stamme gepredigt hatte, wieder zurücksührte. Das anglo-amerikanische Volk

٠.:

hatte fich biefes unermeffenen Gebietes bemachtigt. Dit ibm waren auch alle protestantischen Setten eingezogen, und bald hatte es ben Unschein, als wurden fie fich fammtliche vier und amangia Staaten ber Union unterwerfen. Wenn auch in Folge ber Einwanderung von Irlandern und Deutschen jahrlich febr viele Katholiken ins Land kamen, fo fam 'ihnen ichon bei ihrer Landung bie Irrlehre einlabend entgegen, offnete ihnen ihre Tempel, ihre Schulen, mahrend es bem Katholicismus an Prieftern, Rirchen, Schulen und wohlthatigen Unftalten gebrach, um biefes Wandervolk fo zu fagen an fich zu ziehen und ber Berführung zu entreißen. Go maren benn die Meiften in großer Entfernung von ben wenigen Stadten, wo fich eine katholische Rirche erhob und lebten ohne Gottesbienft und farben ohne ben Eroft ber Religion. Die zweite Generation schmiegte fich an bie allgemeine Sitte und folgte ber Menge in die protestantische Prebigt. Nach einer annahernden Berechnung fleigt die muthmaßliche Bahl ber Abtrunnigen auf brei Millionen Menfchen *). Der heilige Stuhl konnte inbeffen bem Aufbluhen eines großen Bolkes nicht zusehen, ohne auch fur fein religibles Bedurfniß ju forgen, und hatte baber ichon fruber ein Bisthum errichtet. Im Jahre 1822 ftanden bereits bas Erzbisthum Baltimore und acht von bemfelben abhangenbe Bisthumer als bie erften Gaulen ber Rirche ber Bereinigten Staaten ba **). Aber biese erbabenen Titel vermochten feineswegs bie Noth ber Bischofe und bie geringe Bahl ber Beiftlichkeit ju bergen. Bofton batte acht Priefter, Cincinnati fieben, Charlefton zwei ***). 218 ber Bi-Schof von New-Drleans feine Refiben; in ber Stadt St. Louis be-

^{*)} Drei Millionen Menschen sollen abtrünnig geworden sein! Belche Lächerlichkeit! Man sieht aber, der Propaganda kommt es gar nicht darauf an, eine grobe Unwahrheit in die Welt hineinzuposaunen, wenn sie nur ihrem 3wecke dient. Bollte Gott, die annähernde Berechnung ware richtig. Die Vereinigten Staaten zählten im Jahre 1820 eine Bevölkerung von 9,638,000 Seelen, und davon gehörten 3/3 zu keiner Kirche.

^{**)} Klingt dieß nicht, als ob die Propaganda die Bereinigten Staaten für die römisch-katholische Kirche allein in Unspruch nimmt? Die römisch=katholische Kirche ift die Kirche ber Bereinigten Staaten!

Die übrige Bahl ber Priefter wird wohlweislich verschwiegen. Die römisch = katholische Rirche hat an Prieftern keinen größern Mangel gehabt, als die protestantischen Kirchen an Predigern gehabt haben.

zog *), fand er statt bes bischöslichen Palastes eine Art Barake, statt ber Kathebrale eine hölzerne Hütte, und statt eines Festzuges von Huldigenden kamen ihm die Abgeordneten der Inzbianerstämme entgegen und verlangten Verkünder des Evangeliums, die er ihnen nicht einmal geben konnte. So schien es, als müßte man in eben dem Augenblicke, da man für Nord-Amerika mit gleicher Liebe, wie für Europa sorgte, jenen fernen Welttheil im Stiche lassen."

Seit bem Jahre 1822 hat sich bie romisch fatholische Kirche nur durch europäische Hulfe, in Einwanderern und ungeheueren Gelbsummen bestehend, schnell vermehrt und verbreitet. In diesem Jahre wurde in Lyon die Gesellschaft zur Verbreistung des Glaubens, deren Zweck ist, die mit der Verkündigung des Evangeliums (?) in fernen Ländern beauftragten Missionare und Jesuiten mit Gebeten und Almosen zu unterstützen und den katholischen Kirchen in den protestantischen oder schismatischen Ländern zu Husse zu kommen **), und im Jahre 1827 wurde,

^{*)} Das Bisthum von St. Louis wurde erft im Jahre 1826 von Les XII. errichtet, und ber erfte Bischof am 27. Marg 1827 ernannt. Es gab also im Jahre 1822 nicht acht Bisthümer, sonbern, wie ich geschrieben habe, sieben, für die Anzahl ber Katholiken eine hinreichende Anzahl.

^{**)} Die Gebete bestehen in einem Bater Unfer und dem englischen Gruße, täglich zu verrichten. Es genügt auch, in dieser Intention einsfür allemal diese beiben Gebete beim Morgen und Abendgebete zu sprechen; doch muß man jedesmal diese Anrufung hinzufügen: Beiliger Franciscus Raverius, bitte für uns!

Das Almosen beträgt fünf Pfennige wöchentlich. Gin Unterschriebener von zehn sammelt die Almosen und liefert ben Betrag in die Sanbe eines andern Mitgliedes des Wertes, welches zehn ahnliche Coleteten zu empfangen hat, b. h. hundert Beitraganschlage. Mit Dant wird man die Gaben annehmen, welche die Unterschriebenen über ihren Beitrag verabreichen, so wie auch von den bem Werte nicht angehörigen Personen.

³wei Rathe, ber eine zu Paris, ber andere zu Lyon, theilen die Alsmosen unter die verschiebenen Missionen aus. Gine ausführliche Rechnungssablage ber eingenommenen Summen und ihrer Berwendung wird jedes Jahr in den Jahrbüchern ber Berbreitung bes Glaubens mitgetheilt werben. Diese Sammlung, welche eine Fortsetung ber erbaulichen Briefe bildet und beren Lesung den Mitgliedern des Werts unentgelblich verschaft wird, theilt sechsmal im Jahre alle Nachrichten mit, die von den Missionen einlaufen. An zehn Unterschriebene wird ein heft verabsolgt.

wie schon früher berichtet, Die Leopoldinische Stiftung ausschließlich fur Rord = Amerika gegrundet. Im Jahre Mai

Antässen burch ben Segen bes heitigen Stuhles begünstigt, ist burch benselben allen Gläubigen auf bas bringenbste anempsohlen worben. Die Päpste Pius VII., Leo XII., Pius VIII. und Gregor XVI. haben burch Rescripte vom 15. März 1823, vom 11. Mai 1824, vom 18. September 1829, vom 25. September 1831 und vom 15. November 1835 allen Mitsgliedern bes Wertes, in den Diözesen, wo es mit Genehmigung der Ordinariate sowohl in Frankreich, als an allen mit dem Werte Frankreichs verzeinigten Orten besteht, folgende Ablässe verliehen, welche auch den armen Seelen im Fegseuer konne zugewendet werden:

1) Bolltommener Ablag am Tage bes Beftes von Rreugerfins bung, als am Sabrestage ber Stiftung bes Bertes in ber Stabt Epon, den Jahre 1822; am Tage bes Feftes bes beiligen Franciscus Kaverius, bes Schugpatrons bes Bertes, und einmal in jedem Monate an einem bem Unterschriebenen beliebigen Tage, vorausgefest, bag er an allen Tagen beffelben Monates bas anbefohlene Gebet verrichtet habe. Um biefen Ablag gu geminnen, muß man nach mahrhaftiger Bufe und Beichte und nach Em= pfang ber heiligen Communion bie Rirche ober Capelle bes Wertes, wenn eine folche bezeichnet ift, ober fonft feine Pfarrtirche befuchen und bier Gott mit eifrigem Gebete fur Die Wohlfahrt ber Rirche und ben Intentionen bes beiligen Batere gemäß bitten. Die franken und ichwachen Unterschriebenen find von bem Befuche ber Pfarrfirche entbunden, wenn fie übrigens nach ihren Rraften und nach bem weisen Rathe ihres Beichtvaters bie anberen erforberlichen Bebingungen erfullen. Un ben Orten, wo bas Bert nicht eingeführt ift, tann jebe beliebige Riiche ober öffentliche Capelle befucht merben.

Der Ablaß, welcher an ben beiben Festen ber Areuzersindung und bes heil. Franciscus Xaverius haftet, kann nach der Wahl eines jeden Berbunsbeten gewonnen werden, entweder wenn er die vorgeschriebenen Bedingungen an diesen Festiagen selbst oder an einem der Octavtage derselben erfüllt, oder aber am Tage, an welchem die Ordinariate jeder Diözese die Festbezgehung möchten angeset haben.

2) Ein hunberttägiger Ablaß für jebes Mal, wo man, wenigftens nach aufrichtiger Erweckung von Reue und Leid, die vorgeschriebenen Gebete verrichtet, irgend ein Almosen zum Besten der Missionen spendet, oder sonst jedes andere Wert der Barmberzigkeit ausübt.

Die Jahrbücher erscheinen gegenwartig in 162,800 Eremplaren, namlich französisch 86,000; beutsch 23,000; englisch 14,000; spanisch, für Sübamerika 2000; slamanbisch 4500; italienisch 31,000; portugiesisch 1200; hollanbisch 1100. Gingenommen wurben 3 Millionen 562,088 Fr. 66 C., bavon waren aus Preußen 145,066 Fr. 20 C., aus Baiern 232,748 Fr. 96 C., und aus bem übrigen Deutschland 42,159 Fr. 86 C.

1843—Mai 1844 schickte bie erstere Gesell	schaft folger	ibe (3ummen
nach ben Bereinigten Staaten:			
Fur bie Unftalt ber Bater Rebemptoriften	55,440 8	frant	18 Ct.
herrn Loras, Bifchof von Dubuque	27,720		'z
= Lefevre, Bischof - Coadjutor'u.	,		
Abministrator von Detroit	40,040	=	•
· Purcell, Bischof von Cincinnati	50,800	=	:
= Fenwick, Bischof von Boston	15,400	e	f
= Renrick, Bischof = Coadjutor u.			
Abministr. von Philadelphia	6,160	=	;
D'Connor, Bisch. von Pittsburg	20,000	2	:
= Wheland, Bifch. von Richmond	33,880	,	:
. Hughes, Bifchof von Rem-York	43,120	=	;
Bur die Miffion ber Bater ber Erbar-			
mung in New - York	20,000	=	_ ,
Herrn Miles, Bischof von Nashville	21,560	3	1
= Flaget, Bischof von Louisville	44,178	5	- :
= be la Hailandiere, Bischof von			
Bincennes	67,760	5	s'
Fur bie Congregation ber Gubiften im			
Bisthume Vincennes	10,000	5	s
Fur die Unftalt ber Bruber vom heili-	·		
gen Joseph in Bincennes	14,240		:
Herrn Rosati, Bischof in St. Louis	58,520	=	;
= Chanches, Bischof von Natchez	12,320	=	- :
= Blant, Bisch. v. New-Orleans	24,640	2	:
· Portier, Bischof von Mobile	33,600	5	16 :
Fur bas Bisthum Charlefton	15,400	5	<u> </u>
Fur die Diffion ber Lagariften	46,000		\$
Fur bie Diff. b. Gefellich. Befu in Miffouri	32,000	3	5
Fur die Miff. berf. Gefellich. in Kentuchy	20,000	2	5
Reisekosten ber beutschen Missionare, bie			
nach ben Berein. Staaten zogen	12,857	3	16 =
W			

Im Jahre 1839 erhielten bie Vereinigten Staaten von ber Propaganda 341,843 Franks 80 Centimes. Mit solchen Sum-

men lagt fich boch mahrlich etwas Ertledliches ausrichten.

macht die ungeheure Summe von 725,635 Franks 32 Ct.

Im Jahre 1825 wurde von Pius VIII. die Didzese von Mobile, den Staat Alabama und Florida umfassend, und am 14. Juli 1826 von Leo XII. die Didzese von St. Louis errichtet; sie umfaste Missouri, Arkansas, den westlichen Theil von Illinois und die Territorien westlich vom Mississpiele von Destroit, und zum ersten Bischof Friedrich Rese, derselbe, welcher die Leopoldinische Stiftung gegründet hat, ernannt. Die Jahl der Didzesen war nun auf 11 gestiegen; die Jahl der Priester betrug 300, und die katholische Bevolkerung zählte 1/2 Million Seelen. In gleichem Verhältnisse hatten sich anch die literarischen Anstalten jeder Art, die Bohlthätigkeits Sesellsschaften und die Orden vermehrt.

Allein biese Einwanderungen und Dieses Bachethum ber Zirche waren noch gar nichts gegen bie Einwanderung und Bermehrung ber Rirche, Die feit 1834 bis auf den heutigen Zag fatt= gefunden hat und in den protestantischen Umerikanern nicht ungegrundete Besoranisse erregt. Die romisch-katholische Bevolkerung ift von 500,000 auf 1,500,000, bie Bahl ber Diogefen von 11 auf 22, die ber Bischofe auf 25 und die ber Priefter auf 634 gestiegen. Bom Mai 1843 bis Mai 1844 find 100 Miffionare (Seminaristen und Laienbruder nicht mit eingerechnet) nach ben Bereinigten Staaten abgefegelt. Die romifch= fatholische Rirche bat fich also in einem Zeitraume von 10 Sahren um bas Doppelte vermehrt; in gleichem Berhaltniffe haben auch bie literarischen Institute, Die Wohlthatigfeits = Gefellschaften und Die Orben zugenommen. Gie befitt 611 Rirchen und Capellen, 461 andere Stationen, 19 geiftliche Inftitute, 26 literarische Anftalten für Knaben, 48 Inftitute für Madchen, 60 Boblthatigkeits = Unftalten, und 15 periobische Beitschriften, nur ihrem Interesse gewidmet. Die vorzüglichsten theologischen Seminare find in Philadelphia mit 30 Stubenten; Baltimore, (16); Emmitsburg, (25); Charleston, (9); Parift of Affumption, Louisiana, (8); Bincennes, (20); St. Louis, (14); St. Mary's, Barrans, Miffouri, (13); Rose Bill, Rew-York, (31); Richmond, (6); Nashville, Tennessee, (4). Bis jest finden sich in ben Bereinigten Staaten folgende religibse Orden: 1) Die Gefell. ich aft Jefu, Jefuiten, mit einem College in Georgetown bei

Washington City mit 140 Conviftoristen; zu St. Louis, wo ihre Schule zu einer Universitat erhoben worden ift, zu Frederic City mit 115 Boglingen, und ju St. Stanislaus in Rentudy, mo fie auch ein Novigiat baben. Much unter ben Plattfopfen (Inbianern) haben fie eine bedeutende Miffion. Ihr Saus, Central-Saus in Miffouri genannt, liegt an bem Ufer bes Bitter Root. im Beften ber Felfenberge, ift ein großes und ichones Gebaube. enthalt eine bubiche Capelle, eine Rnabenschule, eine Bohnung für bie Miffionare und verschiedene Berkftatten, mo feche Laienbruber bie Indianer in mechanischen Runften unterrichten. 2) Die Sulpicianer zu Baltimore mit einem College und einer Sochschule, nebst einem botanischen Garten. Bon ben 140 Stubirenden leben 80 im Convifte. 3) Die Miffionare des heiligen Bincent von Paul, welche viele ber bischöflichen Geminare unter ihrer Leitung haben. Ihr Sauptfit ift St. Louis. 4) Die Rebemptoriften ju Baltimore, ju Pitteburg, ju Rochefter (New-Nort) und zu Norwalf (Dhio). 5) Die Dominikaner mit Conventen ju St. Joseph, (Graffchaft Parry, Dhio), mo ibr Provinzial feinen Sig hat, und zu Rofa in ber Graffchaft Bafbington in Rentudy. 6) Die Schulbruber, Die fich ju St. Peter im Staate Indiana erft niebergelaffen haben, aus 12 Ropfen bestebend. Dafelbst wollen fie ein Mutterhaus errichten. 7) Die Nonnen von ber Beimfuchung Maria, Salefianerinnen genannt, in Georgetown bei Bafbington mit einer Inftalt von 130 meiblichen Boglingen, von benen 82 zur Erziehung im Rlofter leben, in Baltimore mit einer Unftalt von 111 Boalingen und zu St, Louis. 8) Die Schwestern von ber gottlichen Borfebung, lauter Regerinnen, jum Unterrichte ber fcwarzen Beoblkerung. Ihr hauptfig ift Baltimore. 9) Die Rarmeliteringen ju Baltimore und New-Drleans. 10) Die barmbergigen Schwestern bes heiligen Bincent von Paul. Ihr Mutterhaus ift nabe bei Emmitsburg in Marpland; in ihm wohnen über 150 Mabchen zur Erziehung. 11) Die Urfuli. nerinnen ju Bofton und New-Orleans. 12) Die Schweftern vom heiligen Joseph zu Cahokias in Minois mit einer Zaubstummenanftalt. 13) Die Schwestern vom beil. Bergen Refu in St. Louis, New-Drleans, New-Mort u. f. w. 14) Die Schwestern von Boretto an mehreren Orten. 15) Die

K.

Schwestern von ber Enabe, welche D'Connor, ber Bischof von Dittsburg, mitgebracht hat.

Die feit 1834 von Gregor XVI. gegrundeten Bisthumer find folgende: Bincennes, ben Staat Indiana und ben oftlichen Theil von Illinois umfaffent (1834); Ratches, ben Staat Miffiffippi, Nafhville, ben Staat Tenneffee, Dubuque, bas Territorium Jowa weftlich umschließend (1837), Pittsburg für ben weftlichen Diffritt von Dennfoloanien, Sartford fur Connecticut und Rhobe Island, Ditmautee fur Bisconfin Territorium, Chicago fur ben Staat Minois, und Little Rod fur Arkanfas (1843). Außerbem wurde ein apostolisches Vikariat von Dregon errichtet und jum Bifar ber Missionar &. N. Blanch et mit bem Titel: Bischof von Philadelphia in partibus infidelium ernannt. Bischof von Milwaukee murbe ber General : Bifar von Cincinnati und Berausgeber bes famofen Blattes ,,Der Wahrheitsfreund", Senny, ben Du ichon kennen gelernt haft. Der jebige Rebakteur ift Mar Dertel, ber vor etwa 5 Jahren als Altlutheraner gur fatholischen Rirche übertrat, und welchem ber anomme Berfaffer bes oben angeführten Buches: "Gegenwartiger Buftanb ber tatholischen Rirche u. f. w. " eben fein fonderliches Lob fpendet. Er fagt S. 56: "Der Pfarrer Dertel ift unter Unberen gur katholischen Rirche gurudgekehrt und hat feine Beweggrunde biegn in einer eigenen fleinen Schrift niebergelegt; übrigens glaube ich nicht, daß die katholische Rirche an Diesem Manne, beffen Name auch in ber Stephan'ichen Geschichte, ekelhaften Unbenkens, genannt ift, eine besondere Acquifition gemacht bat." Auffallend ift es, daß ber heilige Bater fo wenige beutsche Priefter ju Bischöfen ernennt, ba boch fo viele beutsche Ratholiken in ben Bereinigten Staaten leben, ober bag er wenigstens in ben Staaten, in welchen viele Deutsche wohnen, bem italienischen ober irischen Bischofe keinen beutschen Coabjutor beigesellt. So viel ich weiß, sind bis jest nur zwei Deutsche zu Bischofen ernannt worden, Refe in Detroit und henny in Milwautee. Der beilige Bater muß jeboch am begten wiffen, warum er es nicht thut. Die Starte ber romifch = fatholischen Geiftlichkeit in ben einzelnen Bisthumern wird fich Dir aus ber folgenben Sabelle am beften barftellen:

Bisthumer.	Umfaffend.	Bischöfe.	Priester.
Boston,	Maine, New = Hamp= fhire, Bermont unb Maffachusetts,	Benedict Fenwick, Dr. th. Sohn Figpatrick, Dr. th., Coabjutor.	27
Hartford,	Connecticut u. Rhobe Island,		8
New-York,	Rem . York und einen Theil von New-Zerfen,	John Hughes, Dr. th. John Mac Clostey, Co= a b jutor.	91
Philadel= phia,	Theil von Pennsplva- nien und New-Jersey und Delaware,	F. P. Kenrick, Dr. th.	43
Pittsburg,	Beftlicher Diftritt von Pennfplvanien,	Michael D'Connor, Dr. th.	20
Baltimore,	Maryland und Distrikt von Columbia,	Samuel Ecclefton, Dr. th., Erzbischof.	78
Richmond,	Birginien ,	R. B. Wheland, Dr. th.	9
Charleston,	Rords und SüdsCas rolina u. Georgien,	Ignatius Raynolbs, Dr.th.	18
Mobile,	Mabama und Florida,	Michael Portier, Dr. th.	18
Rew = Dr= leans,	Louistana,	Anthony Blank, Dr. th.	53
Ratchez,	Missispi,	John 3. Chanche, Dr. th.	7
Louisville,	Rentucky,	Benebict Flaget, Dr. th.	
l		&. I. Chabrat, Dr. th.	49
00.56	~ <i></i>	Coabjutor.	· 6
Rashville, Cincinnati,	Tennessee,	Richard P. Miles, Dr. th.	53
Bincennes,	Ohio,	John B. Purcell, Dr. th. C. be la Bailanbiere, Dr. th.	37
St. Louis,	Indiana , Missouri ,	Peter R. Renrict, Dr. th.	85
Chicago,	Zlinois,	William Quarter, Dr. th.	00
Little Rock,	Arkanjas,	Andrew Byrne, Dr. th.	
Detroit,	Michigan,	(Friedrich Refe, Dr. th.	
,	weight and	Peter P. Lefevre, Dr. th.,	15
Milmaulee,	Wisconfin,	3. DR. Denny, V. G.	5
Dubuque,	Zowa,	Matthias Loras, Dr. th.	12
	Apoft. Bicar. Dregon,	F. R. Blanchet,	6
			634

Du fiehst, bag bie romisch = katholische Rirche in allen Staaten ihren Wohnfit aufgeschlagen hat. Ihre Politik wird Dir aber erft recht begreiflich werben, wenn Du bie Rarte ber Bereinigten Staaten zur Sand nimmft. Sie hat bie ganzen Staaten mit einem Gurtel umzogen. Auf der atlantischen Rufte liegen folgende Bisthumer : Bofton, New : York, bas jum Erzbisthume erhoben werden foll, Philadelphia, Baltimore (Erzbisthum) und Charleston; im Guben ift bas Bisthum von Mobile und bas Bisthum von New Drieans. Du fabrit ben Miffiffippi binauf; bie erste bedeutende Stadt ift Natchen; bier ift ein romisch. katholisches Bisthum. Du fahrft weiter und links in ben Arkansas - Rlug; an biesem finbest Du bas Bisthum von Little Rod. Du fehrst zurud ju bem Bater ber Strome und fahrft auf ihm nach bem Norben. Muf ber Rahrt will bas Dampfboot in St. Louis anlegen. Schon von Beitem erblickst Du bie hohen Glodenthurme ber romisch = katholischen Rathebrale und bie neue Jesuitenkirche. Du besuchst bie Stadt, und wohin Du auch gehft, Du findeft ben Bericht bes Jesuiten U. 3. Thebaud an bie Propaganda in Enon nicht übertrieben. In ibm heißt es unter Unberm: "Den Ratholiten freut ber Gebante an bie kunftige Bluthe biefer iconen Stadt, weil man mit allem Rechte annehmen barf, bag bier ber mabre Glaube fur immer bluben werbe." Der Bischof Rosati, ber Grunder ber erften Anstalt der Lazaristen in der neuen Welt, der unermudete Berbreiter bes romisch = tatholischen Glaubens, weghalb er auch die besondere Achtung und das innige Wohlwollen des heiligen Baters genoß, ift zwar nicht mehr unter ben Lebenben, er farb ben 25. September 1843 in Rom, wohin er im Intereffe feiner Diozefe gereift war; allein ber romifch = katholifchen Rirche fehlt es nicht an Mannern, bie in gleichem Geifte und mit gleichem Gifer bas angefangene Werk fortseben. ter Renrict, fein Nachfolger, fest Rofati's Bert fort. St. Louis ift eine Sauptftation bes romischen Katholicismus und bes Jesuitismus. Die Universität unter ber Leitung ber Jefuiten gabte im Jahre 1842 160 Studenten, von benen 130 in ber Unstalt wohnten; in ber Rabe ber Stadt ift ein Nonnenklofter und in ber Stadt felbst ein prachtiges Spital unter ber Aufficht ber barmherzigen Schwestern. Wie lange wird es

i.

wahren, wird auch biefes Biethum jum Erzbisthum erhoben werden! Ein Wunder, daß es nicht schon geschehen ift.

Du seigest Deine Reise nach bem Norden fort. Das Dampfsboot landet bei der bedeutendsten Stadt in dem Territorium von Jowa, bei Dubuque. Bas findest Du hier? Du sindest den Sitz eines romisch aktholischen Bischofs und eine herrliche Rathedrale. Du reisest von hier aus zu Lande durch das Territorium Bisconsin, um Dich in Milwaukee einzuschiffen, denn Du gedenkst über die Seeen nach Buffalo zu sahren. Milwaukee, vor ungesähr 8 Jahren gegründet, jeht gegen 8000 Einwohner zählend, ist im Jahre 1844 mit einem römisch-kastholischen Bisthume gesegnet worden. Bischof ist der Dir nun auch bekannte Joseph Martin Henny.

Die Reise über ben Michigan =, Huron = und St. Clair-See ift gludlich vollendet. In Detroit wird angehalten. Die eisernen Kreuze, welche auf ben beiben Thurmen ber schonften Rirche prangen, find Dir Beweis, bag bieg eine romifch-tatholifche Kirche fein muß, benn bie protestantischen Kirchen mit Musnahme ber episcopalischen und einer einzigen lutherischen baben teine Rreuze. Es ift die Rathebrale, benn bier in Detroit resibirt ein Bifchof, wenigstens ein Coabiutor. Denn ber Bifcof Friedrich Refe foll fich jest in Rom unter bem Titel: Erzbischof in partibus infidelium aufhalten. Als Superior Des Dominitanerordens foll er mit ben Dominifanern bei Pittsburg in Streit gerathen fein, ber feine Citation nach Rom veran= laßte, und ber beilige Bater foll ibn bewogen haben, fein Bisthum aufzugeben. Dafür foll ihm ber genannte Titel zu Theil geworden fein. Die Bahl ber Priester hat fich vermehrt und immer frifche werben nachgeschickt. Detroit hat brei katholische Rirchen. Den neuen Bischofslit in Chicago am Michigan-See haft Du gar nicht gefeben.

Bon Buffalo am See Erie, wo eine der prachtigsten katholischen Kirchen sich befindet und auch bald ein Bisthum für den westlichen Theil des Staates New-York errichtet werden wird, reisest Du nach Pittsburg, dem Birmingham der Vereinigten Staaten. Abermals ein romisch-katholischer Bischofssitz, englische und deutsche romisch-katholische Kirche, ja sogar eine Capelle für die schwarze Bevolkerung. Die Fahrt geht den Dhio hinab; in Cincinnati steigst Du aus, benn Du willst ber Königin bes Westens einen Besuch machen. Prächtige Kirschen, beutsche und englische, ein bebeutendes College; wem geshören sie? ber römisch zatholischen Kirche. Es residirt ja ein Bischof hier, ber nächstens die Freude haben soll, sein Bisthum zum Erzbisthum erhoben zu sehen. Das Dampsboot bringt Dich in kurzer Zeit nach Louisville, ber größten Stadt Kenztuck's. Auch hier ist ein Bischofssis, auch hier giebt es Zessuiten. Denn wo sollte sich dieses Ungezieser nicht überall einnisten? Run hast Du noch die Bisthumer von Vincennes, Nashzville, Richmond und Hartsord.

So hat ber heilige Bater burch feine Bisthumer bie Bereinigten Staaten befett und nun befett jeder Bischof bie bebeutenbsten Plate in seinem Bisthume. 3ch will Dir nur Giniges anführen. Befett find in bem Bisthume von Cincinnati am Dhio-Fluffe, Steubenville, Marietta, Portsmouth, Georgetown, Ripley 2c.; am Erie - See, Cleveland, Sanbusto und Tolebo; an ben Kanalen, Maffillon, Chilicotha, Columbus, Danton, Samilton, Banesville ic. In bem Bisthume von Bincennes ift occupirt Fort Wanne, Peru, Logansport und Berre Saute am Babafh, Indianopolis im Mittelpunkte bes Staates, Michigan City im Norben und New-Albany, Jefferfonville und Mabison am Dhio = Alusse. So ist es in jebem Bisthume. Ueberall haben fie bie am fconften ober am bochften gelegenen Bauplate fur Rirchen, Colleges, Rlofter und bergl. sich zu verschaffen gewußt, und biefes Princip wird immer noch befolgt. In ben größeren Stabten bauen fie prach= tige Kirchen. Go ift bie in Eron im Staate New-York am 30. Juli 1844 jum Dienste ber beiligen Maria geweihte Kirche eine ber geraumigsten und glanzenbften ber Stabt, wiewohl bie Gemeinde nur klein ift. Sie ift aus Backfteinen gebaut, bat einen hohen Thurm, eine gute Orgel und eine ausgezeichnete Glode. Mit europäischem Gelbe freilich läßt fich bieß Mes machen. Was ware die romisch-katholische Rirche in ben Bereinigten Staaten ohne biefes Gelb? Wie konnten bie Orben ohne baffelbe bestehen, geschweige so große Unftalten errichten, wie g. B. bie Auguftiner in Philabelphia zu errichten beabsichtigten? Diese wollten namlich furt vor ben Unruhen in

Philadelphia auf einem um 18,000 Dollars erkauften Gute von 200 Acter Band in ber Rabe jener Stadt eine Pflangichule bearunden, welche bem Plane nach, ben einer ihrer Borfteber, ein heftiger Reind der Protestanten, Dr. P. E. Moriarty, entworfen hat, viel Uehnlichkeit mit jener bes Ubbe Beranger au Paris zeigt. Es follte ein Orbenshaus unter bem Titel St. Thomas von Villa nova errichtet werden, in welchem, wie ber Prospectus fagt, unter Leitung von Orbensgeistlichen und in ber Inbuffrie ober bem Uderbau erfahrnen gaienbrubern arme Rnaben theils zu aut erzogenen, wohlunterrichteten und in verschiedes nen 3meigen ber Induftrie ober Ugricultur geschickten Gliebern ber burgerlichen Gefellschaft, theils ju Prieftern ober boch fur Miffionen brauchbaren Miffionsgehulfen ober Lehrern berangebildet werben follten. Die Unruhen haben bie Musfuhrung bes Projects verhindert; ich glaube aber nicht, bag es bei bem bekannten Grundfase ber romifch-katholischen Rirche: Aufgeschoben ift nicht aufgehoben, unterbleibt.

Ift es nun bei biefem Bachothume ber romifch = fatholis schen Rirche, mit welchem ja auch ber Muth und bie Recheit biefer Kirche wachft, ein Wunder, bag bie nordamerifanischen Protestanten um die Fortbauer ihrer religibsen und politischen Freiheit beforgt werben und gleich ben Schweizern gur Bemahrung biefer theuer erkauften Rechte MUes aufbieten? Die romifch. fatholische Rirche, ich meine bie Priefterschaft, benn biefe bilbet bie Rirche, ift jest in allen protestantischen ganbern und vorzüglich in ben Bereinigten Staaten fehr herausforbernd, und ber romische Stuhl hat burch bie Errichtung ber beiben Bisthus mer, bes von Sartford und bes von Dittsburg, Die Gemuther ber Protestanten febr erbittert. Gin Bisthum fur Connectis cut! ben Staat, unter beffen alten Gefegen auch bas war: "Es foll kein Priefter in ber Berrichaft wohnen, sondern er foll verbannt fein und bei feiner Ruckfehr Tobesftrafe leiben. Sebermann kann ohne Berhaftsbefehl Priefter gefangen nehmen!" Fur ben Staat, beffen Bewohner von jener Beit an bis auf ben heutigen Sag gegen bie romisch-katholische Rirche als gegen eine unchriftliche und ber Freiheit bochft gefahrliche am feindfeligsten gefinnt find! Ein romisch = katholischer Bischofssit in Bartforb, biefer alten puritanischen Stadt, in beren StraBen hochst selten ein romisch-katholischer Priefter gesehen wurde, beren Einwohner reichliche Beitrage spenden zur Feststellung protestantischer Grundsätze! Das ift mehr, als die Congregationalisten, beren Borfahren ber anglikanischen Kirche so muthig entgegentraten und für die Unabhängigkeit von England Gut und Blut einsetzen, ertragen zu konnen glauben. Im Auße der

Bartburg eine romisch-katholische Rirche, in biesem puritanischen

Staate ein romifch-fatholisches Bisthum!

So auch in Pittsburg. Wozu, fragen bie Proteftanten, ein Bisthum fur bas westliche Pennsplvanien, ba ja in Philadelphia ichon ein Bischof resibirt? Es ift auf weiter nichts abgefeben, antworten bie protestantischen Beiftlichen, als auf bie Unterbrudung bes Protestantismus und ber Freiheit und ber Daß gegen die romifchefatholische Rirche steigt, benn fie will ja, wie sie boren, bas Sochste und Theuerste, was sie besigen, rauben. Durfte boch bei einem geiftlichen Concerte in einer prespoterianischen Rirche bas Ave Maria nicht aufgeführt werben, meil es fatholisch sei. Richt beffer fieht es in Massachusetts aus. Wenn auch ein Katholit in Boston im vorigen Jahre nach Europa schrieb: "Wir leben hier gang ruhig; feit bem Brande bes Rlofters in ber Nahe von Bofton berricht bier ein weit befferer Beift, und mehrere Sohne und Tochter unferer reichsten Raufleute haben fich jum fatholischen Glauben befannt. Unter biefen haben sich brei junge Frauenzimmer bem Rlofterleben geweiht. Gin junger Gentleman ift feit einem Monate nach Rom abgereift, um bort fich bie Priefterweihe zu bolen. convertirter Protestant ift gegenwartig Priefter in Charlestown. In ber Rabe ber Ruinen bes abgebrannten Rlofters hat man im Berlaufe etlicher Jahre funf neue Rirchen erbaut. wird die Afche bes verbrannten Rlofters, wie bas Blut ber Martyrer in ben Urzeiten ber Kirche gur Dung = und Saamenerbe ber Chriften;" fo ift bamit, fo fcon und lieblich es auch bem beiligen Bater klingen mag, fehr wenig für ben Bestand ber romisch-katholischen Kirche in Massachusetts gefagt. Der Kunke glimmt auch bort unter ber Afche und es bebarf nur eines schwachen Winbes, um ihn anzufachen, komme er nun von protestantischer ober von romisch : katholischer Seite. Bir, fprechen bie Bewohner bes Staates, bei benen bie amerikanische philo-italienische Gesellschaft die meiste Unterstützung sins bet, sollen uns von dem heiligen Stuhle Alles gefallen lassen? Er verdammt die Gesellschaft, welche in unserem Lande gegruns det ist und beren Zweck, die heilige Schrift in Italien zu verbreisten, ein rein christlicher ist, und wir sollen ruhig zusehn, daß er durch seine Diener seine Herrschaft unter und immer weiter außebreitet und besestigt? Bibeln sollen wir nicht nach Italien schieden, aber Iesuiten sollen wir annehmen und unter und zu unserem eigenen Berderben ungestört wirken lassen? Wir haben Schulen und Colleges hinreichend, wozu noch ein römisch-katholisches College in Borcester? Es ist nur, um unsere Jugend zu sahen und zu versühren. Roms unverkennbare Absicht ist, uns unsere Freisheit zu rauben und uns unter sein schwachvolles Joch zu brinz gen. Wir mussen und wer anwenden, das zu erhalten, was wir besitzen.

Dieselbe Sprache führen bie protestantischen Bewohner bes Staates New. Port, beren Sas gegen bie romifch-tatholifche Rirche in ben anmagenben Forberungen bes ben amerikanischen Gregor VII. fpielenden Bischofs Bughes von Rem - Dorf und in ben Berausforberungen ber romischen Ratholiken reichliche Nahrung findet. Saben fich boch im vorigen Sahre bie irlanbifchen Katholiten eine große Kahne angeschafft mit ber Aufschrift: We will not be rouled by Americans (wir wollen nicht von Amerifanern regiert fein). Solche Sachen machen beißes Blut und führen au thatfachlichen Gegenbemonstrationen, wie bieß in Philabelphia ber Fall gewesen ift. Wer hat bie Philabelphiaer riots veranlagt? Sind es nicht bie irlandischen Ratholiken gewesen? Sat nicht ein Saufe Irlander, wie auch felbft bas in Conbon erscheinende fatholische Blatt "The Tablet" zugefteht, die Berfammlung ber eingebornen Amerikaner (native Americans) die im Markthause zusammengekommen mar, angegriffen und zu zersprengen gesucht? Bon welcher Seite fiel ber erfte Schuß? Bon Seite ber Irlander. 3mei tatholische Rirchen, ein Nonnen-Rlofter, zwei katholische Schulhauser, die Baufer ber Priefter und bie Saufer vieler irlanbischen Familien find niebergebrannt. Dieg ift nur ein kleines Borfpiel ju bem gro-Ben Drama, bas in ben Bereinigten Staaten aufgeführt werben wird. Denn fo groß ber haß gegen bie romisch statholis sche Kirche im Often ist, so groß ist er auch im Westen, wohin biese Kirche ihr besondeces Augenmerk gerichtet zu haben scheint. Dort ist es schon so weit gekommen, daß der Neuankommende von Vielen nicht gefragt wird: bist du Lutheraner oder Baptist oder Methodist, sondern bist du Protestant oder Katholik?

Bober aber, wirft Du fragen, biefer furchtbare, unverfohnliche Bag gegen bie romisch-fatholische Rirche? Cben baber, weil fie romisch = fatholisch ift. Burden fich bie Ratholiken von Rom lossagen und eine felbstftanbige amerikanische katholische Rirche bilben, fo murbe aller Sag fchwinden. Denn ber Sag gilt nicht bem Ratholicismus, fonbern Rom und ben Romlingen, besonders ben Jefuiten, obgleich die romisch = katholischen Priefter behaupten, bie protestantischen Amerikaner haßten ben Ratholicismus und nahmen bie papftliche hierarchie nur jum Bormand. Die nordamerikanischen Protestanten wissen recht aut, bag von allen Anmagungen, welche jemals von ben Papften über Staat und Rirche ausgesprochen worben find, nicht eine einzige von ihnen widerrufen ober formlich aufgegeben worben ift, im Gegentheil, bag die Papfte fich Alles vorbehalten haben, um es ju gelegener Beit wieber geltend ju machen. Sie wiffen recht gut, daß jeber Papft fich als das fichtbare Dberhaupt ber gesammten Chriftenheit betrachtet, bem Mues blindlings geborchen muffe, und bem bas Recht zustehe, Raifer und Konige abund einzusegen, Republiken zu errichten, furz zu thun, mas er in feiner Beisheit und Beiligfeit jum Boble ber Rirche beschließe. Sie wissen recht gut, bag bie romisch-tatholische Rirche auch nicht einen der Gate aufgegeben bat, nach benen fie ben Protestanten ewigen Dag und Rrieg schworen zu muffen geglaubt hatte, und daß auch fie, da fie ja auch Protestanten find, in ber Grundonnerstagsbulle als Reber bezeichnet . und verflucht werben. Gie wissen recht wohl, bag bie einzige Absicht ber romischen Geiftlichkeit auf ber ganzen Erbe immer Gewalt gewesen ift und sein wird, bag fie, um biefe Absicht ju erreichen, in Monarchieen bie Monarchen fur fich ju gewinnen fucht, in aristokratischen Republiken ben Reichen und Borneh. men bulbigt und in bemofratischen Republifen, unter benen bie Bereinigten Staaten bie größte und machtigfte find, über bie bominirende Maffe bie Gewalt zu erlangen ftrebt. Sic

wissen recht wohl, daß alle tomischen Priester, Bischofe und Erzbischofe nur Rnechte bes romischen Stuhls und biesem zu unbedingtem Gehorfam verpflichtet find, und daß jeder Drieffer. welcher Burger ber Vereinigten Staaten wird, in bem Augenblide, in welchem er feinem frubern Kurften und feiner frubern Obrigfeit abschworen muß, einen Meineib begeht. Sie wissen recht gut, bag bie Jesuiten, biefe Bamppre bes Chriftenthums, bie in Maffe au ihnen geschickt werben, jest noch ben alten 3wed verfolgen, Die Reformation wieder zu vernichten, Die mit= telalterliche Allmacht ber Papfte in ber Rirche und im Staate berzustellen und aufrecht zu erhalten, um bann burch bie Papfte bie ganze driffliche Belt ber Berrschaft bes Orbens zu unterwerfen. Gie wiffen recht gut, bag biefe ruchlofen Genblinge Roms auf alle mogliche Beife, felbft auf die schandlichfte Beife burch Berfalschung ber Sittenlehre, burch Aufruhr ber Bolker, burch Mord und Bergiftung ihren 3wed zu erreichen geftrebt haben, und baß fie auch jest noch biefe Mittel anwenden, wenn es ihnen erfprieglich zu fein scheint. Dieg Alles wiffen bie norbameritanischen Protestanten; fie wiffen auch, bag feine romifch-fatholische Rirche in ihren Freiftaaten einer Gemeinbe gebort, fondern bag bie Raufbriefe und bas gange Gigenthum ber Rirchen in ben Banben ber Bischofe, ober, was baffelbe ift, in ben Banben bes Papftes fich befinden. Daher kommt ber furchtbare Sag ber Protestanten gegen Rom und beffen Golbner. Dieß auch die Ursache, weghalb die Protestanten die romisch-tatholifche Frage weniger als eine firchliche, fonbern vielmehr als eine politische betrachten. Sie befürchten den Untergang ihrer freien Institutionen burch Rom, ba bie Romlinge, nur Roms Interesse verfolgend, burch bie romisch-katholische Bevolkerung, Die auch in politischer Hinsicht eine compatte Maffe bilbet und ihren Prieftern blindlings folgt, zu Staatsamtern folche Manner mit ber Beit mablen laffen konnen, bie in ihren Sanben blinbe Berkzeuge find, ihre tief gelegten Plane auszuführen. Denn mas erscheint ben Jesuiten, Diesem Schlangen : und Otterngezuchte unmoglich? Als eine folche, namlich politische Frage bat fie auch bie Sefellicaft ber eingebornen Ameritaner ine Leben gerufen; benn biefe, jest allerbings gegen alle Ginmanderer, mar ursprunglich nur gegen bie romisch-fatholische Ginwanderung gerichtet. Das bezeugen auch das Pamphlet, welches 1835 in New Work erschien: Imminent dangers of the free institutions of the United States throug Foreign Immigration and the present state of the Naturalization Laws. A series of numbres, originally compiled in the New York Journal of Commerce. By an American. Revised and corrected, with additions und die Abresse einer Convention der Native American Demokraten in der Stadt Btooklyn im Staate New York an die Native American Demokraten der Grasschaft Kings:

"Die Nothwendigkeit und Zwedmäßigkeit, diese Zwede (Aufhebung der Eindurgerungsgesetze und die Ausschließung der Fremden von allen offentlichen Temtern) durchzusuhren, beweisen sich durch folgende Thatsachen:

- 1. daß beinahe bie ganze Maffe ber Einwanderer in bies feb Land, schon seit einigen verflossenen Jahren und gegenwartig, Menschen sind, welche sich zur romisch statholischen Kirche bekennen;
- 2. daß alle Bischofe und Priester bieser Kirche sowohl hier als in allen anderen gandern vom Papste ernannt wer- ben und unter seiner Leitung und Aufsicht stehen;
- 3. daß Religion und Politik in den veröffentlichten Glaubensbekenntnissen und angenommenen Lehrbüchern der römische katholischen Kirche unzertrennlich vereinigt sind. Der Papst beshauptet, höchster Regent in Kirche und Staat, König der Konige und Herr der Herren zu sein und die rechtliche Macht zu besitzen, alle Sünden zu vergeben und die Glieder seiner Kirche ihres Pflichteides gegen jede Regierung, welche sich seinem Unsehn und seiner Oberaussicht nicht unterwersen will, zu entbinden;
- 4. baß jest in Europa unter bem Namen und Titel: "St. Leopolds (Leopoldinische) Stiftung" eine Bereinigung von Fremdlingen besteht, welche ihre Missionare in unser Land ausgesendet hat, um die romisch tatholische Religion, Lehre, Glauben und Cultus einzuschärfen, die oben genannte Grundsate in sich befassen, und von ihren Gliedern verlangen, daß sie für die Einheit der christlichen Fürsten ("die heilige Mianz"), so wie für endliche Ausrottung aller Keter beten sollen;

5. daß die Missionare, Priester und Bischöfe die alleinige Aufsicht über alle katholische Colleges und Seminare dieses Landes haben und eifrig beschäftigt sind, ihre Lehren unter den Protestanten zu verbreiten, so wie auch Kinder von Protestanten zu erziehen, während sie die Kinder der niederen Classen ihrer eigenen Kirche beinahe ganz vernachlässigen und in grober Unwissenheit lassen. Sie klagen in ihren Correspondenzen mit jener ausländischen Berbindung, daß unsere Versassung, zu frei" sei, und schreiben ihren Mangel an Fortschritten dem Gedurtstrechte der amerikanischen Bürger zu, welches diese ausüben und sagen: ,,,, Wir wollen für uns felbst denken. ""

Die Gesellschaft ber eingebornen Umerifaner ift jest fo ftart, daß fie eine eigene politische Partei geworben ift; fie ubt einen bedeutenden Ginfluß aus und wird auch eine Abanderung in ben Einburgerungsgeseten burchseten. Db fie babei fteben bleiben wird? 3ch bezweifle es. Gie wird barauf bringen, und fie hat ein Recht bazu, daß bie fatholische Kirche in ben Bereiniaten Staaten fich von bem Papfte, einem auslanbifchen weltlichen Regenten losfagt, und als eigene felbftfanbige Rirche auf. tritt, die nicht unter fremdem Ginflusse und fremder Controle fteht. Gie wird barauf bringen, und fie hat ein Recht bagu, baß ber Sesuitenorben, ber babin ftrebt, ben Staat ber Rirch e unterzuordnen und die Politik vom fir dlich : katholischen Standpunkte aus zu leiten, aus ihrer protestantischen Republik entfernt und ihm nimmer wieber erlaubt werbe, gurudgutehren. Sie wird um fo mehr barauf bringen, ja fie muß um fo mehr barauf bringen, ba biefer bochst gefährliche Orben im 16., 17. und 18. Jahrhundert felbft aus fatholischen Staaten vertrieben worden ift. Seine Geschichte ift auch bier befannt. Man weiß, baß er im Sabre 1594 aus Frankreich, im Jahre 1604 aus England, im Sahre 1606 aus Benedig, im Sahre 1653 aus Paraguan, jum zweitenmal aus Frankreich im Sahre 1764 und nach einem Morbanschlage auf ben Konig im Sahre 1759 aus Portugal, 1766 aus Bohmen und Danemart, 1767 aus Spanien, Genua und jum zweitenmal aus Benebig, und 1768 aus Reapel, aus Malta und Parma vertrieben murbe. Man weiß, baß er am 25. Muguft 1773 auf Unbringen ber fatholischen Machte felbft vom Papfte aufgeboben wurde. Und einem folchen Orden sollte das protestantische Rord-Amerika Thor und Thur offnen und in seinem Hause nach Gefallen schalten und walten lassen? Das kann und wird es nicht zugeben.

Unter ben protestantischen Geften, welche am meisten gegen Die romifchefatholische Rirche eifern, find Die Congregationaliften, Presbyterianer (alte und neue Schule), bie Methobiften und Baptiften befonders hervorzuheben. Auch bie lutherische und reformirte Rirche erhebt ihre Stimme gegen fie und fie wird Die Episcopalfirche nimmt an bem Rampfe feinen fehr thatigen Untheil, aber boch einen größern, als bie Sochfirche von England, da fie weniger vom Pufenismus ergriffen ift, als biefe; benn Bischof Onberdonk findet wenige Unbanger, aber besto mehr und fraftige Gegner. Bur Bertheibigung und Bewahrung ber protestantischen Rechte und Freiheiten bat fic auch eine Gefellschaft gebildet: American Society for the Promotion of the Principles of the Reformation, die burch ihre Beitschrift, "The American Protestant Vindicator and the Defender of civil and religious liberty against the inroads of Popery" bie Protestanten wach und munter erhalt, fie über bas Thun und Treiben ber allein feligmachenben Rirche in fruberer und in jebiger Beit belehrt, antikatholische Bucher und Traktate vertheilt, Prediger bestimmt, über ben Romanismus Borlesungen zu halten und bie Bibel, bas Pallabium bes Protestantismus, fo viel und weit wie moglich zu verbreiten fucht. vorigen Sahre hat fie ben Preis von 100 Dollars fur bie befte Abhandlung: ,, Ueber ben nachtheiligen Ginfluß, welchen bie romisch = katholische Rirche auf Die religibse und politische Freiheit bes Landes hat," ausgesett. Uebrigens fteben alle Getten, fo fehr fie fich auch gegenseitig angreifen und auf einander losgiehen mogen, gegen bie romifchetatholifche Rirche wie ein Mann. Das wiffen die Priefter auch, und baber fuchen fie ihre Mannschaft burch Unlegung von rein tatholischen Colonieen immer mehr zu concentriren.

Eine solche Colonie ift St. Marien : Stadt. Im Dctober 1843 waren schon 25 Saufer aufgeführt. Rirche und Schule sollten gebaut werben, erstere von ganz gehauenen Steinen. Alle Colonisten, bie innerhalb brei englischer Meilen von ber Stadt ihr Land haben, nehmen zugleich einen Plat in ber

Stadt, ber 100 Fuß Front hat und 200 Ruß tief ift, bamit fie Garten und Stallung beim Baufe haben fonnen. Die meiter als 3 Meilen von ber Stadt entfernt find, find nicht gehalten, in ber Stadt ju wohnen, weil ihnen baburch bie Cultur bes gandes zu beschwerlich murbe. Fur biefe wird ein gemeinfames Erziehungshaus fowohl fur Anaben als auch eine fur bie Madden errichtet, worin fie fo lange zu verbleiben haben. bis fie ben nothigen Unterricht in jeder Beziehung befigen. Dief wird ftreng von Jebem geforbert, benn biefes ift ber Bauptzwed ber Colonie, namlich bie ungehinderte Mugubung ber Religion und ber nothige Unterricht ber Kinder. Defihalb ift es Reinem erlaubt, auf seinem gandgute ju mohnen, ber es innerhalb brei Meilen hat, damit die Kinder taglich in die Schule und Rirche kommen konnen. Uebrigens arbeitet ein Seber fur fich, und mas er gewinnt, gebort ibm, bat auch meiter feine andere gaffen, als die gewöhnlichen Staats: Zaren. Damit aber bie Rirche und Schule besto schneller in Ordnung gebracht wird, fo hat ein jeber Colonist von 25 Udern vor der Befignahme 3 Schillinge (373 Cents) zu bezahlen. Es fteht auch einem Seben frei, fich bas gand und ben Dlas in ber Stadt auszusuchen, ba ber Preis burch bie Entfernung und Beschaffenheit und nicht burch Rlaffenordnung festgefett ift.

Man kann in Bahrheit behaupten, bag jest Die protestantifche und die romisch = fatholische Rirche in einer brobenben Stellung einander gegenüberfteben. In biefer konnen fie aber nicht lange bleiben, benn fie ermubet; es muß zum Kampfe kommen, ba an ein Nachgeben von irgend einer Seite nicht zu benten ift, bas Signal bazu mag nun von protestantischer ober romifch = fatholischer Seite gegeben werben. Dann aber ift bie romisch = katholische Kirche verloren. Die auf ihre Freiheit eiferfüchtigen und für fie Alles aufopfernden protestantischen Mord-Amerikaner werben fich nicht mit ber Rieberlage berfelben begnus gen, sondern fie mit Stumpf und Stiel ausrotten, wenn fie fich nicht von Rom losfagt und als unabhangige, felbstftanbige katholische Rirche constituirt. Der Sag gegen Rom überfteigt alle Grenzen. Jebe Bemeinde aber, Die fich als eine antiromanische bilbet, (bie romische Rirche nennt solche eine abtrunnige, und ben Priefter berfelben einen falfchen Propheten, Bermeffaner, Verrather u. f. w.) wird mit Freuden begrußt und in bie Bahl ber christlichen Gemeinden aufgenommen.

Da ber anonyme Verfasser bes Buches: "Gegenwartisger Zustand ber katholischen Kirche in ben Vereinigten Staaten" einige betrübende Auftritte erzählt, die in protestantischen Kirchen vorgefallen sind, die in römisch-katholischen Kirchen vorgefallenen aber weislich verschweigt, so will ich Dir zum Schlusse bieses Brieses einige Auftritte mittheilen, die in einigen katholisschen Kirchen vorgekommen sind, damit Du und Andere sehen, daß auch in diesen Kirchen trot der Allgewalt des Priesterthums Spektakel genug und noch ärger als in unseren protestantischen vorsällt.

Por etlichen zwanzig Jahren entspann sich in Baltimore zwischen bem Erzbischofe Carroll und bem beutsch-katholischen Priester Reuter wegen ber Einsührung eines deutschen katholischen Katechismus ein heftiger Streit. Der Erzbischof wollte ben Katechismus nicht eingeführt haben, weil er in deutscher Sprache abgesaßt war, und der Priester wollte ihn mit Sewalt einsühren. Du mußt nämlich wissen, daß die irländischen, englissirten, französischen und italienischen Bischofe und Priester die deutsche Sprache, vermuthlich weil Luther die Bibel in diese Sprache übersetzt hat, so viel wie möglich zu unterdrücken suchen, den deutschen Kindern englische Katechismen in die Hande geben und die Deutschen, die dagegen Einwendungen machen, kurz absertigen mit: Lernt englisch.

Es bilbeten sich nun zwei Parteien in der Gemeinde, die deutsche oder Reuter'sche, und die irländische oder erzbischösliche. Reuter wurde suspendirt, leistete aber der Suspension keine Folge, sondern suhr fort, Messe zu lesen. Gines Morgens, als er Messe las, kam die erzbischösliche Partei, nahm die Kirche mit Sturm und jagte den Priester mit seinem Anhange zur Kirche hinaus und über den Kirchhof und die Mauer hinweg. Der Erzbischof hatte gewonnen.

Schlimmer ging es einige Jahre fpater in Philabelphia zu, wo zwischen bem Bischofe Conwell und bem Hauptpfarrer an ber St. Marientirche, van hooten, ein ahnlicher Streit ausbrach. Ban hooten wurde suspendirt, kehrte sich aber auch nicht an bie Suspension. Nun wurde bie Erkommunikation

aller berer, welche bei bem fuspenbirten Pfarrer Deffe boren murben, an ben Rirchthuren angeschlagen. Much biefe half nichts. Ban Soofen und fein Bicar machten gegen ben Bifcof gemeinschaftliche Sache und verrichteten ihre geiftlichen Runktionen nach wie vor. Diefer, auf die St. Jofephs-Rapelle beschrankt, fann nun nach, wie es moglich gemacht werben fonnte, bie Rirche ju erobern. Gine Menge Erlanber und auch Deutsche boten fich als Streiter bar und wollten ben Bischof in feinen Rechten bis auf bas Meuferfte vertheibigen. Es murbe von ihnen befchloffen, bie St. Marienfirche in ber Nacht au befeten und van Soofen mit feiner Partei, Die bes anderen Tages Meffe boren wollte, jurud ju treiben. Der Bifchof ertheilte ben Streitern ben Abend vorher feinen Segen und benebicirte bie Rnuttel und Prugel, mit welchen jugeschlagen merben follte. Um andern Morgen erschien van Soofen gur bestimmten Beit, um bas unblutige Opfer am Altare bargubringen. So wie er und bie Seinigen faben, bag bie vom Bischof Befegneten bie Rirche occupirt hatten und fie nicht hineinlaffen wollten, geriethen fie in große Buth, riffen bas eiferne Belanber vor ber Rirche nieber und begannen nun einen formlichen Sturm auf Thuren und Fenster. Der Kampf mar beig und blutig. Die bischöfliche Partei, Die schwächere, murbe aus ber Rirche geschlagen und über bie hintere Rirchhofsmauer hinuntergejagt, und nun trat van Soofen als Priefter an ben Altar und las die Deffe, die das furz zuvor muthende Bolf mit Un= bacht anhorte. Der Rampf mar fo blutig gemesen, bag bas Beihwasser mit Blut vermischt mar.

Als ber heilige Vater bavon Kunde bekam, wurde van Hooken mit seinem Vicar nach Rom citirt; ersterer aber, der seine Strase wohl kannte, folgte der Citation nicht, sondern ging nach dem Staate New Dork, trat zum Protestantismus über und heirathete, um sich von der romischen Kirche völlig loszusagen; der Vicar folgte der Citation und wurde zur Strase in ein Kloster gesteckt. Auch dem alten Vischofe Conwell wurde bald darauf von Leo XII. der Besehl zugeschickt, in Rom zu erscheinen und sich gegen die Unklage, daß er durch eigene Schuld viel zum Streite beigetragen habe, zu vertheidigen. Er reiste nach Rom und erhielt einstweilen seine Woh-

nung in der Propaganda angewiesen. Leo suchte ihn zu bewegen, sein Bisthum in Philadelphia aufzugeben und dasür ein anderes in Irland anzunehmen, allein Conwell wollte davon nichts wissen. Auf einmal war er aus Rom verschwunden, Niemand wußte, wohin er gekommen war. Einige meinten, er sei wohl aus Verdruß und Schwermuth in den Tiber gesprungen, Andere aber, die ihn besser kannten, er könne sich aus dem Staube gemacht haben und auf dem Wege nach Amerika sein. Es wurde in aller Eile eine Stafette nach Paris geschickt, um ihn ein und zurückzuholen. Die kam zu spät, Conwell hatte sich bereits in Havre nach Amerika eingeschisst. Nun ersfolgte zwar seine Suspension und Francis Patrick Kenrick, damals Geistlicher in Kentucky, murde zum Coadjutor und Nachsfolger ernannt, allein er blieb in seinem Bisthume bis zu seisnem Tobe.

Eben so find in der romisch = katholischen Rirche zu Canton, Grafschaft Stark, im Staate Dhio, an welcher zwei Geiffliche, ein deutscher und ein irischer fungirten, in der Rathedrale zu New-Drleans und in einigen anderen Rirchen thatliche Auftritte vorgekommen.

Vierzehnter Brief.

Billsborough.

Begräbniß eines sonberbaren Brubers. — Der Orben ber sonberbaren Bruber, eine Art Freimaurerorden. - Geine hauptprincipien. - Gin englifches Lieb. - Grunbgefete ber Teutonia-Loge in Philabelphia. Rame und Styl. Berfammlungszeit. Beamte. lung und Berfetung ber Beamten. Ordnung bei Gröffnung ber Loge. Pfliciten ber Beamten überhaupt. Pflicht und Enticheibungerecht bes Pflicht bes u. D. Pflicht bes Schreibers. Pflicht bes Gehülfs-Schreibers. Pflicht bes Schatmeifters. Pflichten ber Reben-Beamten. Berhandlungs = Regel. Gebachtniß = Ginverleibung ber Gefchafte. Canbibaten = Borfchlag. Canbibaten=Bahl. Stimmen = Ber= rath. Reise = und Abgangs = Rarten. Rechnungs = Comitee. Enticheibung unter ben Mitgliebern. Orbens-Bermeifung. Bins-Ausleihung ber Logengelber. Bebingungen gu Xemtern und Graben. Befet = Beranderung. Reben = Befete. Einlage und Beitrage. Alter gur Aufnahme von Mitgliebern. Regalien = Lieferung. tungeregeln in ber Loge. Auftrage = Bernachläffigung. Abbezahlung ber Beitrage. Bohlthatigfeite-Genuffe. Digbrauch ber Bohlthaten. Sterbefalle. Bohnungsanzeige. Folgen unmoralifcher Aufführung. Berlegung und Trennung ber Loge. Orbens = Medaillen. Orbens= geichen an Baufern. Die Macht Reben-Gefete gu entwerfen. Unterfdreibung biefer Grund = und Reben = Gefete.

In Hillsborough in der Grafschaft Highland, einer durch ihre hohe und gesunde Lage ausgezeichneten Gerichtsstadt, beren Gerichtshaus eins der schönsten im Staate ift, wohnten wir dem Begräbnisse eines sonderbaren Bruders oder Odd Fellow bei. Es war einfach und schön. Die Brüderschaft begleitete in ihrem Orna unter Bortragung der Symbole den Sarg vom Sterbehause bis an das Grab. Hier wurde ein

Gebet gesprochen und eine kurze Rebe gehalten. Nachbem ber Sarg in das kuhle Grab hinabgelassen war, gingen die Brüder um dasselbe herum, Reiser und Erbe hinabwersend und dem entschlasenen Bruder Ruhe hinabwünschend. Hierauf begaber sie sich nach der Kirche, wo einer von ihnen eine recht gute Leichenpredigt hielt. Still und ernst gingen sie in ihre Boh-nungen zurück.

Der Orden der fonderbaren Bruder ober Odd Fellows, nicht zu verwechseln mit ben Freimaurern (Masons), foll nach einer Mittheilung ber englischen Loge'an bie Große Loge ber Bereinigten Staaten ichon in ben Beiten bes Rero 55 nach Thrifto gestiftet worben sein und von Titus feinen jebigen Namen (Odd Fellows im Englischen) erhalten haben. 3m 5. Sahrhun-Dert foll er nach Spanien und im 6. Jahrhundert nach Portugal verpflanzt worben fein. Die erfte Loge in ben Bereinigten Staaten wurde im April 1820 in Baltimore errichtet. bestand aus 5 Mitgliedern. Der Orben hat fich fark vermehrt und über bie gangen Bereinigten Staaten verbreitet und nimmt von Tag ju Tag immer mehr ju. Bahrend bes Jahres 1841 waren 36 Logen errichtet und 7856 Mitglieder aufgenommen Im November 1842 gablte er 300 gegen und über 40,000 Mitglieder. Jebe Loge ift ber großen Loge jebes Staates und jede Staats-Loge ber Großen Loge ber Bereinigten Staaten untergeordnet. Diefe befieht aus ben Reprafentanten ber Staats-Logen, die Staats-Loge aus ben Reprafentanten jeder einzelnen Loge im Staate. Der hohe 3wed bes Orbens, ber gwar fein ftreng religibses Inftitut, aber auf die allgemeinen Grundfate bes Chriftenthums bafirt ift, ift: Berbefferung und Bebung bes moralischen und socialen Buftandes ber Menschheit.

Ein Hauptprincip besselben ist unterstützende Liebe. Wird ein Mitglied frank, so erhalt es Unterstützung aus dem Fonds der Loge; in Boston 4—6 Dollars wöchentlich. Stirbt ein Mitglied, so wird es, wenn die Umstände es verlangen, auf Kosten der Loge begraben und es wird für die Wittwe und die Erziehung der Kinder gesorgt. Kommt ein fremder Bruder zugereist, so wird er nicht nach Glaubensbekenntniß und Baterland gefragt; er braucht nur die Parole zu sagen, und er sindet die Thure jeder Loge offen und sich selbst unter Brüdern

und Freunden. Ist er in Noth, so wird ihm geholfen. Dieß erstreckt sich auch auf die Tobten. Ich glaube, es war im vorigen Jahre, als ein aus dem Westen gekommener Mann in
einem Hotel in New-York plöglich starb. Niemand kannte ihn. In seiner Westentasche fand sich aber eine Reisekarte, von seiner Loge im Westen ihm ausgestellt, und die Brüder in NewYork veranstalteten dem fremden Bruder ein anständiges Begräbniß*).

Ein anderes Hauptprincip ist Moralitat. Wer in die Loge eintritt, (so wenigstens ist es in Boston) wird ernstlich ermahnt, das Wesen zu verehren und zu lieben, das ihn ersschaffen hat, und dessen heiligen Namen nicht unnühlich zu führen; stets eingedenk zu sein, daß alle Menschen in den Augen des höchsten Wesens gleich sind, und Anderen zu thun, was er will daß sie ihm thun sollen.

Ihr Motto ift: Freundschaft, Liebe, Wahrheit, bas auch in allen ihren Gefängen und Reden widerhallt. Bei ber Einweihung der Covenant Hall ber Suffolk-Loge No. 8. 1. 0. of O. T. in Boston am 11. Nov. 1842, bei welcher auch Damen zugegen waren, wurde folgendes Lied gefungen:

When earth was formless, void and drear, God's spirit o'er the deep did move; His voice commanded light to appear, And man to live; — that voice was Love.

When passion-troubled, sorrow-sealed, Earth's blinded children groped their way, Kind Heaven the word of Truth revealed, And changed their darkness into day.

Heaven ward we look, high is our aim,
And Love the rock, on which we rest;
Let Friendship keep our souls the same,
And Truth illume each Brother's breast.

God! our great Master! teach us e'er
Thy Friendship, Love, and Truth to trust;
So shall we meet, without a fear,
The hour, that gives us back to dust.

⁾ Die Ausgaben für Wohlthätigfeitszwecke betrugen im Sahre 1842 120,000 Dollars und die Ausgaben ber Brüber in England, Irland und Schottland zu gleichen 3wecken 1,200,000 Dollars.

Von unseren beutschen Landsleuten sind auch Logen errichtet worden. In Philadelphia ist die Teutonia Loge No. 21. bes unabhängigen Ordens der sonderbaren Brüder von Pennssylvanien. Ich will Dir die Grund und Nebengesetze berfelsben mittheilen, denn über diesen Orden ist in Deutschland sehr wenig bekannt, und für die Freimaurer muß es interessant sein.

Grund: Gefete.

Eingang,

Da zur guten Führung und Erhaltung ber Ordnung jedes gefellschaftlichen Bereins gewiffe Regeln und Anordnungen erforderlich find, so haben die Unterzeichneten sich zur Feststellung und Aufrechthaltung solgender Grund = und Neben = Gesetze entsschlossen.

Artikel I. Name und Styl.

Der Name, Styl und Titel bieser Loge soll sein: "Zeutonia-Loge No. 21 des unabhängigen Ordens der sonderbaren Brüder von Pennsylvanien," in der alle Geschäfte nur in deutscher Sprache verhandelt werden durfen.

Artifel II. Berfammlungszeit.

Die regelmäßigen Versammlungen bieser Loge sollen jeden Freitag Abend gehalten werden, und zwar während dem Sommerhalbjahr von 8 bis 10 Uhr, und im Winterhalbjahre während ben Stunden von 7 bis ½ nach 9 Uhr; jedesmal nach Verlauf einer Viertelstunde oberwähnter Zusammenkunftszeiten soll die Loge eröffnet werden.

Artifel III. Beamten.

Die Beamten biefer Loge follen fein: Ein D. M., sein R. und E. Hand-Gehulfe; ein U. M., sein R. und E. Hand-Gehulfe; ein Schreiber und ein Gehulfeschreiber; ein Schachs meister; ein erster und zweiter Aufseher; ein Führer und eine Innen = und Augen = Bache.

Artifel IV.

Einwählung und Berfetung der Beamten.

Die Einwählung und Versetzung der Beamten soll jedesmal am letzten Bersammlungs-Abend des ablaufenden Viertels stattsfinden. — Da übrigens bei Gründung dieser Loge*) eine Haupts Rücksicht darauf genommen worden, daß doch auch in der Folge sowohl als auch überhaupt nur wirklich fähige Glieder den D. M. und U. M. Stuhl bekleiden möchten, so wie auch um allen möglich eintretenden Schwierigkiten bei sonst üblichen Einzweihungs-Methoden neuer Beamten, für alle Stühle am sicherssten vorzubeugen, so soll in Betreff der viertelzährlich neuen Besetzung des D. M. und U. M. Stuhles u. s. w. nach solzgenden Regeln versahren werden:

Section 1. Ein Glieb kann weber D. M. noch U. M., weber Schreiber noch Gehulfsschreiber werden, wenn es nicht bereits den nach Artikel 23 dieser Grundgesetze respective erforterlichen Logen-Grad erhalten und seine etwaigen Beitrage-Ruckstände und sonstige Schulden zuvor entrichtet hat.

Section 2. Um vierteljahrlichen Bahltage wird nur ein neuer Gehulfsschreiber und ein neuer Schahmeister gewählt; boch foll auch ber alte Schahmeister wieder vorgeschlagen wersben konnen.

Section 3. Bum Gehulfsichreiber kann und barf aber auch nur ein folches Glied eingewählt werden, bas die deutsche Sprache beutlich schreiben und lesen kann und 13 Abende hindurch einen der Neben-Beamten Posten versehen hat.

Section 4. Am gewöhnlichen Wahltage soll ber ausges biente Gehulfsschreiber als Schreiber, ber ausgebiente Schreiber als U. M., und ber ausgebiente U. M. als D. M. eingeweiht werden, so daß also jedes fähige Glied, wenn es erst einmal als Gehulfsschreiber eingewählt worden, auch dabei sich die gewisse Zusicherung machen kann, daß es im Verlauf eines Jahres alle Stuhle durchgehen werde, wenn nicht etwa unerwartete Vorfälle es daran verbindern sollten.

Section 5. Kein Glieb kann aber Schreiber werben, wenn es nicht vorher als Gehulfsschreiber gebient hat.

^{*)} Den 6. Rebruar 1830,

Section 6. Ein zu irgend einem Amte vorgeschlagener Canbibat barf sich, bei 5 Thaler Strafe, weber in noch außerhalb ber Loge um Stimmen bewerben.

Section 7. Falls auf eine ober die andere unerwartete Weise ein ober der andere Ober-Beamten-Stuhl im Laufe des Dienst-Viertels und auf die etwaige Dauer desselben erledigt werden sollte, so sollen die Stuhle sogleich, und zwar wie im gewöhnlichen Falle laut Section 2 und 4 dieses Artikels von unten herauf ergänzt und besetzt werden. Trifft jedoch solch ein unzeitiges Bacantwerden den D. M. Stuhl, so kann auch nach Umständen ein P. G. die zum wirklichen neuen Wahltage hin benselben so lange bekleiden.

Urtifel. V.

Ordnung bei Eroffnung ber Loge.

Wenn ber D. M. seinen Stuhl eingenommen und es ber Loge burch seinen Zuruf angezeigt hat, so sollen bie Glieber sich mit Beobachtung aller Ruhe und entblößtem Haupte nies bersetzen.

Urtifel VI.

Pflichten ber Beamten überhaupt.

Jebes Glieb, welches irgend einem Umte porzustehen bat, foll zur Eröffnung ber Loge jebesmal zeitig genug eintreffen, ober wenigstens eine rechtliche Entschuldigung noch an bemfelben Logen-Abend schriftlich einsenben, falls es gar nicht eintreffen fonnte; im Fall foldes aber aus Nachlaffigkeit gefchieht, fo foll, wenn es einen ber 5 Dber-Beamten trifft, eine Strafe von 25 Cts. barauf gefett fein; und hat ein Reben = Beamter in biefer Hinsicht gefehlt, so soll er 121/2 Ets. Strafe bezahlen. -Bernachlässigt aber ein Glied ben ihm anvertrauten Schluffel zur Logen : Labe ober andere Gegenstande mitzubringen ober einzufenden, fo foll es ebenfalls mit 121/2 Cts. bestraft werben. -Sollte es jedoch bem einen ober andern Ober = ober Unter-Beamten nicht moglich gewesen sein, sich wegen feines Ausbleibens weder mundlich burch einen ber Mitbruder, noch fchriftlich fich felbst entschulbigt haben gu konnen, fo foll er fich bod wenigstens am nachsten Logen = Abend beshalb grundlich rechtfertigen. Auch foll ber Schatmeister, indem seine Gegenwart nicht bei jeder Logen = Bersammlung durchaus nothwendig ift, wegen ein = oder andermaligen Ausbleibens nicht in Strafe ge= nommen werden durfen.

Artifel VII.

Pflicht und Entscheibungerecht bes D. M.

Der D. M. foll bei allen Bersammlungen ben Borfit führen, auf Rube und Sittlichkeit halten, und bie Grund- und Mebengefete mit Kraft handhaben. - Reiner gefetlichen Entscheidung feiner Seits foll baber anders entgegnet werben burfen, als nur auf die Art: bag bas mit ber Entscheidung bes D. M. unbefriedigte ober burch bieselbe fich vernachlaffigt fublende Glied fich beshalb an einen ber D. G., burch ben alsbann, und zwar mit Bewilligung ber Loge, bie Beschwerde bes flagenden Bliebes, gegen bie es betroffene gefetliche Entscheidung bes D. M., ber Loge erlauternd vorgetragen merben foll. — Der D. M. foll bei allen Bahlen bie Oberaufficht führen und im Kalle gleichmäßig vertheilter streitender Meinungen eine entscheibenbe Stimme haben; er foll die zwei Gehulfen feines Stuhles, ben 1. und 2. Auffeher, ben Suhrer und bie erforberlichen Bachen ernennen, und alle auf ben Schapmeifter auszustellende Scheine ohne Bahlungsbefehle unterzeichnen.

Artifel VIII. Pflicht bes u. M.

In zufälliger Abwesenheit bes D. M. an einem ober bem andern Logen = Abend soll ber U. M. feine Stelle vertreten, er soll die Gehulfen bes zweiten Stuhles ernennen und alle andere mit demselben verbundene Geschäfte verrichten.

Urtifel IX. Pflicht bes Schreibers.

Der Schreiber soll alle Logen-Berhandlungen beutlich und genau ins Protokoll-Buch eintragen, alle Scheine und Bescheisnigungen anfertigen und die Rochnungen so führen, daß ber Buftand berselben jederzeit zu ersehen ift. Er foll alle Logensgelber in Empfang nehmen und bem Schammeister gegen Quit-

tung einhandigen. Er soll ferner alle Logen-Schreiben, so wie auch alle Zahlungsbefehle, ober etwa eingehende und durch den Schammeister zu befriedigende Rechnungen, doch bevor solche wirklich ausbezahlt werden, mit unterzeichnen; er soll über die eingenommenen und abgelieferten Gelder einen vierteljährlichen Bericht ausstellen, und alle ihm überlieferten Geschäftsbucher und Papiere der Loge sauber und in gehörigem Berwahr halten und sie seinem Nachfolger zur gehörigen Zeit und in guter Ordnung überliefern; auch soll er von der wochentlichen Auslage frei sein.

Artifel X. Pflicht bes Gehulfsschreibers.

Der Gehulfsschreiber soll ben Schreiber in seinen Geschäften unterflügen, in bessen Abwesenheit seine Stelle vertreten und wahrend ber Zeit und mit Vorwissen bes D. M. seine Gehulfsschreiberstelle durch ein anderes fähiges Glied versehen lassen; auch soll er von ber wochentlichen Einlage frei sein.

Artikel XI. Pflicht des Schagmeisters.

Der Schatzmeister foll alle Logengelber in Empfang nebe men, alle ihn respective angehenden und ihm überlieferten Buchet und Papiere in Vermahrung nehmen. Er foll über alle ibm eingehandigten und von ihm ausgezahlten Logengelber eine beutliche und genaue Rechnung fubren; alle ihm übermachten Rechnunges und Bahlungescheine gehörig aufbewahren und biefe fammt feinem Rechnungs = ober Caffa = Buche am festgefetten Bahltage bes ablaufenden Dienst : Viertels ber zu biefer Zeit ernannten Rechnungs-Untersuchungs-Comitee vorlegen. Er foll nur gegen Empfang einer vom D. M. und Schreiber unterzeichneten Rechnung ober Orbre Logengelber auszahlen; feinem Dienft-Rachfolger foll er alle ber Loge zugehörigen Bucher, Papiere und Gelber in volliger Ordnung und Gultigfeit überliefern. Damit aber ber Schatzmeister allen obigen Berpflichtungen punktlich und genau nachkomme, fo foll er bieferhalb, und gwar gleich bei Uebernahme feines Dienstes, bem berzeitig eingewählten D. M. als bem jedesmaligen Truftee ber Loge eine ben vorhandenen

Finanz = Umftanden der Loge angemeffene und burch gehörige Unterschriften hinreichend versicherte Burgschaft leiften.

Artifel XII.

Pflichten ber Neben : Beamten.

Section 1. Die Neben-Beamten sollen allen Pflichten nachkommen, wie solche in ben gebruckten oder sonstigen festgesetzten Regeln und Geschäfts-Borschriften bieses Ordens anges geben sind.

Section 2. Wenn eine ber Wachen irgend ein Mitglieb unregelmäßiger Weise einläßt, so soll sie 25 Ct8. Strase erlegen; und verläßt sie ihren Posten, ohne unterdessen ein and beres Glieb in ihre Stelle treten zu lassen, ober giebt sie zu, daß ein Fremder während den Geschäften in die Loge tritt, so soll sie mit 50 Ct8. bestrast werden.

Artikel XIII.

Berhandlungs-Regel.

Bei allen Berhandlungen in Betreff ber Logen : Angelegen: heiten foll tein Glied langer als zehn Minuten bas Wort nehmen burfen.

Artifel XIV.

Gedachtniß-Einverleibung ber Gefchafte.

Jebes Glied, das ein Amt übernimmt, muß daffelbe seinem Gedachtniffe möglichst einzuprägen suchen, damit es im Stande sei, seinen Pflichten nachkommen zu konnen, ohne erst ein Buch babei nothig zu haben.

Urtifel XV.

Candidaten = Borfchlag.

Nur folche Personen, die innerhalb der Grenzen der Stadt und Borstädte von Philadelphia wohnen, können oder dursen als Candidaten dieser Loge vorgeschlagen oder angenommen wersden; jeder Candidat muß der deutschen Sprache mächtig sein und sich mittelst eines in dieser Sprache abgesaßten und eigenhändig unterzeichneten Gesuchs, worin auch sein ganzer Bor und Zuname, Alter, Gewerbe und Ausenthaltsort, so wie auch, daß

er unsere Sefete gelesen und burchaus feinen forperlichen Fehler an fich habe, noch irgend einer chronischen Rrantheit unterworfen fei, angegeben fein muß, burch ein Mitglied biefer Loge vorschlagen laffen. Nachbem ber Schreiber bas ihm einaereichte Canbibaten-Gesuch ber Loge vorgelesen hat, ernennt ber D. M. eine aus nicht weniger als brei Mitgliedern bestehende Untersuchunge-Comitee, Die fich pflichtmäßig nach bem Charafter, ben allgemeinen Umftanden und guten Ruf bes Canbibaten theils unter ber Sand erkundigt, theils burch perfonliche Befuche beffelben in feiner Bohnung naber bavon unterrichtet und ihren barüber schriftlich abzufaffenden und von allen brei Ditgliebern zu unterzeichnenden Bericht am nachsten Bersammlungs = Abend ber Loge einzureichen hat. Db und wann ber untersuchte Canbidat jur Aufnahme in ben Orben in bem Logen = Borgimmer qu erscheinen babe, foll ihm bann nachher burch bas Glieb, welches ihn vorgeschlagen, seiner Beit fund gethan werben.

Unifel XVI. Candidaten = Wahl.

Das Ballottiren überhaupt, so wie auch wegen Aufnahme eines Candidaten in biefe Loge, foll auf folgende Urt gefchehen: Jeder Bruder foll eine weiße und eine schwarze Rugel eingehandigt bekommen, und nach geschehener Austheilung ber Rugeln foll bie Ballottirbuchfe jum Stimmenfammeln herumgetragen werden. Rein Mitglied foll aber bei 25 Cente Strafe irgend eine Neugierde außern, um zu erfahren, ob ein Mitglied fcwarz ober weiß ballottirt ober ballottirt haben mochte. Rach= bem alle Mitglieder ballottirt haben, fo foll ber D. M. bie Ballottir-Buchfe nachseben und wenn er nur weiße Rugeln eingelegt findet, die fraglichen Candidaten als wirklich eingewählt erklaren; findet ber D. M. aber mehr als eine schwarze Rugel miteingeworfen, so foll ber Canbibat abgewiesen werben. aber nur Gine fcwarze Rugel gefallen, fo foll bas Ballottiren wiederholt werden, und fallt bann abermals nur Gine fcwarge Rugel, fo foll bie Einwählung bis gur nachften Bufammentunft ber Loge verschoben werben; bis babin aber foll bas bem Canbidaten abgeneigte und beshalb schwarz ballottitt habende Glied feine besfallfigen Grunde bem D. M. alleinig angeben, mogegen biefer aber, bes Mitgliebs Namen forgfältig verfchweigenb, beffen ihm angegebene Grunde ober Urfachen feiner Abgeneigtheit in ber nachften Berfammlung ber Loge vortragen foll: nun foll nochmals ballottirt werben, und fallt alsbann wieber nur Eine schwarze Rugel, fo foll ber Canbibat bennoch angenommen fein. - Faus ein Bruber, welcher fchwarz ballottirt gehabt, es unterlagt, fich, wie oben erwahnt, beim D. M. mit Angabe feiner Abneigungsgrunde ju melben, fo foll er, wenn folder vorfahlichen Nachlaffigkeit wirklich schulbig befunden, aus ber Loge auf immer verwiefen werben. - Auch Bruder von anteren Reben-Bogen fonnen Mitglieder biefer Loge werben, wenn fie worber ihre Rarten einreichen, wo bann fur fie ballottirt wird (in Dinficht bes Cintritts - Preises fiehe Artifel 1. in ben Reben-Gefegen). Reinem neu aufgenommenen Mitgliede biefer Boge foll es erlaubt fein, am Abende feiner Aufnahme ftimmen zu burfen. - Chemalige Mitalieber biefer Teutonia - Loge follen ebenfalls nur unter biefen Bebingungen wieber angenommen werben fonnen.

Artifel XVII. Stimmen = Berrath.

Wenn irgend ein Mitglied ben Ramen eines andern Mitgliedes verrath, das geneigt sein mochte, gegen einen oder den anderen vorgeschlagenen Candidaten dieser Loge zu stimmen, und sei auch bei welcher Selegenheit es wolke, so soll es mit 5 Thastern bestraft werden; soute dasselbe Mitglied sich aber eines solschen Verraths zum zweitenmale erlauben, so verfällt es in 10 Thaler Strafe und ein drittes derartiges Vergehen soll mit ganzlicher Ausstoßung aus der Loge bestraft werden; — auch soll dieses der Fall sein, wenn es die Strafe von 5 oder 10 Thalern nicht bezahlen will.

Artifel XVIII.

Reife= und Abgangs-Rarten.

Section 1. Jebes Mitglieb, welches mundlich ober schriftlich um feine Abyangs-Karte anhalt, foll sie, ohne weiteres Nachfragen um die etwaige Ursache seines Borsates diese Loge verlassen zu wollen, erhalten und für Ausfertigung berselben 50 Cts. in die Kasse bezahlen; für eine bloße Reise-Karte

follen aber nur 25 Cts. erlegt werden. Es darf jedoch keine Abgangs = noch Reise-Karte ohne vorherige Abzahlung aller etwaisgen Schuld = Rucklande bis auf den Abend mit eingeschlossen, an welchem um die eine oder die andere angefragt worden, versabfolgt werden.

Section 2. Wenn ein Bruder seine mundliche oder schriftliche Anfrage um seine Entlassungs = oder Abgangs = Karte mit unschiedlichen und die Loge beleidigenden Ausdrucken begleitet, gleichviel ob er seiner Seits in Betreff der Grunde, welche ihn zum Abgehen nothigen mochten, Recht oder Unrecht habe, so soll er nach Artikel XXI. dieser Grund = Gesehe als ein die Ausstohung verwirktes Mitglied von der Loge beurtheilt werden.

Section 3. Wenn ein Bruder seine verlangte Abgangs-Karte von Dato ber Anfrage um dieselbe in Verlauf von 4 Wochen vom Schreiber nicht abholt, so soll er seiner Abgangs-Karte unwurdig erklart und aus der Teutonia-Loge auf immer verwiesen sein.

Section 4. Verreist ein Bruder mit einer Reise Rarte von dieser Loge, so muß er selbige nach seiner Ruckfehr an dem nachstolgenden Zusammenkunfts : Abend wieder abliefern. Solichen Brüdern aber, welche ihres Brod-Erwerbes halben in den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika herum zu reisen psiegen, soll es erlaubt sein, ein und dieselbe Reise-Rarte ein halbes Jahr lang behalten zu durfen; nach Verlauf dieser Zeit muffen sie selbige zurückgeben, und dagegen, wenn sie es wunschen, ihre Reise-Karte aufs neue unterzeichnen lassen.

Artifel XIX. Rechnungs . Comitee.

Der für bas neue Dienst-Biertel eingewählte D. M. soll brei Mitglieder zur Rechnungs-Comitee ernennen, um die Finanz-Angelegenheiten der Loge in Betreff des abgelausenen Dienst-Viertels nachzusehen; der zu diesem Endzwecke noch vor Anfang jedes neu anhebenden Dienst-Viertels zu veranstaltenden Zusammenkunft dieser Comitee sollen sowohl die eben ausgebienten als auch die neueingeweihten D. M. und U. M. Schreiber, Gehülfs-Schreiber und Schameister mit beiwohnen, und jeder Ausbleibende, sowohl von der Comitee wie auch den

eben erwähnten Beamten soll in 25 Cts. Strase genommen werden, wenn er keine triftigen Entschuldigungsgründe beisbringen kann. Bei dieser Abrechnungs Wersammlung soll der neue D. M. vorsigen, der neue Schreiber das Protokoll führen und der am Schlusse berselben vom D. M., dem Schreiber und ben drei Comitee-Gliedern unterzeichnete Bericht soll am ersten Versammlungs-Abend des neu anhebenden Dienstweitels der Loge vorgelegt werden.

Artifel XX.

Rlage=Entscheibung unter ben Mitgliebern.

Me Wortwechsel ober Streitigkeiten, die sich unter den Gliedern dieser Loge ereignen mochten, sollen schriftlich außeinsandergesett und einer Comitee von P. G. oder solchen Gliedern, welche die Loge für sahig dazu halten mag, vorgelegt werden, welche dann die verschiedenen Parteien anhören, rechtsmäßig und unparteiisch unter ihnen entscheiden, und der Loge Bericht darüber erstatten soll. Sollten aber die Parteien damit nicht zufrieden sein, so soll die endliche und gültige Entsscheidung dem D. M. übertragen werden.

Artifel XXI. Orbens = Bermeifung,

Sollte eine Berweisung ober Ausstoßung irgend eines Mitgliedes dieser Loge nothwendig scheinen, so soll der Vorfall in Betreff eines solchen Mitgliedes einer Klage-Untersuchungs-Comitee übergeben werden, deren Bericht dann sobald als mogelich eingereicht werden muß, damit die bei solchen und überzhaupt allen wichtigen Angelegenheiten durch den Schreiber besonders und schriftlich zusammenberusene Loge durch Ballottiren darüber entscheiden könne. Kein Mitglied soll aber anders als durch zwei Dritttheile der gegenwärtigen Mitglieder in der Loge gegen ihn stimmend ausgestoßen werden können; und wenn demnach die Ausstoßung des beschuldigten Mitgliedes entschieden ist, so soll der Großen Loge und der ausgestoßenen Person eine schreiftliche Anzeige darüber durch den Schreiber zugesendet werden.

Artifel XXII.

Binsausleihung ber Logen= Belber.

Wenn die Kinang = Umftande ber Loge es erlauben wollten, fo follen ber D. M., U. M. und Schreiber berechtigt fein. eine folche ober folche Summen bes Logen-Capitals vom Schabmeifter zu beziehen, als fie in bie eine ober bie andere Bank ober für fichere Stocks auf ihre Namen und als Truftees ber Loge unterzubringen für bienlich erachten mogen. barüber eingehandigt werdenden Unleihe = ober Stocks = Scheine follen bann in einer mit 3 verschiebenen Schloffern versehenen Rifte oder Logen-Labe, ju ber jeber ber eben ermahnten Dber-Beamten einen Schluffel in geborigen Bermahr nimmt, verschlossen gehalten und bei ber nachsten Bersammlung nach jebem vierteljahrigen Bahltage ber Loge vorgelegt werben. - Die etwaig eingehenden Binsen ober Dividend-Antheile fur eine ober bie andere foldbartig ausgeliehene Summe bes ganzen Logen-Capitale follen jedesmal fogleich burch ben Schreiber bem Schahmeister gegen Quittung eingehandigt, und bas Datum bes Eingangs ber Binfen ic. ins Protofoll = Buch eingetragen werben. - Uebrigens foll ber Schabmeifter immer nur bunbert Thaler zur Bestreitung moglichst vorfallender Logen = Musgaben in Sanden behalten und die übrigen noch nicht, wie obig erwahnt, auf Binfen untergebrachten Gelber sobald als moglich und jum Begten ber Loge bei ber hiefigen Saving Bank (Sparfaffe) nieberlegen.

Artifel XXIIE.

Bedingungen ju Memtern und Graben.

Section 1. Kein Mitglied soll ben ersten und Bundes-Grad eher erhalten können, denn drei Monate; den zweiten und Erinnerungs-Grad nicht vor sechs Monaten, und den dritten nicht früher als zwolf Monate nach seiner Aufnahme in den Orden. Jedoch, und zwar nur im Falle einer sich wirklich nothwendig machenden schleunigen Abreise von hier, darf eine frühere Bewilligung zu einem oder dem andern Grade zugelassen werden.

Section 2. Rein Mitglied fann Schreiber ober Gebulfs-Schreiber werben, wenn es nicht ben 1. Grab; U. M., wenn

es nicht ben 2., und D. M., wenn es nicht ben britten Grad erhalten hat.

Artikel XXIV. Gefet - Beranberung.

Die Grund : und Neben : Gesetze dieser Loge sollen nicht anders abgeandert ober aufgehoben werden können, als daß in zwei Versammlungs: Abenden vorher ein dahin lautender schriftslicher Vorschlag in der Loge vorgebracht worden, welcher, nacht dem zwei Dritttheile der anwesenden Mitglieder dafür gestimmt haben, der G. L. von P. vorgelegt und von ihr genehmigt erst gesetzliche Kraft erhalten soll.

Reben : Gefete.

Artifel I. Einlage und Beiträge.

Section 1. Jebes neu aufgenommene und in ben Orben eingeweihte Mitglied biefer Loge foll 5 Thaler erlegen. Namlich: jede Person, welche sich als Candidat fur biese Loge vor= schlagen lagt, muß ihrem beshalb fchriftlich einzureichenden Gesuche 2 Thaler 50 Cts. beilegen, die ihr jedoch, falls sie nicht angenommen wird, mit der ihr zuzustellenden Nachricht barüber wieder jurudgeschickt werden sollen; ift sie aber aufgenommen und eingeweiht worben, fo muß bann auch die zweite Balfte ber obig erwähnten gangen Gintrittsgelber fogleich erlegt merben. - Sollte aber ber als bes Ordens murbig einhallottirte Canbibat, und ohne triftige Grunde beibringen zu konnen, vom Tage feiner Unnahme an gerechnet, vor bem ober am 4. Berfammlungs-Abend nicht erscheinen, um in ben Orben eingeweiht ju werben, fo follen bie feinem Gesuche bereits beigelegten 2 Thaler 50 Cts. jum Beften ber Logen-Raffe verfallen fein und er felbst späterhin auch nie wieder biefer Loge vorgeschlagen werben burfen.

Section 2. Glieber von anderen Nummer = oder Neben-Logen und gewesene Glieber dieser Teutonia-Loge sollen bei Aufnahme in diese und zwar, nachdem sie ihre Karte eingereicht haben und fur fie ballottirt worden ift, einen Eintritts-Preis von 2 Thalern erlegen.

Section 3. Jebes Mitglied biefer Loge hat wochentlich einen Beitrag von 64 Cents zu bezahlen.

Urtifel II.

Alter gur Aufnahme von Mitgliebern.

Reine Person soll als Mitglied bieser Loge aufgenommen werden, wenn sie nicht bereits 21 Jahre alt, auch nicht, wenn schon über 50 Jahre alt; auch soll jede Person, die schon über 45 Jahre alt ist, eine Ertra = Einlage von 1 Shaler für jedes Jahr über 45 Jahre außer dem gewöhnlichen Eintritts = Preise bezahlen.

Urtifel III.

Regalien : Lieferung.

Jedes neu aufgenommene Mitglied Dieser Loge foll auf Kosten berselben mit ben nothigen Regalien versehen werden.

Artikel IV.

Berhaltungsregeln in ber Loge.

Section 1. Mit Ausnahme ber Ober = und Neben = Beamten foll es keinem andern Mitgliebe, selbst ben P. G. dieser Loge nicht erlaubt sein, während ben Geschäften in die Loge einzutreten, ohne Regalien angethan zu haben; auch soll kein Glieb, wenn nicht Dienstes oder sonstiger Geschäfte wegen außerhalb dem Logenzimmer, seine Regalien bei 64 Cts. Strase vor Schließung der Loge ablegen dursen.

Section 2. Wenn irgend ein Mitglied ben D. M. ober U. M. anredet, fo foll bieß stehend geschehen. Die gegenwarstigen und ausgebienten Ober Beamten muffen unter gehörigen Titeln angeredet werden.

Section 3. Sebes Mitglied, welches bem Vorsiger im D. M. Stuhl nicht gehorcht, wenn es zur Ordnung gerufen wird, soll im ersten Falle 25 Cts., aber im zweiten Falle 50 Cts. Strafe erlegen, — sollte sich aber ber Fall an bemselben Abend zum dritten Mal ereignen, so soll solches Mitglied für den Abend die Loge verlassen mussen.

Section 4. Auch sollen die Mitglieder bieser Loge nicht burch unnuges hin= und hergeben ben Geschäftsgang storen, und wenn sie von der einen Seite zur andern geben, jedesmal bem D. M. Stuble die gehörige Achtung erweisen.

Artifel V.

Auftrags - Bernachlässigung.

Jebes Glieb, welches irgend einen Comitee Auftrag ber Loge übernimmt, ihn hernach aber nicht erfüllt, soll 25 Cts. Strafe erlegen; ben Fall ausgenommen, daß es sich krank bes sinden sollte oder sonst durch eine erhebliche Beranlassung abs gehalten wurde, seinen Pflichten nachkommen zu können.

Artifel VI.

Abbezahlung ber Beitrage.

Section 1. Jebes Mitglied biefer Loge foll am Schlusse jedes Dienst-Viertels alle seine Beitrage oder etwaigen Strafgelber abbezahlt haben, und in Ermangelung dessen soll es so lange von allen Wohlthaten der Loge und dem Stimmrechte überhaupt ausgeschlossen bleiben, bis es seine Rückstände entzrichtet hat. Es soll daher des Schreibers Pflicht sein, an dem gewöhnlichen Wahlabende, und ehe die Einwählung geschieht, den D. M. auf die etwaigen zahlungsrückständigen Mitglieder ausmerksam zu machen.

Section 2. Sollte ein Mitglied die Abbezahlung feiner Beiträge ic. wohl gar über ein halbes Jahr anstehen lassen, so soll es durch den Schreiber zur endlichen Abtragung dersels ben schriftlich ermahnt werden, und sollte das zahlungsnachs lässige Mitglied im Verlaufe eines Monats, vom Tage der Ermahnung an gerechnet, seine Rückstände nicht bezahlen, so soll es alsdann von dieser Loge ganzlich ausgeschlossen werden.

Artifel VII.

Boblthatigfeite : Benuffe.

Section 1. Tebes ohne moralisches Selbstverschulben erfrankte ober korperlich entkraftete Mitglied bieser Loge soll, wenn es sechs Wochen lang krank bleibt, wochentlich brei Thaler Krankengeld erhalten; bauert aber bie Krankheit ober sein korperlich entkrafteter Zustand noch langer, so kann es nach Verlauf ber sechs ersten Krankenwochen nur auf eine bem Bermösgen ber Logen-Rasse angemessene geringere wochentliche Unterstützung rechnen; vorausgesetz, daß es bereits schon 6 Monate Mitglied dieser Loge gewesen und nach Anleitung des vorhersgehenden Artikels keine Rückstände schuldig geblieben ist. — Die schuldig gebliebenen Rückstände eines abgelausenen Dienst Wierstels mussen aber vorher der Logen-Kasse daar abbezahlt werden, und sollen daher nicht auf die etwa übrigens mit Recht zu erwartende Geldunterstützungs Summe, nämlich als von dieser abzuziehen, angewiesen werden dürsen; und erst von dem Tage an, an welchem die Rückstände wirklich abbezahlt worden sind, sollen obige Wohlthätigkeits-Genüsse gezogen werden können.

Section 2. Jedes Mitglied dieser Loge, das sich in traurigen Umständen befindet und um Hulfe ansucht, soll, nachdem seine Umstände untersucht sind, eine solche Summe erhalten, als die Loge für gut halt. — Wenn die Fonds erschöpft sind, so soll zur Unterhaltung der Dürftigen und Kranken eine Ertra-Aussage auf jeden Bruder gesett werden. Jeder Bruder, und sei er auch schon früherhin ein Mitglied irgend einer andern oder selbst dieser Leutonia-Loge gewesen, muß aber erst 6 Monate nach seiner Ausnahme warten, die er auf die Bohlsthätigkeits-Genüsse dieser Loge rechtliche Ansprüche machen kann.

Section 3. Der D. M., U. M. und Schreiber follen eine stehende Kranken-Comitee bilben. Es soll ihre Pflicht sein, solche Mitglieder, die als Kranke einberichtet sind, innerhalb 24 Stunden zu besuchen, und sinden sie ein erkranktes Mitglied laut Section 1 dieses Artikels so wie des vorhergehenden der Unterstügung würdig, so sollen sie selbigem die ihm gedührende Geld-Unterstügung auszahlen und darüber bei nächster Bersammlung der Loge ihren Bericht abstatten. Bleibt ein Mitglied längere Zeit krank oder körperlich unfähig, so soll es dieser Comitee Pflicht sein, dasselbe wöchentlich einmal zu besuchen und ihm ferner das für dasselbe bestimmte Geld zu übergeben.

Section 4. Wenn ein Mitglied biefer Loge, und ohne vorher eine Reise-Karte gezogen zu haben, an irgend einem Orte innerhalb einer Entfernung von 40 bis 50 Meilen von Philabelphia auf die eine ober andere unschuldige Beise erkranken ober sonst verunglucken sollte, so soll es bei Einsendung einer gultigen Nachricht über seinen Zustand, entweder abseiten eines D. M. einer ihm nachbarlichen Loge dieses Ordens oder zweier wirklichen Aerzte, dieselbe Unterstühung genießen, als wenn es innerhalb den Grenzen des Stadtgedietes wohnte; vorausgesetzt, daß es der dazu erforderlichen Schuldigkeits-Erfüllung laut Artisel VI. dieser Neben-Gesetz nachgekommen und bereits sechs Monate lang ein Mitglied dieser Loge gewesen ist. Hat aber ein Mitglied eine Reise-Karte mitgenommen, so muß es diese seine Mitglied eine Reise-Karte mitgenommen, so muß es diese seiner odig erwähnten gultigen Kranken-Nachricht mit beilegen, ehe es Unterstützung erhalten kann. — Es sollen überhaupt auch nur solche abwesende und auf Reisen sich befindende Brüder bieser Loge auf irgend eine rechtmäßige Unterstützung von dieser rechnen dursen, die, wenn erkrankt oder sonst körperlich verunglückt, sich bis zu ihrer Wiederherstellung innerhalb 40 bis 50 Meilen von Philadelphia aushalten.

Artifet VIII. Misbrauch der Wohlthaten.

Sollte irgend ein Mitglied biefer Loge sich nur frank ober körperlich unfähig anstellen, um Unterstützung von der Loge zu erschleichen, oder sollte es sich betrinken oder feinen gewöhnlichen Geschäften nachgehen, mahrend es Unterstützung von der Loge erhalt, so soll es ausgeschlossen werden.

Artifel IX. Sterbefälle.

Stirbt ein Mitglied dieser Loge, so soll zur Bestreitung ber Beerdigungskosten eine Ertra Beisteuer von 50 Cts. von jedem Mitgliede in die Kasse gezahlt, und der hinterbliebenen Familie oder zum Besten der Beerdigung 30 Thaler aus der Kasse gezahlt werden, und es soll dabei des D. M. und des U. M. Pslicht sein, darauf zu sehen, daß das verstorbene Mitglied auf eine ihm angemessene und schickliche Weise beerdigt und die Mitglieder dieser Loge zur Leichenbegleitung eingeladen werden.

Artifel X. Wohnungs = Anzeige.

Der Schreiber foll ein Buch halten, in welchem er bie

Wohnungen ber Mitglieder dieser Loge aufzuzeichnen hat; und wenn ein Mitglied seinen Wohnort verändert, so soll es solches dem Schreiber innerhalb zweier Versammlungs - Abende schriftzlich anzeigen; im Unterlassungsfalle soll ein solches Mitglied um $12\frac{1}{2}$ Ets. gestraft werden. — Brüder dieser Loge, welche sich außerhald den Grenzen der Grafschaft von Philadelphia für ständig wohnhaft niederlassen wollen, können und sollen nicht als Mitglieder dieser Loge weder beibehalten noch sortgesührt werden, sondern müssen ihre Entlassungs Karte nehmen, und solche, welche ersteres ohne Mitwissen der Loge thun oder gethan haben, sollen als die Loge willkührlich verlassen habende Glieber angesehen und ihre Namen ohne weiteres ausgestrichen werden.

Urtifel XI.

Folgen unmoralischer Aufführung.

Sollte irgend ein Mitglied betrunken in die Loge treten, in derselben fluchen oder sich sonst unschicklicher Ausbrucke und Ausfälle bedienen, so soll es für das erste Mal 5 Thaler erlegen und im Wiederholungsfalle in 10 Thaler Strafe genommen werden. Sollte es aber von den odenerwähnten und andern üblen Gewohnheiten und Lastern nicht ablassen konnen oder sich sowohl als auch den Orden durch seinen unmoralischen und widerrechtlichen Lebenswandel dem bosen Ruse des Publikums ausseschlichen ic., oder etwa irgend einem Uneingeweihten ein oder das andere Ordens Geheimniß mittheilen, so soll ein solsches Mitglied von der Loge ganzlich ausgeschlossen werden.

Artifel XII.

Berlegung und Trennung ber Loge.

Diese Loge soll ohne Zustimmung Zwei Drittels ber zu ihr gehörigen Glieber und ohne Einwilligung ber Großen Loge weber verlegt noch getheilt werden können.

Artifel XIII.

Drbens = Mebaillen.

Sedes Mitglied, das sich mit einer ihm von der Loge nicht zuerkannten Medaille ober burch ihm nicht zustehende farbige

ì

Banber eigenmachtig felbst auszeichnet, foll 50 Cts. Strafe erlegen.

Urtifel XIV.

Drbens : Beichen an Saufern.

Jebe Art von Abzeichnung eines ober einiger Ordens-Gegenstände ober Zeichen an hausern, Aushängeschildern ober bergleichen Sachen, die anzeigen sollen, daß der Eigenthumer dersfelben zu diesem Orden gehore, soll jedem Mitgliede dieser Loge bei 25 Thaler untersagt bleiben; und wenn es im Betretungsfalle die Erlegung dieser Strafe bis zur nachsten Bersammlung vernachlässigt oder verweigert und die oben erwähnten Zeichen an seinem Hause zu nicht auf der Stelle vertilgen läßt, so soll es aus der Loge verwiesen werden.

Artifel XV.

Macht, Neben=Gesete zu entwerfen.

Diese Loge foll berechtigt sein, in finanzieller hinsicht solche Meben = Gefete aufstellen zu konnen, als sie es für ber Loge Bestes halten moge; boch barf babei ben allgemeinen Orbens= Gefeten nicht entgegen gehandelt werden.

Urtifel XVI.

Unterschreibung biefer Grund. und Neben- Gefete.

Jeder Candidat soll nach empfangener Einweihung in dies sen Orden obenstehende Grund : und Neben : Gesetze dieser Loge unterzeichnen.

Im vorigen Jahre hat ein Theil ber Mehobiften tirche ben Orben verdammende Beschlusse gefaßt und ihre Prediger, bie zu ihm gehorten, aufgesorbert, bei Strase ber Ercommunikation aus ihm auszutreten. Vielleicht ist ber Kirche ber Orben nicht orthodor genug. Dessenungeachtet sindet er viele Mitglieder.

Fünfzehnter Brief.

Unterbrückung ber Preß = und Rebefreiheit durch ben Richter Lynch. Beisfpiele von der Unterbrückung der Preßfreiheit. Eine andere Art Constur. Das Genfurgericht in Charleston. Der Geneval = Postmeister Rendall als Ober = Gensor. Amos Dressers Erzählung von seiner Berbhaftung und Bestrasung durch den Richter Lynch wegen einiger Zeiztungen und Pamphlete. Des Gouverneurs von Georgien und des Burgemeisters von New = Orleans Berbot einer Classe Zeitungen. Widerspruch in der Theorie und Praxis demokratischer Principien. Die Redefreiheit unterbrückt durch den Richter Lynch. Bestspiele davon. Der Richter Lynch in verschiedener Gestalt und Funktion. Der erste deutsche Mob.

Reben den vielen Lichtseiten der nordamerikanischen Zustände hast Du auch schon manche Schattenseite gefunden. Jest kommt wieder eine, aber größer und auffallender, als alle schon gezeichneten. Lieber ware es mir freilich, wenn ich sie gar nicht darzustellen hatte, allein was hilft das? Unparteilichkeit verlangt Beibes, Licht und Schatten, und so will ich Dir denn diese Schattenseite zeichnen.

Die Constitution ber Vereinigten Staaten, so wie die Constitution jedes einzelnen Staates und Territoriums garantirt Freiheit der Rede und Freiheit der Presse, und wenn in Deutschland die Censur tuchtig mitgenommen und auf Redeund Prefsreiheit gedrungen wird, so wird neben England bessonders auf die Vereinigten Staaten als auf das Land gezeigt, in welchem der menschliche Geist ohne Beschränkung jegliches Produkt zu Tage fordern konne, mundlich oder schriftlich. Dieß ist allerdings wahr, soweit es die Theorie betrifft; erleidet es

aber keine Mobifikation in ber Praxis? Ift es wirklich fo, wie es von Bielen gerühmt und gepriesen wird? Ich bente nicht. Daß die edle Preffreiheit fehr oft in Preffrechheit ausartet und zu einer gemeinen, feilen Dirne berabgewurdigt wird, weil es fo fchwer ift, die richtige Grenze zu ziehen, ift Jedem, ber fich nur ein wenig bekannt gemacht hat mit ben norbamerikanischen Bustanden, bekannt genug. Davon will ich nicht fprechen. Allein, was fagft Du ju meiner Behauptung, bag in ben Bereinigten Staaten, trot ber burch bie Conftitutionen garantirten Rebe = und Preffreiheit, ein Cenfor fich findet, fchlimmer als ber schlimmfte bezahlte beutsche Cenfor; bag Bucher und Beitungen verboten, confiscirt und verbrannt werden und die Redefreiheit gar febr beschrankt ift? Es klingt bieß sonderbar, aber es ift mahr. Der Cenfor, ber fo fchlimm verfahrt, weil er feine Scheere, sondern Beil und hammer fuhrt, ift ber Richter Ennch, ein gefährlicher Rerl, ber außer ben vielen Memtern, bie er fich angemaßt hat, auch bas Umt eines Cenfors ubt, ohne jeboch Bezahlung bafur zu nehmen.

In Utica im Staate New : York brang am Abend bes 21. October 1835 eine Rotte (mob), welche am Tage eine Berfammlung von 600 Burgern bes Staates Rem = Dorf ausein= andergesprengt hatte, in die Druckerei ber Berausgeber bes Standard and Democrat, einer Ban Buren - Beitung, und gerftorte, trot ber Gegenvorstellungen ber Seter und Druder, bas gange Ctabliffement. In Buffalo wurden im April 1838 bie Preffe und Schriften bes "Buffalonian" von einer Rotte (mob) gerschlagen und zerftreut, weil biefes Blatt einige pifante Auffate und Angriffe gegen ben Mapor und bie Notabilitaten ber Stadt, bie jum Sturze Rathbuns ihr Theil beigetragen hatten, enthielt. Um letten Sonnabend im Juni 1841 begab fich eine Rotte Sauner in Philabelphia nach ber Druderei bes ", Censor", eines Blattes, welches die Beröffentlichung aller Spieler, Spielhauser und ihrer Kunden in ber Stadt zum Gegenstande hatte, und prügelte auf die unbarmberzigfte Beise alle burch, bie im Geschäfte betheiligt waren. Giner, ben man fur ben Redafteur bes Blattes hielt, murbe mit Bacffteinen befinnungelos gefchlagen. In New = Drleans murbe im No= vember 1842 bie Druderei bes Blattes "Bon Sens", in welchem

ein Artifel perfonlicher Art erschienen war, in ber Racht gefturmt; bie Raften und Buchstaben murben burch bie Fenster auf bie Strafe geworfen und einer ber Berausgeber murbe im Rampfe und in ber Berwirrung in ben Rucken gestochen. Um 9. Juni 1844 ließ Joe Smith, ber Generaliffimus ber Mormonen, bie von einigen Anhangern ber Reformed Mormon Church und einigen zu keiner Rirche gehörenden Ginwohnern eingerichtete Druckerei, in welcher ber Nauvoo Expositor erschien, burch 2-300 Mann feiner Nauvoo : Legion zerftoren und verbrennen. Bie oft find nicht Abolitions : Drudereien, folche, in benen Schriften zu Gunften ber Aufbebung ber Sclaverei gebruckt werben, gertrummert worben! 3ch erinnere nur an bie Berftbrung ber Druderei bes herrn Birnen in Cincinnati im Jahre 1836, und an bie zweimalige Berftorung ber Druckerei bes presbnterianischen Predigers Clijah P. Lovejon, einmal in St. Louis, bas andere Mal in Alton im Staate Illinois. Bei ber zweiten fiel Lovejon von funf Rugeln burchbohrt in einem Alter von 32 Sahren, und mofur? Er hatte nichts weiter gethan, als von bem Rechte, feine Meinung über Sclaverei in feinem Blatte "The Observer" offentlich auszusprechen, Gebrauch gemacht und fein Gigenthum gegen bie Rotte (mob) vertheibigt. Er mar einer ber aufrichtigften und begten Menschen, bie ich tennen gelernt habe (ich wurde mit ihm 1835 in St. Louis fehr genau befannt und habe manche angenehme Stunde mit ihm verlebt), ein treuer und ftanbhafter Chrift und ein gartlicher Gatte und Bater. Die Bertheibigung bes Rechtes, bas bie Conflitution gewährt, brachte ihm in einem freien, nicht Sclaven baltenben Staate ben Tob. Go fcblimm machen es boch unfere Cenforen in Deutschland nicht, wiewohl biefe es schlimm genug treiben, wie Erfahrung lehrt, und man fie in bas gand munichen mochte, wo ber Pfeffer wachft.

Luger biesem gewaltsamen Censor giebt es noch viele andere Censoren, die ihr Umt mit nicht minderer Geschicklichkeit verswalten. Will z. B. Jemand ein theologisches oder religibses, auch nur ein geschichtliches oder ein Lese Buch publiciren und, was eine Hauptsache ist, verkaufen, so muß er, um zu succediren, sein Manuscript oder das gedruckte Buch der Synode, zu der er gehort, oder einigen bekannten Geistlichen, oder einigen

renommirten Zeitungsschreibern, am besten solchen, welche religibse Zeitschriften herausgeben, zur Durchsicht und Approbation vorzlegen. Erhalt er diese, passirt es also die Censur, so kann er auf Absatz rechnen; erhalt er sie nicht, so kann er sicher sein, daß er nur wenige Eremplare absetz, denn von allen Seiten kommen Bannsstüche über und Warnungen gegen das Buch. Die Presdiger vieler Sekten, z. B. der Methodisten, Presdyterianer, bestimmen die Bücher, welche die Gemeindeglieder lesen dursen. Was ist das anders, als eine Censur, wie Ihr sie in Hannover sur Leihbibliotheken und Lesecirkel habt, nur daß jene nicht vom Staate ausgeht. So bestätigt sich auch in dem freien Nord=Amerika das alte Wort: In der Welt ist nichts vollskommen.

In Charleston in Sud = Carolina wurde im August 1835 ein formliches Cenfurgericht niebergefest. Die Beranlaffung bazu war folgende: Als am 29. Juli 1835 die Bereinigten-Staaten : Poft in Charleston ankam, fand es fich, bag fie große Quantitaten ber von ber Amerifanischen Gegen . Sclaverei : Befellichaft herausgegebenen Schriften enthielt. Darauf bin verfammelte fich eine Ungahl Manner zwischen 10 und 11 Uhr in ber Nacht bei ber Borfe, brang mit Raltblutigkeit und Ueberlegung gewaltsam in bas Posthaus ein, inbem sie ein Kenfter auffprengte, trug bie Pactete, welche bie Abolitionsschriften entbielten, fort, warf fie auf einen Saufen und verbrannte fie. Die schreiende Berlebung ber Gesethe ber Bereinigten Staaten und ber personlichen Rechte murbe in einer großen Versammlung ber Burger gebilligt. In biefer Verfammlung nun wurde auch eine Comitee von 21 Mannern ernannt, um bie Aufficht uber bie Bereinigten-Staaten-Poft zu fuhren. Gonach gab es nicht einen Cenfor, sondern ein und zwanzig Cen-Der Postmeifter zu Charleston hielt alle ankommenben Abolitionsschriften, Die nebenbei gesagt nicht an freie Schwarze ober Sclaven, fondern an bedeutende freie weiße Manner abref. firt waren, gurud und bat ben General : Postmeister um Inftruktionen. Diefer, anstatt ibm biefes eigenmachtige Berfahren ju verweisen und ju befehlen, die Schriften, wenn fie abgeforbert wurden, an die Abressaten auszuhandigen, wie es bas Geset vorschreibt, antwortete ibm: bag er bas Berfahren nicht

billigen konne, aber auch nicht verdammen wolle. Seine (bes Postmeisters zu Charleston) Rechtfertigung mußte in bem Charafter ber Schriften, (bie ber General : Poftmeifter nicht einmal gesehen und gepruft, sondern auf Ereu und Glauben auf die Beschreibung bin , als im bochften Grabe revolutionair und aufwiegelnb" angenommen hatte) und in ben obwaltenben Um= ftanben gefunden werden. Benige Bochen barauf machte es ber Postmeifter zu Rem = Port ebenso, wie es ber Charlestoner gemacht hatte. Auch er wendet fich mit ber Bitte um Inftruttionen an ben General Doftmeifter. Diefer Schreibt ihm in einem langen Briefe: "Du haft Deine Pflicht verlet, allein ware ich in Deiner Lage gewesen, ich wurde eben so gehandelt haben, wie Du gehandelt haft," und muht fich ab, bas Berfahren bes Poftmeifters zu rechtfertigen, und feinen Poftmeiftern bas Recht zu vindiciren, Schriften, Die fie fur aufruhrerisch und fur eine Claffe ber Bevolkerung fur schablich halten, nicht ju beforbern ober auszugeben, also Cenforen ju fein. Das find in ber That herrliche republikanische Grundfate. Rur Die erft befestigt und ber Schritt zu einer allgemeinen furchtbaren Gensur ift gethan.

In Deutschland werben bie Schriftsteller und Zeitungs: Rebafteure, welche nach ber Meinung ber Regierungen Freiheitsibeeen verbreiten und jur Ungufriedenheit mit ben bestehenben Buftanben aufreizen, verwiefen ober angeflagt und abgeurtelt, und die Buchhandler, welche verbotene Bucher verfaufen, mit Gelb bestraft; in Rafhville im Staate Tennessee murbe im Juli 1835 ein junger Mann, ber Bibeln verkaufte und einige Abolitionsschriften und Beitungen, lettere gum Ginpaden ber Bucher bei fich führte, von ber Bolksjuftig ju 20 Sieben auf ben blogen Ruden verurtheilt und offentlich auf bem Markte ausgepeitscht, und in Beaufort in Gub. Carolina murben von einer großen Bersammlung von Burgern im August beffelben Jahres 2000 Dollars als Belohnung bem ausgefest, welcher ben Korper irgend eines ber vier Redafteure von Abolitions. zeitungen ober ben bes Englanders Thompson bringen murbe. Einen fürchterlich boben Preis febte bie Bachfamfeits = Comitee ber Parifb East Feliciana in Louifiang (er betrug funfgig taufend Dollars) auf bie Auslieferung bes berüchtigten

Abolitionisten Arthur Tappan in Rew-York. Die Anzeige wurde durch die Zeitungen nicht nur des Sudens, sondern auch bes Rordens zur öffentlichen Kenntniß gebracht. Die Geschichte bes in Rashville ausgepeitschten jungen Mannes ist von Miß Harriet Martineau in einem Artikel "The Martyr Age in the United States of America" in dem London and Westminster Review December 1838, der in Amerika 1839 abgebrucht wurde, erzählt worden, aber nur kurz; sie ist zu interessant, weil sie zugleich einen Blick in die Bolksjustiz (Lynch Law) und zwar in eine geregelte thun läßt, und ich gebe sie daher, wie sie der junge Mann selbst erzählt hat, ohne den geringsten Widerspruch die jeht gesunden zu haben. Sein Rame ist Amos Oresser.

"Am erften Tage bes letten Monates (1. Juli 1835) verließ ich Cincinnati, um bie ,, Cottage Bibel" ju verfaufen. Durch ben Profit, ben ich babei machen murbe, wollte ich mir binreichende Mittel verschaffen, meine Musbildung zu vollenden. Der größte Theil meiner Bucher wurde zu Baffer nach Nafhville geschickt, und ich behielt außer mehreren Eremplaren ber Bibel eine ansehnliche Bahl von bem fleinen Buche, welches ben Titel führt "Six Months in a Convent" bei mir. 218 ich fie in meinen Roffer und in ben Wagentaften pacte, gebrauchte ich eine Unzahl Pamphlete und Papiere verschiedenen Inhaltes, um bie Bucher einzuwideln und gegen Beschäbigung burch Reibung ju fchuten; überdieß wollte ich fie bei fchickliden Gelegenheiten vertheilen. Unter ihnen befanden fich alte religiofe Beitungen, Abolitionofchriften, Nummern bes Missionary Herald, Sonntagsschul-Beitungen, Mäßigfeitsfalenber 1c. 2c. In Danville im Staate Kentucky, wo einige Monate vorber eine Staats - Gegensclaverei = Gesellschaft (State - Antislavery-Society) gebilbet worden war und wo das Thema über Emancipation ohne hinderung abgehandelt zu werben ichien, verfaufte ich mehrere Eremplare von meinen Buchern, und wurde eine betrachtliche Menge meiner Gegensclaverei-Schriften los. Auf meiner Reise burch ben Staat vertheilte ich bie meiften meiner Magigfeitstalender und andere oben beschriebene Schriften, unter benen auch einige wenige Traktate über Sclaverei waren, bie ich aber nur benen gab, bie sie gern annahmen.

keinen von diesen irgend einer farbigen Person, Sclaven oder Freien, noch hatte ich die Absicht, es zu thun.

"In ber Nabe von Gallatin in ber Grafschaft Summer im Staate Tenneffee vertaufte ich ein Eremplar von Rankin's Letters of Slavery. Am 18. Juli kam ich in Nashville an und stieg in bem Nashville Inn ab. Der junge Mann, welcher mich begleitete und meine Bucher aus bem Bagenkaften in bas Birthehaus trug, vergaß bie Gegensclaverei-Traftate und andere Pamphlete aus bem Bagen zu nehmen. Reiner von uns ach= tete barauf und am Montag Morgen wurde ber Wagen in bie Berkstätte bes hrn. Stout zur Ausbesserung geschafft. Laufe bes Lages bemerkte Br. Stout, wie er mir nachher fagte, gegen feine Arbeiter, bag ich vielleicht, ba ich von Cincinnati kame, ein Abolitionist sei. Darauf bin fing nun einer von ihnen an, meinen Bagen ju burchftobern. In bem Raften fand er unter ben übrigen Flugschriften eine Februar = Nummer bes Antislavery Record mit einem Bolgschnitte, auf welchem ein Trupp Sclaven in Keffeln, Die zwei ersten mit Biolinen, auf benen fie fvielten, bie Amerikanische Flagge in ber Mitte webend, wahrend ber Sclaventreiber am Ende ben Bug mit feiner Beitiche antreibt, abgebilbet war. Dieg erhohte bie Aufregung, bie, wie ich nachher erfuhr, hinfichtlich ber Sclaverei ichon herrichte, bebeutend und in furzer Beit mar bas Gerucht verbreitet, ich batte aufrührerische Schriften unter bem freien schwarzen Bolte verbreitet und versucht die Sclaven jum Aufftande ju reigen. Sobald als bas Gerücht zu meinen Ohren tam, ging ich ju herrn Stout und feste ibm auseinander, wie es gekommen, baß bie Blugschriften in bem Wagen geblieben maren. nahm fobann ben Reft berfelben in meine Bermahrung und verschloß sie in meinem Roffer. Br. Stout fagte mir bei biefer Gelegenheit, daß die auf bem Holzschnitte abgebilbete Scene gar nicht felten vortame, bag fie in allen ihren Theilen genau und er felbst wiederholentlich Beuge bavon gewesen ware. Berr Stout ift felbft Sclavenhalter, obgleich, wie er fagt, im Princip Feind ber Sclaverei, ein Mitglied, wenn nicht ein Aeltefter in ber presbyterianischen Rirche und ein Mitglied ber Bachfamteits = Comitee, Die fpater über mich zu Bericht faß.

"Die Aufregung wuchs und es wurde bem Gerüchte balb binzugefügt, bag ich in ber Stadt Anschlagezettel angeheftet hatte, welche bie Sclaven zur Empbrung aufforberten. Da ich wußte, bag alle biefe Beschulbigungen falsch maren, mich selbft von irgend einer bofen Abficht frei fühlte und baber feine Rurcht vor irgend einem Nachtheile hatte, fette ich ben Berkauf meiner Bibel in ber Stadt und um bie Stadt fort, als am 18. Lage bes Monats (August), gerabe als ich mich anschickte, bie Stadt zu verlaffen, um einer Lagerversammlung, bie acht ober gebn Meilen entfernt gehalten wurde, beizuwohnen, ein Gr. Eftell, früher ein Auftionator und offentlicher Sclavenverkäufer in Alabama, mir an ber Thure begegnete und jene Abolitions-Dokumente, bie ich in meinem Besite batte, verlangte. 3ch antwortete ihm, er folle fie haben und holte fie berbei. 218 er fie mir abforberte, war er unter bem Ginfluffe bochft aufgeregter Gefühle, fein ganzer Rorper zeigte große Aufregung, fogar bis jum Bittern an. 208 ich ihm bie Flugschriften überreichte, erfuchte ich ihn vorher zu lefen, ehe er fie verdamme. Dieg schien feine Buth nur noch mehr zu fteigern.

"Ich begab mich hierauf nach bem Lagerplate, wo ich ungefahr zwei Stunden nach meiner Untunft von Grn. Braughton, bem erften Beamten ber Stadt grretirt murbe. Freude bemerte ich hier, bag Gr. Braughton mich mahrend ber gangen traurigen Affaire, wenn man feine amtliche Stellung berudfichtigt, auf bas Freundlichfte und Schonenbfte behandelt hat. 3ch begleitete ihn fogleich gur Stadt, wo ich bei meiner Untunft in meinem Kofthause ben Burgemeifter, Berrn John P. Erwin vorfand, ber auf uns wartete. Er bemertte, er furchte, baf ich mich felbst in eine schlimme Lage gebracht batte, und wunschte, bag ich vor ber Wachsamkeits = Comitee entheinen mochte; worauf ich ihm erwiderte: es wurde mir atoges Bergnugen machen, bieg zu thun, ba ich munichte, bag es verstanden murbe, mas ich gethan und mas ich nicht gethan batte. Sobann fragte er mich, ob ich irgend einen Beugen hatte, beffen Borlabung ich munschte. Meine Untwort war: ich wußte nicht, wozu ich Beugen brauchte, bis ich bie gegen mich angebrachte Rlage gebort hatte; - bag ich voraussete, baß es nothig fein murbe, zu bemeisen, bag ich mich irgend

. .

eines Bergehens schulbig gemacht, und baß es nicht auf meiner Seite ware, zu beweisen, baß ich kein Geset übertreten hatte. Auf seine Frage, ob ich fertig ware zur Untersuchung, antwortete ich: ich wunschte, sie fande sogleich Statt, ba ich nach dem Lagerplate gern zurückkehren wolle.

"Mir begaben uns nach bem Gerichtssaale, ber auf eins mal gebrangt voll war. Die Lifte ber Mitglieder ber Comitee (60 an ber Zahl) wurde vorgelesen und die Namen ber Abwessenden verkundigt.

"Nachbem bie Berfammlung gur Orbnung gerufen worben war, sagte ber Mayor, bag er meine Arretirung und mein Erscheinen vor ber Comitee in Folge ber burch bie in meinem Besibe gewesenen Schriften verursachten Aufregung veranlaßt und auch meinen Roffer in feine Bermahrung genommen habe, beffen Eröffnung er jedoch bis zu meiner Rudkehr verschoben. Der Koffer murbe nun vor bie Comitee gebracht und es murbe von ihr beschloffen, bag ich, ebe er geoffnet murbe, uber feinen Inhalt befragt werben follte. Als ich bemgemäß gefragt wurde, antwortete ich: ba ber Roffer vor ihnen ftanbe, fo wunschte ich, bag fie ibn felbst untersuchten. Es murbe bierauf beschloffen (bas ganze Saus flimmte), bag mein Roffer untersucht werben follte. Der Beamte legte zuerft vor bie Comitee einen Saufen Rleibungsftude, bie febr genau burchfucht murben bann folgten meine Bucher; unter ihnen wurde ein Eremplar von bem Buche ,,Oasis", eine von ,, Rankins Briefen über Sclaverei" und eins von "Bourne's Gemalbe ber Sclaverei in den Bereinigten Staaten" gefunden. 3ch erklarte ber Comitee, bag ich biefe Bucher zu meinem eigenen Gebrauche in meinen Roffer gelegt hatte, ba ich wunschte, bas in ihnen Ergablte mit bem Resultate meiner eigenen Beobachtung mabrend meines Aufenthaltes in ben Sclavenftaaten ju vergleichen und baß Riemand außer mir fie gefeben batte. Die Bucher murben forgfaltig untersucht. Cobann wurden meine Privat= und Geschäftsbriefe vorgelegt und mit Begierbe und großem Intereffe gelefen. Muszuge aus ihnen murben laut gelefen.

"So einer aus einem Briefe, ben ich von einer sehr alten und ehrwurdigen Dame erhalten hatte, und also lautete: "Prebigte auf seiner Reise von Eincinnati nach Cleveland." Darauf wurde großes Gewicht gelegt. Ein anderer sprach von dem "Widersspruche der Feier des 4. Juli, weil so viele unter uns duchstädlich in Knechtschaft leben." Ein dritter aus einem Briese des Herrn Ensign (eines Hern, der, wie bekannt, der Abolition nicht sehr gunstige Gesinnungen hegt), der, nachdem er mich zum Fleiße in dem Berkause meiner Bibeln ermahnt hatte, scherzend schloß: "Nur verwende nicht mehr als die Halfte Deiner Zeit unter den Niggern." Dieß wurde von dem Hausen mit ungeheurer Freude ausgenommen. Der letzte war aus einem Briese von einem meiner Freunde, einem Prediger, welcher bemerkte, daß bei einem Besuche seiner Freunde im Osten Abolition das Hauptthema der Unterhaltung an jenem Tage gewesen sei, und daß er am Abend über die Sclaverei gepredigt habe.

"Auf biese Auszüge wurde großes Gewicht gelegt und ich wurde hinsichtlich der Briefschreiber "sehr genau befragt. Sie gaben sich viele Muhe zu beweisen, daß ich von irgend einer Gesellschaft ausgesendet war, und daß ich unter dem Deckmantel einer kirchlichen Mission das gehässige Geschäft eines aufreizenden Agenten trieb.

"Das Nachste, was zur Untersuchung gebracht wurde, war mein Tagebuch, das aber, da es mit Bleistift und die Bemerkungen kurz und eilig geschrieben waren, ihnen zu ihrem Zwecke sehr wenig nützte. Es wurde von dem Mayor, der versucht hatte, es laut vorzulesen, mit der Bemerkung: "Es ist augenscheinlich der Sclaverei sehr feindlich" wieder hingelegt.

"Sodann wurde ein Zeuge aufgerusen, der bewies, daß eine Anti-slavery Schrift von einem Individuum auf dem Schenktische in dem Nashville Inn liegen gelassen worden sei, und zwar mit einem Exemplare der Cottage Bibel zu der Zeit, in welcher ich ankam. Auf meine an ihn gerichteten Fragen stellte es sich heraus, daß es eine Nummer des Emancipator gewesen, gebraucht als ein Umschlag für die Bibel. Es wurden noch andere Zeugen aufgerusen, allein jenes blieb der Hauptinhalt von Allem, was sie gegen mich vorbrachten.

"Ich gestand ohne Bogern, daß ich ein Exemplar von "Rankins Briefen über Sclaverei" in der Grafschaft Summer verkauft und daß ich dem Herrn Cance auf sein Begehren die früher erwähnte Rummer des "A. S. Record," von der er



:•#

felbit geftanb, bag fie nichts enthielte, was ein aufrichtiger Mann und befonders ein Chrift beftreiten tonnte, vorgelefen batte. Der Borfiber ber Comitee fragte mich, ob ich mich ber Plate erinnerte, an benen ich Anti-slavery Traktate vertheilt hatte. Die Korm ber Krage konnte leicht bie Meinung erzeugen, bag ich fie irgen bmo vertheilt hatte und bag bieg ber Comitee bekannt ware. Ich antwortete barauf, bag ich bas, was ich gethan, offen gethan, bag ich in Tenneffee feine Anti-slaverv Schriften außer ben bereits genannten vertheilt hatte und bag, ware irgend eine gefunden unter Umftanden, die auf mich einen Berbacht werfen konnten, bieg ein Kunftgriff meiner Reinbe mare. Auf die Frage nach meiner fruberen Berbindung mit bem Lane Seminar (bei Cincinnati) erwiberte ich ber Comitee, baf ich ein Mitglied biefes Instituts, fo wie auch ber vor langer als einem Sahre baselbft gebilbeten Anti-slavery Gefellichaft gewesen, bag ich es freiwillig verlaffen und eine ehrenvolle Ent: laffung erhalten hatte.

"Run wurde ein Unschlagezettel producirt und ich gefragt, ob ich ihn je gefehen hatte. Nachdem ich ihn untersucht batte, antwortete ich mit Nein. Ich wurde hierauf mit großem Nachbrud gefragt, ob ich meiner Sache gewiß mare, bag ich nie ein Eremplar von ihm gesehen hatte. 3ch antwortete abermals, ich ware gewiß, ich hatte teins gefehen. Ich wurde gum britten Male mit noch größerem Rachbrud gefragt, ob ich wirt. lich beffen gewiß mare, baf ich nie irgend ein Ding Diefer Art gefehen hatte. 3ch nahm ibn wieber in meine Sand, eraminirte ihn gang genau und erwiderte wiederum, ich ware wirklich beffen gewiß, bag ich nie irgend ein Ding biefer Art gesehen hatte. Die Untersuchung bauerte von zwischen 4 und 5 Uhr Nachmittags bis 11 Uhr Nachts, als ich mich zu vertheibigen aufgeforbert murbe. Die Beffurzung, in welcher ich mich befunden haben muß, mag man fich vorstellen, wenn man bebenkt, bag ich nicht angeflagt mar, irgend ein Gefet bes Staates ober eine Berordnung ber Stadt übertreten ju haben, fonbern wegen Betragens, bei beffen Untersuchung, wenn bas Gefet es mit ber Strafe eines Berbrechens belegt hatte, bie Form gang und gar aus ben Mugen gefest murbe, und noch bazu vor einer Berfammlung von Mannern, bie fic zur Uebertretung bes Gesetzes vereinigt hatten, und von beren Ausfpruch teine Appellation moglich mar. Ich benutte jeboch bie bargebotene Belegenheit, meine Unfichten über Die Sclaverei philia baraulegen. Indem ich ihnen fagte, baß ich glaubte, Sclavenhalten fei mit bem Evangelium unverträglich und eine beständige Uebertretung bes Gefetes Gottes, behauptete ich auch, bag bei ber Aufbebung ber Sclaverei bie Intereffen bes Berrn fo gut mie bie bes Sclaven berudfichtigt werben mußten; bag ber gange Plan ber Emancipation biefes Resultat beabsichtige, bag ber Sclave in ben Befit ber Rechte gefett werbe, bie nach unferer abgegebenen Erklarung ihm als einem Menichen unveräußerlich find; bag er als ein unfterbliches Mitgeschopf betrachtet werben follte, bem ber Schopfer die Aufficht über fein eigenes Glud anvertraut bat und bas fur ben Gebrauch feiner Rrafte felbft verantwortlich ift; bag er als unfer Nachfter und Bruder behanbelt werben follte. In Bezug auf mein Berhalten gegen bie Sclaven fagte ich, bag in ben wenigen Fallen, in welchen ich mich mit ihnen zufällig unterhalten hatte, ich fie zur Rube, Gebuld und Unterwerfung ermahnt hatte, fie belehrend, Bofes mit Gutem ju vergelten u. f. m.

"Nachbem ich meine Bemerkungen beendigt hatte, wurde bie Menge ersucht, fich ju entfernen, indem die Comitee über ben Kall berathen wollte. 3ch murbe in Gesellschaft eines ober aweier Freunde in ein Privatzimmer, bas in ber Nahe lag, gewiesen, um bort bie Entscheidung abzuwarten. Bis zu biefer Beit während ben gangen Berhanblungen mar ich ruhig und gefaßt; ich bachte nicht im entferntesten baran, bag eine fo fchreiende Berletung meiner Rechte als amerifanischen Burgers begangen und ein so überlegter Berfuch gemacht werden wurde, mich als Menschen zu entehren. In biefem Bertrauen wurde ich burch bie Ermagung aller Umftanbe beftartt. Bas ich gethan hatte, hatte ich offen gethan. Es eriftirte fein Gefet, welches bas, was ich gethan hatte, verbot. Ich hatte nichts verschulbet, mas bas Gefet als verschulbet betrachtet - meine Absichten waren bie ber Liebe gegen Me, - mein Gewiffen flagte mich teines gemeinen ober heimlichen Beweggrundes an. tam noch, daß fich unter meinen Untersuchern ein großer Theil ber respectabelsten Burger Nashville's befand. Fast die Balfte

ber ganzen Anzahl waren Bekenner des Christenthums, betrachtet als die Stugen der Kirche, Unterstüger der Eraktat = und Missions - Gesellschaften und der Sonntagsschulen, in ihr waren auch einige Mitglieder und die meisten der Aeltesten der presbyterianischen Kirche, aus deren handen ich wenige Tage vorher bas heilige Nachtmahl empfangen hatte.

"In meinen Erwartungen wurde ich aber balb burch herrn Braughton getäuscht, ber, indem er in bas Bimmer trat, in welchem ich war, fagte, er furchtete, bag es hart mit mir geben wurde, bag, mahrend einige von ber Comitee fur 39, andere für 100 Deitschenhiebe maren, Die ich erhalten follte, noch andere glaubten, bag ich ben Strang verbient hatte. ladung, bie Entscheidung ju boren, rif mich aus meiner Ungewißheit. Der Borfiger bevorwortete fie mit einigen Bemerfungen, "baß fie mit großer Borficht und Bebachtfamteit und, fo ungenugend mir auch ihre Entscheidung fein mochte, gewissenhaft und mit voller Unerkennung ihrer Bflicht gegen Gott gehandelt und bag fie mich schuldig gefunden hatten: 1) ein Mitglied ber Anti-Slavery Gefellschaft in Dhio zu fein: 2) in meinem Befige Schriften ju haben, bie von ber Ameritanischen Anti-Slavery Gefellschaft berausgegeben morben find; 3) fie glaubten, ich batte biefe Schriften in Umlauf gefett und bie Grundfate berfelben bei ber Allgemeinheit vertheibigt. Er verfundete nun, bag ich verurtheilt worden mare, auf meinen blogen Ruden zwanzig Siebe zu empfangen und angewiesen werben follte, ben Plat binnen 24 Stunden zu verlaffen.

"Die Thuren wurden nun geöffnet und die Menge wurde eingelassen. Ihr wurde ebenfalls bemerkt, daß die Comitee nur von gewissenhaften Beweggrunden sich habe leiten lassen; zu benen, welche die Strase für zu hart halten möchten, wollte sie nur sagen, daß sie gethan hatte, was sie nach reislicher Ueberlegung für recht gehalten, und zu benen, welche sie für zu gelinde ansehen möchten, müßte sie sagen, daß sie bei dem Abzehn ihrer Entscheidung die Jahl der Hiebe nicht so sehr Leberucksicht habe, als vielmehr die Schande und die Insamie, öffentlich ausgepeitscht zu werden. Das Urtheil wurde wiederholt und mit großem Applaus, von Füßestampsen und Pandertlatschen begleitet, ausgenommen.

"Der Vorsitzer fragte nun nach ben Ansichten ber Zuschauer, ob sie auch mit der Entscheidung der Comitee zufrieden waren, und forderte Alle auf, die damit einverstanden und sich verpflichsteten, daß ich nach vollzogenem Urtheile keine Beleidigung erfahren sollte, dies auf dem gewöhnlichen Wege zu erkennen zu geben. Es sand sich keine dissentierende Stimme.

"Der Borsiter brudte nun in hochtrabenden Worten seine große Zufriedenheit mit dem Anstandsgefühle, das sich in dem Berhalten der Bersammelten gezeigt hatte, aus, so wie sein Bergnügen darüber, daß der Comitee so großes Zutrauen gesichenkt wurde. Der Hause wurde jetzt ersucht, nach dem offentlichen freien Platze zu gehen und einen Kreis zu schließen.

"Ich trat in den geschlossenen Kreis. Der Vorsitzer von der Comitee begleitet forderte abermals den Hausen auf, seine Meinung über das über mich gefällte Urtheil auszusprechen, und abermals wurde es einstimmig genehmigt und abermals drückte er seine Zufriedenheit mit der guten Ordnung aus, die während der ganzen Verhandlung geherrscht hatte. Während einige von der Gesellschaft mir die Kleider auszogen, wurde der Vorschlag gemacht und auch unterstützt, mir die Strafe ganz zu erlassen. Dieß zog den Vorschlagenden arge Verwünschungen zu und erregte eine Bewegung, die nicht eher aushörte, dis die Peitsche auf meinen Rücken siel.

"Ich kniete nieder, um die Hiebe, die von Herrn Braughton, dem Stadt-Ofstjianten, mit einem schweren Ochsenziemer (cowskin) ausgetheilt wurden, zu empfangen, und als die Strase aushberte, erwachte in mir ein unwillsührliches Gesühl des Danses gegen Gott für die Krast, mit welcher ich sie gertragen im Stande gewesen war, das ich auch laut aussprach. Die gradähnliche Stille, welche für einen Augenblick herrschte, wurde plöglich durch laute Ausrufungen: "Gott verd... ihn, macht seinem Beten ein Ende," unterbrochen. Ich wurde von Hrn. Braughton auf die Beine gebracht und von ihm nach meinem Logis geführt, wo ich aber nur wenige Minuten bleiben konnte, weil man mich daselbst nicht für sicher hielt. Ich wurde von da in eine mir völlig fremde Familie gebracht, die mich auf das Liebevollste aufnahm und behandelte, was ich ihr nie vergessen werde.

"Im folgenden Morgen fand ich es bei der großen Aufregung, die immer noch herrschte, für nothig, die Stadt nur mit den Kleidern, die ich auf dem Leide trug, zu verlassen mit Hinterlassung meines Eigenthums zu dem Betrage von beinahe 300 Dollars und einem Berluste von wenigstens 200 Dollars an meinem Wagen, Pferde u. s. w., das ich zu verlausen gezwungen war."

Der Souverneur von Georgien empfahl in feiner Botichaft an bie Gefetgebung bes Staates 1835 eine folche Beranberung ber Gesete, welche bie Berbreitung irgent einer Schrift, bie jum 3wede hat, ihre (ber Georgier) sociale Berbaltniffe zu ftoren ober ihr constitutionelles Gigenthumsrecht in Frage zu ziehen, burch bie Post ober auf andere Art wirksamer verhindert, und im Jahre 1839 verbot ber Manor von New Drleans, Gr. Freret, ben Berkauf berjenigen Nummern bes New Mort Berald, in welchem Berhandlungen ber Abolitionisten = Versammlungen in ben norblichen Staaten abgebruckt maren; es murbe alfo feine Abolitions Beitung; fonbern eine jedem Abolitionismus fern flebende, nur über bie großen Berfammlungen ber Abolitioniften, wie über alle andere, politische und kirchliche u. f. w., Berfammlungen referirende, ihrem Sauptinhalte nach taufmannische Zeitung verboten. Die Zeitung "The New Orleans True American," (Der New Drleans mahre Amerikaner) führte folgende Sprache: "Bir konnen ben Boftonianern fammtlich, welche mit bem schandlichen Plane umaeben, die Sclaverei im Guben abzuschaffen, die Berficherung geben, daß die Ruden ihrer Emiffare von Schlagen funftig verschont bleiben werben. Lagt fie nur ihre Leute nach Louisiana aussenden! Sie werden nie zurudfehren, um ihre Leiben wieber zu erzählen, sondern fie werden bas Berbrechen, fich in unfere hauslichen Ungelegenheiten gemischt zu haben, auf bem Scheiterhaufen bugen. Boftonianer, Absolutiften! 3br feid intolerant - wir find es auch. Wenn ihr auf eurem Borhaben beharrt, fo foll mehr als ein Auto da Fo feine glam: men gen Simmel fenben!"

Dr. Griffon fagt:*) "Unter folchen Umftanben, ba bie

^{*)} Beitrage gur Charatteriftit ber Bereinigten Staaten von Rords

Abolitioniften jedes Mittel, ift es nur zwedmäßig, auch fur recht halten, um ihre Absicht, Die ber fofortigen Emancipation ber Sclaven gegen beren Befiger burchzuseben, *) tann man es in ber That, wenn auch beklagen, boch nur naturlich finben, wenn biefe letteren ihrerseits alles anwenden, um jenen 3med zu vereiteln, und bag fie, auf bas Meugerfte getrieben, felbft ber Chre, bes Lebens ihrer unverfohnlichen Gegner nicht ichonen." Man wende nun biefe Meugerung auf unfere beutschen Buftanbe an, auf ben Rampf, ben ber Liberalismus gegen bie beftebenben Regierungsformen und politischen Berhaltniffe führt, ftelle fich unter ben Abolitioniften, welche Griffon Fanatiker nennt, bie Liberalen und unter ben Sclavenbefigern bie Fürften und ben Abel por, benn bie Sache bleibt immer bieselbe, fie tritt nur in einer andern Geftalt auf, wozu bient fie, biefe Meußerung? Bur Bertheibigung aller ber Magregeln, welche bie Regierungen gegen bie Berbreitung ber ihnen gefährlichen, ihre Rechte und Privilegien beeintrachtigenden liberglen Ibeeen genommen haben und noch nehmen. Wer als Demofrat allgemeine Freiheit will, muß fie fur Me, mogen fie eine weiße ober schwarze Saut haben, lange ober furze Beit ihrer Freis heiterechte beraubt gewesen sein, in Unspruch nehmen, unbefummert barum, ob bie, welche ihnen ihre Rechte bisher porenthalten haben, auf andere Beise entschädigt werden konnen. Das ift ja eben ber fürchterliche Wiberspruch, ber fich in ber Republik ber Bereinigten Staaten findet, bag bie Unabhangigkeits = Erklarung, bas Pallabium ber Freiheit, laut und offentlich verkundet: "Wir halten folgende Bahrheiten fur an fich felbit flar genug: bag alle Menfchen gleich geboren, bag fie von ihrem Schopfer mit gemiffen unverauger= lichen Rechten ausgestattet, bag unter biefen &e = ben, Freiheit und bas Streben nach Gludfe. ligteit finb;" bag bie Constitution jebes Staates bie Borte enthalt: "Alle Menfchen find frei geboren," und baf gegen brei Millionen Menschen in ber

^{*)} Dr. Karl Follenius, ber warmfte Freund ber Sclaven, ber unerschrockenste Bekampfer ber Sclaverei, der lauterfte Demokrat und auf= richtigste Mann wurde sich für bieles Kompliment schönstens bebankt haben.

schne dlichsten Sclaverei gehalten werden. Das ist ja eben auch die Inconsequenz der bemokratischen Partei, daß sie alle Rechte und Freiheiten, die ein freies Bolk nur haben kann, für sich beansprucht und auf alle Weise zu schüßen und zu erhalten sucht, der Sclaverei aber, dem dunkelsten Flecken auf des freien Amerika's Wappenschilde, als einem durch die Constitution der Sclavenstaaten garantirten und von den Batern auf die Sohne vererbten Rechte, das Wort redet. Durch das oben von mir Erzählte wollte ich nur darthun, wie unbeschränkte Preßfreiheit in den Vereinigten Staaten in der Theorie besteht, in der Praris aber gewaltige Modificationen erleidet. Dasselbe ist auch der Fall mit der Redefreiheit, und hier stoßen wir zunächst wieder auf die Freiheitsleute, die Abolitionisten, denen der Richter Lynch das freie Sprechen nicht erlaubt.

In Bincennes in Minois, einem nicht Sclaven haltenben Staate, murbe (es mar im Juli 1839) eine ichanbliche Gewaltthatigfeit gegen einen Baptiften - Prediger und gegen einen Borfteber (class leader) ber Methobiften verübt, welche vor Perfonen, die gleich mit ihnen bachten, Reben über bie Abschaffung ber Sclaverei hielten. Sie wurden querft von ber Stadt nach ihren Saufern, ungefahr 6 Meilen von Bincennes, getrieben, wohin fie ber Dob in ber Nacht verfolgte ; bie Baufer berfelben murben erbrochen und fie murben unter bem Sammergeschrei ihrer Frauen und Kinder aus bem Bette gezogen und nach Bincennes jurudgeschleppt. Sier murbe einer biefer Manner auf ein Stud Bolg gefett, in ber Stadt herumgetragen, bis er beinahe ohnmachtig mar, und bann getheert und gefebert. Dem anbern band ber Mob ein Stud Gifen an bie Rufe und führte ihn in ben Babash - Klug bis an bie Kniee, mo er bis gegen Morgen bleiben mußte; hierauf wurde er getheert und Und welche Strafe hat der Mob dafur gelitten? gefebert. Reine. -

Der Prediger Georg Storrs, ber eingeladen worden war, von der Anti-slavery Gesellschaft zu Northfield in New-Hampshire, einem nicht Sclaven haltenden Staate, eine Rede zu halten, wurde am 14. December 1835, mahrend er betete, von dem deputy Sheriff arretirt; nicht anders erging

es ihm am 31. Marg 1836, bas noch bazu ein Buß: und Bettag mar, in Pittsfielb in bemselben Staate.

Im Februar 1840 reifte Frau Mott, eine bekannte und fehr geachtete Prebigerin in ber Gefellschaft ber Freunde (Quafer) mit Daniel Neal sen. und beffen Frau von Philabelphia nach bem Staate Delaware*), um bort freunbschaftliche und religibse Busammenfunfte mit ihren Freunden zu halten. Sie reisten ruhig ihres Beges und Frau Mott predigte an mehreren Orten. In Wilmington, Camben und Dover wurden fie freundlich empfangen und gerne gebort, aber in Smyrna**) (funfzig Deilen von Philadelphia) martete ihrer ein anderer Empfang. Bor ihrer Ankunft verbreitete fich bort bas Berucht, bag fie Abolis tionisten feien, und Drobungen gegen ibre Personen, im Falle fie bort Bersammlungen halten wurden, verlauteten bie und ba. Um Sonntage Nachmittag wurde eine Berfammlung ber Freunde gehalten und Frau Mott hielt eine Rebe an bie Unwesenben, unter benen viele Burger von Smorna maren, Die nicht gur Gefellichaft ber Freunde gehörten. Alle Unwefende ichienen bie Rednerin mit Bergnugen anzuhören und Niemand machte Ginmenbungen.

Als sie von bem Versammlungshause zu ihren Freunden, beren Haus zwei Meilen von Smyrna liegt und bei denen sie wohnten, suhren, warfen einige Buben nach dem Wagen. In der Nacht, als sie mit ihren gastfreundlichen Wirthen traulich zusammen saßen, kam ein Kerl in das Jimmer und fragte in einem groben Tone, wo Herr Neal ware; er sagte, daß er (Neal) in Smyrna verlangt werde, und daß er gekommen ware, ihn abzuhosien. Als Neal ihn fragte, was er in Smyrna machen solle und auf wessen Besehl er gesandt ware, antwortete er, daß er (Neal) sich seiner verderblichen Ansichten wegen vertheidigen solle und daß die ersten Burger Smyrna's ihn gesandt hatten. Neal behans belte den Menschen mit der größten Hölsichkeit, weigerte sich

^{*)} Der Staat Delaware, ber Kleinste ber Staaten, eine wahre Duosbez-Ausgabe, 92 (engl.) Meilen lang und 23 Meilen breit, hatte im Jahre 1840 78,085 Einwohner, unter biesen 2605 Sclaven.

^{**)} Smyrna in ber Grafichaft Rent, an einem Arme ber Dud Greet, hat eine Rirche, 3 Raufmannsiaben und gegen 600 Ginwohner.

aber in biefer Nacht zu geben und fagte, bag er, feitbem er nach bem Staate Delaware gekommen, feine Art verberblicher Unsichten ober Lehren zu verbreiten gesucht hatte, er wolle übrigens, wenn feine Begenwart in Smyrna nothig mare, ben nachsten Morgen borthin kommen. Aber bieg befriedigte ben Mann keineswegs. Er bestand barauf, bag Real fogleich mitgeben folle und wurde in biefem Berlangen burch brei andere Rerls seines Gelichters — nur noch etwas grober — bie eben= falls in bas Saus brangen, unterftutt. Real fuchte vergebens bie Leute gur Bernunft zu bringen; fie bestanben barauf, baff er geben muffe. Er fagte, bag, wenn fie ibn mit Gewalt nach Smyrna haben wollten, fie ihm erlauben follten, borthin au fahren; er sei ein alter Mann und nicht im Stande fo weit zu geben, überdieß fei ber Weg schlecht und die Nacht fehr bunkel, er konne baber ihren Korberungen nicht nachkommen. Gie riffen ibn bierauf mit Gewalt aus ben Urmen feiner erschrockenen Frau und zwangen ihn, einen Mann an jeber Seite, fortzugehen. -

Seine Freunde folgten ihm in einem Wagen und versuchten zu wiederholten Malen den Mob zu besänftigen. "Benn ihr Gewaltthätigkeiten verüben wollt, sagte Frau Mott, so lasset mich leiden. Der Mann, den ihr hier gewaltsam fortschleppt, ist unsschuldig, er hat nichts gethan und nichts gesagt, das euch beleidigen könnte. Ich bin der Beleidiger, wenn je eine Beleidigung stattsand, last mich daher auch der Leidende sein." Aber ihre Worte waren fruchtlos, gleichwie das Bitten und Flehen der Frau Neal. Sie schleppten ihn an den Ort seiner Bestimmung, wo sie ihre Schandthaten verübten, indem sie ihn theerten und sederten und auf ein Querholz setzen. Nachdem sie ihre Bos-heit besriedigt hatten, ließen sie ihn los und erlaubten ihm, zu seinen Freunden zu gehen.

Freund Neal ertrug bie Schmach mit Wurde und Ruhe, zeigte weber Furcht noch Widerstand, sondern einen Geist und moralischen Muth, der selbst diese Kerls beschämte, und sagte, nachdem er freigelassen war, zu dem Mob, wenn sie oder einer von ihnen nach Philadelphia kommen und ihn in seinem Hause in der Arch Straße besuchen wollten, so wurde er sie ganz anders behandeln, als sie ihn behandelt hatten. — Ein Martyrer der durch die Constitution garantirten Redefreiheit.

Roch manche Beispiele biefer Art konnte ich anführen, 3. B. wie am 21. October 1835 in Utifa im Staate Dem. Dork bie Mitalieder einer aus febr achtbaren Burgern bes genannten Staates bestehenden Convention, die fich über Die Sclavenfrage besprechen und Beschluffe faffen wollte, von einem Mob in ber Bleefer Street presbnterianischen Kirche auf bas Schmachvollfte verhöhnt, aus ber Rirche in ihre Logis und aus biefen jur Stadt binaus getrieben murben, ober wie im Muguft 1836 in Ereter in New - Sampfhire bie Freunde ber Sclavenbefreiung, welche fich in ber Methobistenfirche gum Unboren einer Borlefung versammelt hatten, nachbem man bie Kenfter ber Rirche gertrummert, heraus und burch eine Reuerfpribe triefend auseinandergetrieben murben, ober mie in Philabelphia bas große Bersammlungshaus ber Abolitionisten niebergebrannt murbe; boch bie angeführten Beispiele mogen binreichen, Dir ju beweifen, bag in ben Bereinigten Staaten neben ben vielen Bichtfeiten auch gar manche Schattenfeite fich zeigt.

Da ich von bem Richter Lynch so manches Studichen in Diefer einen Sache, in Unterdruckung ber Preß = und Redefreis beit, ergablt habe, fo muß ich boch auch noch berichten, wie er fich in anderen Sachen zeigt. Er greift in gar viele Profeffionen ein und erscheint in verschiedener Gestalt. In ber Graffchaft Start im Staate Dhio, beren Gerichtsfig Canton ift, wo ich langere Beit gewohnt habe, wohnte ein beutscher unverheiratheter Doktor, ber fich in furger Beit eine giemliche Praris verschafft hatte. Der Mann lebte ruhig bahin und mischte fich weber in Politif noch in anderer Leute Banbel. Eines Abende fitt er in feiner Stube, unbeforgt und an nichts Arges bentend, ba treten auf einmal mehrere Bauerburiche in bie Stube, fuhren ihn gewaltsam zur Thure hinaus und in Begleitung ber Anbern, Die vor ber Thure gewartet hatten, nach einem kleinen Gebolk. Dort entfleiben fie ibn, es war in einer febr kalten Nacht, beschmieren ihm ben ganzen Rorper, felbft ben Ropf und bas Geficht, mit Theer, fteden ibn in ein aufgeschnittenes Feberbett, ftulpen ihm auf ben Ropf ein Ropf. Biffen, fo bag er gar nicht feben fann, treiben noch anbere Schand. lichkeiten mit ihm unter vielem Gelachter und Sohn und laffen ihn

laufen. Der arme Doktor weiß nicht, wohin fich wenden; endlich gelangt er an bie Bauerei eines Deutschen. Sier hatte er beinabe fein Leben verlieren konnen. Die Sunde namlich ichlagen bei bem Erscheinen ber feltsamen Geftalt heftig an. Der Deutsche, bie Urfache nicht kennend und gegen eine mogliche Gefahr fich schutend, ergreift fein gelabenes Gewehr und geht hinaus, um nach ber Urfache bes Sunbegebells fich umgu-Sowie er bie Geffalt erblickt, erschrickt er, weil er etwas Aehnliches noch nicht gefehen hat, legt auf sie an und will Reuer geben. Er befinnt fich jeboch anbers, pfeift feinen Sunden und geht nun auf die unbekannte Geftalt los. Er ertennt einen Menschen, nimmt ihn mit in feine Stube, sucht ihn fo gut wie moglich von bem Reberanzuge zu befreien, und erkennt in bem Menschen ben beutschen Doktor. Gin mahres Bunber, bag ber Doktor in jener kalten Racht bei ben aus: gestandenen Mighandlungen und ber Seelenangst bas Leben nicht verloren hat. Und was hatte er gethan? Er follte fich in bie Tochter eines reichen Bauern verliebt und gefagt haben: Benn bie Tochter ihn nicht heirathete, wurde er fich erschießen. Bater bes Mabchens hat ihn gern aus ber Gegend fort haben wollen, aber fein anderes Mittel als ben Richter Lynch gewußt, und hatte, ba er als reicher Mann angesehen mar, die benachbarten Bauerbursche leicht berebet, ben Doftor zu theeren und gu febern; bann murbe er bie Gegenb ichon verlaffen. Dottor verklagte ben Bauer und beffen Belfershelfer bei bem Berichte. Der Bauer gabite eine Entschädigungefumme und bie Prozeffoften, und bie Bauerburiche wurden 24 Stunden in bas Graffchaftsgefangniß gesteckt. Ich febe noch biefe Rerle halb befoffen unter lautem Lachen nach bem Gefanqnig gieben, um ihre Strafe abzusiten. Die liebe Juftiz in Amerika! Gott bewahre Einen vor biefer. Das ift auch eine große Schattenseite; boch bavon nachher.

Ihr meint in Deutschland, ber Richter Lynch treibe sein Wesen nur in ben sublichen und westlichen Staaten, ach! nein, er haust selbst in ben altesten bstlichen Staaten. Ein zu Middletown (Connecticut) wohnendes Frauenzimmer war bei ihren Freunden in Manssielb zum Besuch. Um Abend, als sie in der Wohnung berselben mit einem Herrn, der ihr einige Auf-

mertfamteit bezeigte, gufammen faß, erschienen ploblich mehrere verkleibete Personen und betrugen fich auf eine Beife, bag ber Unwille bes jungen Mannes baburch aufs Sochste erregt murbe. fo bag er Miene machte, ihn an ihnen thatlich auszulaffen. Er wurde indeffen burch bie überlegene Bahl bald überwältigt und eine Abtheilung berfelben bewachte ihn und befette bie Thuren, mit Baffen in ber Sand. Die Anderen ergriffen bann bas Madden, banben ihr, um ihr Bulferufen und Strauben zu verbindern, die Rleider über bem Ropfe gufammen und ichleppten fie in biefem Buftanbe einige Entfernung von ihrer Wohnung an einen Plat, wo fie ichon eine Maffe Theer zu ihrem Borhaben bereit hielten. Sier nun begannen fie ihr teuflisches Bubenftud. Gie bestrichen bie Ungludliche am gangen Korper mit Theer, flebten bann fatt ber Febern aufgebrehtes Tauwert überall auf die mit Theer bestrichenen Theile und machten fich aus bem Staube, die Mighandelte ihrem Schicksale überlaffend. Die einzige Entschuldigung, welche bie Elenden für eine fo niedertrachtige Sandlung anzuführen im Stande waren, war, baß fie gegen bie Tugend bes Mabchens Berbacht batten.

Im Juli 1841 murbe im nordlichen Minois ein Gr. Campbell ermorbet, wie man glaubte, von Pferbebieben; besonberer Berbacht rubte auf einer Familie Driekell. Die freiwilligen Militair-Compagnieen ber Graffchaften De Ralb und Winnebago machten fich jur Berfolgung ber Driskells auf, fingen ben Bater und einen feiner Sohne, verhorten fie auf eine bem Lynch=Befete angemeffene Beife, fanben fie bes an Campbell verübten Morbes foulbig und verurtheilten beibe zu augenblicklichem Tobe. Sie gaben bann bem Bater noch 5 Minuten Beit, fich gum Tobe vorzubereiten. Nach Berlauf ber Frift fiel er, von 50 Rugeln burchbohrt. Dem Sohne gings eben fo. Beibe hatten weiter nichts ausgefagt, als baß ein anderer Gohn Drisfells orn. Campbell getobtet habe. Die Compagnieen machten fich jest auf die Berfolgung biefes Cohnes, ber mit einem Berbunbeten entkommen war und festen 500 Dollars auf feinen Ropf.

Der Fleden Minoistown, St. Louis gegenüber, war feit langerer Zeit ber Aufenthaltsort eines gefährlichen Gefinbels,

welches Pferbediebstähle verübte und die an der Fahre übernachtenden Marktmagen und Reisenden plunderte. In der letten Salfte bes Juli (biefe Geschichte trug fich turz nach ber eben erzählten au) versammelten fich 60 bis 70 Burger bes Fledens und überfielen bie Kneipe und Regelbahn eines gewiffen Barlow, mo, wie man vermuthete, die Marobeurs ihre gewöhnliche Buflucht hatten. Somohl ber Grundeigenthumer als ber Wirth wurden nach vielen Mighandlungen und nachdem man eine Beile berathen hatte, ob man fie ,, theeren und febern" folle, auf bem Kahrboote nach St. Louis geschickt, worauf fich ber Saufe baran machte, Saus und Regelbahn bis auf ben Grund nieberzureißen. Einem Deputy Sheriff, ber bemuht mar, Ordnung berzustellen, brobte man ebenfalls mit dem Reberkleibe. Ein aus ber St. Louis Jail Entsprungener wurde bei biefer Gelegenheit ergriffen und unbarmherzig gepeitscht. Leuten, Die fich bagegen fegen wollten, wurden Flintenlaufe vor die Ropfe gehalten, und noch anderer gefährlicher Unfug wurde getrieben.

Richter Lyuch in einer andern Funktion.

In das Gefängniß der Grafschaft Dauphin im Staate New-Hampshire waren zwei Neger gesetzt worden, die man eines sehr grausamen Mordes beschuldigte. Ein Hause Bewassneter erbrach vor einigen Tagen das Gefängniß, schleppte die Neger heraus und erschoß sie deim Fackelschein. Man hielt das Gefängniß nicht für sicher genug. — In Williamstown, Ohio, sammelte sich ein Hausen von 200 Mann um das dortige Gesängniß und verlangte von dem Wärter die Auslieserung zweier Gefangenen, die eines verübten Mordes verdächtig waren. Es wurde eine Art Schaffot errichtet, und beide wurden, wie die Zeitungen schreiben, "buchstäblich nach dem Lynch-Gesehe" hingerichtet u. s. w. u. s. w.

Richter Lynch wieder in einer andern Funktion.

In ber Grafschaft Ogle im Staate Minois waren mehrere Mitglieder von einer Bande Pferdediebe festgenommen und in das Grafschaftsgefängniß gesetzt worden. Während der Sitzung bes Gerichts wurde das Gerichtshaus in Brand gesteckt, in der Absicht, die Gefangenen in Freiheit zu setzen. Das Gerichts.

haus brannte nieber, allein bas Gefangnighaus murbe, obwohl mit Mube, gerettet und die Gefangenen murben feftgehalten. Die Aufregung in bem Stabtchen mar fehr groß und es verbreitete fic bas Gerücht, bag bie Belfershelfer ber Gefangenen entschlossen feien, die Person und bas Eigenthum aller berer anaugreifen, die in ber Berfolgung ber Gefangenen betheiligt feien. Der vorfigende Richter fpielte in einer Rebe auf bieg Gerucht an und nahm Gelegenheit, biejenigen, welche biefe Drobuna ausgestoßen hatten, barauf aufmerkfam ju machen, bag ber unverdorbene Theil ber Bevolkerung jener Gegend willig und entschlossen sei, fich felbst und bie Befete zu beschüten. Seine amtliche Stellung nothige ihn zwar, fagte er ferner, fich von feiner Beimath zu entfernen, aber er wolle hiermit im Boraus bemerten, wenn in feiner Abwefenheit feine Familie ober fein Eigenthum angegriffen murbe, wie man gebroht habe, fo wolle er fich bei feiner Ruckfehr an Die Spibe feiner Freunde ftellen. bie Uebelthater bis in ihre geheimsten Schlupfwinkel verfolgen und sie ohne Berbor und Richterspruch an bem erften besten Baume aufhangen. Bie ber Richter gesprochen bat, so ift es auch geschehen.

Nichter Lynch in einer andern Funktion.

In Kentucky wurde ein Morder, Will. Boyd, von den Geschworenen des Todtschlags für schuldig erkannt und vom Gerichte zu dreisähriger Zuchthausstrase verurtheilt. Es wurde jedoch der Antrag auf eine neue Untersuchung gemacht und vom Richter Brown gestattet, in deren Folge Boyd freigesprochen wurde. Als der Richter mit dem Distriktsanwalte das Gerichts-haus verließ, empfing sie das Bolk mit einer Feuersprise und ließ mit Sprigen nicht eher nach, dis beide durch und durch eingeweicht waren.

Ein bickes Buch konnte man schreiben, wenn man alle bie einzelnen Gerichte, welche ber Richter Lynch, bie schauberhafte Boksiustiz, in ber verschiebenartigsten Form gehalten hat, aufzeichnen wollte; bie angeführten Beispiele werden genügen, Dir einen Begriff von bieser Justiz zu machen. Betrübend ist es, daß sie in neuester Zeit eher zu = als abgenommen hat und basher ernstliche Besorgnisse erregt. Die Ursache bes Zunehmens

ift die gelinde Bestrafung der die bestehenden Gesetze Berhohnenden und mit Kußen Tretenden. Wurden diese tuchtig bestraft und jedes Mal bestraft, so oft sie auf eigene Faust die Justiz handhabten und den Gesetzen Hohn sprachen, so wurde es Wenigen und mit der Zeit gar Keinem mehr einfallen, Handlungen zu begehen, welche die Sicherheit der Person und des Eigenthums gesährden und die Freiheit in ihren Grundsesten erschüttern. Unsere Landsleute haben sich auch in dieser Hinsicht immer brav gehalten und den besten Beweis geliesert, das die beutsche Nation auch unter freien Institutionen die bestehenden Gesetze respectirt.

Nur ein beutscher Mob, obgleich bieser eine zu viel ift, ist mir bekannt. In Buffalo ist er gewesen. In einer August: nacht bes Jahres 1842 wurde das Haus von Phil. Both bei ber sogenanten Gumbell's Kirche von einem Hausen von 15 bis 20 Deutschen, unter ihnen noch zwei Neger, umringt und mit Steinen so furchtbar bombardirt, daß nicht allein das Haus und sämmtliche Mobilien sast gånzlich zerstört, sondern auch die Bewohner bedeutend verletzt wurden. Die Veranlassung soll die Unwesenheit einiger Freudenmädchen in diesem Hause gewesen sein. Möchten doch die Deutschen ihren alten guten Ruf— Achtung vor dem Gesetze — stets bewahren! — Auf diese Schatztenseite soll im nächsten Briese noch eine andere solgen.

Sechzehnter Brief.

Gerichtspflege. Die kleinen Diebe hangt man, die großen läßt man laufen. — Urtheil eines Amerikaners über bieses ungesehliche Berfahren. — Begnadigung der Berbrecher durch die Gouverneure. — Bestätigung des Gesagten durch einen Auszug aus einem Artikel in einer der besten norde amerikanischen Zeitungen. — Auffallende Bermehrung der Berbrechen. — Ursache derselben. —

Die Bereinigten Staaten besitsen, was Deutschland zu erhalten so sehnlichst und mit Recht wünscht, Deffentlichkeit und Mündlichkeit im Gerichtswesen und Geschwornengerichte, und man sollte daher glauben, daß die Gerichtspslege auf das Gewissenhafteste und Promteste ohne Ansehn der Person gehandshabt würde. Ein solcher Glaube würde aber ein sehr salscher sein. Denn sindet irgendwo das berüchtigte Sprüchwort "Die kleinen Diebe hängt man, die großen läßt man lausen" Anwendung, so ist es in den Vereinigten Staaten. Es ist wahrhaft schauderhaft, wie es in dieser Hinsicht hier zugeht. Nur einige Beispiele:

Der Prasibent ber Gallipolis-Bank wurde eines ungeheuren Betrugs und Diebstahls überführt, bessen Kolgen unberechenbar waren, und baher zu 15jahriger Zuchthausstrafe verdammt; aber ein hoher Gerichtshof nimmt einen Theil von dem Gundengelde, erklart das frühere Urtheil für einen Irrthum und der Berbrecher, welcher unmittelbar sich keines Mordes schuldig gemacht, aber mittelbar das Glück und die Zufriedenheit vieler Familien gemordet hat, ist frei. — Swartwout, der berüchtigtste Betrüger, den die Geschichte der neuesten Zeit

kennt, ber ber englischen Sprache ein neues Wort geliefert hat, to swartwout, machte sich auß bem Staube und schwelgte im Auslande von bem Raube. Alle waren begierig zu ersahren, welche eremplarische Strase nach seiner Rückehr über ihn vershängt werden möchte, und — Swartwout ist frei, ist die Sonne der ersten Cirkel in New-York; Alles streut ihm Weihrauch und seile Abvokaten und noch schlechtere Gerichtshöfe wetteisern diesen Ausbund von Schlechtigkeit weiß zu waschen. So schrieb eine deutsche Zeitung kurz nach Swartwouts Rückehr. Doch dieß sinder sich nicht etwa an dem einem oder anderen Orte, sondern überall. Wer Geld oder reiche und vermögende Verwandte hat, kann Alles durchsehen, kann sich vom Zuchtshaus und Galgen loskausen, und kein Hahn kräht darnach.

In ber Graffchaft 2B. im Staate Dhio wurde ein wohlhabenber und angesehener Mann eines Morbes verbachtig eingezogen und vor Gericht gestellt. Der Berbacht mar fo fart, bag bie allgemeine Stimme ben Mann fur ben Morber erklarte. Bon ihm und feinen Angehörigen wurden bie ausgezeichnetsten Abvokaten zu Bulfe gerufen. Dem einen waren, wie behauptet wurde, 1000 Dollars versprochen worden, wenn er ibn frei Der Prozeß beginnt; ich wohnte ihm bei. Die Abvokaten bes Ungeklagten bieten alles Mögliche auf, ben Mann frei zu machen; ber eine nimmt mabrend ber Bertheibigung feine Buflucht fogar zu Thranen, allein fie konnen es nicht babin bringen. Bas thun fie nun? Sie verwerfen die ganze Procebur auf ben Grund bin, bag bie Geschwornen gegen ben Ungeflagten mit Vorurtheil erfüllt waren und burch bie allgemeine Stimme fich bestimmen liegen, und festen es burch, bag ber Prozeß aus diefer Graffchaft in eine benachbarte, wie fie fagten, vorurtheilsfreie Grafschaft verlegt wurde. Der Ungeklagte wurde freigesprochen.

Wie weit bieses Unwesen um sich gegriffen hat, und wie bringend nothwendig eine Aenderung darin ist, zeigt am Klarsten ein Aussach in einer der besten nordamerikanischen Zeitungen, ben ich Dir hier mittheile. "Die Fälle von Betrug, Berdorbenheit und augenscheinlichster Unehrlichkeit, welche in den letzten zwölf Monaten in dieser Stadt (Philadelphia) unter Mannern vorgekommen sind, die durch Erziehung, Sitte, Berbin-

bung und Stellung über ben Raum gewöhnlicher Berfuchungen gestellt waren, find in ber That Furcht erregend und zeugen von einer tief und weit verbreiteten Demoralisation. Die Gemeinschaft hat fich kaum von bem einen Schrecken erholt, so ift schon ein anderer ba, und fie folgen mit einer folchen Schnelligkeit auf einander, bag in ber Besturzung und Aufregung gar keine Paufe eintritt. Un bem einen Tage jagt fich ber Caffirer einer Bant eine Rugel burch ben Ropf und ebe noch bas Grab augeworfen ift, wird angezeigt, bag ber Prafibent einer abnliden Unftalt fich beimlich entfernt hat, nachbem er Betrügereien bis jum Betrage von einer Million Dollars verübt bat. ber einen Beit wird bas Publifum burch bie Nachricht erfchreckt, bag bie Beamten einer Gifenbahn-Gefellschaft in Berfalfchungen von Scheinen zu einem enormen Betrage entbedt worben finb, und zu einer andern Beit wird bekannt gemacht, bag burch Berschwendung, schlechte Berwaltung und Speculation bie Konds einer Spartaffe vergeubet worben find und bie bulfsbedurftigen Glaubiger in Folge bavon Berluft und Mangel leiben muffen und zu einer andern Zeit geht bas Gerucht, bag burch bie Rieberträchtigkeit berer, benen ihr Interesse anvertraut worben ift, Die insolventen Stockhalter eines bedeutenden Geld = Instituts Berluft, Roth, und viele von ihnen ganglichen Ruin leiben muffen.

"Dieß, sagen wir, sind fürchterliche Dinge, und wir werben, wenn nichts gethan wird, um diesen bosen Beispielen Einshalt zu thun und das Bolk vor ihren verderblichen Einslussen zu bewahren, etwas besser als eine Horde Schwindler werden. Dieß ist eine scharfe, vielleicht rauhe Sprache, aber es ist die Wahrheit; benn wenn wir ruhig dabei stehen und zusehen und, wenn auch nur durch Duldung, solche grobe Gewaltthätigkeizten gegen die Ehre, Ehrlichkeit, Gerechtigkeit und gutes Zustrauen — solche große Abweichungen von dem Pfade der Unzbescholtenheit — solche schreckliche Verletzungen jedes Rechtsprinzips ermuthigen, so machen wir und zu Mithelsern und Hehlern der Berbrecher, und sind vor dem Richterstuhle des Gewissens für ihre Thaten verantwortlich. Haben die Bewohner dieser Stadt nicht zugesehen — haben sie nicht stillschweigend wenigstens diese Verbrechen befordert? Zweiselsohne sie haben

anftatt fie zu bestrafen, wie fie es verbienten, anstatt fie mit ber Entruffung zu betrachten, Die ihnen zukam - anstatt fie zu meiden und zu verlaffen und zu verabscheuen, haben fie nicht vielmehr die Uebelthäter beklagt und entschuldigt und ihnen vergieben? Ber aus ber großen Bahl ber bekannten Betrüger, beren Betragen unferem Charafter Schanbe und unferem Bolfe Leiden und Unglud bereitet bat, ift, mit Ausnahme Dnott's, von bem ftrafenden Gefete beimaefucht worden? Wer von ihnen hat feine Bergeben mit einer entehrenden Strafe gebugt? Ber von ihnen ift wenigstens vor bie eigends eingesetten Tribunale vorgelaben und aufgeforbert worben, fich gegen bie erhobenen Beschulbigungen zu vertheidigen? Richt Giner. Warum ift bieß? Warum bat man ben ehemaligen Prafibenten ber Norristown Eisenbahn-Gesellschaft frei und ungehindert laufen laffen ? -Warum find nicht Magregeln ergriffen worben, Die Gefete gegen bie Betruger ber Leihinstitute und Sparkaffen in Unmenbung zu bringen? — warum bat man biefe verschiedenen Berbindungen und Verschwörungen gegen das öffentliche Wohl unbeachtet gelaffen? - Lagt bie, welche antworten konnen, biefe Aragen beantworten - wir konnen es nicht. Allein bas wiffen wir gewiß, daß die Ungeftraftheit, welche bisher biefe Urt Berbrechen begleitet hat, fehr zugenommen und fich ausgebreitet hat, und daß, wenn wir ihre Bunahme und Ausbehnung noch langer bulben, wir vor allen anberen Stabten und Platen burch Die Große unserer Uebertretungen ausgezeichnet werben werben.

"In den Situngen unserer Gerichtshose werden hunderte von miseradeln Kerlen wegen Diebereien, Raubereien und Betrügereien im Kleinen verurtheilt, ihre Uebelthaten im einsamen Haft unter Arbeit abzudüßen. Es ist recht, daß es so ist.
Es ist recht, daß die Wohlsahrt der Gesellschaft durch die verdiente Bestrasung derer, welche ihre Verordnungen übertreten,
beschützt wird. Es ist recht, daß der Died und der, welcher in
die Hause einbricht, für ihre Gottlosigkeit leiden müssen. Wir
billigen harte Bestrasung und bezeigen denen kein Mitleid,
welche muthwillig sich ihr begeben; allein wir wünschen sie auf
eine redliche Weise ausgetheilt. Wenn der Spishube in Lumpen, der seinem Nachbar eine Kleinigkeit stiehlt, den gesetzlichen
Strasen unterworsen ist, so ist es der Schuft in Purpur und seiner

Leinwand, ber Hunderte, vielleicht Taufende betrugt, nicht minber. Benn ber aus ber Menschheit Musgestoffene, ber weber Beimath noch Freunde noch Charafter befigt, um fich aus augenblicklicher Noth ju retten, an frembem Gute fich vergreift, um es zu seiner eigenen Nothburft zu gebrauchen, und bafur su Gefängniß und harter Arbeit verurtheilt wird; warum follte ber feine Berr (gentleman) (Simmel! erlose uns von folcher Reinbeit!), welcher vom Fette bes Canbes lebt und auf bas Prachtigfte eingerichtet ift, beffen Equipage und Dienerschaft ben Reib und bie Bewunderung aller Buschauer erregen, warum follte er, wenn er fich an bem Gute nicht eines Ginzigen, fonbern vieler hunderte vergreift, die Bergunftigung haben, ber Gefangnifgelle und ber Schande, Die ihm gebuhrt, ju entgeben? Gewiß machen unsere Gesete in Berbrechen feinen Unterschied, ob von ben Urmen auf ber einen, ober von ben Reichen auf ber andern Seite verübt, ober fie muffen, wenn fie es thun, auf ber Stelle abgeandert werben, und man fann nicht glauben, bag unsere Gerichtshofe in ihren gesetzlichen Obliegenheiten burch Rurcht, Gunft ober Buneigung fic bestimmen laffen.

"Erempel muffen an großen sowohl wie an kleinen Bofewichten ftatuirt werben. Mit bem Beamten einer Bant, melder im Großen fliehlt, muß eben fo verfahren werden, wie wir mit bem gewöhnlichen Berbrecher, ber im Rleinen fliehlt, verfahren wurden; ober follte irgend ein Unterschied gemacht werben, so more es ber, bag bem größten Schufte bie größte Strafe bictirt wird. Bisher ift bieg nicht gethan worben. Man hat bie eine und bie andere Entschuldigung gefunden, Berbrechen ju bemanteln, und eine frankliche Furcht, ben Stoly ber Berwandten zu verwunden, hat die Presse, burch welche, wie man meint, bas Bolk spricht, von der Erfullung ihrer Pflicht zu= Es ift Beit, bag alle Bebenklichkeiten biefer ruckaebalten. Art aufgegeben werben. Es ift Beit, bag bie Dinge mit ihrem rechten Namen genannt werben. Es ift Beit, bag ftolge Schufte - Berbrecher in angesehener Stellung - nach ihren Berdiensten behandelt werden follten. Es ift überdieß Zeit, baß bie Gefete gehandhabt werden und bag man febe, bag fie folche Schandlichkeiten, wie fie jungst vorgekommen find, nicht fanctioniren und unterstüßen wollen."

Gefett nun auch, ein reicher und angesehener Schurte ift vom Gericht zur Buchthausstrafe verurtheilt worden; es giebt noch ein Mittel, ihn nicht ins Buchthaus wandern zu laffen, ober, fist er boch in bemfelben, ihn recht balb herauszuholen. Man wendet fich an ben Gouverneur bes Staates und bittet um Parbon fur ben Berbrecher, und unter gehn Bittschriften bleiben kaum zwei unerfullt. Im Jahre 1840 wurden in Darnland 20 Berbrecher von bem Gouverneur begnabigt, und in Pennfplvanien neunzig, bavon tamen 19 auf bas weftliche und 71 auf bas bftliche Buchthaus. Es haben fich gwar viele Stimmen gegen bieses Unwesen erhoben, und felbst ber Bericht bes Aufsehers bes bstlichen Buchthauses vom Sahre 1840 fpricht fich ftark gegen baffelbe aus; allein bas hilft fehr wenig ober gar nichts. Die Gouverneure pardoniren und werben parboniren, bis bas Bolf ihnen bas Recht nimmt. Der Gouverneur Porter von Pennsplvanien pardonirte fogar bie Berausgeber eines bemofratischen Blattes "Magician", bie wegen Schmabungen und Berleumbungen ber Burger Gettysburg's und befonbere bes herrn Thabbeus Stevens verklagt worben waren, noch ehe die Klage vor Gericht verhandelt wurde. Mis bie Rlagfache vom Gericht aufgerufen wurde, übergab ber Abvokat ber Angeklagten bem Richter ein Papier, in welchem ber Souverneur unter bem großen Siegel bes Staats ben Ungeflagten für alle Schmähungen und Verleumbungen, bie von ihnen in ber Graffchaft Abams und anderswo publigirt worben maren, volligen Pardon gegeben hatte. Es klingt unglaublich, ift aber mahr. - Der Gouverneur Rennolds von Miffouri begna= biate 1842 eine Frau, weil fie bas erfte Frauenzimmer im Staate Missouri war, ber man Buchthausstrafe zuerkannt batte, weil in bem Miffouri-Buchthause nie Borkehrungen zur Aufnahme weiblicher Straflinge gemacht worben waren, und weil er (ber Souverneur) fich ohne Ermachtigung ber Gefetgebung nicht für befugt hielt, bergleichen Borkehrungen eigenmachtig ju treffen. Es klingt lacherlich, ift aber mahr.

Damit Du nicht etwa glaubst, ich betrachtete biese Zustände burch eine schwarze Brille und stellte sie baher schwarz bar, will ich Dir einen Artikel in einer renommirten Zeitung bes Westens,,The Evening Gazette of St. Louis" über biesen

1

Gegenstand im Auszuge mittheilen. Die genannte Zeitung außert sich barüber, wie folgt:

"Unzweiselhaft sind neben allgemeinen Einrichtungen, welsche die Wohlfahrt ber Gesellschaft durch eine gute moralische Erziehung ber frühen Jugend sichern, tüchtige Gesetz zur Untersuchung und Bestrasung ber Mordthaten und beren strenge Ausäubung unentbehrlich nothwendig. So unverantwortlich es ift, das Menschenleben selbst nicht durch die Formen des Gesetz zu schüßen, eben so unverantwortlich ist es, es nur durch diese Formen zu schüßen. Aber wir fürchten sehr, daß dieß im gegenwärtigen Augenblicke in dem größten Theile der Union wirklich der Fall ist. — Die Gesetz werden elend gehandhabt!

"Buerst zeigt bas Publikum, sobalb eine Morbthat entbeckt wird, nicht genug Interesse und Wachsamkeit. Anstatt allgemeinen Alarm zu schlagen, nach der guten alten Sitte, bemerkt man nichts, als eine unbedeutende Aufregung und nach ein oder zwei Tagen ist die Unthat beinahe vergessen.

"Dann, wenn ja ber Morber ergriffen wird, bat er gar viele Bege, ber Strafe zu entgeben, und - weiß bag er fie hat. Die Gefangniffe (Grafichafte-Gefangniffe) find binfichtlich ber Festigkeit in elendem Bustande und ein Durchbruch außerordentlich leicht. Unsere Geschwornengerichte find zu barmbergig und zwar fo fehr, bag bie Barmbergigkeit aufbort, eine Tugend zu fein. Schon die Unklagekammer wird bas Berbrechen fo lange bearbeiten, bis es ben Schein einer Tugend annimmt, und bas kleine Geschwornengericht vollendet bann bas Werk ber Barmbergigkeit burch Freisprechung bes Berbrechers. Ober tritt ja eine Berurtheilung ein, fo ift augenblicklich bas gange Publitum ba, um fich fur Straferlag ober Milberung gu Man erblidt nichts, als ben ungludlichen verwenden. Mann', man vergißt seine verbrecherische Gefinnung, gift bas Unbeil, bas er angerichtet hat, und vergift, wie großen Schaben man fich felbst zufügt, mahrend man um feine Begnabigung bittet. Gefet nun, dag bie Begnabigung erfolgt - benn bie bochfte Strenge bes Befetes wird außerft felten angewendet, - gefest, baß fein Urtheil ftatt auf Sob auf Buchthausstrafe gestellt und ber Morber wirklich babin abgeliefert wird; - wie lange wird er ba bleiben, wie lange

erwartet er, ba bleiben zu muffen? — Bei ber verderblichen Leichtigkeit, mit welcher die Gouverneure in ber Union von bem Begnabigungs=Rechte Gebrauch machen, zuversichtlich nicht lange.

"In ber That werben Mord und Todtschlag im Cande selbst nicht mit nur annahernder Punktlichkeit und Gleich formigkeit bestraft. Erate Ueberweisung und Strafe zuverlässiger ein, und ware der Gelegenheit, denselben zu entgehen, nicht so mancherlei; wir wurden gewiß weniger von Mordthaten, und besonders von Straßenraufereien hören, die veransstaltet werden, um Mordthaten barunter zu vertuschen. So lange aber das Publikum selbst lügnerisch und verrätherisch an seinen eigenen Interessen und seiner eigenen Wohlsahrt handelt, so lange wird der Katalog der mörderischen Verbrechen von Jahr zuhr stärker werden, und keine Aussischt auf Verbesserung sich und eröffnen."

Es ift auffallend, wie die Berbrechen trot ber vielen Biebererwedungen, ber ftrengen Feier bes Sonntags, ber vielen Traktate und religiofen Berfammlungen, bes haufigen Rirchenbesuches und bergl. zunehmen. Alle Zeitungen klagen barüber. So heißt es in ber einen Zeitung: "Mordthaten, Gelbstmorbe und Diebstähle im Großen. — Es ift uns nicht moglich, alle bie Mordthaten, Selbstmorbe und Diebstähle, mit benen unsere Wechselblatter taglich angefullt find, in ihren genannten Details wieberzugeben, weil fie zu gablreich find. Die tagliche Bermehrung berfelben ift in ber That fur ben Menschenfreund eine betrubenbe Musficht fur bie Bufunft." - Eine andere Beitung (vom September 1842) fchreibt: "Das Dampfboot Angwan traf auf feiner letten Reise von New = Orleans nach St. Louis 4 tobte Korper bei Montgomern's Doint, im Aluffe fcwimment an. Die schrecklichen Wunden, welche man an ihnen bemerkte, zeigten beutlich, baß fie gewaltsam ermorbet maren. Man ver: muthet, baß fie als Opfer ber vielen Schurken, welche bie Infeln auf bem Fluffe zwischen ben Staaten Miffiffippi und Arfanfas zu ihrem Aufenthalte machen, ihr Leben einbugen mußten. Mord und Berbrechen vermehren fich auf eine ichaubererregenbe Weise in biefem ganbe. Man kann feine Beitung in bie Sand nehmen, ohne auf einen Berbrechen erwähnenben Artikel zu floßen, und so sehr wir es uns auch vornahmen, bergleichen Notizen in unsere Spalten nicht aufzunehmen, emport sich doch das Gefühl, dergleichen Borfälle mit Stillschweigen zu übergehen. Die Moralität ist wirklich tief gesunken, und die diffentliche Sicherheit ersordert es, daß energische Maßregeln getroffen werden."

Worin liegt aber nun die Ursache dieser Vermehrung der Verbrechen? In den Gesetzen? Keineswegs; denn diese sind streng genug. In der ganzen Einrichtung der Gerichtsbarkeit, in den Geschwornengerichten u. s. w.? Auch darin nicht; denn diese Einrichtung ist die trefflichste, die man sinden kann. Sie liegt einzig und allein in der schlechten Handhabung der Gesetze und in dem Mißbrauche, der von dieser herrlichen Einrichtung gemacht wird. Ein sicherer Beweis, daß es nicht sowohl auf die Art und Weise der gerichtlichen Einrichtung ankommt, sondern darauf, wie die Einrichtung gebraucht und angewendet wird. Auch die beste und vortrefflichste Sache kann schlecht und zum Verderben angewendet werden. Ein Volk, das frei sein will, muß in seiner Mehrheit streng moralisch sein, Recht und Gerechtigkeit lieben und sie ohne Ansehen der Person auch ausüben.

Mein trot bieses Mißbrauchs, ber mit bieser trefflichen Gerichtseinrichtung getrieben wird, mochte ich sie um keinen Preis mit einer andern vertauscht sehen. — Der Mißbrauch kann abgeschafft werden und wird bei den vielen Stimmen, die sich gegen ihn erheben, auch abgeschafft werden, und Deffentlichkeit und Mündlichkeit und Geschwornengerichte werden bann das wieder werden, was sie gewesen sind und immer sein sollen — die besten und zuverlässigsten Garantieen für eine schnelle und unparteissche Gerichtspsiege.

Siebzehnter Brief.



Um Dhie.

Die beutiche Rirche und Schulbilbung in Chilicothe. - Die beutsche lutherische Rirche in Lancafter. - Mittel, bie beutsche Sprache aus ben beutschen Rirchen zu verbrangen. - Die reformirte Rirche. - Die Stadt Lancafter. - The Standing Rock bei Lancafter. - Somerfet; bie beutschen Rirchen, bas fatholifche Erziehungeinftitut fur Dabchen, bas Dominitanerklofter. — Banesville und Putnam. — Die beutiche und englische lutherifche Gemeinbe. - Die englifirten Deutiden. -Gine bolfteinische Familie im Lande. - Gnabenhutten, bie altefte Diffioneftation ber Brubergemeine in ben Bereinigten Staaten. - 3med mäßiger Anbau an ber Salems-Rirche. — Liverpool, eine Unfiebelung von lutherischen Burtembergern; ihr Fortgang. - 3 o ar, Uns fiebelung von feparatiftifchen Burtembergern; Baumler, ihr Ronig und hoherpriefter. - Die Deutschen in Dhio und bas Schulgeset von 1838. — Das Philippsburger Schullehrer- Seminar; bef: fen Gefchichte und Aussichten. - Detonomie, Ansiedelung von feparatiftifden Burtembergern; Rapp, ihr Ronig und hoberpriefter. Reine Mufteransiebelung.

Es giebt keine Stadt in bem Staate Dhio, selbst nicht in ber Western Reserve, in welcher nicht Deutsche, wenn auch nur wenige, angetrossen werden. In vielen Städten sind deutsche Gemeinden errichtet und Kirchen gedaut worden. Auch Chilicothe, die Gerichtösstadt der Grafschaft Roß, auf dem westlichen User des Scioto-Flusses auf einer fruchtbaren gegen 10,000 Acker enthaltenden Sbene gelegen und seit der Erdssnung bes Dhio-Kanals im beständigen Wachsen begriffen, hat seine deutsche lutherische Gemeinde mit einer Kirche. Die Anzahl der

beutschen Saushaltungen mag über 60 betragen. Die Rirche ift ein fogenanntes frame house, (Saus mit Sachwert) und bient augleich zur Predigerwohnung. Der Gehalt bes Predigers ift gegen 300 Dollars. Leiber hort man auch hier bie Rlage, daß bie Deutschen sich wenig um Kirche und noch weniger um Die Erziehung ihrer Rinder bekummern. Go fagte ein recht mackerer gandsmann: "Die Deutschen thun gar nichts fur bie Erziehung ibrer Kinder. Bir baben bier nicht fo anaftlich zu forgen fur bas Fortfommen unserer Rinder, wie braugen, ihnen nur eine aute Ergiehung ju geben; allein bie meiften Eltern gebrauchen ihre Kinder nur jum Gelberwerb." Eine beutsche Schule ift naturlich nicht zu finden. Baren bie Diffchen einig, und hinge ihr herz nicht fo an den Dollars, fle Burben eine Schone Gemeinde bilben und auch eine Schule unterhalten fonnen.

In Circleville, Gerichtsstadt ber Grafichaft Didaman, besteht keine beutsche Gemeinde, weil die Ungahl ber beutschen Haushaltungen zu klein ift, wohl aber eine englisch = lutherische Gemeinde; bagegen hat Cancafter, eine freundliche und betriebfame Stadt, Berichtsfit ber Graffchaft Rairfielb, zwei beutiche Gemeinden mit zwei Rirchen, eine lutherische und eine re-Die erstere ift bei weitem bie zahlreichere und hat einen tuchtigen Prediger, ber auch ber englisch sprechenben Glieber wegen englisch zu predigen fich genothigt fieht. Da gancafter eine ber Stabte ift, nach welcher beutsche Einwanderer fich ziehen, so ift mohl nicht so leicht zu furchten, bag aus biefer halb beutschen und halb englischen Gemeinde in kurzer Zeit eine rein englische wird, mas in manchen Gemeinden biefer Art geschehen ift. Um die beutsche Sprache aus einer Rirche gu verbrangen, giebt es namlich kein befferes und wirksameres Mittel, als anzufangen, englisch zu predigen, in der erften Beit alle vier Wochen Nachmittans, spater alle 14 Tage, und wenn möglich abwechselnd Vormittags und Nachmittags. Die Confirmanden werden in der englischen Sprache unterrichtet, hupfenden englischen Melodieen oft gesungen, und in Beit von 6 - 8 Jahren ift bas Deutsche aus ber Kirche ganglich verbrangt. Man schamt fich, beutsch zu singen und eine beutsche Predigt zu horen. Sat aber bas Englische gefiegt, fo konnen auch Betftunden, Biebererweckungen u. f. w. um fo leichter Eingang finden.

Da viele Deutsche auch hier, wie an anderen Orten, Die Rechte ber Rirchenglieder genoffen, aber zur Unterflugung bes Predigers und zur Unterhaltung ber Rirche nichts beitragen wollten, fo ift festgesett worden, daß jeder Familienvater, ber an ber Kirche und an bem berfelben gehörenben Gottesacker Untheil haben will, einen jahrlichen Beitrag von wenigstens zwei Dollars, jede unverheirathete mannliche Person von wenigstens einem Dollar, und jebe weibliche von wenigstens 50 Cents entrichten muß. Die Einrichtung ift eine vortreffliche und vielen beutschen in ben Bereinigten Staaten zu empfehlenbe. Mancher Deutsche kann nur baburch zu einem Beitrage zu firchliden Zwecken bewogen werben. Ueberbieß grunbet fie fich auf bas Recht ber Freiheit und Billigkeit. Go wie bie aufferhalb ber Rirche Stehenden die Freiheit haben, fich von ber Rirche fern ju halten und feine Unterftugung ju gewähren, fo haben auch bie Rirchenglieber bie Freiheit, folche von ben Rechten an ber Rirche auszuschließen und fie nur bann aufzunehmen, wenn fie die festaesetten Bedingungen erfüllen.

Die deutsche reformirte Gemeinde ist schwach und ihre Rirche klein und unansehnlich; sie wird auch nicht sehr zunehmen, da eine englisch-resormirte Gemeinde gebildet worden ist, das heranwachsende deutsche Geschlecht lieber englisch als beutsch lernt und spricht, und fur deutsche Schulen nicht gesorgt wird.

Die Stadt ist im Jahre 1800 ausgelegt worden, hat einige sehr hubsche Privatgebäube, und zählt gegen 2500 Einwohner. Durch einen 8 Meilen langen Seitenkanal ist sie mit dem Ohio-Kanal und durch den Hoding-Kanal mit dem Ohio-Klusse verzbunden, eine Verbindung, die zum fernern Zunehmen des Handels und der Stadt sehr viel beitragen muß. Mit Predigern, Aerzten und Abvokaten ist sie reichtich versehen. Das umliegende Land ist fruchtbar, und deshalb und weil die Produkte leicht und schnell abgesetzt werden können, im Preise.

Eine Meile nordostlich von ber Stadt, in einer Prairie, erhebt sich ein 250 Fuß hoher Sandsteinfelsen, bessen ber Stadt zugekehrte Seite schroff abgeschnitten ist und burch ben Contrast mit ber freundlichen Landschaft einen hochst pittoresken Un-

blid gewährt. In ber Gubfeite ift er leicht gu befteigen; bier ift er mit Lorbeerbaumen und Birten bebect, mahrend Zannen und Eichen auf seinem Gipfel machsen. Die Aussicht von bort aus in bas liebliche Thal bes hoding, auf Lancaster, bie uppigen Balber und Biefen ift mahrhaft entzuckenb. fernsten Borizonte ichliegen waldumfaumte Bugel bie Ausficht. Den fubnen Vionieren bes Westens war biefer Fels unter bem Namen "Standing Rock" befannt. Gegen bas Ende bes porigen Sahrhunderts führte hier die Beerftrage von gort bu Quesne (mo jest Pittsburg fteht) nach Fort Bafbington, bem jegigen Cincinnati vorbei, und in ben Erabitionen ber Indianer geschieht feiner oft Erwähnung. Die erften Unfiebler erinnen fich, bag fie oftmals bei Nacht Feuer auf feinem Gipfel auflobern faben, bas fein Licht weithin über bie ganbichaft marf - ein Bahrzeichen, burch welches bie Wilben ihre verbundeten Stamme von einem errungenen Siege benachrichtigten. Dieg vom Gipfel bervorragende Felfenftud, in welches ein 18 Boll tiefes Loch gebobrt war, in bas bie Indianer ber Sage nach ihren Kahnenftod (wahrscheinlich ben scalp-pole, ben Pfahl mit ben Ropfbauten ber erichlagenen Feinde) ftedten, findet man nicht mehr. Arbeiter, welche bier Steine ju Bauten brachen, haben es abgeschlagen. Ebenso ift ein indianischer Grabbugel auf ber Dberflache bes Felsens zerftort. Man sieht nur noch bie Trummer beffelben. 3m Jahre 1826 befuchte Gr. Bobeit ber Bergog Bernhard ju Sachsen-Beimar-Gifenach auf feiner Reise burch Nord = Amerika biefen Felfen und grub nebft ben Unfangebuchflaben seines Ramens bie berrlichen, seinen Charafter trefflich barstellenben Worte in ihn:

"Bahrheit, Tugend, Aufklarung — ber Fels mag zersplittern — sie aber werden nicht untergehen."

Weniger bebeutend als Lancaster ist Somerset, früher Middletown genannt, weil es von Lancaster und Zanesville gleich weit entsernt ist. Es liegt auf einem Hügel, von dem aus man eine sehr schone Aussicht genießt. Hier besinden sich auch eine deutsche und englische lutherische und eine deutsche und englische reformirte Gemeinde. Die erstere mit den zu ihr gehösrenden Landgemeinden bildet eine der besten Psarreien im Staate Ohio. Das Städtchen ist auch mit einem romisch-katholis

fchen Ergiehungeinstitut fur Mabden verfeben. Es fuhrt ben Namen St. Mary's Female Seminary und ift, wie bie meiften katholischen Unftalten, mit tuchtigen Cehrerinnen befett. Die Boglinge erhalten auch Unterricht in allen feinen weiblichen Sandarbeiten, im Beichnen, Malen u. f. m., und manche proteftantische Eltern werben baburch verleitet, ihre Tochter biefem Inftitute anzuvertrauen, bas, fo febr es auch bagegen protestiren mag, auf die religiofe Bilbung biefer Madchen besondere Aufmerksamkeit und Fleiß verwendet und zur allein seligmachenden Rirche hinuberzuziehen sucht. In ber Nahe von Somerfet, in St. Joseph, iff auch ein Dominitanerflofter mit einem gut eingerfichten College, bas burch bie aus Europa ihm qufliegenben Gelbunterftugungen fich immer mehr erweitern und auf bie Umgebung und ben gangen Staat nicht ohne Ginfluß bleiben wird. Die Grafschaft Perry Scheint überhaupt ein Saupt quartier ber romisch-katholischen Rirche in Dhio werden zu sollen.

Banesville und Dutnam haben viele Mehnlichkeit mit Pitteburg und Alleghannntown. Go wie biefe burch ben Alles ghanny gefchieben find, fo jene burch ben Muskingum; fo wie Pittsburg mehr Gewerbe = und Sandelsstadt ift, Alleghannytown mehr Refibeng bei Raufleute und Fabrifherren, fo hat Banes= ville die Fabrifen und Faktoreien, Putnam die Bohnungen ber großen Fabrifherren. In Putnam wohnen bie reichsten Leute. Much die Berge bei Banesville haben viel Aehnlichkeit mit benen bei Vittsburg. Unter ben 6000 Einwohnern, welche Banesville hat, befinden fich viele Deutsche, manche von ihnen find im Laufe ber Beit ohne Burben und Berbienft fehr mohlhabend geworden. Sie haben auch eine beutsche Bolontair = ober Freiwilligen = Compagnie errichtet, welche ben Namen ,. Lafavette Garbe" angenommen bat. Dem Bekenntniffe nach bilben bie Lutheraner bie Mehrheit. Sie haben zwei Gemeinden, eine beutsche und eine englische, gebildet. Die Rirche ber erftern Gemeinde, beren Prediger einen Gehalt von 300 Dollars bezieht, ift klein und unansehnlich, hat aber, mas in ben meiften beut-Schen Rirchen vermißt wird, eine Orgel, Die nun freilich fehr flein ift, (ein Positiv), was aber nichts ausmacht, (fur bie Rirche ift fie groß genug) und einen Gefangverein, ber gur Berbefferung und Bebung bes Rirchengesanges nicht wenig beitragt.



Ą

Einen solchen Berein sollte jebe beutsche Rirche haben, benn ber Gefang ift in ber Regel schauberhaft. Die englische lutherische Gemeinde befteht lediglich aus folchen Deutschen, Die fich ichamen beutsch zu fein, und beren Rinbern, Die lieber englisch plappern als beutsch sprechen. Es ift bieg eine eigene Art Denfchen. 3ch fur meinen Theil habe fie felten genießbar finben konnen, ba fie, wie ber Berliner fagt, eigentlich gar nischt find, weber Deutsche noch Amerikaner, und baber mich nie recht mobil unter ihnen befunden. - Die Alten ohne Bilbung find burch aunstige Zeitumftanbe zu Reichthum gekommen, mit bem Reichthum ift aber bie Bildung nicht gewachsen; fie fchamen fich nun, in ihren ichonen, mit Außteppichen belegten und mit hubschen Meubeln aufgeputten Zimmern ihr schlechtes Deutsch zu fprechen, wollen Amerikaner fein und rabebrechen nun bas Englische auf eine gottsjämmerliche Beise. Die Kinder, in feine beutsche Schule geschickt, haben bas Englische auf ber Straße (es ist fonderbar, wie leicht die beutschen Kinder englisch lernen) und in ber englischen Schule gelernt und wollen von bem Deut= schen, felbft wenn fie es fprechen konnen, gar nichts wiffen, es gilt ihnen fur schimpflich, beutsch zu sprechen. Besonders find bie Madchen, zumal wenn fie ein halbes Sahr ein fogenanntes Ladies Seminary ober Academy besucht haben, in Diefem Stude unausstehliche Geschöpfe. Die beutsche Rirche ift nun folden Leuten zu gemein, in bie Rirche wollen fie aber boch geben, benn es gebort zum guten Tone. Manche schlie-Ben fich ben Sekten an, Biele, und bas ift zu loben, wollen aber ihre Kirche nicht verlaffen, und bilben nun eine englische Gemeinde. Ich habe eine Schweizerin kennen gelernt, die nur beghalb zu ber englischen Gemeinde überging, weil fie nicht beutsch lefen konnte und in ber Rirche bas Gesangbuch oft verkehrt hielt. Einen zusammenhangenden Bortrag in der engli= fchen Sprache verfteht fie nicht; nun, bas macht auch nichts aus, fist fie boch in ber englischen Rirche. Gigen ift es, baß bie meiften von biefen Leuten, sobalb fie Gottesbienst in englis scher Sprache haben, in ihren Beitragen recht liberal werben. Baben fie als Mitalieber ber beutschen Gemeinde jahrlich einen Dollar bezahlt, fo bezahlen fie jest funf und gehn Dollars. Es ift als ob ber englische Liberglismus in fie bineinführe. Mancher beutsch predigende Prediger, der im Englischen zu predigen im Stande ift, mag beghalb seine Gemeinde auch englistren; sein Gehalt wird badurch verbessert, und auch die Accidenzien werden hoher.

Zwanzig Meilen von Zanesville an ber Strafe nach Coshocton hatte fich eine gebilbete holfteinische Familie niedergelaffen. Sie trieb Bauerei und Biebzucht, wohnte in einem Blochausden, recht im Thale, abgefchnitten von allem menfchlichen Umgange und gehorte leiber ju benen, bie fich in ihren hoffnungen getäufcht finden. Um meiften ift in folchen Umftanben weibliche Geschlecht zu beklagen, bas nun weiter keinen Umgang als ben mit bem lieben Bieb bat. Der Mann fann es immer noch leichtet ertragen; er fucht und findet zur Roth Berfireuung in ben abwechselnben Arbeiten und Beschäftigungen, reitet auch wohl einmal in die benachbarte Stadt, um fich unter gands. leuten wieder Muth und Kraft zu holen zur Ertragung bes einformigen Lebens, aber bie armen Damen, was follen biefe anfangen? Das Leben wird ihnen eben fo langweilig, ja noch langweiliger, als ber Weg nach Coshocton, einem erbarmlichen Graffchaftsflabtchen wird. Der auswandernbe gebilbete Deut-Sche follte baber bei ber Bahl feiner Rieberlaffung barauf feben, daß er boch einen ober zwei Nachbarn hat, mit benen er Umgang pflegen kann. Die in Deutschland bubich klingenben Rebensarten: ,,ich will mitten im Walbe wohnen, wenn es nur im freien Banbe ift," ober "bie Freiheit erfett mir Mes" und bergl. klingen hier gar hohl und leer.

Das Tuscarawas. Thal ift sehr fruchtbar, seine Bewohner werden aber vom kalten Fieber alljährlich stark heimgesucht, besonders die dem Ohio-Ranal entlang Wohnenden, und
ich möchte mich trot seiner Fruchtbarkeit nicht in ihm niederlassen. Mitunter ist das Fieber recht schlimm, so daß ganze Familien von ihm ergriffen werden. In Gnadenhütten lag im Jahre 1840 in jedem Hause wenigstens eine Person am Fieber krank darnieder. Dieses Städtchen, die älteste Missions Scation der Brüdergemeine, ist wohl einer der wenigen Orte, die nicht zugenommen haben, im Gegentheil abnehmen. Die Gemeinde, von welcher manche Glieder in der Umgegend auf ihren Bauereien zerstreut leben, hat von dem Geiste des Hernputismus gar viel verloren, und wird ihn mit der Zeit ganz verlieren. Der Schwärmergeist ergreift auch diese stillen Leute und die Setten suchen ihn zu nähren und die Stieder für sich zu gewinnen. Dieß ist besonders der Fall in der sogenannten Salems-Semeinde, deren Blocklirche nicht weit vom Kanale eine Meile von Trenton liegt. Besonders neigt sich das junge Bolk dem Methodismus zu, der auch diese Neigung zu benuten versteht. Der methodistische lutherische Prediger in Neu-Philadelphia sucht ebenfalls zu fahen, so viel er kann.

Die fleine, unansehnliche Blodfirche ber eben genannten Gemeinde, auf welcher ein Glodchen angebracht ift, um ben Anfang bes Gottesbienstes zu verkunden, hat etwas, bas vielen beutschen Busch = ober Landfirchen fehlt; es ift bieß ein kleiner Anbau, aus einer geräumigen Stube mit einem Kamine beftebend, die fur die Mutter bestimmt ift, die mit ihren Gauglingen jur Rirche kommen, bamit fie biefe por bem Gottesbienfte ftillen, und wahrend bes Gottesbienftes, wenn fie fchreien, fic mit ihnen hierher gurudgiehen und fie beruhigen konnen. Dier zu Cande namlich kann man die Mutter mit ihren kleinen Rinbern von bem Besuche bes Gottesbienftes nicht ausschließen; fie wollen bie Rirche auch gern besuchen, haben Niemanden zu Saufe, bem fie bie Kinder anvertrauen konnen und bringen fie alfo mit. Es ift baber in ben beutschen Buschfirchen nichts feltenes. Mutter mit entblogten Bruften ihre Rinder ftillen gu feben, ein bas Schicklichkeitsgefühl verlegender Unblid, ober bas Gefchrei ber Rinder mit anhoren zu muffen, bas oft ben Prediger zu schweigen nothigt und bie Andacht Aller ftort. bie Nachbarinnen wollen ber Mutter bas Rind beruhigen belfen und die Gemeinde fieht zu, wie es beruhigt wird. Gin folches Bimmer aber, in welches fich bie Mutter bei Beiten gurudgieben konnen, macht allen biefen Storungen ein Enbe.

Die Grafschaft Stark in Ohio hat wohl im Berhaltniß zum Umfange die meisten deutschen Gemeinden; in ihr find nicht weniger als sech aben deutschen Kirchen, mit Predigt versehen; in einigen von ihnen muß für alle Zeiten deutsch gepredigt werden, so lautet ein Artikel der Constitution. In den Grafschaften Wayne und Richland giebt es auch viele deutssche Gemeinden, in einigen Theilen derselben leben fast nur

Deutsche, besonders pennsylvanische, so daß Du in Deutschland zu sein glaubst. Die Sprache dieser Leute ist, wie Du auch weißt, nicht die beste und eleganteste, sie ist mit englischen Wortern gar sehr versetzt, so daß sie sogar einigen Reisebeschreibern zur Zielscheibe des Wiges hat dienen mussen; allein ich muß Dir aufrichtig gestehen, daß sie mir nicht unangenehmer klingt, als das Deutsch der gemeinen Leute in einigen Theilen Sachsens und der sächsischen Herzogthumer, das so breit und hart ist, wie es nur sein kann. Kumm 'rein, wir wull'n affe, oder: Gih wag; kumm har; o du lieber Harr Jesus u. s. w.

Im norboftlichen Theile bes Staates, in ber Graffchaft befindet fich auch eine Unfiedelung von Deutschen, meift Burtembergern. Das Stabtchen, bas fie angelegt haben, wird Liverpool (?) genannt. Bis jum Jahre 1838 bebiente ber ben Miffionsfreunden bekannte Metger, ein Burtemberger, ber als Missionar in Ufrika gewirkt, fich bort unter ben Schwarzen eine Frau ausgewählt und feiner Gefundheit wegen nach ben Bereinigten Staaten fich begeben hatte, biefe Burtembergische Gemeinde als alleiniger Prediger, und hielt ben Gottesbienst gang nach wurtembergischer Beife, jeben Sonntag Bormittage Predigt, Nachmittage Rinderlehre. Die Agende war die wurtembergische. In bem genannten Sahre entstanden leiber Zwiftigkeiten und Spaltungen in ber Gemeinbe, und ein anderer Prediger, gerufen von einem Theile ber Kirchenglieder, ließ fich in Liverpool nieder. Der Streit murbe baburch nur noch heftiger, und es kam fogar zu einer gerichtlichen Rlage. Der neue Prediger hat zwar bie Gemeinde verlaffen, allein bie alte Eintracht ift noch nicht zurudgekehrt und wird auch schwerlich zurudfehren. Uebrigens will es mit biesem Liverpool nicht vorwarts geben; es ift und bleibt ein armfeliges Stabtden. in welches fich nieberzulaffen ich keinem meiner ganbsleute rathen kann, fo wenig, wie ich irgend einem rathen mochte, feine bleibende Statte in ber Separatiften = Unfiedelung unter Baum= ler, Boar genannt, in ber Grafschaft Tuscaramas, aufzuschlagen, obgleich biefe Unfiedelung herrlich gebeiht und zu einem großen Boblftande bereits gelangt ift. Denn bas Mittel, bie Leute aufammen = und gur gemeinschaftlichen Arbeit anguhalten, ift ber von Baumler genahrte und aufrechterhaltene Sevaratismus,

ber alle Unberen, die nicht zu ihm gehören, von bem himmel und ber ewigen Seligfeit ausschließt. Baumler ift Ronig, wie er auch von ben Amerikanern fpottweise genannt wird, und Soberpriefter. Er leitet nicht nur alle irbischen Ungelegenheiten, sondern auch alle geiftlichen, predigt felbft naturlich auf feine Urt, welche auch Rindertaufe und heiliges Abendmal verwirft und führt feine Getreuen auf eigene Fauft nach feinem himmel. 218 bie Bemeinde noch tief in Schulben ftat und aus allen Rraften für ibren nothburftigen Unterhalt arbeiten mußte, verbot Baumler ben Cheleuten ben Beischlaf und ben Unverheiratheten bas Der fromme Mann vergaß fich aber und wurde Bater. Er mußte fich mit feiner Magd copuliren laffen; bie Copulation verrichtete auf fein Geheiß fein Bierbrauer, und ber Gerichtsbof verurtheilte ihn bafur in eine Strafe von 500 Dollars. Seit jener Beit ift bas Busammenwohnen ber Cheleute erlaubt. Das aber muß man bem Baumler jugeben, bag er einer ber begten Finangiers ift und aus Mlem Gelb gu machen verfieht, und bag bie Unfiedelung ihren Flor nur feinen meiftentheils mit Glud begleiteten Operationen ju verdanken hat. Der fluchtige Beobachter wird leicht bestochen, wenn er bie berrlichen Biefen, Die ichonen Rube, Die gablreichen Schaafheerben, Die Mahl = und Sagemublen, die Schmelzofen und ben Garten mit feinem Treibhaufe fieht, und ju bem Glauben verleitet, eine folde Unfiedelung fei bas Mufter fur beutsche Unfiedelungen; allein wer mit ber innern Ginrichtung vertraut ift und ben knechtischen, willenlosen Sinn ber auf bas Bort Gehorchenben kennt, wer ba weiß, bag bie-Religion bas Mittel ift, bie Leute in biesem Gehorsame ju halten, bamit immer mehr irbische Schate gewonnen werben, und fie politisch und geiftig todt ju erhalten, ber fann fich nur freuen, bag in neuerer Beit feine Unfiedelungen nach biefem Schnitte unternommen worden find, und muß Jeben warnen, bie Baumlerfche fo wie bie Rappfche Colonie als Mufter aufzustellen und auf fie zu verweisen.

Wie Dir bekannt ist, bestand hinsichtlich ber Freischulen vor bem Jahre 1838 die Verordnung: ", daß die Schuldirektoren die Gegenstände, welche in jeder Schule gelehrt werden sollen, zu bestimmen haben, nur muß Lesen, Schreiben und Rechnen in der englischen Sprache gelehrt werden." Diese

¢ **

Befchrantung erregte naturlich unter ber beutschen Bevolkerung gerechten Unwillen, und bie Gesetgebung anberte auf die Bemerfungen bes bamaligen um ben Schulunterricht bochverbienten Superintenbenten ber offentlichen Schulen bas Gefet babin ab: "baf in jedem Diftritte, in welchem bie Direktoren eine englische Schule unterhalten und bie Lehrgegenstände nicht in ber beutschen Sprache gelehrt werben, es folden, welche in ber beutschen Sprache unterrichtet zu werben munschen, erlaubt fein folle, eine beutsche Diftriftoschule ju besuchen. Wenn nun bie Direktoren eines folchen Diftrikts bie Beweise haben, bag eine Schule biefer Art von einem gehörig bagu befähigten Behrer gehalten worben ift, fo follen fie (bie Direktoren) bem Lehrer eine Unweisung an ben Schatmeifter ber Ortschaft (Township Treasurer) fur fo viel Schulgelb geben, als ben Schulern ihrer Ungabl gemäß rechtmäßiger Beise gutommt, und biejenigen, welche in Diffriften wohnen, in benen bie beutsche Sprache gelehrt wird, welche aber bie englische Sprache ju lernen munfchen, follen nach berfelben Regel verfahren und biefelben Privilegien genießen. Alles biefes ift auch auf jebe andere Sprache anzuwenden." Diefer Abanderung bes Gefebes gemäß fteht es alfo ben Schulbirektoren in jeder Ortschaft frei, eine Bemeinschule auch in beutscher Sprache von ben offentlichen Schulgelbern zu unterhalten, wenn bie beutschen Einwohner es fur nutlich und nothwendig erachten, eine Schule zu verlangen, in welcher ausschließlich in ber beutschen Sprache unterrichtet wer-Run benkst Du wohl, daß in jeder Ortschaft, in welcher viele Deutsche mohnen, auch eine beutsche Schule errichtet worden ift, ba ber Schullehrer ja aus dem offentlichen Schulfonds bezahlt wird? Allein biefes Denken ift febr unrichtig. Die meiften Deutschen machen leiber von bem Gesethe keinen Gebrauch, selbst wenn sie Schullehrer bekommen konnen; sie bekummern fich entweber gar nicht um die Schulbilbung ihrer Rinder ober schicken biefe in englische Schulen. Uebrigens find, feitbem Lewis bie Superintenbentur ber offentlichen Schulen niebergelegt hat, auch bie Ungelegenheiten ber englischen Schulen fehr vernachläffigt worben. Das Schulgefet verlangt von bem Buftanbe ber Schule jabrliche genaue und betgillirte Berichte; ba es aber nicht mit Strenge ausgeübt werben kann,

bleibt es fast allgemein unbeachtet. Die wenigen Berichte, die im Jahre 1843 eingeschieft worden sind, sind so unvollständig, daß es eben so gut gewesen ware, sie waren gar nicht eingeschieft worden. Die Gesetzebung von Ohio hat dadurch, daß sie keinen anderen tüchtigen Superintendenten eingesetht hat, die Constitution des Staates, in welcher es ausdrücklich heißt: "Retigion, Sittlichkeit und Kenntniß, die zu einer guten Regierung sund zur Wohlsahrt des menschlichen Geschlechts nothwendig sind, Schulen und die Mittel zur Erziehung sollen sür immer ermuthigt werden," verletzt und sich an dem Volke schwer verssündigt. Die Regierung soll sparen, wie und wo sie kann, nur nicht in den Ausgaben, die zur Verbesserung und Pedung der Volksschulen nothwendig sind.

Du haft boch auf jeden Kall von bem Philippsburger Schullehrer : Seminar gebort und gelesen, ber Unftalt, welche bie beutsche Sprache in ben Bereinigten Staaten erhalten und bewahren und ber beutschen Jugend Lehrer geben foll, und unverdienter Weise auch in Deutschland hoffnungen und Befürchtungen erregt hat! Dofcher hofft in feinen " Erfahrungen und Abenteuer während eines achtjährigen Aufenthaltes in ben Bereinigten Staaten von Nord - Amerika," bag biefes eble Unternehmen gelingen und unfere schone fraftige Mutterfprache auch in Amerika immer mehr ausgebreitet werben moge, und eine Correspondenz aus Cincinnati vom 21. November 1842 in bem Burt'fchen Chriftenboten 1843 No. 9 Hagt über biefe Anftalt alfo: ,, Gine befonders beklagenswerthe Erfcheinung, welche alle Gutgefinnten mit bangen Erwartungen fur bie Butunft erfullt, ift bas neue Schullehrer . Seminar gu Philippsburg, beffen Leitung gang in ben Sanben ber Unglaubigen ift. Schon einige Jahre mar bavon bie Rebe, bag Philipp Spenerer im Namen berfelben nach Deutschland reisen folle, um fur biefes Seminar zu collectiren. babin wurde es immer verschoben, nun foll er wirklich die Reise unternehmen. Mehrere ber Theilnehmer find mir perfonlich bekannt; ich kenne baber ihre Grundfate und ihren Wandel; aber mas foll bas werben, wenn bie Zöglinge in biefem Beifte follen zu Schullehrern fur bas gand herangebilbet werben! -Bie ich bore, bat man fich nicht entblobet, gerabezu gu beschließen, aus bem Unterrichte biefer Zöglinge sollen bie Behren ber beiligen Schrift, insbesondere bie von der Gottheit Christi, völlig weggelassen werden. — D wie noth thut es, auch in dieser Hinsicht fur Amerika zu beten!"

Bie fich boch die Leute in Deutschland abhoffen und abangstigen unnothigerweise! Wer bie Geschichte biefes Seminars fennt, mit bem liberalen Geifte unserer gandeleute gur Unterflubung von Schulen, Seminarien und Rirchen vertraut ift, bas. Philippsburger Seminargebaube gefehen und bie Schulverhalt. niffe ber Bereinigten Staaten fennen gelernt hat, ber muß über folche frobe Soffnungen und bange Erwartungen lachein. irgendwo bas Spruchwort anzuwenden: Berge freisen und ein fleines lacherliches Mauschen wird geboren," fo fann es bier auf biefes Seminar angewendet werben. Belch' eine Senfation erregte nicht schon die von "vielen Deutschen Pittsburgs" erlassene Einladung an alle Deutschen in ben Bereinigten Staaten zu einer Convention in Pittsburg! Alle beutschen Bruber, zwischen bem atlantischen Dcean und bem Felsengebirge, zwischen bem Golf von Merico und ben falten Regionen Canaba's wohnend, neu eingewanderte sowohl als Abkommlinge bieberer beutscher Eltern, bie ichon Sahrhunderte germanische Sitte und Sprache unter fich lebendig erhielten, wurden aufgeforbert, Deputirte zu einer allgemeinen am 18. Juli (1837) ftattzufindenden Versammlung zu ernennen. Das Erziehungs. wefen follte ein Sauptgegenstand ber Berathung fein. ,,Bei ber Jugend muffen wir beginnen, lautete bie Ginlabung, follen unsere Bemühungen, beutsche Sprache und Sitte zu erhalten. ju verbreiten und zu verebeln, von Erfolg fein." Durch bie beutschen Blatter wurde bie Ginladung burch alle Staaten verbreitet, Aufrufe murben erlaffen, Conventionen gehalten, und einige ameritanische Beitungen sprachen fogar über bie große Bewegung unter ben Deutschen Befürchtungen aus, als ob bas ganze Bolt germanifirt werden folle. Un bem bestimmten Tage erfchienen in Pitteburg Deputirte aus fast allen Staaten, in welchen Deutsche wohnen, von ben Ruften bes atlantischen Oceans und vom Miffiffippi. Unter ihnen waren auffallend viele bemofratische Zeitungeschreiber. Es murbe eine Menge von Comiteeen ernannt, unter benen bie Comitee fur Jugenbbil-

bung ben erften Plat einnahm, und in ben Situngen über bie Mittel, bas Bohl ber Deutschen in ben Bereinigten Staaten ju fordern, viel bebattirt und befchloffen. Das Gange, bas nur als ber gute Anfang einer allgemeinen geiftigen und moralischen Bereinigung ber Deutschen in ben Bereinigten Staaten betrachtet werben follte, wurde nach acht germanischer Gitte mit einem großen Schmaufe, bei bem viel getoaftet murbe, befcoloffen, und bie Berhandlungen murden fpater gedruckt. Unparteiischer muß man jedoch jugestehen, bag die Deputirten, bie es an Beschluffefaffen nicht haben fehlen laffen, unter ben vielen Befchluffen manchen ichonen und bebergigungswerthen gefaßt, und obgleich ihr Sauptzweck mar, Magregeln zu ergreis fen, die beutsche Sprache aufrecht zu erhalten und auszubreiten, nicht einseltig beschloffen haben. So lautet z. B. ein Beschluß: "daß die Convention in ihrer Abschieds = Adresse ben Deutschen ber Bereinigten Staaten bringend an bas Berg lege, burch Studium und Uebung ber englischen Sprache fich in einen Buftand ju fegen, bag fie in allen gagen bes offentlichen und gefelligen Gebens gegen ihre amerikanischen Mitburger nicht im Rachtheile fteben." Damit bie Beschluffe ausgeführt murben, wurde eine Central-Comitee von Dreien ernannt. Ihr lag ob, für bie Berfolgung ber 3mede ber Convention thatig und machfam zu fein, und die Dberaufficht und Leitung ber Schul-Commiffion, fo wie aller übrigen ftanbigen Comiteeen ju fuhren; auch hatte fie bas Recht und bie Pflicht, in Fallen, bie ihr für Ergreifung einer fo wichtigen Magregel bringend genug erscheinen, eine außerordentliche Convention zu berufen. fo follte fie die nachste regelmäßige Convention wenigstens brei Monate por ihrer Eroffnung berufen.

Die schwierigste Aufgabe hatte die Schul-Commission, benn sie sollte ben Weg bahnen und durch ihre Abresse die beutsche Bevolkerung für die Errichtung des Lehrer-Seminars gewinnen, und sie hat auch, was ihr zum Lobe gereicht, ihre Aufgabe zu lösen gesucht. Ihr Prasident, E. Stein meier, damals Pfarrer in Cleveland, jest wieder in Deutschland, erließ ein Sendschreiben an alle Mitglieder der Commission sowohl, als an jeben Deutschen der Bereinigten Staaten, der sich ein competentes Urtheil in der Sache zutraute, worin aufgefordert wurde,

Grundzüge und Lehrplane bes zu grundenden Inftituts bem Dublifum gur Prufung vorzulegen; er erließ ferner eine Abreffe gur Aufmunterung an bas Bolt, begleitet mit Collektionsliften, bie jebe nur benkbare Garantie und Controle gaben, bag bas eingesammelte Gelb punttlich ju bem 3mede verwendet werbe, au welchem es unterzeichnet mar. Sowohl Senbichreiben als Abresse fanden aber bei ber Mehrheit ber Deutschen geringen Anklang. Nur wenige ber Deutschen in Missouri, Juinois und Rentucto, so wie berer im Staate New-York unterzeichneten Namen und Beitrage. Beffer ging es in Pennfplvanien, Dhio und in der Stadt Baltimore. Große Opposition fand bas Unternehmen bei ber Geistlichkeit, weil ber Religionsunterricht in ben Schulplan nicht mit aufgenommen worben war. Boglinge follten, ba in ben allgemeinen ameritanischen Schulen Rinber von den verschiedensten Religionsparteien find, bamit nicht irgend eine Religionspartei vor andern fich juruckgefest fühle, nur in ber allgemeinen driftlichen Moral mit Ausschließung boamatischer und confessioneller Lehren unterrichtet werben.

Die eifrigsten Freunde bes Seminars fuhren trogbem fort, Subscriptionsbogen bei ihren Bekannten selbst herumzutragen ober zu schiden, und burch Auffate in einigen Beitungen bas Interesse an der Sache rege zu erhalten. Sie brachten es babin, baß bas frühere Eigenthum bes Pfeubografen Leon, ber in Deutschland unter bem Namen Proli befannt ift, in Phis lippsburg am Dhio = Fluffe fur 2500 Dollars gefauft und ber größte Theil bavon bezahlt murbe. Plat und Saus maren gut gewählt. Der Ort ift febr gefund, bas Baffer gut und bie Leute, von benen viele früher bei Rapp waren, find freundlich und zuvorkommend, und burch ben Dhio ift bie Berbindung mit bem Guben und Often fehr leicht. Das Saus hat eine angenehme Lage und von feinem Balcon aus genießt man eine wirklich reizende Aussicht. Durch ben Ankauf biefes Gebäubes hofften die Seminarfreunde bas Intereffe an ber Unftalt gu beleben. Ihre Hoffnung wurde theilweise erfullt, boch nur für eine turze Beit. Much bie alljährlich gehaltenen Conventionen fonnten bie im Glauben Schwachen nicht ftarten und gur Fortführung bes Unternehmens bewegen, ja felbst ber von ber Se segebung erlangte "Freibrief fur bie beutfche Con.

٠,

vention gur hebung ber Ergiehung" wollte nicht ziehen, und bas Direktorium bes Seminars fab ber Sache rubia qu. Go konnte es aber nicht bleiben. Es murbe baber beichloffen, Berrn R. C. Spenerer, Prafidenten ber Centrals Comitee ber beutschen Convention in Philippsburg, ber fich im Collectiren ausgezeichnet hat, als Agenten bes Seminars nach Deutschland ju schicken, um Beitrage fur baffelbe ju fammeln. Die Bedingungen, welche er ftellte, wurden von Ginigen als gu hochgestellte befunden und in einer Zeitung, aus welcher ber Artitel in einige andere überging, einer gehaffigen Britit unterworfen. Spenerer legte bie Agentur nieber, murbe aber von 12 Seminarfreunden, die in Pittsburg und Alleghannptown mobnen. in einem in einer andern beutschen Zeitung gebruckten Briefe, in welder er von allem Eigennute freigesprochen murbe, aufgeforbert, Die Agentschaft wieder anzunehmen und burchzuführen. Bis jest ift er noch nicht nach Deutschland abgereift, und er wird auch nicht abreifen. Die Befurchtungen gewiffer Leute find also eitel.

Trot biefer ungunftigen Berhaltniffe und bes bamaligen Gelbmangels murbe bie Anstalt im Jahre 1842 unter bem Ramen: "Die beutsch-englische Behranftalt ju Philippsburg" eröffnet. Der eine Behrer, Berr Winters, Pfarrer ber Gemeinde in Philippsburg, jog fich jedoch balb von ibr gurud, und griff fie, besonders megen bes irreligibsen Beiftes. ben fie nahre und verbreite, in einer Beitung an, worauf eine nahere Beleuchtung biefer Ungriffe von bem Direktorium in einer andern Zeitung erfolgte, in welcher Winters tuchtig mitgenommen warb. Dag aber folche offentliche Anzapfungen und Blogstellungen ber Anftalt und ber Ehre ber Deutschen feinen Bortheil bringen konnen, feht Ihr auch in Deutschland ein. Uebrigens ift bas Institut nicht fowohl ein Schullehrerfeminar, ale vielmehr eine Utabemie nach amerikanischen Begriffen, und als folche fur bie Kinder ber Philippsburger, ber Beaverianer und ber gangen Umgegend fehr bequem. Bon ben 28 Boglingen, welche es in bem erften Sahre gehabt hat, wibmeten fich nur zwei bem Lehrerfache. Wer will auch bei ben schlechten Aussichten, welche ber Bolksichullehrer hier hat, fich auf bieses Umt vorbereiten? Die Rosten fur Unterricht betragen

jährlich 8—12 Dollars, für Kost, Logis und Wäsche wochentlich 1 Dollar 25 Eents. Solche, welche sich dem Unterrichtssache widmen, werden unentgeldlich unterrichtet. Als Akademie, in welcher in englischer und deutscher Sprache in den gewöhnlichen Wissenschaften, die auf einer Akademie getrieben werden, unterrichtet wird, mag sich das Institut halten, als Schullehrerseminar kann es sich nicht halten. Auf das ganze Unternehmen können die Worte angewendet werden: ", Viel Geschrei und wenig Wolle."

Nochemehr als uber bas Philippsburger Seminar ift über bie Rapp ichen Unfiedelungen, die erfte in der Graffchaft Butler in Pennsplvanien, Sarmonie, Die zweite am Babafb im Staate Indiana, Reu-Sarmonie, und die britte und fo weit lette, Defonomie - Economy - genannt, am Dhimiuffe in ber Grafichaft Beaver in Pennsplvanien, gefchrieben worben. Bon Einigen ift Rapp febr getabelt und hart angegriffen, von Underen in Schutz genommen und überaus gelobt worben. Unter ben Lobrednern zeichnen fich aus Braun (bas liberale System, 2. Bb.) und Traugott Bromme in feinem Nord-Amerika (Brittische Besitzungen insbesondere, G. 284 ff.) 36 will Dir nun meine Meinung geben, bie fich nicht auf Borenfagen ober einmaligen kurzen Aufenthalt in ber Dekonomie ftutt, sondern auf ofteres Verweilen daselbst, auf aufmerksame Beobachtungen und bas Urtheil unparteiischer, mit ben inneren Berhaltniffen ber Dekonomie vertrauter Personen.

Wenn man die furchtbaren Schwierigkeiten erwägt, mit welchen Georg Rapp, ein Leineweber, als Leiter und Führer seiner gläubigen Gemeinde, besonders bei der ersten Niederlassung in der Grafschaft Butler zu kämpsen hatte, und die Fortschritte bedenkt, welche die Gemeinde schon im ersten Jahrzehnt gemacht, in welchem sich das Vermögen mehr als versiedensacht hatte, (es betrug 145,000 Dollars); wenn man ferner ersährt, daß die zweite am Wadash 1815 gegründete Niederlassung im Jahre 1824 an beweglichen und undeweglichen Gütern gegen 1/2 Million werth war, und endlich, daß die Gegend, in welcher das niedliche deutsche Städtchen liegt mit großen, schönen Fabriken, umgeben von den fruchtbarsten und lachendsten Feldern; so muß man allerdings dem Verstande, der Einsicht, der

Erfahrung und ber Festigkeit Rapps, so wie ber Ausbauer und Unverbroffenheit feiner Unhanger volle Gerechtigkeit widerfahren laffen, und in die Worte Bromme's einstimmen : "Bum Erftaunen ift es, wie viel vereinte und zwedmäßig (?) geleitete Rrafte in fo furger Beit auszurichten vermochten." Denn bie Relber find in bem begten Culturzustande, Die Wiesen portrefflich: bas Stabtchen, welches gegen 120 Saufer gahlt, mit ber Rirche in ber Mitte, bie einen Thurm und eine Thurmuhr bat, fieht reinlich und burch bie ben Baufern beigegebenen Gartchen freundlich aus; die Fabriken, Kafinet =, Tuch =, Baummollen = und Seibenfabrif, find im iconften Flore, weil fast alle Gegenftanbe, die in ihnen erzeugt werden, ben Borzug vor ben ameritanischen Fabritaten verbienen, besonders schon ift die baselbft gewonnten und verarbeitete Seide, die ber begten importirten nicht nachfieht; in ben Werkstätten find fleißige Banbe beschaftigt, die Dampfmuble arbeitet, die Biehställe bergen bas schönfte Bieb, die Unlagen werben gut unterhalten, befonders zeichnet fich Rapps Garten aus, welcher eine große Musmahl von Blumen und Gewächsen, inlandischen und auslandischen, verschiedene Obstgattungen, barunter beutsche Pflaumenbaume, Reben aus fast allen Theilen ber Welt, die mehr ober weniger gebeihen, und Grotten und Lauben enthalt. Alles tragt bas Geprage verftanbiger Anordnung, raftlofen Rleifes und unermubeter Orbnungeliebe; felbft bas fogenannte Mufeum, eine Sammlung von Natur = und Runftmerkwurdigkeiten, giebt Beugniß bavon, fo wie nicht minder bie Schaafzucht, auf welche viel Rleiß verwendet wird, und bie Schafer, bie mit ihren Sirtentaschen und Birtenftaben, ben Strickstrumpf ober eine andere leichte Arbeit in ber Sand, und mit ihren Schaferhunden Dich an Deutschland erinnern.

So weit ist Alles gut und schon und des Lobes werth. Fragt man aber nach den Mitteln, durch welche dieß Alles in so kurzer Zeit in (scheinbarer) Eintracht und Liebe gewonnen wurde und erhalten und vermehrt wird, so kann Niemand die Mittel und somit das Ganze loben; er mußte denn den Grundsatz haben: Der Zweck heiligt das Mittel. Nun welche Mittel sind es denn, wirst Du fragen, wodurch Rapp so Großes geleistet hat, die aber Deinen Beisall nicht haben? Das Hauptmittel ist der Mißbrauch der Religion. Rapp wendet die Büttner, Briese aus Amerika. II.

Retigion an, um feine Glaubigen in Geiftesverdummung und absolutem Gehorsam gegen sich ju erhalten, schlimmer noch als Baumler. Rapp predigt, daß die Welt im Argen liegt, baf er von Gott bestimmt ift, bie Welt zu erlofen, bag alle Nicht= Rappiften Rinder bes Teufels zc. und bag nur fie, er und feine Blaubigen, Die ihn Bater nennen, Die einzigen find, benen ber Simmel aufgethan wird. Daburch wird es auch erklarlich, bag einer ber Borfteber, Rapps Liebling, feine Eltern, bie nicht an Rapp glauben, fur verloren erachtet und fich von ihnen ganglich loggefagt hat, und bag eine Rappiftin, ein Mabchen von ungefahr 20 Sahren, die Bermandte im Lande befuchen und ihnen Gamereien bringen wollte, fich mit einer Beugabel bewaffnet hatte, um, wie fie fagte, bie bofen Leute von fich abzuhalten. Er lehrt ferner, daß ber, welcher fleifig arbeite und gehorfam fei, einen guten Plat im himmel bekommt, und bie Gute bes Plates von ber Arbeit und bem Gehorfam abbangig ift. Dort oben im himmel find alle Nicht=Rappiften bie Untergebenen ber Glaubigen. Bei bem Tobe eines Getreuen fagte er in der Kirche: "Der gute Bruder hat recht fleifig gearbeitet und ift recht gehorsam gewesen, ich habe ihm aber bafur auch ein gutes Platchen im himmel ausgemacht." Rein Mitglied barf ein Buch ober eine Zeitung lefen, Die nicht erft von Rapp ober ben Vorstehern approbirt ift, Alle aber muffen ftimmen, wie Rapp es haben will. Er ift unumschrankter Ronig und Soherpriefter; er kann lofen und binden. Mehrere Male hat er auch fcon die Gefetgebung von Pennsplvanien gebeten, ibn fammt feiner Schaar aus bem Staateverbanbe berauszuthun. bamit er nicht mehr unter ben Gefeben ftebe, mas ibm naturlich abgeschlagen worden ift. Um bie Glaubigen im fnechtischen Behorsam zu erhalten, ift ein Spionspftem eingeführt morben. Bebe unaufriedene Meugerung wird bem Bater fogleich hinterbracht und von ihm ftreng gerügt; es fürchtet fich baber einer vor bem andern und jeder treibt das ihm angewiesene Geschäft scheinbar unverdroffen und zufrieden. Dag aber Mues nur auf Arbeit und Ausfaufen ber Beit fur bie Arbeit berechnet ift, beweisen auch die nach dem Plane bes Baters gebauten Baufer ber Dekonomiten. Die Thuren biefer Saufer find an beren Seite, niemals einander gegenüberstehend, ober nach ber Gaffe, und

warum bieses nicht? Dr. Julius hat die Frage richtig beantswortet, damit die Nachbarn nicht plaudern und sich hierdurch wechselseitig am Arbeiten hindern konnen. Wundere Dich also nicht, daß die Dekonomiten so Großes in so kurzer Zeit auszerichtet haben. In Aegypten sind Pyramiden und Obelisken gebaut worden.

In einer beutschen Zeitung in Cincinnati wurde bie Detonomie einmal bas große religibfe Gimpelbauer genannt, jur Schande ber Republit aufgebaut, indem Rapp die baselbft befindlichen Deutschen wie abgerichtete Bogel behandelt, welche nur das ihnen eingelernte Lied bes großen Meisters in ber Berbummungekunft fingen burfen. Wenn es je eine Eprannei alterer ober neuerer Beit gab, fagt bie Beitung, fo ift fie in jenem Gimpelbaner ju finden, in bem man die Menschen nicht als Menschen erkennen murbe, hatten fie nicht die Gestalt berfelben. Der Zeitungofchreiber mag feine Unficht felbft vertreten; ob bieß ibm ichmer wird, ift bie Frage, fo bart bas Gefagte auch klingen mag. Ich vertrete meine Unficht, namlich: bag Bater Rapp Mufter und Beispiel fur folche Coloniefuhrer ift, welche ihre Colonisten als willenlose Arbeiter, als Maschinen zu ihren 3meden behandeln wollen, und, um dieß thun zu konnen, fie in ber möglichst größten geiftigen Rnechtschaft erhalten muffen ; bag bie Dekonomiten auf ber anbern Seite Mufter und Beifpiel find fur folche Coloniften, welche bes taglichen Brobes, ber Wohnung und Rleidung wegen eine folche Behandlung auf die Lange ber Beit ertragen wollen, bag aber, wenn es gut geben foll, ein furchtbarer Sektengeift und ftrenge Abgeschloffenheit von ber fundigen Welt erhalten werben muffen. Man verweife baber, es ift bieg meine Bitte, burch meine Unficht bebingt, in Deutschland nicht mehr auf Dekonomie und Boar als auf Muftercolonieen fur meine gandeleute, benn fie find es eben fo wenig, wie bie große Unfiebelung ber Mormonen.

Achtzehnter Brief.

Un ber Chefapeate Bay.

Pittsburg, beffen Form und Rohlenbampf. Sochft gunftige Lage für Sanbel und Fabriten. Die beutschen Gemeinden bafelbft, bie evange lifch = proteftantifche, bie lutherifche, bie methobiftifche, bie romifche tatholifche. Die Prebigermahl in ber erften Gemeinbe. - Die Bemeinben in Alleghanntown. — Der Beg über Greensburg nach Somerfet und Chambereburg. — Die literarifchen Anftalten ber bo d = beutschereformirten Rirche in Mtrcereburg. - Das theologis iche Seminar, beffen Schicksale. - Die Doctoren Rauch, Rrums macher und Schaaf. - Seminargebaube. Stubentenftuben von Das men = Bereinen ausmeublirt. — Synobalbefchluffe hinfichtlich ber Stubenten. - Marfhall College. - Literarifche Stubenten = Berbinbuns gen. - Mercereburg. - Die Druckerei ber reformirten Rirche in Chambereburg. - Die literarifchen Unftalten ber lutherifchen Ge= neral=Synobe in Gettyeburg. - Drei verschiebene lutherische Rirchen in ben Bereinigten Staaten. - Das theologische Seminar. -Das Pennsylvania College. - Gin Deutscher vom Strange gerettet.

Pittsburg, Birmingham ber Vereinigten Staaten, ift hinsichtlich seiner Form mit einer Bratpsanne verglichen worden, und ber Vergleich ist nicht übel. Die Ebene, auf welcher die Stadt liegt, ist der Boben der Pfanne, die Hügel, welche sie von allen Seiten einschließen, der Rand, und die lange Straße, die zwischen dem Alleghanpslusse und einer Hügelreihe entlang läuft und früher Bayardstown genannt wurde, der Stiel. Ueber der Stadt hängt eine ewige Dampswolke; die Häuser haben ein schwarzes Aussehen, und selbst auf die Gessichtsfarbe der Menschen äußert der surchtbare Kohlendamps

feine Wirkung. Bas man anfaßt, ift mit Kohlenstaub bedeckt. Mobel, wenn fie rein gehalten werben follen, muffen bes Tages nicht zwei, fonbern gehn Mal abgewischt werben. Tifchtucher. Servietten, Bettzeug, Sandtucher u. bergl. muffen bort ofter gewechfelt werden, als irgend wo anders. Der feine Rohlenstaub bringt burch Fenster und Thuren und legt fich auf Mues. Die Pittsburger konnen eigentlich nicht fagen, bag ber Schnee weiß ift, und bas Bort ichneeweiß gebrauchen, benn bei ihnen fieht der Schnee wie Salz und Pfeffer ift, und bekommt eine gang graue Farbe. Urfache biefes Rohlendampfes, ber in heißen Sommertagen am laftigften ift, find die vielen und großen Fabrifen aller Urt, bie burch Dampf getrieben werben und ber Gebrauch ber Steinkohlen jum Brennen und Rochen in fast allen Privathausern. Die Rohlen find von ber Schwefelkohlenart und finden fich in ben nahegelegenen Sugeln, bie man füglich Berge nennen fann, fo reichlich vor, bag ihr Preis bie Roften bes Grabens und bes Berbeifchaffens nicht viel übersteigt.

Trot biesem Rohlendampfe laffen fich in Pittsburg und Alleghanntown, wo auch schon viele Kabrifen angelegt worden find, immer mehr Menschen nieder, unter ihnen auch viele Man ichatt bie Bevolkerung biefer beiden Stadte Deutsche. und der umliegenden mit ihnen engverbundenen Derter jett auf 60,000, bavon find über 14,000 Deutsche, und unter biefen giebt es recht mobilhabende und respectable Leute. Es ift erftaunend, wie Pittsburg gewachsen ift; und wie wird es noch machfen! Seine Lage ift fur ben Bandel und fur Fabriten aber auch bochft gunflig. Es liegt, wie bekannt, an ben Aluffen, ben Monongahela und bem Alleghann, welche hier burch ihren Busammenfluß ben Dhio bilben, ber bie Berbindung mit bem Suben und Westen, und burch ben Cross Cut Canal, welcher in ben großen Dhio Ranal bei Ucron munbet, mit bem Gee Erie, Canada und ben nordlichen Staaten vermittelt. Es ift von Philadelphia, mit welchem es burch Kanal und Gifenbahn verbunden ift, 301, von Baltimore, mit welchem es durch die Baltimore = und Dhio = Gifenbahn verbunden werden wird, 235, pon Bashington City 252, von Erie am See Erie 130, von Cleveland 135, von Cincinnati zu Waffer 450, von Bouisville 583, von ber Mundung bes Dhio 977, von St. Louis 1157 und von New = Drleans 2004 Meilen entfernt. Die umliegen= ben Bugel enthalten, wie ich bereits bemerft habe, Die größten Roblenlager und liefern ben vielen Fabrifen, ju benen immer neue bingutommen, das wohlfeilfte Brennmaterial. 11fer liegen oft 20 - 30 und mehr Dampfboote, Baaren auslabend und Baaren einnehmend, und es herricht eine Rubrigfeit und Geschäftigkeit, bie ben Fremden in Erftaunen verfest. Bier murbe auch bas erfte Dampfboot gebaut, bas bie weftlichen Gemaffer befuhr. Un Geften und Rirchen bat es auch feinen Mangel; Die Presbyterianer gerfallen in folgende Abtheilungen: Reformed ober Covenanter, welche hinfichtlich bes Rirchenregiments in die old und new school getrennt find, Associate Scotch ober Seceders, Associate Reformed, Presbyterians, in bie old und new school (alte und neue Schule) getheilt und die Independenten. Rirchen befitt es uber 30.

Bis jum Sahre 1839 hatte Pitteburg eine beutsche proteffantische Gemeinde, Die evangelisch = protestantische mit einer großen Kirche und einem Predigerhause. Da fam ein lutherifcher Prediger, Namens Bener, berfelbe, ber jest Miffionar in Guntur ift, und errichtete, weil ber Prediger ber evangelischprotestantischen Gemeinde Mitglied ber reformirten Synode mar, eine beutsche lutherische Gemeinde, beredete bie geworbenen Glieber zu einem Kirchenbau und fturzte bie junge, arme Gemeinde in große Schulden. Bener ging fort, und Schmibt, Berausgeber ber lutherischen Rirchenzeitung wurde Prediger. Much er hat die Gemeinde, Die noch tief in Schulden ftedt und badurch an einem frohlichen Gebeihen verhindert ift, verlaffen, und jest ift ein gemiffer Sanfen Prediger. Die Gemeinde besteht nun einmal, hat ein hubsches Gotteshaus, und follte unterflugt werben, zumal ba bie romifch = fatholifche Rirche gerade hier fehr thatig ift. Denn fur die Errichtung eines romifch fatholischen Bisthums von Pittsburg hat diefe ibre auten Grunde gehabt. Eben fo mochte ich Die evangelisch protestantifche Gemeinde, beren Prebiger, bem milberen Rationalismus augethan, ein guter Kangelredner ift, ber Unterftubung meiner lieben Landsleute im alten Vaterlande empfehlen. Solche Stadte wie Pitteburg, Wheeling, Buffalo u. bergl., welche fur bie

einwandernden Deutschen Stapelplate find, follten besonders berudfichtigt werden. Der Ginfluß, ben fie ausüben, ift großer als man in Deutschland benten fann, und ich mochte vorzuge lich bie gebildeten Ginmanderer, bie fich in folchen Stadten nieberlaffen, berglich gebeten haben, fich an die Gemeinde ober eine ber Gemeinden, wenn mehrere ba find, anzuschließen und burch Rath und Beispiel jur Bebung bes firchlichen und reli= gibsen Sinnes unter ihren Landsleuten bas Ihrige beizutragen. Denn bas größte Sinberniß eines gebeihlichen Fortganges unferer protestantischen Gemeinden in Stadt und gand ift ber Inbifferentismus, ber um fo großer wird, je weniger burch Bilbung ober Bermogen einflugreiche Manner fich um firchliche Ungelegenheiten befummern. Gin tuchtiger, thatfraftiger Laienftand ift in Nord = Umerifa, wo bas Wohl ber Gemeinden ja in die Sande ber Gemeinden allein gelegt ift, am allerno. thiasten.

In Deutschland werden auch vor und bei der Wahl zu einem Umte oft allerlei Runftgriffe und Ranke angewendet, Bettern und Bafen laufen fich fast bie Beine ab, um ihren Gunftling ins Umt zu bringen, man bittet, brobt, verpflichtet fich zu Gegendiensten, man fest himmel und Solle in Bewegung; allein fo fchlimm, wie es bei ber Predigermahl in Pitts= burg zugegangen ift, kann es boch nicht fein. Nach ber freiwillis gen Abbankung bes Predigers an ber evangelisch protestantischen Rirche mußte bie Bemeinde ju einer Bahl fchreiten. Es murben brei Candidaten auf die Wahlliste gesetzt, eigentlich nur zwei, ba man von bem britten fcon im Boraus mußte, bag er bie Stelle nicht annehmen murbe. Der eine murbe von bem abgegangenen und dem lutherischen Prediger oder ber orthodoren Partei, ber andere von den Freunden des Philippsburger Geminars ober ben Rationaliften und folchen, benen es um einen guten Kanzelrebner und chriftliche Moral mehr zu thun mar, als um bogmatische Bantereien, unterftutt. Je naber Tag ber Bahl fam, besto hitiger murbe ber Kampf. leumbungen, üble Nachrede, grobe Lugen, furz alle Mittel murben von beiben Parteien angewendet, um ben Sieg bavon gu tragen. Um hitigsten ging es am Tage ber Bahl gu. beutscher Doctor, ber mit ber Rirche in gar feiner Berbindung steht, spendete 7—9 Dollars, ein Zeitungsschreiber, der nicht einmal in Pittsburg wohnend, ebenfalls kein Glied der Gemeinde ist, gegen 13 Dollars für Getränke in den der Kirche nahe gezlegenen deutschen Wirthshäusern, um Stimmen für ihren Günstling zu bekommen. Die Freunde des Philippsburger Seminars und die mit ihnen Verbündeten trugen den Sieg davon. Da die Gemeinde auch noch Schulden hat, so war der Gehalt des Predigers schon vor der Wahl von 600 Dollars auf 450 D. reducirt worden, dabei ist aber freie Wohnung. Gottesdienst wird an Sonntagen zweimal gehalten, Vorz und Nachmittags; jedesmal Predigt. In neuerer Zeit ist auch am Mittwoch eine Abendbetrachtung eingeführt worden.

Außer biefen zwei Gemeinden besteht noch eine bisch of selich = methodistische und eine romisch = katholische Gemeinde. Jene, von zwei Predigern bedient, rekrutirt sich aus ber Masse der ungebildeten protestantischen Bevolkerung, verzbammt alle Nichtmethodisten und treibt in ihren Versammlunz gen ein gräuliches Wesen. Es wird gebetet, geseufzt, gestöhnt, geschrieen um zum Durchbruch zu kommen, und ist dieß geschehen, gehüpst, gesprungen und Hossanna! gesungen. Diese, die rösmisch = katholische Gemeinde, erhält ihren Zuwachs aus Deutschsland, und wird, da sie nun unmittelbar unter dem Krumm= stabe steht, einen bedeutenden Zuwachs erhalten. Uebrigens wandeln die dortigen Katholisch ihren Weg still und ruhig, sind aber die bittersten Feinde der Methodisten.

In Alleghanytown bestand früher auch nur eine beutssche Gemeinde, die evangelisch protestantische, von Schweizern gegründet, mit einer backsteinernen Kirche, beren Prediger auch zur resormirten Synode gehörte. Die Lutheraner oder vielmehr die lutherischen Synoden sielen auch hier ein und gründeten eine lutherische Gemeinde. Es wurde ein Prediger berusen und ein kleines bretternes Kirchelchen, das einem Saale nicht unsähnlich sieht, gebaut. Die Gemeinde wollte jedoch nicht recht zunehmen, und ihr Prediger zog nach einigen Jahren sort, wurde jedoch durch einen andern ersett. Auch jeht noch erfreut sie sich eben keines großen Wachsthums. Dagegen mehrt sich die evangelisch protestantische Kirche, die auch eine hübsche Orgel hat, auf eine erfreuliche Weise. Balb hatte ich vergessen,

Dir zu schreiben, daß mit jeder Kirche auch eine beutsche Schule verbunden ist. Die Schulen der evangelisch-protestantischen und ber lutherischen Gemeinde in Pittsburg werden in den Souterrains der Kirchen, und die Schule der evangelisch-protestantischen Gemeinde in Alleghanntown wird in einem besondern Schulhause gehalten.

Was konnten auch hier die Deutschen durchseten und ausrichten, wenn sie ihr gemeinschaftliches Interesse im Auge hatten und einig waren! Ihre Uneinigkeit, oft aus Mißgunst und
Neid hervorgegangen, oder ihr politischer Stumpssinn macht
aber, daß sie nicht einmal die Bahl eines deutschen Friedensrichters durchseten konnen. Einigkeit, Einigkeit thut den Deutschen noth! Der landsmannschaftliche Geist, zu dem hier noch
ber Parteigeist kommt, lassen sie nicht zu dem Einslusse kommen,
den auszuuben sie berusen sind, und die beiden Zeitungen, welche
hier erscheinen, die eine in Pittsburg, die andere in Alleghanytown sind auch nicht geeignet, Einigkeit und Frieden, durch
welche allein ein kräftiges Zusammenwirken bedingt ist, zu stiften und zu erhalten.

Der Weg von Pittsburg bis Greensburg ift obgleich bugelig nicht unangenehm, benn Du haft eine gute Strafe und kommft burch manches freundliche Stadtchen und an vielen schonen Bauereien vorbei; bochft unangenehm ift er aber von Greensburg über Mountpleafant nach Somerfet. Du mußt bis Mountpleasant nicht nur bestandig bergauf und bergab fahren und ben Laurel Sill paffiren, fondern Du haft nicht einmal am Bege hubsche Bauereien, viel weniger ein freundliches Stabtchen. In ber Grafschaft Comerfet, so wie in gang Beftpennsplvanien giebt es zwar recht gutes Baffer, und befonders ift fie ausgezeichnet burch ihre schone Butter; allein ich mochte boch nicht in ihr wohnen. Gie ift mir zu rauh und fleinig, und im Winter ju falt. Die Glades, bie Gegend zwischen bem Laurel Sill und ben Alleghanngebirgen, find ein eigen= thumlicher Strich Landes sowohl hinsichtlich bes Klimas, als bes Menschenschlags. Die bort lebenben Menschen find fraftig und berb, und scheinen noch am meiften in bem naturlichen Buftande fich zu befinden. Die Strafe über die Mleghanns ift ein Meisterstuck ber Baufunft, auf ben Gipfeln ber Berge,

über welche sie führt, genießt man die herrlichsten Aussichten, wer gern einkehrt, findet Wirthshäuser genug, und in Bedford, in dessen Rahe ein ziemlich besuchter Gesundbrunnen ist, logirt man recht gut; allein wie ganz anders sieht Alles aus und wie anders wird es einem ums Herz, wenn man die Alleghanys hinter sich und noch die 14 Meilen dis Chambersburg zuruckgelegt hat und sich nun in dem lachenden Kittatinny=Thale befindet. Dieß ist das Paradies von Pennsylvanien.

3mei Stadte in Pennsplvanien find es, welche die befonbere Aufmerksamkeit Deutschlands auf fich gieben, Mercers = burg und Gettyeburg; in ersterer Stadt befinden fich College und Seminar ber bochbeutsch reformirten Rirche in ben Bereinigten Stagten von Nord = Umerifa, in letterer College und Seminar ber General = Synobe ber evangelisch = lutherischen Rirche in ben Bereinigten Staaten. Rur beide ift in Deutschland vor 20 Jahren vieles Geld gesammelt und ein lebenbiges Intereffe angeregt worden, und beide erweckten fur bie beutiche Rirche viele und icone Soffnungen. Das eine von ibnen, bas Mercersburger, bat in neuester Beit burch bie Berufung Krummachers, bie aber nicht angenommen wurde, neues Auffeben gemacht und neue Theilnahme erregt, Die es in ber That auch verdient; benn bie Schicksale, bie es feit feinem Befteben erlebt hat, find eigener und nicht eben erfreulicher Urt. Errichtet murbe es nach vielen Sinderniffen und Schwierigkeiten gu Carlisle im Jahre 1825. Bum Professor murbe ber Prediger ber reformirten Gemeinde in Dork ermablt. Da bie nothigen Mittel, die ins Leben gerufene Unftalt fortzuführen, fehlten, wurde ein Ugent, Sames Reiln, nach Guropa gefendet, um in Holland, Deutschland und ber Schweiz Beitrage fur bas Seminar zu collectiren. Er brachte gegen 7000 Dollars und eine namhafte Ungahl Bucher zusammen. Das Seminar wollte jeboch in Carliste nicht gebeiben und wurde beghalb im Sabre 1829 nach Pork verlegt. Mit ihm murbe ein ,, claffifches Inftitut" ober ,, classisches Departement" verbunden , deffen Leis tung einem gandsmanne, bem Dr. Rauch, ber zugleich bie Professur ber biblischen Literatur an bem Seminar erhielt, anvertraut wurde. Im Jahre 1835 wurde ber Name "Institut" in ben Ramen "Sochschule" verwandelt und bas Sahr barauf bie Sochschule als College von ber Gefeggebung von Pennfpl= vanien unter bem Ramen "Marshall College" gefreibrieft. Seminar und College, beffen Prafident Dr. Rauch gemorben mar, wurden noch in biefem Jahre nach Mercersburg permanent verlegt. Der Professor ber Theologie, &. Mener, ber jum Doctor ber Theologie creirt worben mar, legte feine Profesfur nieder, nahm fie aber auf die Bitte ber Snnode, ba von ben übrigen Candidaten feiner fie haben wollte, wieder an. In ber erften Beit ging Mues gut, balb aber traten unter ben Studenten, von benen viele an ber Rechtglaubigfeit bes Professors zweiselten, argerliche Unruhen ein und Dr. Mener bankte in Folge beffen abermals ab. Nach manchen vergeblichen Bersuchen, aus ber Rirche einen Profeffor ju erhalten, fab fich bie Synobe genothigt, ihre Buflucht jum Presbyterianismus zu nehmen, und mabite ben Profestor ber biblischen Literatur an bem seiner Auflösung naben Western theological Seminary ber presbyterianischen Rirche in Alleghany= town, Dr. Johann B. Revin, jum Professor an ihrem Seminar. Ginen empfindlichen Berluft erlitten College und Seminar burch ben Tob bes Prafibenten bes erftern, Dr. Rauch, eines in Amerika gefeierten Mannes. Er mar ber erfte akabemifche Lehrer in ben Bereinigten Staaten, welcher die Philosophie als Biffenschaft behandelte und vortrug. Bas vor ihm als Philosophie gelehrt worden mar, mar entweder nur eine Geschichte ber englischen und schottischen Philosophie von Lode bis Dugald Stewart, ober ein eklektisches Gebrau nach ben frangofischen Darftellungen von Coufin. Sein Buch: Psychology, or a View of the human Soul, including Anthropology, being the substance of a course of lectures, delivered to the Junior Class Marshall College, Penn., New-York 1840 machte folches Aufsehen, daß das Sahr darauf eine neue Auflage nothig wurde. Er war mit ber Durchsicht und Berbefferung berfelben noch beschäftigt, als ber Tod ihn ereilte. Nevin mußte Die Prafidentur mit übernehmen.

Die Synode befand sich wegen ber Wahl eines beutschen Professors für das Seminar in neuer Verlegenheit. Es wurde eine Special : Synode auf den 24. Januar 1843 (so lange zog sich die Sache hin) nach Lebanon in Pennsplvanien ausgeschrieben.

Auf ihr wurde Dr. Rrummacher zu Elberfeld in Preugen einstimmig jum Professor erwählt und eine Comitee aus ben Prebigern Soffebit und Schneck bestehend ernannt, bem Gemablten ben Beruf felbft ju überbringen und ihn gur Unnahme beffelben zu bewegen. Bugleich follte fie bie Buftande ber reformirten Rirche ben beutschen Brubern barlegen, mit Miffionegefellschaften fich in Berbindung feten und fur bas Seminar Gelb Die Comitee reifte ab, übergab ben und Bucher collectiren. Beruf, erhielt aber, mas die Synobe im voraus hatte miffen konnen, eine abschlägige Antwort. Auf Die Empfehlung Krum= machers murbe von ihr Br. Dr. Schaaf, ein Berliner Privatbocent, fur bas Seminar angeworben. Sein Empfang in Mercersburg foll ein fehr glangender gewesen fein; Die Studenten follen fogar, mas in Umerifa etwas Unerhortes ift, "Gaudeamus igitur" angestimmt haben. Moge ber Fortgang fur ibn ein gleicher fein, benn feine Stellung ift bei ber Sinneis gung ber reformirten Rirche ju ben neuen Magregeln, in Biebererweckungen, ber Gnabenbant und bergleichen methobiftischen Sachen beftebend, eben feine angenehme; ein Glud fur ibn, bag Nevin ein entschiedener Gegner biefer Magregeln ift. Seminar hatte im Jahre 1841 gehn, im Jahr 1843 16 Studenten.

Das Gebaube felbst ift gar nicht unansehnlich. vier und vierzig Bimmer und Gemacher mit bequemen Sallen, bie burch feine gange gange in allen Stockwerken binlaufen, vier Lehrzimmer von hinlanglicher Große, eine Borlefungshalle, ein Bibliothefzimmer, ein Refeftorium, von benen jedes zwangig bei vier und zwanzig Rug im Lichten ift, mit den nothigen Bimmern fur ben Auffeber und beffen Kamilie. Go ift es in ben Berhandlungen ber Synobe vom Jahre 1837 wortlich beschrieben. Auf ihm ift ein fleiner Thurm mit einer Glocke angebracht, von dem aus man eine hubsche Mussicht über die umliegende Gegend hat; vorzüglich schon macht fich bas Gebirge. Die Bibliothet enthalt 6-7000 Banbe, befindet fich aber in ber größten Unordnung; bie Bucher fteben wie Rraut und Ruben unter einander. Die meiften Studenten ber Theologie muffen ichon auf bem College von ber Synobe unterhalten werben; fie heißen beneficiarii; die Gefellschaft, welche fie unterhalt, ift bie Erziehungs = Gefellschaft, Education Society, ber es aber leiber oft an ben nothigen Gelbern fehlt. Bas ben Deutschen besonders auffällt, ist die Sitte, daß eine Gessellschaft von jungen Damen in einer Stadt ein Zimmer im Seminar ausmeublirt und daß dieses den Namen der Stadt, in welcher die Gesellschaft wohnt, erhalt. Da giebt es ein Eastons, Baltimores, Yorks, Mercersdurg-Zimmer (room); das Eastons Zimmer ist von reformirten Damen in Easton ausmeusblirt worden, das Baltimore Zimmer von reformirten Damen in Baltimore. Das Meublement besteht aus einem vollständisgen Bett, einigen Stuhlen, einem Tische, Schreibpult und mitunter Fußdecken, wie eben die Gesellschaft vermögend oder unvermögend ist. Die Einrichtung ist ganz vortrefflich und versdient da, wo es angeht, nachgeahmt zu werden.

218 einen fur Studenten und Gemeinden febr gutraglichen Beschluß muß ich hier ben Beschluß ber Synobe vom Jahre 1840 ermahnen, "bag es in ben Augen ber Synobe fur verfaffungswidrig angesehen wird, wenn junge Manner, welche im theologischen Seminar ftubiren, prebigen, ohne bag ihnen von ihren Profesoren die Erlaubnif gegeben worden ift, und bag fünftighin Berletungen Diefer Regel als Sinderniffe ihrer Bulaffung jum Predigtamt angesehen werden sollen." Nicht minder wichtig und beilfam ift ber Beschluß ber Spnobe vom Sahre 1843, daß die in das Seminar anfaunehmenden Studenten einen gewiffen Grad ber Ausbildung, ber von dem Auffeher-Collegium bestimmt ift, haben muffen. Die ftrenge Musfuh= rung biefes Beschluffes muß nur wohlthatig auf Studenten, Professoren und Gemeinden wirken. Giner befferen Butunft geht bas Seminar entgegen, in fofern mabrend ber hundertjahrigen Reier bes Bestehens ber Rirche eine bedeutende Summe fur baf. felbe gesammelt worben ift.

Marshall College, mit welchem eine Vorbereitungsschule (Preparatory School) verbunden ist, hat in der kurzen Beit seines Bestehens auch manche Veranderung in dem Lehrerpersonale ersahren; von den ersten Lehrern sind nur noch zwei an
ihm, der Lehrer der Mathematik und der Rector der Vorbereitungsschule. Die Professur der alten Sprachen ist nicht weniger
als dreimal besetzt worden. Zuerst war ein gewisser Berg als
Prosessor angestellt. Er wurde zum Prediger der resormirten

Gemeinde in Philadelphia berufen, nahm den Beruf an, und wirkt baselbit noch jest mit vielem Segen. Auf ihn folgte ein or. Smith, ber feine Sachen wohl zu verfteben ichien, allein bie Anstalt fehr balb quittirte. Gein Nachfolger murbe ber Bruber bes Professors ber Theologie, Nevin. Er ift jest noch bort. Professor ber Naturwiffenschaften ift ein gemisser R. Green. Rauchs Grab ift im Bereich bes Grundes und Bobens, ber für bas College angekauft worben ift, und mit Baumen umpflangt. Dem Entschlafenen ju Chren foll ein Denkmal errich= tet und eine Professur "Rauchs Professur" gegrundet merben. Uebrigens hat bas College immer eine große Anzahl Schuler gehabt (im Sahre 1843 165) und fich eines guten Rufes erfreut und die Beitrage fur basselbe find auch weit reichlicher ausgefallen als fur bas Seminar. Mit ihm ift auch eine juriftifche Kacultat (Faculty of Law) verbunden, die ihren Sit aber nicht in Mercersburg, fondern in Chambersburg, bem Sauptfige ber reformirten Rirche, hat. Die beiben literarischen Gefellschaften unter ben Schulern, The Goethian Society und The Diagnothian Society haben ansehnliche Bibliothefen. Die ber erfteren enthalt gegen 1300, bie ber letteren über 1400 Banbe, und bald wird jede Gefellschaft ihr befonderes Gebäude (Hall) be-Das ber Diagnothian = Gefellschaft foll 40 Rug Front und 60 Rug Tiefe haben, zwei Stodwerk hoch merben und einen Portitus mit Saulen befommen.

Die Rosten für

Unterricht find fur bas Winter - Semefter (von

											18 3	Doll.		
Stuben	miet	he ui	nd zu	ıfáll	ige	Aus	gal	ben	٠	٠	5	=		
Befostig												3	50	Cts.
Wäsche	•			٠	٠	٠	٠	٠	•	•	8	•	50	=
					,			•			65 3	Dall		(St&

Unterricht für das Sommer-Semester . . 12 Doll. In der Borbereitungsschule, Winter : Sem. 13 = 50 Cts.

Was Mercersburg noch besonders auszeichnet, ist die große Anzahl Farbiger, welche daselbst wohnt. Man schätzt sie auf 300; sie sollen ein faules und diebisches Bolk und mehr eine

Plage, als ein Segen für ben Ort sein. Es ist, als ob bieses Städtchen wegen seiner Lage der Zusluchtsort für die aus Marpland und Virginien entlausenen Sclaven ist. Um auffallendzien ist die farbige Bevölkerung an Sonntagen in der presbyterianischen Kirche. Dort ist eine ganze Gallerie nur mit ihr angefüllt.

Ich bezeichnete Chambersburg als ben hauptsit ber reformirten Rirche, und zwar beghalb, weil hier bas Printing Establishment, Die Druderei ber Rirche, fich befindet. In ihr werben gebruckt bie Organe ber Kirche, "The Weekly Messenger," ber gegen 3000 Abnehmer hat und die "Christliche Beitschrift," bie uber 1800 Ubnehmer gablt, bie Gefangbucher, Ratechismen, Sonntagsschul-Bucher, Berhandlungen ber Synoben, furz Alles, mas die Rirche herausgiebt. Auch andere, nicht firchliche Drucksachen werben in ihr mit großer Sorgfalt und Nettigkeit in beutscher und englischer Sprache ausgeführt. Im vorigen Jahre hat ber Prediger Schneck, berfelbe, welcher mit Soffebig bem Dr. Rrummacher ben Beruf überbrachte, in biefer Druckerei ,, Die beutsche Rangel. Gine Sammlung auserlefener Predigten ber gegenwartigen Beit" bruden laffen. Sie enthalt Predigten von Tholuck, Strauß, Theremin, Ehrenberg, Snethlage, Kunze, Urnbt, Dr. Krummacher, Emil Rrummacher, F. Sanber und einigen anderen Predigern, und koftet fur Abonnenten 1 Dollar 50 Cents, und fur Nichtabonnenten 1 Dollar 75 Cents.

In Gettysburg befinden sich College und Seminar der lutherischen Kirche in den Bereinigten Staaten, welche nach den eigenen Worten des Prosessors der Theologie am Seminar, Dr. S. S. Schmuder*) emphatisch die Kirche der Resformation genannt werden kann. Sie hat mit den Calvinisten die Gnade der Erlösung (the graciousness of salvation) gemein; glaubt mit den Congregationalisten, daß Christus für Alle gesstorben ist, billigt mit den Methodisten regelmäßig wiederkehrende verlängerte Gottesdienste (protracted meetings), gebraucht mit den Episcopalen gelegentlich eine Liturgie und Gebetsformeln

^{*).} Portraiture of Lutheranism by S. S. Schmucker, D. D. Professor etc. Baltimore 1840. S. 57.

(employs occasionally a liturgy and forms of prayer); stimmt mit den Deutsch = Resormirten hinsichtlich des Unterrichtes und Confirmirens der Katechumenen, und vereinigt sich mit allen darin, daß sie alle Ehre für die Gnadenerweisungen auf Erden und die Hoffnungen im Himmel dem Lamm Gottes giebt, das die Sünden der Welt hinwegnimmt. Man muß nämlich jest drei verschiedene lutherische Kirchen in den Vereinigten Staaten annehmen.

Die erste Stelle behauptet als die zahlreichste und einstußreichste die eben beschriebene. Von den symbolischen Buchern
ber lutherischen Kirche gilt ihr nur die Augsburgische Confession
und die Katechismen Luthers als solche, und auch nur in so
weit, als sie nicht mit den neuen Maßregeln, welche die Kirche
ber Methodistenkirche entlehnt hat und anderen Lehren, die Bekehrung und Wirkung des h. Geistes betreffend, streiten. Grund
ihres Glaubens und ihrer Regeln ist die heilige Schrift,
da Luther ja selbst seine Reformation weislich für unvollendet
angesehen und seine Anhänger ermahnt habe, von seinen Schriften sich abzuwenden und die Bibel ausmerksam zu studiren.*)
Ihr Organ ist The Lutheran Observer, herausgegeben von
bem in Deutschland wohlbekannten Dr. Kurt.

Dieser Kirche stehen die aus Deutschland eingewanderten alklutherischen Prediger schroff gegenüber. Sie sehen nicht nur die Reformation Luthers für abgeschlossen an und setzen die symbolischen Bücher ohne Ausnahme über die Bibel, sondern wolz len auch in Geist und Sprache wahre Lutheri sein. Die bezbeutendsten Gemeinden sind in Buffalo (Pastor Grabau), in Milwausee, Wisconsin (Pastor Krause), und in St. Louis (Pastor Walther, der jetzt eine kirchliche Zeitschrift "Der Lutheraner" herausgiebt). Außer diesen giebt est eine kleine Gemeinde in New-York, und mehrere kleine Gemeinden in Wisconsin und Iowa, und die Niederlassungen der Stephanisten am Mississippi. Für sie arbeiten indirekt die von Dresden und Nordlingen Richtung zugethan und diese den deutsch-lutherischen Synoden, besonders der Synode von Ohio beizubringen beauftragt sind.

^{*)} Schmuder im angeführten Buche G. 38.

3mifchen bem Gettysburger und Altlutheranismus fleht bie Rirche, welche von ben beutsch - lutherischen Synoben reprafentirt wird und bas Seminar ju Columbus unterftutt. nimmt von den sombolischen Buchern ber lutherischen Rirche nur die Augsburgische Confession an, aber gang, und verpflichtet auch ihre Prediger auf Diefelbe, ift ber Ginfuhrung ber englischen Sprache und ber neuen Magregeln abhold und fampft gegen die Gettysburger Richtung. 3m Uebrigen ift fie ameri-Ihre Prediger leben mit ben reformirten auf einem bruberlichen Auße, sobald nicht Eigennut ins Spiel kommt. und mancher von ihnen jenseit ber Mleghany : Bebirge ift ber Bereinigung lutherischer und reformirter Rirchen nicht abgeneigt. Die Synobe bes Beftens besteht lediglich aus vereinigten Unterflutt wird fie von ben von Bremen aus ab-Gemeinben. gesendeten Diffionaren, welche ben driftlichen Auftrag erhalten. ber evangelischen Bereinigung ber Gemeinden nicht hindernd in ben Weg zu treten, fie vielmehr zu beforbern. Die großen Soffnungen, welche bie ftreng firchlichen Bereine in Baiern und Sachsen auf ihre Missionare feten, burften fich baber, trot bem baß biefe in Columbus und Banesville einigen Gingang erhalten ju haben scheinen, bei ber Befinnung, welche bie meiften Prebiger ber beutsch-lutherischen Synobe befeelt, und bie eben feine ftreng firchliche ift und werben wird, und bei ber Reigung bes Beftens zur evangelischen Vereinigung, schwerlich erfullen. Die Organe diefer deutsch = lutherischen Synoden sind die lutherische Rirchenzeitung und The Lutheran Standard.

Der fünfte Abschnitt bes 4. Artikels ber Constitution bes Gettysburger Seminars lautet: "Borzügliche Ausmerksamkeit soll auf die deutsche Sprache verwendet und der Eursus der Studien so eingerichtet werden, daß ein angemessener Theil des selben in der deutschen Sprache für alle Studenten, die es verlangen mögen, fortgeführt wird," und in dem Cataloge sindet sich auch eine Professur der deutschen Sprache und Literatur; aber lieber Himmel! wie wird die deutsche Sprache dort getrieben! Die das Seminar verlassenden Studenten schämen sich deutsch zu sprechen und scheuen sich noch mehr, deutsch zu predigen, eben weil sie es nicht gelernt haben. Die deutsche Sprache soll, wie Schmucker mir sagte, von den Stipendiaten oder Benes

*

...

ficiarien fcon auf bem College gelernt werben, fo bag fie mit ber Renntniß berfelben in bas Seminar eintreten; mas hilft ihnen aber bas Erlernthaben, wenn folches noch ftattgefunden bat, mas ich bezweifle, ba teine einzige Borlefung im Seminar in beutscher Sprache gehalten wird? Es ift Alles englisch. Die Professur ber beutschen Sprache ift burch ben Abgang bes hrn. D. Smith, eines beiber Sprachen fehr fundigen Mannes, abermals vakant geworden. Die hoffnungen alfo, welche bamals als Rury in Deutschland fur biefes Geminar in Deutschland collectirte, fur bie beutsche Rirche gemacht wurden, find nicht in Erfüllung gegangen. Die Bibliothet, größtentheils in Deutschland jum Geschent erhalten ober gefauft, enthalt 7000 Banbe und ift gut geordnet. Die neuesten Berte fehlen und bie neologischen fteben auf ben oberften Realen. Belchen Ginfluß biefes Seminar ausubt, fann man baraus abnehmen, baf es in Beit von 15 Jahren gegen 100 Prediger gebilbet bat.

Das College, "Pennsylvania College" genannt, ist in einem blühenden Zustande; es hat mit den zwei Lehrern in der Borbereitungsschule fünf Prosessoren und in Allem 158 Schüler. Die Schüler des College haben sich, wie dieß gebräuchlich ist, in zwei literarische Gesellschaften getheilt, von denen jede ihre Halle und ihre Bibliothet hat. Die Bibliothet des College selbst ist sehr unbedeutend. Mit ihm ist eine medizinische Facultät verbunden, die ihren Sit in Philadelphia hat und eine Menge Doctoren aussendet. Auch das College hat so Manche zu Doctoren der Theologie und der Rechte creirt.

Bum Schlusse bieses Briefes muß ich Dir noch einen merkwurdigen Vorfall erzählen. In Westminster, 28 Meilen von Baltimore, wo wir Mittag machten, hörte ich, daß ein Deutsscher in dem dortigen Gesängnisse saß, der des Mordes angestlagt und übersührt, aber nicht geständig, zum Strange versurtheilt worden war. Ich konnte die Stadt nicht verlassen, ohne den Unglücklichen gesehen und gesprochen zu haben und ging zu dem Sheriss, um mir die Erlaudniss auszuwirken, den Gesangenen zu besuchen, die ich auch sogleich erhielt. Er war ein Mann von vielleicht 54 Jahren, groß, wilden Aussehens und schien nicht recht dei Sinnen zu sein. Ich sprach viel mit ihm, konnte aber wenig Zusammenhängendes aus ihm herauss bekommen, und noch weniger ihn jum Geftandniffe ber furchtbaren That bringen. Er hatte mit einem Stud Bolg, bas eine robe eichene Sagbaube ju fein ichien, eine Frau erichlagen, und mit einem Saschenmeffer, bas zwei Klingen hatte, eine größere und eine kleinere, einen achtjährigen Rnaben auf bie graufamfte Beife ermorbet. Gein Anwalt hatte Beifteszerruttung vorgeschütt, aber bamit nicht burchbringen konnen; bas Geschwornengericht hatte ben Morder jum Tobe verurtheilt und ber Souverneur bie Bollftredung bes Urtheils unterschrieben. In bem Datum aber war von bem Sefretgir ein Rebler beganaen worden. Die Unterschrift war namlich am 17. April ausgestellt, und die Erecution auf ben 7. des folgenden Aprils ans gefett, follte jedenfalls heißen ben 7. bes folgenden Mai. mar baber wieder an ben Gouverneur geschrieben worben. biefer Zeit nun besuchte ich ben Berurtheilten. Um allerconfufeften waren feine religiofen Unfichten; er glaubte fteif und feft. baß er nach feinem Tobe in einer anbern Gestalt wiebertommen und fortleben werbe, und hatte baburch einen feiner Mitgefangenen, einen Irlander, fo in Schreden gefet, bag biefer erflart batte, er konne nicht allein im Gefangniffe bleiben, nachbem ber Deutsche gehangt worben mare. Aus ber gangen Unterrebung, bie ich mit ihm im Gefangniffe bielt, und auch aus einer fpatern in bem Gaftzimmer bes Cheriffs angestellten erkannte ich jur Benuge, bag ber Mann geiftestrant mar, mas er auch ichon vor ber gräßlichen That gewesen sein mochte. 3ch bat ben Sheriff, ben Gouverneur bavon zu benachrichtigen. Mls wir turge Beit barauf in Bashington City maren, erfuhr ich, bag ein Friedensrichter ben Befehl erhalten habe, fich nach ben fruberen Berhaltniffen bes in Bestminfter gefangenen Deutichen, ber in Bashington gewohnt hatte, genau zu erkundigen. 3ch ging auch bin zu bem Friedenbrichter, erzählte ihm, mas ich gefehen und gehort, und fchrieb auch an ben Gouverneur von Maryland, ihm bie Sache, soweit ich fie kannte, barlegend und ihn auf bie große Berantwortlichkeit, ein TodeBurtheil zu unterschreiben , hinweisend. Der Deutsche ift nicht gehangt, fonbern in eine Irrenanstalt gebracht worben.

Meunzehnter Brief.

New = York.

Baltimore. Die bortigen Deutschen. — Butheraner. Reformirte. — Ratholiten. Die romifch=katholische Rathebrale. — Die vorzualichften Setten. - Die Gefellichaft Germania. - Merate und Birthe. -Baltimore, ber gwedmaßigfte Lanbungsplag für bie nach bem füblichen Dhio, Indiana, Illinois, Miffouri und Jowa Auswandernben. -Strafe nach Bafbington City. — Bafbington. — Gefchichte bes Capitols. - Sclaverei. - Patent Office. - National = Inftitut zur Beforberung ber Biffenichaften .- Die beutiche evangelische Gemeinbe. -Berhalten bes Predigers bei Copulationen. - Bbilabelphia. Literarifche Inftitute. Die Stadt = Bibliothet. Das Athenaum. Akabemie ber Raturmiffenschaften. Das Franklin = Inftitut u. f. w. -Boblthatige Anftalten. — Das Taubstummeninstitut. Das Blinbeninstitut. Die Irrenanstalt. Das Baifenhaus. - Bohlthatiafeits-Gefellichaften. Union Bohlthätigkeits - Gefellichaft. The Ladies' Depository. - Rirchen. - Butherifche und reformirte. nannte evangelische Gemeinbe. Die methobiftische Gemeinbe. Vigilant Sprigenhaus. - Deutsche Sandwerker. - Rem=Nort. Die beutschen Rirchen und bie beutschen Wohlthatiafeite-Gefellichaften. - Sahresfeste amerikanischer Gefellichaften. - Das Bachsthum Rem-Porte. - Literarifche Unftalten. - Die fatholifche Rirche. - Polis tifche Macht ber Deutschen.

Baltimore, Landungsplatz für die meisten von Bremen aus nach den Vereinigten Staaten auswandernden Deutschen, soll nach den neuesten in Boston erschienenen statistischen Labellen 52,419 Deutsche haben. Obwohl die Angabe zu großift, so ist die Anzahl der dort lebenden Deutschen sehr bedeutend;

ich schlage fie auf etwas über 20,000 an. Bon ben Protestanten bilben die Butheraner ben größten Theil. Gie befigen fechs Rirchen, brei beutsche und brei englische. Die gebildetfte und bedeutenbfte beutsche Gemeinde ift bie bes Paftors Scheib. Ihre Rirche ift die schönste, ihre Orgel Die größte vielleicht in ben Bereinigten Staaten, und ihre Schule mit funf Lehrern bie ausgezeichnetste. Paftor und Gemeinde find rationalistisch. Gehalt bes Paftors 1000 Dollars. Nach ihr fommt binfichtlich ber Babl ber Glieber bie Gemeinbe bes Paftors Basbert; ihre Kirche ift unansehnlich und ber Gehalt bes Paftors 600 Dollars. Die britte und jungfte Gemeinde in Fells Point bat bie ichone, an ber Wilt. Strafe, gwifchen ber Ereter = und Sigh = Strafe gut gelegene, episcopalifche Dreifaltigfeitsfirche (Trinity Church) fauflich an sich gebracht und verspricht ftark und blubend zu werden. Das Gebaude ift gegen 80 Auf lang und 60 guß breit, hat eine Emporfirche an brei Seiten und eine angebaute Safriftei, faßt gegen 2500 Perfonen, und hat zwischen 28-30,000 Dollars zu bauen gekoftet. Die Raufsumme ift eine fehr maßige gewesen. Die englisch-lutherischen Kirchen find gut besucht und man kann wohl fagen, baß die Eutheraner in Baltimore nicht mußig am Markte fteben. Bier erscheint auch ber berühmte Lutheran Observer, herausgegeben von Benjamin Rurt, bas Organ der General-Synobe, und hier ift bie lutherische Buchhandlung, Book Establishment, bie von Jahr ju Jahr vergrößert wird.

Von der früheren ansehnlichen, ja blühenden deutsch-resormirten Gemeinde ist sast keine Spur mehr vorhanden. Ihre Kirche ist durch den Pfarrer Otterbein in die Hande der Vereinigten Brüder gefallen und die jett in ihr sich versammelnde-Gemeinde ist die unwissendste und nach den schwarzen Methodisten die lärmendste und tobendste. Wie so manche unserer aus Deutschland einwandernden Brüder an diese Kirche sich anschließen und an diesen Vereinigten Brüder-Predigten Gefallen sinden können, die nur die Geister verwirren und die Gemüther erhigen, ist mir ein Räthsel. Das Vermögen der Kirche ist beträchtlich, und man kann es der resormirten Synode nicht verargen, daß sie die Hülse der Gesetz in Unspruch genommen hat, um zu demselben wieder zu gelangen und es zu dem ursprünglichen Zwecke zu verwenden. Die englisch reformirte Gemeinde nimmt stark zu, und ihre Kirche, welche unter allen Kirchen Baltimore's die schönste Lage hat, ist sast zu klein, um die Mitglieder zu sassen. Es muß eine zweite Gemeinde gebildet werden. Bemerkenswerth ist, daß die Thurmuhr als Stadtzuhr gebraucht wird. Zu der Kirche gehört ein Predigerhaus und ein langes, einstockiges Haus, zu Borlesungen und Betzstunden benutzt. Der Sehalt des Predigers beträgt 1000 Dolzlars. In den meisten englischen Kirchen wird ungemein viel auf einen guten Chorgesang gehalten, und besonders ist dieß der Fall in dieser Kirche. Die Gemeinde verwendet jährlich mehzerer Hundert Dollars auf den Gesang, hat aber auch einen der vortresslichsten Singchöre, die ich in den protessantischen Kirchen Amerika's gehört habe.

Die deutschen Katholiken haben eine für ihre Unzahl viel ju kleine und unansehnliche Rirche, bie noch bazu im Innern mit Bilbern überladen ift. Dagegen haben bie englisch fprechenben Katholiken in ber Kathebrale ein mahres Meifterftud ber Baukunft; fie ift im ionischen Style erbaut, 199 guß lang und 177 Fuß breit, hat eine Ruppel und auf ihr ein großes Rreuz. Rachft ber Bafbington-Saule fallt fie bem ju Baffer ober zu Lande ankommenden Fremben am meiften in Die Augen. In ihrem Innern ift Mues bis auf die Kangel, Die, foll fie gebraucht werben, auf einer fleinen Gifenbahn aus ihrem Berfted vorgeschoben wird, schon. Man sieht hier recht beutlich, baß bie Predigt in der romisch = fatholischen Rirche nur Nebenfache ift. Der mittlere und größte Altar ift ausgezeichnet, bas Zauf= beden ift ebenfalls febr hubsch, und unter ben Gemalben find Die beiden großen mabre Prachtflude. Auf einen guten Gefang wird naturlich febr viel verwendet, und viele Protestanten mogen bes Gefanges wegen bie Meffen und bie Bespern befuchen. Die Besper, welcher ich beimohnte, mar in ber That ein Concert ju nennen. Baltimore ift der Sauptfit ber romifch-fatholifchen Rirche; hier ift ber Gis bes Erzbischofs und bier versammeln fich zu ben bestimmten Beiten bie Bischofe, um unter bem Oberhirten bie Musbreitung ihrer Religion zu berathen und bem beiligen Bater bavon Bericht abzustatten.

Unter ben Geften find bie Dethobiften bie gablreichften

und haben die meisten Kirchen; ihre breisährigen Conferenzen werben auch hier gehalten. Nach ihnen mogen die Baptisten kommen; sie hielten ihre große breisährige Versammlung hier im Jahre 1841. Weniger zahlreich sind die Presbyteriasner; bagegen haben die Episcopalen, die Kathedrale abgerechnet, die schönsten Kirchen und sehr reiche Glieder.

Die von Deutschen gebilbete Gesellschaft Germania, aus verheiratheten und unverheiratheten Doktoren, Kausseuten (bie reichen gehoren jedoch nicht zu ihr), Kausmannsbienern und Handwerkern bestehend, halt regelmäßige Zusammenkunste, in denen die Mitglieder sich unterhalten, lesen, rauchen, trinken und spielen, mit einem Worte, den Abend nach deutscher Weise hinsbringen. Es ist eine Art Casino. Fremde konnen eingeführt werden, und wer nach Baltimore kommt und Gelegenheit sindet, sich einsühren zu lassen, versäume nicht, sie zu gebrauchen, er wird sich unter diesen gemüthlichen und zuvorkommenden Leuten recht wohl besinden. Sedes Mitglied bezahlt bei seinem Eintritt 3 Dollars.

Es bestehen hier auch mehrere Musikoreine, welche Concerte geben, und bem Freunde der Musik wird mancher schöne Genuß geboten. An deutschen Aerzten ist auch kein Mangel; auch ein Homdopath hat sich hier niedergelassen, Dr. Hennel aus Commansch bei Meißen, und er soll sehr gute Geschäfte machen. Die allerbesten Geschäfte machen aber bei den starken Einwanderungen die deutschen Wirthe, und die Geschäfte ders selben mussen noch besser werden.

Wird die Baltimore = und Ohio = Eisenbahn, jeht bis Cumsberland am Fuße der Alleghanygebirge vollendet, eine der besten und schönsten Bahnen in den Bereinigten Staaten, besonders von Harpers Ferry an, westlich durch die Gebirge dis Wheesling und Pittsburg ausgedehnt, woran nicht zu zweiseln ist, so wird dies die herrlichste Berbindung zwischen dem atlantischen Ocean und den westlichen Staaten, und die nach diesen Staaten auswandernden Deutschen thun dann am Besten, sich nach Baltimore einzuschiffen. Sie ersparen dadurch Zeit und Geld. Zeht wird man von Baltimore nach Wheeling, eine Entsernung von mehr als 300 Meilen (60 deutsche Meilen) in 36 Stunden besorbert, und die Passage kostet nicht mehr als

10 Dollars. Baltimore wird durch diese Bahn außerordentslich im Handel und in Bewölkerung zunehmen, und auf Wheesling muß dieß einen sehr wohlthätigen Einsluß ausüben, denn für die nach dem südlichen Ohio, Minois, Missouri und Iowa Auswandernden kann es keine besseren und zweckmäßisgern Landungs und Einschissungspläße geden, als eben Baltimore und Wheeling. Bon ersterer Stadt wird er bald nach der zweiten befördert, und hier findet er immer Dampsboote, die ihn den Ohio hinunter und den Mississippi hinauftragen. Philadelphia wird dadurch verlieren, denn dieß war für besagte Einwanderer immer der beste Landungsplaß, da sie in 3—4 Tagen in Pittsburg sein konnten. Für Einwanderer, welche in das Innere des Staates New-York, nach dem nördlichen Ohio oder Illinois, nach Michigan oder dem östlichen Wisconsin reisen wollen, bleibt New-York immer der beste Landungsplaß.

Wenn Du von Baltimore nach Washington City reisen willst, benute ja die Eisenbahn, sie kostet 2 Dollars 50 Cents, und fahre nicht etwa die Landstraße, um Land und Leute kennen zu lernen, wie wir es gemacht haben. Das Land ist sehr mager und durftig, die Straße ist erdarmlich, dabei das Chausseegeld sehr hoch, die Brücken besinden sich ohne Ausnahme in einem schlechten Justande und die Wirthshäuser, da eben so wenige Wagen die Straße sahren, in einem noch schlechtern. Die Wirthe sind auf Reisende nicht eingerichtet, kommt aber einer, so nehmen sie, was sie kriegen konnen. Wir wenigstens haben es auf dieser Straße am allertheuersten und erbarmlichten gefunden. Es ist aber auch Sclavenland, was Du nicht überseben darsit.

Ich mochte aber jedem Deutschen, der in Baltimore landet, um nach dem Westen auszuwandern, und dem der Geldbeutel es erlaubt, anrathen, einen Ubstecher auf der Eisenbahn nach Washington City zu machen, denn wer weiß, ob er je wieder nach dem Osten kommt. Die Stadt an und für sich ist der Reise weniger werth; denn sie ist a city of great distances, built to please nobody on earth, but a hackney coachman, und wenn der Congress nicht versammelt ist, todt; allein die in ihr als dem Size der Bereinigten. Staaten. Regierung liegens den öffentlichen Gebäude, das Capitol, das Haus bes Prasi-

benten, die Patent Office, die General=Posthalterei u. f. w. find wohl bes Sehens und Besuchens werth.

Das Capitol ift weltberuhmt und mit Recht; benn es ift ein Prachtgebaube, sowohl mas fein Meuferes als mas feine innere Ginrichtung und Musschmudung betrifft. Es bededt einen Rlachenraum von 62,220 Rug. Seine Fronte betragt 352 Rug 4 Boll, die Sobe ber Alugel bis zur Baluftrade 70 und bis aur Spite ber großen Ruppel im Centrum 145 Fuß. Driginalplan wurde von einem gewiffen Dr. William Thornton, einem Dilettanten in ber Architektur, aber einem Manne von Beift und Erfindung, entworfen und, nachbem er ben Beis fall Washingtons 1792 erhalten hatte, einem englischen Architetten S. Sallet zur Ausführung übergeben. Diefer veranberte ibn in einigen Theilen. Der nordliche Alugel wurde querft in Angriff genommen. General Bafbington legte ben Grundftein am 18. September 1793. Muf Sallet folgte G. Sabfield, ein Architett von feinem Geschmad und portrefflicher Beichner. Er legte aber fein Umt nieder, ebe ber Flügel vollendet mar, und Sames Soban, ber Architett bes weißen Saufes, murbe beauftragt, bas Wert fortzuführen. Unter feiner Auflicht murbe ber Flügel vollendet. Prafident Seffer fon ernannte 1803 an beffen Stelle D. S. Latrobe, einen Mann von Genie und ausgebreiteten Renntniffen. Er entwarf bas Innere, leitete bie Errichtung bes fublichen Flugels und vollendete in 8 Jahren bie Ballen jur Aufnahme bes Congreffes. Bahrend bes Rrieges wurde bas Innere ber beiben Flugel von ben Englanbern gerftort, und ber Congreß hielt seine Sigungen in bem von ben Burgern Washingtons gleich nach jener Berftorung erbauten Im Jahre 1815 beschloß bie Regierung, bas Capitol wieder berguftellen. Latrobe begann bas Bert, resignirte aber im December 1817. Prafibent Monroe ernannte C. Bulfind jum Leiter bes Werks. Diefer führte auch Latrobe's Plane bis zu einem gewissen Grabe aus und errichtete bas Mittelgebaube. Leiber ift burch bie Neuerungen, Die von ihm in bem Driginalriffe gemacht wurden, ber Symmetrie Eintrag gethan worben. Unter ihm wurde nun bas Bange mit seinen Terraffen, Wegen u. f. w. in gehn Sahren vollendet. Es fostet mit ben in neuerer Zeit im Innern und in ber Umgebung gemach×.

ten Berbefferungen und Berschönerungen über brei Millionen Dollars.

Allein bieses im Innern und Aeußern so prachtige Gebaube mit feinen ichonen Statuen, unter benen auch bie Berechtig-Beit mit jum himmel erhobenen Augen und in ber rechten eine etwas entfaltete Rolle baltenb, in golbenen Buchfaben bie Borte zeigend: ,, Constitution ber Bereinigten Staaten," und Die Rreibeit unter bem ausgebreiteten Abler in ber Reprafentantenhalle, - wie viel verliert baffelbe an feiner Pracht und Berrlichkeit, wenn es fich eben trifft, bag ber Befucher Menfchen, gefesselte Menschen am Capitole vorbei nach bem Markte treiben fieht, ober wenn zufällig fein Auge ein altes bem Capitol gegenüberliegendes Gebaube erblickt und er fich nach beffen Be-Deutung erfundigend bie Antwort erhalt: "Es ift bas Bereinigten Staaten = Befangnif, in welchem bie Sclaven bis jum Berkauf eingesperrt und, um sie zur Rube und zum Gehorfam zu bringen, Daumenschrauben, Schellen, Retten, Peitschen u. f. w. gebraucht werben." Er will es in ber erften Beit nicht glauben, benn er hat fo eben bie Unabhangigfeits = Erklarung gelefen, die ja im Anfange fagt: ,, Alle Menschen find gleich geboren und von ihrem Schopfer mit gemiffen unveraugerlichen Rechten begabt, ju benen Leben, Freiheit und bas Streben nach Gludfeligkeit gehören;" er forscht weiter nach und findet bie Untwort bestätigt. Er findet noch mehr; er erfahrt, bag Bafhington City einen bedeutenben Sclavenhandel treibt, baß von hier aus im Jahre 1842 über 2000 und im Jahre 1843 uber 5000 Sclaven, großtentheils nach Louifiana verfauft worben find, ja dag ber Menschenhandel in bem Diftritte, über welchen Die Central=Regierung ber Republik die Jurisdiktion ausubt, burchs Gefet fanctionirt ift. "Fur die Erlaubniß, aus Gewinn in Sclaven zu handeln, ob als Agent ober in anderer Gigenschaft, eine Abgabe von 400 Dollars. Der Registrator hat alle burch biefes Gefet eingehende Gelber jum Beften bes Ranal-Konds zu beponiren," lautet bas Gefet. Er erinnert fich ber Worte, die ein Englander auf die auf dem Capitole webende Flagge gemacht hat:

,,The fustian flag that proudly waves
In splendid mockery o'er a land of slaves,**

und bittet ben himmel, daß er den Tag bald erscheinen laffen moge, an welchem allen Menschen in den Vereinigten Staaten Freiheit verkundet wird.

Bei Deinem Aufenthalte in Bashington City vergiß ja nicht, bas Gebäube, in welchem bie Modelle, auf melche Datente genommen worben find, die sogenannte Patent Office gu besuchen. Ber biefe nicht gesehen bat, hat Umerika nicht gefeben; bier ift aller Erfindungsgeift und Scharffinn feiner Bewohner concentrirt, und ich behaupte gewiß nicht zu viel, wenn ich fage, bag bier bie intereffantefte Mobellsammlung in ber Belt fic befindet. Bon ben bei bem letten großen Brande gerftorten 7000 Mobellen find über 3000 und gmar bie wichtigften wieder erfett worden; im Rache ber gandwirthschaft maren 1700, ber Manufakturen 2000 und ber Schifffahrt 1000 Modelle aufgeftellt. Unter ben übrigen Sachen, welche nach bem Brande vermißt wurden, befanden fich 168 große Folio-Record . Banbe, 28 große Port Folio, Die 9000 Beichnungen enthielten, beren febr viele meifterhaft ausgeführt und von bebeutendem Berthe maren, 10,000 Driginalbeschreibungen von Erfindungen, 230 Bande miffenschaftliche Bucher und eine Menge anderer zum Theil fehr werthvoller Dokumente. Rulton's erstem Dampfboote mar nicht ein einziges Mobell bem Feuer entgangen. Wer bie Pantees tennen lernen will, muß bie Datent Office besuchen.

In bem Souterrain des Gedaudes befindet sich das durch die Entdeckungserpedition so trefflich bereicherte Museum des National = Instituts zur Beforderung der Wissenschaften. Dieses Institut wurde im Jahre 1840 gegründet und erfreute sich der lebhastesten Kheilnahme und eines raschen Fortschreitens. Zu Direktoren desselben wurden Joel R. Poinssett, Kriegssecretair, und James K. Paulding, Marinesecretair, gewählt. Die Gesellschaft bestand nach kurzer Zeit aus 84 Mitgliedern in Washington, 3 Ehren = und 91 correspondirenden Mitgliedern. Alle Gouverneure der Staaten, diplomatische Beamten, Consuln und sonstige commercielle Agenten werden ex officio als correspondirende Mitglieder angesehen, und aus allen Theilen der Welt werden Merkwürdigkeiten allerlei Art an dasselbe geschickt, so daß es mit der Zeit das reichste

ä.

und interessanteste werden muß. In einer Beziehung ist es schon das reichste. Der Kriegssecretair Bell hat ihm nämlich die Aufsicht über die ganze werthvolle Sammlung von Indianer-Bildnissen, die dis dahin auf dem Flur des Kriegsamt-Gedäudes hingen, überwiesen, und später ist ihm noch eine schöne Sammlung von indianischen Merkwürdigkeiten übergeben worden. Das Institut selbst zerfällt in solgende Abtheilungen: 1) Chemie, 2) Geologie und Mineralogie, 3) Geographie, Astronomie und Physik, 4) Naturgeschichte, 5) Anwendung der Bissenschaften auf Künste und Gewerbe, 6) amerikanische Gesschichte und Alterthümer, 7) Ackerdau und 8) Literatur und die schönen Künste. Die große Universität, zu deren Gründung und Unterhaltung ein gewisser Smith ein sehr bedeutendes Legat gemacht, wird nun auch bald ins Leben treten.

Die beutschen Protestanten besiehen eine febr niedliche Rirche. Sie führt die Aufschrift: Concordia, Deutsche evangelische Rirche. A. D. 1833, und ihr Kanzeltuch hat zwei in einander gelegte Sande, bas Symbol ber Eintracht, allein ihre Glieber icheis nen an Eintracht gerade feinen Ueberfluß zu haben. Orthodorie und Rationalismus fteben fich bort feinblich gegenüber. ihren Beiftlichen bat bie Bemeinde auch nicht viel Glud gehabt. Ihr erfter Prediger mar ein herr Ungerer; er murbe im Berbfte bes Sahres 1832, in welchem Sahre viele Deutsche als Arbeiter an ber Pennsylvania Avenue nach Bashington zogen und unter Unführung einiger lange im gande lebenben Deutichen fich zu einer Gemeinde conftituirten, ermablt. Der Gottesbienft murbe in Courthaufe, bas ber Burgermeifter ihnen bazu überließ, gehalten. Noch in bemfelben Berbfte murbe ber Grundftein ber Rirche gelegt; ben Bauplat hatte ein beutscher Pennsplvanier, Namens Gibeon, geschenft. Im Sommer 1833 wurde fie vollendet und bald barauf eingeweiht. Roften bes Baues, auf 2000 Dollars fich belaufend, murben burch Collekten und milbe Beitrage bis auf 680 Dollars gebedt. Die Rirche fann jedoch nimmer verkauft noch vermiethet, und eben fo wenig eine englische Rirche werden. Ungerer, bem Erunte und einem unfittlichen Leben ergeben, bantte ab; auf ibn folgte Martens, ein Bremenfer; er blieb nur amei Sahre. ba er auch burch fein Leben ber Gemeinde fein Borbild mar. Sein Rachfolger wurde ein gewiffer gorfch; biefer fpielte anfangs ben Orthodoren, murbe aber bald ercentrischer Rationalift und ging nach New : Nork, wo er eine rationalistische Gemeinde fliftete. Spater bat er feinen Rationalismus widerrufen, ift reuemuthig jur reformirten Rirche jurudgefehrt, und hat eine Erzählung feines Lebens unter bem Titel: "3. A. Forfch's turge Erflarung feines Abfalls vom Chriftenthum und ber Ruckfehr zu bemfelben" herausgegeben; allein bie Rirche ift jest wieder mit ihm unzufrieden und fie wird ihn abermals ausscheiben. Nach Forsch's Abgange übernahm Dr. Enlert Die Gemeinde, verweilte aber nur furze Beit. 3m Auguft 1839 wurde S. Borchers, ein Sannoveraner, jum Prediger angenommen; er blieb auch nur einige Jahre. Die Gemeinde, bie nun wieder befett ift, hat alfo in einem Beitraum von nicht 10 Sahren funf Prediger gehabt. Ber ale Prediger bort forttommen will, muß ein wiffenschaftlich gebilbeter Mann und guter Rangelredner fein, viele Menschenkenntnig besigen und einen burchaus tabellofen Lebensmandel fuhren. Gin anderer, als ein folder, wird nie lange aushalten.

Die Ordination ober Liceng giebt bem Prediger bas Recht Chen zu schließen; Die zu Copulirenden muffen bie Erlaubnif gur Copulation bei bem Gerichtshofe einholen, wofur fie 621 Cents bezahlen. Diese Erlaubnif fcutt ben Prediger aber nicht fo, wie im Staate Dhio. Derfelbe hat zu untersuchen, ob bie Berlobten in irgend einem verwandtschaftlichen Grabe, ber gegen die biblifche Ordnung ober gegen die Gefete Marplands, Die hierin gelten, ftreitet, ob fie verheirathet find ober einem anbern ober einer andern die Che versprochen haben, ob nicht bie eine ober die andere Person noch ein verbundener Dienftbote ift, und ob beibe 21 Jahr alt find. Die Liceng fagt: according to law, there appearing to you no lawful cause or impediment, by reason of any consanguinity or affinity to hinder the same. Das Gericht hat fich bie Sache recht leicht gemacht. vollzogener Copulation hat ber Prediger, wie in Dhio, au certificiren, bag er bie Che gefchloffen, und bas Certififat bei bem Schreiber bes Gerichtshofes einzureichen, ber es in bas große Chebuch unentgeldlich eintragt. Die Urfache, weghalb fich in Bafbington verhaltnigmäßig zu ben übrigen Stabten fo wenige Deutsche niederlaffen, mag wohl bas theure Lebe fein.

Eine ber schönsten und angenehmsten State, wenigstens für mich, ist die Stadt der Bruderliebe, Philabelphia; sie hat auch die größte deutsche Bevölkerung. Was mir Philabelphia so schön und angenehm macht, sind sowohl die regelmäßigen, breiten und reinlichen Straßen, die schönen, bequemen Häuser, die eleganten Kausmannsläden, die herrlichen Gedäude (Girard College, United States Bank, Girard Bank, The Bank of Pennsylvania, The Philadelphia Bank, die Bereinigten Staaten Münze, die Börse), die großen, mit Bäumen und üppigem Grase bewachsenen und von Spaziergängen durchschnitztenen freien Plätze (Independence, Washington, Franklin Square), nicht die mit allem zum Lebensunterhalte Nöttigen reichlich versehenen Markthallen, sondern die literarischen Associationen, Institute und wohlthätigen Anstalten, durch welche es sich immer ausgezeichnet hat.

Die Stabt Bibliothet, Ede ber funften und ber Bibrary-Strafe, unter Dr. Benjamin Franklin 1731 gegrundet und Eigenthum einer Gefellschaft, enthalt mit ber Loganian-Bibliothet, aus größtentheils claffifchen Werten beftebenb (11000 Banbe), 52,000 Banbe. Sie ift jeben Nachmittag fur bie Aftieninhaber und bas Publifum geoffnet; bas Lettere bat bie Erlaubnig, nicht nur bie Bucher in ber Bibliothet, ohne etwas bafur zu bezahlen, zu lefen, fondern fie auch bei Riederlegung bes Geldwerthes mit nach Saufe zu nehmen. Das Athes naum, Ede ber funften und Chesnut : Strafe, ift ebenfalls eine werthvolle Bucherfammlung. Es befindet fich in bem Gebaube ber im Jahre 1789 geftifteten Amerikanischen Philosophis ichen Gefellschaft, und enthalt viele Taufende guter und ausgefuchter Bucher, und außerbem bie meiften ber vierteljahrlichen, monatlichen, wochentlichen und taglichen Journale Nord-Amerita's und Europa's. Die Salle ber Amerikanischen Philosophifchen Gefellschaft in bem obern Stodwerte beffelben Gebaubes enthalt über 6000 Bande und außerbem eine feltene und werthvolle Sammlung von Alterthumern und Gemalben. Die Atas bemie ber Raturwiffenschaften, Ede ber zwölften unb Georg-Strafe, ift reich an Mineralien, Muscheln und Koffilien,

und ihre Bibliothet, aus mehreren taufend Banben feltener Berte besonders über Naturgeschichte bestehend, ift nicht gering au achten. Cben fo bat bas Franklin = Inftitut, in melchem bas Sahr bindurch eine Reibe von Borlefungen über wiffenschaftliche Gegenstande gehalten werben, um bie mechanis ichen Runfte ju beforbern, und welches ansehnliche Pramien für Die befiten Proben von Manufacturen jabrlich ausset, eine respektable Bibliothek. Dasselbe giebt auch ein Journal heraus: Journal of the Franklin Institute of the State of Pennsylvania and American Repertory of Mechanical and Physical Science. Civil Engineering, the Arts and Manufactures and of American and other patented inventions. Außerdem haben verschiedene ans bere Affociationen, Compagnieen und Corporationen, wie bie Mercantile Library, (bie Commenz-Bibliothef), Mechanics' Library Association, Young Men's Association etc., beren 3abl über 20 ift, ziemlich bedeutende und fcnell anwachfende Buderfammlungen, fo bag man wohl mit Recht behaupten fann, baf in feiner anderen Stadt Nord-Amerita's eine arofiere Daffe von Buchern und von Gelegenheiten, ben Geift mit nutlichen Renntniffen zu bereichern, fich finbet.

Und bierin bat nicht nur Philadelphia, fondern Rord-Amerika überhaupt einen großen Borzug vor Europa. Ersteres, Nord-Amerita, fann allerbinge fo umfangreiche, Sunberttaufenbe von Banben gablende Bibliotheken, wie letteres fie hat, nicht aufweisen; allein Die Bibliotheten, welche es befigt, find in ben Bereich aller Rlaffen gebracht und alfo beffer geeignet, Renntniffe allgemein zu verbreiten, als jene machtigen, bem fleinften Theile ber Bevollferung auganglichen und nublichen europaischen Bibliothefen. Die Mercantile Library in New : Dort enthalt 25,000 Banbe. Ber jahrlich 2 Dollars bagu beitragt, bem fieht ber Gebrauch nicht nur ber Bibliothet, fonbern auch eines Lesezimmers frei, in welchem die befiten Beitschriften ber Belt ausgelegt werben. Ein Beitrag von noch zwei Dollars giebt ihm bas Recht, zwangig Borlefungen, welche von ben ausgezeichnet wiffenschaftlichen Mannern, Die bafur honorirt werben, jahrlich gehalten werben, beizuwohnen. Die Anzahl ber Mitglieder beträgt 4000. ben großen Stadten hat fast jebe Sprigen-Compagnie ihre Bibliothet und engagirt ihre Borlefer. Im Staate New-Port eriftiren

10,886 Schulbistrikt. Bibliotheken (School District Libraries), bie 630,000 Banbe enthalten, und sehr viele von ben Lyceen, beren Zahl Legion ist, haben Bibliotheken angelegt. Unter ben Stadt-Bibliotheken wird die New-Yorker die bedeutenoste werben. Unser verstorbener Landsmann Jacob Aftor, ber weltberühmte, hat ber Stadt New-York ein Geschenk von 200,000 Dollars gemacht, um eine freie, öffentliche Bibliothek, die seinen Namen führen soll, anzulegen.

Die Universitat von Pennsplvanien, in ber neunten Straße gelegen, aus zwei Departements, bem classischen und bem medicinischen bestehend, besitzt einen guten philosophischen und chemischen Apparat und eine ziemlich bedeutende Bibliothek, und steht in großem Ansehen. Auch das Jefferson medizinische College ist stark besucht, und gewinnt immer mehr an Vertrauen.

Nachft New : York treibt Philadelphia ben größten Buchhandel; Einige meinen fogar, daß es bierin Rem = York noch ubertrifft. Die bedeutenoste Berlage = und Buchhandlung, sowohl mas Driginalwerke als Nachbruck betrifft, ift Carey, Lea and Co.; fie bezahlte in funf Sahren von 1832 - 1837 bie erkledliche Summe von 135,000 Dollars fur Berlagerechte, 30,000 Dollars fur amei Berte. Ginige bebeutenbe Schrifts fteller, wie Prescott, Stephens, Bancroft u. f. m., vertaufen ihre Manuscripte nicht, sondern laffen sie auf eigene Fauft bruden und verbienen baburch ungeheures Gelb. Bon Prescotts History of the Reign of Ferdinand and Isabella, the Catholic, wurden innerhalb funf Sahren 9000 Exemplare in ben Bereinigten Staaten verkauft; im Jahre 1842 erschien bie neunte ameritanische Musgabe. Bon Stephens Incidents of Travel in Central-America, Chiapas and Yucatan murben in vier Jahren 12,000 und von R. S. Dana's Two Years before the mast; a personal narrative of life at sea, von ber Berlagshandlung Harper and Brocher, Die 200 Dollars bafur bezahlt, in furger Beit 30,000 Eremplare verkauft. Raft eben fo reißend ging bieß Buch in England ab; ein einziger Buch= bandler verkaufte in eben nicht langer Beit 16,000 Eremplare und außer feiner Musgabe gab es noch zwei bis brei andere. So machen fich bie Englander wieder bezahlt fur ben Nachbrud

ihrer Bucher und Journale in ben Bereinigten Staaten, und follten fich ja nicht über ben Rachbruck ihrer Berlagsartifel fo bitter beklagen. Es ift allerbings mahr, Die Bereinigten Staaten treiben ben Nachbruck im Großen, und haben bei bem wohlfeilen Preise, ben fie feten konnen, und bei bem leseluftigen Publifum (benn hier lefen alle Rlaffen und Stanbe) einen enormen Gewinn; so cirkulirten von bem "Ivanhoe", wenige Jahre nach seinem Erscheinen in England, in ben Bereinigten Staaten gegen 50,000 Eremplare, und Scotts Romane brangen in jeden Binkel bes ungeheuren Gebietes: allein geben bie Englander benn leer aus? Sollten benn die von ihnen innerhalb 10 Sahren veranstalteten Nachbrude von 382 amerikanischen - Werken, von benen allein 68 theologische und 22 hifforische find, siehe Bent's London Catalogue, ihnen nichts eingebracht haben? Freilich find manche von biefen nachgebruckten Buchern als englische bezeichnet und verkauft worben, wie Dr. Harris' Natural History of the Bible, Bancroft's Translation of Heeren's Politics of Greece, Everett's Translation of Buttmann's Greek Grammar, allein fie find und bleiben boch immer Nachbruck *). Wie viel mogen Frving und Channing England eingebracht haben! Die amerikanische Literatur, besonders in Uebersetzungen, steht weit über ber britischen; fo find bie ein= gigen Ueberfetungen ber Berte Efchenburge, Buttmanne, Gefenius', Jahns, Ramshorns, Winers, Bengftenbergs, Tholude, Suge, Dishaufens, Reanders, Mosheims, Knapps, Giefelers u. A. nur amerikanische, und manches amerikanische Buch ift fogenanntes text-book in England geworden; ich erwähne nur ber von Dr. Rarl Unthon in New - Mort und Dr. C. Bed in Cambridge edirten Claffifer, ber hebraifchen Grammatif von

[&]quot;) Joseph E. Real von Philabelphia gab 1839 einen Band "Charcoal Sketches" mit Illustrationen heraus. Dieser Band nun erschien vollständig, Bilber und Alles, in der Mitte der Pic-Nic Papers, herzausgegeben von C. Dickens, Esq. 3 volumes, London 1841. "Ein Band ist aus einer amerikanischen Quelle hinzugefügt worden", sagt der Herausgeber, verschweigt aber wohlweislich den Namen des Berkassers. Es müssen als die Stizzen doch nicht so erbärmlich sein, als wie sie in dem Magazin für die Literatur des Auslandes No. 24, Jahr 1842 S. 96. beschrieben werden.

Nord eimer, der Werke von Robinson, Stuart u. f. w. Nord - Amerika hat eine Literatur, und ist auf dem Wege, unter ben literarischen Bolkern einen ber ersten Plate einzunehmen.

Eins ber bedeutenbsten literarischen Unternehmen in unferen Tagen ift unftreitig bie von bem Staate New = york herausge= gebene ,, Natural History of the State of New York, in ten quarto volumes: being the result of the Geological Survey Illustrated by more than 300 fine Plates, and of the State. 500 Wood-cuts, with a General Introduction, by His Excellency William S. Seward. New York 1842-43. von den wiffenschaftlichften Mannern bes Landes ausgearbeitete und prachtvoll ausgestattete Werk hat bem Staate mehr als 200,000 Dollars gekoftet. Es umfaßt folgende Abtheilungen: Boologie in brei Banben von James E. De Kay; Botanit in einem Bande von John Torrey; Mineralogie und chemische Analnse von Lewis C. Beck, und Geologie und Palaontologie von B. B. Mather, Chenezer Emmons, Bardner Banurem und James Sall. Jeder Band fann auch einzeln gekauft merben, in Condon Wiley and Putnam, 365. Uebrigens find auch bie Sammlungen ber hiftorifchen Gefellschaften von Maffachusetts, in 28 Banben, von Rem-Port, Pennsplvanien, Connecticut, Rhobe Island, New-Sampfbire. Georgien und Dhio fehr ichabenswerth und fur ben amerikanischen Geschichtsforscher herrliche Quellen.

Von den vielen wohlthätigen Unstalten, welche Philadelphia besitzt, mögen hier nur einige angesührt werden. Das Taubsstummen in stitut, an der Westseite der Broad - Straße zwisschen Pinn und Spruce - Straße, am 8. Februar 1821 incorporirt, ist ein schönes steinernes Gebäude mit einem andern Gebäude im Hintergrunde, in welchem die Schulstuben und ein Zimmer für ein Museum und einen philosophischen Upparat sich besinden. Ebenso wie in Hartsord und New-York sind hier Gärten, Spielpläße und Werkstätten; Alles in der schönsten Ordnung. Die Handwerke, welche vorzugsweise gelehrt werden, sind das Schuhmacher = und Tischlerhandwerk. Die Gesetzebung von Pennsylvanien unterhält eine bedeutende Anzahl armer Zöglinge für sünf Jahre, à Person 130 Dollars, ohne Kleidung, die auf 30 Dollars angeschlagen und größtentheils von dem

Staate verabreicht wirb, und die Gesetgebungen von Maryland, New-Jerfen und Delaware haben gewiffe jahrliche Summen ausgeset, um ihre Laubstummen in biefem Inftitute ju unterbalten; von Birginien und anderen füblichen Staaten erhalt bie Anstalt oft solche, welche Kost und Unterricht bezahlen. rend bes Sahres 1843 wurden 24 Boglinge aufgenommen und 14 entlaffen; bie Bahl ber Boglinge betrug am 31. December 1843 121, - 66 mannliche und 55 weibliche. Bon biefer Bahl wurden unterhalten von Pennsplvanien 83, von Rem = Berfen 7, von Maryland 12, von Delaware 3, und von ihren Areunden ober bem Inftitute 16. Durch bas Legat, welches Stephen Girard bem Inflitute vermacht hat, 20,000 Dollars, und bie großen Unterftugungen, bie es auf andere Beife von ber Freigebigkeit ber Philadelphier erhalten, ift es in ben Stand gefett, fur die Ungludlichen, die ihm anvertraut werden. auf bas Befte zu forgen. Die Berwaltung fteht, wie in New-Mort unter einer Board von Direktoren, gegen breifig ber angesehensten Burger ber Stadt, und ber Unterricht wird ebenso wie in Sartford ertheilt. Sprachen zu lehren hat man gang aufgegeben.

Das Blindeninstitut, am 27. März 1833 mit 4 3dge lingen eröffnet, machte unter seinem Gründer und Vorsteher, Herrn Friedlander, einem Deutschen, rasche Fortschritte, und erfreute sich ber größten Theilnahme sowohl des Staates, als von Privatpersonen. Durch den Tod Friedlanders (1840) erlitt es einen schmerzlichen Verlust. Mehr als 60 Blinde weinten am Grabe dessen, der ihnen mehr Wohlthaten erwiesen hatte, als Vater und Mutter, als Bruder und Schwester*). — Die verschiedenen Arbeiten, in denen die Zöglinge unterrichtet werden, sind: Schustern, Matrahen, Matten, Bürsten, Körbe und Taue machen, Nähen und Puharbeiten. Auch in der Musik erhalten sie Unterweisung, und manche haben herrliche Fortschritte gemacht. Doch scheint die Zeit von sechs Jahren, auf welche die Zöglinge beschränkt sind, nicht hinreichend zu sein, um den

^{&#}x27;) Friedlander murbe vor ungefahr 38 Jahren in Breslau geboren, mar eine Beitlang hofmeister beim Fürsten von Fürstenberg in Donaueschingen, und tam 1834 nach ben Bereinigten Staaten.

Grad von Kenntnissen und Fertigkeiten zu erhalten, welcher verlangt wird; wenigstens sollten diejenigen, welche mehr als gewöhnliche Fahigkeiten oder einen großen Durst nach Kennt-nissen besitzen, langer in der Anstalt bleiben dursen. Eine von den Zöglingen herausgegebene Zeitschrift erleichtert sehr die Bilbung und Veredlung derselben. Die ganze heilige Schrift mit erhabenen Buchstaben ist nun auch vollendet. Es geschieht sur die Blinden in Amerika sehr viel.

Die Errenanstalt befindet fich zwar nicht in Philadelphia, fondern liegt bei Frankford, funf kleine (englische) Deilen babon, ift aber wegen ihrer mufterhaften Ginrichtung ber Ermabnung wohl werth. Die ben Irren gebotenen Mittel, auf eine angenehme und vernünftige Weise sich zu unterhalten, find febr viele und werden auch von ihnen benutt. Gine Ungahl Frauen bringt ben Bormittag, und eine Ungahl Manner ben Rachmittag jebes Tages in ber gegen 300 Banbe enthaltenben Bibliothek zu. Außer ben Buchern finden fie hier Bilber =, Mineralien = und Muschelsammlungen und andere interessante Gegenstande aus ber Naturgeschichte. Im Winter gieren blübende und Früchte tragende Drangen - und Citronenbaume und eine Menge Pflanzen, bie in Gewachshaufern gezogen werben, bas Bibliothefzimmer und machen es zu einem bochft angenehmen Aufenthaltsorte. Wenn bas Wetter es erlaubt, fo wird ausgefahren, zwei Mal im Winter, und in ben anderen Sahreszeiten brei Mal in ber Boche, ben Sonntag ausgenommen. Es fahren jebes Mal 4 Personen. Fur Spaziergange und korperliche Uebung ist hinlanglich geforgt, so wie man auch besonders barauf bebacht ift, ben Inwohnern eine nutliche und angenehme Be-Schäftigung zuzuwenden. Es find fogar Borlefungen über Chemie gehalten und von den Erren mit großer Aufmerkfamkeit und mit Nugen gehört worden. Ueberhaupt verfolgt man in Amerika in ber Behandlung biefer Menschen einen anbern Beg, als in Deutschland. Man halt sie hier nach bem Grabe bes Bahnfinns abgesperrt und lagt nicht alle jusammen, fo bag ber Balbverrudte mit bem Gangverrudten zusammen kommen kann, wie bieß z. B. in Schleswig ber Kall ift, sonbern macht gewiffe Abtheilungen, fo bag berjenige, welcher vernunftiger wirb, einer vernünftigern Abtheilung beigefellt und fo unbemerkt an einen

vernünftigen Umgang gewöhnt wird, bis er entlaffen werben kann. Belche Behandlungsweise die zweckmäßigere ist, barüber sind die Stimmen getheilt; die amerikanische scheint mir ben Borzug zu verdienen.

Das Bufluchtshaus ober Rettungshaus fur jugenbe liche Berbrecher (Philadelphia House of refuge), am 23. Marz 1827 incorporirt, toftet mit bem Grunde bie enorme Summe von 83,381 Dollars 81 Cts, und ift mit einer Schulb von 27,000 Dollars beschwert. Im Jahre 1843 wurden 74 Rnaben und 34 Madchen aufgenommen, und 56 Knaben und 34 Madchen entlaffen, fo bag am Ende bes Jahres 110 Knaben und 58 Madchen in ber Unftalt sich befanden. Bon ihnen waren 87 von obrigfeitlichen Perfonen, 15 von Gerichtshofen gur Befferung im Rettungshause verurtheilt und 6 wieder guruckgeschickt worben, nachbem fie bas Saus verlaffen. Gefuch von Eltern ober nahen Verwandten waren ihm 37 Kna= ben und 23 Madchen zugeschickt worben *). Rein Knabe kann nach jurudigelegtem 21. Jahre und fein Mabden nach jurudigelegtem 18. Jahre in ber Unftalt gurudgehalten werben. Das burchschnittliche Alter ber Knaben war 133/4, bas ber Mabchen 141/2 Jahre; die durchschnittliche Bahl ber Rinder 152. Sie

^{*)} Gine Berorbnung ber Gefetgebung bes Staates (Pennfylvanien) vom 10. Marg 1835 weift bem Rettungshaufe gu :

Erftlich von einem Aeltermann ober Friedensrichter auf bie bewiesene Rlage ber Eltern, Bormunber ober nächften Anverwandten Unerwachsener, daß fie solche wegen unverbefferlicher ober lafterhafter Aufführung nicht banbigen konnen, borthin gesendete Unerwachsene, welche aus sittlichen Grunben und zur Erhaltung ihres kunftigen Wohlergehens unter die Obshut der Borsteher bes Rettungshauses gegeben werden muffen.

³weitens, auf gleiche Weise wegen Umhertreibens, unverbefferlicher ober lafterhafter Aufführung ihrer Ettern ober nachften Berwandten hinges sendete Unerwachsene, sobalb jene Eltern ober Berwandten unfahig ober ungeneigt find, bem Kinde gehörige Bucht und Strenge angebeihen zu laffen.

Drittens, alle sich umhertreibenben ober verbrecherischen Kinber, bie von ben ftabtischen Gerichtshöfen, von ben Meltermannern ober Friedens=richtern, ober ben Borftehern bes Arbeitshauses, als für bas Rettungs=haus gerignet, borthin gesenbet werben, und welche, solange sie unmundig find, bort verbleiben sollen.

erhalten eine gute Erziehung, lernen irgend ein passendes Handswerk, und können zu irgend einer Zeit während ihres Aufentshaltes in der Anstalt von den Borstehern derfelben, wenn diese sie für würdig dazu erachten, mit ihrer Bewilligung als Zehrlinge (apprentices) verbunden oder ausgethan werden (to bind them out).

Das Waisenhaus auf berselben Stelle erbaut, auf welcher bas alte stand (abgebrannt in der Nacht vom 23. auf den 24. Januar 1820, wobei 23 Kinder ums Leben kamen), ein zweisstöckiges, solides und gut eingerichtetes Gebäude mit einem Spielsplaße, nimmt keinen Knaben über sechs, und kein Madchen über 8 Jahre alt auf. Sind die Kinder zwölf Jahre alt, so werden sie an gute Leute verbunden oder guten Leuten übergeben, um ein Handwerk zu lernen oder andere Arbeiten zu thun, und es ist eine wahre Freude, zu sehen, wie sehr diese Kinder gesucht sind. Zuweilen halten mehr als hundert Perssonen um ein Kind an, und manche warten ein oder zwei Jahre, ehe sie eins erhalten können.

Bon ben vielen Bohlthatigkeite : Gefellschaften Philadelphia's will ich nur zwei anführen, weil fie ein acht driftliches Geprage tragen und bei Euch weniger bekannt find, die Union-. Bohlthatigfeite : Gefellichaft und The Ladies' Depository. Erstere hat fich ben ebeln 3med gestellt: perschamte Arme und Rothleibende aufzusuchen und zu unterftuben. biesen nun in aller möglichen Sinficht zu erfullen, bat fie bie Stadt und einige ber Diffrifte in fleinere Begirte getheilt, von benen jeder eine bestimmte Ungahl wirklicher Mitglieder ber Gefellschaft zu Aufsehern bat, beren Pflicht es ift, fich eine genaue Renntniß von ber Lage und bem Charafter ber barin wohnenden Individuen und Familien zu verschaffen. Die gemiffenhafte Erfullung biefer Pflicht ift mit bem fegensreichen und munichenswerthen Erfolge verbunden, daß fie ben nagenden Rummer auch felbst ba finden, wo er gewöhnlich in stiller, unbemerkter Ginfamteit feine Berrichaft ausubt und fein Berg aus garter Empfindung - Stolz wollen wir es nennen - es uber fich vermag, laut werben zu laffen, was die Bruft mit Gorgen und bas Auge mit Thranen erfüllt. Denn nicht jeder Rothleidende hat die Kraft, feine Mitmenschen um Theilnahme und Ulmofen anzusprechen. Der heimathlose Durftige verbirgt feine Lumpen im Armenhause, wo er Pflege und Rahrung findet. Aber es giebt Biele, fehr Biele, bie im Mangel minder brudenber Beburfniffe bahinbarben, ben Blid berer icheuenb, bie fie in befferen Tagen gefannt haben. Diese haben feine Beimath. Sie vertrauern ihre Tage in verborgenen Winkeln, in immer wachsender Roth; Bulfe ift in biefer Lage eine Gotte8=Botfchaft, und ba bie Baben meiftentheils in eble, murbige Banbe fallen, bie Lofung ju neuer Aufraffung gefunkener Krafte und Belebung fcbonerer Soffnungen fur bie Bufunft. 3ch fann mir feine lieblichere und belohnenbere Bohlthatigfeite : Gefellichaft benten, als biefe Philabelphier. Durch ihre oben ermahnte Ginrichtung, ihre Mitglieder als unbemerkte Schubengel um bie Bohnungen biefer Urmen aufzustellen und bem brudenben Mangel, ber fich nicht in Worten ergießen und fund thun fann, unerwartet, aber gur rechten Beit, lindernden Balfam bargureichen, bringt fie in Die verborgenen Leibensftatten einen Schat von Eroft und Erquidung, über ben jeber Menschenfreund fich freuen muß.

Eine nicht minder treffliche Unstalt ift bas sogenannte Ladies' Depository, Rieberlage fur meibliche Sanbarbeiten. Gie hat ben 3wed, fur weibliche Sanbarbeiten einen angemeffenen Preis zu bezahlen, und biefe in ber Nieberlage (einem gaben) von zwei jungen Damen, bie einen maffigen Gehalt bekommen, verfaufen zu laffen. Es werben Erlaubnig. scheine ausgestellt, und bie Damen, welche fie erhalten, verfertigen folche Artifel, die fich leicht verkaufen, bestimmen die Preise und bringen fie in die Niederlage. Bon bem Preise werben 6 pCt. jur Dedung ber Roften bes Labens abgezogen. Die Arbeiterinnen find ben Rauferinnen gang unbekannt, allein alle wohlthatige und gartfühlenbe Damen glauben, einen Act chriftlicher Liebe ju uben, wenn fie in biefe Rieberlage geben und baselbst kaufen, ba sie vollkommen überzeugt sind, bag bie, welche bas Gelb erhalten, nicht nur in Noth fich befinden, fondern es auch besonders verdienen, daß ihr ftiller Fleiß angemeffen bezahlt wirb. Die Unstalt wirft febr fegenbreich, benn es giebt viele Damen, und nicht nur in Philadelphia, fonbern in allen großen Stadten, bie beffere Tage gefeben haben, und nun in ihrer Burudgezogenheit von ihrer Banbe Arbeit fich ernahren

muffen, aber keine angenehme Beschäftigung und noch weniger Bezahlung bafür sinden können. Solchen öffnet die Anstalt gleichsfam einen Markt, auf dem sie, was sie gearbeitet, sogleich verkaussen können. Im Jahre 1840 waren 111 Erlaubnißscheine aussgegeben worden. Der Werth der Depositen betrug 4069 Dollars 24 Cents, und die Einnahme durch Berkauf 3487 Dollars 6 Cents. 2510 Artikel waren bestellt gewesen. Wie manches Herz mag dadurch erfreut, wie manche Ahrane getrocknet worsden sein! Jede Dame, welche jährlich einen Dollar bezahlt, kann Mitglied der Gesellschaft werden.

Der Bahl ber Deutschen nach zu urtheilen, Die in Philabelphia wohnen, follte man meinen, bag bafelbft wenigstens 8 - 10 beutsche Rirchen fich finden mußten. Es giebt beren aber nur vier, zwei lutherische, eine reformirte und eine methobiftische; will man bie Salle ber evangelischen Gemeinbe eine Rirche nennen, fo giebt es beren funf. Die bedeutenbfte Gemeinde mit ber größten und ichonften Rirche ift die lutherische, beren Prediger Dr. Demme, befannt als Ueberseter ber Werte bes Alavius Josephus und als guter Kanzelredner, eifriger Freund und Unterftüter beutscher Sprache und beutscher Prediger, und Reind alles methodiftischen Wesens ift, und sowohl wegen feiner Renntniffe als wegen feines Wanbels bei feiner Spnobe und Allen, die ihn naber fennen, in großer Uchtung fteht. Diefe Gemeinde ift die Mutter vieler Gemeinden geworben und bat fich um bie lutherische Rirche in Nord-Umerita mehr Berbienfte als irgend eine andere Gemeinde erworben. Sie bat unter ihren Gliebern Bereine gur Unterftutung hoffnungevoller, fic für bas Prebigtamt vorbereitenber Junglinge, armer Gemeinben und Prediger, tragt viel zur Miffionsfache bei und sucht nach Rraften bie lutherische Rirche auszubreiten und zu befestigen. Die Angelegenheiten ber Gemeinde werben von einem Rirchen. rathe geleitet. Dr. Demme ift, fo viel ich weiß, ber einzige beutsche Prediger in ben Bereinigten Staaten, welcher fur Lebenszeit gewählt worben ift. Mit ber Kirche ift eine gute beutfche Schule perbunben.

Die reformirte Gemeinde ift ziemlich ansehnlich, ihr Kirchengebaude kann sich aber mit bem lutherischen burchaus nicht meffen. In ihm ift auch eine Orgel, aber fehr klein,

und ein Sangerchor hat fich auch unter ben Gliebern gebilbet. Die Rirche wird jedoch im Gangen febr gut besucht. Bon melcher Art die Predigten find, bavon mogen die Pfingsithemata von 1841 eine Probe geben. Bormittagegottesbienft. Thema: Der beilige Geift; 1) mann ift er ausgegoffen worben, - am Zage ber Pfingften; 2) wo ift er ausgegoffen worben. Rachmittagegottesbienft. Fortfetung: 1) über wen ift er ausgegoffen worben, negativ, nicht uber die Melteften bes Bolfs, bie Pharifaer, Schriftgelehrten und bie roben Weltkinder, fonbern über bie Junger Sefu, bie a) bem herrn nachgefolgt und b) ihm gehorsam maren, (fie blieben zu Jerusalem) und c) einmuthig beisammen waren. 2) Nuganwendung. Abendgottesbienft. Beschluß: 1) wie er ausgegoffen worben ift, und 2) welche Wirkung die Ausgiegung hatte. Die Unparteilichkeit muß jeboch auch bekennen, bag bem Prediger bas geiftige Bobl feiner Gemeinde am Bergen liegt und er nach Rraften fur basfelbe zu wirken fich bestrebt. Bu bem Ende werden auch viele und lange Betftunden gehalten und mancher ift jum Beter, b. h. zu einem folchen, ber in ihnen offentlich betet, berangebilbet morben.

Die beutsche methobistische Gemeinde rekrutirt sich hier, wie überall, aus ben verschiedenen protestantischen Gemeinden, sucht daneben aber auch solche, die zu keiner Kirche geshören, für sich zu gewinnen, treibt gleiches Unwesen wie die übrigen Schwestern, und gebraucht alle Mittel, neue Glieder zu bekommen. Daß sie alle Andersbenkende verdammt, liegt in der Natur der Sache.

Eine neue, ganz eigene Gemeinde wurde am 18. October 1836 gegründet. Ihr Gründer war ein gewisser Ginal, vorsher Prediger im Innern Pennsylvaniens. Sie nannte sich die deutsche evangelische Gemeinde in Philadelphia, gesbrauchte aber das Wort,, evangelisch" in einem ganz anderen Sinne, als es gewöhnlich gebraucht wird. Nach ihr bedeutet nämlich evangelische Lehre jede zur Glückseligkeit vorzüglich in dieser und für die, welche an eine Unsterblichkeit glauben, an die viele Glieder nicht glauben, auch in der künstigen Welt sührrende Lehre. Im besten wird man diese Gemeinde aus den Saupt- und Unterscheidungsartikeln ihrer Constitution kennen

Lernen, bie ich bemnach wortlich mittheile. In ber Ginleitung beißt es:

"Wir, die Unterzeichneten, erklaren hiermit, daß wir uns zu einer religiösen Gemeinde vereinigen, deren Zweck es ist, eine reine Religion nach den Grundsagen der Vernunft unter sich einzusühren, und sich als Freunde und Brüder, so viel als möglich, in allen Verhältnissen mit Rath und That zu unterstützen, wie es achten Nachfolgern Jesu Christi, des großen Weisen von Nazareth, geziemt."

Pflichten des Predigers.

Artifel I.

"Da in unserer Gemeinde eine reine Bernunftlehre herrsschen soll, welche in allen ihren Theilen ein Evangelium ober Freudenbotschaft genannt zu werden verdient, so soll aller Unsund Aberglaube von unserer Kanzel entfernt bleiben.

Es foll bem Prediger weber erlaubt sein das Dasein Gottes, eines mit unendlicher Liebe und Weisheit Alles erschaffenden und erhaltenden Urwesens zu leugnen, noch die dem gesunden Wenschenverstande widersprechende Lehre von drei Personen, welche zusammen einen Gott bilden, und doch jeder für sich ein besonderer Gott sein soll, zu predigen.

Es kann und dars in unserer Gemeinde niemals erlaubt werden, die gegen richtige Moralitats Begriffe streitende Lehre zu verkündigen, daß die unglucklichen Folgen der Sunde sich nicht dis in das zukunftige Leben erstrecken. Eben so wenig darf der Prediger die gegen die Liebe Gottes streitende und die edelsten Gefühle empörende Lehre einer unendlichen Berdammniß predigen; sondern er hat sich zu bemühen, seine Zuhörer zu überzeugen, daß die allgutige und allweise Gottheit alle Mensichen zur ewigen Glückseligkeit erschaffen, daß aber keiner diese hohe Bestimmung erreichen kann, solange er die Sunde liebt.

Urtifel II.

Wenn ber Prediger biesen Lehrpunkten entgegenpredigt, ober sich unmoralisch beträgt, soll er, nach vorhergegangenen fruchtlosen Ermahnungen bes Kirchenraths, von ber Gemeinde ohne Umstände entlassen werden, ohne in biesem Fall berechtigt

zu fein, unter irgend einem Borwand, eine Entschäbigung zu verlangen.

Urtifel III.

Der Prediger hat jeden Sonntag Vormittag eine wohlburchbachte und ausgearbeitete Predigt zu halten, indem nicht die Anzahl der Predigten, sondern ihr Gehalt wahre Geistesbildung bewirket. Jedoch steht der Gemeinde das Recht zu, eine zweite Predigt zu verlangen.

Artifel IV.

Es ift seine Pflicht, wenn es verlangt wird, die Kranken seiner Gemeinde zu besuchen, und bei Beerdigung der Berftorsbenen eine angemeffene Rede zu halten.

Er hat auf Verlangen, sowohl in ber Kirche, als in Prisvathäusern, die Taufhandlung zu verrichten und bas Abendmahl zu reichen.

Aufnahme ber Mitglieder in die Gemeinde.

Jede Person, sie mag zu irgend einer oder zu keiner religiosen Partei gehoren, kann, wenn sie das Alter von 16 Jahren erreicht hat, bei uns aufgenommen werden, und hat sich wegen ihrer Aufnahme bei einem Mitgliede des Kirchenrathes zu melben."

Die Gemeinde nahm zu, angezogen durch die Neuheit der wohldurchgeführten Themata, von denen ich der Curiosität wegen nut einige anführen will: "Ueber die Auswanderungen der Deutschen, welche seit Christi Geburt dis zu unserer Zeit stattsfanden." "Ueber Friedrich den Großen." "Ueber den König von Preußen." Ueber Carl den Großen." Sie wurde so stark, daß sie einen Bauplat von 7500 Dollar kausen und auf demselben ein Gedäude zu 10,000 Dollars aufsühren konnte. Der Begrädnisplat der Gemeinde wurde mit 3000 Dollars bezahlt. Um 16. Februar 1840 wurde "die der Wahrheit geweihte Halle," an deren innerer Wand über dem Sitze des Predigers die bedeutungsvollen Worte stehen: "Durch Nacht zum Licht", nicht seierlich eingeweiht, sondern seierlich erössnet. Die Predigt, welscher Z. Buch der Chronika VI, 12. zum Grunde gelegt war,

behandelte bas Thema: "Die Eröffnung ber beutschen evangelischen Kirche, ein Triumphfest ber Bernunft." 3m Jahre 1841 zählte bie Gemeinde 160 mannliche und 80 weibliche in bas Rirchenbuch eingetragene Glieber; von biefen waren 30 - 40 romisch = katholischen, 13 israelitischen, 2 griechisch = katholischen und einige presbyterianischen Glaubens. Die Uebrigen waren Lutheraner und Reformirte. Die Subscription mar freiwillia, burfte jedoch unter zwei Dollars nicht betragen und wurde vierteljahrlich entrichtet. Bis bahin mar bas beilige Abendmahl in ber Rirche noch nie ausgetheilt worden, und die Rindertaufe war immer feltener geworben. Sinfichtlich ber Berbeirathung berrichte ber Grundfat: Gine alte Person wird nicht mit einer jungen Perfon verheirathet, alfo ein alter Junggefelle ober Bittwer mit feinem jungen Mabchen ober jungen Bittme, und fein junger Mann mit einer alten Jungfer ober alten Bittme, weil eine folche Berbindung unmoralisch ift. Tugend ift namlich nach bem Begriffe Ginal's, mas nicht schabet, Laster ift, mas schabet.

Im Sahre 1841 publicirte Ginal ein Buchelchen: Borschlag zu einem Begludungsverein à la Fourier, brachte auch
einen Berein und beffen Unfiedelung zu Stande. Allein er hat nicht
lange trot ber herrlichsten communistischen Constitution bestanden.

Der Unterschied zwischen Deutschland und ben Vereinigten Staaten in kirchlicher hinsicht, baß namlich, so wie die Beoblkerung zunimmt, die Zahl der Kirchen auch zunimmt, tritt auch in Philadelphia recht deutlich hervor. Folgende neuerdings publicirte Ungabe wird ihn anschaulich machen. Es waren in Philadelphia Kirchen:

•				in	ŀ	Jahr	e	1791	im	Jahre	1843.
romisch = fatho	lifd	e	٠	•	٠	•		3		- •	9
episcopalische	•		•	•		•		3			19
Quafer			٠					6			8
presbyterianisd	he v	erf	die	bener	: (Sette	n	6			29
baptistische.	•	•	. •					1			12
lutherische .			٠	٠.		•		2		-	4
methobiftische			٠	٠		•		2			20
universalistische	!					•		1			2
Synagogen	•			•	٠	•		1			2
				im		Sanz	en	25			105

Bu ben presbyterianischen Kirchen sind jedenfalls die deutsiche und die beiden englischereformirten Gemeinden hinzugezählt, was häusig geschieht. Biele betrachten auch die reformirte Kirche, sowohl die hochdeutsche als die niederdeutsche, als eins mit der presbyterianischen Kirche.

Ein anderer großer Unterschied zwischen Deutschland und ben Bereinigten Staaten, ber auch in Philabelphia besonbers fich zeigt, findet fich in ber Ginrichtung ber Bofchanftalten. In ber Union bestehen bie Boschcompagnieen aus jungen Burgern, Die freiwillig ju folden jufammentreten, Die fconften Spriben fich anschaffen, verschiebene Equippirungen tragen, Banner und Fahnen fuhren, hubiche Sprigenhaufer befigen, und oft große Umguge halten, mitunter auch ben Reuercompagnieen in ben Nachbarftabten Besuche abstatten. Gine Compagnie fucht bie andere burch die Pracht ber Sprigen, des Sprigenbauses u. f. w. zu übertreffen, und es herrscht oft unter ihnen eine folche Rivalitat, daß beim Busammentreffen bei Feuer8= brunften gemeine Prügeleien entfteben. Das iconfte Sprigenhaus hat wohl die Vigilant Fire Compagnie in Philadelphia. Es liegt in ber Race = Strafe, unterhalb ber zweiten Strafe, bat eine Kronte von 25 und eine Tiefe von über 50 Ruff, und ift 4 Stodwerke boch. In bem ersten Stod find bie Drudund bie Schlauchsprige, und die Equippirung ber Mitglieder. Um Enbe bes Bimmers prangen bie Namen ber activen, beitragenden und Chrenmitglieber ber Compagnie in Mahagonyrahmen. hinten im Spritenhause ift ein großes Behaltnig, fo hoch wie bas Saus, um bie Schlauche einzublen und zu trodnen; in ihm ift ein Brunnen mit Del angefullt. Das zweite Stockwerk bient als Halle, um bie Berfammlungen zu halten. Diefes Bimmer ift mit einer Matte belegt und mit 26 Behnbanken versehen, und kann 400 Buborer faffen. In ber Mitte bangt ein großer Kronleuchter, und am obern Enbe ift eine Bribune angebracht mit brei Sigen fur ben Borfiger, Gefretair und Schahmeister. Das britte Stockwerk ift an eine Gefellschaft vermiethet. Das vierte bient jum Bibliothet- und Beitungszimmer für bie Mitglieber und jum Aufhangen ber Rarten von verschiedenen ganbern. Bon ber Gallerie aus, die über ihm ift, hat man an einem bellen Tage bie berrlichste Mussicht

über die ganze Stadt, das Jersen-Ufer und die ganze umliegende Gegend. Hier oben ist auch die Larmglocke, die aber unten im Sprigenhause angezogen wird. Das Gebäude kostet 9000 Dolslars. Wo findet sich ein ahnliches Sprigenhaus in Deutschland?

Bie viele deutsche Handwerker in Philadelphia leben, kann ich Dir nicht genau angeben; es sind aber sehr viele hier und manche im Wohlstande. Im Allgemeinen stehen sie wegen ihrer guten und wohlseilen Arbeit in Achtung und die meisten haben ihr gutes Auskommen. Einige Handwerke sind jedoch auch schon übersetz und Mancher wendet seinen Blick dem fernen Westen zu, wo Handwerker gesucht werden und es leichter ist, sich eine Heimath zu erwerben als in der großen Stadt, wo die Concurrenz von Tag zu Tag sich vermehrt.

Unter ben beutschen Gemeinden in nem . Dork, ber großten Stadt in ben Bereinigten Staaten, nimmt die evangelischlutherische Gemeinde unter bem Baftorate bes herrn Stobls mann, eines ausgewanderten Deutschen, Die erfte Stelle ein. Diefe Gemeinde hat fich feit bem Tobe bes Dr. F. 2B. Geiffenhainer, beffen Nachfolger Stohlmann murbe, auf eine bochft erfreuliche Weise trot bes Streites mit ber englisch-lutherifchen Gemeinde wegen ber Rirche vermehrt, und ubt jest nebft ber lutherischen Gemeinde in Philadelphia unter Demme einen bebeutenben Einfluß auf bie beutsch : lutherischen Rirchen aus. Sie ift eine Gegnerin ber neuen Magregeln und von ihr ging auch die Aufforderung aus zu einer Bereinigung aller ber Gemeinden, welche ben evangelischen Glauben festhaltend biefen ben beutschen evangelischen Gemeinden fremd gemefenen und schab= lichen Magregeln abhold find. Die Aufforderung ift auch in ber Berliner Allgemeinen Kirchenzeitung No. 80, 1841, und in mehreren anderen beutschen firchlichen Blattern abgedruckt mor-Mls Stohlmann gewählt wurde (1838), wurden bei ber Bahl nur 42 Stimmen abgegeben, und bie Ginkunfte ber Rirche betrugen etwa 700 Dollars. Bu Oftern 1841 maren 400 und Pfingsten barauf 160 Communifanten, und bie Ginfunfte maren auf 1200 Dollars geftiegen und fo hat die Gemeinde bis jest immer zugenommen. Der Gehalt Stohlmanns ift 1400 Dollars ohne die Accidenzien. An Stohlmann werden einwanbernde ordentliche beutsche Prediger ftets einen treuen Rathge=

ber finden. — Eine neue lutherische Gemeinde ift von F. B. Geiffenhainer, bem Sohne bes verstorbenen Dr. Geiffen- hainer gegrundet worden.

Die hochbeutsch = reformirte Gemeinde bat burch lange und koftspielige Prozesse viel von ihrem bedeutenden Bermogen, und burch innere 3wistigkeiten und Streitigkeiten ber Prebiger, bes Gesangbuchs u. f. w. wegen sehr viel an innerer Kraft und Liebe verloren. Es ift gar febr ju bedauern, bag es mit biefer Gemeinde, Die eine ber größten und blubenoften Gemeinben in New-Pork sein konnte, so gekommen ift, und herzlich zu munichen, daß der alte Unfrieden und Bank vergeffen werbe und nimmer wiederkehre, und beghalb alle Privat = und Conder= Interessen ber Sorge fur bas allgemeine Bobl ber Gemeinbe weichen. Die Gemeinde unter ber Leitung eines Rirchenrathes, bem ihr geistiges und pekuniares Wohl wirklich am Bergen liegt, und mit einem Prediger verseben, ber sich ber Liebe und bes Butrauens ber Mehrheit ber Mitglieder zu erfreuen bat, muß eine fehr gablreiche und einflugreiche werden. Gin Fortschritt in ihr ift bie Bestimmung, bag nur beutsch gepredigt merben foll und nicht abwechselnd beutsch (Bormittags) und enalisch (Nachmittags), weil die Kirche eine rein deutsche ift, bie beutsche Bevolkerung febr gablreich ift, und burch bie immer fortgehenden Einwanderungen noch zahlreicher wird, und in Berhaltniß zu ihr es nur wenige beutsche Kirchen in Rew-Pork giebt. Bunfchen biejenigen, welche fein Deutsch versteben ober verstehen wollen, englische Predigten, mogen fie fich eine englische Rirche bauen.

Die Deutsche Allgemeine Christliche Kirche, gegründet von P. Merkle, einem eingewanderten Deutschen, der früher zu der lutherischen Synode von New-York gehörte, hat sich trot mancher Anzapfung, besonders in der ersten Zeit, gehalten und von Jahr zu Jahr vermehrt. Wenn ich sie richtig ausgefaßt habe, so ist sie ihrem Glaubensbekenntnisse nach, was ja auch schon der Name anzudeuten scheint, das, was die deutsche katholische Kirche in Deutschland ist, nur mit dem Unterschiede, daß sie aus dem Protestantismus, jene aus dem römischen Katholicismus hervorgegangen ist. Merkle ist Protestant, seine Frau Katholikin.

Die von Dr. Enlert gegrundete evangelische Rirche wurde von Forfch, beffen Rachfolger, im Unfange bes Sahres 1840 in eine beutsche rationalistische Rirche umgewanbelt. Forfch, bem bie Gabe ber Beredsamkeit nicht abzuspreden ift, fand mit feiner icharfen Opposition gegen die berrichenben Religions-Confessionen bei einer großen Babl feiner Banbsleute, welcher bas ameritanische Settenwesen widerlich mar, bie freudiafte Aufnahme und unerwartet großen Gingang. Mes firbmte nach feiner Rirche, bie balb zu flein wurde, um biejenigen zu faffen, welche ber pomphafte Titel ,, Bernunftprediger" Er schrieb ein Buch: ,, Die Gemeinde ber Bernunftglaubigen zu Nem-Dork. Ihre Grundsate und Unfichten, Conftitution, Ratechismus, Gefangbuch", bas nach einem Beschluffe ber Gemeinde jum Druck befordert wurde, gab ein Blatt: "Der Bernunftglaubige" heraus und erregte große Allein bie Soffnungen wurden bitter getaufcht. Soffnungen. Rorich führte einen Bebenswandel, ber zu ichlecht ift, um ibn hier naber zu beschreiben. Go schnell die Gemeinde gewachsen mar, fo schnell nahm fie ab; fie wurde gleichsam gesprengt. Forsch mußte sein Umt niederlegen und ber Borftanb ber Gemeinde bot, um bie Druckfosten, von benen noch 140 Dollars abzutragen waren, zu beden, bie noch übrigen 900 brochirten Eremplare bes von Forfch verfaßten Buches zu bem außerft niebrigen Preise von 18 Cents pro Stud aus. Un Forfch's Stelle murbe Berr C. 3. Sempel, ein eingewanderter Deutscher, gewählt, welcher auch am 9. August 1840 fein Umt antrat, und Berwaltungerath und Comitee ber Gemeinde ichopften neue Soffnung. Bald barauf gab hempel feine fruber vor ber Gemeinde gehaltene Rebe ,, Chriftenthum und Civilisation, ihr Wefen und gegenseitiges Berhaltniff" burch ben Druck heraus. Es wollte jedoch mit ber Gemeinde trot bes Lobes, bas ihrem Prediger in ben Beitungen gespendet murde, und trot bes Stiftungefestes, bas mit Musit und Reben gefeiert murbe, nicht recht vorwarts geben, bas Bertrauen mar allzusehr erschüttert. Bempel bankte nach furzer Beit ab und Dietrich Rrag murbe an seiner Stelle jum Prediger ber Gemeinde ernannt. Mai 1841 war bie Gemeinde abermals vakant. Wer in New: Pork eine rationalistische b. b. beutscherationalistische, nicht ultrarationalistische Gemeinbe bilben will, muß nicht nur bas System gründlich innehaben, gediegene Predigten halten und einen streng moralischen Lebenswandel führen, sondern auch einen tüchtigen Beutel mit Geld besitzen, um es eine Zeitlang mitanssehen zu können, und sich nach und nach eine Gemeinde heranzubilden. Es erfordert Zeit und Mühe, sich das Vertrauen der Getäuschten und Nichtgetäuschten zu erwerben. Hat die Gesmeinde einmal eine Kirche, dann hat sie schon einen Haltpunkt und wird sich unter verständiger Leitung mehren, so daß nur der Prediger noch einiger Unterstützung bedürfte, die in der Folzgezeit auch wegsallen wurde. Ohne fremde Hülfe wird aber nie eine rationalissische Gemeinde blühend und einslußreich werden.

Die ursprünglich beutsch=reformirte Kirche, gegrüns bet von John Ruby, von demselben später umgetauft in "deutsche evangelische Mission 8=Kirche", hat auch nach bem Tobe des Stifters einen guten Bestand und Fortgang. Bu ihr gehört mehr die armere Klasse, die von dem Prediger ausgesucht und zum Anschluß an sie bewogen wird; sie ist also im eigentlichen Sinne eine Missionskirche und, was anerkannt werden muß, von großem Nugen und Segen, und daher der Unterstügung werth.

Die beutsche bischoflich = methobistische Kirche, gegründet von Naft, dem Hauptmann der deutschen Methobisten, und unterstützt von den englisch sprechenden Glaubenssgenossen, dazu mit Predigern versehen, die voll sind von Bekehrungseifer, und durch das deutsche methodistische Blatt: "Der Christliche Apologete" in dem Glauben, daß die methodistische Kirche in jeglicher Hinsicht die wahre christliche Kirche seit, des stärft, hat bedeutend zugenommen und vermehrt sich immer mehr.

Die beutsche romisch = katholische Kirche ist Second Street nabe an Essex Street; jeden Sonntag um 10½ Uhr ist Hochamt und Predigt, Nachmittags um 3 Uhr Besper. Die Gemeinde ist sehr stark.

Der Einwanderer, welcher in New : York in eine ber beutsschen Kirchen gehen und bem Gottesbienste beiwohnen will, sins bet in den deutschen New-Yorker Zeitungen unter der Anzeige: ,,Gottesbienst" den Ort der Kirche und den Ansang des Gotztesbienstes angezeigt und kann mahlen.

Bon ben mancherlei Bereinen, welche unter ben Deutschen New-Yorks eristiren, verdienen besonders brei hervorgehoben zu werben: die deutsche Gesellschaft für Einwanderer, ber beutsche allgemeine Bohlfahrts-Berein, und bie beutsche gegenseitige Unterflützung für Wittwen und Waisen.

Die erfte Gefellschaft hat ben 3med, bie aus Deutschland in bie Bereinigten Staaten einwandernben ganbsleute gegen Betrug, dem Dieselben bei ihrer Unfunft fo oft ausgesett find, au fchuten, fo wie benfelben überhaupt mit Rath und Borichlagen zu ihrem Fortkommen behulflich zu fein. Um biefen 3wed zu erreichen, hat fie einen Ugenten angestellt. fen Pflicht, an Bord aller Schiffe zu geben, bie mit beutschen Einwanderern in Rem-Dort ankommen, benjenigen unter biefen, welche in das Innere ju geben beabsichtigen, behulflich ju fein, biefes auf bie schnellfte, leichteste und billigfte Urt auszuführen, und ihnen dabei jede nothige Unweifung fowohl hinfichtlich bes Beges als auch barüber gu ertheilen, wo fie im Innern Arbeit finden konnen. Eben fo foll er auch benjenigen, welche in ber Stadt zu bleiben wunschen, jur Erlangung eines Unterkommens behulflich fein. Er hat biefe Dienste unentgelblich zu thun, ba Die Gefellschaft ihn falarirt. Bon welchem großen Rugen biefe Gesellschaft ift, siehst Du wohl ein, allein mas ist bieß unter fo Biele?

Der zweite Berein, am 10. September 1840 gegrundet, verfolgt laut ber Constitution folgende 3mede:

"Thatige, vereinte und ausmerksame Opposition gegen bie Grundsage bes sogenannten Native : Amerikanismus, (gleichviel ob er in organisirten Parteien ober einzelnen Erscheinungen sich offenbare), um naturalisirten Burgern und eingewanderten Ausländern ihre durch die Constitution der Vereinigten Staaten garantirten politischen Rechte zu sichern, den rohen Ausbrüchen eines unstatthaften Nationalhasses fraftig zu steuern oder zu bezegenen und als eingewanderte deutsch amerikanische Bürger eine Achtung gebietende Stellung zu behaupten, eine Stellung, durchauß gesondert und entsernt von allem und jedem Parteiwesen, Parteigrundsägen und Parteimeinungen, von welcher Art sie auch sein mögen.

Grunbung, Aufbluben und Beforberung bes beutschen Schulwesens im Allgemeinen und Errichtung von Freischulen insbesondere zur Aufnahme bes, seine Schulzeit meistens auf ber Straße zubringenden Theils der deutschen Schulzugend, wo möglich mit Hulfe einer zu proponirenden Antheilnahme an dem von der Staatsregierung jahrlich bewilligten Schulsonds.

Die Errichtung einer zwedmäßigen Ungahl Officen (Bus reaus), in bem Register geführt werben:

- 1. über alle Nachfragen nach Arbeitsleuten und offerirte Dienstftellen;
- 2. über biejenigen Mitglieber bes Bereins, welche Beichaftigung fuchen,

bamit von den betreffenden Beamten die nothigen wechselseitis gen Nachweisungen, so weit folche an Hand sind, ertheilt werzben können, ohne Zweisel erfolgreich durch geeignete Bekanntsmachung in allen deutschen und englischen Zeitungen New-Yorks, daß allen Bewohnern der Stadt und Umgegend, welche Urzbeitsleute gebrauchen, Gelegenheit hierdurch erdsfinet sei, solche auf die leichteste Weise zu erhalten.

Ein reges und lebhaftes Interesse an allem zu erwecken, was in literarischer und kunstlicher Beziehung einen vortheilhafzten Eindruck auf bas deutsche Leben in New-York hervorbringen kann."

Der Verein hat während der Zeit seines Bestehens höchst segensreich gewirkt, und ich kann die Deutschen, welche in New-York bleiben, nicht dringend genug auffordern, ihm, der den armen Landsleuten zum Segen, dem deutschen Namen zum Ruhme gereicht, sich anzuschließen. Im Jahre 1843 hat er 1868 arme Personen mit Geld und 413 mit Aerzten und Mesbizin unterstützt und 406 in Arbeit gebracht. Gott segne sein Bemühen und erwecke ihm warme Herzen, denn sein Arbeitsseld ist groß und die Hülfe notthig. In demselben Jahre blieben von 15,958 Einwanderern, die in New-York angekommen wasren, 3—4000 in der Stadt. Wie viele von ihnen sind der Hülfe bedürftig gewesen!

Die britte Gesellschaft, beutsche gegenseitige Unterstützungs= Gesellschaft für Wittwen und Waisen in New-York, gegründet am 19. December 1836 und incorporirt von ber Gesetzebung

bes Staates New-Morf am 6. April 1838, fann ebenfalls Kamilienvatern nicht angelegentlich genug empfohlen werben. Die Befellichaft ift ermachtigt, Eigenthum bis jum Betrage von 100,000 Dollars zu halten. Die Ginlage von 10 Dollars berechtigt Manner unter 50 Jahren, von gefunder Korperconflitution und unter Buftimmung ber Mehrzahl ber Direktoren Mitalieber zu werben. Personen von allen Rationen ift ber Eintritt gestattet. Der jahrliche Beitrag ift 5 Dollars, und nachbem folche mabrend funf Sahren regelmäßig entrichtet wurden, erhalten die hinterlaffene Wittme ober Rinder eines Mitgliedes ben ftatutenmäßigen Antheil ber jahrlichen Ginkunfte. Sobalb bie Bahl ber Untheile auf 200 gestiegen ift, finbet eine bem Rapital ber Gesellschaft entsprechende Erhohung bes Eintrittsgelbes Wer in die Gefellschaft eintreten will, melbet sich bei einem der Direktoren, deren Namen er in der Ervedition einer jeben beutschen Zeitung in New-Pork erfahren kann.

Außer biesen Gesellschaften giebt es noch einige andere wohlthatige, z. B. "Hermanns Sohne", zur gegenseitigen Unterstützung in Krankheiten, einen Berein der Tischler zu demfelben 3weck. Wer in New-York bleibt, dem rathe ich, über die hier bestehenden wohlthatigen Bereine Erkundigung einzuziehen und sich an den oder die, welche er für sich nüglich erachtet, anzuschließen.

New Mork ift angefullt mit wohlthatigen Gefellschaften, und viele ber über bas ganze Land zerstreuten haben ihren Hauptsit hier und feiern auch hier ihre Sahresfeste. Diese letten werben im Mai abgehalten von 11—16, und zwar von folgenden Gesellschaften:

Die New-Yorker und Amerikanische Sonntagsschul-Union;

Die National = Mäßigkeits . Convention ber jungen Manner;

Die ausländische evangelische Gesellschaft;

Die Amerikanische und auslandische Gegensclaverei = Ge-fellschaft;

Die Umerikanische weibliche moralische Reform-Gefellschaft;

Die Amerikanische Traktat-Gefellschaft;

Die Berfammlung ber befreiten Ufrikaner;

Die Amerikanische einheimische Miffions. Gefellschaft;

Die New-Yorker Colonisations = Gefellichaft;

Die Umerifanische Bibel-Gefellschaft;

Die Ameritanische Erziehungs-Befellschaft;

Die New-Yorker Ukabemie ber heiligen Mufit;

Die Amerikanische Board ber Commissare fur auslandische Missionen.

So wie New-York an Ausbehnung und Reichthum gewachfen ift, fo hat fich auch die Bahl ber Bereine und die Thatigfeit berfelben vermehrt; cben fo hat aber auch die Bahl ber literarischen Anftalten und ber Rirchen zugenommen. Nem-Mork hat gegen 150 Rirchen, und barunter Gebaube, bie nicht allein in Amerita bie prachtvollften find, fondern fich auch mit Rirchen in ben größten Stabten Deutschlands meffen konnen, und mas Licht und Bequemlichkeit betrifft, biefe mohl übertreffen mogen. Betrachte nur bie Episcopalkirchen, St. Pauls = und Dreifaltigfeitofirche in Broadway, Die Rirche bes Dr. Dewen's im obern Theile berfelben Strafe, und bie presbyterianische Rirche unter Dr. Mathems auf Bashington Square. Bautunft wird jest in Amerika auch mehr gepflegt, als fruber, und es find Ausfichten, bag fie bie ihr gebuhrenbe Stelle auch in biefem als materiell fo arg verschrieenen ganbe balb einnehmen wird.

Wie schnell New-Port gewachsen ist in jeder Art, in der Baufer = und Ginwohnergahl, in Sandel und Schifffahrt, in Lurus u. f. f., bavon kannst Du Dir, wenn Du es nicht mit eigenen Augen fiehft, keinen Begriff machen. Im Sabre 1790 hatte es 33,131 Cinwohner; im Jahre 1810 96,373; im Jahre 1820 123,706; im Jahre 1830 203,007; im Jahre 1835 270,089; im Jahre 1840 312,710 und jest über 350,000. 3m Jahre 1843 find 1273 Saufer gebaut worden, bavon find 842 backfteinerne Wohnhaufer, 117 holgerne Wohnhaufer, 156 backfteinerne Wohnhaufer und Baben, 27 gaben von Badfteinen und Granit, 48 Werkftatten und Fabrifen, 12 badfteinerne Stalle; 20 badfteinerne gaben, acht badfteinerne Rirchen und 43 andere Gebaube. Im Jahre 1745 war mur eine Rutsche in Nem : Port, und jest Tausende. Im Jahre 1791 betrug bie Ausfuhr nach fremben ganbern 2505 Dollars, und im Jahre 1843 10,836,557 und im letten Sabre 17,119,034 Dollars. 3m Jahre 1791 gab es in ber gangen Stadt vielleicht sechs Fortepianos; jest mag die Zahl berselben schlecht gerechnet 6—8000 sein, und so geht es in allen Sachen fort. Es ist wahrhaft erstaunlich.

Du erinnerst Dich wohl ber Notes on America von Diftens, und daß diese viel heißes Blut in Amerika gemacht haben. Dem Reisebeschreiber, der auch die berüchtigten Five Points besucht hat, haben die Amerikaner ein Denkmal gesetht; sie haben gerade die schlechtesten Eden dieses Pandemoniums ,, Dickens Place" genannt.

Wunderst Du Dich nun noch, daß bei diesem Wachsthum New-Yorks die römische Gurie auf diese Stadt ihr besonderes Augenmerk richtet und das Bisthum zum Erzbisthum erheben will? Das Bisthum hat auch die meisten Geistlichen, 91 an der Zahl, und der Bischof John Hughes ist ein achter Römling, der wohl verdient, Erzbischof zu werden. Wenn es die Leute nur nicht zu arg treiben, sonst steht zu befürchten, daß auch in New - York ein Gleiches geschieht, wie Philadelphia es bewiesen hat. Die Vereinigten Staaten wollen nun einmal von der römischen Eurie nichts wissen, weil sie sie mehr als selbst den Teusel sürchten, der doch bei ihnen eine gar große Rolle spielt.

Daß die beutsche Bevölkerung New Porks einen entscheisbenden Ausschlag bei den Wahlen geben kann, hat die vorletzte und die letzte Präsidentenwahl gezeigt. Was aber diese Deutschen vermögen, das können die Deutschen, die trot allen Bersteumdungen der Natives die fleißigsten und ehrlichsten Menschen sind, in allen den Staaten, in denen sie zahlreich wohnen. Möchten die guten Landsleute nimmer vergessen, daß sie die Achtung, die ihnen gebührt und die sie besitzen sollten, nur das durch erlangen konnen, daß sie aus ihrer politischen Lethargie auswachen, sich mit den großen politischen Fragen der. Zeit bestannt machen, politisch ausstreten und durch die Wahlurne ihre Rechte geltend machen.

Alima in ben Bereinigten Staaten.

Daß das Klima in dem Gebiete der Vereinigten Staaten, das sich vom 25° bis zum 54° n. B. und vom 67° bis zum 125° w. E. erstreckt, und einen Flachenraum von 2,200,000 ... Weilen hat, verschieden seine muß, leuchtet von selbst ein. Man nimmt drei verschiedene Zonen an: 1) die kalte, welche die New England Staaten, den nordlichen Theil von New York, Michigan und die westlichen Distrikte; 2) die gemäßigte oder mittlere, welche die Mittelstaaten mit Dhio, Kentucky, Tennessee, Indiana, Ilinois, Missouri und Jowa, und 3) die heiße, welche die sudlichen Staaten und Arkansas umfaßt.

Erot biefer Berschiedenheit steht bie Bahrheit fest:

Das Klima ist in allen Staaten in allen Jahreszeiten ungemein abwechselnd, die Abwechslung für den Eingewanderten
empfindlich und unangenehm, doch nicht so nachtheilig, wie man
glauben könnte. Die Winter sind im Norden und Often kalt und
strenge, im Westen, wenn auch gelinder, als im mittlern Europa,
doch oft mit sehr kalten Tagen vermischt, und im Süden fällt
oft Schnee und die Flüsse bekommen mitunter eine leichte Eisdecke. Die Sommer sind sowohl im Often als auch im Westen
oft drückend heiß, aber immer empsindlich abwechselnd. Einen
deutschen Frühling giebt es nicht. Der Herbst ist die schönste
Sahreszeit.

Um nun biefe meine Behauptung zu unterstüßen, will ich einige Berichte aus Zeitungen und Neisebeschreibungen, in welschen sie sich zerstreut sinden, zusammenstellen. Die Berichte sind treu und wahr.

New Orleans, ben 28. December 1836. "Seit langer als zwei Wochen ist das Wetter veränderlicher gewesen, als wir es in dieser Zeit des Jahres gesehen haben. Einen Tag ist es sürchterlich kalt bei einem strengen Ostwinde, begleitet von einem starken Nachtfroste und dickem Eise in den Wasserümpseln, den anderen Tag ist es gemäßigt und wohlthuend; am dritten Tage ist der Himmel mit dicken Wolken bedeckt und der Regen stürzt in Stromen, als wolle er das Land überschwemmen, und während nun bei der Schwüle der Körper etwas erschlasst und die Schweißlächer durch die Ausdunstung gedssnet sind, dreht sich der Wind plostich N. W. und der grimmige Nordwind bläst mit ungestümer und unaushörlicher Heftigkeit unsern ungeschützten Usern entlang, und broht die zitternden Wanderer auf ihren Wegen in Eis zu verwandeln."

Die Little Rock Gazette (Arkansas) vom 21. Febr. 1837 schrieb: "Bahrend der letzten Woche hatten wir eine ungewöhnlich harte Probe von Winter. (Es ist immer ungewöhnlich, selbst wenn es im nächsten Jahre wiederkommt.) Schnee siel 4 30U hoch und mehr, und eine ansehnliche Menge Eis war im Arkansas Fluß, der in der Grafschaft Crawford durchs Eis geschlossen sein soll. Der Thermometer war am letzten Sonnabend am Tage 3° unter dem Gefrierpunkte."

Bon Jacksonville in Florida wurde vom 26. Januar 1844 berichtet: "Das kalteste Wetter, das wir gehabt haben. Eis war ¼ 30ll dick; in der ersten Hatte der Nacht siel etwas Schnee." — Am 6. Marz 1843 schneite es in Augusta in Georgien 15 Stunden lang und der Schnee lag 15 30ll hoch; der kalteste Lag war der 24. Marz, und am 4. Januar war um 9 Uhr Abends ein Erdbeben gespurt worden. In Natchez in Mississpie war der kalteste Lag in demselben Jahre der 16. Marz.

Wenn man in Zeitungen und Reisebeschreibungen von ber Beranderung des Klimas in den Bereinigten Staaten lieft, so sällt sie einem gar nicht so auf, weil eben die Angabe so vereinzelt dasteht; sieht man aber mehrere Angaben zusammengestellt, so tritt die Beränderung um so auffallender hervor. Du wirst dieß im Folgenden sinden.

Philabelphia. ,,2m 24. Mai fing es an zu regnen

und regnete mehr ober weniger jeben Tag bis zum- 18. Juni. Die Sonne tam mahrend dieser Zeit zwei Mal und nur für einige Augenblide zum Borschein. Zwolf Tage lang wehte ein sehr kalter Nord Dit Wind, der Oberrode und Mantel zu tragen und in den Zimmern Feuer anzumachen zwang.

Am 20. Juni fiel ber Thermometer in 4 Stunden von 94° auf 70° (Fahrenheit), burchschnittlich 6 Grade in einer Stunde; am 21. und 23. folgte ein sehr kalter Nordostwind, und machte wiederum Feuer nothig.

Um 26. August ein fehr falter Nordoftwind.

Im Jahre 1837. Am 3. August ungemein heiß — gegen 3 Uhr und Abends heftiger Regenguß von Nordwest, ber Thermometer siel in 22 Minuten 20 Grade. Am 6., 22. und 23. August Frost in vielen Theilen bes Staates.

Im Jahre 1838. Am 12. Juni stand der Thermometer in der Sonne auf 121° und am 14. Juni auf 139°. Im Monat Juli war es so heiß, wie es seit 1807 nicht gewesen sein soll, und im August so trocken, wie es nach der Aussage der altesten Bauern seit 40 Jahren nicht gewesen ist.

Um 3. und 4. September war starker Frost, und am 29. und 31. October fiel etwas Schnee.

Am 15. Mai 1839 stand der Thermometer in der Sonne auf 114°, am 16. auf 104°. Es regnete 15 Tage lang in diesem Monate. Am 5. Juni war in der Nacht starker Frost,

— Feuerung nothig; am 30. August sehr kalter Wind den ganzen Tag hindurch, ebenfalls Feuerung nothig; am 16. November dagegen warm wie im Frühjahre.

Bei Erie. Bis zum 30. November (1836)*). ,, Wie fehr und schnell bas Wetter hier fich andere, erfahre ich eben jett wieder. Gestern war starte Frostfalte, heute habe ich wegen großer Schwule bei heranziehendem Gewitter ben Rod aussgezogen."

Bashington am Missourislusse vom 6. — 11. October (1836)**),, Ein Tag rauh und trube, der andere warm und heiter, am britten Tage frostiger Nordwestwind, am vierten lauer Gub.

^{*)} Amerikanische Reisen von Beyer und Roch. III. Theil. G. 156.

^{**)} Diefelben IV. Theil. G. 155, 157, 168, 169 ff. G. 186, 189. u. f. w.

wind, am funften Schwule, Gewitter und Platregen, am fechsten Buble Beiterkeit." - Bom 19. bis 21. October. "Gifiger Rordwestwind; starter Frost." - Bom 22. bis 26. October. "Nun wieder bas schonfte angenehmfte Better, bas man fich benfen kann. Gelten habt Ihr in Deutschland so anmuthige Fruhherbsttage. Die Luft weht aus bem reinsten Dimmel fanft aus Sudweft, Abends laffen fich bie Rolinge und zipenben Grillen vernehmen. Täglich finde ich frisch aufgebluhte Beilden, bie einen faum merklichen Bohlgeruch haben." - Den 30. November. "Das einzige Beftandige an ber Witterung ift ihre hochft launische Unbeständigkeit. So schon die erfte Novemberhalfte mar, fo unfreundlich hat fich bie andere gezeigt. Wir hatten ein paar helle Tage, aber babei fo ftarten Froft, bag wir nur Mittags beim Anprall ber Sonne Die Erbe ftellenweis aufgethaut faben. Wind, Regen und Schnee wechselten beständig; oft hatten wir innerhalb 24 Stunden Gis, Sonnenfcbein, Schnee und Regen zusammen. - Den 6. December. Es schneit. - Den 7. December. Der Thermometer ftanb 12 Grad unter Rull, beller beiterer himmel. - Den 14. December. Roch die alte unbeugsame Ralte. - Den 18. Decem= Run ift es wieber fo marm geworben, bag am Tage Schmetterlinge und andere Insekten umber flattern. — Den 22. December. Die vorigen Tage waren hell und freundlich; beute ift es nach einer Sturm = und Regennacht febr bufter. Der Nordwind wird Schnee bringen." -

Den 29. Januar. "Wir haben jest Ende des Januars das herrlichste Frühlingswetter, des Nachts gelinden Frost, des Tags aber den schönsten Sonnenschein oder höchstens milden Regen. Den 9. Februar. Die Witterung hat den empfindlichsten Grad erreicht. Der Missouri hat eine solche Eisdecke*), daß die schifffahrliche Communikation rein aushört. Der heurige Winterscheint dem vorigen, wo es die Kälte bis 30 Grad unter Null brachte, ähnlich zu werden**) Sind wir denn in dem warmen

^{*)} Im Sahre 1818 war ber Miffiffippi neun Bochen mit feftem Gis bebeckt. Der Miffouri und Miffiffippi find öfter langere Beit zugefroren, und zwar so, bag sie mit belabenen Wagen befahren werben können.

^{**)} Um 2. Januar fiel ber Thermometer 17° unter 0, ben 3ten 18, ben

Miffouri? Unfer luftiges Sauschen vermag kaum bie Barmefonds zu fassen. Dbgleich unser Kaminfeuer bedeutend ift, fo wirkt beffen Glut boch kaum zwei Fuß weit. Go gefriert uns benn Mes, mas fluffig ift, felbft ber Bbisty in ber Alafche. -Den 20. Februar. Der Tag mar schon und warm. - Den 23. Februar. Das Wetter nimmt jest einen besseren Charafter an; die Tage find fonnig und warm, die Nachte erträglich .-Den 28. Februar. Die ersten Tage ber Boche maren Die Freundlichkeit selbst, boch bie Freude mar furg. Der Nordwind machte uns feinen Besuch und brachte feinen unangeneh= men Begleiter, empfindliche Ralte mit. In unserem Sauschen. bas nicht zu ben "luftbichten" gehort, gefriert aller Bafferftoff wieber, und ftanbe bergleichen hart am Feuer, bas wir Zag und Nacht schuren. - Den 3. Marz. Ber mochte in Deutschland glauben, daß wir hier am Miffouri - 12 Breitengrabe füdlicher als Leipzig, und in gleicher Breitenlinie mit Neapel noch im Marg alle die iberischen Empfindlichkeiten zu koften haben, Die bas Ungeheuer bes Winters ausschuttet? Berfloffene Racht ift der Schnee Fughoch gefallen! Dbgleich nicht fibirifc, bunft uns boch die Ralte fannibalisch genug. - Den 9. Marg. . Noch immer kommt ber Beng nicht berbei. Das launische Bet= ter bringt nur einen heitern Zag, um ben folgenden besto rauber und freudenlofer zu machen. Endlich ift ber Miffouri vollig eisfrei und fur die Dampfer fahrbar geworben."

Der Anzeiger bes Westens vom 19. Januar 1839 schreibt: "Das Wetter, welches Ende voriger und Ansangs bieser Woche sehr mild und feucht war, hat in letter Nacht sich plotz- lich wieder zum Winter hingeneigt. Der Wechsel in wenig Tasgen war von 66 bis zu 20° Kahrenheit."

Vom obern Mississippi. — Burlington. Wir haben ein sehr spates Frühjahr. Es ift nun ber 12. Mai (1838), und noch ist feins ber gewöhnlichen Zeichen bieses Monats zu sehen. Die Begetation ist zuruck auf bemselben Punkte, wo sie ber Marz verließ, und ber Gartenbau muß mindestens einen Monat liegen bleiben. Der Marz, warm und mild, setzte

⁴ten 20°. Auf offenen Prairieen sogar bis auf 27° und 28° (Reaumur) Körner, G. 21.

Hade und Spaten in Bewegung, aber die schneibenben Binde und ftarten Froste bes April zerstörten jede Spur der Begetation.

Der Uebergang vom Binter zum Sommer ift schnell. Heute noch unfreundlich und kuhl, ja kalt, noch kein Graschen auf den Biefen, kein grunes Blattchen an den Baumen, morgen ist es warm, übermorgen noch warmer, und in acht Tagen steht Alles in dem schönsten Grun. Das Gras wachst, die Saat schießt empor, und der Bauer bekommt der Arbeit zu viel auf einmal und hat der Arbeiter zu wenige.

Der Commer im Weften.

"Sie (bie Schilberung bes Winters, welche sich in Dubens Briefen sindet) entspricht eben so wenig der Wirklichkeit, als das, was er von der steten Annehmlichkeit der Sommermonate mittheilt. Sine Hige von 32° Reaumur (104° Fahrenheit), welche um mehr als zwei Grade die Blutwarme übersteigt, wie sie diesen Sommer (1834) über vier Wochen anhielt und auch während Dudens Aufenthalt (30. Brief) vorkam, ist den Deutschen sehr brudend, ja beinahe unerträglich. Bei einer solchen Warme hort nicht nur alle korperliche Thätigkeit beinahe gänzlich auf, sondern auch alle Fähigkeit zum Denken."

Im Jahre 1835 war es ebenfalls fehr heiß und unangenehm, in den freien Lichtungen und Prairieen kaum zu ertragen, noch viel weniger aber in den Bottomwalbern.

Der Anzeiger des Westens in St. Louis vom 24. Juli 1841 schreibt Folgendes: "Wenn schon bei Beginn des Monat Mai die Witterung in Vergleich mit anderen Jahren sehr warm und trocken zu nennen war, so trat mit dem Juli eine hitze und Durre ein, die in den arabischen Sandwüsten nicht ärger gefühlt werden kann. Am 11., 12. und 13. Juli Mittags stand das Thermometer stets über 100 Grad, die solgendem Tage der Woche zeigten im Durchschnitt 96 Grad. Seitdem haben wir einzelne Gewitter und Regenschauer gehabt, welche die Utmosphäre etwas erfrischt und abgekühlt haben. Die Folgen dieser hie auf den Gesundheitszustand — namentlich der

^{*)} Körner, Beleuchtung bes Dubenfchen Berichtes 2c. S. 20.

Stadt — waren bebenklich. Unter andern siarben in der Woche vom 9. bis zum 16. Juli, nach den offiziellen (aber in ihrer Richtigkeit sehr bezweifelten) Berichten 49, nach anderen Angaben 66 Personen. Besonders sind zahnende Kinder gefährbet."

Der Sommer am Ohio : Fluffe.

Bevay am Dhio (Staat Indiana) den 30. Juni.*) "Es hat die Tage daher fast gar nicht geregnet, obschon täglich Gewitter aufstiegen, welche Regen erwarten ließen, aber sich über Nacht vertheilten, ohne der Natur eine Erfrischung zu verschaffen. Eine schwüle hiebe hielt an, mehrmals 31 Grad erreichend. Selbst bei ruhigem Verweilen im Zimmer transpirire ich so start, daß ich kaum die Feder sesthalten kann. Bei anshaltender Bewegung din ich wie im Schwisbad. Täglich wiederholen wir in den frühen Morgens und späten Abendstunden das Bad im Ohio, und kurzen die schlassosen Nächte. Die Erquickung, die wir im Fluß sinden, ist wenig nachhaltend.

Den 2. Juli. — Die Sige war fengend. Gin Bach, an bem wir entlang gingen, war fast ganz ausgetrodnet, nur hie und ba siderte noch ein wenig Basser in feinem Steingerbll.

Den 13. Juli. — Das Wetter verhielt sich inzwischen sehr fruchtbar. Der Regenfall war plotzlich so groß, daß der Ohio hoch angeschwollen ist. Die Sitze hatte etwas abgenommen, kuhle Nächte erquickten einmal wieder. Jetzt aber kommt man vor Tag = und Nachthitze wieder nicht recht zu Verstande. Möchte ich mein Gluck doch wahrlich nicht in der heißen Zone suchen; die hiesige Zone aber gehört ja noch zu den gemäßigten.

Den 29. Juli. — Die Warme ber Tage hat sich nicht vermindert. Am blauen Himmel seit lange kein Wolkthen. Die Grasplätze sind wie versengt, der Erdboden ist steinhart und wie geborsten und dadurch sind viele Maiswurzeln zerrissen. Biele Baume haben schon herbstliche Farben, manche verlieren die Blatter. Schon fruh sieben Uhr zeigt der Thermometer 24 Grad R., Mittags steigt er auf 30 und 32. Die Amerikaner scheinen weniger afficirt davon, als wir beiden Deutschen; wir haben das Schweißtuch in fortwährendem Gebrauch.

^{*)} Amerikanische Reisen. IV. Theil. S. 12. 19. 35. 44. 51.

Den 12. August. — Bei ber fortwährenden Sitze fanden die weidenden Thiere außer dem Walde fast gar keine Nahrung mehr. Den Kühen versiegte die Milch. Das Grün der freien Plate war ergraut und ergelbt, die Bäume entlaubten sich mehr und mehr. Endlich hat nun ein durchdringender Regen die Flur wieder erfrischt.

Den 26. August. "Der früheren hitze ist nun eine empfindliche Kuhle, man mochte sagen, Kalte gefolgt. Die Temperatur ist wenig über bem Gispunkte."

Der Sommer an der atlantischen Rüfte, Philadelphia, News York, Charleston.

Am 4. Juli 1836 ½3 Uhr Nachmittags stand der Thermometer außerhalb der Thüren auf $101 \frac{1}{4}^{\circ}$ (Fahrenheit); am 9. um dieselbe Zeit $98\frac{1}{2}$ und am 11. Nachmittags um 3 Uhr auf 99° . Am 12. Juni 1838 stand er in der Sonne auf 121° und am 14. Juni auf 139° (?). Mehrere Menschen starben in Folge der drückenden Hige. Auch in New Dork stürzten mehrere Menschen todt nieder. In den Monaten Juli und August 1839 und 40 war es sehr heiß, und zu Ende Juni 1842, als ich dort war, fast unerträglich warm. In Chareleston ist es vom Monat April dis November sast ununters brochen heiß oder wenigstens sehr warm, und während der Nacht kühlt die Luft sich sogar manchmal nicht bedeutend ab.

Der Winter im Morden.

Den 28. Januar 1844. Der Thermometer stand in Norts hampton (Massachusetts) 26° unter 0, in Greenfield in bemselben Staate 28° unter 0, in Saco (Maine) 30° unter 0, in Saratoga (Newsyork) 34° unter 0, und in Monts pelier (Vermont) 40° unter 0. Das Quecksilber war gefroren. Der Winter von 1843—44 ist aber auch ein sehr strenger gewesen. Die kältesten Winter in den Vereinigten Staaten sind in den Jahren 1717, 1741, 1764, 1772, 1780 und 1786 gewesen. Es scheint doch die Behauptung sich zu bestätigen, daß die Eultur des Landes die Heftigkeit der Winter gemilsdert habe.

Die schonfte Sahreszeit ift ber Berbft. Die Luft befon-

bers in ben oftlichen Staaten ift rein, alle Wege find gut, und die vom Frofte berührten Blatter ber Baume haben bas ichonfte, verschiedenartigste Farbenspiel, wie es fein Maler malen fann und fich in feinem andern ganbe findet. Deutsche land hat feinen alten Beiberfommer, Die offlichen und mittleren Staaten, vorzüglich bie New : England : Staaten haben ihren Inbianersommer. Er fommt im October. Die Luft iff mit einem dunnen, weißen Nebel angefüllt, ber Bind ift fubweftlich und in der Atmosphare herrscht die Milde des Frublings. aber boch vom Fruhlinge verschieden. Die Indianer glauben nun, bag bieg von bem Binbe hervorgebracht wird, ber gerabe aus ber Wohnung ihres großen und gutigen Beiftes Cautantowwit ober bes fubmeftlichen Geiftes fommt. Diefer Beift ift uber alle andere Befen erhaben; er fendet ihnen alles Gute, bas fie genießen, und ju ihm geben ibre Seelen nach bem Tobe. Daber ber Name Inbianersommer.



Arankbeiten.

Auszehrung. — Auffallende Sterblichkeit bei dem männlichen Geschiechte. Der Monat August der ungesundeste Monat. — Höchst auffallende Sterblichkeit bei Kindern unter fünf Jahren. — Durchschnittliche Lebensdauer. — Das gelbe Fieber im Süben und früher im Often. — Die kalte Pestilenz in Tennessee. — Das Scharlachsseber. — Das Gallensieber. — Mervensieber. — Blattern. — Kräze. — Das kalte Fieber. — Rheumatismus.

Unter allen Rrantheiten im Often ift bie Muszehrung bie vorherrschendste. Nach ber Berechnung bes Dr. Brigham von Connecticut fterben in ben Bereinigten Staaten jebes Sahr 50,000 Menfchen an biefer Krankheit. Ihre Starke nimmt nach Brigham von Norben nach Guben in folgendem Berbaltnisse ab : Ein Tobesfall burch Auszehrung kommt in Portland (Maine) auf 33/10, in Portsmouth (New-Sampfhire) auf 59/10, in Bofton (Maffachusetts) auf 5%,0, in New-Port auf 5%,0, in Philadelphia auf 71/10, in Baltimore auf 78/10, in Bashington City auf 81/10 und in Charleston auf 7%10. In ber Stabt New = Dorf find nach bem Berichte bes Infpettors ber Stadt vom Jahre 1838 in 33 Jahren (1805-1838), in welchem bie Ungahl ber Geftorbenen 125,501 betrug, 24,883 Perfonen an ber U szehrung gestorben, und außerbem 7700 an Entzundungen und anderen Rrankheiten ber Lunge. 3m Jahre 1839 ftarben 7953 Personen (100 weniger als das Jahr vorher); davon an ber Auszehrung 1315; außer biefen an Lungenentzundung 460, an Bruftentzundung 36, an Blutspeien 28, an Blutcongestionen ber Lunge 28 und an ber Luftrohrenschwindsucht 72, jusammen 1939;

von 1000 ftarben bemnach 243 Personen an ber consumption ober an Krankheiten, die in biefe Kategorie fallen. Die größte Sterblichkeit herrschte in ben Monaten Juli, August und Gentember, die geringste im April, Mai und Juni. Bon benen. bie über 10 Jahre alt maren und an ber Auszehrung farben. maren mehr als bie Balfte Europaer, mas auch in ben Jahren porher ber Kall gemefen mar. Man nimmt an, bag von 5564 Tobesfällen unter ben eingeborenen weißen Ginwohnern nur 610. ober einer auf 9; von 462 Tobesfällen unter ber farbigen Bevolkerung 132, ober einer auf 31/2 und von 1853 Tobesfällen unter den Europäern 663 ober einer auf 31/4 auf Rechnung ber Auszehrung kamen. Im September 1839 ftarben in einer Boche 164 Personen, von biefen 35 an ber Auszehrung, und im Jahre 1840 Ende Novembers in einer Boche 24 an berfelben Rrankheit. 3m Jahre 1842 ftarben an Lungenfrankheiten 2242, an ber Auszehrung 1339, von biefen maren Gingeborene nur 719, bie übrigen maren Muslander. Ginige fcbreiben biefe große Sterblichkeit unter ben letteren bem Umftanbe gu, baß febr viele in Kellern beisammen wohnen und schlechte Nahrung genießen; ich mochte fie bem Klima gufchreiben. Im Mai 1843 ftarben in einer Woche 111 Personen, bavon 27 an ber Muszehrung und 9 an Lungenentzundungen; im Juni beffelben Sahres in einer Woche 106, bavon 24 an ber Auszehrung, 7 an Lungenentzundungen und 8 an anderen Bruft = und Lungen-Frankheiten; im Januar 1844 in einer Boche 146, bavon 25 an ber Auszehrung, 15 an Lungenentzunbungen und 17 an anberen Entzundungen.

Während der letten 10 Jahre, heißt es in einem Berichte aus Boston vom Monat Januar 1839, sind in Boston 15,032 Menschen gestorben; ein Sechstheil davon an der Auszehrung. In Philadelphia starben 1835 5357 Personen, von diesen 755 an der Auszehrung, im Jahre 1838 5422 Personen, davon 725 an der Auszehrung und 230 an der Lungenentzündung. In Lowell, Massachusetts, kam im Jahre 1839 über ein Biertheil der Todesfälle auf Rechnung der Lungenkrankheiten. Eine der Ursachen dieser aussachung erscheinung ist wohl der seine Baumwollenstaub und die dicke, ungesunde Lust in den Kabriken.

Biele von benen, welche an ber Auszehrung leiden und Bermögen besitzen, machen Reisen nach Europa, Cuba und Madeira. Einige kommen geheilt zurück; diese aber sind immer solche, bei denen die Krankheit im ersten Stadio war, und die auch zu Hause hatten geheilt werden können; andere, bei denen die Krankheit schon weiter vorgerückt ist, starben im Auslande oder bald nach ihrer Rückkehr in der Peimath, und es hat sich herausgestellt, daß für die, bei denen die Krankheit dem Entwickelungsproccsse nahe war, der Wechsel des Klimas sast immer schädlich gewesen ist. So starben von 47 Personen, welche die Insel Madeira besuchten, um sich von der Auszehrung zu kuriren, 32 innerhalb sechs Monaten nach ihrer Ankuskehrunst, 6 kehrten nach Hause zurück, starben aber bald nach ihrer Rücksehr, 6 blieben länger auf der Insel, starben aber baselbst in kurzer Zeit.

Ich halte bafur, bag ber, welcher zur Auszehrung geneigt ift und nach ben biftlichen Staaten Nord = Umerifa's von Maine bis Birginien auswandert und sich baselbst niederläßt, barauf rechnen kann, daß er in kurzer Zeit ein Opfer dieser furchtbaren Krankheit wirb.

Auffallend ift es, daß die Sterblichkeit bei bem weiblichen Beschlechte viel geringer ift, als bei bem mannlichen. Unter ben 125,501 in den Jahren 1805 - 1838 in New-Mork verftorbenen Personen waren 15,002 mannliche mehr als weibliche. 3m Jahre 1837 ftarben in New : Dorf 1941 Manner, 1630 Beiber, 2768 Knaben und 2389 Madchen. Die größte Ungahl ftarb im August, 965, Die kleinste im November, 561. eine Person mar über 100 Sabre alt, funfzehn maren zwischen Bon den im Sahre 1839 geftorbenen 7953 Per-90 und 100. fonen waren 4389 mannliche und 3564 weibliche, also 825 mannliche mehr als weibliche. In Philadelphia ftarben 1838 5422 Personen, von biesen waren mannliche unter 20 Jahren 1609, über 20 Jahre 1115, weibliche unter 20 Jahren 1372 uber 20 Jahre 985. Dieß ift auch eine ber Urfachen ber unverhaltnigmäßigen Mehrheit ber weiblichen Personen im Often.

Nach langen und forgfältigen Beobachtungen hat man gefunden, daß der August der ungesundeste Monat ist; auch die Stabelle der vergleichenden Sterblichkeit fur die verschiedenen Monate mahrend 33 Jahren in New Dork bestätigt bieß. Es kommen auf ben

Januar	9976	Juli	14,034
Februar	9782	August	16,511
Mårž	9994	September	13,349
April	9455	Dctober	11,248
Mai	9369	November	9973
Juni	8426	December	10,267

Um auffallenbsten ift bie Sterblichkeit bei Rinbern unter funf Jahren. In New : Dort ftarben 1839 3696 Rinder unter 5 Jahren, fast bie Balfte ber Tobesfalle betragend. Die Rrankheiten waren angeborene Schwache, Behirnentzundung, Reuchhuften, Mafern, Scharlachfieber, rothe Ruhr, Brechruhr, Diarrhoe, hautige Braune, Rrampfe, Gehirnwaffersucht und Bahnen. Im Monat Juli 1840 ftarben in einer Boche 202 Personen, bavon waren 137 Rinder unter 5 Jahren. Berhaltniß ergab fich in ben Jahren 1842, 43 und 44. 3m Mai 1843 ftarben in einer Woche 111 Personen, bavon maren 60 Rinder unter 5 Jahren, in der letten Boche bes Decembers 118 Personen, bavon 75 Rinder. In Cincinnati ftarben im Jahre 1838 1356 Perfonen, von ihnen machten Rinder unter 5 Jahren mehr als bie Balfte aus. In Baltimore ftarben in einer Boche im Monat Mai 1837 75 Personen, unter biefen maren 51 Kinder unter 5 Jahren, von benen nur neun an ben gewöhnlichen Rinberfranfheiten, 2 an ben Dafern, 6 am Scharlachfieber und 1 am Reuchhuften gelitten hatten. In Philadelphia und ben nordlichen Freiheiten ftarben in einer Woche im Monat Mai 1841 130 Personen, bavon maren 48 Erwachsene und 82 Kinder, und von biesen 72 unter 5 Jahren; im Mai 1843 ftarben in einer Boche 115 Perfonen, bavon maren 63 Kinder; in ber letten Boche bes Decembers beffelben Jahres 94 Personen, barunter 74 Kinder. Go ift es auch auf bem ganbe, im Beften etwas weniger.

Das Durchschnitts-Verhaltniß ber Lebensbauer, wenn man jebes Alter in Anschlag bringt, war im Jahre 1815 30; seit bieser Zeit scheint es sich allmählig verringert zu haben, so baß bie verhältnismäßige Lebensbauer i. J. 1837, in welchem die Halfte ber Sterbefälle unter Kindern unter 5 Jahren war, nur 22

Jahre betrug. Im Jahre 1810 scheint die Sterblichkeit geringer gewesen zu fein, als in irgend einem andern Jahre. In diesem kam ein Tobesfall auf 46, i. J. 1815 auf 41, i. J. 1825 auf 34, i. J. 1835 auf 40, und i. J. 1841 auf 39 Einwohner.

Das gelbe Fieber befucht bie fublichen Staaten alle Sahre, rafft vorzüglich in New-Drleans, Mobile, Alabama, Charlefton viele Menschen meg und geht oft ben Miffiffippi binauf. Im Jahre 1837 ftarben von 212 Paffagieren, welche auf bem Schiffe Neftor nach New-Drleans gefommen maren, bis jum 4. October 162 meiftentheils am gelben Fieber, und am 19. Detober waren nur noch gebn von ber gangen Bahl am Leben. In Natches wurden im Monat September beffelben Jahres 76 und im October 168 Menschen ein Opfer Diefer furchterli= In benfelben Monaten bes folgenben Sahres wuthete fie fo febr, bag in Rem : Drleans bie Thuren ber Munge geschloffen werben mußten, weil so viele Arbeiter von ber Krantheit ergriffen worben maren. Die gange erfte Balfte bes Monats August, schreibt eine Zeitung, mar bisber von ununterbrochenen Regenguffen begleitet, fo bag bie Strafen ber Stadt ben Mublbachen glichen. Tropbem hat bie Krankheit nicht im Geringsten nachgelaffen. Es scheint baber bie Meinung fich zu widerlegen, daß heftige Regenschauer zur Bertreibung ber Rrankheit bienlich maren. In Charlefton empfahlen bie Beitungoschreiber die Unordnung offentlicher Bug : und Bettage. Furchterlicher aber als in bem Jahre 1839 muthete biefe Rrankheit in Charleston im Jahre 1838, in ben Monaten August und September. Gin Privatbrief schilderte bie Berbeerungen biefer Rrankheit alfo: Charleston, 29. September. "Geftern ging ich nach bein einstweiligen Stadthospitale, 42 Rranke lagen barin, Manner und Weiber; Die Beiber im zweiten, die Manner im ersten Stock. Es ift ein erschutternber Unblid, die armen Geschöpfe in ein und bemfelben Bimmer auf Rleibern ausgestreckt und unter ben furchtbaren Wirkungen biefer entfeglichen Seuche (bes Frembenfiebers) fich frummen ju feben. Manche fterben in 24 Stunden, andere in 48; gewöhnlich geben fie aber erft am 6. ober 7. Tage ben Beift auf. Unter ihnen find Italiener, Irlander, Spanier, Frangofen, Englander, Deutsche und Umerikaner. Sier liegt ein Unglucklicher, ber in

Massachusetts ober Connecticut geboren wurde, neben ihm jammert ein fcmachtiger Spanier, ober ein forpulenter Bollander; bort ift ein turglich noch höflicher und gewandter Frangose ober Italiener hingeftrecht und empfangt alle liebevolle Pflege, allen Troft, ben Religion und Biffenschaft bieten konnen, von ben bochbergigen und ebelmuthigen Bewohnern Karolina's. wie fich ein Patient etwas erholt, wird er in bas nebenflehende medizinische Rolleg gebracht und mit möglichster Sorgfalt behandelt. Der fatholische Bischof England hat ein eigenes Bospital eingerichtet, worin viele Kranke aufgenommen werben. Um fich richtig vorzustellen, was Seuche und Tob ift, muß man einen folden Ort befuchen, wo aus bem Munbe mancher Rranten bas Blut in Stromen hervorschießt und Alles farbt. Dazu ber betaubende Metallgeruch bes Merkurs, welcher jede Uber bes Behirns durchdringt. Bier liegen farte fraftige Mann8= gestalten hilflos wie Sauglinge, und ftammeln bie Namen ihrer entfernten Freunde, Die fie nie wieder feben follen, bis bas lette Todesrocheln ihre Lippen flumm macht. - 3ch bin beinahe ftolz barauf, bag meine Rinder in Karolina geboren wurden. herrscht hier ein fo ebler Geift ber Sumanitat, bag ich nicht glaube, es gabe irgend eine Stadt in ber bekannten Belt, mo fich mehr mahre und praktische Religion, mehr Samaritanergefuhl bekunde. Es giebt bier Leute, Die ben gangen Zag umbergeben, Rranke und Silflose aufsuchen und Del in ihre Wunden gießen. Bahrend bes Commers verlaffen uns die meiften reichen Kamilien; bennoch wurden beinahe 4000 Dollars in ben Rirchen unferer Stadt an einem einzigen Sonntage gesammelt. Die Stadtgarbe, welche aus 80 Mann befteht, hat bereits 26 verloren; eben fo bie Befatung ber Citabelle. Biele Rapitaine und Seeleute find ber Seuche schon als Opfer gefallen. ift bie traurigste Beit, bie ich jemals in Charleston erlebte."

Nach den in dieser Stadt angestellten Beobachtungen ift das Fieber nicht für alle Nationen gleichmäßig tödtlich. Die Todesfälle unter den wenigstens ein Drittel der Bevolkerung ausmachenden Farbigen betragen 1 Procent, während sie unter den Franzosen 1, unter den Deutschen 1½, den Hollandern 2, den Amerikanern 3 und unter den Englandern 4 pct. betragen. Personen von sanguinischem Charakter sind dem Einstusse desselles

ben am meisten ausgeset; weibliche Personen leiden weniger als mannliche.

In früherer Zeit besuchte bas gelbe Fieber auch die oftlischen Seestädte, bas letzte Mal die Stadt New-York im Jahre 1822. Folgende Thatsachen dürsten nicht uninteressant sein. Das gelbe Fieber herrschte in der Stadt New-York in den Jahren 1741, 1742, 1791, 1795, 1798, 1799, 1800, 1803, 1805, 1819 und 1822. Die durch diese Seuche veranlaßten Todesfälle waren folgende: 732 i.J. 1795; 2086 i.J. 1798 (die Bevolkerung der Stadt betrug 55,000 Seelen); 670 i.J. 1803; 280 i.J. 1805; 23 i.J. 1819; 366 i.J. 1822. 1805 slohen 37,000 Bewohner aus der Stadt (76,000 betrug die ganze Bevolkerung), um dieser Seuche zu entgehen, 1804 starben in Brooksyn 40 Personen am gelben Fieber, doch blied New-York verschont.

Philabelphia murbe von bieser Krankheit im Sahre 1793 beinahe ganz entvolkert; besgleichen i. J. 1798. 4041 Persfonen starben daran i. J. 1793, und 17,000 Personen flohen aus ber Stadt. Die Bevolkerung belief sich damals auf 50,000 Seelen. 1798 war die Sterblichkeit bedeutend, von 70,000 Bewohnern flohen 50,000 die Stadt. Mehrere Zausende starben; die größte Zahl an einem Tage war 117.

Baltimore wurde 1798, 1819 und 1821 vom gelben Fieber heimgesucht.

1832 starben in der Stadt New Nork innerhalb weniger Monate nicht weniger als 3513 Personen an der Cholera; 16 Personen an derselben Krankheiti. J. 1833, und 791 i. J. 1834. Seit 1834 ist die Cholera in New-York nicht wieder erschienen; sie hatte sich westlich gewendet.

Eine bem schwarzen Tode ahnliche Krankheit zeigte sich zu Ende des Jahres 1840 in einigen Gegenden von Tennesse, und raffte viele Menschen hinweg. Sie wurde die kalte Pestilenz (Cold Plague) genannt. Der von ihr Befallene bekam starken Fiebersrost, der sich allmählig dis zur Erstarrung steigerte. Dierauf folgte Geistesadwesenheit, die der Tod eintrat. Die Menschen starben wenige Stunden, gewöhnlich zwei Stunden nach dem Anfalle. Eine Dame, welche 3 Meilen von Paris in genanntem Staate wohnt, verlor in einer Woche ihren

Mann und 5 Kinder. 3 Kinder starben, ehe hilfe herbeiges bolt werden konnte. Die Krankheit ist ploglich wieder versichwunden.

Das Scharlach fieber scheint in ben Bereinigten Staasten einheimisch geworden zu sein. Es zeigt sich gut und bos artig, und sindet sich in den Stadten und auf dem Lande. Einige amerikanische Aerzte halten es für ansteckend, andere nicht. Hat die Krankheit den gutartigen Charakter, so kann sie nach der Behauptung vieler Aerzte ohne arztliche Hulfe gehoden werden; ist sie aber bösartig, so kann selbst der geschickteste Arzt nicht helsen. Gewöhnlich zeigt sie sich in letzterer Gestalt, und ich selbst habe die Fälle erlebt, daß drei und vier Kinder in einer Familie an dieser Krankheit gestorben sind. 5 Meisen bstlich von New-Philadelphia in der Grafschaft Tuscarawas im Staate Ohio starben Ende Novembers und Ansang Decembers 1834 einem Farmer Ramsberger in weniger als 2 Wochen surf Sohne und eine Tochter, und sonderbar, das alteste Kind zuerst und das jüngste zulett.

Das Gallenfieber, welches mehr im Beften und Guben herrscht, vorzüglich in den Mongten September und October, richtete im September 1840 in Arkansas und Alabama bebeutende Berheerungen an und zeigte fich in den fonft gefunbesten Gegenden. Schnelle arztliche Bulfe hat Biele gerettet. Die medizinische Gesellschaft bes Staates Tennessee setzte bei ihrer Versammlung im Mai 1840 eine Pramie von 50 Dollars fur die begte Abhandlung über das Gallenfieber aus. handlungen mußten bis jum 1. Montag im Marz 1841 einge-Die Preisschrift ift mir aber nicht zu Gesicht sendet werden. gekommen. 3m Jahre 1844 herrichte es in Wisconfin, Miffouri, Jowa und Illinois in einem so hohen Grabe, daß viele kirche liche Bersammlungen nur wenig besucht wurden, ja an einigen Orten fie ausgeset merben mußten. Brech : ober Carirmittel werben von ben Meisten gebraucht. Richt minder herrschend ift bas Mervenfieber, bas ich überall gefunden habe, aber burch gute arztliche Silfe, ju rechter Beit gesucht, größtentheils gehoben wird. Rudfalle find gefährlich.

Auch die Blattern sind in manchen Sahren in manchen Gegenden recht bosartig und raffen viele Menschen bin. Im Sahre

1839 farben in New : Mort 68 und im Jahre 1840 232 Personen an ben Blattern. In Platteville in ber Graffchaft Grant in Wisconfin graffirten fie im November 1843 fo ara. baf bie Schulen aufgehoben und bie firchlichen Berfammlungen fast gar nicht besucht murben und alle Geschäfte ftodten. aanze Stadtchen war angestedt. Funfzehn Personen ftarben in wenigen Tagen, felbst folche, die fruber geimpft worden waren, ober bie Blattern gehabt hatten. Fur bas einzige Mittel bagegen nimmt man größtentheils allgemeine Ginimpfung an, Die aber noch oft verabfaumt wirb. Die Comitee ber Befetgebung von Maffachusetts ,, uber bie Blattern" empfahl, von der Noth= wendigkeit einer allgemeinen Ginimpfung überzeugt, Diefe als bas einzige fchutenbe Mittel im Jahre 1840 recht bringenb, unb wiberrieth bie Bieberpaffirung bes Gefetes, welches bem Gefundheits-Collegium Die Pflicht auferlegt, Leute, Die mit Blattern behaftet find, in eigende bazu eingerichtete Sospitaler auf-Biele, die in ihrer Rindheit geimpft worden find, laffen fich zum zweiten Mal impfen, ba auch bie bortigen Merzte Die Wirksamkeit ber Impfung nicht langer als 15, einige nur 10-12 Jahre garantiren. Die Berordnungen in unferen beutfchen Staaten, bag alle Rinber geimpft werben muffen, verbienen ben Dant aller Bobigefinnten, und follten ftreng befolgt werben; nach jeden 10 Sahren follte jedoch bas Impfen wieber aefcheben.

Eine in den Stadten und auf dem Lande ziemlich allgemein gangdare Krankheit ist die Krake, von deren Umsichgreizfen im Jahre 1836 in New Dork die Allgemeine Zeitung von demselben Jahre Folgendes berichtet. (Eingesandt). "Zum Nußen des Publikums sühlt Schreiber dieses die Nothwendigzkeit, darauf aufmerksam zu machen, daß die häßliche und in ihren Folgen so nachtheilige Krankheit, die Krake, außerordentlich in der Stadt New Vork um sich gegriffen hat — so daß ganze Familien daran leiden und hunderte von jungen Leuten angesteckt sind und immer wieder andere anstecken. Man sehe nur jedem, mit dem man im Verkehr ist, auf die Finger und man wird über die Menge der Kranken erstaunen. Wie soll nun namentlich der einzelne im Kosthaus lebende junge Mann diese Krankheit loswerden? Die hiesigen Krankenhauser nehmen Krak-

Rranke unter keiner Bebingung auf. Ich kenne viele solche Kranke, die sich alle Muhe gaben, in solchen Häusern Unterskommen zu sinden, aber es gelang ihnen durchaus nicht. Was sollen sie nun thun? sie mussen ihre Krankheit verheimlichen, und mancher andere wird dadurch auch unglücklich. Warum weist man solche Kranke aus den Krankenhäusern, wo ihnen doch bei rationeller ärztlicher Behandlung so schnell geholsen wäre? Sie gerathen medicinischen Psuschern in die Hände, und werden vielleicht zeitlebens unglücklich. Ich hosse, daß einslußereiche Leser dieser Zeilen, zum Besten der Menschheit, etwas dazu beizutragen suchen werden, daß Kräß-Kranke in hiesige Krankenhäuser ausgenommen werden können; und namentlich solche, die gern dasu bezahlen."

Daß in ben Bereinigten Staaten, hauptfachlich in neu angebauten und fumpfigen Gegenden bas falte Fieber herricht, weiß man aus ben Reisebeschreibungen, bie bie und ba beffelben Ermahnung thun. Gewöhnlich geht aber ber Lefer über folche Stellen fchnell hinmeg, und bekommt beghalb von bem Umfange und ber Große biefer felten lebensgefahrlichen, aber bochft unangenehmen und verdrießlichen Krankheit keine richtige Rennt-Man muß bie armen vom falten Rieber geplagten Menfchen gefeben, ober noch beffer, bas falte Rieber felbft gehabt baben, um fich bas Unangenehme biefer Rrantheit vorftellen gu konnen. 3ch will die in anderen Buchern gerftreuten Notigen uber biefelbe bier jufammenftellen und meine eigenen Erfahrungen geben, bamit biejenigen, welche nach Umerita auszus wandern gebenken, auf baffelbe aufmerkfam gemacht, bie von ihm heimgefuchten Gegenden vermeiben, und nach gefunden fich umfeben. Wir hatten bas Unglud, uns in einer Riebergegend niederzulaffen, mas nicht geschehen fein murbe, hatten mir uns genau barnach erkundigt. Korner fagt *): ,,3ch gebe gerne gu, baß bie ungewohnte und noch obendrein gewiß schabliche ameritanische Lebensart, ber Mangel einer geschütten Bohnung in ber erften Zeit und endlich ber beprimirte Gesundheitszuftand, wie Duben fich ausbruckt, viel jur Reigung fur Krankheiten

[&]quot;) Beleuchtung bes Duben'ichen Berichtes über bie westlichen Staaten Rorb-Amerika's. Frankfurt a. M. 1834. S. 27.

beitragen, aber Trog allem bem fteht ber Sat feft, bag, an menigen gang besonders gunftigen Lagen ausgenommen, ber Neuangekommene barauf rechnen fann, menigstens Unfalle ber allgemein herrschenden Rrantheiten aushalten zu muffen. 3ch habe im Diffouri besonders, mo ich in mehr als bundert theils deutschen. theils amerikanischen Unfiedelungen gewesen bin, feine gehn Menichen getroffen, Die nicht über ben ichlechten Gefundheits. zustand geklagt hatten. Die meisten Deutschen, und es mar bei hereinbrechenbem Winter, wo an feine Rolae eines allgemein verbreiteten Rrantheitsstoffes mehr gedacht werden konnte, Die meisten Deutschen, ich wiederhole es, litten an Riebern, bie zwar im Gangen nicht fehr gefährlich, aber wie nicht leicht eine Rrankheit unangenehm und nieberdruckend maren. Unfere nachste Umgebung in Illinois, Die vom großen Bottom bes Miffouri (American Bottom genannt) schon bedeutend entfernt und zwar auf ber hoheren Prairie ober bem Balblande liegt. litt zwar weniger, als die Unfiedler im Miffouri, die meift im ober bicht am Bottom liegen, boch tamen auch Fieberfalle baufig genug vor."

Ich fand während meines Aufenthaltes in Missouri die Behauptung bes herrn Körner gegründet. Ich traf viele Fasmilien an dieser ermattenden und alle Lust zur Arbeit und allen Frohsinn raubenden Krankheit leidend, und Mancher gedachte seiner gesunden Gegend, die er in Deutschland bewohnt und nun auf immer verlassen hatte.

Acofta am See Grie, ben 26. Marg .).

"Ich ward zeither nicht wenig vom Fieber gerüttelt, an bem die hiefige Menschheit in allen Gradationen leidet. Der oftmalige jahe Temperaturwechsel, die Waldatmosphare neben und über Sumpfen und moderreichem Boden, der Gebrauch der Kaminseuer, deren ungemildeter Warme man sich, und dann wieder der Kalte und Zugluft in den meistens luftigen Wohnungen und außer' denselben ausseht, eine schwer verdauliche Kost, die größtentheils in wenig gahr bereitetem Fleisch, in gebratenem Speck, begleitet von frisch gebackenem warmem Brod

^{*)} Umerikanische Reisen. Bon M. Beper und E. Roch. 2ter Theil. S. 147.

besteht, und andere Ursachen disponiren besonders auch zu Gallensfiebern. — Bu gewissen Zeiten sindet man kein Haus ohne an Fieber, Kopfschmerz, Magenleiden u. f. w. Laborirende, die einem das amerikanische Leben ganz zuwider machen konnten. "

Um Griefee, ben 30. Auguft *).

"Seit 8 Tagen leibet bie Schwefter meiner Sausfrau am talten Rieber. Anfangs wiederholte es fich einen Sag um ben anbern; feit bem funften Tage kommt es taglich wieber. Beftern Abend ward auch die Sausfrau vom Rieber ergriffen, und heute fallt es nun auch eine britte Verson an. Diese Rrantbeit. welche mit gaftrifchen Leiben verbunden ift, ift hier gu Lande, am meiften an ben Ufern ber Fluffe, in ber Rabe ber Sumpfe und in Balbungen, beren feuchte guft ber Bind von feiner Seite fraftig burchftreichen fann, und besonbers, wenn Sumpfe und Rluffe im Sommer austrodnen, febr gewohnlich. Sie ift jest auch hier in biefer ichon mehr gelufteten und gefundern Gegend fo febr verbreitet, bag es faum ein Saus giebt, in bem nicht Rieberfrante maren. Gin hier gewohnlicher, fehr jaher Temperaturwechsel tragt gewiß viel bazu bei. Die hier lebenben Deutschen erfreuen sich, wie auch ich, jum Erstaunen ber Umerifaner, ber bauerhafteften und begten Gefundheit."

Es kommt vor, daß Deutsche in einer Fiebergegend brei, vier Sahre und noch langer wohnen, ohne vom kalten Fieber befallen zu werden; aber beshalb sind sie noch nicht frei von ihm. Ich habe Leute gekannt, die nach einem Aufenthalte von 5 und 6 Jahren dasselbe bekommen haben. Bleibt ja Einer verschont, so sind dies Ausnahmen, wie bei der Seekrankheit, von der ja auch Einzelne nicht den geringsten Unfall verspuren.

Aus der Gegend von Indianopolis, der Hauptstadt bes Staates Indiana, schrieb ein Deutscher: "Die Ursache, die mich zum Verlassen dieser Gegend bewegt, ist die, daß sie mir zu ungesund scheint, indem ich und die Meinigen uns immer unwohl suhlen, seitdem wir hier wohnen. Das Land ist zu eben; das Wasser hat keinen Absluß, die vielen und häusigen Sumpfe und Moraste, die während des Sommers außerst niedrig werden und theils ganzlich austrocknen, wodurch häusig

^{*)} Diefelben. 3r Abeil. G. 112.

unreine und flinkenbe Ausbunftungen entfteben, muffen Rrankbeiten verschiedener Art herbeiführen. Besonders liegen von Cambridge und Dublin bis nach Indianopolis fast in jebem Bause ein ober mehrere Kranke. Norblich von ber Stabt, bie Kalt : Criek hinunter, lagen fast alle Familien, so baß fie Leute ober Freunde aus ber Stadt holen mußten, um ihnen abzumarten u. f. w." herr I , lutherischer Prediger, welcher am Blad River im Staate Dhio einige fleine beutsche Gemeinben bebiente, und fich mit ben Methobiften herumschlagen mußte, hatte im Jahre 1839 noch bas Unglud, vom Fieber befallen ju werden. Frau und Rind wurden ebenfalls fieberfrant, und feins fonnte bem andern auch nur einen Trunt Baffer reichen. Die Wohnung, ein Blockhaus, lag im Balbe; Niemand fam und fragte nach bem Befinden. Die Nachbarn wußten nicht einmal, daß bie Predigerfamilie frant mar. Um zweiten Tage rafft herr I feine Rrafte Busammen , erhebt fich mit ber größten Mube aus bem Bette und geht an bas Fenfter, ju feben, ob nicht Jemand vorüberginge, beffen Beiftand er anfprechen fonne. Gludlicherweise fommt ein Nachbar; er flopft ihm und bittet ibn, einige Taffen Thee zu tochen. Der Thee foll ein mabres gabsal gewesen sein. Dieß ist nicht ber einzige Kall dieser Urt, solche kommen oft vor.

herr Rulfen, lutherischer Missionar, erzählt in seinem zweiten vierteljährlichen Berichte vom 6. December 1839, gesschrieben in Elfhart im Staate Indiana, Folgendes: *)

"Montags ben 16. (September) ritt ich nach Dellows River, eine deutsche Colonie in Marshall County. Hier ersneuerte sich mir wieder das Jammer und Mitleid erregende Bild einer fast unzugänglichen Ansiedelung, die in schwarzem Waldsbickicht versteckt lag. Es gab hier viele Kranke, in ihren Elendsbitten seufzend; seufzend nach leiblicher Hulfe und geistlichem Aroste. — Am 23. ritt ich nach Delphi, predigte Abends drei Familien und erhielt eine Collette von 2 Dollars. Auch diese Stadt ist von den meisten ehemals hier wohnhaften Deutschen, Krankheits halber, verlassen worden. "Der nordliche Theil

^{*)} Lutherische Kirchenzeitung und Allgemeines Schulblatt. heraus gegeben von Friedrich Schmidt. 3weiter Zahrgang. G. 84.

von Indiana scheint ein rechtes Fieberland zu sein; auch in ber Gegend von Evansville am Dhio herrscht bas Fieber.

Mitunter mag es ber Fall sein, daß Leute in Fieberges genden gesünder sein könnten, wenn sie eine vernünftige Lebens-weise führen würden, wie Einige behaupten *); allein ich habe Familien gekannt, welche die größte Vorsicht im Essen und Trinken gebrauchten und recht deutsch lebten, und doch von dem Fieber befallen wurden. Bon den vielen Fällen nur einer. Das Tagebuch des seligen Pastors Krakau, in dessen Familie

^{*)} So fdreibt auch ein mit 28. Unterzeichneter in ber Alten und Reuen Belt vom 8. December 1838 : "Gin in Terre Daute im Staate Inbiana anfäffiger, aus bem Often eingewanderter Argt verficherte mir, bas Terre Saute ein gefunder Plat, manche Theile ber Umgegend, befonbere aber einige Rieberungen am Babafh, fehr ungefund feien. Aber auch er beftätigte mir, mas ich vielfaltig gehort und mehrfach felbft gefeben, baß bie Bewohner bort gefunder fein konnten, wenn fie eine vernunftige Lebensweise führen murben. Gie glauben ber Ratur trogen ju konnen und erliegen burch ihre verruckte Lebensweise nur zu oft biefem Trope und ber Unficht, bag man bies Alles ertragen lernen muffe. - Saben fie fich ben Dagen verborben, fo effen fie noch einige Baffermelonen mehr; ichlafen fie bes Binters unter einer wollenen Dede, fo machen fie teinen unterfchieb, wenn die größte Sige eintritt; find fie erhigt, fo trinten fie taltes Baffer und fegen fich bann in ben heftigften Bug in ihren kleinen und feuchten Butten, um fich abzukuhlen; find fie burchnaßt, fo fegen fie fich, anftatt anbere Rleiber angugiehen, mit ben feuchten gum Ramin, um fie am Rorper zu trodinen; haben fie zu viel Speck und Maisbrod ge= geffen , fo trinten fie Bhisty. Diefe und noch andere Dinge fegen fie oft Monate lang fort und bann flagen fie, baß fie bas Fieber nicht los werben konnen. Manche machen hierin eine rühmliche Musnahme, forgen nach Möglichkeit fur die Erhaltung ihrer Gefundheit und wenn fie auch im Anfange ein leichtes Bieber bekommen, fo fcwinbet bies, haben fie bas Gluck, von einem geschickten Arzte behandelt zu werben (?), bald und bie Rachwehen find nie fo angreifend und zerftorend. - Bu bebauern find aber folche Leute, bie theilmeife eine unvernunftige Lebensmeife führen, theilweise fogenannten Doctoren, mabren Pfuschern, in die bande fallen, baß fie, anftatt fich zu beffern, immer mehr bem Grabe gugeführt werben. Gin= zeln in ihrem Blochauschen, abgeschnitten von aller gediegenen ärztlichen Silfe(!), ohne ordentliche Pflege, verkummern fie ihre Tage in ewiger Betrubnis und mandern wie bie Schatten einher, bie Spuren bes verzehrenden Fiebere auf ihren Gefichtern tragend. Und barum prufe fich Jeber mohl, ber nach biefen Gegenden (am Babafh) zieht und achte mit Borficht auf fich und feine Familie."

eine acht beutsche Kost bereitet und eine für die Gesundheit hochst zweckmäßige Lebensweise geführt wurde, lautet: "Am Ohio-Kanal, sechs Meilen von New-Philadelphia, funf von Gnabenhutten in der Grafschaft Tuscarawas. 1835.

July. Dienstag, ben 14., brach bei mir bas falte Fieber volltommen aus.

Donnerstag, ben 16., Freitag, ben 17., Fiebertage. Sonnabend, ben 18.,

Montag, ben 20., blieb mein Fieber zum ersten Male aus. Gott gebe seinen Segen! — Meine Frau bekam es nach bem Mittage wieber.

Sonntag, ben 26., bekam Therese bas Fieber.

Montag, ben 27., bekam meine Frau bas Fieber wieder.

Dienstag, ben 28., überfiel mich auch bas Fieber von Neuem. Auch Otto bekam es und Marie."

Rurze Zeit barauf wurde ber für bas Wohl feiner Familie Alles aufopfernbe Bater abgerufen. Sein Tagebuch ist gesichlossen. —

Mls ich bas Jahr barauf die Familie besuchte, maren einige Glieder berfelben fo weit von bem fich abermals eingestellt ha= benden Fieber wieder genesen, baß fie aufftehen und den anberen, bie barnieberlagen, Bulfe leiften konnten. 3ch bewunberte die Standhaftigkeit, den Muth und bas Gottvertrauen ber Predigerwittwe. Dort kehrt bas Rieber, wie in Deutschland ber beilige Chrift, alle Jahre ein. Man trifft auch Borkehrungen, forgt fur Fieberpulver und Riebertrant und erwartet es mit Ruhe, während man in Deutschland ben heiligen Chrift mit Ungebuld und Unruhe erwartet. Es ift bieß eine gräßliche Ruhe. Moge Reiner fie nothig haben. 3m Jahre 1840 fand ich von Cincinnati an über Dayton und Lancaster ben Dhio : Ranal entlang bis nach Cleveland, besonders von gancafter an, fast fein Saus am Ranale, bas nicht wenigstens einen Rieberfranken gehabt hatte. Der Berrnhuter : Prediger in Gnabenhutten, er felbft und feine Frau am Rieber leidend, verficherte mir, bag in gang Gnabenhutten und ber Umgegend jedes Saus Fiebertranfe batte.

Collte burch biefen Rieberbericht auch nur eine Ramilie,

€,

welche auswandert, auf diese höchst unangenehme Krankheit und auf die Fiebergegenden ausmerksam gemacht, eine gesunde, von diesem lästigen Gaste nicht besuchte Gegend sich wählen, so ist meine Arbeit besohnt und der bei dem Lesen ungeduldig geswordene Leser wird sich dadurch hossentlich auch zufrieden stellen. Gesundheit ist das edelste unter allen irdischen Gütern, besonders in Amerika, wo man tüchtig arbeiten muß, und wo die Aerzte zwar nicht rar, aber oft Quacksalber und in der Regel sehr theuer sind und tüchtige Rechnungen schreiben.

Was mir noch besonders aufgefallen, ist die fast allgemeine Rlage vorzüglich unter den Landleuten über Rheumatismus. Die Hauptursache mag wohl die oft plötzliche Beränderung der Temperatur sein, und besonders die kalten Abende und Nächte nach heißen Tagen; allein viel und wohl das Meiste mag auf Rechnung der üblen Gewohnheit kommen, nasse Kleider nicht mit trockenen zu wechseln, sondern sie auf dem Leide entweder von der Sonne oder dem Feuer trocknen zu lassen, stark zu arbeiten, so daß der Schweiß von der Stirne läuft, und sich dann zum Ausruhen und Abkühlen an einen Ort zu setzen, welcher der Zugluft ausgesetzt ist, Fenster und Thüren offen zu halten, und bergl. mehr. Dem Einwanderer ist in diesen Sachen die größte Worssicht anzurathen.

Heber Auswanderung.

Teras (die beutsche Ansiedelungsgesellschaft in Rew Dort, ihre Schickfale. Das tand eignet sich nicht zur Gründung beutscher Colonieen.) — Santo Thomas (die belgische Colonie), keine Colonie für deutsche Protestanten. — Brasilien, auch nicht geeignet für deutsche Einwanderer. — Die Küste des Musquitolandes. — Die neueste Colonie in Central-Amerita. — Reu-Seeland (kein tand für Auswanderer). Süd-Australien (Beschreibung der Colonie — tage, Klima, Produkte, Bevölkerung u. s. w.). Die Bereinigten Staaten von Nord-Amerita. Bortheile für den Einwanderer. Rasche Junahme der Bevölkerung, besonders des Westens. — Der neue Staat Jowa. — Angabe der deutschen Bevölkerung in den bevölkertsten Staaten und Städten. — Was der deutssche Bund oder Preußen thun sollte?

Die Auswanderungen, beren Ursachen ich hier nicht naher untersuchen will, können nicht mehr gehemmt werden, selbst dann nicht, wenn die Regierungen den Auswanderungslustigen ganze Strecken unbebauten Landes in ihren eigenen Territorien unter den gunstigsten Bedingungen andieten wurden, sondern nehmen von Jahr zu Jahr zu.*) Diese Wahrheit steht fest und muß auch von den Regierungen anerkannt werden. Man will aber nun auf einmal der Auswanderer sich liebevoll annehmen, und Colonieen errichten, weil man sich davon für jene und

^{*)} Im Sahre 1844 wurden von Bremen aus mit Auswanderern ermes birt: nach den Vereinigten Staaten 138 Schiffe mit 19,145; nach Teras 6 mit 496; nach Brasilien 1 mit 38; nach Süb-Australien 1 mit 184 Auswanderern; zusammen 146 Schiffe mit 19,863 Auswanderern; 9,953 Auswanderer mehr als das Jahr vorher.

auch fur Deutschland ungemein große und viele Bortheile verfpricht. Nicht weniger als funf verschiedene Colonisationsplange find baber in neuefter Beit ben Musmanderungsluftigen ger beliebigen Bahl vorgelegt worben: Teras, bas Dusqueto land, Guatemala ober St. Thomas, Brafilien und Die mittleren Gegenben am Miffiffippi. Auger biefen werben Reu= Seeland und Gud-Auftralien ben Ausmanderern empfohlen, fo daß ber Beimathomube in ber That nicht weiß, mas er mablen und wohin er fich wenden foll; benn bas eine gand bietet noch mehr Bortheile als bas andere, obgleich alle mahre Elborados fein follen. Befonbers ift es Teras, auf welches bie Aufmerksamkeit ber Auswanderer gerichtet wird, als auf ein gand, in welchem Milch und Sonig fleußt und ber Deutsche Mles findet, mas fein Berg fich munscht. Es ift ja auch die erfte Abtheilung von der großen Maffe, Die nachfolgen foll, in Texas angekommen und hat sich auf ben dekauften ganbereien bereits niedergelaffen. Die armen texanischen Unsiedler! Ihnen wird es ergeben, wie es ber im Jahre 1839 in New = nork gebilbeten und nach Teras ausgewanderten beut= schen Gesellschaft Germania ergangen ift.

In New Mork hatte sich namlich 1839 unter bem Namen Germania eine Gefellichaft gebildet, um eine große beutsche Colonie in Teras, beffen Regierung bamals jedem Einwanderer eine bestimmte Ungahl von Ackern ganbes ichentte, ju grunden. Die erste Abtheilung aus 130 Personen bestehend, unter ihnen alle Gewerke und Stande, fegelte am 2. November bes genannten Sahres in ihrer eigenen Brigg, North, mit Empfehlungen bes General : Confuls zu Nem : Norf an ben Prafidenten und ben Congreg, nach Teras ab. Sie hatte fich verbunden, burch 3 Jahre gemeinschaftlich bas Land urbar zu machen, bas ber Congreg bis jum Sabre 1840 jedem Ginmanderer ichenkte. Rach drei Jahren sollte es burchs Loos unter die Mitalie-Die Gesellschaft war auf 6 - 8 Mober vertheilt merben. nate mit Lebensmitteln, fo wie mit allen moglichen Werkzeugen und Materialien jum Sauferbau verfeben, und an tuchtis gen handwerkern, als Bimmerleuten, Schreinern, Schloffern, u. s. w. fehlte es ihr nicht. Es follte an einem gunftig gelegenen Plate eine Stadt erbaut werden und jedes Mitglied feinen :

Stadttheil und sein Saus erhalten. Der Mann ober Familienpater erlegte 50 Dollars, wofur ihm die Benutung aller Lebensmittel, Bertzeuge und Munition ber Gefellschaft zustand. Ginige reinvere? Endividuen hatten 100 bis 800 Dollars beigetragen, bie ihnen verzeichnet murben. - Man mar überein gekommen, baß die Einlage fur die zweite dabin abgebende Abtheilung fortmahrend 50 Dollars fein follte (Frauen und Familien frei). Um aber auch jenen, beren Bermogensumftanbe gur Beit es nicht zugelaffen, Mittel an bie Sand zu geben, fich ber Gefellschaft anschließen zu konnen, hatte man beschloffen, eine zweite Rlaffe mit 30 Dollars und eine britte mit 20 Dollars Ginlage Diefe beiben Rlaffen follten burch Erhalt bestehen zu laffen. von mehr ober weniger gand bei ber Berloofung von benen, bie 50 Dollars gablten, unterschieden werben. Doch follte Mannern aus diesen zwei Klaffen, die bei Urbarmachung bes Bobens burch Brauchbarkeit, Thatigkeit und Salente in ber Gefellschaft fich besonders auszeichnen, als Pramie ihrer Leiftungen gestattet werben, in bie erfte Rlaffe, bie 50 Dollars gablte, einzutreten, biefe hatte barüber zu entscheiben.

Die Gefellschaft hatte fich, ba fie beutsch mar und beutsch bleiben follte, auch bei Bestimmung ihrer politischen Bermaltung an beutsche Beise gehalten. Ihr follte ein auf 6 Monate gewahlter Burgermeifter ober Prafibent und 6 Genatoren vorfteben, die jeden Monat von der Gesellschaft bestätigt werden Mue nur einigermaßen intelligente Manner aus ber Gesellschaft follten nach und nach biefe Stellen bekleiben, auf baß jeder die Wichtigkeit und Berantwortlichkeit berfelben kennen lernte. Neue Gefete fonnten nur von ber gangen Gefellichaft mittelft Stimmenmehrheit erlaffen werben, mobei 1/8 berfelben gegenwartig fein mußten. Bei ben Berhandlungen follten Ordnung und Stille herrschen und nur ber bas Wort habende Redner follte fprechen. (Eine fur beutsche Coloniften-Berfammlungen bochst zwedmäßige Regel.) In Galvefton follte ein Depot bestehen, wohin die Angekommenen ber 2ten Abtheilung fich verfügen konnten, baber nicht nothig hatten, ihr Gelb in Gafthaufern auszugeben, bis fie zum Sammelplat ber Colonie abgingen.

Die hoheren Beitrage, welche eingelegt murben, famen in

bie Creditkasse, wurden verzinset und bilbeten ben Fonds zu einer bereinst zu errichtenden Bank. Für die Familien berjenigen, die während der 3 Jahre, in welchen die Gesellschaft gemeinschaftslich arbeitete, mit Tobe abgingen, sollte besonders gesorgt werden.

Die spater Nachkommenden sollten eine brüderliche Aufnahme sinden, und gleiche burgerliche Rechte genießen. Es sollte keine Rangverschiedenheit oder Besserdunken durch früheres Angekommensein stattsinden, so wie es überhaupt der Wille der Gesellschaft war, daß die Colonie dem braven und biedern Manne ein Uspl wurde und für den in der Welt vielleicht Verskannten eine trauliche Heimath, wo er unter italienischem Himmel ein gemächliches Leben sande und Sitten nach alter deutsscher Weise.

Die Abtheilung kam in Teras glucklich an, — und loste sich bei ihrer Ankunft in Houston auf. Der Präsident und solche, welche noch Geld hatten, reisten misvergnügt nach New Pork zuruck, und viele, welche die Mittel nicht besaßen, ihnen zu folgen, geriethen in Elend und waren genothigt, an der Seite schwarzer Sclaven zu arbeiten. — "Ein Beispiel mehr von dem Unternehmen, deutsche Colonieen zu gründen," heißt es in einem Briese aus Minois von einem Augenzeugen, und der Redakteur der New Vorker Staats Beitung fügt dem Beerichte über das verunglückte Projekt hinzu: "Wie lange werden sich noch unsere Landsleute durch solchen Unsug ins Unglück stürzen lassen?" —

Gesetzt aber auch, die von Deutschland abgegangene Colonie sollte mit der New-Yorker nicht gleiches Schicksal haben,
sich nicht auslösen, im Gegentheil fortkommen, ja gedeihen, ist
ihr Gedeihen in einem Lande, welches noch gar nicht weiß,
wem es angehort, das von Meriko, zu dem es gehort und
von dem es sich losgerissen hat, nicht einmal anerkannt ist und
so manchen Beränderungen und Bechseln unterworfen sein kann,
ein gesichertes? Hängt nicht hier das Schicksal der Unsiedelungen
mit dem des ganzen Landes eng zusammen? Etwas ganz anderes
ist es in den Vereinigten Staaten. Wenn auch England sogleich nach einer Kriegserklärung ein Geschwader von 13 Linien-

schiffen, 7 Fregatten und anderen Fahrzeugen mit 12,000 Mann Besatzung gegen bie Bereinigten Staaten abschicken fann und wenn bas Geschwaber im gludlichen galle eine ober zwei Geeftabte bombarbiren und felbft eine gandung bewerkstelligen follte, in die Ansiedelungen jenseit der Alleghanngebirge wird ber Schauplat bes Rrieges nicht verlegt werden, weil bie Englanber nicht im Stande fein werben, fo weit vorzudringen, felbft wenn fie in Buffalo ober Cleveland am Erie : See eine Lanbung forciren follten. Die Zeiten von 1812 und 13 find por-Damals hatte bie Stadt New-York etwas über 100,000 Einwohner, jest hat fie 350,000; Buffalo mar bamals ein Dorf, jest ift es eine bedeutende Stadt von 25,000 Ginmobnern; ber Staat Dhio gablte bamale feine 300,000 Ginmohner, jest gablt er 1,500,000, und unter biefen Saufende und aber Taufende, die fur Sab und Gut und Chre Gut und Blut ein-Und so ift bas Wachsthum ber Bereinigten Staaten in jeber Sache verhaltnigmäßig gewesen. Dazu kommt noch, baß bie Bereinigten . Staaten : Burger, mogen fie im Frieden in politischer Sinficht noch fo getrennt von einander fein, jur Beit eines Rrieges und besonbers gegen England, gegen welches bie Mehrheit berfelben trot aller Sandelsverbindungen und verficherter Freundschaft einen gewaltigen Sag begt, alle politischen und philanthropischen Differenzen vergeffen und nur ben gemeinschaftlichen Reind ins Muge faffen. Amerita ift zu machtig, um es in feinen eigenen, bochft gunftig gelegenen Territorien zu bezwingen. Die Tochter ift nun einmal ber Mutter über ben Ropf gewachsen, und fangt an, die Mutter zu fpielen. Uebrigens burfte ein Rrieg mit England nur bagu beitragen, bag bas um bie Stagten loder gebundene Band fest zusammengeknüpft wirb. und bie Eintracht erffarft.

Aber auch angenommen, daß Teras, entweder als selbstständige Republik oder als ein Staat der Union, unanges sochten bleibt und Frieden behalt, ist es denn als Sclavenstaat ein Land für freie deutsche Bauern und Tagelohner oder Feldarbeiter? Bon Teras gilt dasselbe, was von den Sclavenstaaten Nord-Amerika's, besonders den sublichen gilt. "Tageslohner oder Feldarbeiter, heißt es in einem treuen Berichte aus Nord-Carolina, sollten sich von diesen Staaten entfernt halten.

Man beurtheilt oder stellt sie eigentlich ben Sclaven gleich. Die Urbeit, die dieser thut, fordert man auch von jenen, und ber Lohn, ben ber freie Arbeiter erhalt, fieht mit feinen Bedurfniffen burchaus in feinem richtigen Berhaltniffe. Der Tage: lohner ober Arbeiter ift baber in ben fublichen Staaten, bas gange Sahr hindurch, nicht viel weniger ober eigentlich gang bas Packthier bes Pflanzers, und vermag er es nicht mehr aus Diefen druckenden Berhaltniffen fich herauszuarbeiten, um in anderen ihm gunftigeren norblichen ober weftlichen Staaten fich niederzulaffen, fo erliegt er benfelben. Muthlofigkeit bemachtigt fich feiner, und fallt er nicht in Rrankheiten, fo wird er leichtsinnig, ergiebt fich bem Erunte und endet fein Leben in der tiefften Roth und Berachtung. 100 bis 125 Dollars Roft und Logis find die gewohnlichen Preise fur einen Tagelohner; hingegen fteben Rleidungsftucke bedeutend bober, als in ben nordlichen Staaten.

Es ist daher sehr unrecht, deutsche Tagelohner ober Bauern zu bereden, nach den südlichen Staaten zu ziehen, weil sie da viel bequemer leben oder mehr Geld verdiesnen könnten. Ich sehe dieses an als Betrügerei. Wir haben seit 3 oder 4 Jahren mehrere traurige Beispiele erlebt, wo Bersuche angestellt wurden, in Florida durch Deutsche den Zuckers und Baumwollenbau zu betreiben, die aber ganzlich mißlungen sind, und alle Deutsche, die zu jener Zeit mit einem gewissen Amerikaner von Baltimore nach Florida gingen, sind entweder gestorben, die Familien in den kläglichsten Zustand versseht worden, oder ganzlich verarmt in den benachbarten Staaten angekommen."

Aber es soll eine deutsche Colonie sein, die mit der Sclaverei nichts zu thun hat und also von ihr gar nicht berührt wird, wird mir vielleicht entgegnet. Sclaverei, zumal wenn sie in einem neuen Lande schon eine solche Ausdehnung gewonnen hat, wie in Texas, muß immer hochst nachtheilig auf den Staat, in welchem sie eristirt, und dessen Theile einwirken; und je mehr sie sich ausdreitet, desto größer wird ihr nachtheiliger Einsluß. Texas aber, es mag bleiben oder werden, was es wolle, selbstständige Republik oder der Union einverleibter Staat, wird der größte Sclavenstaat werden, in welchem der mittels

lose, nur auf seine Hanbe beschränkte weiße Arbeiter die Rolle eines weißen Sclaven spielen wird; benn aus allen Sclavensstaaten sind schon viel Sclavenbesitzer mit zahlreichen Sclavensbeerben eingewandert, und andere folgen ihnen sast täglich nach. Daher kämpst auch der Süden so unsinnig für die Sinverleibung von Teras in den Bereinigten-Staaten-Bund, daher sind Tyler und Calhoun, selbst Sclavenhalter, und Polt, der jetzige Präsident, bessen Bruder 1000 Sclaven haben soll, so sehr für die Sinverleibung. Der Süden will einen neuen Markt für seine Sclaven und Land zum Bedauen durch Sclaven haben. — Teras ist das letzte Land, in welches einzuwandern ich meinen Landsleuten anrathen kann.

Eben so und noch mehr muß ich vor einem Anschlusse an bie belgische Colonie in St. Thomas, Guatemala, für welche jest in Deutschland geworben wird, da fie ohne Zufluß aus Deutschland nicht bestehen zu konnen scheint, auf bas Rachbrudlichste marnen. Die Colonie wird fich aus bem traurigen Buftanbe, in welchen fie burch bie unfinnigen Anordnungen ihres mit unbeschränkter Bollmacht versehenen Unführers gefturzt morben ift, mahrscheinlich herausarbeiten, Die Rachrichten werden von bort aus gunftiger und in ben Zeitungen und Cirfulgiren ganz gunftig lauten, und man wird es an Lockungen und Reis jungen nicht fehlen laffen, um recht viele Deutsche, Proteftanten und Ratholifen, ju gewinnen. Der Protestant und ber beutsche Ratholik laffe fich burch fie ja nicht tauschen; benn bort, in diesem fanatischen romisch = katholischen ganbe, ift feine Religionsfreiheit in ber größten Gefahr. Und mas bulfe es mir. wenn ich die ganze Belt gewonne, aber Schaden nahme an meiner Seele? Jeber Protestant, ber borthin auswandern will, moge zuvor bie Borte bebenten, welche ber Marquis Un ein en a Minister bes Innern und Auswartigen in feiner am 4. Mai 1842 vor der gesetbenden Berfammlung gehaltenen Rede gesprochen hat, in ber er von bem mit ber belgischen Compagnie abgeschloffenen Bertrage handelt und befonderes Gewicht barauf legt, bag bie Belgier mit ben Bewohnern Guatemala's ben gleichen Glauben theilten und benfelben unter ihren Rindern nicht murben erloschen laffen. Uebrigens ift bie Republit von Central-Amerika, mas wohl zu berucksichtigen ift, noch

lange nicht sin den Zustand der Ordnung und Ruhe getreten, von dem sich hoffen last, daß er für eine lange Zeit dauern wird.

Obgleich die nach Brasilien unternommenen Auswandes rungen fast fammt und fonbers verungludt find und ber Befang vollig verstummt ift: "Brafilien ift nicht weit von hier;" obgleich Lord Stanlen burch Lord Aberdeen ber brafilianischen Regierung am 16. Marg 1842 Die Unzeige machen ließ, bag er mit ben Commiffaren, welche erklart hatten, bag, wenn nicht eine genügenbe Garantie gestellt wird, ,, bag funf= tig bie unter offentlicher Autoritat gemachten Berfprechungen ben Musmanberern auch vollig unb treu gehalten werben," es weber recht noch angemeffen ware, die Borfchlage des brafilianischen Ministers zu begunfti= gen, übereinstimme und bag aus ben in bem Gutachten enthaltenen Grunden bas Gouvernement Ihrer Majestat bie vorgeschlagene Auswanderung nach Brafilien nicht begunftigen tonne: - fo ift boch bieses Land in neuester Zeit wiederum als das Land bezeichnet worden, in welchem beutsche Unsiedelungen vorzüglich gedeihen mußten, und welches baber besonders zu berucksichtigen fei. Daß ber Regierung Brafiliens viel baran gelegen ift, Deutsche, welche ja überall fur die fleißigsten und ausdauernoften Arbeiter gelten, zu erhalten, zeigt bie neueste Berordnung bes Raifers (vom November 1844), nach welcher jedes Schiff, welches junge, ftarte und geschickte Arbeiter nach Brafilien fuhrt, befonders Schloffer, Steinschleifer u. f. w., eine Bergutung von 60,000 Reis, ungefahr 370 Fr. für jeden Arbeiter erhalten foll, und es würde mich gar nicht befremben, wenn sie bei bem Banbelovertrage, ben sie mit ben Bollvereinostagten abschließen murbe, auch barauf bringt, bag bie Regierungen biefer Staaten bie Muswanderungen nach Brafilien begunftigen; allein dieß Alles kann boch noch kein Grund sein, Brafilien als bas Land zu betrachten, in welchem Deutsche sich als Unsiedler wohl und gludlich fühlen. Denn man barf, selbst wenn die Regierung genügende Garantie stellen follte, bag bie ben Auswanderern gemachten Bersprechungen wirklich gehalten wurden, ja nicht vergeffen, baß bas Land ein Sclavenland ift, b. h. Sclaverei autori=

firt bat, und bag bie romisch-katholische Rirche bie vom Staate anerkannte und herrschende Rirche ift. Die Englander konnten in ihrem Bertrage weiter nichts erhalten, als die Erlaubnif, eine Rirche in Rio nach Urt ber Privathaufer und obne Glode zu bauen. Die Conftitution garantirt biefe Freibeit (?) unter einigen Ginschrankungen auch ben übrigen Protestanten und mehr wird bie Regierung hierin nicht versprechen. in ein folches gand follte man beutsche Protestanten fenden? Uebrigens ift auch fcon bie oben angeführte Berordnung für Auswanderer febr beschränkend, benn mabrend ber 3 erften Sahre nach ihrer Unfunft burfen fie bie Proving, welche ihnen angewiesen wird, nicht verlaffen, mabrend biefer Beit feine Bandlungshäufer errichten, noch als Commis in folche eintreten, und alle Ginmanderer muffen mit Baffen verfeben fein, welche von ben biplomatischen Agenten ober Cosuln Gr. Majeftat visirt sind. Im vorigen Sahre find von Bremen aus auch nur 38 Auswanderer nach Brafilien abgefegelt.

Biel eher wurde ich Auswanderungsluftigen anrathen, wenn ber Plan ausgeführt werben follte, auf ber Rufte bes Musquitolandes beutsche Colonieen anzulegen, fich auf Diefer Rufte anzusiedeln. Das gand wird von friedfertigen und gutmuthigen Indianern, die ihre Unabhangigkeit gegen die Beifen behauptet baben, bewohnt; das Klima ift nach ben Berichten ben Deutschen zuträglich, bas gand ift fruchtbar, und bie Aussichten, fur bie beutschen Manufacturmaaren einen fichern Martt zu geminnen, febr gunftig. Dort fann auch ber Protestantismus feine neue Wohnung frei und ungehindert aufschlagen, und bort erblidt der freie weiße Mann nicht ben Schanbfleck ber Menfchbeit, bie Sclaverei, bie hoffentlich auch nie bort eingeführt werben wird. Es wurde gut fein, in einem Artifel ber Conflitution ber Colonie bestimmt auszubruden, bag bie Ginführung von Sclaven fur immer verboten ift. Ein großer beutscher Staat kann freilich bort nicht gebilbet werben, benn bas gand ift ju flein, und fur jest eignen fich nur die Meeresufer, Die hoben Ufer und hoher belegenen Infeln ber Aluffe und Lagunen jum Unbau menschlicher Wohnungen; allein es ift boch Plat ba fur viele Taufende, besonders wenn eine Stadt ausgelegt wird, und ich glaube, bag bie Deutschen, welche borthin auswandern und in ihrer Lebensweise die gehörige Vorsicht anwenden, unter dem Schutze des in England gebildeten Fürsten ein gemuthliches Lesben führen und mit der Zeit einen bedeutenden Handel treiben können.

Von Brügge ist eine neue Colonisations = Gesellschaft, aus 70 — 75 Mann bestehend, unter ihnen 30 und einige Schweizer, größtentheils Handwerker, namlich Tischler, Jimmersleute und Schmiede, und einige gute Ackersleute nach Santo Thomas abgesegelt. An ihrer Spize stehen einige gut unterrichtete Manner, welche die Absicht haben, im Innern von Central-Amerika, in einer Gegend, die nach den Aussagen der Agenten der Gesellschaft hinsichtlich der Fruchtbarkeit und Gesundheit nichts zu wünschen übrig läßt, eine größere Colonie zu gründen. Sobald dieser kleine Trupp die nöthigen Borarbeiten vollendet haben wird, als Bäume fällen, Wohnungen errichten, die nöthigen Ackergeräthe ansertigen, werden 400 Colonisten, ebenfalls Schweizer, ihren vorausgegangenen Brüdern folgen. Die Zukunst wird lehren, ob die Colonie gebeiht; jeht kann sie nur als ein Project bezeichnet werden.

Noch mehr als vor Santo Thomas und Brafilien muffen bie Muswanderer jest vor Reu-Seeland gewarnt werben; benn bie Berichte, Die von borther kommen, enthalten bie traus rigften Schilderungen von bem Buftanbe ber borthin ausgewanberten Deutschen und Englander. Die Colonieen find so gut wie vernichtet, und wie man aus ben Berichten fchließen muß, burch bie Schuld ber Agenten ber Neu-Seeland . Compagnie, bie ihren Sit in London hat. Gine Sud - Australische Zeitung vom August 1844 melbet, bag furz vorher ein Schiff mit 40 beutschen Auswanderern, Mannern, Weibern und Kindern, im großten Clende in Abelaibe in Gud-Auftralien eingetroffen fei, und diefe berichtet haben, es fei ber Raufpreis fur die von ihnen erstandenen gandereien schon in Deutschland von ihnen bezahlt worden, bessenungeachtet haben bie Agenten ber Compagnie ihnen vierzehn Monate nachher, als fie Reu = Seeland wieder verliegen, jene Bandereien noch nicht einmal gezeigt gehabt. Sie haben ben Buftand ber Dinge in Neu-Seeland überhaupt naturlich als fehr traurig geschildert und behaupten, daß Alle, welche bagu im Stande feien, Englander wie Deutsche, bas Land verlaffen. Gine zweite Abtheilung Deutscher sei im Begriffe, diese Absicht auszuführen und mehrere Englander haben sich nach Hobarttown begeben. Privatbriefen zusolge ist für die armen Deutschen in Abelaide auf das Beste gesorgt worden; sie sind alle in der Stadt und Umgegend untergebracht und sehen nun einer besseren und glücklichern Zukunft entgegen. Neu-Seeland, so glanzend und lockend auch die Beschreibungen desselben in Büchern sind und wiederum werden mögen, muß wenigstens für jest als ein Land ausgegeben werden, in welches Deutsche einwanzbern können.

Bang anbers fieht es in ber Proving Gub-Auftralien aus, wohin schon gegen 2000 Deutsche eingewandert find, bie nach ben eingelaufenen Nachrichten sich wohl und zufrieben fuhlen, und wohin im April biefes Sahres eine neue Erpedition von 220 Personen von Bremen abgesegelt ift. Proving bilbet bie Mitte ber Gudfufte bes fruber benannten Reu = Holland, ift zwischen bem 132. und 141. Grab oftlicher gange gelegen, erftrect fich von ber Rufte bis jum 26. Grad füblicher Breite, und mißt 12000 Quadrat=Meilen. Das Klima foll fo fcon fein, bag man fast sagen kann, bag bie Beiterkeit bes himmels niemals unterbrochen wird. Selbst bie Wintermonate Juni, Juli und ein Theil Augusts find ben Berichten nach febr angenehm, haben Sonnenschein und Regen, zuweilen etwas Sturm, febr leichte Nachtfrofte und nicht ofterer wie alle zwei Jahre einmal ein wenig Schnee. Die Site mahrend ber Sommermonate December, Januar und Februar ift zuweilen bruckend, aber nicht langer wie auf ein paar Tage. Barme bei trockner und electrischer Atmosphäre kann einen hoben Grab erreichen, ohne brudend zu werben, fagt ber Bericht, und beghalb finden wir unfer Klima weniger heiß, wie dasjenige berfelben Breitengrade mancher anderer ganber. Unfer Berbft und Fruhling find mahrhaft unübertrefflich, fo milbe und buftig, bag man sie vollkommen nennen kann. Der Thermometer erreicht auf wenige Tage an 100° Fahrenheit. Im Jahre 1841 ftand berfelbe 35 Tage 90 - 100°, 67 Tage 80 - 90°, 105 Tage 70-80°, 110 Tage 60-70°, 45 Tage 50-60°; ber kalteste Zag mar ber 5. August, an welchem bas Quedfilber Mittags 51°, bes Morgens aber 45° fant. Der Sefundheitszustand ist sehr befriedigend. Epidemieen giebt es dort nicht, und die Lungen sollen sich bei Patienten aus Europa wieder herstellen. Im Sommer kommen Falle der Ruhr (dysentery) besonders bei Kindern vor; das Sterblichkeitsrezgister stellt sich aber überhaupt sehr gunstig mit England und Europa.

Die Ausbehnung ber Kultur betrug i. J. 1844: 36,000 Acker, von benen & mit Beizen und & mit Gerste bestellt warren; beibe Producte wetteifern, nach dem Urtheile der Londoner Kornborse und vorgelegten Proben, an Schwere und Gute mit den besten in England. Es giebt Felder, die eine Last Weizen pr. Acker hervorbringen. Die Colonie erfreut sich nach der Mittheilung des Gouverneurs Gray zu Abelaide der vollstommensten Ruhe und Sicherheit des Eigenthums.

Eine Parlaments = Ucte hat Dieselbe Urt im Berkaufe Des Landes festgestellt, wie fie in den übrigen britischen Colonieen bes ftillen Oceans eingeführt ift, namlich burch vierteljahrige Auctionen jum Minimum = Unsabpreis von 1 £ Sterling (etwa 12 Gulben Rheinisch) pr. Uder von circa 15 preußischen Morgen (100=158). Die Bermeffungen bes Gouvernements ichließen circa 700,000 Acer ein, bavon find bie Balfte bisponirt; es find neben biefen vermeffenen Streden noch andere ba, welche ber Colonisation einen, fo ju sagen, unerschopflichen Raum bie-Die als ichon gemacht erwähnten Candvertaufe befinden fich jum Theil noch unbebaut in Banben englischer Capitaliften, ju benen auch bie Gub = Auftralische Compagnie in London gebort, und burch Bermittelung ber lettern konnen Emigranten Land in Pacht (lease) bekommen, mit Festfetung eines Raufpreises, mogu fie bis zu Ablauf ber Pacht bas Recht haben, es jeder Zeit kauflich ju übernehmen. Ich febe bas Lette fur einen wesentlichen Bortheil ber Colonie an, benn fonft, wenn ber Pachter für eine stipulirte Raufsumme bas gand nicht kaufen konnte, konnte es leicht fo werben, wie es in England ift, wo wir große Guterbesiger und Pachter finden, und die letteren eben feine Seibe fpinnen.

Die Bevolkerung zählt 10,000 mannlichen und 8000 weibs lichen Geschlechts; die Stadt Abelaide, sechs englische Meilen oftlich vom Hafen gelegen, mit einer eigenen Municipal Ber-

fassung, welche auch auf andere Stabte, die sich bilben, ausgebehnt werden soll, hat etwa 8000 Seelen in 2000 Sausen, welche noch Raum für einen Zuwachs von 2000 Seelen bieten. Es finden sich an offentlichen Gebäuden, nebst dem der Regierung und der Bank, fünf Kirchen, ein Theater, ein Clubb, Musikhalle, Caserne und, was in civilisierten Staaten nicht fehlen darf, ein Gefängniß.

Schaafzucht ist ein Hauptgewerbe ber Colonie. Im Jahre 1838 zählte sie 28,000, i. J. 1841: 242,055, i. J. 1844: 500,000 Stud. Die Wolle sindet in England und am Plate sichern Absab. Die Einträglichkeit der Viehzucht bildet einen andern Hauptzweig der Industrie, und zwar bei sehr geringem Kostenauswand. Ein Ruhhirt und ein Knade sind im Stande 5 bis 600 Stud zu warten. Ihr Lohn ist 20 A. (circa 7 Thaler Preußisch) für den Hirten und 5 bis 6 B. sür den Knaden nebst Beköstigung. Ein guter Ackersmann soll wöchentlich 3 bis 4 Thaler, und Familien sollen nach Verhältnis ihrer arbeitssfähigen Kinder noch mehr zurücklegen können.

Das Passagiergelb für die Cajüte, mit Einschluß der Lesbensmittel während der Reise, jedoch ohne Wein und Spiritusosa, ist auf 200 Thaler Preußisch Courant pr. Kopf sestgeset; das des Zwischendecks auf die Hälfte, also auf 100 Thaler Preuß. Cour. pr. Kopf; Kinder unter 14 Jahren bezahlen nach Umständen. Kein Plat wird als gesichert betrachtet, bewor nicht eine Einzahlung dis zur Hälfte geleistet und dagegen eine Duittung im Namen des Rheders, Hrn. Erich F. De lerich in Bremen, gegeben worden ist. Die letzte Fahrt wurde in 106 Tagen gemacht. Wer nach Süd Mustralien auswandern will und nähere Auskunft über dieses Land so wie über die zur Reise nothigen Sachen zu haben wünscht, wende sich gefälligst in portosreien Briefen an Hrn. Eduard Delius, Bremen, Stephani-Wall No. 19. B.

Es bleibt ben Auswanderungslustigen nun noch ein Land übrig, das Land, in welches Hunderttausende seiner Bruder berreits eingewandert sind und Hunderttausende noch einwandern werden, die Union oder die Vereinigten Staaten von Nord-Amerika, die größte Republik der Welt und die gefahrlichste Rivalin der Beherrscherin der Meere. Bu einer rich-

tigern Kenntniß berfelben follen bie vorhergegangenen Briefe beitragen; nur Beniges fei baher hier noch über fie gefagt.

Dag in ben Bereinigten Staaten nicht Mues Gold ift, mas glangt, und fich manche große Uebelftande finden, ju benen ich besonders die Gesetlofigkeit und Robbeit rechne, wie fie fich oft in Raufereien in ben Sallen des Capitols und ber Besebgebungen, in Duellen und Straffenprügeleien bei großen Mannern, und bei ben Maffen in Bollftredung bes Lynch-Gefetes, Tumulten = und Bahl = Greeffen zeigt, ferner ben Mangel an öffentlicher Chrlichkeit und Gerechtigkeit, ba einige Staaten laut ausgesprochen haben, ihre Schulden nicht zu bezahlen, und bie Sclavenftaaten bie Sclaverei immer weiter auszubehnen und gu befestigen suchen, fobann ben offenen Digbrauch ber Beamtengewalt zu Privat = und Parteizwecken, bas Kaufen und Bertaufen ber Stimmen, und bie unfinnigen Spekulationen und Banquerotte, und endlich bie zunehmende Seftigkeit und Site bes Parteigeiftes, - baß, fage ich, manche große Uebelftanbe fich finden, wird kein Unparteiischer in Abrede stellen, und bie und ba ift in ben Briefen barauf aufmerksam gemacht worben. Allein eben fo wenig wird ber Unparteiische leugnen, bag bie Bereinigten Staaten ein gand find, welches burch fein rafches, in ber Geschichte einzig baftebenbes Bachfen und Bunehmen bie Welt in Erstaunen feben muß, und welches ben Muswanderern bie meisten Bortheile barbietet.

Das Territorium bieses Landes ist sechzehn Mal so groß wie England, Schottland und Irland, zehn Mal so groß, wie Frankreich, mehr als sechs Mal so groß, wie Großbritannien und Frankreich zusammen, zwei Mal so groß wie entweder Hindostan oder das eigentliche China, und fast gleich dem ganzen Territorium der Konigin von England in Europa, Amerika, Usien und Ufrika.

Boben und Klima bringen fast Alles hervor, was ber Mensch nur erzeugen will; durch Seeen und Flusse, durch Eisenbahnen und Kanale ist eine leichte, schnelle und wohlseile Beforderung hergestellt; die Berge enthalten ein unerschöpsliches Lager von Brennmaterial, in dem Westen Eisen, Blei und Kupfer, in dem Suben Silber und Gold, man mochte sagen, sie enthalten alles das, was in den Bergen verschiedener Lander

gefunden wird. Und in biefem ungeheuren, von einer von bem Bolle ermablten Regierung regierten ganbe, beffen Conftitution Religions =, Rebe = und Preffreiheit garantirt, fann ber Ginwanberer fich niederlaffen, wo er hofft, fein Brod gu verbienen, ohne einen Beimathe : und Gewerbeschein aufzeigen und ohne eine Aufenthaltstarte lofen ju muffen; von Canada bis Florida, von ber atlantischen Rufte bis zur Grenze ber Civilisation fann er reifen ohne Pag; gefallt es ihm nicht an bem Orte, an welchem er fich niedergelaffen bat, fo kann er weiter ziehen ungehindert und unbelaftigt, bis er feiner Meinung nach etwas fur fich Paffenbes gefunden hat. Sat er fich bei feiner Untunft in ben Bereinigten Staaten jum Burgerwerben gemelbet, fo zeigt er nach funf Sahren feinen Schein barüber auf, nimmt amei Beugen mit, die beschworen, bag er ber Constitution que gethan und ein ordentlicher Mann ift, und er wird fur weniges Gelb Burger und tritt in alle Rechte bes amerikanischen Bur-Innungen ober Bunfte bestehen nicht. Meifter, ber fein Sandwerk verfteht, und von einer Profession ju einer andern übergeben, ober ein anderes Gefchaft anzufangen, ift Reinem verwehrt, obgleich ber Uebergang felbst nicht fo leicht ift, wie Mancher fich ihn vorftellt , benn es geboren Renntniffe und Gelb bagu. Fur bas Fortkommen ber Rinder braucht ber Bater nicht fo angstlich beforgt zu fein, wie in Deutschland; benn biefe, find fie herangewachfen und fraftig, konnen fich felbft Millionen Uder bes fruchtbarften ganbes warten des Verkaufs und fleißiger Bande, und ber gandbauer ift geachtet und ber freieste Mann.

Rein Eand der Erbe hat aber auch an Bevolkerung so rasch zugenommen, wie gerade die Bereinigten Staaten. Im Jahre 1790 hatten sie 3,929,827 Einwohner; im Jahre 1800: 5,305,925; i. J. 1810: 7,239,814; i. J. 1820: 9,638,131; i.J. 1830: 12,866,920; i.J. 1840: 17,063,353 und am Ende Juni 18,980,650 Einwohner. Geht die Bermehrung, ein Drittel alle zehn Jahre, so fort, und es ist sehr möglich, daß dieß geschieht, so wird die Bevolkerung betragen

i. S. 1850: 22,600,000; i.S. 1860: 30,200,000; i.S. 1870: 40,300,000; i.S.1880: 53,700,000; i.S.1890: 71,600,000;

i. 3. 1900: 95,500,000; i. 3. 1910: 127,300,000; i. 3. 1920: 206,400,000.

Gesetzt aber auch, die Vermehrung solle in diesem Verhaltsnisse nicht fortgeben, so viel ist gewiß, die Vereinigten Staaten,
fähig, eine Bevölkerung von ein paar hundert Millionen Menschen zu ernähren, von thatkräftigen und unternehmenden Menschen bewohnt, mit fast unerschöpflichen Hulfsmitteln gesegnet,
werden noch für eine lange Zeit stark zunehmen und wachsen,
und die erste Nation der Welt werden. Ist die Eisenbahn über
das Felsengebirge nach der Südsee gebaut, (und sie ruhen und
rasten nicht eher, als bis sie fertig ist) dann haben sie, wonach
ihr höchster Wunsch steht, die Suprematie im Handel und auf
den Meeren.

Besonders ist es das Wachsthum des Westens, das in Erstaunen seit. Dhio, welches vor 10 Jahren beinahe eine Million Einwohner zählte, hatte i. J. 1840 über eine halbe Million hinzugethan. Indiana und Missouri haben in zehn Jahren ihre Bevölkerung verdoppelt, Arkansas und Illinois verdreisacht, Michigan versiedensacht und Jowa und Wisse consin haben ihre ganze Bevölkerung innerhalb 6—7 Jahren erhalten. Vor 50 Jahren betrug die ganze weiße Bevölkerung westlich von der Linie, die am User des Ohio-Flusses bei Pittsburg nördlich nach dem Erie-See, und südwestlich den Alleghanyund Cumberland Gebirgen entlang die zum Meerbusen von Merico gezogen wird, weniger als eine halbe Million, und jest beträgt sie sast sech Willionen; sie hat sich in 50 Jahren vervierundzwanzigsacht.

Besonders aber ist es der neue Staat Jowa, in welchen die Auswanderungen sich ergießen, sowohl wegen der Fruchtbarfeit seines Bodens als auch wegen seines gesunden Klimas, und — wegen seiner Constitution, welche sehr freisinnig ist und in mancher Beziehung der von Dhio ahnelt; — auch sie gesteht Auslandern das Recht zu, Grundeigenthum zu besigen. Auf diesen Staat scheinen die Deutschen ihr besonderes Augenmerk zu richten, und in Cincinnati hat sich im vorigen Jahre sogar ein Ansiedelungsverein unter dem Namen: "Der deutsche westliche Ansiedelungsverein unter dem Namen: "Der deutsche westliche Ansiedelungsverein unter dem Ramen: "Der deutsche Bereinsglieder, welche alle der arbeitenden Klasse angehören, ha=

ben bereits die fehr vortheilhaft am Miffiffippistrome gelegene Prairie la Porte angefauft und in berfelben bie Stadt Gut-- tenberg angelegt, und hoffen, in diefem Fruhjahre etwa 200 Baufer zu bauen und in wenigen Sahren ben Ort zu einem ber biubenbften Stadtchen bes Nordweftens zu machen. funft muß lehren, mas aus biefer Anfiedelung werden wird. Ich bin nun einmal gegen bie Grundung beutscher Colonieen in ben Bereinigten Staaten, weil fie, wovon ber hauptgrund in ben Berhaltniffen bes Landes liegt, nicht gebeihen wollen, und wollen fie bieß, Amerikaner unter fich wohnen laffen muffen (hermann in Miffouri ift Graffchaftsftabt geworden) und alfo nicht rein beutsch bleiben konnen. Um allerwenigsten bilbe man in Deutschland Unfiedelungsgesellschaften fur bie Bereinigten Staaten; alle bis jest versuchten find mit Ausnahme ber Rapp'schen und Baumler'schen verungludt. Wer borthin ausmandert, mas er aber vorher reiflich überlegt haben muß, benn es ift kein leichtes Unternehmen, und unter gandsleuten mohnen will, findet biese besonders im Weften überall und in vielen Segenden in großer Menge. Rach ben neuesten in Bofton erschienenen statistischen Tabellen lebten am Ende Juni 1844 in ben Staaten Pennfplvanien 889,924, Dhio 764,690, New-Port 527,060, Indiana 309,884, und Illinois 267,418 Deutsche. Philadelphia foll 81,417, New-York 63,450, Baltimore 52,419, Bofton 23,417, St. Louis 19,840, Cincinnati 17,480, Brooklyn (bei New - Nork) 14,480, Pittsburg 11, 410 deutsche Ginwohner enthalten.

Eins aber sollte Deutschland thun, der deutsche Bund, ober wenn dieser es für eine außerhalb seines Bereiches liegende Angelegenheit ansehen sollte, Preußen, als der größte deutsche Staat, nämlich eine Central=Comitee für Auswanderungen niedersehen, welche mit den in den nordamerikanischen Seehäsen eigends dazu angestellten deutschen Consuln in steter Berbindung stände, von diesen die zuverlässigsten Nachrichten über die nordamerikanischen Zustände, die vortheilhaftesten Ansiedelungsplähe, den Schlag von Menschen der am besten fortkommt, die bezquemste und wohlseilste Reise dahin und bergleichen einzöge, diese den Deutschen in den öffentlichen Blättern oder in einer besonderen Zeitung oder in wohlseilen Broschüren mittheilte,

935

und die nun, welche fest entschlossen sind, auszuwandern, bem überseeischen Consul zur weiteren Forthülse empsihle. Dadurch würde viele Täuschung vermieden und vieles und großes Elend verhütet werden, und die Regierung, welche dieß thut, würde sich den größten Dank nichten Tausenden, sondern von Wattlionen erwerden. — Möchten doch die deutschen Regierungen bedenkent, da nun einmal der Wanderlustendin Einhalt gesett werden kann, daß es sich für sie nicht schiem will, ihre Bürger nach einem sernen Lande ziehen zu lassen, in welchem sie meist ohne Mittel und ohne Plan und, was noch schimmer ist, ohne Weiterhülse ankommen, ohne ihnen weiter auch so viel Theilnahme zu schenken, wie das Gewicht einer Unze beträgt, und möchten sie recht bald geeignete Maßregeln in dieser höchst wichtigen Angelegenheit tressen

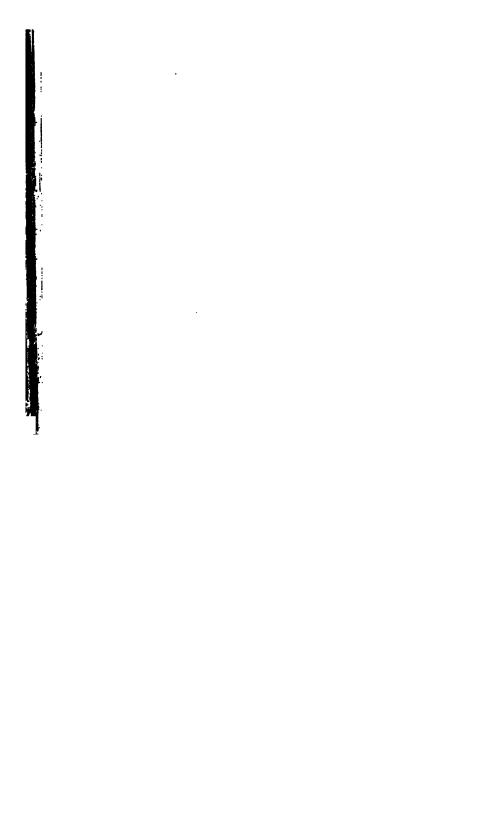
Enbe.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

. . s

				-
	•			
			:	







THE BORROWER WILL BE CHARGED AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE NOTICES DOES NOT EXEMPT THE BORROWER FROM OVERDUE FEES.





